

**Monatsbericht Mai 1996**  
**Bulletin mensuel mai 1996**

**No 5**

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank  
können beim Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa,  
Telefon 01 928 56 16, Telefax 01 928 55 20, abonniert werden.  
Der Preis für ein Jahresabonnement beträgt Fr. 40.– (inkl. 2% MWST) für das Inland  
und Fr. 80.– für das Ausland (Luftpostzuschlag auf Anfrage).  
Postkonto 80-148-3.  
Druck: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa  
Erscheint monatlich

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse  
auprès du Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa,  
téléphone 01 928 56 16, téléfax 01 928 55 20.  
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 40.– (y compris 2% de TVA) pour la Suisse  
et fr. 80.– pour l'étranger (envoi par voie aérienne sur demande).  
Compte postal 80-148-3.  
Composition: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa  
Parution mensuelle

ISSN 0036-7729

# Entwicklungen und Tendenzen in der schweizerischen Geldwirtschaft

(Von Mitte April bis Mitte Mai 1996)

## Geldmarkt

Im April ermässigten sich die Giro Guthaben um 32 Mio. auf 2697 Mio. Franken. Der Notenumlauf lag mit durchschnittlich 28 064 Mio. Franken um 2,2% über dem Niveau des Vorjahresmonats. Die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge wuchs gegenüber dem vierten Quartal 1995 um 1,9% auf 30 823 Mio. Franken. Dies entspricht auf ein Jahr hochgerechnet einer Zunahme von 4,6%.

Der Tagesgeldsatz schwankte während der Berichtsperiode mehrheitlich zwischen 1½ und 2%. Seit Anfang Mai stieg er phasenweise bis auf 2½%. Der Durchschnittswert lag mit 1,82% um 16 Basispunkte über dem Wert der Vorperiode. Der Satz für Anlagen mit drei- und zwölfmonatiger Laufzeit erhöhte sich auf 1⅞ bzw. 2%.

In der Berichtsperiode fanden vier Auktionen von dreimonatigen Geldmarkt-Buchforderungen des Bundes statt. Bei Angeboten von insgesamt 9439 Mio. Franken wurden 4323 Mio. Franken akzeptiert. Die Renditen lagen zwischen 1,541 und 1,760%. Daneben wurde auch eine Auktion von sechsmonatigen Geldmarkt-Buchforderungen durchgeführt. Von den gebotenen 1485 Mio. Franken wurden 960 Mio. Franken zu einer Rendite von 1,599% akzeptiert. Der Bestand an ausstehenden Geldmarkt-Buchforderungen des Bundes nahm insgesamt um 1190 Mio. auf 15 492 Mio. Franken zu.

## Devisenmarkt

In den USA bestätigten die veröffentlichten Konjunkturindikatoren das Bild einer robusten Wirtschaft. Das Bruttoinlandprodukt erhöhte sich im ersten Quartal auf 2,8%, nachdem es im vierten Quartal des Vorjahres nur um 0,5% angestiegen war. Die Verzinsung des 30jährigen Treasury-Bonds kletterte vorübergehend um über ¼% auf 7,11%. Bis Mitte Mai ermässigte sie sich wieder auf 6,8%. Der Dollar konnte sich gegenüber der D-Mark und dem Schweizerfranken um 1,3% auf 1,53 D-Mark bzw. um 1,6% auf 1,25 Franken festigen. In Japan verstärkten sich die Erwartungen auf eine restriktivere Geldpolitik der Bank of Japan. Der Dollar schwächte sich gegenüber dem Yen um rund 2% auf 106 Yen ab.

Am 18. April senkte die Deutsche Bundesbank den Diskont- und den Lombardsatz um ½% auf 2½ bzw. 4½%. Den für die Geldversorgung massgeblichen Wertpapierpensionssatz beliess sie bei 3,3%. Der Zentralbankrat begründet seinen Schritt mit den anhaltend günstigen Preisprospektiven. Sämtliche Notenbanken, deren Währungen dem Wechselkursmechanismus des EWS angeschlossen sind, folgten dem Zinsentscheid der Bundesbank und senkten ihre massgebenden Sätze ebenfalls. Im EWS verringerte sich der Abstand zwischen der schwächsten (DKK) und der stärksten Valuta (ESP) von 4,6 auf 3,0%.

Die SNB liess den Diskontsatz unverändert. Mit diesem Entscheid trägt sie den bereits tiefen kurzfristigen Sätzen sowie dem stärkeren Geldmengenwachstum seit Jahresbeginn Rechnung. Die D-Mark sank in der Folge gegenüber dem Franken vorübergehend bis auf 80,70 Franken. Mitte Mai notierte sie bei 81,50 Franken auf dem gleichen Niveau wie vor Monatsfrist.

## Kapitalmarkt

Am schweizerischen Obligationenmarkt blieb die Stimmung in der Berichtsperiode flau. Die Anleger verharrten zumeist in Abwartestellung, und die Umsätze blieben bescheiden. Die Durchschnittsrendite der Bundesobligationen sank in der letzten Aprilwoche vorübergehend unter 4%. Mitte Mai lag sie bei 4,04%.

Das Emissionsgeschäft, welches sich in der letzten Berichtsperiode stark belebt hatte, flaute im Mai insbesondere im Auslandbereich deutlich ab. Nach wie vor überwogen Anleihen mit kurzen und mittleren Laufzeiten. Inlandobligationen mit vier- bis sechsjähriger Laufzeit rentierten zwischen 3,5 und 4%, zehnjährige um 4,3%. Bei den Auslandobligationen wiesen dreijährige Papiere Marktrenditen von 3,25%, sechs- bis achtjährige solche von rund 4% auf.

Nach der Leitzinssenkung der Deutschen Bundesbank und der anschliessenden europäischen Zinsrunde stiegen die Indizes des schweizerischen Aktienmarktes auf neue Rekordstände an. Der SBV-Index notierte gegen Ende April bei knapp 1260 Punkten. Die aufkommende Unsicherheit der Marktteilnehmer betreffend die Zinsentwicklung führte Anfang Mai zu einer leichten Korrektur. Von Mitte April bis Mitte Mai blieb das Kursniveau per Saldo praktisch unverändert.

## Entwicklung der Bankbilanzen

Ende März 1996 wiesen die monatlich meldenden Banken eine um 5%<sup>1</sup> höhere Bilanzsumme aus als am Jahresende 1995. Die Dollarkursentwicklung beeinflusste diese Rate nur unwesentlich. Würden alle auf Dollar lautenden Positionen (rund ein Sechstel des Totals) zum Kurs von Ende 1995 bewertet, ergäbe sich eine Wachstumsrate der Bilanzsumme von 4%. Dieses kräftige Quartalswachstum wurde einerseits durch den Zufluss an Kundengeldern finanziert, andererseits wurde das Interbankgeschäft ausgebaut.

Die Netto-Finanzaktiva (flüssige Mittel, Saldo Interbankgeschäft, Wechsel und Geldmarktpapiere sowie Wertschriften) nahmen im ersten Quartal 1996 um 15% zu. Die Wertschriften als wichtigste Position wuchsen um 15 Mrd. Franken (12%) auf 145 Mrd. und erreichten damit einen Bilanzsummenanteil von 11%. Dieser Anteil hatte noch Anfang 1991 lediglich 6% betragen. Auch die anderen Unterpositionen unter den Netto-Finanzaktiva, ausser die flüssigen Mittel, wiesen positive Wachstumsraten auf.

Der Liquiditätsgrad I (vorhandene greifbare Mittel in Prozent der gesetzlich geforderten Mittel) belief sich in der Unterlegungsperiode vom 20. Februar bis zum 19. März 1996 auf 125%, was gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode einer Zunahme um drei Prozentpunkte entspricht. Während die Grossbanken ihr Liquiditätsmanagement noch näher ans gesetzliche Minimum heranführten, hielten die meisten anderen Banken einen höheren Liquiditätsüberschuss.

Das Total der Kredite lag Ende März 1996 um 3% über dem Wert des vierten Quartals 1995. Die Kreditvergabe an In- und Ausländer entwickelte sich unterschiedlich.

Das inländische Kreditwachstum betrug nur 1,5% und teilte sich ziemlich gleichmässig auf Hypothekarforderungen (Hypothekaranlagen plus feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung) und Debitoren auf. Die Entwicklung der Baukredite widerspiegelt die darniederliegende Baukonjunktur: Sowohl die eingeräumten Limiten als auch deren Beanspruchung schrumpften im ersten Quartal um 6 bzw. 7% deutlich. Diese Raten werden allerdings durch den Saisoneinfluss um 1,5 bzw. 2,5% überzeichnet. Die Kredite an die öffentliche Hand schrumpften leicht (-1%). Die relativ hohe Wachstumsrate der Kredite an Ausländer von 9% erklärt sich einestheils mit dem leicht festeren Dollar, andernteils mit der tiefen Ausgangsbasis Ende 1995.

Den Banken flossen im ersten Quartal 1996 5% zusätzliche Kundengelder zu. Die Kreditoren auf Sicht wuchsen gegenüber dem Vorquartal um 13%, jene, die auf Schweizer Franken lauten, sogar noch etwas stärker. Auch die Kreditoren auf Zeit lagen Ende März insgesamt mit 7% deutlich über dem Vorquartalswert, wobei die auf Franken lautenden allerdings leicht abnahmen. Die Spareinlagen und Depositenhefte nahmen um 4% zu. Die Kassenobligationen verloren als Refinanzierungsinstrument weiter an Bedeutung. Ihr Bestand sank allein im ersten Quartal um 6% und machte am Quartalsende noch einen Anteil an der Bilanzsumme von 5% aus. Dieser Anteil hatte Mitte 1992 noch 10% betragen. Die bei den Banken ausstehenden Obligationenanleihen legten mit 2% leicht zu.

Die Treuhandanlagen bei den Banken nahmen gegenüber dem Vorquartal um 5% zu. Während der Bestand an inländischen Treuhandpassiva gegenüber Ende Dezember 1995 nur leicht zunahm, flossen vor allem aus dem Ausland deutlich mehr Treuhandgelder zu den Banken. Die Treuhandgelder wurden wie üblich fast ausschliesslich im Ausland plaziert.

### **Ertragsbilanz**

Der Ertragsbilanzüberschuss erhöhte sich im ersten Quartal gegenüber dem Vorjahresquartal um 0,2 Mrd. auf 7 Mrd. Franken. Der Passivsaldo der Handelsbilanz stieg um 0,2 Mrd. auf 0,5 Mrd. Franken, da die Güterimporte etwas stärker zunahmen (+2,6%) als die Güterexporte (+1,8%).

Die Fremdenverkehrseinnahmen gingen deutlich zurück, nachdem sie in den vier Quartalen zuvor stagniert hatten. Die Bankkommissionen – rund ein Viertel der Dienstleistungsexporte – nahmen wegen den höheren Umsätzen im Emissions- und Börsengeschäft mit dem Ausland kräftig zu. Die Dienstleistungsexporte insgesamt erhöhten sich um 3,3% auf 8,2 Mrd. Franken. Da der Zuwachs bei den Dienstleistungsimporten geringer war, stieg der Überschuss der Dienstleistungsbilanz um 0,3 Mrd. auf 5,6 Mrd. Franken. Der Überschuss der Kapitalertragsbilanz verzeichnete dank höherer Kapitalanlagen einen leichten Zuwachs. Das Defizit der Übertragungsbilanz (1,2 Mrd. Franken) blieb unverändert.

---

<sup>1</sup> Die ausgewiesenen Wachstumsraten (Quartalsveränderungsraten) sind nicht saisonbereinigt. Falls das Saisonmuster signifikant und ökonomisch erklärbar ist, wird speziell auf den Saisoneinfluss hingewiesen.

# Evolutions et tendances des marchés monétaire et financier suisses

(De la mi-avril à la mi-mai 1996)

## Marché monétaire

En avril, les avoirs que les banques détiennent en comptes de virements à la Banque nationale ont diminué de 32 millions pour s'établir à 2697 millions de francs. Les billets en circulation ont atteint 28 064 millions de francs en moyenne, dépassant ainsi de 2,2% le niveau du mois d'avril 1995. La monnaie centrale désaisonnalisée, qui s'est inscrite à 30 823 millions de francs, a augmenté de 1,9% par rapport au quatrième trimestre de 1995 et de 4,6% en taux annualisé.

Le taux de l'argent au jour le jour a fluctué généralement entre 1 1/2% et 2% au cours de la période considérée. Depuis le début du mois de mai, il est monté par étapes jusqu'à 2 1/2%. En moyenne, il s'est chiffré à 1,82%, soit 16 points de base au-dessus du niveau de la période précédente. Les taux des dépôts à trois et à douze mois ont marqué une hausse, passant à 1 7/8% et à 2%.

Quatre émissions de créances comptables à trois mois sur la Confédération ont été placées durant la période considérée. Si les offres reçues ont totalisé 9439 millions, le montant attribué s'est inscrit à 4323 millions de francs. Les rendements se sont situés entre 1,541% et 1,760%. En outre, des créances comptables à six mois ont été émises à un rendement de 1,599% et pour 960 millions de francs (offres reçues: 1485 millions). La somme des créances comptables à court terme sur la Confédération s'est accrue de 1190 millions pour atteindre 15492 millions de francs.

## Marché des changes

Aux Etats-Unis, les indicateurs conjoncturels ont confirmé la vigueur de l'économie. La croissance du produit intérieur brut a passé en effet de 0,5% au dernier trimestre de 1995 à 2,8% au premier trimestre de 1996. Le rendement de l'emprunt à trente ans du Trésor a haussé temporairement de plus de 1/4% pour atteindre 7,11%. Il a reculé par la suite, et s'inscrivait à 6,8% à la mi-mai. Face aux monnaies allemande et suisse, le dollar s'est raffermi respectivement de 1,3% et de 1,6%; il valait 1,53 mark et 1,25 franc. Au Japon, les attentes quant à un resserrement de la politique monétaire par l'institut d'émission nippon se sont renforcées. Vis-à-vis de la monnaie japonaise, le dollar a cédé environ 2% pour s'établir à 106 yens.

Le 18 avril, la Banque fédérale d'Allemagne a réduit d'un demi-point le taux de l'escompte et le taux lombard, les ramenant à 2 1/2% et à 4 1/2%. Elle a maintenu inchangé à 3,3% le taux des prises en pension, taux qui est déterminant pour l'approvisionnement de l'économie en liquidités. Le Conseil central de la Banque fédérale a justifié cette mesure par les perspectives toujours favorables sur le front des prix. Tous les instituts d'émission des pays qui participent au mécanisme de change du SME ont emboîté le pas à la Banque fédérale et, partant, diminué leurs taux directeurs. Au sein du SME, l'écart entre la peseta espagnole, la plus forte des monnaies, et la couronne danoise, la plus faible, a reculé de 4,6% à 3%.

La Banque nationale suisse n'a pas modifié le taux de l'escompte. Elle a ainsi tenu compte du niveau déjà bas des taux à court terme et de l'accélération de la croissance de la masse monétaire depuis le début de l'année.

Le cours du mark a par la suite fléchi passagèrement pour s'inscrire à fr. 80,70. A la mi-mai, il affichait le même niveau qu'un mois auparavant, soit fr. 81,50.

## Marché des capitaux

Au cours de la période considérée, le climat est resté terne sur le marché suisse des obligations. La plupart des investisseurs ont encore adopté une position d'attente, et les volumes d'affaires se sont maintenus à un niveau modeste. Le rendement moyen des emprunts fédéraux a fléchi temporairement au-dessous de 4% au cours de la dernière semaine d'avril. A la mi-mai, il s'inscrivait à 4,04%.

Le marché primaire, qui s'était animé fortement durant la période précédente, a connu un net fléchissement en mai, notamment dans le compartiment étranger. Une fois encore, les nouveaux emprunts ont été émis en majorité pour des durées courtes et moyennes. Les rendements des emprunts émis par des débiteurs suisses et allant de quatre à six ans ont varié entre 3,5% et 4%. Les titres à dix ans ont enregistré un rendement de 4,3% environ. Dans le segment étranger, le rendement des titres à trois ans s'est inscrit à 3,25%, et celui des obligations de six à huit ans, à 4%.

Après la réduction des taux directeurs par la Banque fédérale d'Allemagne, puis par d'autres instituts d'émission européens, les indices du marché suisse des actions ont atteint de nouveaux records. L'indice des actions établi par la SBS s'élevait à près de 1260 points vers fin avril. L'incertitude des agents économiques au sujet de l'évolution des taux d'intérêt a entraîné une légère correction des cours au début du mois de mai. Ces derniers étaient, à la mi-mai, très proches de leur niveau de la mi-avril.

## Evolution des bilans bancaires

A fin mars 1996, la somme des bilans des banques qui remettent mensuellement des données était de 5%<sup>1</sup> supérieure à celle de fin 1995. L'évolution du dollar n'a influé que dans une très faible mesure sur ce taux. Si toutes les positions en dollars – environ un sixième du total des bilans – avaient été évaluées au cours de fin 1995, la croissance des bilans se serait inscrite à 4%. Cette vigoureuse progression trimestrielle est due, d'une part, à l'afflux de fonds de la clientèle et, d'autre part, à l'expansion des opérations interbancaires.

Les placements financiers nets (disponibilités, solde des opérations interbancaires, effets de change et papiers monétaires, titres) ont augmenté de 15% au premier trimestre de 1996. Les titres, le poste le plus important, ont progressé de 15 milliards de francs, ou de 12%, pour atteindre 145 milliards de francs. Leur part au total des bilans a passé ainsi à 11%, contre 6% seulement au début de 1991. Les autres composantes des placements financiers, à l'exception des disponibilités, ont eux aussi enregistré des taux de variation positifs.

Le degré de liquidité I (disponibilités en pour-cent des fonds exigés) s'est inscrit à 125% pour la période d'application allant du 20 février au 19 mars 1996. Il a augmenté de trois points par rapport à la période correspondante de 1995. Alors que les grandes banques ont rapproché la

gestion de leurs liquidités du minimum légal, la plupart des autres banques ont relevé leur excédent de disponibilités.

Les crédits dépassaient, à fin mars, de 3% leur niveau de fin décembre 1995. Ils ont évolué inégalement. Les crédits à la clientèle suisse n'ont augmenté que 1,5%. La croissance des créances hypothécaires (placements hypothécaires ainsi qu'avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque) a été très proche de celle des comptes courants débiteurs et des avances et prêts à terme fixe sans garantie hypothécaire. L'évolution des crédits de construction a reflété la très mauvaise conjoncture dans ce secteur; les limites ouvertes et les crédits effectivement utilisés ont fléchi au premier trimestre respectivement de 6 et de 7%; le facteur saisonnier a accentué ce mouvement de 1,5% et de 2,5%. Les crédits aux collectivités publiques ont diminué de 1%. La hausse relativement forte des crédits à la clientèle étrangère, soit 9%, s'explique par le léger raffermissement du dollar, mais aussi par le bas volume de fin 1995.

Les fonds de la clientèle ont marqué une hausse de 5% au premier trimestre. Les créanciers à vue ont augmenté de 13% d'un trimestre à l'autre; ceux en francs suisses ont enregistré une expansion légèrement plus forte. De leur côté, les créanciers à terme se sont élevés de 7%; le compartiment libellé en francs a toutefois reculé un peu. Les fonds d'épargne se sont accrus de 4%. Les obligations de caisse, en tant qu'instrument de financement, ont encore perdu de leur importance. Au cours du premier trimestre, leur volume a baissé de 6%; leur part au total des bilans s'établissait à 5% à la fin du premier trimestre, contre 10% au milieu de 1992. Les emprunts obligataires des banques ont progressé de 2%.

Les fonds fiduciaires confiés aux banques ont augmenté de 5% par rapport au quatrième trimestre de 1995. Si les fonds fiduciaires d'origine suisse ne se sont accrus que légèrement, ceux d'origine étrangère ont enregistré une nette progression. Ces fonds ont été placés, comme de coutume, presque exclusivement à l'étranger.

### **Balance des transactions courantes**

Au premier trimestre de 1996, l'excédent de la balance des transactions courantes a passé à 7 milliards de francs, augmentant de 0,2 milliard par rapport à la période correspondante de 1995. La balance commerciale a dégagé un déficit de 0,5 milliard, contre 0,3 milliard un an auparavant; les importations de marchandises se sont accrues de 2,6%, et les exportations de biens, de 1,8%.

Les recettes tirées du tourisme se sont nettement pliées, après avoir stagné au cours des quatre trimestres précédents. Les commissions bancaires, qui représentent environ un quart des exportations de services, ont progressé vigoureusement, étant donné l'expansion des émissions et des opérations boursières avec l'étranger. Les exportations de services ont augmenté de 3,3% pour atteindre 8,2 milliards de francs. Comme la croissance des dépenses de services a été moins forte, l'excédent de la balance des services a passé de 5,3 milliards à 5,6 milliards de francs. Le solde actif des revenus de capitaux a enregistré une légère amélioration du fait de l'augmentation des placements de capitaux. Le déficit de la balance des transferts courants est resté inchangé à 1,2 milliard de francs.

---

<sup>1</sup> Les taux de variation trimestriels ne sont pas corrigés des fluctuations saisonnières. Si le caractère saisonnier n'est pas négligeable et s'explique sur le plan économique, des précisions sont apportées sur son incidence.

**Grafiken****Graphiques**

Nummer – Numéro

|  |           |  |
|--|-----------|--|
| Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge                                | <b>1</b>  | Monnaie de banque centrale désaisonnalisée                                   |
| Giroguthaben   | <b>2</b>  | Comptes de virements   |
| Notenumlauf – Bargeldumlauf  | <b>3</b>  | Billets et numéraire en circulation  |
| Sichteinlagen  | <b>4</b>  | Dépôts à vue   |
| Bestände auf Transaktionskonti                                     | <b>5</b>  | Comptes de transactions  |
| Geldmenge M <sub>1</sub>   | <b>6</b>  | Masse monétaire M <sub>1</sub>   |
| Spareinlagen   | <b>7</b>  | Dépôts d'épargne   |
| Geldmenge M <sub>2</sub>   | <b>8</b>  | Masse monétaire M <sub>2</sub>   |
| Termineinlagen   | <b>9</b>  | Dépôts à terme   |
| Geldmenge M <sub>3</sub>   | <b>10</b> | Masse monétaire M <sub>3</sub>   |
| Umlaufgeschwindigkeiten  | <b>11</b> | Vitesse de circulation   |
| Inländische Kreditfähigkeit der Banken                             | <b>12</b> | Crédits bancaires en Suisse  |
| Euromarktsätze   | <b>13</b> | Taux d'intérêt sur l'euro-marché   |
| Zinssätze im Inland  | <b>14</b> | Taux d'intérêt en Suisse   |
| Nominelle Wechselkursindizes                                       | <b>15</b> | Indice du cours nominal du franc   |
| Reale Wechselkursindizes   | <b>16</b> | Indice du cours réel du franc  |
| Konsumentenpreise  | <b>17</b> | Prix à la consommation   |
| Produzenten- und Importpreise<br>(bis Mai 1993 Grosshandelspreise) | <b>18</b> | Prix à la production et à l'importation<br>(jusqu'en mai 1993, prix de gros) |
| Reales Bruttoinlandprodukt   | <b>19</b> | Produit intérieur brut réel  |

**Tabellen**
**Tableaux**

Nummer – Numéro

| <b>A. SNB-Bilanz</b>  |            | <b>A. Bilan de la BNS</b>  |  |
|---|------------|--|--|
| Ausweise der Schweizerischen Nationalbank                                     | <b>A1</b>  | Situations de la Banque nationale suisse   |  |
| Noten- und Münzumsatz   | <b>A2</b>  | Billets et pièces de monnaie en circulation  |  |
| <b>B. Geldmengenaggregate</b>   |            | <b>B. Agrégats monétaires</b>  |  |
| Notenbankgeldmenge  | <b>B1</b>  | Monnaie de banque centrale   |  |
| Geldmengen M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> (Definition 1995) | <b>B2</b>  | Masses monétaires M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> , M <sub>3</sub> (Définition 1995)   |  |
| <b>C. Bankenstatistik</b>   |            | <b>C. Statistique bancaire</b>   |  |
| Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen  | <b>C1</b>  | Structure des bilans mensuels  |  |
| Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen                   | <b>C2</b>  | Bilans mensuels, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, et ventilation selon la monnaie                    |  |
| Treuhandgeschäft der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen      | <b>C3</b>  | Opérations fiduciaires des banques, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, et ventilation selon la monnaie |  |
| Inländische Kredite   | <b>C4</b>  | Crédits en Suisse  |  |
| Liquidität I (Kassenliquidität)   | <b>C5</b>  | Liquidité I (liquidité de caisse)  |  |
| Liquidität II (Gesamtliquidität)  | <b>C6</b>  | Liquidité II (liquidité globale)   |  |
| Zahlungsverkehr   | <b>C7</b>  | Trafic des paiements   |  |
| <b>D. Geld- und Kapitalmarkt</b>  |            | <b>D. Marchés monétaire et financier</b>   |  |
| Geldmarktsätze  | <b>D1</b>  | Taux d'intérêt à court terme   |  |
| Obligationenrenditen und -kursindizes   | <b>D2</b>  | Rendements et indices d'obligations  |  |
| Zinssätze von Spareinlagen, Kassenobligationen und Hypotheken                 | <b>D3</b>  | Taux de dépôts d'épargne, de bons de caisse et d'hypothèques   |  |
| Offizielle Zinssätze  | <b>D4</b>  | Taux officiels   |  |
| Kapitalmarktbeanspruchung   | <b>D10</b> | Prélèvement sur le marché des capitaux   |  |
| Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner                            | <b>D11</b> | Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers  |  |
| Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen                             | <b>D12</b> | Emissions publiques d'emprunts suisses   |  |
| Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner                            | <b>D13</b> | Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers  |  |
| Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien                                 | <b>D14</b> | Emissions publiques d'actions suisses  |  |
| Anlagefonds   | <b>D15</b> | Fonds de placement   |  |
| Anlagen des AHV-Ausgleichsfonds   | <b>D16</b> | Placements du Fonds de compensation de l'AVS   |  |
| Wertpapierumsätze der Schweizer Börsen  | <b>D17</b> | Résumé des chiffres d'affaires des Bourses suisses   |  |
| Schweizerische Aktienindizes  | <b>D20</b> | Indices suisses des actions  |  |
| Börsenkapitalisierung   | <b>D22</b> | Capitalisation boursière   |  |
| <b>E. Devisenmarkt</b>  |            | <b>E. Marché des changes</b>   |  |
| Devisenkurse  | <b>E1</b>  | Cours des devises  |  |
| Nominelle Wechselkursindizes  | <b>E2</b>  | Indice du cours nominal du franc   |  |
| Reale Wechselkursindizes  | <b>E3</b>  | Indice du cours réel du franc  |  |



**Tabellen****Tableaux**

Nummer – Numéro

| <b>F. Öffentliche Finanzen</b>   |               | <b>F. Finances publiques</b>  |  |
|--|---------------|---|--|
| Rechnungsabschlüsse des Bundes   | <b>F1</b>     | Clôture des comptes de la Confédération   |  |
| Fiskaleinnahmen des Bundes   | <b>F2</b>     | Recettes fiscales de la Confédération   |  |
| Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten  | <b>F3</b>     | Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches   |  |
| Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen   | <b>F4</b>     | Dépenses de la Confédération, par nature  |  |
| Schulden des Bundes  | <b>F5</b>     | Dette de la Confédération   |  |
| Finanzen der Kantone und Gemeinden   | <b>F6, F7</b> | Finances des cantons et des communes  |  |
| <b>G. Preise und Löhne</b>   |               | <b>G. Prix et salaires</b>  |  |
| Konsumentenpreise  | <b>G1</b>     | Prix à la consommation  |  |
| Produzentenpreise, Importpreise (Grosshandelspreise), Edelmetall- und Rohwarenpreise | <b>G2</b>     | Prix à la production, prix à l'importation (prix de gros), Prix des métaux précieux et des matières premières |  |
| Baukosten  | <b>G3</b>     | Coût de la construction   |  |
| Lohnentwicklung nach Arbeitnehmerkategorie   | <b>G4</b>     | Evolution des salaires par catégories de travailleurs   |  |
| Lohnentwicklung nach Wirtschaftssektor/<br>Wirtschaftsabteilung                      | <b>G5</b>     | Evolution des salaires par secteur/<br>branches économiques   |  |
| <b>H. Produktion</b>   |               | <b>H. Production</b>  |  |
| Industrielle Produktion  | <b>H1</b>     | Production industrielle   |  |
| Auftragseingang, Auftragsbestand und Umsatz in der Industrie                         | <b>H2</b>     | Entrées et carnets de commandes ainsi que chiffre d'affaires dans l'industrie                                 |  |
| <b>J. Konsum</b>   |               | <b>J. Consommation</b>  |  |
| Detailhandelsumsätze   | <b>J1</b>     | Chiffre d'affaires du commerce de détail  |  |
| Fremdenverkehr in der Schweiz  | <b>J2</b>     | Mouvement touristique en Suisse   |  |
| <b>K. Investitionen</b>  |               | <b>K. Investissements</b>   |  |
| Bauinvestitionen   | <b>K1</b>     | Investissements en construction   |  |
| Bautätigkeit   | <b>K2</b>     | Industrie du bâtiment   |  |
| <b>L. Aussenhandel</b>   |               | <b>L. Commerce extérieur</b>  |  |
| Aussenhandel   | <b>L1</b>     | Commerce extérieur  |  |
| Aussenhandel nach Warenarten   | <b>L2</b>     | Commerce extérieur, par groupes de marchandises   |  |
| Aussenhandel nach Ländern  | <b>L3</b>     | Commerce extérieur, par pays  |  |
| <b>M. Zahlungsbilanz und Auslandvermögen</b>   |               | <b>M. Balance des paiements</b>   |  |
| Ertragsbilanz  | <b>M1</b>     | Balance des transactions courantes  |  |
| Zahlungsbilanz   | <b>M2</b>     | Balance des paiements   |  |
| Schweizerisches Auslandvermögen  | <b>M3</b>     | Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse   |  |
| Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland  | <b>M4</b>     | Investissements directs suisses à l'étranger  |  |
| Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz                                      | <b>M5</b>     | Investissements directs étrangers en Suisse   |  |
| <b>N. Arbeitsmarkt</b>   |               | <b>N. Marché du travail</b>   |  |
| Beschäftigungsindex  | <b>N1</b>     | Indice de l'emploi  |  |
| Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen  | <b>N2</b>     | Indice de l'emploi par classe économique  |  |
| Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit   | <b>N3</b>     | Durée hebdomadaire du travail   |  |
| Arbeitsmarkt   | <b>N4</b>     | Marché du travail   |  |

**Tabellen****Tableaux**

Nummer – Numéro

| <b>P. Nationale Buchhaltung</b>                   |                                 | <b>P. Comptabilité nationale</b>                            |
|---|---------------------------------|---|
| Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (nominal) | <b>P1</b>                       | Produit national brut, selon le genre de dépenses (nominal) |
| Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (real)    | <b>P2</b>                       | Produit national brut, selon le genre de dépenses (réel)    |
| Bruttosozialprodukt nach Einkommensart            | <b>P3</b>                       | Produit national brut, selon le genre de revenus            |
| Produktionskonto                                  | <b>P4</b>                       | Compte de production  |
| Gesamtwirtschaftliche Pro-Kopf-Aggregate          | <b>P5</b>                       | Principaux agrégats par personne                            |
| <b>Q. Ausland</b>                                 |                                 | <b>Q. Etranger</b>  |
| Konsumentenpreise                                 | <b>Q1</b>                       | Prix à la consommation                                      |
| Arbeitslosigkeit                                  | <b>Q2</b>                       | Chômage   |
| Bruttoinlandprodukt (real)                        | <b>Q3</b>                       | Produit intérieur brut (réel)                               |
| Ertragsbilanz                                     | <b>Q4</b>                       | Balance des transactions courantes                          |
| <b>Stichwortverzeichnis</b>                       | <b>Seiten/pages<br/>132/133</b> | <b>Index alphabétique</b>                                   |
| <b>Quellenverzeichnis</b>                         | <b>Seite/page<br/>134</b>       | <b>Indication des sources</b>                               |

**Zeichenerklärungen und Erläuterungen****Explication des signes et remarques**

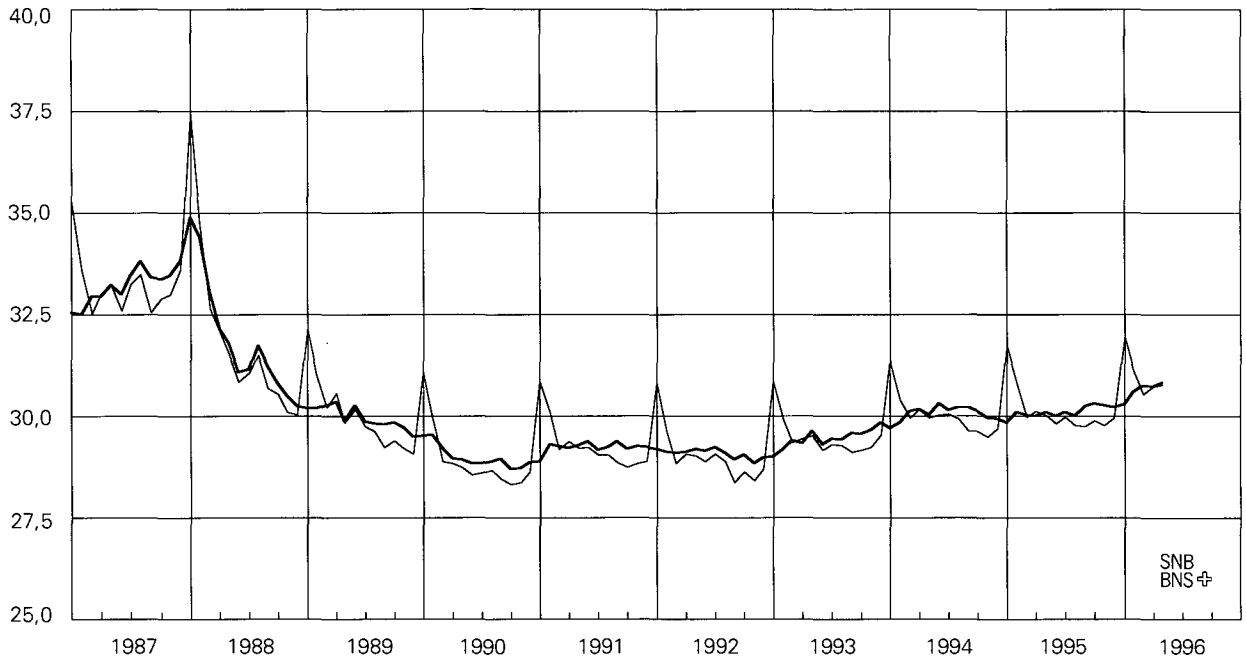
|            |  |            |  |
|------------|--|------------|--|
| -          | Nichts   | -          | Néant  |
| 0          | (0 oder 0,0) Grösse, die kleiner als die Hälfte der verwendeten Zählereinheit ist.   | 0          | (0 ou 0,0) Quantité inférieure à la moitié de l'unité numérique correspondante.  |
| .          | Zahlenangabe nicht möglich oder nicht sinnvoll.  | .          | Quantité impossible à déterminer ou sans signification.  |
| ..         | Angabe liegt bei Redaktionsschluss noch nicht vor.   | ..         | Donnée pas encore disponible à la fin du délai de rédaction.   |
| p          | Provisorischer Wert.   | p          | Chiffre provisoire.  |
| <b>195</b> | Fettgedruckte Zahlen zeigen Werte, die im vorliegenden Monatsbericht erstmals publiziert werden, oder Werte, die gegenüber dem vorangehenden Monatsbericht revidiert oder korrigiert werden mussten. | <b>195</b> | Les chiffres en caractères gras sont des données qui apparaissent pour la première fois dans le Bulletin mensuel ou qui ont fait l'objet d'une révision d'un Bulletin à l'autre. |
| —          | Reihenbruch  | —          | Interruption de la série   |

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Das Total kann deshalb von der Summe der einzelnen Werte abweichen.

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total ne corresponde pas strictement à l'addition des montants.

# 1 Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

In Milliarden Franken

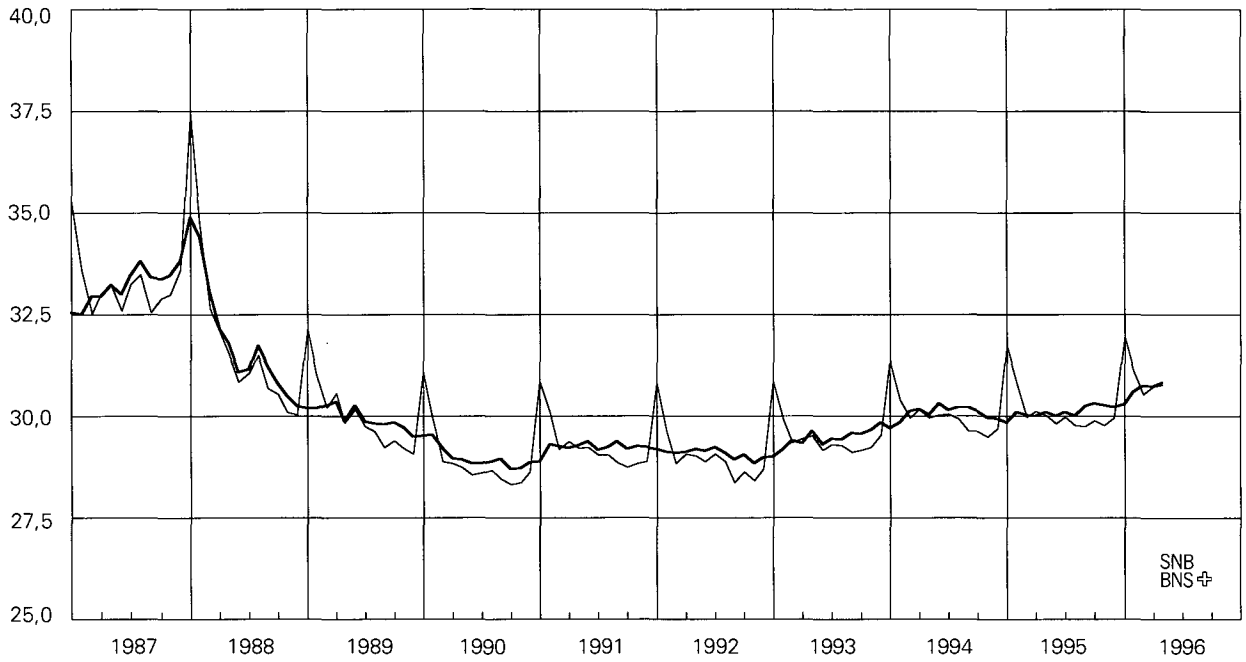


— Notenbankgeldmenge

Vgl. Tabellen B11, B12

# Monnaie de banque centrale désaisonnalisée

En milliards de francs

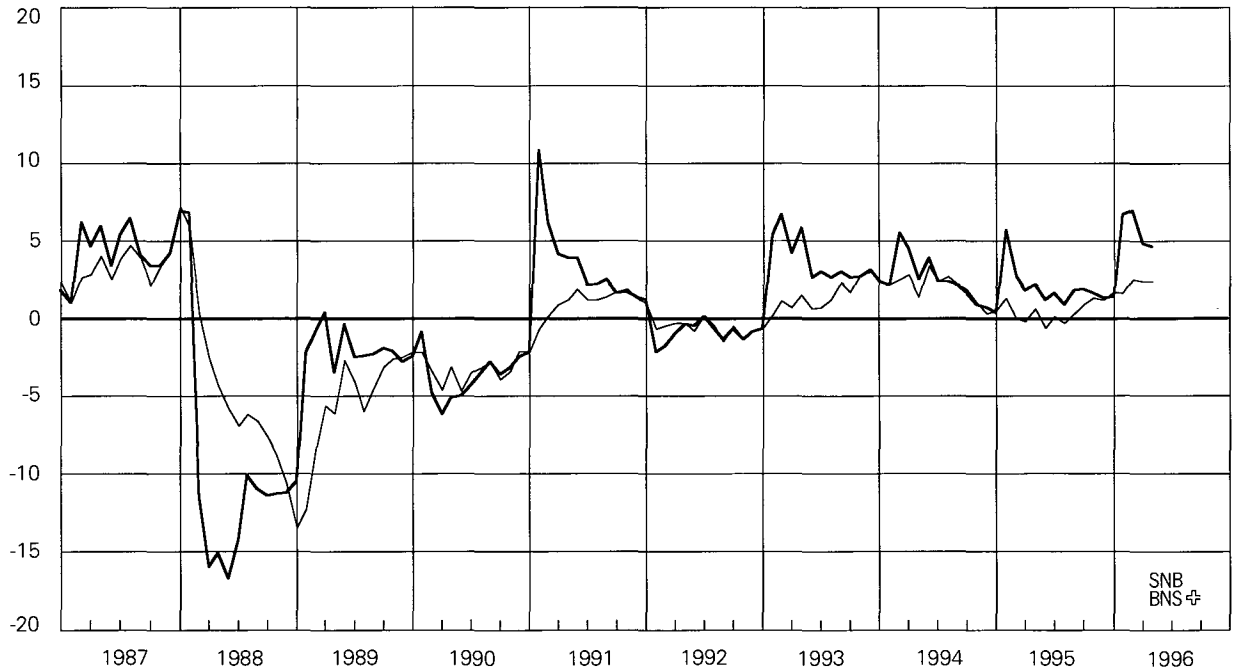


— Monnaie de banque centrale

Voir tableaux B11, B12

# Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

Veränderung in Prozent



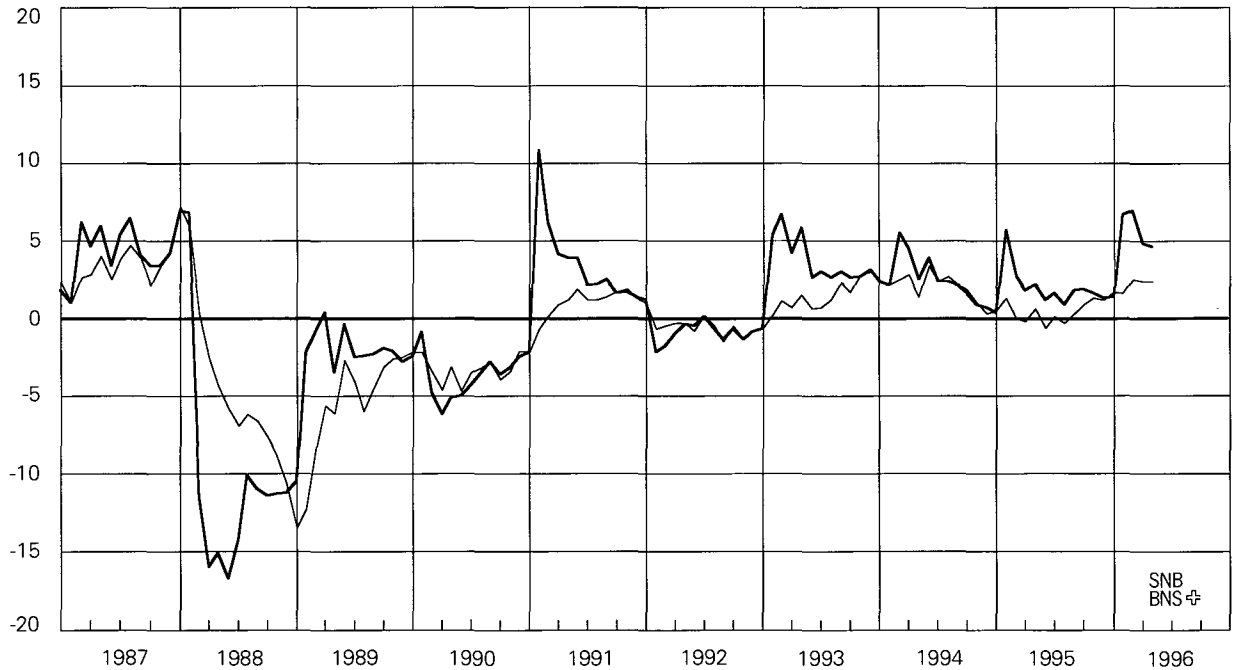
— Veränderungsrate auf Jahresbasis  
hochgerechnet (vgl. dazu Fussnote 1 zu  
Tabelle B12 und B13)

— Veränderung gegenüber dem  
entsprechenden Vorjahresmonat

Vgl. Tabelle B13

# Monnaie de banque centrale désaisonnalisée

Variation en pour-cent



— Taux de variation annualisé (voir  
remarque 1 des tableaux B12 et B13)

— Variation par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente

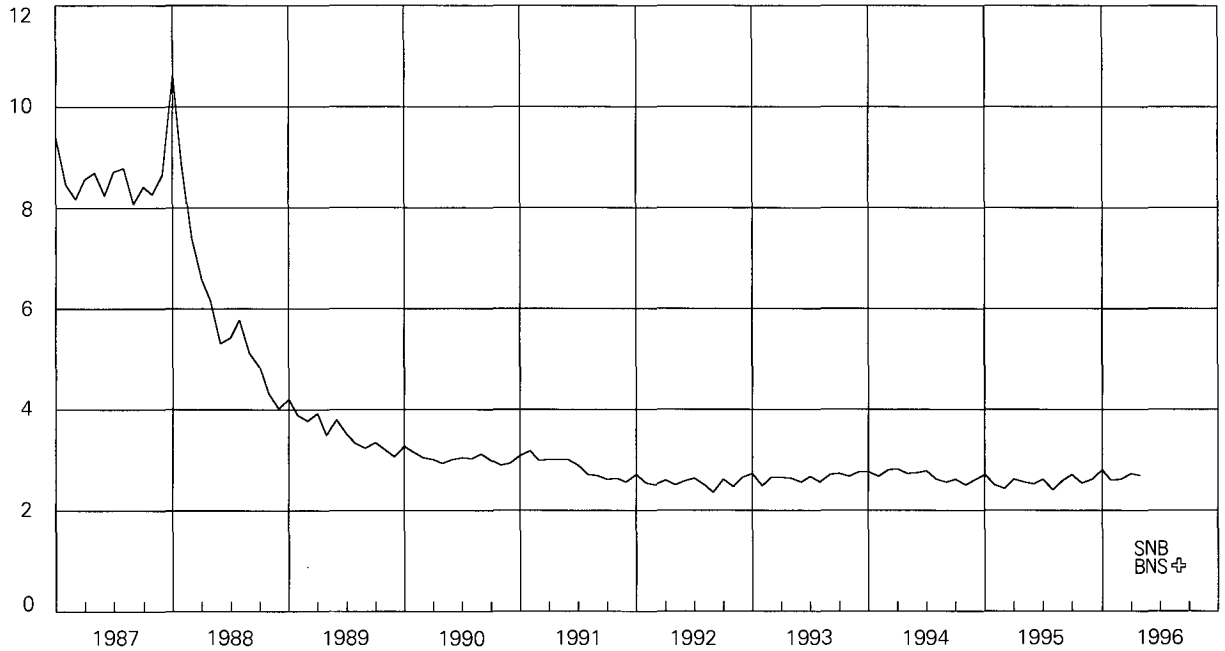
Voir tableau B13

## 2 Giroguthaben

In Milliarden Franken

## Comptes de virements

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B12

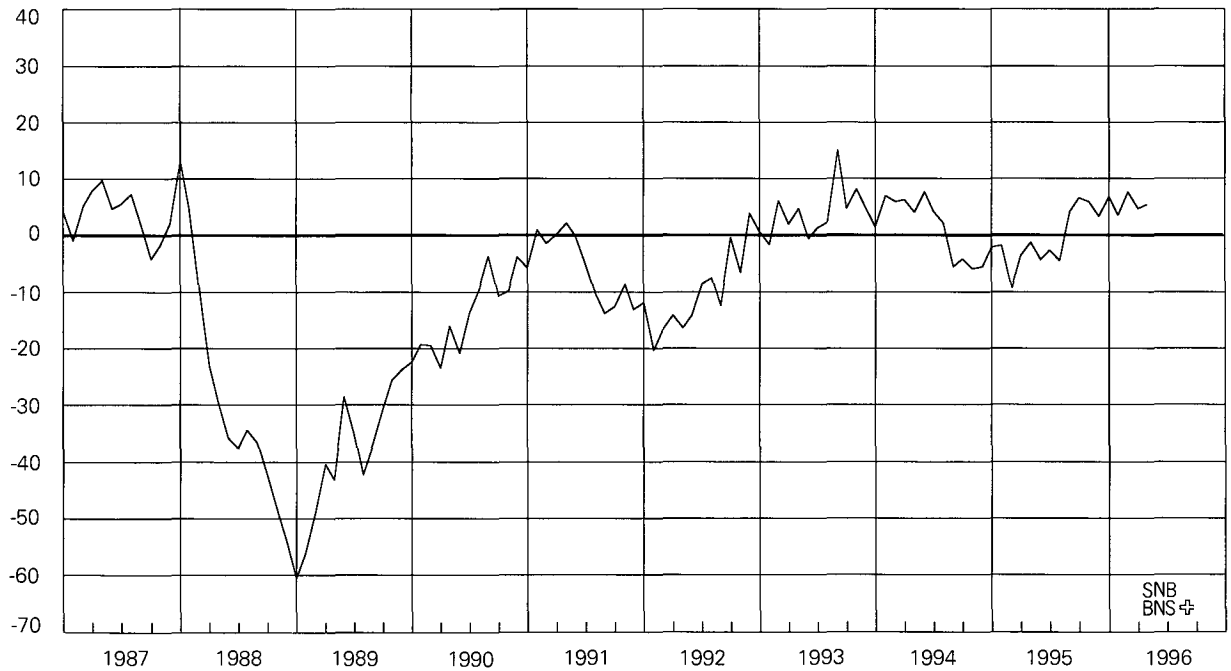
Voir tableau B12

## Giroguthaben

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Comptes de virements

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

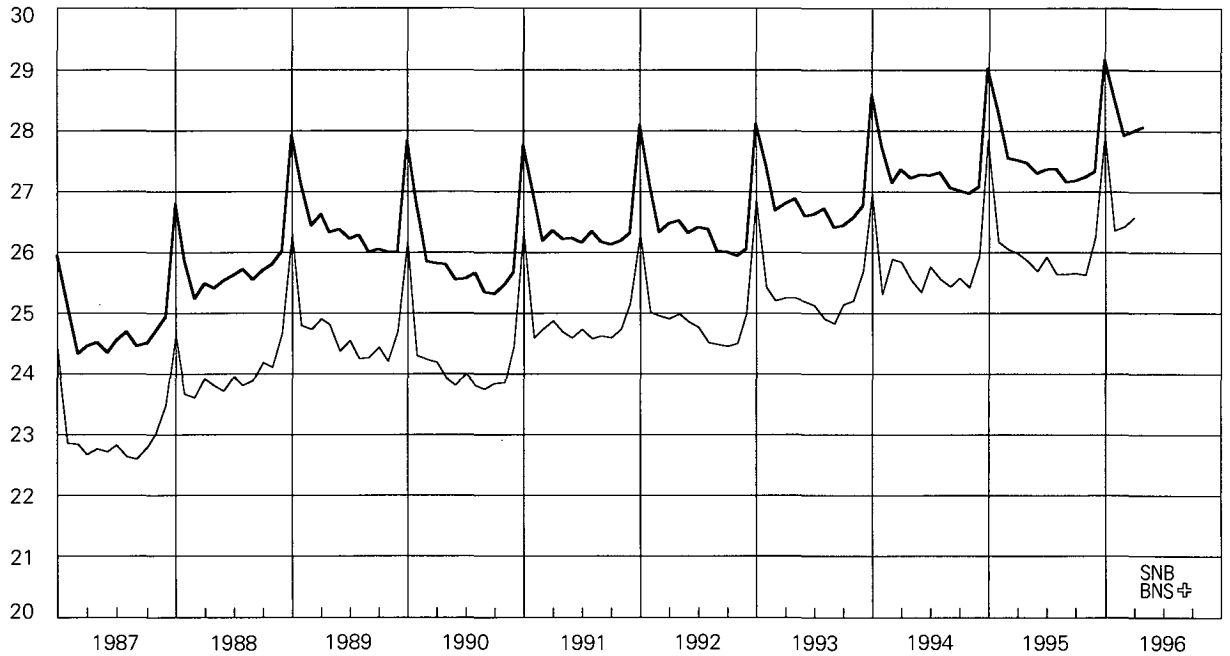


Vgl. Tabelle B13

Voir tableau B13

### 3 Notenumlauf – Bargeldumlauf

In Milliarden Franken

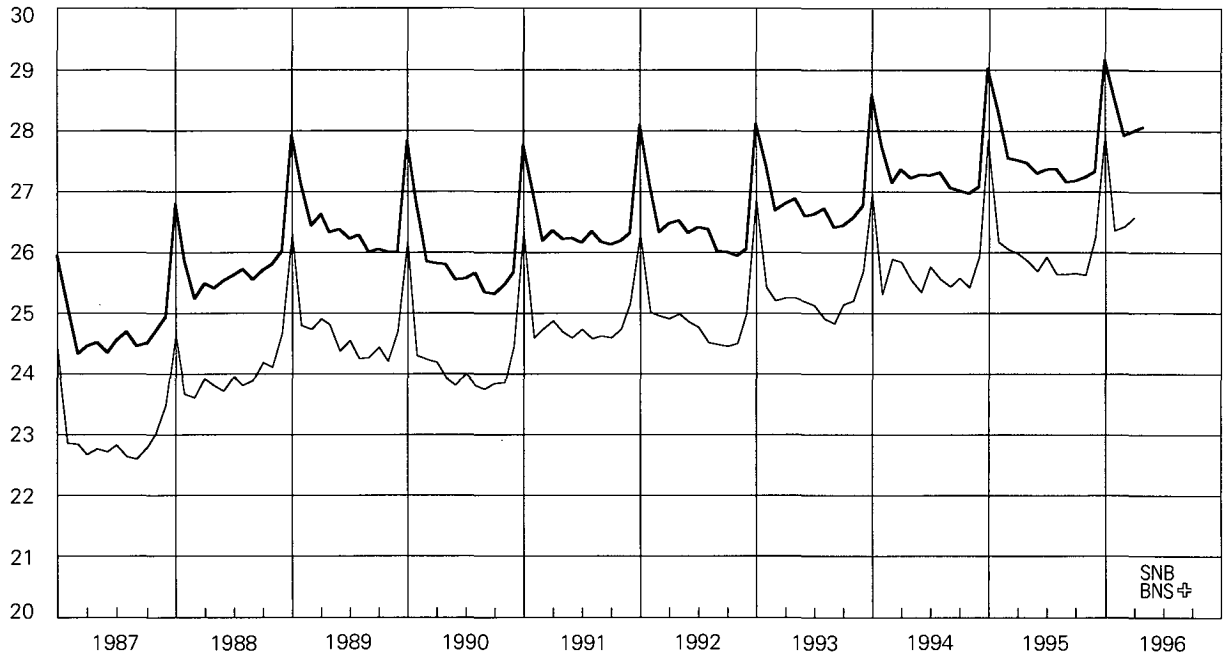


— Notenumlauf  
- - - Bargeldumlauf

Vgl. Tabellen B12, B21

### Billets et numéraire en circulation

En milliards de francs

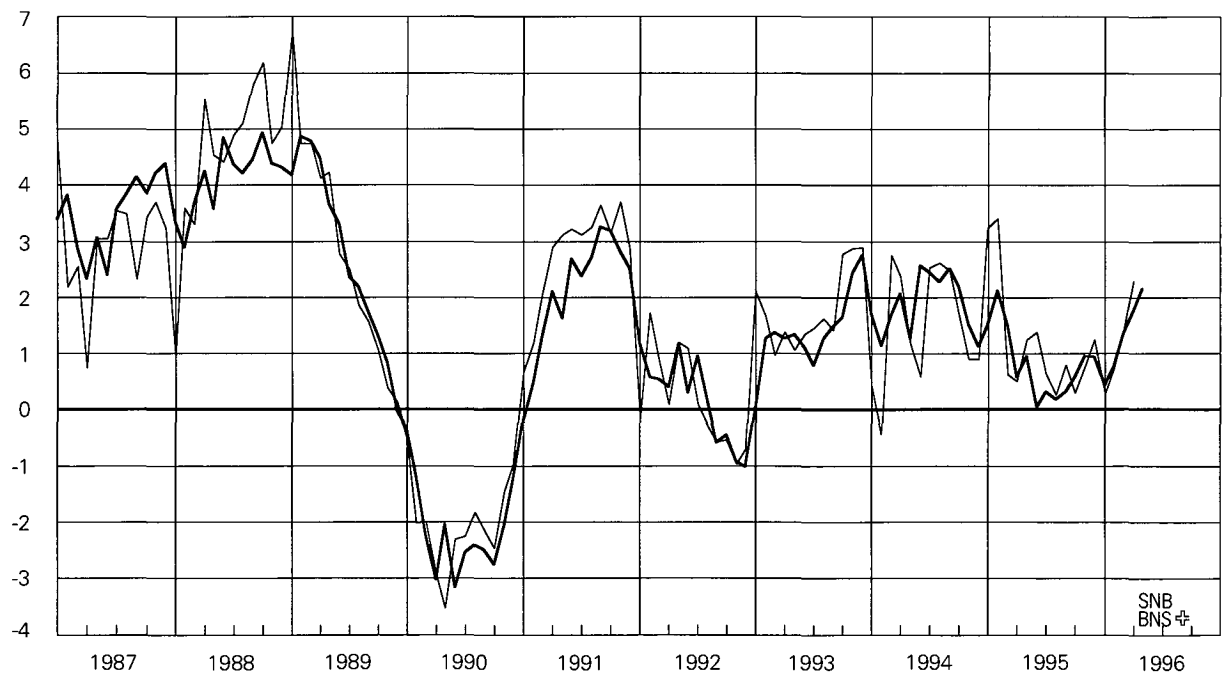


— Billets en circulation  
- - - Numéraire en circulation

Voir tableaux B12, B21

### Notenumlauf – Bargeldumlauf

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

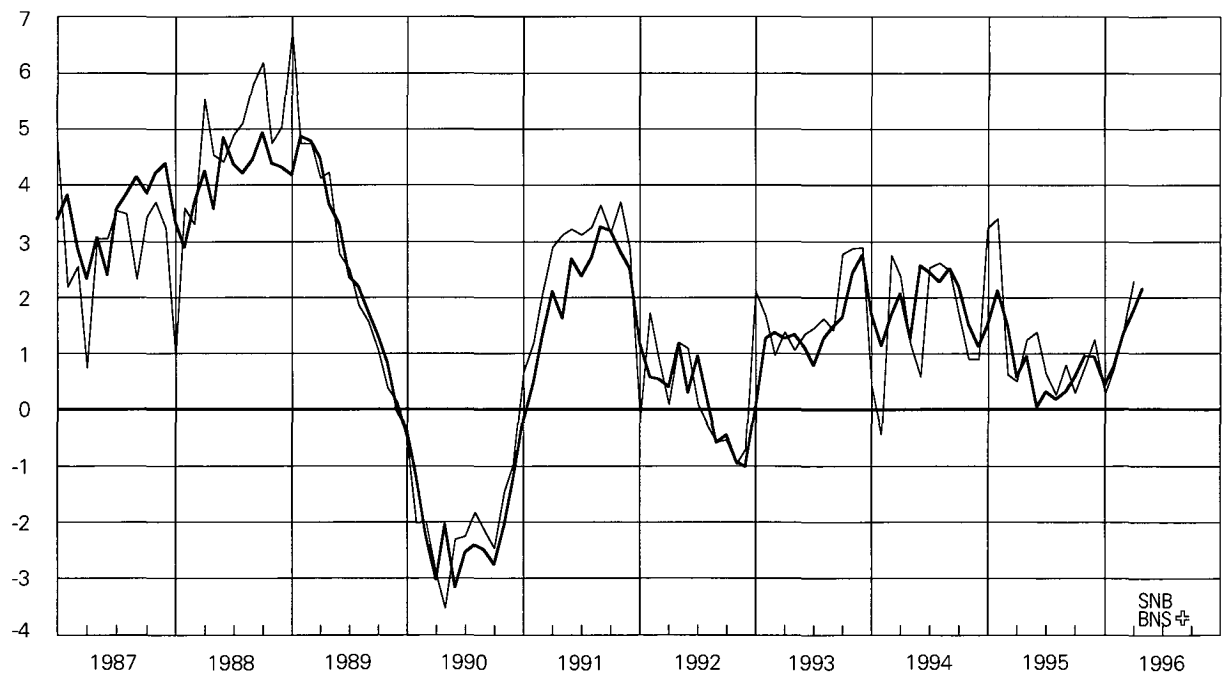


— Notenumlauf  
- - - Bargeldumlauf

Vgl. Tabellen B13, B22

### Billets et numéraire en circulation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



— Billets en circulation  
- - - Numéraire en circulation

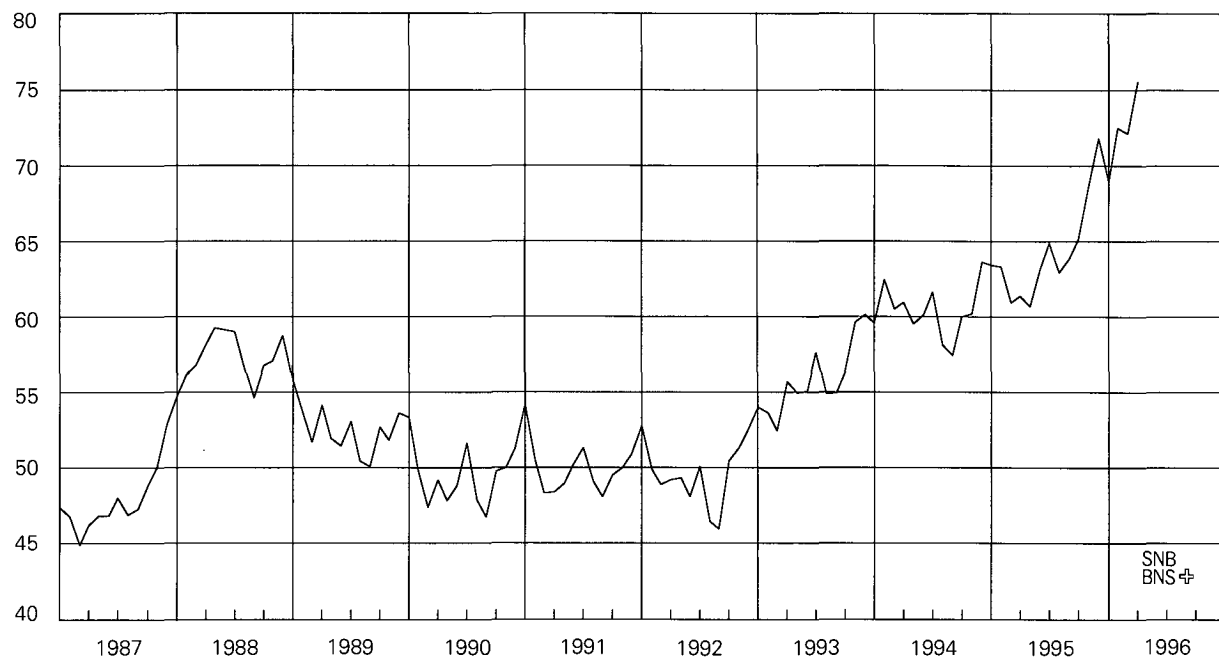
Voir tableaux B13, B22

## 4 Sichteinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts à vue

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

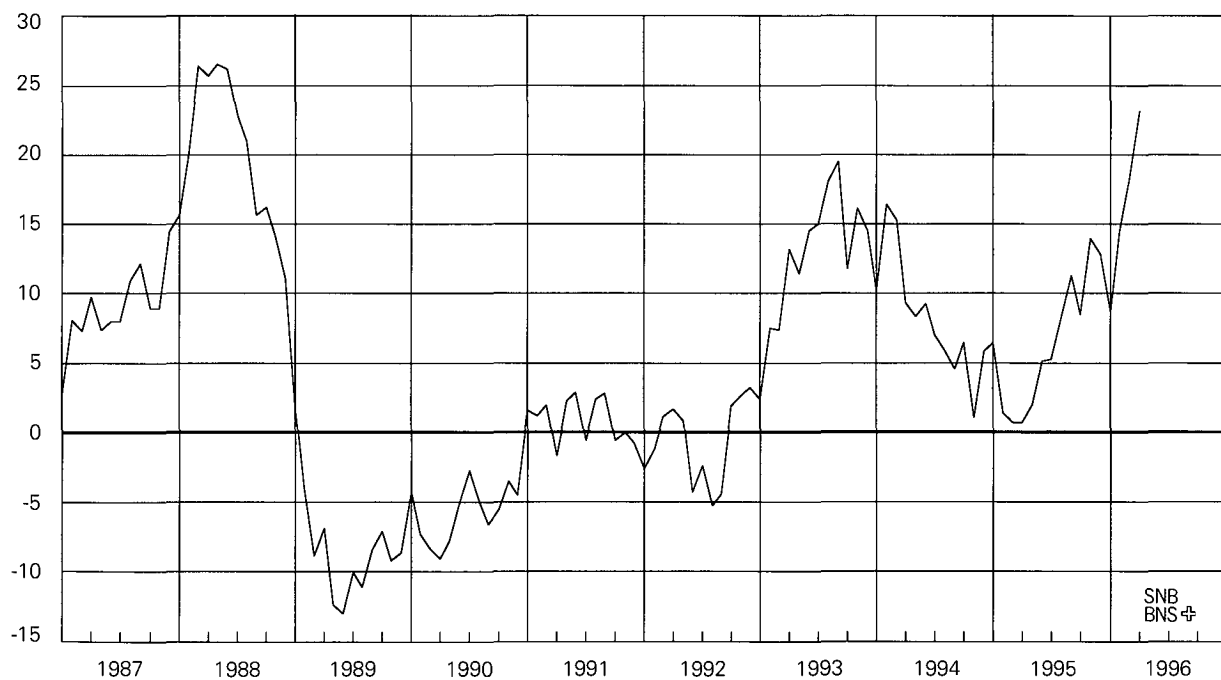
Voir tableau B21

## Sichteinlagen

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Dépôts à vue

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

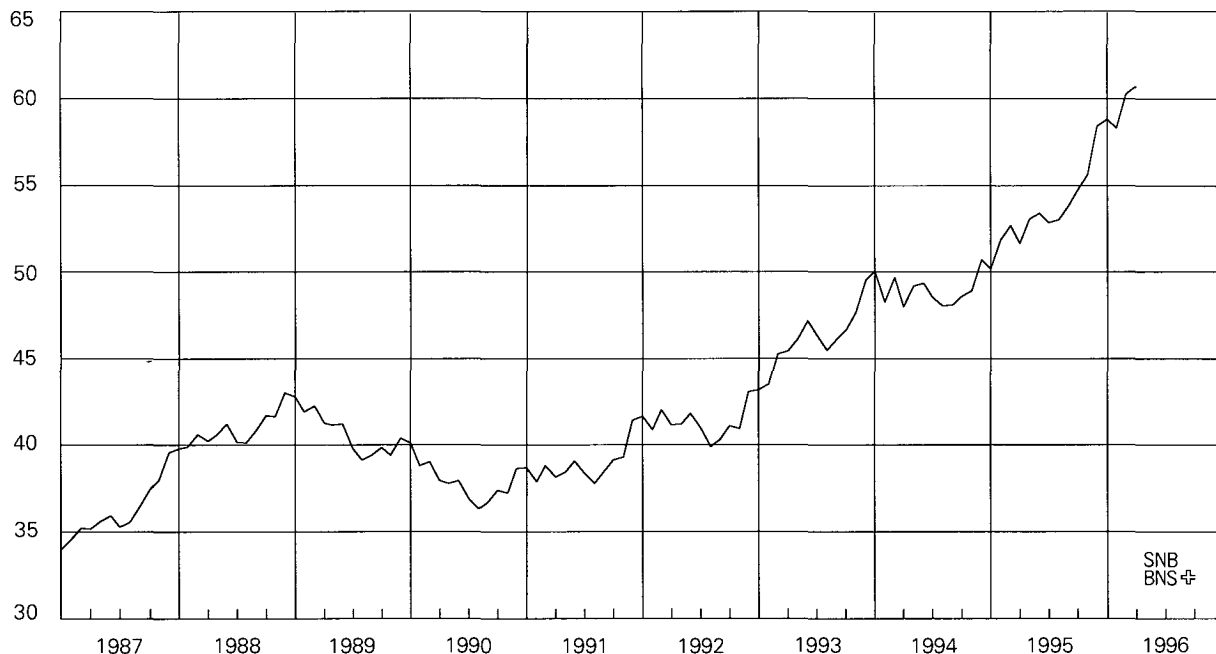
Voir tableau B22

## 5 Bestände auf Transaktionskonti

(Gehalts-, Privatkonti etc.)  
In Milliarden Franken

## Comptes de transactions

(Comptes salaires, comptes privés, etc.)  
En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

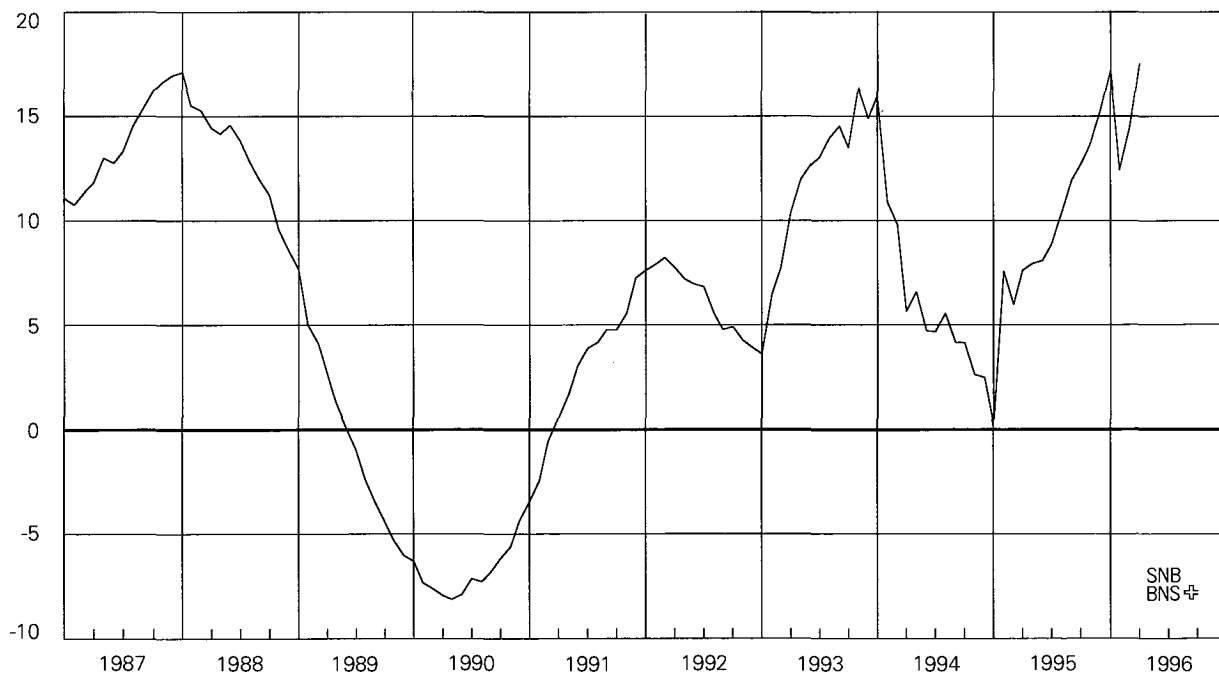
Voir tableau B21

## Bestände auf Transaktionskonti

Veränderung in Prozent  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Comptes de transactions

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

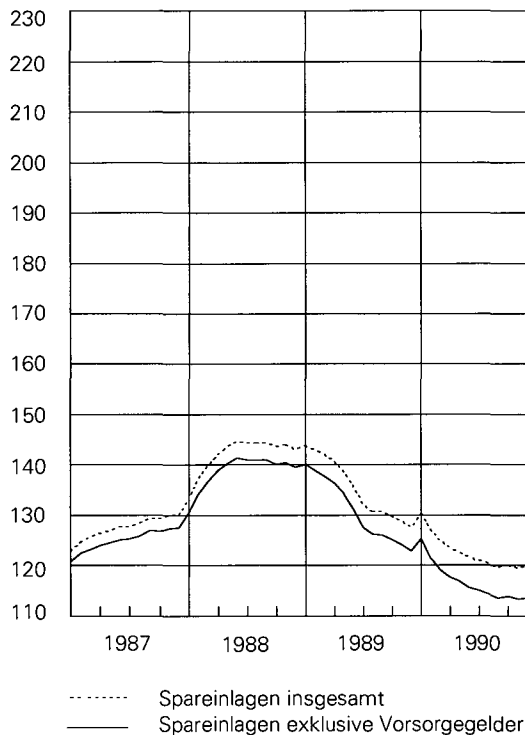
Voir tableau B22





## 7 Spareinlagen

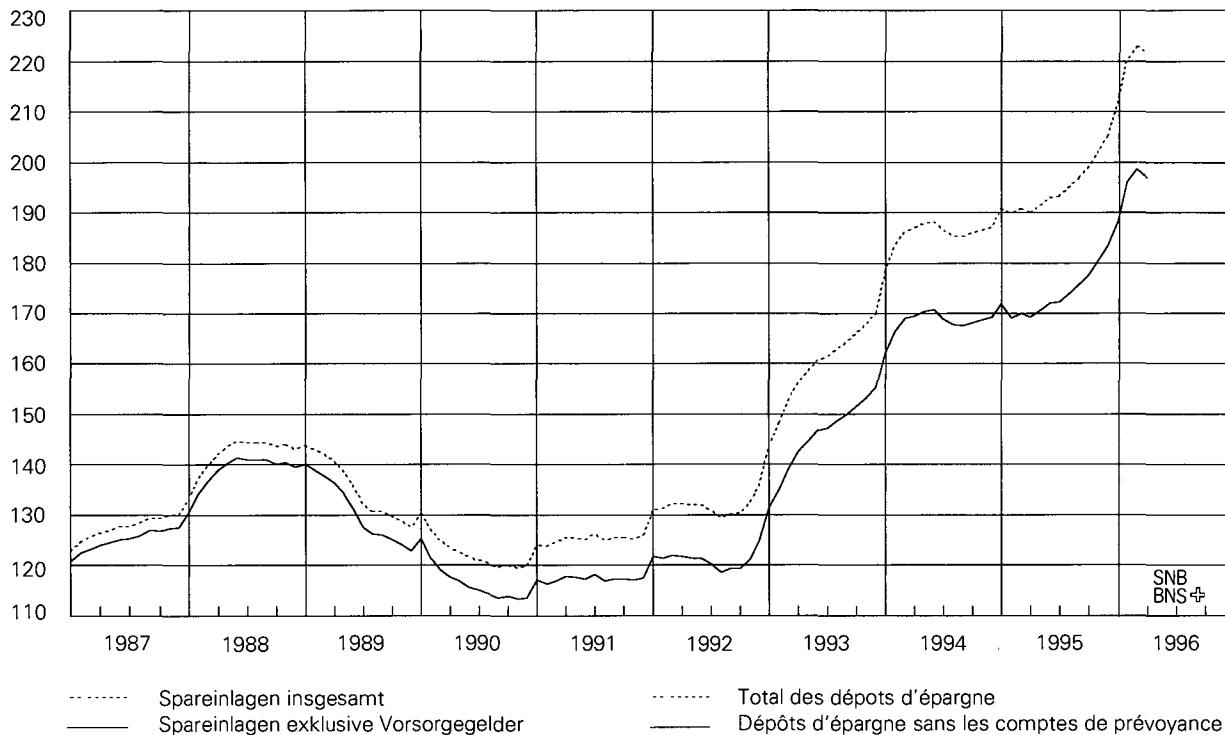
In Milliarden Franken



Vgl. Tabelle B21

## Dépôts d'épargne

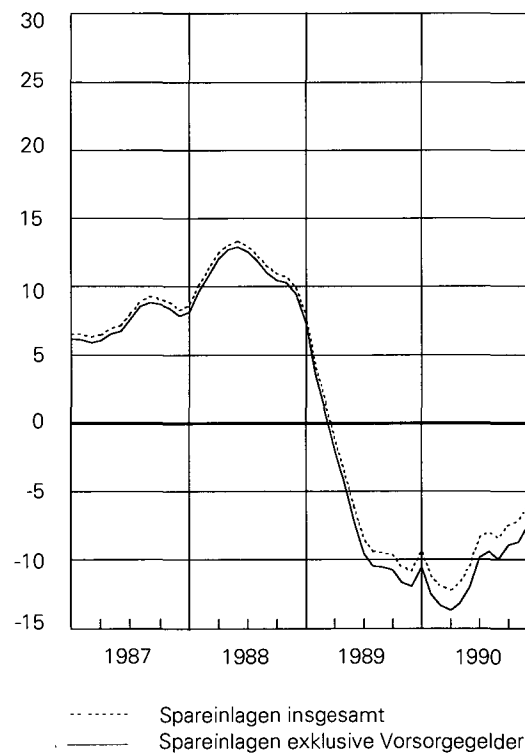
En milliards de francs



Voir tableau B21

## Spareinlagen

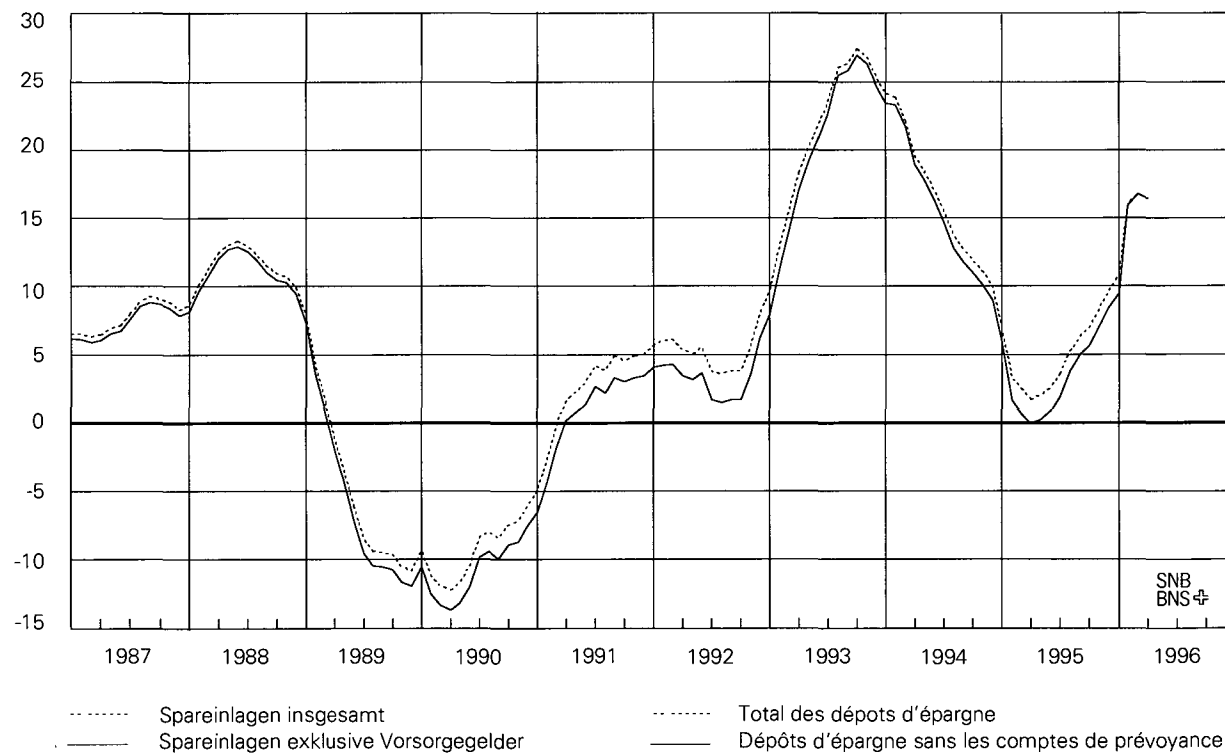
Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle B22

## Dépôts d'épargne

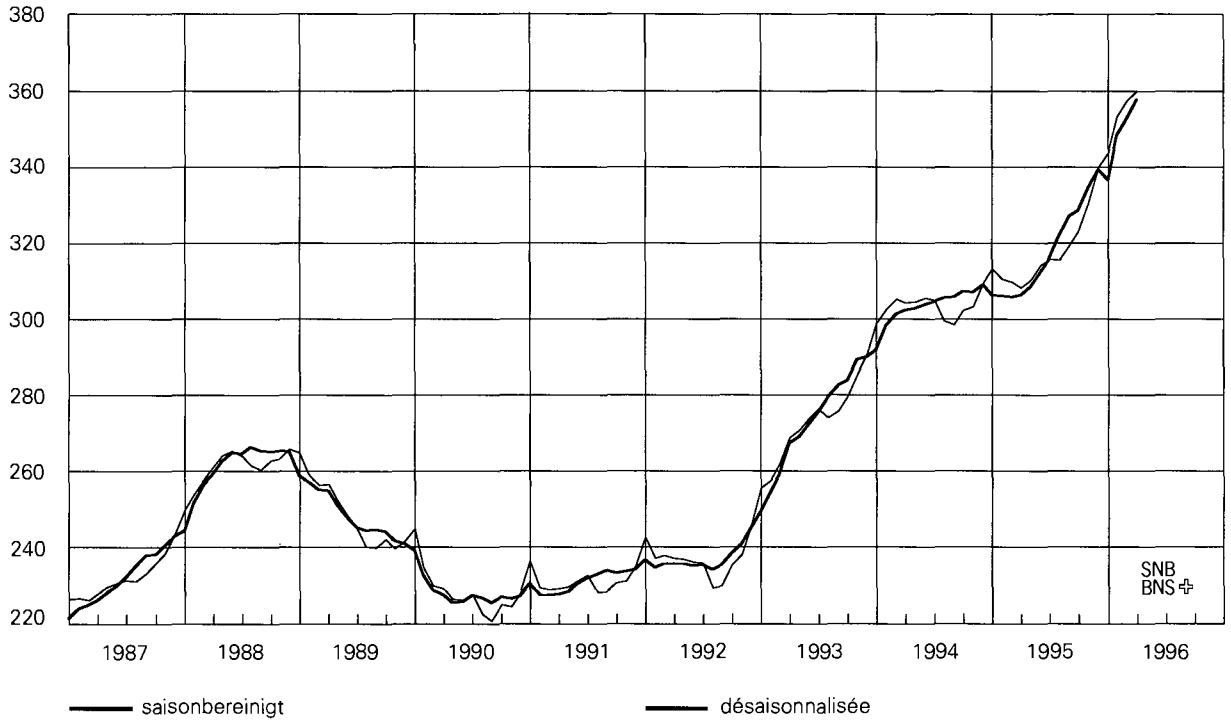
Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Voir tableau B22

## 8 Geldmenge M2

In Milliarden Franken



Vgl. Tabelle B21

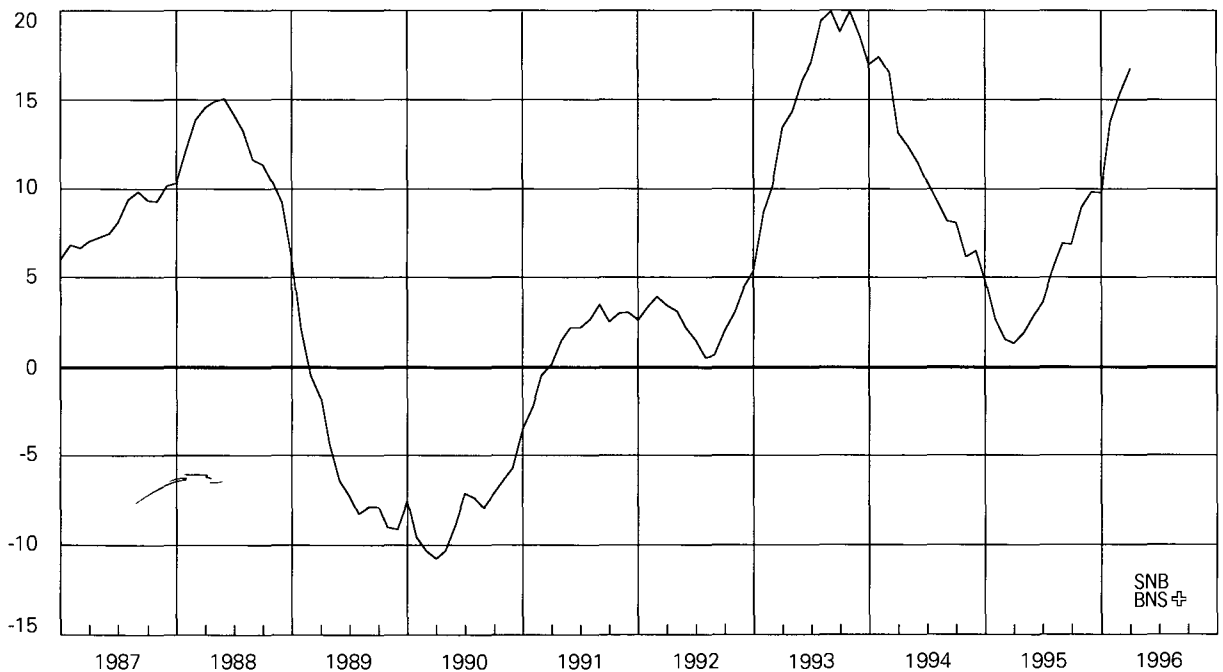
## Masse monétaire M2

En milliards de francs

Voir tableau B21

## Geldmenge M2

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle B22

## Masse monétaire M2

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

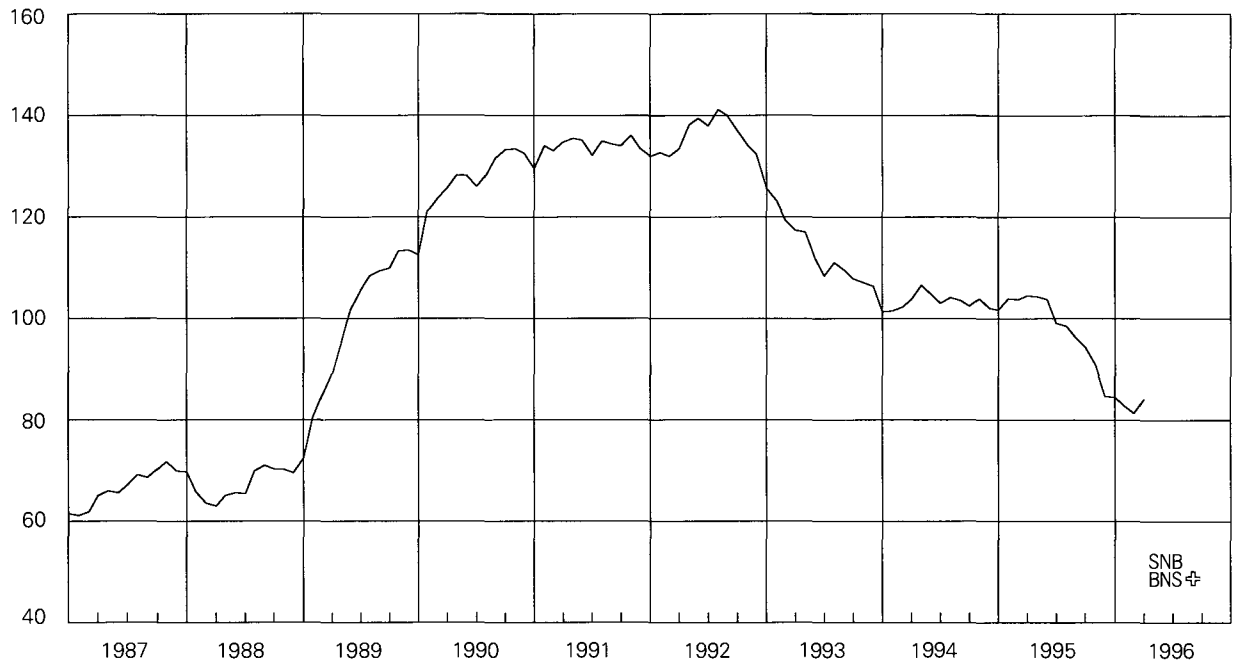
Voir tableau B22

## 9 Termineinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts à terme

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

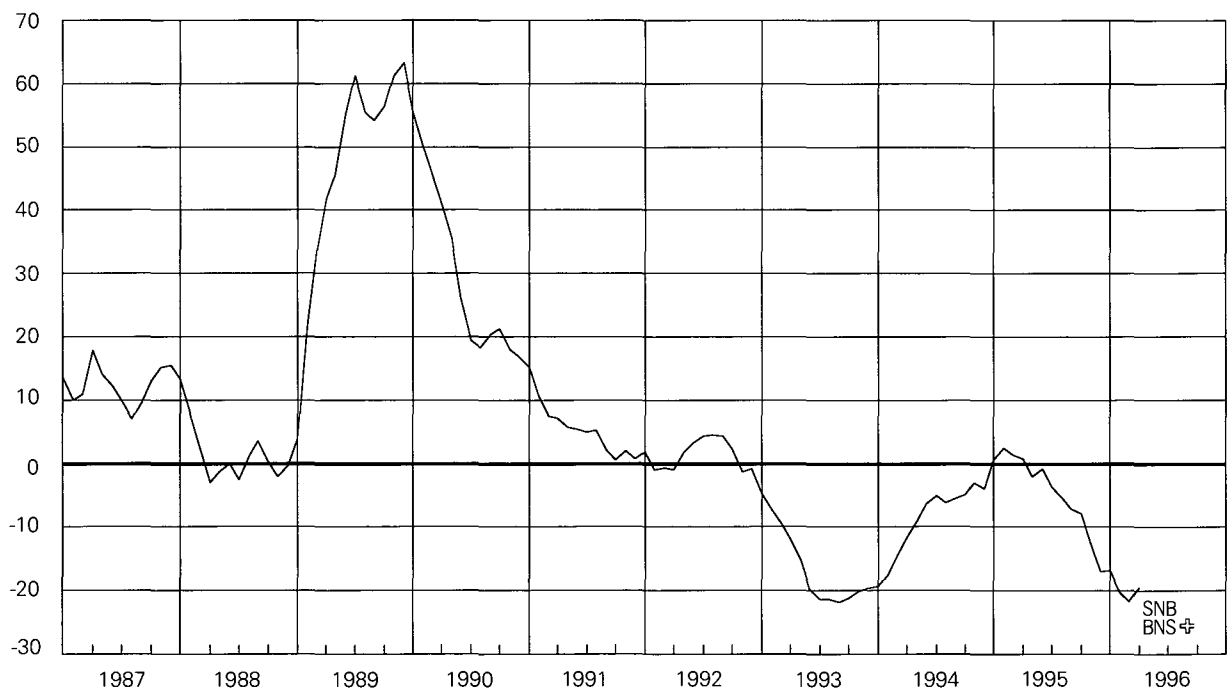
Voir tableau B21

## Termineinlagen

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Dépôts à terme

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

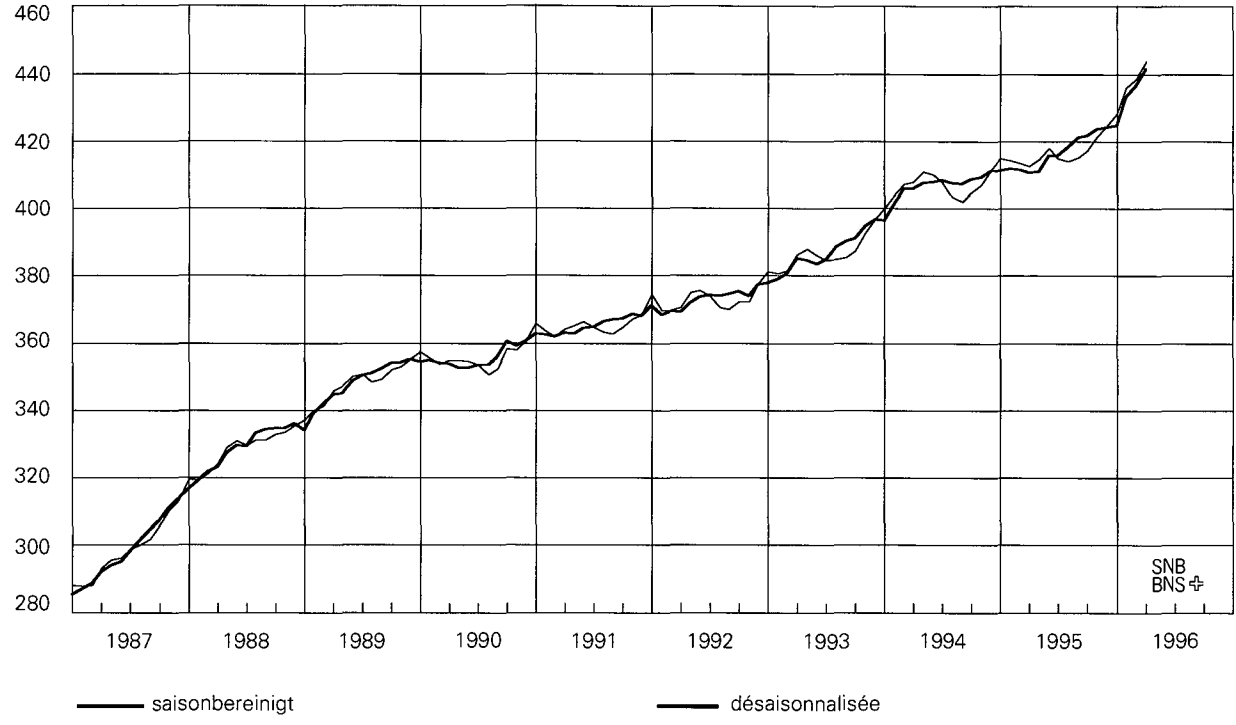


Vgl. Tabelle B22

Voir tableau B22

### 10 Geldmenge M3

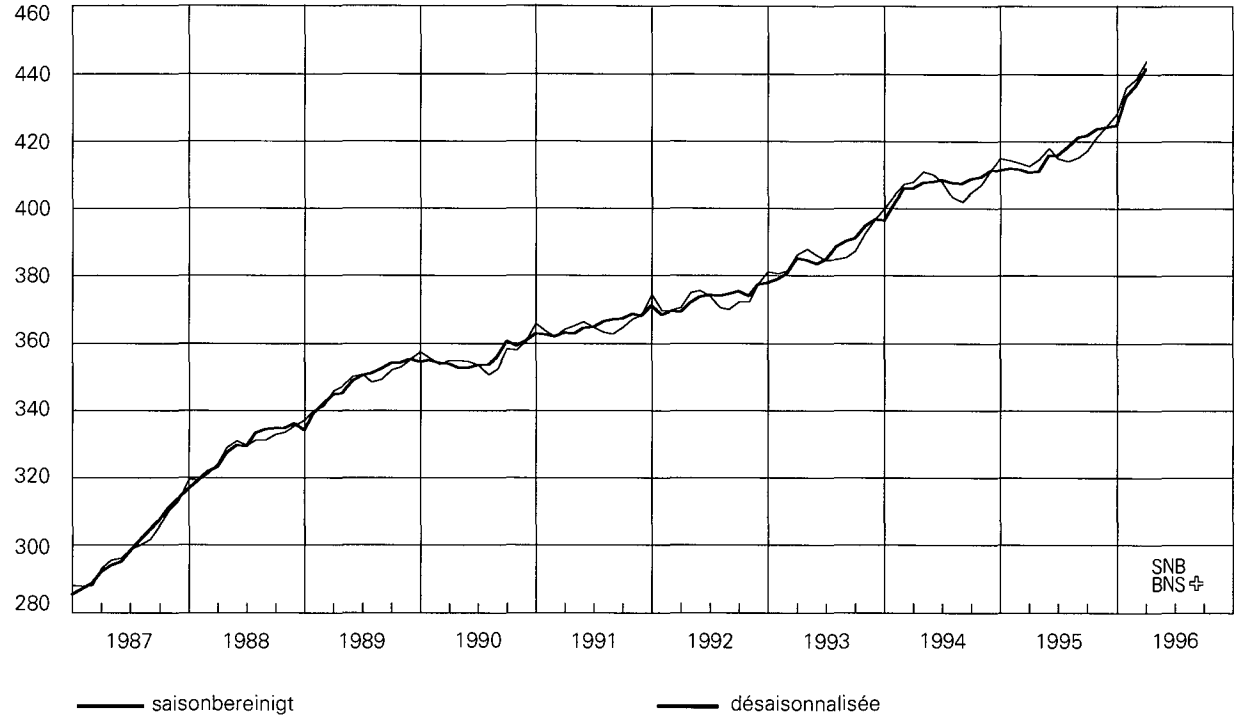
In Milliarden Franken



Vgl. Tabelle B21

### Masse monétaire M3

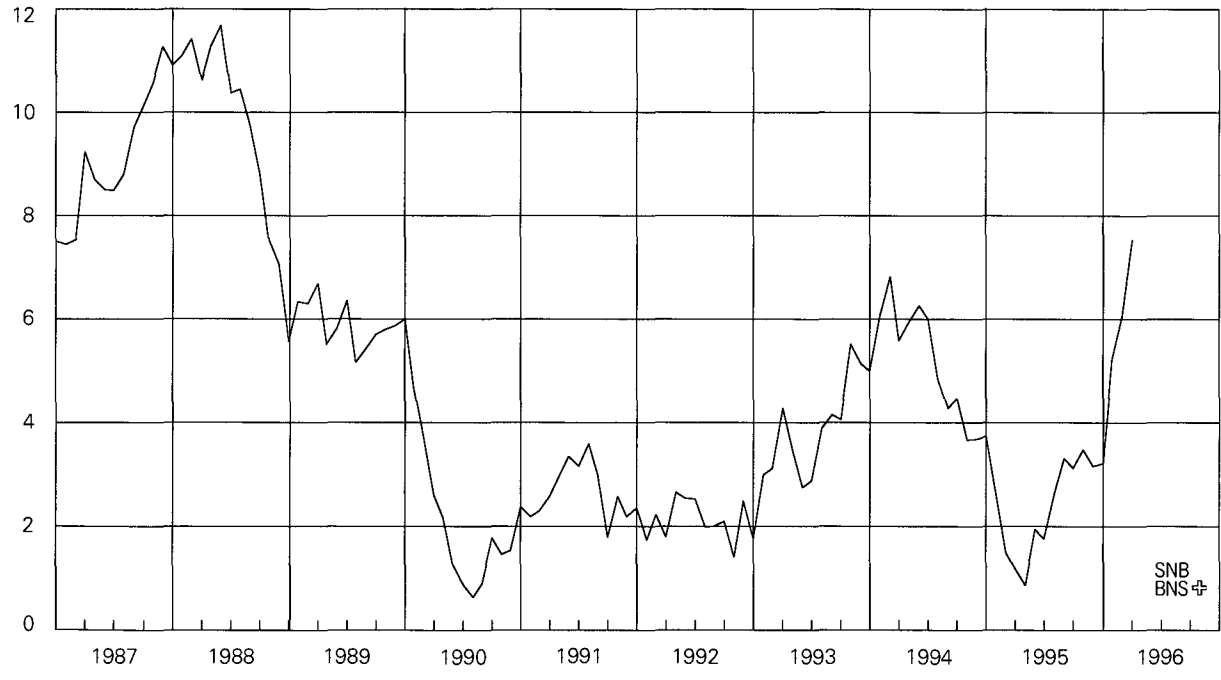
En milliards de francs



Voir tableau B21

### Geldmenge M3

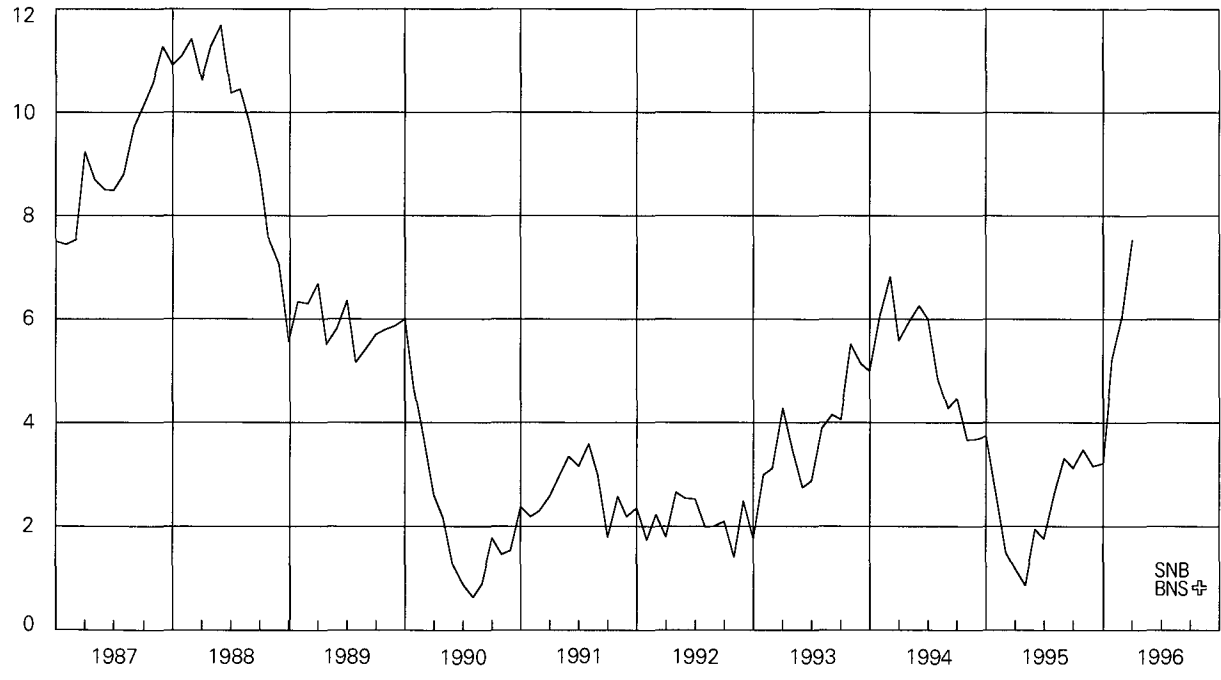
Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle B22

### Masse monétaire M3

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



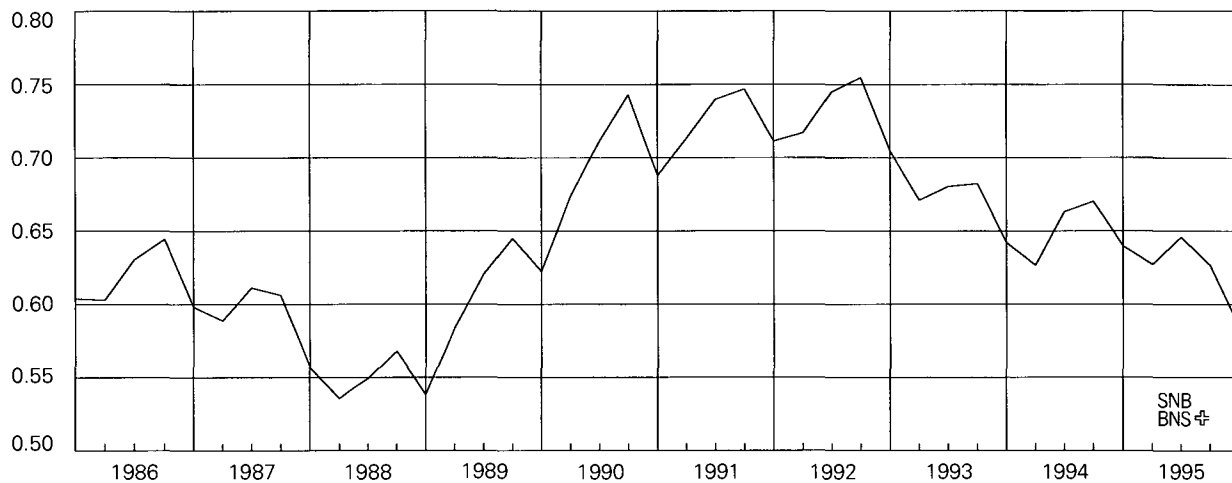
Voir tableau B22

# 11 Umlaufgeschwindigkeiten<sup>1)</sup>

# Vitesse de circulation<sup>1)</sup>

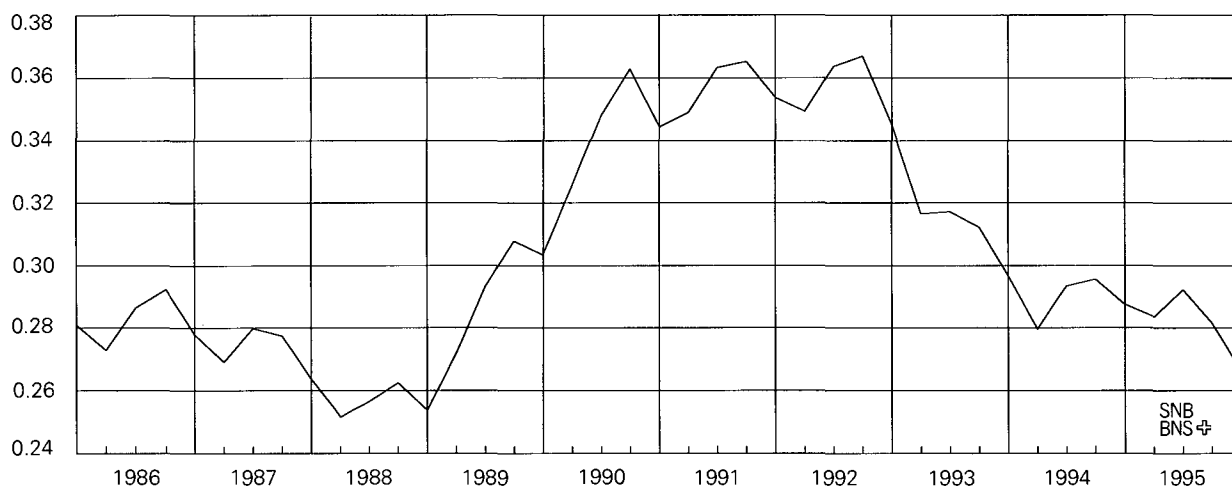
Geldmenge M1

Masse monétaire M1



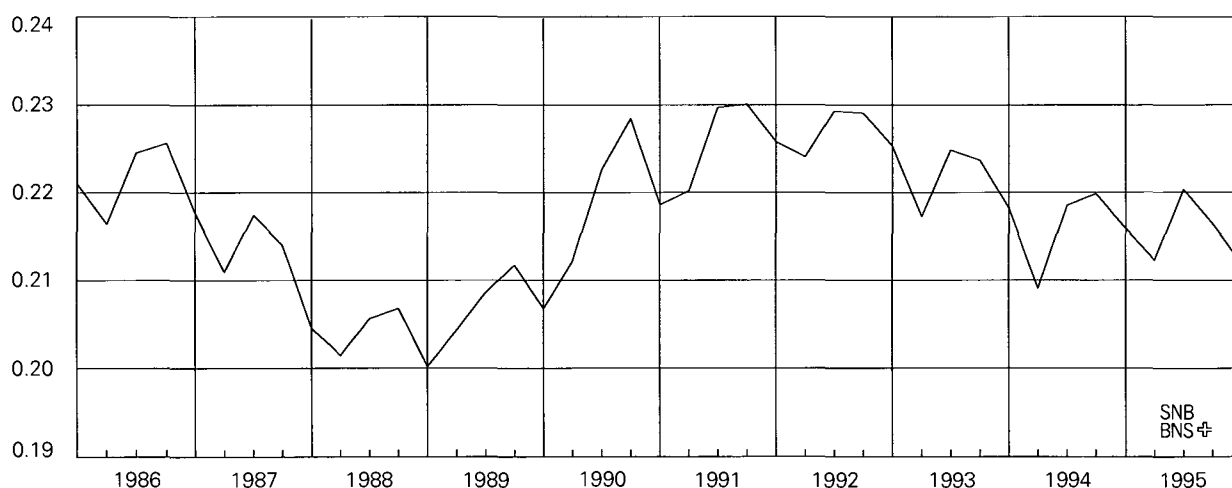
Geldmenge M2

Masse monétaire M2



Geldmenge M3

Masse monétaire M3



<sup>1)</sup> BIP nominell / Geldmenge (Quartalswerte)

<sup>1)</sup> PIB en termes nominaux / masse monétaire

Vgl. Tabellen P1, B21

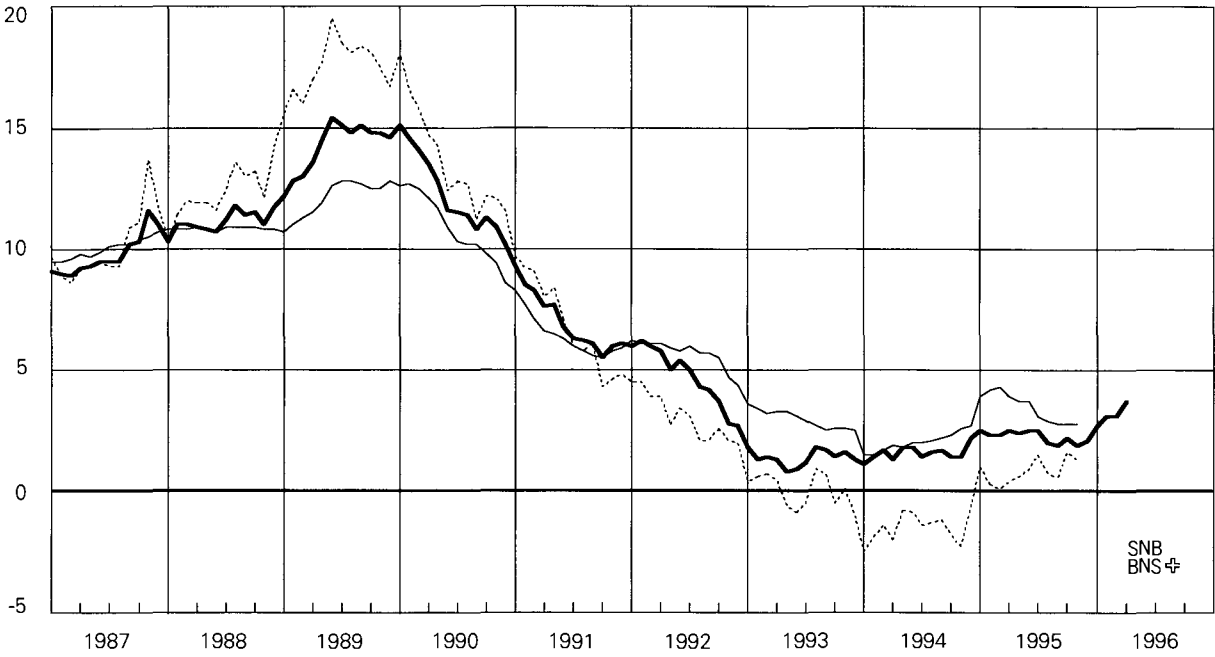
(valeur trimestrielles)  
Voir tableaux P1, B21

## 12 Inländische Kreditfähigkeit der Banken

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Crédits bancaires en Suisse

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



**—** Total Kredite an im Inland domizilierte Schuldner  
**—** Hypothekaranlagen  
**- - -** Debitoren

Vgl. Tabelle C41

**—** total des crédits à des personnes domiciliées en Suisse  
**—** Placements hypothécaires  
**- - -** Débiteurs

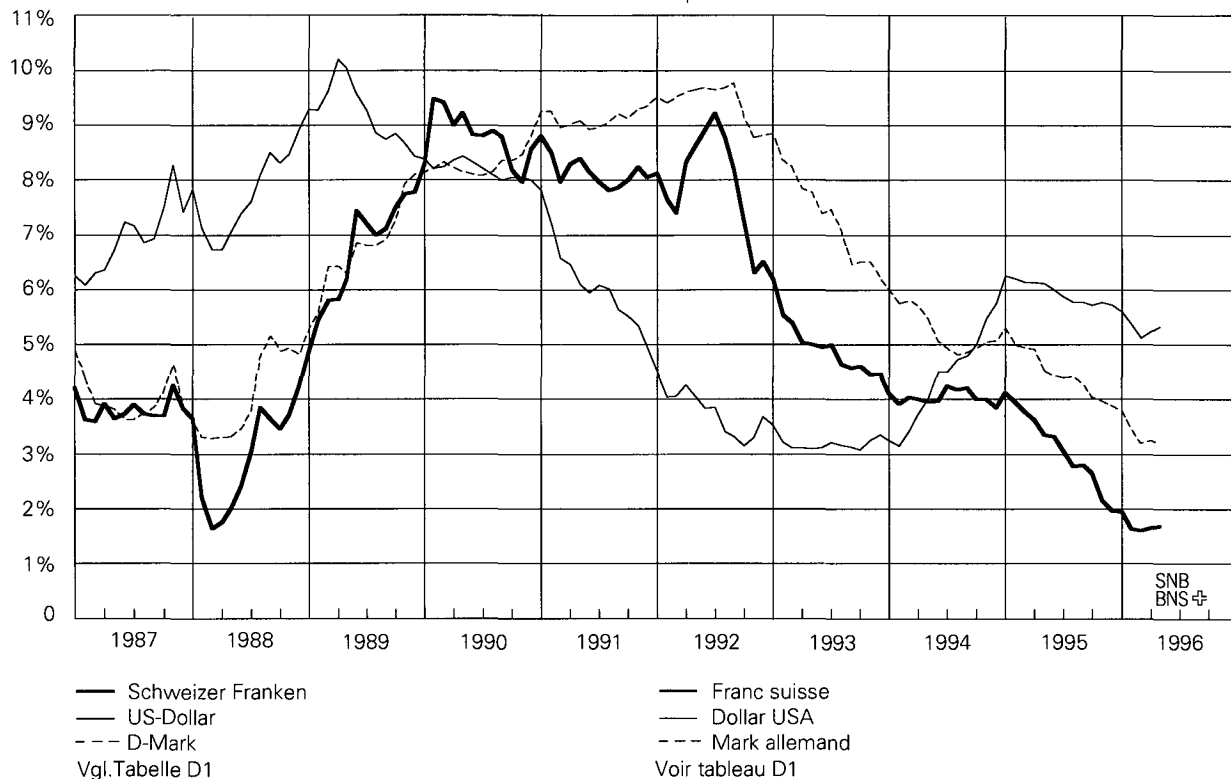
Voir tableau C41

### 13 Euromarktsätze (3 Monate)

In Prozent

### Taux d'intérêt sur l'euro-marché (3 mois)

En pour-cent

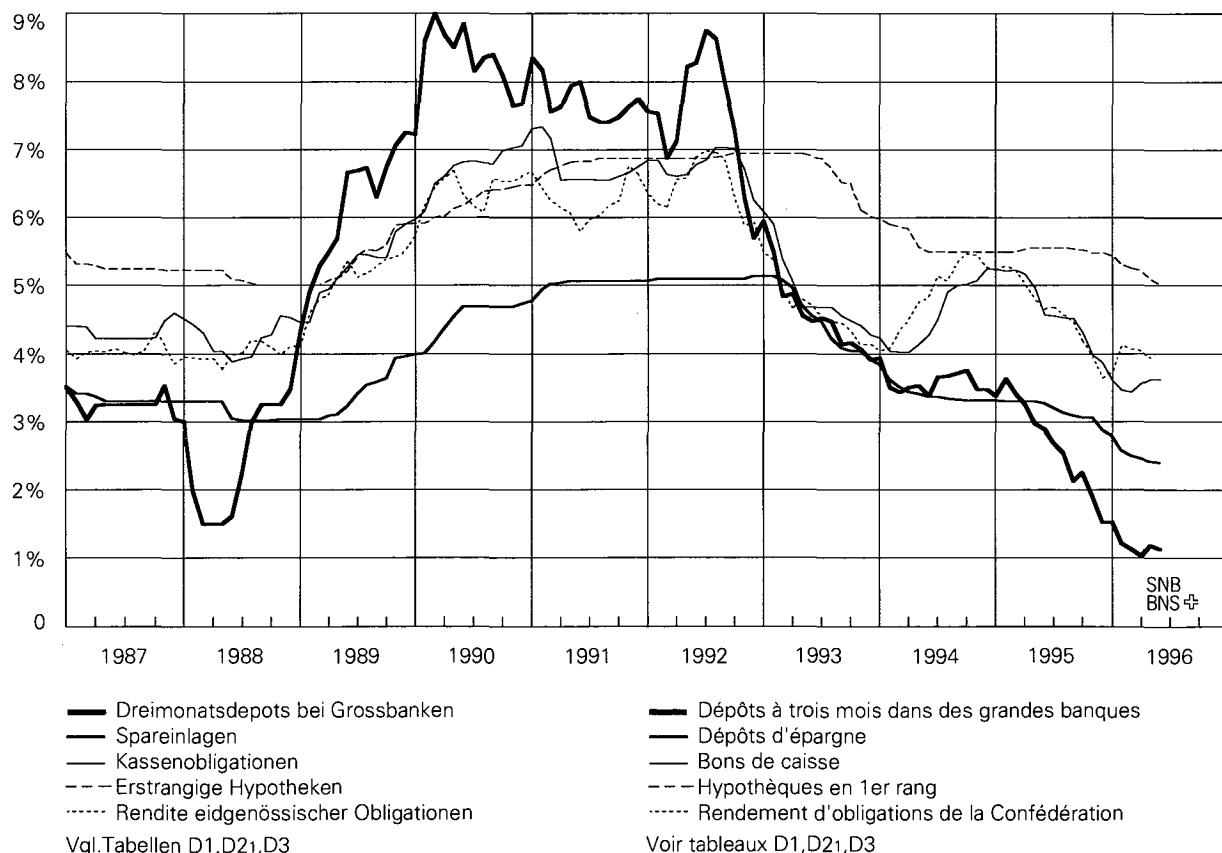


### 14 Zinssätze im Inland

In Prozent

### Taux d'intérêt en Suisse

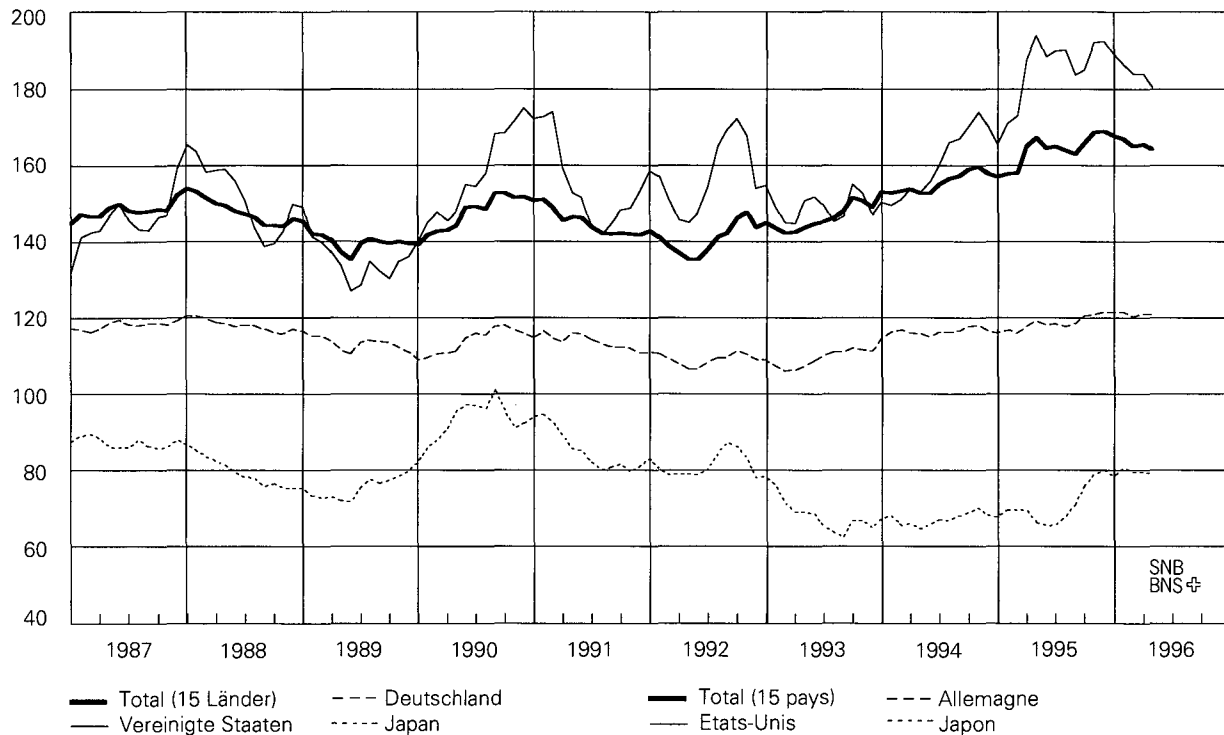
En pour-cent





## 15 Nominelle Wechselkursindizes

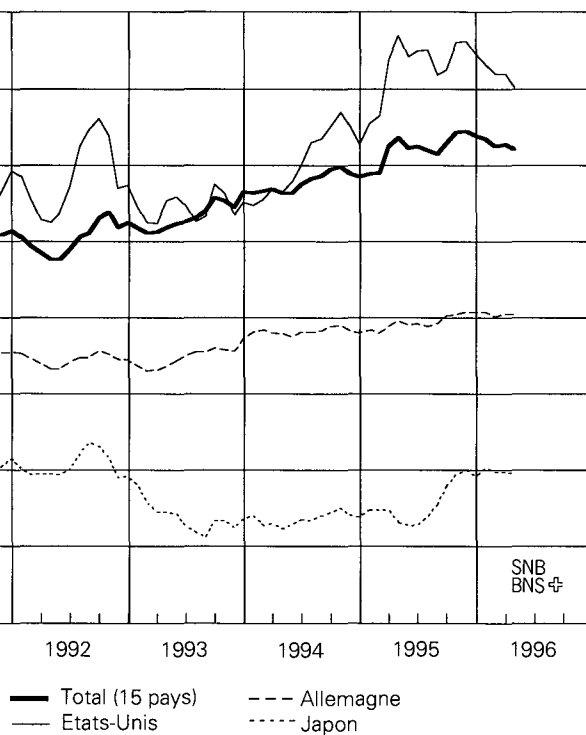
November 1977 = 100



Vgl. Tabelle E21

## Indice du cours nominal du franc

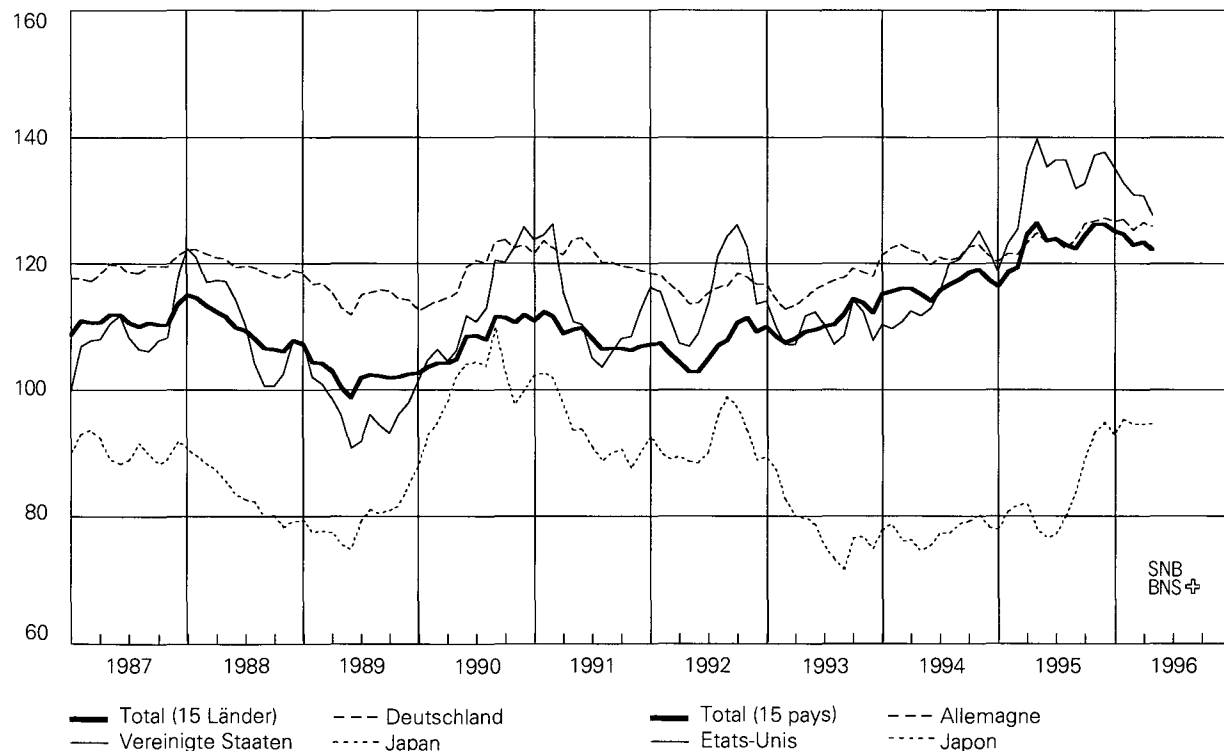
Novembre 1977 = 100



Voir tableau E21

## 16 Reale Wechselkursindizes

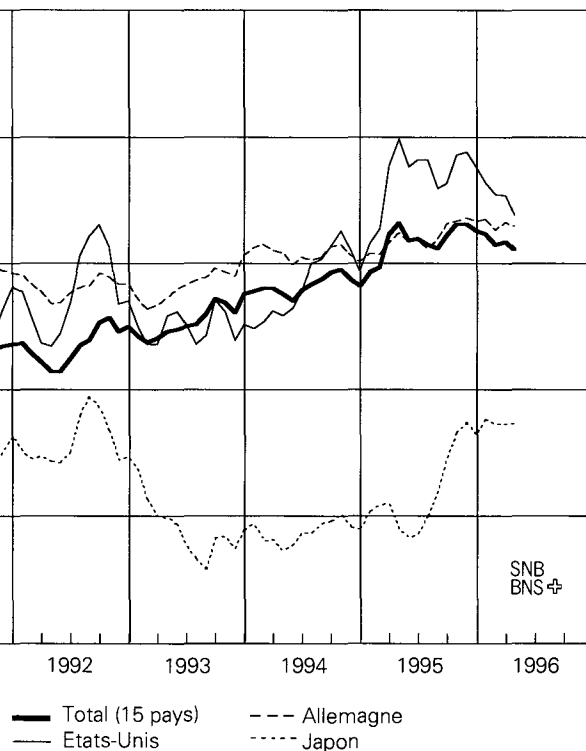
November 1977 = 100



Vgl. Tabelle E31

## Indice du cours réel du franc

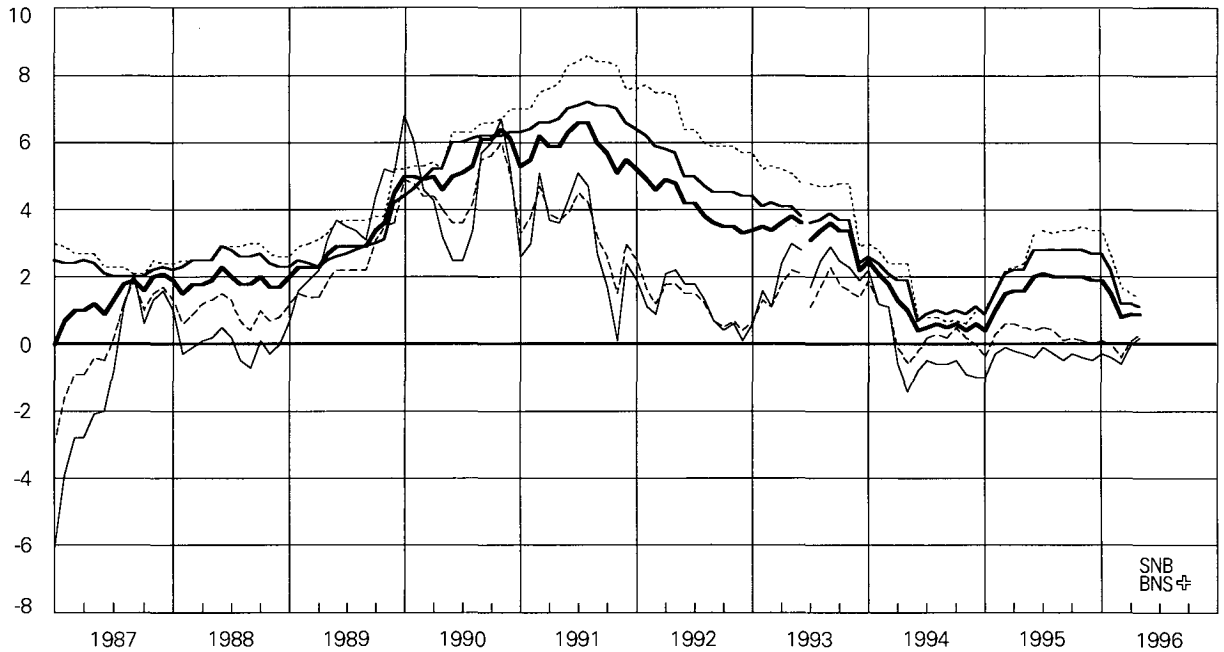
Novembre 1977 = 100



Voir tableau E31

## 17 Konsumentenpreise

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

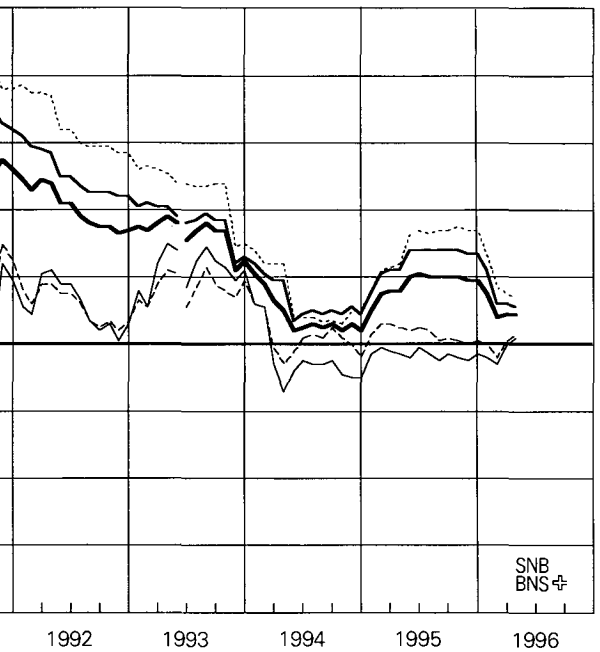


— Totalindex  
 — Inland  
 — Ausland  
 - - - Waren  
 - - - Dienstleistungen

Vgl. Tabelle G14

## Prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



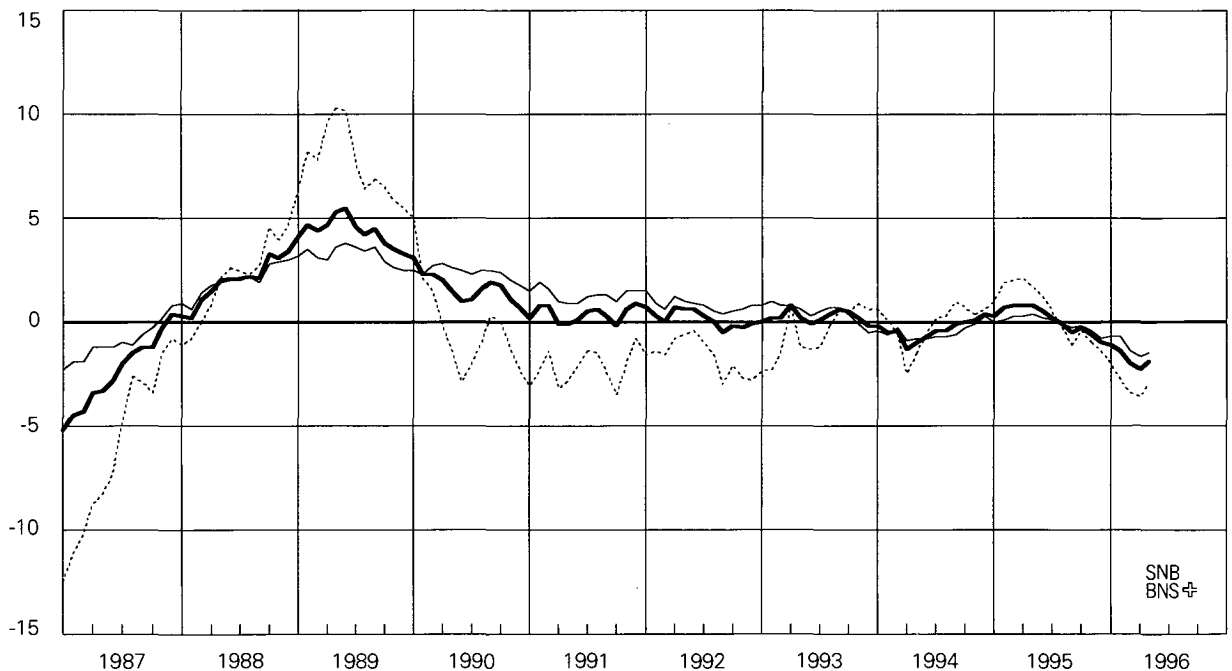
— Indice général  
 — Biens et services du pays  
 — Biens et services de l'étranger  
 - - - Marchandises  
 - - - Services

Voir tableau G14

## 18 Produzenten- und Importpreise

(bis Mai 1993 Grosshandelspreise)

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



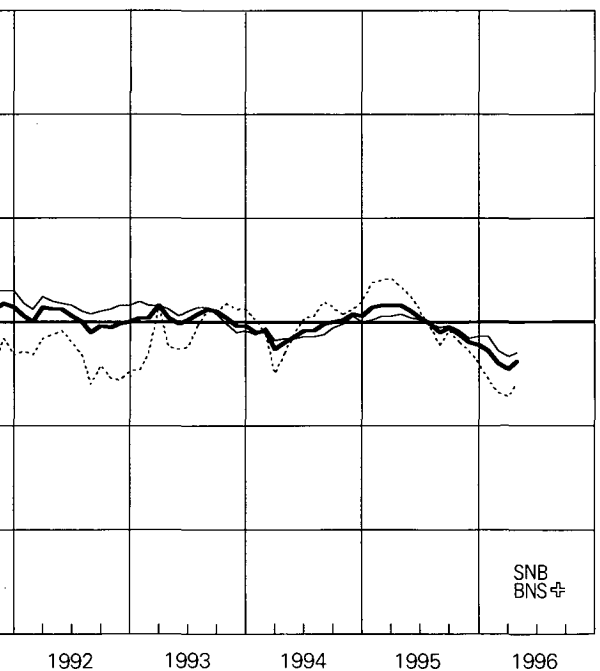
— Index für Gesamtangebot (bis Mai 1993 Grosshandelspreisindex)  
 — Produzentenpreisindex (bis Mai 1993 Inlandwaren)  
 - - - Importpreisindex (bis Mai 1993 Importwaren)

Vgl. Tabellen G22, G23

## Prix à la production et à l'importation

(jusqu'en mai 1993, prix de gros)

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



— Indice des prix de l'offre totale (indice des prix de gros jusqu'en mai 1993)  
 — Indice des prix à la production (Marchandises suisses jusqu'en mai 1993)  
 - - - Indice des prix à l'importation (Marchandises importées jusqu'en mai 1993)

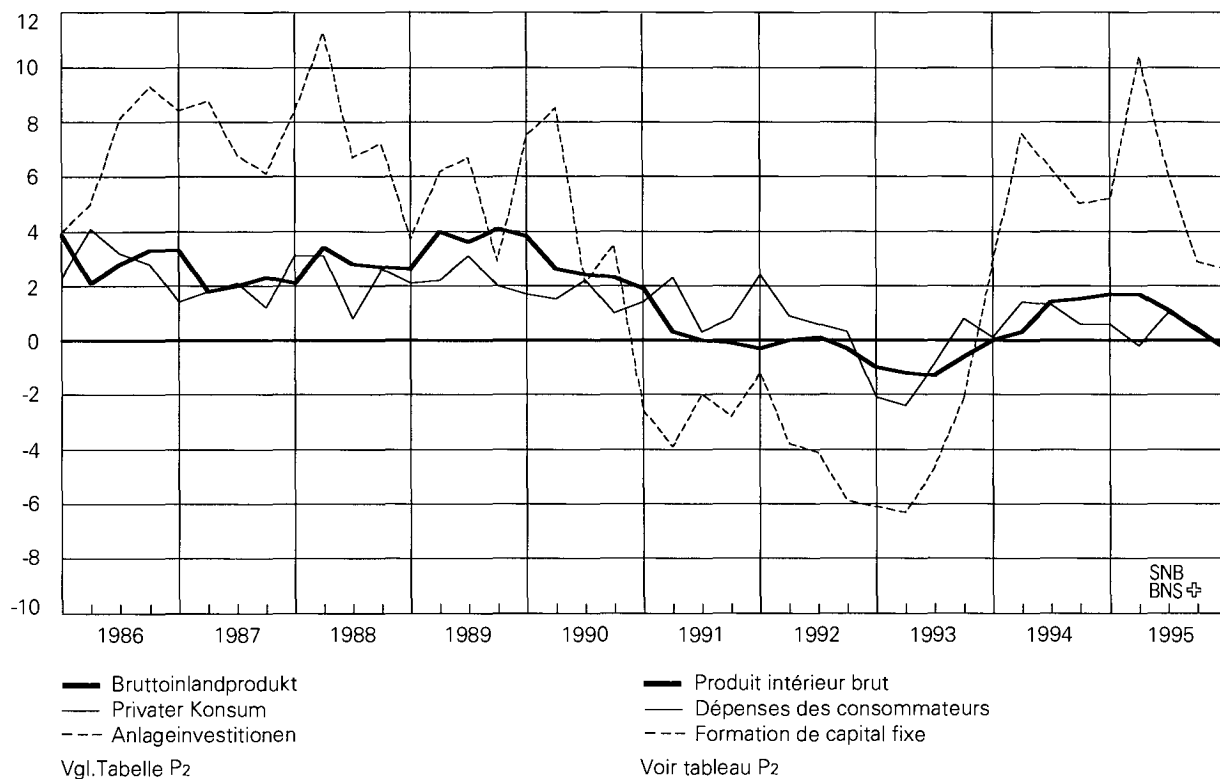
Voir tableaux G22, G23

## 19 Reales Bruttoinlandprodukt

Veränderung in Prozent gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal

## Produit intérieur brut réel

Variation en pour-cent par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente



# Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

**A1**

| Ausweistag                | Aktiven – Actif           |   |  |  |                                       |  |   |   |  |                    |
|---------------------------|---------------------------|---|--|--|---------------------------------------|--|---|---|--|--------------------|
|                           | Goldbestand<br>Encaisseur | Devisenanlagen*<br>Placements de devises* | Reserveposition beim IWF<br>Position de réserve au FMI | Internationale Zahlungsmittel <sup>1</sup><br>Moyens de paiement internationaux <sup>1</sup> | Währungskredite<br>Crédits monétaires | Inlandportefeuille<br>Portefeuille suisse      |   | Lombardvorschüsse<br>Avances sur nantissement | Wertschriften<br>Titres                        |                    |
|                           |                           |   |  |  |                                       | Diskontierte Forderungen<br>Valeurs escomptées | Geldmarktbuchforderungen <sup>2</sup><br>Créances comptables à court terme <sup>2</sup> |   | Deckungsfähige<br>Pouvant servir de couverture | Andere<br>Autres   |
| 1981 20. Nov.<br>31. Dez. | 11 903,9<br>11 903,9      | 20 932,9<br>25 494,8                      | –<br>–   | 18,6<br>0,2  | *<br>*                                | 712,1<br>2 750,9                               | –<br>256,0  | 39,6<br>2 513,9                               | 40,3<br>35,8                                   | 1 134,6<br>982,6   |
| 1982 19. Nov.<br>31. Dez. | 11 903,9<br>11 903,9      | 26 006,3<br>31 872,8                      | –<br>–   | 1,8<br>6,3   | *<br>*                                | 231,1<br>2 078,9                               | –<br>109,2  | 4,9<br>1 559,6                                | 46,2<br>48,3                                   | 1 191,8<br>1 220,0 |
| 1983 18. Nov.<br>30. Dez. | 11 903,9<br>11 903,9      | 27 579,2<br>32 677,5                      | –<br>–   | 27,3<br>28,7   | *<br>*                                | 217,2<br>2 527,1                               | –<br>149,2  | 1,9<br>2 408,6                                | 65,8<br>93,0                                   | 1 474,3<br>1 469,5 |
| 1984 20. Nov.<br>31. Dez. | 11 903,9<br>11 903,9      | 31 467,1<br>38 876,0                      | –<br>–   | 19,5<br>23,2   | *<br>*                                | 211,1<br>2 455,4                               | –<br>293,5  | 6,2<br>2 677,9                                | 86,9<br>108,6                                  | 1 664,1<br>1 664,9 |
| 1985 20. Nov.<br>31. Dez. | 11 903,9<br>11 903,9      | 38 623,3<br>38 133,9                      | –<br>–   | 8,6<br>6,8   | *<br>*                                | 159,8<br>2 465,9                               | –<br>372,5  | 1,8<br>2 973,7                                | 152,4<br>236,2                                 | 1 731,3<br>1 674,9 |
| 1986 20. Nov.<br>31. Dez. | 11 903,9<br>11 903,9      | 36 882,0<br>36 262,0                      | –<br>–   | 0,0<br>0,0   | *<br>*                                | 88,4<br>2 411,9                                | –<br>335,5  | 1,9<br>3 204,0                                | 89,1<br>71,2                                   | 1 948,1<br>1 973,9 |
| 1987 20. Nov.<br>31. Dez. | 11 903,9<br>11 903,9      | 35 339,4<br>37 439,9                      | –<br>–   | 9,8<br>18,5  | *<br>*                                | 74,6<br>2 246,8                                | –<br>54,9   | 6,0<br>3 126,9                                | 95,2<br>102,0                                  | 2 066,0<br>2 088,8 |
| 1988 18. Nov.<br>30. Dez. | 11 903,9<br>11 903,9      | 29 471,7<br>35 946,7                      | –<br>–   | 28,2<br>30,5   | *<br>*                                | 67,6<br>2 133,8                                | –<br>–  | 31,6<br>795,9                                 | 206,7<br>158,1                                 | 2 224,8<br>2 263,3 |
| 1989 20. Nov.<br>31. Dez. | 11 903,9<br>11 903,9      | 31 801,9<br>39 620,2                      | –<br>–   | 121,2<br>123,6   | 95,8<br>87,1                          | 1 227,6<br>542,7                               | –<br>–  | 17,2<br>704,1                                 | 252,9<br>251,8                                 | 2 328,2<br>2 322,1 |
| 1990 20. Nov.<br>31. Dez. | 11 903,9<br>11 903,9      | 35 330,8<br>37 209,8                      | –<br>–   | 113,2<br>112,9   | –<br>–                                | 631,4<br>711,1                                 | –<br>–  | 1,9<br>165,7                                  | 408,8<br>442,0                                 | 2 409,9<br>2 372,0 |
| 1991 20. Nov.<br>31. Dez. | 11 903,9<br>11 903,9      | 34 141,2<br>40 232,1                      | –<br>–   | 116,9<br>117,3   | 44,0<br>97,1                          | 489,5<br>522,1                                 | –<br>–  | 12,8<br>107,0                                 | 692,5<br>732,8                                 | 2 176,2<br>2 153,2 |
| 1992 20. Nov.<br>31. Dez. | 11 903,9<br>11 903,9      | 37 831,1<br>45 857,8                      | 708,8<br>1 144,4                                       | 488,0<br>134,9   | 154,3<br>156,4                        | 371,6<br>353,4                                 | 711,8<br>467,7  | 30,0<br>26,9                                  | 863,1<br>856,9                                 | 2 127,3<br>2 118,8 |
| 1993 19. Nov.<br>31. Dez. | 11 903,9<br>11 903,9      | 43 045,8<br>47 031,1                      | 1 147,1<br>1 221,6                                     | 125,4<br>332,7   | 212,8<br>218,4                        | –<br>–   | 650,2<br>752,5  | 8,6<br>13,5                                   | 807,7<br>783,5                                 | 2 186,4<br>2 189,8 |
| 1994 18. Nov.<br>30. Dez. | 11 903,9<br>11 903,9      | 43 911,4<br>45 910,4                      | 1 258,3<br>1 241,5                                     | 432,9<br>414,8   | 218,4<br>198,3                        | –<br>–   | 744,2<br>720,5  | 8,3<br>14,9                                   | 506,5<br>488,6                                 | 2 565,4<br>2 538,5 |
| 1995 20. Nov.<br>29. Dez. | 11 903,9<br>11 903,9      | 40 531,0<br>41 812,6                      | 1 733,0<br>1 687,7                                     | 283,4<br>408,2   | 198,3<br>173,7                        | –<br>–   | 947,6<br>1 436,2  | 1,2<br>4,7                                    | 511,6<br>511,8                                 | 2 569,9<br>2 552,1 |
| 1995                      |                           |   |  |  |                                       |  |   |   |  |                    |
| 31. März                  | 11 903,9                  | 40 039,7                                  | 1 437,0  | 333,7  | 198,3                                 | –  | 3 088,6   | 25,3  | 469,9  | 2 561,1            |
| 28. April                 | 11 903,9                  | 38 923,1                                  | 1 542,1  | 165,2  | 198,3                                 | –  | 3 710,2   | 4,6   | 454,9  | 2 579,0            |
| 31. Mai                   | 11 903,9                  | 39 488,0                                  | 1 527,5  | 271,5  | 198,3                                 | –  | 2 761,5   | 25,4  | 446,1  | 2 605,9            |
| 30. Juni                  | 11 903,9                  | 41 293,0                                  | 1 527,8  | 246,2  | 198,3                                 | –  | 1 640,9   | 4,8   | 446,8  | 2 611,0            |
| 31. Juli                  | 11 903,9                  | 40 268,3                                  | 1 645,3  | 168,7  | 198,3                                 | –  | 1 937,8   | 66,0  | 479,4  | 2 610,0            |
| 31. August                | 11 903,9                  | 40 371,6                                  | 1 734,2  | 127,2  | 198,3                                 | –  | 1 891,7   | 0,6   | 547,9  | 2 571,2            |
| 29. September             | 11 903,9                  | 42 317,2                                  | 1 732,7  | 405,5  | 198,3                                 | –  | 397,4   | 100,4   | 528,8  | 2 593,5            |
| 31. Oktober               | 11 903,9                  | 41 192,5                                  | 1 732,8  | 388,2  | 198,3                                 | –  | 697,8   | –   | 449,0  | 2 617,6            |
| 30. November              | 11 903,9                  | 42 043,9                                  | 1 733,0  | 283,7  | 198,3                                 | –  | 518,3   | 27,9  | 529,1  | 2 548,3            |
| 29. Dezember              | 11 903,9                  | 41 812,6                                  | 1 687,7  | 408,2  | 173,7                                 | –  | 1 436,2   | 4,7   | 511,8  | 2 552,1            |
| 1996                      |                           |   |  |  |                                       |  |   |   |  |                    |
| 31. Januar                | 11 903,9                  | 37 008,5                                  | 1 687,8  | 301,5  | 173,7                                 | –  | 2 000,6   | 12,0  | 496,7  | 2 502,8            |
| 29. Februar               | 11 903,9                  | 36 856,9                                  | 1 687,9  | 300,1  | 173,7                                 | –  | 1 595,6   | 3,6   | 415,6  | 2 539,8            |
| 29. März                  | 11 903,9                  | 37 719,3                                  | 1 827,5  | 210,3  | 173,7                                 | –  | 1 607,5   | 9,4   | 399,3  | 2 574,5            |
| 19. April                 | <b>11 903,9</b>           | <b>36 921,2</b>                           | <b>1 827,5</b>   | <b>324,9</b>   | <b>173,7</b>                          | –  | <b>510,7</b>  | <b>1,3</b>                                    | <b>354,1</b>                                   | <b>2 585,7</b>     |
| 30. April                 | <b>11 903,9</b>           | <b>36 832,6</b>                           | <b>1 827,6</b>   | <b>342,7</b>   | <b>173,7</b>                          | –  | <b>1 427,7</b>  | <b>200,2</b>                                  | <b>354,2</b>                                   | <b>2 593,0</b>     |
| 10. Mai                   | <b>11 903,9</b>           | <b>37 235,0</b>                           | <b>1 827,6</b>   | <b>287,6</b>   | <b>173,7</b>                          | –  | <b>1 079,6</b>  | <b>1,3</b>                                    | <b>365,4</b>                                   | <b>2 599,9</b>     |

\* Währungskredite bis 10. April 1989 in Kolonne Devisenanlagen enthalten.

<sup>1</sup> Ab 1980 Sonderziehungsrechte und (ab 20.4.1989) ECU.

<sup>2</sup> Bis 1987 inkl. Schatzanweisungen des Bundes.

<sup>3</sup> Girorechnungen inländischer Banken. 1986–1994 Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften. Vor 1986 Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

<sup>4</sup> Ab 2. August 1990 werden in der Position Verbindlichkeiten auf Zeit die Anlagen des Bundes verbucht (vgl. auch Tab. B1).

# Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

A1

| Aktiven – Actif                                       |  | Passiven – Passif                     |  |                           |  |   |  |   |                                  | Total                                    | Situation |
|---|--|---------------------------------------|--|---------------------------|--|---|--|---|----------------------------------|--|-----------|
| Korrespondenten im Inland<br>Correspondants en Suisse | Sonstige Aktiven<br>Autres postes de l'actif | Notenumlauf<br>Billets en circulation | Täglich fällige Verbindlichkeiten<br>Engagements à vue           |                           | Mindestreserven von Banken<br>Réserves minimales des banques | Verbindlichkeiten auf Zeit <sup>4</sup><br>Engagements à terme <sup>4</sup> | Sonstige Passiven<br>Autres postes du passif | Grundkapital und Reservefonds<br>Capital social et fonds de réserve |                                  |  |           |
|   |  |                                       | Girorechnungen <sup>3</sup><br>Comptes de virements <sup>3</sup> | Übrige<br>Autres          |  |   |  |   |                                  |  |           |
| 112,1<br>399,6  | 275,5<br>221,8                               | 21 043,0<br>23 336,7                  | 6 416,8<br>12 466,7  | 1 333,1<br>2 491,3        | –<br>–   | 500,0<br>500,0  | 5 805,7<br>5 693,9                           | 71,0<br>71,0  | 35 169,6<br>44 559,5             | 1981 20 nov.<br>31 déc.                  |           |
| 53,0<br>314,0   | 384,4<br>236,2                               | 21 962,7<br>24 477,0                  | 7 457,5<br>13 992,7  | 1 985,9<br>1 720,7        | –<br>–   | 250,0<br>250,0  | 8 095,3<br>8 836,8                           | 72,0<br>72,0  | 39 823,4<br>49 349,2             | 1982 19 nov.<br>31 déc.                  |           |
| 42,6<br>346,4   | 405,7<br>240,3                               | 22 171,5<br>24 759,4                  | 7 627,0<br>14 229,2  | 950,9<br>1 000,2          | –<br>–   | –<br>–  | 10 895,5<br>11 782,4                         | 73,0<br>73,0  | 41 717,9<br>51 844,2             | 1983 18 nov.<br>30 déc.                  |           |
| 59,6<br>500,8   | 380,1<br>219,6                               | 22 787,9<br>26 489,3                  | 7 430,9<br>14 227,8  | 1 571,4<br>1 309,3        | –<br>–   | –<br>–  | 13 934,4<br>16 623,4                         | 74,0<br>74,0  | 45 798,5<br>58 723,8             | 1984 20 nov.<br>31 déc.                  |           |
| 57,8<br>529,7   | 351,4<br>224,2                               | 22 903,4<br>25 861,6                  | 8 179,7<br>14 105,2  | 2 565,3<br>2 767,5        | –<br>–   | –<br>–  | 19 266,9<br>15 712,4                         | 75,0<br>75,0  | 52 990,3<br>58 521,7             | 1985 20 nov.<br>31 déc.                  |           |
| 48,0<br>564,4   | 487,9<br>253,6                               | 23 472,5<br>27 018,9                  | 7 887,0<br>14 911,8  | 2 494,2<br>1 201,9        | –<br>–   | –<br>–  | 17 494,6<br>13 746,8                         | 101,0<br>101,0  | 51 449,3<br>56 980,4             | 1986 20 nov.<br>31 déc.                  |           |
| 27,5<br>460,1   | 446,3<br>274,0                               | 24 588,2<br>27 342,3                  | 8 794,5<br>17 044,8  | 1 359,8<br>1 598,1        | –<br>–   | –<br>–  | 15 124,2<br>11 628,5                         | 102,0<br>102,0  | 49 968,7<br>57 715,7             | 1987 20 nov.<br>31 déc.                  |           |
| 98,6<br>416,0   | 472,3<br>282,2                               | 25 602,0<br>28 979,2                  | 4 028,2<br>6 691,6   | 1 290,1<br>2 784,0        | –<br>–   | –<br>–  | 13 482,1<br>15 372,6                         | 103,0<br>103,0  | 44 505,4<br>53 930,4             | 1988 18 nov.<br>30 déc.                  |           |
| 108,3<br>458,3  | 368,3<br>276,5                               | 25 537,6<br>29 168,4                  | 3 090,2<br>4 948,4   | 1 394,5<br>2 776,3        | –<br>–   | –<br>–  | 18 099,0<br>19 293,5                         | 104,0<br>104,0  | 48 225,3<br>56 290,6             | 1989 20 nov.<br>31 déc.                  |           |
| 171,3<br>567,0  | 354,1<br>246,4                               | 25 161,4<br>29 640,5                  | 2 834,8<br>4 595,3   | 711,7<br>776,5            | –<br>–   | 785,0<br>785,0  | 21 727,5<br>17 828,5                         | 105,0<br>105,0  | 51 325,4<br>53 730,7             | 1990 20 nov.<br>31 déc.                  |           |
| 122,2<br>552,8  | 453,7<br>338,1                               | 25 775,7<br>29 217,1                  | 2 444,1<br>4 275,6   | 500,7<br>223,0            | –<br>–   | 700,0<br>400,0  | 20 626,4<br>22 534,8                         | 106,0<br>106,0  | 50 152,9<br>56 756,6             | 1991 20 nov.<br>31 déc.                  |           |
| 106,5<br>493,0  | 514,7<br>286,2                               | 25 703,8<br>29 353,5                  | 2 626,9<br>4 785,5   | 497,2<br>414,9            | –<br>–   | 1 950,0<br>3 450,0  | 24 926,2<br>25 689,2                         | 107,0<br>107,0  | 55 811,0<br>63 800,1             | 1992 20 nov.<br>31 déc.                  |           |
| 160,9<br>595,8  | 602,9<br>731,9                               | 26 410,7<br>29 335,6                  | 2 707,1<br>4 776,7   | 239,9<br>487,0            | –<br>–   | 4 390,0<br>2 940,0  | 26 996,0<br>28 127,4                         | 108,0<br>108,0  | 60 851,7<br>65 774,7             | 1993 19 nov.<br>31 déc.                  |           |
| 41,4<br>565,8   | 723,3<br>803,1                               | 26 699,2<br>30 545,1                  | 2 179,2<br>3 837,2   | 269,7<br>749,9            | –<br>–   | 4 445,0<br>2 850,0  | 28 612,0<br>26 709,1                         | 109,0<br>109,0  | 62 314,0<br>64 800,2             | 1994 18 nov.<br>30 déc.                  |           |
| 15,0<br>429,2   | 615,4<br>1 089,2                             | 26 909,5<br>30 892,2                  | 2 702,6<br>4 035,0   | 476,7<br>1 117,0          | –<br>–   | 1 700,0<br>1 350,0  | 27 411,4<br>24 505,1                         | 110,0<br>110,0  | 59 310,2<br>62 009,4             | 1995 20 nov.<br>29 déc.                  |           |
|   |  |                                       |  |                           |  |   |  |   |                                  | 1995                                     |           |
| 394,2   | 425,9  | 27 942,4                              | 3 370,8  | 365,6                     | –  | 2 865,0   | 26 224,9                                     | 109,0   | 60 877,7                         | 31 mars                                  |           |
| 240,5<br>364,7<br>401,5                               | 447,3<br>489,7<br>492,9                      | 27 884,9<br>27 533,4<br>28 105,5      | 2 394,3<br>2 502,8<br>3 411,6                                    | 714,3<br>609,6<br>432,2   | –<br>–<br>–  | 2 690,0<br>2 820,0<br>2 090,0   | 26 375,5<br>26 506,4<br>26 617,7             | 110,0<br>110,0<br>110,0   | 60 168,9<br>60 082,4<br>60 767,1 | 28 avril<br>31 mai<br>30 juin            |           |
| 211,4<br>293,0<br>230,0                               | 551,7<br>536,1<br>569,1                      | 27 648,2<br>27 466,5<br>27 749,0      | 2 578,0<br>2 369,2<br>3 096,8                                    | 738,8<br>617,6<br>510,3   | –<br>–<br>–  | 2 110,0<br>2 615,0<br>2 315,0   | 26 855,6<br>26 997,6<br>27 195,5             | 110,0<br>110,0<br>110,0   | 60 040,7<br>60 175,8<br>60 976,7 | 31 juillet<br>31 août<br>29 septembre    |           |
| 263,6<br>245,1<br>429,2                               | 600,5<br>616,3<br>1 089,2                    | 27 609,1<br>28 148,8<br>30 892,2      | 2 420,2<br>2 575,3<br>4 035,0                                    | 836,0<br>898,4<br>1 117,0 | –<br>–<br>–  | 1 740,0<br>1 470,0<br>1 350,0   | 27 328,9<br>27 445,3<br>24 505,1             | 110,0<br>110,0<br>110,0   | 60 044,2<br>60 647,8<br>62 009,4 | 31 octobre<br>30 novembre<br>29 décembre |           |
|   |  |                                       |  |                           |  |   |  |   |                                  | 1996                                     |           |
| 300,9<br>171,4<br>289,1                               | 520,6<br>492,1<br>525,4                      | 28 340,7<br>28 292,1<br>28 728,4      | 2 505,5<br>2 566,0<br>3 142,8                                    | 1 796,0<br>593,3<br>383,3 | –<br>–<br>–  | 688,0<br>793,0<br>963,0   | 23 468,8<br>23 786,1<br>23 912,4             | 110,0<br>110,0<br>110,0   | 56 909,0<br>56 140,5<br>57 240,0 | 31 janvier<br>29 février<br>29 mars      |           |
| 25,5<br>217,9<br>145,0                                | 537,8<br>544,3<br>561,9                      | 27 665,8<br>28 359,1<br>28 040,8      | 2 386,0<br>2 726,9<br>2 651,6                                    | 448,3<br>899,2<br>275,1   | –<br>–<br>–  | 550,0<br>320,0<br>1 050,0   | 24 006,3<br>24 001,6<br>24 052,3             | 110,0<br>111,0<br>111,0   | 55 166,4<br>56 417,8<br>56 180,8 | 19 avril<br>30 avril<br>10 mai           |           |

\* Jusqu'au 10 avril 1989, les crédits monétaires sont compris dans les placements de devises.

<sup>1</sup> Depuis 1980, droits de tirage spéciaux et (à partir du 20 avril 1989) Ecus.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1987, bons du Trésor de la Confédération inclus.

<sup>3</sup> Comptes de virements des banques en Suisse. De 1986 à 1994, comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse. Avant 1986: comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

<sup>4</sup> Depuis le 2 août 1990, les placements à terme fixe de la Confédération sont comptabilisés dans ce poste (voir tableau B1.).

Noten- und Münzumsatz

In Millionen Franken

Billets et pièces de monnaie en circulation

En millions de francs

A2

| Ausweistag<br>Periodenende<br>Situation | Abschnitte in Fr. – Coupures de fr. |       |         |         |         |         |          | Notenumlauf<br>Total                   | Münzumsatz                             |
|---|-------------------------------------|-------|---------|---------|---------|---------|----------|--|--|
|   | 5                                   | 10    | 20      | 50      | 100     | 500     | 1000     | Total des<br>billets en<br>circulation | Pièces de<br>monnaie en<br>circulation |
| 1981 20. Nov.                           | 9,0                                 | 416,2 | 739,4   | 1 000,8 | 6 392,8 | 4 037,8 | 8 447,0  | 21 043,0                               | 1 207,8                                |
| 31. Dez.                                | 9,0                                 | 438,5 | 785,5   | 1 082,3 | 7 054,0 | 4 426,4 | 9 541,0  | 23 336,7                               | 1 400,0                                |
| 1982 19. Nov.                           | 9,0                                 | 431,6 | 765,0   | 1 032,3 | 6 619,8 | 4 041,2 | 9 063,8  | 21 962,7                               | 1 271,8                                |
| 31. Dez.                                | 9,0                                 | 451,2 | 804,7   | 1 106,4 | 7 216,0 | 4 409,4 | 10 480,3 | 24 477,0                               | 1 294,7                                |
| 1983 18. Nov.                           | 9,0                                 | 442,5 | 776,6   | 1 055,8 | 6 675,2 | 3 948,7 | 9 263,7  | 22 171,5                               | 1 331,5                                |
| 30. Dez.                                | 9,0                                 | 463,2 | 819,1   | 1 129,9 | 7 310,3 | 4 331,2 | 10 696,7 | 24 759,4                               | 1 352,7                                |
| 1984 20. Nov.                           | 9,0                                 | 453,0 | 793,6   | 1 082,0 | 6 753,4 | 3 932,6 | 9 764,4  | 22 788,0                               | 1 369,3                                |
| 31. Dez.                                | 9,0                                 | 478,9 | 845,8   | 1 171,7 | 7 652,1 | 4 472,8 | 11 859,0 | 26 489,3                               | 1 394,2                                |
| 1985 20. Nov.                           | 9,0                                 | 465,6 | 812,6   | 1 095,7 | 6 786,6 | 3 835,8 | 9 898,1  | 22 903,4                               | 1 434,6                                |
| 31. Dez.                                | 9,0                                 | 492,8 | 857,6   | 1 177,3 | 7 593,5 | 4 251,1 | 11 480,3 | 25 861,6                               | 1 452,3                                |
| 1986 20. Nov.                           | 9,0                                 | 480,1 | 829,9   | 1 125,0 | 6 928,5 | 3 821,7 | 10 278,3 | 23 472,5                               | 1 492,2                                |
| 31. Dez.                                | 9,0                                 | 505,5 | 876,3   | 1 212,2 | 7 874,3 | 4 258,2 | 12 283,4 | 27 018,9                               | 1 517,9                                |
| 1987 20. Nov.                           | 9,0                                 | 496,1 | 855,2   | 1 161,2 | 7 215,7 | 3 846,2 | 11 004,8 | 24 588,2                               | 1 558,3                                |
| 31. Dez.                                | 9,0                                 | 516,7 | 898,0   | 1 239,4 | 8 002,0 | 4 187,6 | 12 489,6 | 27 342,3                               | 1 582,4                                |
| 1988 18. Nov.                           | 9,0                                 | 507,0 | 887,1   | 1 206,9 | 7 538,4 | 3 811,8 | 11 641,8 | 25 602,0                               | 1 629,1                                |
| 30. Dez.                                | 9,0                                 | 529,3 | 934,4   | 1 283,9 | 8 340,1 | 4 182,0 | 13 700,5 | 28 979,2                               | 1 656,6                                |
| 1989 20. Nov.                           | 9,0                                 | 524,1 | 912,3   | 1 234,3 | 7 738,5 | 3 679,7 | 11 439,7 | 25 537,6                               | 1 706,9                                |
| 31. Dez.                                | 9,0                                 | 545,8 | 960,4   | 1 320,9 | 8 741,4 | 4 093,6 | 13 497,3 | 29 168,4                               | 1 735,9                                |
| 1990 20. Nov.                           | 9,0                                 | 534,4 | 929,6   | 1 250,4 | 7 806,9 | 3 558,1 | 11 073,0 | 25 161,4                               | 1 776,3                                |
| 31. Dez.                                | 9,0                                 | 560,7 | 985,4   | 1 346,9 | 9 043,9 | 4 081,3 | 13 613,3 | 29 640,5                               | 1 807,3                                |
| 1991 20. Nov.                           | 9,0                                 | 547,7 | 951,9   | 1 282,7 | 8 040,2 | 3 541,1 | 11 403,1 | 25 775,7                               | 2 022,1                                |
| 31. Dez.                                | 9,0                                 | 571,7 | 1 000,7 | 1 371,6 | 9 089,1 | 3 912,0 | 13 263,0 | 29 217,1                               | 2 062,1                                |
| 1992 20. Nov.                           | 9,0                                 | 555,9 | 966,0   | 1 301,6 | 8 086,8 | 3 419,3 | 11 365,2 | 25 703,8                               | 2 020,7                                |
| 31. Dez.                                | 9,0                                 | 581,3 | 1 017,9 | 1 401,9 | 9 059,0 | 3 782,5 | 13 501,9 | 29 353,5                               | 2 015,1                                |
| 1993 19. Nov.                           | 9,0                                 | 572,1 | 998,6   | 1 337,7 | 8 139,9 | 3 449,9 | 11 903,5 | 26 410,7                               | 2 022,8                                |
| 31. Dez.                                | 9,0                                 | 596,9 | 1 044,9 | 1 425,1 | 8 926,8 | 3 748,0 | 13 584,9 | 29 335,6                               | 2 048,2                                |
| 1994 18. Nov.                           | 9,0                                 | 584,3 | 1 017,9 | 1 365,6 | 8 139,3 | 3 439,8 | 12 143,3 | 26 699,2                               | 2 094,3                                |
| 30. Dez.                                | 9,0                                 | 608,4 | 1 065,6 | 1 463,6 | 9 058,6 | 3 835,3 | 14 504,6 | 30 545,1                               | 2 098,5                                |
| 1995 20. Nov.                           | 9,0                                 | 588,8 | 1 028,1 | 1 475,4 | 8 090,5 | 3 400,1 | 12 317,6 | 26 909,5                               | 2 095,0                                |
| 29. Dez.                                | 9,0                                 | 611,6 | 1 080,2 | 1 586,9 | 9 187,1 | 3 848,9 | 14 568,5 | 30 892,2                               | 2 125,9                                |
| 1994                                    |                                     |       |         |         |         |         |          |  |  |
| 29. Apr. – avril                        | 9,0                                 | 582,4 | 1 013,7 | 1 372,6 | 8 431,9 | 3 553,7 | 12 856,7 | 27 820,0                               | 2 046,2                                |
| 31. Mai – mai                           | 9,0                                 | 587,5 | 1 021,4 | 1 383,9 | 8 372,1 | 3 535,9 | 12 725,6 | 27 635,4                               | 2 054,2                                |
| 30. Jun. – juin                         | 9,0                                 | 591,2 | 1 029,4 | 1 397,4 | 8 415,0 | 3 567,1 | 13 009,1 | 28 018,2                               | 2 055,2                                |
| 29. Jul. – juillet                      | 9,0                                 | 590,2 | 1 026,2 | 1 396,2 | 8 454,4 | 3 553,7 | 12 653,8 | 27 683,5                               | 2 055,4                                |
| 31. Aug. – août                         | 9,0                                 | 590,2 | 1 026,3 | 1 390,4 | 8 344,5 | 3 514,2 | 12 466,5 | 27 341,1                               | 2 064,2                                |
| 30. Sep. – sep.                         | 9,0                                 | 589,1 | 1 028,8 | 1 391,0 | 8 445,7 | 3 526,4 | 12 606,2 | 27 596,2                               | 2 067,2                                |
| 31. Okt. – oct.                         | 9,0                                 | 586,3 | 1 026,0 | 1 379,9 | 8 396,0 | 3 526,1 | 12 583,9 | 27 507,2                               | 2 092,2                                |
| 30. Nov. – nov.                         | 9,0                                 | 588,7 | 1 027,3 | 1 380,9 | 8 403,2 | 3 584,5 | 12 906,8 | 27 900,4                               | 2 102,8                                |
| 30. Dez. – déc.                         | 9,0                                 | 608,4 | 1 065,6 | 1 463,6 | 9 058,6 | 3 835,3 | 14 504,6 | 30 545,1                               | 2 098,5                                |
| 1995                                    |                                     |       |         |         |         |         |          |  |  |
| 31. Jan. – jan.                         | 9,0                                 | 596,8 | 1 038,6 | 1 404,8 | 8 371,7 | 3 578,3 | 13 176,8 | 28 176,0                               | 2 083,0                                |
| 28. Feb. – fév.                         | 9,0                                 | 597,2 | 1 036,9 | 1 404,4 | 8 328,6 | 3 549,0 | 12 981,4 | 27 906,5                               | 2 088,5                                |
| 31. Mär. – mars                         | 9,0                                 | 592,3 | 1 033,1 | 1 405,6 | 8 457,8 | 3 531,8 | 12 912,8 | 27 942,4                               | 2 093,3                                |
| 28. Apr. – avril                        | 9,0                                 | 591,2 | 1 024,6 | 1 404,7 | 8 423,1 | 3 548,3 | 12 884,0 | 27 884,9                               | 2 089,3                                |
| 31. Mai – mai                           | 9,0                                 | 592,8 | 1 039,1 | 1 408,6 | 8 324,3 | 3 473,6 | 12 686,0 | 27 533,4                               | 2 091,8                                |
| 30. Jun. – juin                         | 9,0                                 | 598,1 | 1 049,4 | 1 429,6 | 8 482,0 | 3 530,3 | 13 007,1 | 28 105,5                               | 2 092,8                                |
| 31. Jul. – juillet                      | 9,0                                 | 595,2 | 1 042,4 | 1 423,5 | 8 425,9 | 3 513,7 | 12 638,5 | 27 648,2                               | 2 088,7                                |
| 31. Aug. – août                         | 9,0                                 | 594,6 | 1 043,4 | 1 417,8 | 8 364,2 | 3 487,4 | 12 550,1 | 27 466,5                               | 2 095,5                                |
| 29. Sep. – sep.                         | 9,0                                 | 595,4 | 1 044,2 | 1 405,9 | 8 415,2 | 3 512,3 | 12 767,0 | 27 749,0                               | 2 098,0                                |
| 31. Okt. – oct.                         | 9,0                                 | 591,3 | 1 035,7 | 1 514,2 | 8 311,7 | 3 467,6 | 12 679,6 | 27 609,1                               | 2 101,9                                |
| 30. Nov. – nov.                         | 9,0                                 | 592,4 | 1 037,8 | 1 495,8 | 8 417,7 | 3 537,2 | 13 058,9 | 28 148,8                               | 2 102,7                                |
| 29. Dez. – déc.                         | 9,0                                 | 611,6 | 1 080,2 | 1 586,9 | 9 187,1 | 3 848,9 | 14 568,5 | 30 892,2                               | 2 125,9                                |
| 1996                                    |                                     |       |         |         |         |         |          |  |  |
| 31. Jan. – jan.                         | 9,0                                 | 594,9 | 1 041,6 | 1 484,3 | 8 352,8 | 3 533,0 | 13 325,1 | 28 340,7                               | 2 111,0                                |
| 29. Feb. – fév.                         | 9,0                                 | 594,8 | 1 042,3 | 1 482,9 | 8 372,8 | 3 529,6 | 13 260,7 | 28 292,1                               | 2 111,7                                |
| 29. Mär. – mars                         | 9,0                                 | 596,7 | 1 049,6 | 1 494,2 | 8 478,3 | 3 568,7 | 13 531,9 | 28 728,4                               | 2 114,2                                |
| 19. Apr. – avril                        | 9,0                                 | 594,5 | 1 040,8 | 1 465,0 | 8 186,2 | 3 450,7 | 12 919,6 | 27 665,8                               | 2 116,6                                |
| 30. Apr. – avril                        | 9,0                                 | 594,2 | 1 042,1 | 1 473,9 | 8 317,8 | 3 524,7 | 13 397,4 | 28 359,1                               | 2 118,8                                |
| 10. Mai – mai                           | 9,0                                 | 596,2 | 1 047,8 | 1 477,0 | 8 393,5 | 3 490,6 | 13 026,7 | 28 040,8                               | 2 118,9                                |

# Notenbankgeldmenge

# Monnaie de banque centrale

In Millionen Franken

En millions de francs

**B11**

| Jahr<br>(Durchschnitt<br>aus Monatswerten)<br>Monat<br>(Durchschnitt<br>aus Tageswerten)<br>Année<br>(Moyenne des valeurs<br>mensuelles)<br>Mois<br>(Moyenne des valeurs<br>journalières) | Währungsreserven <sup>1</sup><br>Réserves<br>monétaires <sup>1</sup> | Wertschriften-<br>portefeuille<br>Portefeuille<br>de titres | Devisen-Swaps<br>Swaps devises<br>contre francs | Geldmarkt-<br>geschäfte <sup>2</sup><br>Opérations sur le<br>marché monétaire <sup>2</sup> | Sonstiges <sup>3</sup><br>Autres <sup>3</sup> | Notenbank-<br>geldmenge<br>Monnaie de<br>banque centrale<br>(Kol. - col.<br>1+2+3+4-5) |
|---|--|---|---|--|---|--|
|   | 1  | 2   | 3   | 4  | 5   | 6  |
| Entstehung - Formation  |  |   |   |  |   |  |
| 1978  | 34 968   | 336   | 1 248   | 456  | 7 806   | 29 202   |
| 1979  | 29 918   | 706   | 4 498   | 470  | 4 439   | 31 154   |
| 1980  | 23 508   | 1 061   | 6 750   | 909  | 3 145   | 29 082   |
| 1981  | 22 823   | 1 208   | 9 094   | 1 321  | 5 793   | 28 654   |
| 1982  | 25 653   | 1 124   | 9 761   | 819  | 8 191   | 29 166   |
| 1983  | 28 974   | 1 419   | 10 439  | 832  | 11 340  | 30 323   |
| 1984  | 30 110   | 1 669   | 12 369  | 966  | 14 025  | 31 089   |
| 1985  | 34 736   | 1 832   | 13 695  | 1 043  | 19 590  | 31 716   |
| 1986  | 33 263   | 1 984   | 14 264  | 962  | 18 225  | 32 248   |
| 1987  | 32 034   | 2 119   | 13 922  | 959  | 15 601  | 33 432   |
| 1988  | 31 385   | 2 318   | 11 941  | 135  | 14 293  | 31 486   |
| 1989  | 32 871   | 2 503   | 11 640  | 782  | 17 870  | 29 925   |
| 1990  | 36 565   | 2 710   | 10 451  | 776  | 21 603  | 28 898   |
| 1991  | 34 439   | 2 829   | 11 337  | 606  | 19 937  | 29 274   |
| 1992  | 37 463   | 2 915   | 12 546  | 690  | 24 593  | 29 020   |
| 1993  | 40 850   | 2 987   | 15 763  | 1 177  | 31 251  | 29 525   |
| 1994  | 43 515   | 3 063   | 14 368  | 1 481  | 32 377  | 30 051   |
| 1995  | 44 065   | 3 065   | 10 247  | 1 713  | 28 943  | 30 147   |
| 1993  |  |   |   |  |   |  |
| Nov. - Nov.   | 41 287   | 2 991   | 15 558  | 967  | 31 266  | 29 537   |
| Dez. - Déc.   | 41 641   | 2 984   | 16 375  | 876  | 30 523  | 31 353   |
| 1994  |  |   |   |  |   |  |
| Jan. - Jan.   | 42 697   | 2 955   | 14 232  | 1 079  | 30 569  | 30 394   |
| Feb. - Fév.   | 42 828   | 2 977   | 14 455  | 1 789  | 32 106  | 29 943   |
| Mär. - Mars   | 42 908   | 3 019   | 14 097  | 1 848  | 31 709  | 30 163   |
| Apr. - Avril  | 42 986   | 3 057   | 13 061  | 1 933  | 31 095  | 29 942   |
| Mai - Mai   | 43 038   | 3 104   | 14 782  | 2 314  | 33 207  | 30 031   |
| Jun. - Juin   | 43 311   | 3 081   | 15 647  | 1 148  | 33 132  | 30 055   |
| Jul. - Juillet  | 43 522   | 3 092   | 14 703  | 1 293  | 32 677  | 29 933   |
| Aug. - Août   | 43 661   | 3 137   | 16 112  | 1 201  | 34 487  | 29 624   |
| Sep. - Sep.   | 43 980   | 3 120   | 14 685  | 1 417  | 33 568  | 29 634   |
| Okt. - Oct.   | 44 292   | 3 097   | 12 566  | 1 330  | 31 805  | 29 480   |
| Nov. - Nov.   | 44 429   | 3 080   | 13 405  | 1 387  | 32 617  | 29 684   |
| Dez. - Déc.   | 44 529   | 3 035   | 14 673  | 1 036  | 31 550  | 31 723   |
| 1995  |  |   |   |  |   |  |
| Jan. - Jan.   | 42 538   | 3 027   | 11 397  | 2 096  | 28 241  | 30 817   |
| Feb. - Fév.   | 42 831   | 3 024   | 10 340  | 1 776  | 27 987  | 29 984   |
| Mär. - Mars   | 43 220   | 3 028   | 9 804   | 2 452  | 28 386  | 30 118   |
| Apr. - Avril  | 43 497   | 3 032   | 9 203   | 2 816  | 28 517  | 30 031   |
| Mai - Mai   | 43 670   | 3 044   | 9 520   | 2 121  | 28 537  | 29 818   |
| Jun. - Juin   | 43 966   | 3 056   | 9 985   | 2 222  | 29 260  | 29 969   |
| Jul. - Juillet  | 44 230   | 3 075   | 10 004  | 1 547  | 29 094  | 29 762   |
| Aug. - Août   | 44 570   | 3 109   | 9 955   | 1 728  | 29 620  | 29 742   |
| Sep. - Sep.   | 44 861   | 3 127   | 10 274  | 1 566  | 29 957  | 29 871   |
| Okt. - Oct.   | 45 046   | 3 097   | 10 428  | 408  | 29 208  | 29 771   |
| Nov. - Nov.   | 45 187   | 3 079   | 9 959   | 784  | 29 069  | 29 940   |
| Dez. - Déc.   | 45 169   | 3 076   | 12 096  | 1 037  | 29 442  | 31 936   |
| 1996  |  |   |   |  |   |  |
| Jan. - Jan.   | 42 154   | 3 008   | 9 643   | 1 174  | 24 855  | 31 124   |
| Feb. - Fév.   | 42 438   | 2 976   | 8 720   | 1 197  | 24 788  | 30 543   |
| Mär. - Mars   | 42 654   | 2 959   | 8 722   | 1 388  | 25 000  | 30 723   |
| Apr. - Avril  | <b>42 973</b>  | <b>2 945</b>  | <b>7 803</b>                                    | <b>1 516</b>   | <b>24 476</b>                                 | <b>30 761</b>  |

<sup>1</sup> Goldbestand, Devisen und Sonderziehungsrechte der SNB abzüglich Guthaben ausländischer Banken und Swaps zwischen den Banken und der SNB.

<sup>2</sup> Diskontkredite, Lombardvorschüsse und Geldmarktbuchforderungen aus Offenmarktgeschäften.

<sup>3</sup> Sonstige Aktiven + Korrespondenten im Inland ./. Sonstige Passiven ./. Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten ./. Eigene Mittel ./. Verbindlichkeiten auf Zeit. Die Guthaben des Bundes sind in der Bilanzposition «Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten» enthalten; ab 2. August 1990 werden die Anlagenkonto des Bundes unter Verbindlichkeiten auf Zeit verbucht.

<sup>1</sup> Encaisse-or, devises et droits de tirage spéciaux détenus par la BNS, déduction faite des avoirs de banques étrangères et des swaps conclus entre les banques et la BNS.

<sup>2</sup> Crédits d'escompte, avances sur nantissement ainsi que créances comptables à court terme découlant d'opérations d'open market.

<sup>3</sup> Autres postes de l'actif + correspondants en Suisse ./. autres postes du passif ./. autres engagements à vue ./. fonds propres ./. engagements à terme. Les avoirs de la Confédération figurent sous la rubrique «Autres engagements à vue»; depuis le 2 août 1990, les placements à terme fixe sont comptabilisés dans les «Engagements à terme».

## Notenbankgeldmenge

In Millionen Franken  
(Vgl. Grafiken 1-3)

## Monnaie de banque centrale

En millions de francs  
(Voir graphiques 1 à 3)

**B12**

| Jahr<br>(Durchschnitt<br>aus Monatswerten)<br>Monat<br>(Durchschnitt<br>aus Tageswerten)<br>Année<br>(Moyenne des valeurs<br>mensuelles)<br>Mois<br>(Moyenne des valeurs<br>journalières) | Notenumlauf               | Girorechnungen<br>inländischer Banken            | Notenbank-<br>geldmenge                                  | Saisonfaktor <sup>1</sup>           | Saisonbereinigte<br>Notenbank-<br>geldmenge                           |
|---|---------------------------|--|--|-------------------------------------|---|
|   | Billets en<br>circulation | Comptes de virements<br>des banques<br>en Suisse | Monnaie de<br>banque centrale<br><br>(Kol. - col. 1 + 2) | Coefficient saisonnier <sup>1</sup> | Monnaie de<br>banque centrale<br>désaisonnalisée<br>(Kol. - col. 3/4) |
|   | 1                         | 2  | 3  | 4                                   | 5   |
|   | Verwendung - Utilisation  |  |  |                                     |   |
| 1978  | 19 474                    | 9 728  | 29 202   | .                                   | .   |
| 1979  | 21 048                    | 10 105   | 31 154   | .                                   | .   |
| 1980  | 21 740                    | 7 342  | 29 082   | .                                   | 29 122  |
| 1981  | 21 912                    | 6 742  | 28 654   | .                                   | 28 631  |
| 1982  | 22 064                    | 7 102  | 29 166   | .                                   | 29 181  |
| 1983  | 22 774                    | 7 549  | 30 323   | .                                   | 30 294  |
| 1984  | 23 263                    | 7 826  | 31 089   | .                                   | 31 122  |
| 1985  | 23 626                    | 8 090  | 31 716   | .                                   | 31 689  |
| 1986  | 23 951                    | 8 297  | 32 248   | .                                   | 32 270  |
| 1987  | 24 785                    | 8 647  | 33 432   | .                                   | 33 403  |
| 1988  | 25 819                    | 5 667  | 31 486   | .                                   | 31 521  |
| 1989  | 26 438                    | 3 487  | 29 925   | .                                   | 29 910  |
| 1990  | 25 880                    | 3 018  | 28 898   | .                                   | 28 934  |
| 1991  | 26 442                    | 2 832  | 29 274   | .                                   | 29 247  |
| 1992  | 26 467                    | 2 553  | 29 020   | .                                   | 29 056  |
| 1993  | 26 871                    | 2 654  | 29 525   | .                                   | 29 498  |
| 1994  | 27 369                    | 2 681  | 30 051   | .                                   | 30 070  |
| 1995  | 27 573                    | 2 574  | 30 147   | .                                   | 30 129  |
| 1993  |                           |  |  |                                     |   |
| Nov. - Nov.   | 26 766                    | 2 771  | 29 537   | 0,990                               | 29 835  |
| Dez. - Déc.   | 28 587                    | 2 766  | 31 353   | 1,056                               | 29 690  |
| 1994  |                           |  |  |                                     |   |
| Jan. - Jan.   | 27 731                    | 2 663  | 30 394   | 1,019                               | 29 827  |
| Feb. - Fév.   | 27 141                    | 2 802  | 29 943   | 0,994                               | 30 124  |
| Mär. - Mars   | 27 353                    | 2 810  | 30 163   | 1,000                               | 30 163  |
| Apr. - Avril  | 27 213                    | 2 729  | 29 942   | 0,997                               | 30 032  |
| Mai - Mai   | 27 280                    | 2 751  | 30 031   | 0,991                               | 30 304  |
| Jun. - Juin   | 27 268                    | 2 787  | 30 055   | 0,997                               | 30 145  |
| Jul. - Juillet  | 27 314                    | 2 619  | 29 933   | 0,991                               | 30 205  |
| Aug. - Août   | 27 065                    | 2 559  | 29 624   | 0,981                               | 30 198  |
| Sep. - Sep.   | 27 014                    | 2 620  | 29 634   | 0,984                               | 30 116  |
| Okt. - Oct.   | 26 970                    | 2 510  | 29 480   | 0,984                               | 29 959  |
| Nov. - Nov.   | 27 068                    | 2 616  | 29 684   | 0,992                               | 29 923  |
| Dez. - Déc.   | 29 015                    | 2 708  | 31 723   | 1,063                               | 29 843  |
| 1995  |                           |  |  |                                     |   |
| Jan. - Jan. <sup>2</sup>  | 28 319                    | 2 498  | 30 817   | 1,024                               | 30 095  |
| Feb. - Fév. <sup>2</sup>  | 27 549                    | 2 435  | 29 984   | 0,999                               | 30 014  |
| Mär. - Mars <sup>2</sup>  | 27 512                    | 2 606  | 30 118   | 1,004                               | 29 998  |
| Apr. - Avril <sup>2</sup>   | 27 471                    | 2 560  | 30 031   | 0,998                               | 30 091  |
| Mai - Mai <sup>2</sup>  | 27 293                    | 2 525  | 29 818   | 0,994                               | 29 998  |
| Jun. - Juin <sup>2</sup>  | 27 353                    | 2 616  | 29 969   | 0,996                               | 30 089  |
| Jul. - Juillet <sup>2</sup>   | 27 364                    | 2 398  | 29 762   | 0,992                               | 30 002  |
| Aug. - Août <sup>2</sup>  | 27 152                    | 2 590  | 29 742   | 0,984                               | 30 226  |
| Sep. - Sep. <sup>2</sup>  | 27 170                    | 2 701  | 29 871   | 0,986                               | 30 295  |
| Okt. - Oct. <sup>2</sup>  | 27 225                    | 2 546  | 29 771   | 0,984                               | 30 255  |
| Nov. - Nov. <sup>2</sup>  | 27 320                    | 2 620  | 29 940   | 0,991                               | 30 212  |
| Dez. - Déc. <sup>2</sup>  | 29 143                    | 2 793  | 31 936   | 1,055                               | 30 271  |
| 1996  |                           |  |  |                                     |   |
| Jan. - Jan.   | 28 536                    | 2 588  | 31 124   | 1,018 <sup>P</sup>                  | 30 574 <sup>P</sup>   |
| Feb. - Fév.   | 27 921                    | 2 622  | 30 543   | 0,993 <sup>P</sup>                  | 30 758 <sup>P</sup>   |
| Mär. - Mars   | 27 994                    | 2 729  | 30 723   | 1,000 <sup>P</sup>                  | 30 723 <sup>P</sup>   |
| Apr. - Avril  | <b>28 064</b>             | <b>2 697</b>                                     | <b>30 761</b>  | <b>0,998<sup>P</sup></b>            | <b>30 823<sup>P</sup></b>   |

<sup>1</sup> Die Berechnung der Saisonfaktoren ist im Monatsbericht Nr. 2/1989 der SNB (Seite 4) beschrieben.

<sup>2</sup> Ab Januar 1995 bereinigt um Bestände von Nicht-Banken (vgl. Textteil der Monatsberichte Januar und Februar 1995).

<sup>1</sup> Le calcul des coefficients saisonniers est décrit dans le Bulletin mensuel no 2/1989 (page 6) de la BNS.

<sup>2</sup> A partir de janvier 1995, les données du secteur non bancaire ne sont plus incluses dans cette statistique (voir commentaire des Bulletins mensuels de janvier et février 1995).



## Notenbankgeldmenge

Veränderung in Prozent  
(Vgl. Grafiken 1-3)

## Monnaie de banque centrale

Variation en pour-cent  
(Voir graphiques 1 à 3)

**B13**

| Jahr<br>Monat<br>Année<br>Mois  | Notenumlauf<br>Billets en<br>circulation | Girorechnungen<br>inländischer Banken<br>Comptes de virements<br>des banques<br>en Suisse | Notenbank-<br>geldmenge<br>Monnaie de<br>banque centrale | Saisonbereinigte<br>Notenbank-<br>geldmenge<br>Monnaie de<br>banque centrale<br>désaisonnalisée | Saisonbereinigte<br>Notenbank-<br>geldmenge<br>Monnaie de<br>banque centrale<br>désaisonnalisée |
|---|--|---|--|---|---|
|   | 1  | 2   | 3  | 4   | 5   |
| Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent<br>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente |  |   |  |   | ★   |
| 1978  | 4,9                                      | 42,4  | 15,0   | .   | .   |
| 1979  | 8,1                                      | 3,9   | 6,7  | .   | .   |
| 1980  | 3,3                                      | -27,3   | -6,7   | .   | .   |
| 1981  | 0,8                                      | -8,2  | -1,5   | -1,7  | -2,9  |
| 1982  | 0,7                                      | 5,3   | 1,8  | 1,9   | 5,1   |
| 1983  | 3,2                                      | 6,3   | 4,0  | 3,8   | 3,0   |
| 1984  | 2,1                                      | 3,7   | 2,5  | 2,7   | 2,6   |
| 1985  | 1,6                                      | 3,4   | 2,0  | 1,8   | 1,6   |
| 1986  | 1,4                                      | 2,6   | 1,7  | 1,8   | 1,7   |
| 1987  | 3,5                                      | 4,2   | 3,7  | 3,5   | 4,9   |
| 1988  | 4,2                                      | -34,5   | -5,8   | -5,6  | -11,0   |
| 1989  | 2,4                                      | -38,5   | -5,0   | -5,1  | -2,4  |
| 1990  | -2,1                                     | -13,4   | -3,4   | -3,3  | -2,6  |
| 1991  | 2,2                                      | -6,2  | 1,3  | 1,1   | 1,4   |
| 1992  | 0,1                                      | -9,9  | -0,9   | -0,7  | -1,0  |
| 1993  | 1,5                                      | 4,0   | 1,7  | 1,5   | 2,8   |
| 1994  | 1,9                                      | 1,0   | 1,8  | 1,9   | 0,6   |
| 1995  | 0,7                                      | -0,2  | 0,7  | 0,5   | 1,4   |
| 1993  |  |   |  |   |   |
| Nov. - Nov.   | 2,8                                      | 4,6   | 2,9  | 3,0   | 3,1   |
| Dez. - Déc.   | 1,7                                      | 1,4   | 1,7  | 2,4   | 2,4   |
| 1994  |  |   |  |   |   |
| Jan. - Jan.   | 1,1                                      | 7,0   | 1,6  | 2,2   | 2,1   |
| Feb. - Fév.   | 1,7                                      | 5,9   | 2,1  | 2,5   | 5,5   |
| Mär. - Mars   | 2,1                                      | 6,3   | 2,4  | 2,8   | 4,5   |
| Apr. - Avril  | 1,3                                      | 4,0   | 1,5  | 1,4   | 2,5   |
| Mai - Mai   | 2,6                                      | 7,6   | 3,0  | 3,4   | 3,9   |
| Jun. - Juin   | 2,4                                      | 4,3   | 2,6  | 2,4   | 2,4   |
| Jul. - Juillet  | 2,3                                      | 2,2   | 2,3  | 2,7   | 2,4   |
| Aug. - Août   | 2,5                                      | -5,5  | 1,8  | 2,1   | 2,1   |
| Sep. - Sep.   | 2,2                                      | -4,1  | 1,6  | 1,9   | 1,6   |
| Okt. - Oct.   | 1,5                                      | -5,9  | 0,8  | 1,0   | 0,9   |
| Nov. - Nov.   | 1,1                                      | -5,6  | 0,5  | 0,3   | 0,7   |
| Dez. - Déc.   | 1,5                                      | -2,1  | 1,2  | 0,5   | 0,4   |
| 1995  |  |   |  |   |   |
| Jan. - Jan. <sup>1</sup>  | 2,1                                      | -1,7  | 1,8  | 1,3   | 5,7   |
| Feb. - Fév. <sup>1</sup>  | 1,5                                      | -9,4  | 0,5  | 0,0   | 2,7   |
| Mär. - Mars <sup>1</sup>  | 0,6                                      | -3,6  | 0,2  | -0,2  | 1,8   |
| Apr. - Avri <sup>1</sup>  | 0,9                                      | -1,3  | 0,8  | 0,6   | 2,2   |
| Mai - Mai <sup>1</sup>  | 0,0                                      | -4,4  | -0,3   | -0,6  | 1,2   |
| Jun. - Juin <sup>1</sup>  | 0,3                                      | -2,7  | 0,0  | 0,1   | 1,6   |
| Jul. - Juillet <sup>1</sup>   | 0,2                                      | -4,5  | -0,2   | -0,3  | 0,9   |
| Aug. - Août <sup>1</sup>  | 0,3                                      | 4,2   | 0,6  | 0,3   | 1,8   |
| Sep. - Sep. <sup>1</sup>  | 0,6                                      | 6,7   | 1,1  | 0,9   | 1,9   |
| Okt. - Oct. <sup>1</sup>  | 0,9                                      | 5,9   | 1,4  | 1,3   | 1,6   |
| Nov. - Nov. <sup>1</sup>  | 0,9                                      | 3,4   | 1,1  | 1,2   | 1,3   |
| Dez. - Déc. <sup>1</sup>  | 0,4                                      | 6,8   | 1,0  | 1,7   | 1,4   |
| 1996  |  |   |  |   |   |
| Jan. - Jan.   | 0,8                                      | 3,6   | 1,0  | 1,6   | 6,7   |
| Feb. - Fév.   | 1,4                                      | 7,7   | 1,9  | 2,5   | 6,9   |
| Mär. - Mars   | 1,8                                      | 4,7   | 2,0  | 2,4   | 4,8   |
| Apr. - Avril  | 2,2                                      | 5,4   | 2,4  | 2,4   | 4,6   |

★Auf Jahresbasis hochgerechnete Veränderungsrate gegenüber dem durchschnittlichen Stand der saisonbereinigten Notenbankgeldmenge des vierten Quartals des Vorjahres, zentriert auf November; Jahresveränderungen beziehen sich auf das 4. Quartal.

<sup>1</sup> Die Veränderungsrate der Girorechnungen inländischer Banken und der Notenbankgeldmengen beziehen sich im Jahre 1995 auf Werte, die um Bestände von Nicht-Banken bereinigt worden sind (vgl. Textteil der Monatsberichte Januar und Februar 1995).

★Taux de variation annualisé, calculé par rapport à la valeur moyenne de la monnaie centrale désaisonnalisée au quatrième trimestre de l'année précédente, moyenne qui est centrée sur novembre; en regard des années figurent les variations pour le quatrième trimestre.

<sup>1</sup> Les taux de variation des avoirs que les banques en Suisse détiennent en comptes de virements et ceux de la monnaie de banque centrale se réfèrent, pour 1995, à des données qui n'incluent plus celles d'établissements du secteur non bancaire (voir commentaire des Bulletins mensuels de janvier et février 1995).

# Geldmengen M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub>

(Definition 1995)<sup>1</sup>

In Millionen Franken  
(Vgl. Grafiken 3–11)

# Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub>

(Définition de 1995)<sup>1</sup>

En millions de francs  
(Voir graphiques 3 à 11)

**B2.1**

| Jahr<br>(Durchschnitt aus<br>Monatsendwerten)<br>Monat<br>(Monatsendwerte)<br>Année<br>(Moyenne des<br>valeurs de fin<br>de mois)<br>Mois<br>(Valeurs de fin<br>de mois) | Bargeld-<br>umlauf          | Sichteinlagen <sup>2</sup> | Einlagen auf<br>Transaktions-<br>konti <sup>3</sup> | Geldmenge<br>M <sub>1</sub>            | Spareinlagen <sup>4</sup>     |   | Geldmenge<br>M <sub>2</sub>            | Termin-<br>einlagen | Geldmenge<br>M <sub>3</sub>            |
|--|-----------------------------|----------------------------|---|--|-------------------------------|---|--|---------------------|--|
|  | Numéraire en<br>circulation | Dépôts à vue <sup>2</sup>  | Comptes de<br>transactions <sup>3</sup>             | Masse moné-<br>taire<br>M <sub>1</sub> | Dépôts d'épargne <sup>4</sup> | davon - dont                                    | Masse moné-<br>taire<br>M <sub>2</sub> | Dépôts à ter-<br>me | Masse moné-<br>taire<br>M <sub>3</sub> |
|  |                             |                            |   |  |                               | Vorsorge-<br>gelder<br>comptes de<br>prévoyance |  |                     |  |
| 1  | 2                           | 3                          | 4   | 5                                      | 6                             | 7   | 8                                      | 9                   |  |
| Inkl. Fürstentum Liechtenstein   |                             |                            |   |  |                               |   |  |                     |  |
| 1985   | 22 120                      | 41 089                     | 28 908  | 92 118                                 | 111 511                       | 1 336   | 202 292                                | 55 971              | 258 263                                |
| 1986   | 22 394                      | 43 961                     | 32 005  | 98 359                                 | 118 974                       | 1 898   | 215 434                                | 59 814              | 275 248                                |
| 1987   | 22 991                      | 48 360                     | 36 555  | 107 906                                | 128 335                       | 2 538   | 233 704                                | 67 151              | 300 855                                |
| 1988   | 24 141                      | 57 339                     | 41 077  | 122 558                                | 142 913                       | 3 392   | 262 078                                | 67 616              | 329 695                                |
| 1989   | 24 686                      | 52 346                     | 40 503  | 117 535                                | 134 180                       | 4 535   | 247 180                                | 102 004             | 349 184                                |
| 1990   | 24 211                      | 49 564                     | 37 796  | 111 570                                | 122 012                       | 6 062   | 227 520                                | 128 562             | 356 083                                |
| 1991   | 24 852                      | 49 835                     | 39 057  | 113 744                                | 125 730                       | 8 104   | 231 370                                | 134 195             | 365 565                                |
| 1992   | 24 939                      | 49 687                     | 41 385  | 116 011                                | 132 683                       | 10 833  | 237 861                                | 135 370             | 373 230                                |
| 1993   | 25 348                      | 56 248                     | 46 616  | 128 212                                | 162 354                       | 14 367  | 276 200                                | 111 724             | 387 924                                |
| 1994   | 25 789                      | 60 670                     | 48 960  | 135 419                                | 186 722                       | 17 725  | 304 417                                | 103 289             | 407 706                                |
| 1995 <sup>P</sup>  | <b>26 033</b>               | <b>64 640</b>              | <b>54 165</b>                                       | <b>144 839</b>                         | <b>196 528</b>                | <b>21 293</b>                                   | <b>320 073</b>                         | <b>97 365</b>       | <b>417 438</b>                         |
| 1993   |                             |                            |   |  |                               |   |  |                     |  |
| Jan. - Jan.  | 25 427                      | 53 644                     | 43 510  | 122 581                                | 148 307                       | 13 327  | 257 561                                | 123 260             | 380 821                                |
| Feb. - Fév.  | 25 196                      | 52 482                     | 45 265  | 122 943                                | 152 615                       | 13 699  | 261 859                                | 119 554             | 381 413                                |
| Mär. - Mars  | 25 249                      | 55 728                     | 45 420  | 126 397                                | 156 336                       | 13 816  | 268 917                                | 117 464             | 386 381                                |
| Apr. - Avril   | 25 243                      | 54 958                     | 46 146  | 126 347                                | 158 618                       | 14 037  | 270 928                                | 117 034             | 387 962                                |
| Mai - Mai  | 25 189                      | 55 046                     | 47 152  | 127 387                                | 160 912                       | 14 122  | 274 177                                | 111 830             | 386 007                                |
| Jun. - Juin  | 25 126                      | 57 609                     | 46 345  | 129 080                                | 161 487                       | 14 237  | 276 330                                | 108 418             | 384 748                                |
| Jul. - Juillet   | 24 913                      | 54 897                     | 45 499  | 125 309                                | 163 015                       | 14 370  | 273 954                                | 110 996             | 384 950                                |
| Aug. - Août  | 24 829                      | 54 935                     | 46 160  | 125 924                                | 164 459                       | 14 487  | 275 896                                | 109 539             | 385 435                                |
| Sep. - Sep.  | 25 140                      | 56 382                     | 46 650  | 128 172                                | 166 031                       | 14 580  | 279 623                                | 107 819             | 387 442                                |
| Okt. - Oct.  | 25 202                      | 59 609                     | 47 674  | 132 485                                | 167 863                       | 14 704  | 285 644                                | 107 140             | 392 784                                |
| Nov. - Nov.  | 25 703                      | 60 122                     | 49 502  | 135 327                                | 170 196                       | 14 825  | 290 698                                | 106 335             | 397 033                                |
| Dez. - Déc.  | 26 963                      | 59 566                     | 50 064  | 136 593                                | 178 412                       | 16 195  | 298 810                                | 101 297             | 400 107                                |
| 1994   |                             |                            |   |  |                               |   |  |                     |  |
| Jan. - Jan.  | 25 314                      | 62 434                     | 48 247  | 135 995                                | 183 733                       | 17 270  | 302 458                                | 101 482             | 403 940                                |
| Feb. - Fév.  | 25 890                      | 60 519                     | 49 713  | 136 122                                | 186 346                       | 17 339  | 305 129                                | 102 336             | 407 465                                |
| Mär. - Mars  | 25 847                      | 60 933                     | 47 997  | 134 777                                | 186 947                       | 17 468  | 304 256                                | 103 754             | 408 010                                |
| Apr. - Avril   | 25 539                      | 59 528                     | 49 182  | 134 249                                | 187 755                       | 17 463  | 304 541                                | 106 473             | 411 014                                |
| Mai - Mai  | 25 339                      | 60 130                     | 49 375  | 134 844                                | 188 210                       | 17 532  | 305 522                                | 104 650             | 410 172                                |
| Jun. - Juin  | 25 761                      | 61 655                     | 48 517  | 135 933                                | 186 647                       | 17 674  | 304 906                                | 102 952             | 407 858                                |
| Jul. - Juillet   | 25 565                      | 58 140                     | 48 039  | 131 744                                | 185 413                       | 17 738  | 299 419                                | 104 141             | 403 560                                |
| Aug. - Août  | 25 445                      | 57 420                     | 48 087  | 130 952                                | 185 341                       | 17 836  | 298 457                                | 103 485             | 401 942                                |
| Sep. - Sep.  | 25 575                      | 60 012                     | 48 581  | 134 168                                | 185 868                       | 17 781  | 302 255                                | 102 469             | 404 724                                |
| Okt. - Oct.  | 25 428                      | 60 218                     | 48 914  | 134 560                                | 186 466                       | 17 788  | 303 238                                | 103 896             | 407 134                                |
| Nov. - Nov.  | 25 935                      | 63 629                     | 50 719  | 140 283                                | 187 130                       | 17 840  | 309 573                                | 102 064             | 411 637                                |
| Dez. - Déc.  | 27 835                      | 63 417                     | 50 152  | 141 404                                | 190 813                       | 18 967  | 313 250                                | 101 770             | 415 020                                |
| 1995 <sup>P</sup>  |                             |                            |   |  |                               |   |  |                     |  |
| Jan. - Jan.  | 26 174                      | 63 324                     | 51 892  | 141 390                                | 189 789                       | 20 645  | 310 534                                | 103 969             | 414 503                                |
| Feb. - Fév.  | 26 051                      | 60 925                     | 52 680  | 139 656                                | 190 857                       | 20 758  | 309 755                                | 103 760             | 413 515                                |
| Mär. - Mars  | 25 978                      | 61 351                     | 51 658  | 138 987                                | 190 125                       | 20 826  | 308 286                                | 104 501             | 412 787                                |
| Apr. - Avril   | 25 856                      | 60 696                     | 53 085  | 139 637                                | 191 531                       | 20 871  | 310 297                                | 104 225             | 414 522                                |
| Mai - Mai  | 25 688                      | 63 210                     | 53 380  | 142 278                                | 193 027                       | 20 962  | 314 343                                | 103 754             | 418 097                                |
| Jun. - Juin  | 25 926                      | 64 877                     | 52 839  | 143 642                                | 193 272                       | 21 078  | 315 836                                | 99 161              | 414 997                                |
| Jul. - Juillet   | 25 633                      | 62 947                     | 53 033  | 141 613                                | 195 138                       | 21 170  | 315 581                                | 98 445              | 414 026                                |
| Aug. - Août  | 25 648                      | 63 900                     | 53 821  | 143 369                                | 197 052                       | 21 258  | 319 163                                | 96 069              | 415 232                                |
| Sep. - Sep.  | 25 653                      | 65 104                     | 54 734  | 145 491                                | 198 826                       | 21 352  | 322 965                                | 94 356              | 417 321                                |
| Okt. - Oct.  | 25 621                      | 68 617                     | 55 618  | 149 856                                | 201 965                       | 21 457  | 330 364                                | 90 926              | 421 290                                |
| Nov. - Nov.  | <b>26 256</b>               | 71 802                     | 58 445  | <b>156 503</b>                         | 205 156                       | 21 668  | <b>339 991</b>                         | 84 657              | <b>424 648</b>                         |
| Dez. - Déc.  | <b>27 916</b>               | <b>68 928</b>              | <b>58 797</b>                                       | <b>155 641</b>                         | <b>211 597</b>                | <b>23 476</b>                                   | <b>343 762</b>                         | <b>84 553</b>       | <b>428 315</b>                         |
| 1996 <sup>P</sup>  |                             |                            |   |  |                               |   |  |                     |  |
| Jan. - Jan.  | 26 363                      | 72 482                     | 58 338  | 157 183                                | <b>220 235</b>                | 24 128  | <b>353 290</b>                         | <b>82 804</b>       | <b>436 094</b>                         |
| Feb. - Fév.  | 26 414                      | <b>72 077</b>              | <b>60 258</b>                                       | <b>158 749</b>                         | <b>222 922</b>                | <b>24 323</b>                                   | <b>357 348</b>                         | <b>81 236</b>       | <b>438 584</b>                         |
| Mär. - Mars  | <b>26 575</b>               | <b>75 558</b>              | <b>60 709</b>                                       | <b>162 842</b>                         | <b>221 443</b>                | <b>24 394</b>                                   | <b>359 891</b>                         | <b>84 024</b>       | <b>443 915</b>                         |

<sup>1</sup> Abgrenzung und Berechnung vgl. Quartalshft 1/1995.

<sup>2</sup> Ohne Bestände auf Lohnkonti.

<sup>3</sup> Einlagen auf den Spar- und Depositenkonti, die vor allem Zahlungszwecken dienen, sowie die Einlagen auf Lohnkonti auf Sicht.

<sup>4</sup> Einlagen auf Spar- und Depositenkonti minus die unter diesen Positionen enthaltenen Einlagen zu Zahlungszwecken.

<sup>1</sup> Voir Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 1/1995.

<sup>2</sup> Sans les comptes salaires.

<sup>3</sup> Comptes d'épargne et de dépôts qui servent principalement au trafic des paiements ainsi que comptes salaires à vue.

<sup>4</sup> Comptes d'épargne et de dépôts, sans ceux qui servent principalement au trafic des paiements.

# Geldmengen M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub>

(Definition 1995)<sup>1</sup>

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent  
(Vgl. Grafiken 3–11)

# Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub>

(Définition de 1995)<sup>1</sup>

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente  
(Voir graphiques 3 à 11)

B22

| Jahr<br>Monat<br>Année<br>Mois            | Bargeld-<br>umlauf          | Sichteinlagen <sup>2</sup> | Einlagen auf<br>Transaktions-<br>konti <sup>3</sup> | Geldmenge<br>M <sub>1</sub>            | Spareinlagen <sup>4</sup>     |  | Geldmenge<br>M <sub>2</sub>            | Termin-<br>einlagen | Geldmenge<br>M <sub>3</sub>            |
|---|-----------------------------|----------------------------|---|--|-------------------------------|--|--|---------------------|--|
|   | Numéraire en<br>circulation | Dépôts à vue <sup>2</sup>  | Comptes de<br>transactions <sup>3</sup>             | Masse moné-<br>taire<br>M <sub>1</sub> | Dépôts d'épargne <sup>4</sup> |  | Masse moné-<br>taire<br>M <sub>2</sub> | Dépôts à ter-<br>me | Masse moné-<br>taire<br>M <sub>3</sub> |
|   | 1                           | 2                          | 3   | 4                                      | 5                             | davon – dont<br>Vorsorge-<br>gelder<br>comptes de<br>prévoyance<br>6 | 7                                      | 8                   | 9                                      |
| Y compris la Principauté de Liechtenstein |                             |                            |   |  |                               |  |  |                     |  |
| 1986                                      | 1,2                         | 7,0                        | 10,7  | 6,8                                    | 6,7                           | 42,0   | 6,5                                    | 6,9                 | 6,6                                    |
| 1987                                      | 2,7                         | 10,0                       | 14,2  | 9,7                                    | 7,9                           | 33,7   | 8,5                                    | 12,3                | 9,3                                    |
| 1988                                      | 5,0                         | 18,6                       | 12,4  | 13,6                                   | 11,4                          | 33,7   | 12,1                                   | 0,7                 | 9,6                                    |
| 1989                                      | 2,3                         | - 8,7                      | - 1,4   | - 4,1                                  | - 6,1                         | 33,7   | - 5,7                                  | 50,9                | 5,9                                    |
| 1990                                      | - 1,9                       | - 5,3                      | - 6,7   | - 5,1                                  | - 9,1                         | 33,7   | - 8,0                                  | 26,0                | 2,0                                    |
| 1991                                      | 2,6                         | 0,5                        | 3,3   | 1,9                                    | 3,0                           | 33,7   | 1,7                                    | 4,4                 | 2,7                                    |
| 1992                                      | 0,3                         | - 0,3                      | 6,0   | 2,0                                    | 5,5                           | 33,7   | 2,8                                    | 0,9                 | 2,1                                    |
| 1993                                      | 1,6                         | 13,2                       | 12,6  | 10,5                                   | 22,4                          | 32,6   | 16,1                                   | -17,5               | 3,9                                    |
| 1994                                      | 1,7                         | 7,9                        | 5,0   | 5,6                                    | 15,0                          | 23,4   | 10,2                                   | - 7,5               | 5,1                                    |
| 1995 <sup>P</sup>                         | 0,9                         | 6,5                        | 10,6  | 7,0                                    | 5,3                           | 20,1   | 5,1                                    | - 5,7               | 2,4                                    |
| 1993                                      |                             |                            |   |  |                               |  |  |                     |  |
| Jan. – Jan.                               | 1,6                         | 7,5                        | 6,4   | 5,9                                    | 13,0                          | 33,6   | 8,7                                    | - 7,1               | 3,0                                    |
| Feb. – Fév.                               | 1,0                         | 7,4                        | 7,7   | 6,1                                    | 15,5                          | 33,4   | 10,1                                   | - 9,5               | 3,1                                    |
| Mär. – Mars                               | 1,4                         | 13,2                       | 10,4  | 9,6                                    | 18,3                          | 33,3   | 13,4                                   | -12,0               | 4,3                                    |
| Apr. – Avril                              | 1,0                         | 11,4                       | 12,0  | 9,4                                    | 20,2                          | 33,1   | 14,4                                   | -15,3               | 3,5                                    |
| Mai – Mai                                 | 1,3                         | 14,5                       | 12,7  | 11,0                                   | 21,9                          | 32,9   | 16,1                                   | -19,9               | 2,7                                    |
| Jun. – Juin                               | 1,4                         | 15,0                       | 13,0  | 11,4                                   | 23,4                          | 32,8   | 17,1                                   | -21,4               | 2,9                                    |
| Jul. – Juillet                            | 1,6                         | 18,1                       | 14,0  | 13,0                                   | 26,1                          | 32,6   | 19,4                                   | -21,4               | 3,9                                    |
| Aug. – Août                               | 1,4                         | 19,5                       | 14,6  | 13,7                                   | 26,3                          | 32,4   | 20,0                                   | -21,8               | 4,1                                    |
| Sep. – Sep.                               | 2,8                         | 11,8                       | 13,5  | 10,5                                   | 27,4                          | 32,3   | 18,8                                   | -21,3               | 4,1                                    |
| Okt. – Oct.                               | 2,9                         | 16,1                       | 16,4  | 13,4                                   | 26,8                          | 32,1   | 20,0                                   | -20,2               | 5,5                                    |
| Nov. – Nov.                               | 2,9                         | 14,5                       | 14,9  | 12,3                                   | 25,2                          | 31,7   | 18,5                                   | -19,7               | 5,1                                    |
| Dez. – Déc.                               | 0,4                         | 10,2                       | 16,0  | 10,1                                   | 24,1                          | 31,5   | 17,0                                   | -19,4               | 5,0                                    |
| 1994                                      |                             |                            |   |  |                               |  |  |                     |  |
| Jan. – Jan.                               | - 0,4                       | 16,4                       | 10,9  | 10,9                                   | 23,9                          | 29,6   | 17,4                                   | -17,7               | 6,1                                    |
| Feb. – Fév.                               | 2,8                         | 15,3                       | 9,8   | 10,7                                   | 22,1                          | 26,6   | 16,5                                   | -14,4               | 6,8                                    |
| Mär. – Mars                               | 2,4                         | 9,3                        | 5,7   | 6,6                                    | 19,6                          | 26,4   | 13,1                                   | -11,7               | 5,6                                    |
| Apr. – Avril                              | 1,2                         | 8,3                        | 6,6   | 6,3                                    | 18,4                          | 24,4   | 12,4                                   | - 9,0               | 5,9                                    |
| Mai – Mai                                 | 0,6                         | 9,2                        | 4,7   | 5,9                                    | 17,0                          | 24,1   | 11,4                                   | - 6,4               | 6,3                                    |
| Jun. – Juin                               | 2,5                         | 7,0                        | 4,7   | 5,3                                    | 15,6                          | 24,1   | 10,3                                   | - 5,0               | 6,0                                    |
| Jul. – Juillet                            | 2,6                         | 5,9                        | 5,6   | 5,1                                    | 13,7                          | 23,4   | 9,3                                    | - 6,2               | 4,8                                    |
| Aug. – Août                               | 2,5                         | 4,5                        | 4,2   | 4,0                                    | 12,7                          | 23,1   | 8,2                                    | - 5,5               | 4,3                                    |
| Sep. – Sep.                               | 1,7                         | 6,4                        | 4,1   | 4,7                                    | 11,9                          | 22,0   | 8,1                                    | - 5,0               | 4,5                                    |
| Okt. – Oct.                               | 0,9                         | 1,0                        | 2,6   | 1,6                                    | 11,1                          | 21,0   | 6,2                                    | - 3,0               | 3,7                                    |
| Nov. – Nov.                               | 0,9                         | 5,8                        | 2,5   | 3,7                                    | 9,9                           | 20,3   | 6,5                                    | - 4,0               | 3,7                                    |
| Dez. – Déc.                               | 3,2                         | 6,5                        | 0,2   | 3,5                                    | 7,0                           | 17,1   | 4,8                                    | 0,5                 | 3,7                                    |
| 1995 <sup>P</sup>                         |                             |                            |   |  |                               |  |  |                     |  |
| Jan. – Jan.                               | 3,4                         | 1,4                        | 7,6   | 4,0                                    | 3,3                           | 19,5   | 2,7                                    | 2,5                 | 2,6                                    |
| Feb. – Fév.                               | 0,6                         | 0,7                        | 6,0   | 2,6                                    | 2,4                           | 19,7   | 1,5                                    | 1,4                 | 1,5                                    |
| Mär. – Mars                               | 0,5                         | 0,7                        | 7,6   | 3,1                                    | 1,7                           | 19,2   | 1,3                                    | 0,7                 | 1,2                                    |
| Apr. – Avril                              | 1,2                         | 2,0                        | 7,9   | 4,0                                    | 2,0                           | 19,5   | 1,9                                    | - 2,1               | 0,9                                    |
| Mai – Mai                                 | 1,4                         | 5,1                        | 8,1   | 5,5                                    | 2,6                           | 19,6   | 2,9                                    | - 0,9               | 1,9                                    |
| Jun. – Juin                               | 0,6                         | 5,2                        | 8,9   | 5,7                                    | 3,5                           | 19,3   | 3,6                                    | - 3,7               | 1,8                                    |
| Jul. – Juillet                            | 0,3                         | 8,3                        | 10,4  | 7,5                                    | 5,2                           | 19,3   | 5,4                                    | - 5,5               | 2,6                                    |
| Aug. – Août                               | 0,8                         | 11,3                       | 11,9  | 9,5                                    | 6,3                           | 19,2   | 6,9                                    | - 7,2               | 3,3                                    |
| Sep. – Sep.                               | 0,3                         | 8,5                        | 12,7  | 8,4                                    | 7,0                           | 20,1   | 6,9                                    | - 7,9               | 3,1                                    |
| Okt. – Oct.                               | 0,8                         | 13,9                       | 13,7  | 11,4                                   | 8,3                           | 20,6   | 8,9                                    | -12,5               | 3,5                                    |
| Nov. – Nov.                               | 1,2                         | 12,8                       | 15,2  | 11,6                                   | 9,6                           | 21,5   | 9,8                                    | -17,1               | 3,2                                    |
| Dez. – Déc.                               | 0,3                         | 8,7                        | 17,2  | 10,1                                   | 10,9                          | 23,8   | 9,7                                    | -16,9               | 3,2                                    |
| 1996 <sup>P</sup>                         |                             |                            |   |  |                               |  |  |                     |  |
| Jan. – Jan.                               | 0,7                         | 14,5                       | 12,4  | 11,2                                   | 16,0                          | 16,9   | 13,8                                   | -20,4               | 5,2                                    |
| Feb. – Fév.                               | 1,4                         | 18,3                       | 14,4  | 13,7                                   | 16,8                          | 17,2   | 15,4                                   | -21,7               | 6,1                                    |
| Mär. – Mars                               | 2,3                         | 23,2                       | 17,5  | 17,2                                   | 16,5                          | 17,1   | 16,7                                   | -19,6               | 7,5                                    |

<sup>1</sup> Abgrenzung und Berechnung vgl. Quartalsheft 1/1995.

<sup>2</sup> Ohne Bestände auf Lohnkonti.

<sup>3</sup> Einlagen auf den Spar- und Depositenkonti, die vor allem Zahlungszwecken dienen, sowie die Einlagen auf Lohnkonti auf Sicht.

<sup>4</sup> Einlagen auf Spar- und Depositenkonti minus die unter diesen Positionen enthaltenen Einlagen zu Zahlungszwecken.

<sup>1</sup> Voir Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 1/1995.

<sup>2</sup> Sans les comptes salaires.

<sup>3</sup> Comptes d'épargne et de dépôts qui servent principalement au trafic des paiements ainsi que comptes salaires à vue.

<sup>4</sup> Comptes d'épargne et de dépôts, sans ceux qui servent principalement au trafic des paiements.

# Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen<sup>1</sup>

## Aktiven

In Millionen Franken

C11

| Jahresende<br>Monatsende                | Kassa,<br>Giro- und<br>Post-<br>checkgut-<br>haben<br><br>Caisse,<br>comptes<br>de vire-<br>ments et<br>comptes<br>de<br>chèques<br>postaux | Bankendebitoren<br>Avoirs en banque |                        | Wechsel<br>und Geld-<br>markt-<br>papiere<br><br>Effets<br>de<br>change<br>et papiers<br>moné-<br>taires | Kontokorrent-Debitoren <sup>3 4</sup><br>Comptes courants débiteurs <sup>3 4</sup> |                         |  | Feste Vorschüsse und Darlehen <sup>3 4</sup><br>Avances et prêts à terme fixe <sup>3 4</sup> |                         |  |
|---|---|-------------------------------------|------------------------|--|--|-------------------------|--|--|-------------------------|--|
|   |   | auf<br>Sicht<br>à vue               | auf<br>Zeit<br>à terme |  | ohne<br>Deckung<br>en blanc  | mit<br>Deckung<br>gagés | davon<br>mit<br>hypoth.<br>Deckung<br>dont<br>garantis<br>par<br>hypo-<br>thèque | ohne<br>Deckung<br>en blanc  | mit<br>Deckung<br>gagés | davon<br>mit<br>hypoth.<br>Deckung<br>dont<br>garantis<br>par<br>hypo-<br>thèque |
|   | 1   | 2                                   | 3                      | 4  | 5  | 6                       | 7  | 8  | 9                       | 10   |
| 332 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> ) |   |                                     |                        |  |  |                         |  |  |                         |  |
| 1987                                    | 27 647  | 27 242                              | 200 959                | 30 813   | 32 797   | 55 428                  | 28 130   | 63 927   | 95 707                  | 57 302   |
| 1988                                    | 13 252  | 21 079                              | 223 040                | 22 605   | 33 383   | 58 267                  | 30 572   | 82 309   | 119 449                 | 69 801   |
| 1989                                    | 12 730  | 24 349                              | 195 366                | 27 017   | 41 370   | 67 588                  | 35 661   | 99 336   | 135 388                 | 81 829   |
| 1990                                    | 12 342  | 19 955                              | 194 121                | 34 821   | 40 342   | 72 879                  | 42 014   | 109 935  | 147 085                 | 89 825   |
| 1991                                    | 12 101  | 19 594                              | 183 392                | 30 444   | 41 700   | 71 904                  | 43 397   | 120 304  | 158 360                 | 94 475   |
| 1992                                    | 11 795  | 19 869                              | 191 749                | 35 305   | 42 213   | 67 428                  | 41 532   | 119 540  | 165 458                 | 95 510   |
| 1993                                    | 11 933  | 24 586                              | 196 922                | 35 758   | 36 115   | 62 645                  | 36 385   | 122 350  | 175 106                 | 98 774   |
| 1994                                    | 11 191  | 19 394                              | 195 773                | 40 132   | 33 560   | 57 747                  | 32 981   | 108 954  | 189 794                 | 104 112  |
| 1995 Mär.                               | 9 808   | 20 057                              | 183 776                | 33 086   | 34 918   | 56 994                  | 32 427   | 105 949  | 186 408                 | 105 588  |
| Apr.                                    | 8 728   | 22 661                              | 187 006                | 35 562   | 35 715   | 55 937                  | 32 336   | 107 096  | 187 056                 | 106 016  |
| Mai                                     | 8 656   | 22 186                              | 191 816                | 36 013   | 34 906   | 55 509                  | 31 893   | 109 149  | 188 956                 | 106 701  |
| Jun.                                    | 10 543  | 22 093                              | 190 143                | 34 840   | 36 661   | 55 203                  | 31 474   | 111 275  | 188 267                 | 106 364  |
| Jul.                                    | 8 645   | 26 232                              | 191 452                | 32 929   | 35 271   | 54 250                  | 30 987   | 112 390  | 189 776                 | 106 669  |
| Aug.                                    | 8 439   | 24 012                              | 196 715                | 32 603   | 33 899   | 53 930                  | 30 665   | 110 881  | 193 989                 | 107 180  |
| Sep.                                    | 9 569   | 24 901                              | 208 797                | 33 445   | 33 711   | 53 762                  | 30 464   | 102 838  | 185 386                 | 107 118  |
| Okt.                                    | 8 787   | 23 806                              | 210 273                | 37 087   | 34 152   | 52 545                  | 29 601   | 99 361   | 184 024                 | 109 379  |
| Nov.                                    | 9 102   | <b>25 322</b>                       | 233 845                | 44 343   | <b>134 103</b>   | 122 234                 | 29 501   | —  | —                       | —  |
| Dez.                                    | <b>11 354</b>   | <b>20 959</b>                       | <b>229 265</b>         | 48 127   | <b>133 470</b>   | <b>123 362</b>          | <b>32 401</b>  | —  | —                       | —  |
| 1996 Jan.                               | 10 050  | 29 364                              | 243 835                | 50 161   | 145 603  | 125 254                 | 31 610   | —  | —                       | —  |
| Feb.                                    | <b>8 809</b>  | <b>25 835</b>                       | <b>243 542</b>         | 45 971   | <b>145 669</b>   | <b>124 048</b>          | <b>30 716</b>  | —  | —                       | —  |
| Mär.                                    | <b>9 722</b>  | <b>24 532</b>                       | <b>247 690</b>         | <b>50 420</b>  | <b>145 471</b>   | <b>126 155</b>          | <b>30 547</b>  | —  | —                       | —  |
| 47 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> )  |   |                                     |                        |  |  |                         |  |  |                         |  |
| 1987                                    | 19 223  | 17 258                              | 148 118                | 26 317   | 27 554   | 40 944                  | 24 571   | 53 659   | 72 844                  | 50 092   |
| 1988                                    | 8 480   | 11 366                              | 159 736                | 18 125   | 27 572   | 42 734                  | 26 578   | 70 080   | 91 413                  | 60 701   |
| 1989                                    | 8 412   | 14 345                              | 127 915                | 21 045   | 34 565   | 49 367                  | 30 874   | 86 194   | 105 556                 | 71 582   |
| 1990                                    | 8 195   | 10 958                              | 128 864                | 28 163   | 33 487   | 54 732                  | 36 611   | 95 040   | 117 983                 | 79 399   |
| 1991                                    | 8 289   | 10 549                              | 118 459                | 23 440   | 34 805   | 55 522                  | 38 556   | 105 364  | 129 450                 | 84 988   |
| 1992                                    | 8 033   | 9 832                               | 124 623                | 28 893   | 34 980   | 52 529                  | 37 192   | 105 096  | 134 330                 | 86 350   |
| 1993                                    | 8 003   | 13 067                              | 126 846                | 30 830   | 29 256   | 46 822                  | 32 990   | 108 611  | 141 487                 | 90 008   |
| 1994                                    | 7 330   | 10 277                              | 121 695                | 33 441   | 27 222   | 43 319                  | 29 587   | 96 136   | 155 957                 | 95 378   |
| 1995 Mär.                               | 6 427   | 10 570                              | 112 027                | 26 794   | 28 116   | 42 952                  | 29 142   | 93 434   | 156 051                 | 96 914   |
| Apr.                                    | 6 080   | 12 254                              | 117 158                | 29 378   | 29 060   | 42 303                  | 29 081   | 94 711   | 156 409                 | 97 286   |
| Mai                                     | 5 970   | 11 124                              | 120 801                | 30 065   | 28 002   | 41 741                  | 28 680   | 96 729   | 158 160                 | 97 918   |
| Jun.                                    | 7 121   | 11 621                              | 117 082                | 28 467   | 29 794   | 41 446                  | 28 251   | 98 965   | 157 547                 | 97 578   |
| Jul.                                    | 6 002   | 15 001                              | 120 160                | 26 865   | 28 493   | 40 590                  | 27 778   | 99 984   | 159 139                 | 97 880   |
| Aug.                                    | 5 836   | 12 101                              | 123 644                | 26 394   | 26 994   | 40 288                  | 27 500   | 98 689   | 162 675                 | 98 448   |
| Sep.                                    | 6 224   | 11 551                              | 138 119                | 27 162   | 26 783   | 39 778                  | 27 241   | 90 844   | 154 173                 | 98 913   |
| Okt.                                    | 5 736   | 12 232                              | 137 109                | 30 505   | 27 175   | 38 588                  | 26 427   | 87 729   | 152 734                 | 100 602  |
| Nov.                                    | 5 926   | 12 485                              | 159 600                | 37 463   | 115 220  | 85 100                  | 26 383   | —  | —                       | —  |
| Dez.                                    | 7 554   | 10 388                              | 156 380                | 41 080   | 115 126  | 87 208                  | 29 009   | —  | —                       | —  |
| 1996 Jan.                               | 7 199   | 16 148                              | 168 685                | 42 799   | 126 149  | 86 680                  | 27 576   | —  | —                       | —  |
| Feb.                                    | 5 844   | 12 747                              | 168 303                | 38 798   | 126 793  | 86 382                  | 26 791   | —  | —                       | —  |
| Mär.                                    | <b>6 401</b>  | <b>11 577</b>                       | <b>172 462</b>         | <b>42 749</b>  | <b>126 123</b>   | <b>88 703</b>           | <b>27 036</b>  | —  | —                       | —  |

<sup>1</sup> Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Ab November 1995 werden der SNB auch Bilanzen nach den neuen Rechnungslegungsvorschriften eingereicht, für deren Einführung eine Übergangsfrist bis November 1996 gilt (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland (Stufe Unternehmung). Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt. Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.

<sup>3</sup> Durch Übertrag von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>4</sup> Ab November 1995 werden die Festen Vorschüsse und Darlehen (exklusive diejenigen mit hypothekarischer Deckung, welche neu zusammen mit den Hypothekaranlagen publiziert werden) unter den Kontokorrent-Debitoren ausgewiesen.

<sup>5</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

<sup>6</sup> Ab November 1995 werden Andere Liegenschaften unter Bankgebäude ausgewiesen.

<sup>7</sup> Repräsentiert 94,5% der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (499 Institute).

<sup>8</sup> Repräsentiert 75,9% der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (499 Institute).

# Structure des bilans mensuels<sup>1</sup>

## Actif

En millions de francs

C11

| Total <sup>3</sup>              | Kontokorrent-Kredite u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften <sup>3,5</sup>    | Hypothekendarlehen <sup>3,5</sup>         | Wert-schriften | Dauernde Beteili-gungen      | Bank-gebäude <sup>6</sup>                     | Andere Liegen-schaften <sup>3,6</sup> | Sonstige Aktiven | Nicht einbe-zahltes Kapital | Saldo-vortrag (Verlust)  | Bilanz-summe   | Fin d'année |
|---------------------------------|---|---|----------------|------------------------------|---|---------------------------------------|------------------|-----------------------------|--------------------------|----------------|-------------|
| Debi-toren (Kol. 5, 6, 8 und 9) | Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public <sup>3</sup> | Place-ments hypothé-caires <sup>3,5</sup> | Titres         | Partici-pations perma-nentes | Immeubles à l'usage de la banque <sup>6</sup> | Autres immeu-bles <sup>3,6</sup>      | Autres actifs    | Capital non libéré          | Report à nouveau (perte) | Total du bilan | Fin de mois |
| 11                              | 12  | 13  | 14             | 15                           | 16  | 17                                    | 18               | 19                          | 20                       | 21             |             |

### 332 banques (bilans globaux<sup>2</sup>)

|                |               |                |                |               |               |       |                |           |           |                  |                   |
|----------------|---------------|----------------|----------------|---------------|---------------|-------|----------------|-----------|-----------|------------------|-------------------|
| 247 859        | 21 799        | 190 200        | 60 882         | 5 343         | 8 347         | 2 634 | 39 422         | 16        | 24        | 863 186          | 1987              |
| 239 408        | 21 160        | 211 047        | 63 466         | 5 835         | 9 450         | 2 682 | 37 519         | 16        | 32        | 924 591          | 1988              |
| 343 682        | 22 404        | 237 585        | 68 191         | 6 109         | 10 239        | 2 888 | 37 973         | 54        | 131       | 988 719          | 1989              |
| 370 241        | 23 535        | 257 052        | 66 281         | 6 708         | 11 122        | 3 284 | 36 521         | 20        | 48        | 1 036 051        | 1990              |
| 392 268        | 26 830        | 270 136        | 75 622         | 7 502         | 12 336        | 3 970 | 36 942         | 20        | 95        | 1 071 248        | 1991              |
| 394 639        | 28 112        | 279 757        | 80 352         | 8 768         | 13 455        | 4 677 | 37 843         | 72        | 216       | 1 106 607        | 1992              |
| 396 216        | 32 799        | 285 006        | 113 541        | 10 594        | 14 117        | 5 557 | 43 030         | 68        | 145       | 1 170 272        | 1993              |
| 390 055        | 31 840        | 296 216        | 115 198        | 12 656        | 14 599        | 7 230 | 44 986         | 68        | 40        | 1 179 378        | 1994 <sup>7</sup> |
| 384 269        | 30 848        | 298 411        | 119 275        | 12 784        | 14 846        | 7 315 | 45 256         | 68        | 105       | 1 159 905        | 1995 Mars         |
| 385 804        | 29 792        | 298 607        | 115 604        | 13 471        | 14 915        | 7 332 | 44 267         | 68        | 101       | 1 163 917        | Avril             |
| 388 520        | 29 280        | 299 575        | 118 698        | 13 545        | 14 930        | 7 447 | 47 446         | 68        | 102       | 1 178 281        | Mai               |
| 391 406        | 29 304        | 299 215        | 125 974        | 13 475        | 15 062        | 7 544 | 47 187         | 68        | 104       | 1 186 957        | Juin              |
| 391 687        | 29 112        | 299 326        | 128 312        | 13 964        | 15 090        | 7 591 | 46 633         | 68        | 47        | 1 191 088        | Juillet           |
| 392 699        | 29 135        | 299 987        | 133 508        | 13 980        | 15 029        | 7 600 | 52 558         | 68        | 86        | 1 206 419        | Août              |
| 375 697        | 28 567        | 301 184        | 123 821        | 14 671        | 14 945        | 7 077 | 54 154         | 68        | 45        | 1 196 940        | Sep.              |
| 370 082        | 28 049        | 302 433        | 131 090        | 15 088        | 14 808        | 6 937 | 53 023         | 68        | 30        | 1 201 560        | Oct.              |
| <b>256 337</b> | <b>28 520</b> | <b>412 206</b> | <b>125 219</b> | <b>15 219</b> | <b>22 218</b> | —     | <b>126 124</b> | <b>68</b> | <b>47</b> | <b>1 298 570</b> | Nov.              |
| <b>256 832</b> | <b>29 242</b> | <b>414 810</b> | <b>129 463</b> | <b>15 357</b> | <b>22 581</b> | —     | <b>117 271</b> | <b>68</b> | <b>76</b> | <b>1 295 405</b> | Déc.              |
| 270 857        | 28 554        | 415 563        | 136 120        | 15 431        | 22 610        | —     | 138 200        | 68        | 72        | 1 360 886        | 1996 Jan.         |
| <b>269 717</b> | <b>28 739</b> | <b>418 194</b> | <b>136 962</b> | <b>15 440</b> | <b>22 564</b> | —     | <b>130 598</b> | <b>68</b> | <b>70</b> | <b>1 346 509</b> | Fév.              |
| <b>271 626</b> | <b>28 872</b> | <b>420 084</b> | <b>144 836</b> | <b>15 454</b> | <b>22 474</b> | —     | <b>118 617</b> | <b>68</b> | <b>72</b> | <b>1 354 465</b> | Mars              |

### 47 banques (bilans globaux<sup>2</sup>)

|                |               |                |                |               |               |       |                |   |    |                  |                   |
|----------------|---------------|----------------|----------------|---------------|---------------|-------|----------------|---|----|------------------|-------------------|
| 195 001        | 18 583        | 169 120        | 42 260         | 4 289         | 6 837         | 1 976 | 32 919         | — | —  | 681 902          | 1987              |
| 231 799        | 17 710        | 187 180        | 42 819         | 4 568         | 7 760         | 1 950 | 30 592         | — | —  | 722 087          | 1988              |
| 275 682        | 18 707        | 210 825        | 46 171         | 4 673         | 8 322         | 2 236 | 30 260         | — | —  | 768 594          | 1989              |
| 301 242        | 20 245        | 228 326        | 47 530         | 5 347         | 8 921         | 2 636 | 28 040         | — | —  | 818 466          | 1990              |
| 325 141        | 23 445        | 242 597        | 56 452         | 6 175         | 10 086        | 3 237 | 29 154         | — | —  | 857 022          | 1991              |
| 326 935        | 24 591        | 251 459        | 59 800         | 7 450         | 11 023        | 3 834 | 31 027         | — | —  | 887 502          | 1992              |
| 326 176        | 29 346        | 255 491        | 89 515         | 9 296         | 11 615        | 4 713 | 36 795         | — | 27 | 941 720          | 1993              |
| 322 634        | 28 431        | 265 386        | 89 444         | 11 260        | 11 931        | 6 379 | 38 979         | — | —  | 947 186          | 1994 <sup>8</sup> |
| 320 553        | 27 464        | 267 793        | 94 143         | 11 443        | 12 096        | 6 486 | 38 848         | — | —  | 934 645          | 1995 Mars         |
| 322 483        | 26 474        | 268 074        | 90 142         | 12 106        | 12 126        | 6 524 | 37 910         | — | —  | 940 710          | Avril             |
| 324 632        | 25 928        | 268 888        | 92 795         | 12 171        | 12 135        | 6 642 | 40 708         | — | —  | 951 858          | Mai               |
| 327 752        | 26 056        | 268 345        | 100 629        | 12 096        | 12 260        | 6 706 | 40 807         | — | —  | 958 943          | Juin              |
| 328 206        | 25 798        | 268 315        | 102 838        | 12 589        | 12 277        | 6 751 | 39 933         | — | —  | 964 735          | Juillet           |
| 328 646        | 25 844        | 268 851        | 107 679        | 12 596        | 12 195        | 6 754 | 45 702         | — | —  | 976 243          | Août              |
| 311 578        | 25 283        | 269 880        | 98 251         | 13 276        | 12 125        | 6 208 | 47 138         | — | —  | 966 794          | Sep.              |
| 306 226        | 24 812        | 270 927        | 104 297        | 13 681        | 12 005        | 5 983 | 46 013         | — | —  | 969 525          | Oct.              |
| 200 320        | 25 127        | 371 715        | 97 751         | 13 526        | 18 459        | —     | 118 611        | — | —  | 1 060 983        | Nov.              |
| 202 334        | 25 767        | 373 188        | 101 374        | 13 640        | 18 843        | —     | 109 960        | — | —  | 1 060 508        | Déc.              |
| 212 829        | 25 180        | 374 885        | 106 680        | 13 674        | 18 919        | —     | 130 754        | — | —  | 1 117 751        | 1996 Jan.         |
| 213 175        | 25 383        | 377 514        | 108 348        | 13 681        | 18 909        | —     | 122 904        | — | —  | 1 105 604        | Fév.              |
| <b>214 826</b> | <b>25 524</b> | <b>378 681</b> | <b>116 394</b> | <b>13 669</b> | <b>18 795</b> | —     | <b>111 275</b> | — | —  | <b>1 112 351</b> | Mars              |

<sup>1</sup> Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Depuis novembre 1995, des bilans sont déjà remis à la BNS selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes; tous les bilans devront être adaptés d'ici au mois de novembre 1996 (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger (bilans globaux). Seules les banques dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique. Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.

<sup>3</sup> La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.

<sup>4</sup> A partir de novembre 1995, les avances et prêts à terme fixe, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires), figurent sous les comptes courants débiteurs.

<sup>5</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

<sup>6</sup> A partir de novembre 1995, les autres immeubles figurent sous les immeubles à l'usage de la banque.

<sup>7</sup> Correspond à 94,5% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (499 établissements).

<sup>8</sup> Correspond à 75,9% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (499 établissements).

# Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen<sup>1</sup>

## Passiven

In Millionen Franken

C12

| Jahresende<br>Monatsende                | Bankenkreditoren<br>Engagements<br>en banque |                     | Kreditoren<br>auf Sicht<br>Créanciers<br>à vue | Kreditoren<br>auf Zeit <sup>3</sup><br>Créanciers<br>à terme <sup>3</sup> | Spar-<br>einlagen<br>Dépôts<br>d'épargne | Depositen-<br>und<br>Einlagehefte<br>Livrets<br>et carnets<br>de dépôts | Kassen-<br>obligationen<br>und<br>Kassen-<br>scheine<br>Obligations<br>de caisse<br>et bons de<br>caisse | Obligationen-<br>Anleihen<br>Emprunts<br>obligataires |
|---|--|---------------------|--|---|--|---|--|---|
|   | auf Sicht<br>à vue                           | auf Zeit<br>à terme |  |   |  |   |  |   |
|   | 1  | 2                   | 3  | 4   | 5  | 6   | 7  | 8   |
| 332 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> ) |  |                     |  |   |  |   |  |   |
| 1987                                    | 36 441                                       | 156 453             | 94 655   | 162 609   | 119 377                                  | 50 403  | 84 489   | 36 315  |
| 1988                                    | 28 031                                       | 173 774             | 88 919   | 189 160   | 129 070                                  | 52 715  | 89 677   | 39 971  |
| 1989                                    | 26 981                                       | 187 511             | 84 420   | 240 054   | 121 676                                  | 42 587  | 96 219   | 43 011  |
| 1990                                    | 25 090                                       | 197 992             | 77 406   | 272 599   | 115 774                                  | 40 680  | 104 789  | 47 638  |
| 1991                                    | 24 673                                       | 192 601             | 76 136   | 288 678   | 122 761                                  | 42 223  | 108 737  | 50 662  |
| 1992                                    | 23 899                                       | 194 842             | 80 040   | 295 508   | 132 661                                  | 44 456  | 106 571  | 52 385  |
| 1993                                    | 28 703                                       | 218 923             | 95 850   | 270 850   | 163 771                                  | 51 504  | 93 222   | 55 073  |
| 1994                                    | 28 136                                       | 213 246             | 91 136   | 289 253   | 170 350                                  | 55 229  | 82 628   | 56 514  |
| 1995 Mär.                               | 29 674                                       | 201 813             | 90 115   | 278 999   | 170 829                                  | 55 540  | 82 049   | 58 372  |
| Apr.                                    | 29 150                                       | 199 478             | 90 217   | 283 827   | 171 946                                  | 57 097  | 81 564   | 58 656  |
| Mai                                     | 29 633                                       | 203 773             | 93 672   | 285 193   | 172 915                                  | 57 751  | 80 942   | 58 790  |
| Jun.                                    | 31 707                                       | 202 599             | 94 114   | 288 160   | 172 647                                  | 57 785  | 79 953   | 59 492  |
| Jul.                                    | 34 097                                       | 205 322             | 92 038   | 283 576   | 173 654                                  | 58 850  | 79 101   | 60 611  |
| Aug.                                    | 30 636                                       | 209 181             | 94 059   | 287 269   | 175 102                                  | 59 749  | 79 172   | 60 876  |
| Sep.                                    | 30 905                                       | 200 339             | 94 459   | 281 910   | 176 599                                  | 60 602  | 78 462   | 62 206  |
| Okt.                                    | 30 398                                       | 199 558             | 97 288   | 279 084   | 179 013                                  | 61 950  | 78 048   | 62 506  |
| Nov.                                    | <b>33 605</b>                                | 213 185             | 103 315  | 257 478   | 182 685                                  | 63 909  | 77 002   | 63 491  |
| Dez.                                    | <b>31 802</b>                                | <b>227 972</b>      | <b>97 650</b>                                  | <b>260 272</b>  | <b>189 297</b>                           | <b>63 684</b>   | <b>75 873</b>  | <b>63 037</b>   |
| 1996 Jan.                               | 36 748                                       | <b>228 906</b>      | 107 575  | <b>270 081</b>  | 194 094                                  | 66 464  | <b>73 634</b>  | 62 781  |
| Feb.                                    | <b>36 544</b>                                | 224 858             | <b>107 186</b>                                 | <b>270 296</b>  | <b>197 402</b>                           | <b>67 570</b>   | <b>72 010</b>  | 64 020  |
| Mär.                                    | <b>36 451</b>                                | <b>235 310</b>      | <b>110 495</b>                                 | <b>278 418</b>  | <b>198 389</b>                           | <b>65 578</b>   | <b>71 219</b>  | <b>64 200</b>   |
| 47 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> )  |  |                     |  |   |  |   |  |   |
| 1987                                    | 30 461                                       | 102 531             | 70 577   | 136 386   | 103 264                                  | 43 983  | 71 587   | 32 586  |
| 1988                                    | 21 586                                       | 109 326             | 66 078   | 156 349   | 112 170                                  | 45 507  | 75 995   | 36 229  |
| 1989                                    | 20 201                                       | 117 735             | 60 808   | 199 046   | 106 366                                  | 36 642  | 80 819   | 39 170  |
| 1990                                    | 17 835                                       | 135 018             | 55 971   | 226 721   | 101 625                                  | 35 376  | 87 827   | 43 629  |
| 1991                                    | 18 739                                       | 133 801             | 55 056   | 239 899   | 109 061                                  | 37 065  | 92 272   | 47 064  |
| 1992                                    | 17 016                                       | 137 301             | 57 485   | 245 087   | 118 177                                  | 39 124  | 90 907   | 49 108  |
| 1993                                    | 20 258                                       | 160 654             | 68 128   | 223 544   | 145 002                                  | 45 076  | 79 194   | 52 090  |
| 1994                                    | 20 498                                       | 151 646             | 67 031   | 237 486   | 149 979                                  | 48 746  | 70 234   | 53 670  |
| 1995 Mär.                               | 21 182                                       | 143 918             | 66 554   | 229 716   | 150 411                                  | 49 125  | 69 720   | 55 650  |
| Apr.                                    | 20 179                                       | 143 948             | 66 260   | 235 418   | 151 389                                  | 50 586  | 69 217   | 55 937  |
| Mai                                     | 20 174                                       | 147 138             | 68 874   | 236 507   | 152 182                                  | 51 142  | 68 626   | 56 074  |
| Jun.                                    | 22 160                                       | 145 634             | 68 861   | 239 182   | 151 841                                  | 51 246  | 67 719   | 56 758  |
| Jul.                                    | 24 782                                       | 148 844             | 67 724   | 234 720   | 152 639                                  | 52 237  | 66 916   | 57 921  |
| Aug.                                    | 21 177                                       | 150 722             | 69 074   | 238 628   | 153 836                                  | 53 061  | 66 919   | 58 236  |
| Sep.                                    | 20 851                                       | 142 631             | 68 920   | 234 445   | 155 122                                  | 53 802  | 66 326   | 59 611  |
| Okt.                                    | 20 080                                       | 141 661             | 71 050   | 231 458   | 157 145                                  | 55 078  | 66 025   | 60 014  |
| Nov.                                    | 22 809                                       | 153 123             | 75 628   | 209 083   | 160 505                                  | 56 720  | 64 980   | 60 992  |
| Dez.                                    | 23 331                                       | 168 217             | 71 976   | 212 485   | 165 068                                  | 56 800  | 63 894   | 60 507  |
| 1996 Jan.                               | 25 487                                       | 167 495             | <b>77 714</b>                                  | <b>222 240</b>  | 169 475                                  | 59 448  | 61 959   | 60 268  |
| Feb.                                    | 26 369                                       | 165 774             | <b>77 009</b>                                  | <b>222 519</b>  | 172 202                                  | 60 446  | 60 480   | 61 516  |
| Mär.                                    | <b>25 883</b>                                | <b>175 435</b>      | <b>79 456</b>                                  | <b>230 756</b>  | <b>174 702</b>                           | <b>57 806</b>   | <b>59 699</b>  | <b>61 850</b>   |

<sup>1</sup> Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972). Ab November 1995 werden der SNB auch Bilanzen nach den neuen Rechnungslegungsvorschriften eingereicht, für deren Einführung eine Übergangsfrist bis November 1996 gilt (vgl. Textteil Monatsbericht Januar 1996).

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland (Stufe Unternehmung). Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt. Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.

<sup>3</sup> Ab Juli 1992 inklusive Wertpapierleihgeschäfte (vgl. Kommentarteil Monatsbericht April 1994).

<sup>4</sup> Ab November 1995 werden die Hypotheken auf eigenen Liegenschaften unter Sonstigen Passiven ausgewiesen.

<sup>5</sup> Repräsentiert **94,5%** der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (499 Institute).

<sup>6</sup> Repräsentiert **75,9%** der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (499 Institute).

# Structure des bilans mensuels<sup>1</sup>

## Passif

En millions de francs

C12

| Pfandbriefdarlehen<br>Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage | Total fremde Gelder (Kol. 1-9)<br>Total des fonds de tiers (Col. 1-9) | Akzeptierte Eigenwechsel<br>Acceptations et billets à ordre | Hypotheken auf eigenen Liegenschaften <sup>4</sup><br>Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque <sup>4</sup> | Sonstige Passiven <sup>4</sup><br>Autres passifs <sup>4</sup> | Kapital<br>Capital | Reserven<br>Réserves | Saldo-vortrag<br>Report à nouveau | Bilanz-summe<br>Total du bilan | Fin d'année<br>Fin de mois |
|--|---|---|---|---|--------------------|----------------------|-----------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| 9  | 10  | 11  | 12  | 13  | 14                 | 15                   | 16                                | 17                             |                            |
| 332 banques (bilans globaux <sup>2</sup> )                                       |   |   |   |   |                    |                      |                                   |                                |                            |
| 14 962   | 755 704   | 4 576   | 37  | 47 530  | 22 887             | 31 430               | 1 024                             | 863 186                        | 1987                       |
| 16 379   | 807 696   | 4 338   | 28  | 53 025  | 23 959             | 33 575               | 1 971                             | 924 591                        | 1988                       |
| 18 270   | 860 729   | 4 560   | 92  | 60 176  | 25 126             | 35 977               | 2 058                             | 988 719                        | 1989                       |
| 20 397   | 902 365   | 3 867   | 127   | 61 506  | 26 329             | 39 983               | 1 872                             | 1 036 051                      | 1990                       |
| 22 664   | 929 135   | 4 537   | 124   | 67 540  | 26 912             | 40 745               | 2 256                             | 1 071 248                      | 1991                       |
| 25 096   | 955 458   | 4 557   | 184   | 73 856  | 27 765             | 42 504               | 2 283                             | 1 106 607                      | 1992                       |
| 26 850   | 1 004 746   | 5 194   | 156   | 82 937  | 28 177             | 46 170               | 2 890                             | 1 170 272                      | 1993                       |
| 27 571   | 1 014 063   | 2 892   | 155   | 81 339  | 27 943             | 50 164               | 2 822                             | 1 179 378                      | 1994 <sup>6</sup>          |
| 27 840   | 995 231   | 3 302   | 129   | 80 504  | 27 970             | 51 259               | 1 511                             | 1 159 905                      | 1995 Mars                  |
| 28 117   | 1 000 052   | 3 592   | 147   | 79 354  | 28 049             | 51 616               | 1 106                             | 1 163 917                      | Avril                      |
| 28 287   | 1 010 956   | 2 587   | 137   | 83 765  | 28 069             | 51 833               | 934                               | 1 178 281                      | Mai                        |
| 28 450   | 1 014 907   | 2 552   | 139   | 88 780  | 28 210             | 51 282               | 1 088                             | 1 186 957                      | Juin                       |
| 28 448   | 1 015 697   | 2 476   | 144   | 92 202  | 28 215             | 51 275               | 1 078                             | 1 191 088                      | Juillet                    |
| 28 450   | 1 024 494   | 2 368   | 143   | 98 827  | 28 218             | 51 277               | 1 090                             | 1 206 419                      | Août                       |
| 28 372   | 1 013 854   | 2 086   | 143   | 99 474  | 28 509             | 51 806               | 1 069                             | 1 196 940                      | Sep.                       |
| 28 397   | 1 016 242   | 2 390   | 141   | 101 483   | 28 480             | 51 749               | 1 077                             | 1 201 560                      | Oct.                       |
| 28 487   | 1 023 157   | 20 660  | —   | 173 535   | 28 531             | 51 603               | 1 083                             | 1 298 570                      | Nov.                       |
| 28 155   | 1 037 742   | 17 718  | —   | 158 188   | 28 678             | 51 329               | 1 750                             | 1 295 405                      | Déc.                       |
| 29 370   | 1 069 653   | 21 753  | —   | 186 641   | 28 657             | 52 038               | 2 143                             | 1 360 886                      | 1996 Jan.                  |
| 28 168   | 1 068 054   | 20 380  | —   | 175 530   | 28 726             | 51 914               | 1 906                             | 1 346 509                      | Fév.                       |
| 27 465   | 1 087 525   | 18 188  | —   | 165 569   | 28 769             | 52 740               | 1 673                             | 1 354 465                      | Mars                       |
| 47 banques (bilans globaux <sup>2</sup> )  |   |   |   |   |                    |                      |                                   |                                |                            |
| 12 425   | 603 800   | 4 291   | 0   | 35 715  | 14 704             | 23 091               | 301                               | 681 902                        | 1987                       |
| 13 571   | 636 811   | 4 154   | 0   | 40 460  | 14 992             | 24 557               | 1 114                             | 722 087                        | 1988                       |
| 15 055   | 675 842   | 4 478   | 0   | 45 455  | 15 386             | 26 134               | 1 299                             | 768 594                        | 1989                       |
| 16 809   | 720 811   | 3 761   | 13  | 46 399  | 16 088             | 30 219               | 1 175                             | 818 466                        | 1990                       |
| 19 243   | 752 200   | 4 459   | 13  | 52 083  | 16 396             | 30 540               | 1 331                             | 857 022                        | 1991                       |
| 21 352   | 775 557   | 4 508   | 63  | 57 445  | 16 899             | 31 670               | 1 359                             | 887 502                        | 1992                       |
| 23 405   | 817 351   | 5 135   | 15  | 64 772  | 17 557             | 35 047               | 1 843                             | 941 720                        | 1993                       |
| 24 067   | 823 357   | 2 831   | 0   | 63 464  | 17 587             | 38 452               | 1 496                             | 947 186                        | 1994 <sup>6</sup>          |
| 24 492   | 810 768   | 3 219   | 0   | 63 687  | 17 671             | 39 141               | 158                               | 934 645                        | 1995 Mars                  |
| 24 726   | 817 660   | 3 513   | 0   | 62 447  | 17 729             | 39 271               | 90                                | 940 710                        | Avril                      |
| 24 896   | 825 613   | 2 501   | 0   | 66 567  | 17 749             | 39 340               | 88                                | 951 858                        | Mai                        |
| 25 029   | 828 430   | 2 456   | 0   | 71 108  | 17 789             | 39 072               | 88                                | 958 943                        | Juin                       |
| 25 027   | 830 810   | 2 380   | 0   | 74 597  | 17 789             | 39 072               | 88                                | 964 735                        | Juillet                    |
| 25 029   | 836 682   | 2 272   | 0   | 80 341  | 17 790             | 39 072               | 88                                | 976 243                        | Août                       |
| 24 975   | 826 683   | 2 020   | 0   | 80 203  | 18 081             | 39 743               | 65                                | 966 794                        | Sep.                       |
| 24 934   | 827 445   | 2 320   | 0   | 81 964  | 18 052             | 39 682               | 64                                | 969 525                        | Oct.                       |
| 25 024   | 828 864   | 20 603  | —   | 153 659   | 18 102             | 39 692               | 65                                | 1 060 983                      | Nov.                       |
| 24 754   | 847 032   | 17 659  | —   | 137 943   | 18 059             | 39 430               | 386                               | 1 060 508                      | Déc.                       |
| 26 102   | 870 188   | 21 689  | —   | 167 671   | 18 076             | 39 822               | 304                               | 1 117 751                      | 1996 Jan.                  |
| 24 882   | 871 197   | 20 285  | —   | 155 889   | 18 076             | 39 869               | 288                               | 1 105 604                      | Fév.                       |
| 24 190   | 889 777   | 18 070  | —   | 145 820   | 18 111             | 40 324               | 248                               | 1 112 351                      | Mars                       |

<sup>1</sup> Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972). Depuis novembre 1995, des bilans sont déjà remis à la BNS selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes; tous les bilans devront être adaptés d'ici au mois de novembre 1996 (voir commentaire du Bulletin mensuel de janvier 1996).

<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger (bilans globaux). Seules les banques dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique. Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.

<sup>3</sup> A partir de juillet 1992, y compris les prêts de titres (voir p. 6 du Bulletin mensuel d'avril 1994).

<sup>4</sup> A partir de novembre 1995, les dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque figurent sous les autres passifs.

<sup>5</sup> Correspond à 94,5% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (499 établissements).

<sup>6</sup> Correspond à 75,9% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (499 établissements).

# Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Aktiven

In Millionen Franken

C21

| Jahresende<br>Monatsende                           | Inland – Suisse |                  |              |                     |               |                               |                              |                 |
|--|-----------------|------------------|--------------|---------------------|---------------|-------------------------------|------------------------------|-----------------|
|  | SFr.            | Fremde Währungen |              |                     |               | Edel-<br>metalle <sup>4</sup> | Wertpapier-<br>leihgeschäfte | Total<br>Inland |
|  |                 | US \$            | DM           | Übrige <sup>3</sup> | Zusammen      |                               |                              |                 |
| 332 Banken (Inländische Bankstellen <sup>1</sup> ) |                 |                  |              |                     |               |                               |                              |                 |
| 1987   | 479 153         | 12 845           | 4 913        | 4 553               | 22 311        | 25 477                        |                              | 526 941         |
| 1988   | 513 547         | 14 935           | 5 995        | 6 383               | 27 313        | 22 810                        |                              | 563 670         |
| 1989   | 572 042         | 17 830           | 8 741        | 7 461               | 34 032        | 18 254                        |                              | 624 328         |
| 1990   | 616 777         | 16 696           | 7 091        | 7 208               | 30 995        | 12 321                        |                              | 660 093         |
| 1991   | 635 740         | 16 932           | 7 571        | 8 115               | 32 618        | 10 794                        |                              | 679 152         |
| 1992   | 653 903         | 19 560           | 6 903        | 7 489               | 33 952        | 8 920                         |                              | 696 775         |
| 1993   | 682 690         | 20 010           | 5 910        | 10 695              | 36 615        | 12 197                        |                              | 731 502         |
| 1994   | 702 501         | 17 849           | 6 243        | 9 230               | 33 322        | 10 448                        | 2 315                        | 748 586         |
| 1995 Mär.  | 720 667         | 14 489           | 6 160        | 9 024               | 29 673        | 8 461                         | 2 692                        | 761 493         |
| Apr.   | 715 774         | 15 046           | 5 671        | 8 988               | 29 705        | 8 281                         | 4 239                        | 757 999         |
| Mai  | 706 479         | 15 844           | 6 110        | 9 275               | 31 229        | 8 018                         | 4 610                        | 750 336         |
| Juni   | 714 339         | 15 319           | 5 801        | 10 341              | 31 461        | 7 605                         | 2 313                        | 755 718         |
| Jul.   | 709 352         | 14 511           | 6 474        | 8 640               | 29 625        | 7 192                         | 1 974                        | 748 143         |
| Aug.   | 709 302         | 15 877           | 6 324        | 8 680               | 30 881        | 8 006                         | 1 733                        | 749 922         |
| Sep.   | 716 397         | 15 728           | 6 062        | 8 321               | 30 111        | 7 838                         | 2 110                        | 756 456         |
| Okt.   | 718 148         | 14 515           | 6 092        | 8 227               | 28 834        | 7 344                         | 2 388                        | 756 714         |
| Nov.   | 731 785         | 15 436           | 6 573        | 8 670               | 30 679        | 7 353                         | 2 185                        | 772 002         |
| Dez.   | <b>732 252</b>  | <b>15 334</b>    | <b>6 625</b> | <b>8 739</b>        | <b>30 698</b> | <b>7 293</b>                  | 2 334                        | <b>772 577</b>  |
| 1996 Jan.  | 741 867         | 17 359           | 6 708        | 8 913               | 32 980        | 7 747                         | 3 284                        | 785 878         |
| Feb.   | <b>737 372</b>  | 16 158           | 6 865        | <b>8 872</b>        | <b>31 895</b> | 8 092                         | 3 906                        | <b>781 265</b>  |
| Mär.   | <b>743 221</b>  | <b>17 277</b>    | <b>6 645</b> | <b>9 554</b>        | <b>33 476</b> | <b>7 241</b>                  | <b>4 704</b>                 | <b>788 642</b>  |
| 332 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> )            |                 |                  |              |                     |               |                               |                              |                 |
| 1987   | 479 624         | 14 141           | 5 135        | 4 641               | 23 917        | 25 482                        |                              | 529 023         |
| 1988   | 514 584         | 16 282           | 6 069        | 6 672               | 29 023        | 22 820                        |                              | 566 427         |
| 1989   | 572 855         | 18 392           | 8 572        | 7 906               | 34 870        | 18 257                        |                              | 625 982         |
| 1990   | 617 881         | 17 759           | 7 066        | 7 972               | 32 797        | 12 329                        |                              | 663 007         |
| 1991   | 637 975         | 17 428           | 7 559        | 8 630               | 33 617        | 10 808                        |                              | 682 400         |
| 1992   | 655 082         | 20 738           | 6 933        | 7 934               | 35 605        | 8 927                         |                              | 699 614         |
| 1993   | 677 425         | 21 372           | 6 115        | 11 161              | 38 648        | 12 205                        |                              | 728 278         |
| 1994   | 698 498         | 18 806           | 6 380        | 9 313               | 34 499        | 11 044                        | 2 357                        | 746 398         |
| 1995 Mär.  | 696 097         | 15 765           | 6 329        | 9 454               | 31 548        | 8 425                         | 2 692                        | 738 762         |
| Apr.   | 693 063         | 16 095           | 5 927        | 9 379               | 31 401        | 8 283                         | 4 239                        | 736 986         |
| Mai  | 694 104         | 16 956           | 6 102        | 9 665               | 32 723        | 8 003                         | 4 610                        | 739 440         |
| Jun.   | 707 886         | 16 141           | 5 965        | 11 102              | 33 208        | 7 612                         | 2 313                        | 751 019         |
| Jul.   | 700 677         | 14 838           | 6 051        | 9 034               | 29 923        | 7 187                         | 1 974                        | 739 761         |
| Aug.   | 703 516         | 16 621           | 6 479        | 9 051               | 32 151        | 7 978                         | 1 780                        | 745 425         |
| Sep.   | 707 875         | 16 514           | 6 255        | 8 554               | 31 323        | 7 808                         | 2 078                        | 749 084         |
| Okt.   | 710 582         | 15 452           | 6 316        | 8 775               | 30 543        | 7 301                         | 2 388                        | 750 814         |
| Nov.   | 734 237         | 16 104           | 6 684        | 9 359               | 32 147        | 7 695                         | 2 579                        | 776 658         |
| Dez.   | <b>737 285</b>  | <b>16 062</b>    | <b>6 621</b> | <b>8 744</b>        | <b>31 427</b> | <b>7 456</b>                  | 2 372                        | <b>778 540</b>  |
| 1996 Jan.  | 742 803         | 18 754           | 6 999        | 9 741               | 35 494        | 7 469                         | 3 343                        | 789 109         |
| Feb.   | <b>740 674</b>  | 17 274           | <b>6 932</b> | <b>9 394</b>        | <b>33 600</b> | 8 007                         | 3 965                        | <b>786 246</b>  |
| Mär.   | <b>745 293</b>  | <b>18 721</b>    | <b>6 598</b> | <b>10 601</b>       | <b>35 920</b> | <b>7 285</b>                  | <b>4 811</b>                 | <b>793 309</b>  |

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland. Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (inländische Bankstellen).

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland (Stufe Unternehmung). Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

<sup>3</sup> Ab Dezember 1992 bis Februar 1994 inklusive Wertpapierleihgeschäfte (vgl. Kommentarteil Monatsbericht April 1994).

<sup>4</sup> Ab Dezember 1992 inklusive Leihgeschäfte mit «Commodities».

<sup>5</sup> Repräsentiert 93,6% der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (499 Institute).

<sup>6</sup> Repräsentiert 94,5% der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (499 Institute).



**Bilans mensuels, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

**Actif**

En millions de francs

**C21**

| Ausland - Etranger  |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   | Bilanz-<br>somme<br>Total du<br>bilan | Fin d'année<br>Fin de mois |
|---|---------------------|--------------------|---------------------|----------|---------------------------------|--------------------|-------------------|---------------------------------------|----------------------------|
| Francs<br>suisses   | Monnaies étrangères |                    |                     |          | Métaux<br>précieux <sup>4</sup> | Prêts de<br>titres | Total<br>étranger |                                       |                            |
|   | \$ USA              | Marks<br>allemands | Autres <sup>3</sup> | Ensemble |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| 332 banques (bilans des comptoirs en Suisse <sup>1</sup> )  |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| 109 938   | 51 806              | 20 971             | 17 661              | 90 438   | 2 611                           |                    | 202 987           | 729 926                               | 1987                       |
| 107 208   | 58 463              | 22 302             | 23 476              | 104 241  | 3 106                           |                    | 214 555           | 778 226                               | 1988                       |
| 97 940  | 56 258              | 24 217             | 26 343              | 106 818  | 3 340                           |                    | 208 098           | 832 428                               | 1989                       |
| 93 074  | 51 504              | 24 201             | 30 368              | 106 073  | 2 589                           |                    | 201 736           | 861 831                               | 1990                       |
| 90 275  | 55 149              | 23 675             | 33 414              | 112 238  | 2 407                           |                    | 204 920           | 884 070                               | 1991                       |
| 82 671  | 71 970              | 23 505             | 34 766              | 130 241  | 2 898                           |                    | 215 810           | 912 586                               | 1992                       |
| 81 033  | 73 323              | 25 711             | 50 746              | 149 780  | 4 090                           |                    | 234 903           | 966 405                               | 1993                       |
| 75 570  | 83 566              | 23 701             | 45 990              | 153 257  | 3 270                           | 12 949             | 245 046           | 993 633                               | 1994 <sup>5</sup>          |
| 77 204  | 76 942              | 23 402             | 41 248              | 141 592  | 2 739                           | 15 604             | 237 139           | 998 633                               | 1995 Mars                  |
| 78 970  | 70 286              | 23 761             | 42 419              | 136 466  | 3 765                           | 15 898             | 235 099           | 993 097                               | Avril                      |
| 78 416  | 75 499              | 23 624             | 43 461              | 142 584  | 3 328                           | 16 451             | 240 779           | 991 114                               | Mai                        |
| 77 053  | 77 155              | 24 629             | 42 853              | 144 637  | 2 982                           | 15 606             | 240 278           | 995 995                               | Juin                       |
| 81 075  | 76 468              | 24 376             | 46 897              | 147 741  | 2 672                           | 15 049             | 246 537           | 994 680                               | Juillet                    |
| 79 444  | 80 463              | 27 608             | 45 272              | 153 343  | 3 269                           | 15 681             | 251 737           | 1 001 659                             | Août                       |
| 78 848  | 74 281              | 24 789             | 45 815              | 144 885  | 3 417                           | 17 330             | 244 480           | 1 000 934                             | Sep.                       |
| 75 735  | 73 880              | 24 541             | 46 749              | 145 170  | 3 252                           | 16 002             | 240 159           | 996 874                               | Oct.                       |
| 78 387  | 77 049              | 25 504             | 46 592              | 149 145  | 3 662                           | 17 046             | 248 240           | 1 020 243                             | Nov.                       |
| 74 570  | 75 638              | 24 857             | 47 383              | 147 878  | 3 754                           | 17 924             | 244 126           | 1 016 702                             | Déc.                       |
| 82 336  | 80 953              | 24 369             | 49 437              | 154 759  | 4 165                           | 17 667             | 258 927           | 1 044 805                             | 1996 Jan.                  |
| 76 212  | 79 587              | 24 164             | 50 237              | 153 988  | 4 239                           | 22 663             | 257 102           | 1 038 368                             | Fév.                       |
| 79 034  | 80 865              | 25 705             | 47 294              | 153 864  | 4 357                           | 25 125             | 262 380           | 1 051 024                             | Mars                       |
| 332 banques (bilans globaux <sup>2</sup> )  |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| 116 208   | 138 915             | 28 464             | 47 043              | 214 422  | 3 533                           |                    | 334 163           | 863 186                               | 1987                       |
| 113 336   | 151 428             | 29 984             | 59 997              | 241 409  | 3 420                           |                    | 358 165           | 924 591                               | 1988                       |
| 103 695   | 155 855             | 32 532             | 65 482              | 253 869  | 5 173                           |                    | 362 737           | 988 719                               | 1989                       |
| 100 724   | 155 343             | 33 287             | 79 856              | 268 486  | 3 834                           |                    | 373 044           | 1 036 051                             | 1990                       |
| 94 782  | 165 447             | 33 971             | 91 201              | 290 619  | 3 445                           |                    | 388 846           | 1 071 248                             | 1991                       |
| 87 439  | 180 997             | 39 225             | 95 888              | 316 110  | 3 445                           |                    | 406 994           | 1 106 607                             | 1992                       |
| 86 725  | 179 918             | 43 904             | 125 640             | 349 462  | 5 808                           |                    | 441 995           | 1 170 272                             | 1993                       |
| 83 527  | 178 006             | 36 189             | 115 679             | 329 874  | 4 198                           | 15 380             | 432 979           | 1 179 378                             | 1994 <sup>6</sup>          |
| 84 884  | 158 345             | 38 281             | 118 399             | 315 025  | 3 132                           | 18 102             | 421 143           | 1 159 905                             | 1995 Mars                  |
| 86 342  | 161 911             | 38 323             | 117 424             | 317 658  | 4 539                           | 18 392             | 426 931           | 1 163 917                             | Avril                      |
| 86 228  | 164 916             | 38 857             | 125 975             | 329 748  | 3 958                           | 18 908             | 438 842           | 1 178 281                             | Mai                        |
| 83 314  | 167 600             | 39 062             | 124 754             | 331 416  | 3 310                           | 17 898             | 435 938           | 1 186 957                             | Juin                       |
| 88 265  | 170 440             | 40 141             | 130 682             | 341 263  | 3 081                           | 18 718             | 451 327           | 1 191 088                             | Juillet                    |
| 85 729  | 181 833             | 40 700             | 129 173             | 351 706  | 4 122                           | 19 436             | 460 993           | 1 206 419                             | Août                       |
| 87 078  | 171 880             | 39 470             | 124 405             | 335 755  | 3 780                           | 21 243             | 447 856           | 1 196 940                             | Sep.                       |
| 85 163  | 172 127             | 39 191             | 131 077             | 342 395  | 3 502                           | 19 686             | 450 746           | 1 201 560                             | Oct.                       |
| 87 747  | 196 407             | 49 969             | 163 410             | 409 786  | 3 386                           | 20 992             | 521 911           | 1 298 570                             | Nov.                       |
| 83 764  | 193 597             | 47 103             | 163 485             | 404 185  | 3 523                           | 25 393             | 516 865           | 1 295 405                             | Déc.                       |
| 91 960  | 217 383             | 44 593             | 189 994             | 451 970  | 4 386                           | 23 462             | 571 778           | 1 360 886                             | 1996 Jan.                  |
| 87 024  | 206 573             | 43 908             | 189 974             | 440 455  | 5 112                           | 27 672             | 560 263           | 1 346 509                             | Fév.                       |
| 90 463  | 207 607             | 45 620             | 182 996             | 436 223  | 4 623                           | 29 848             | 561 157           | 1 354 465                             | Mars                       |
| La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.  |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| <sup>1</sup> Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (comptoirs suisses).   |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| <sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger (bilans globaux). Seules les banques dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique. |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| <sup>3</sup> A partir de décembre 1992 jusqu'en février 1994, y compris les prêts de titres (voir p. 6 du Bulletin mensuel d'avril 1994).   |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| <sup>4</sup> A partir de décembre 1992, y compris les prêts de «commodities».   |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| <sup>5</sup> Correspond à 93,6% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (499 établissements).  |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| <sup>6</sup> Correspond à 94,5% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (499 établissements).  |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |

Bulletin mensuel BNS 5/96

# Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Passiven

In Millionen Franken

C22

| Jahresende<br>Monatsende                           | Inland – Suisse |                  |               |                     |               |                               |                              |                 |
|--|-----------------|------------------|---------------|---------------------|---------------|-------------------------------|------------------------------|-----------------|
|  | SFr.            | Fremde Währungen |               |                     |               | Edel-<br>metalle <sup>4</sup> | Wertpapier-<br>leihgeschäfte | Total<br>Inland |
|  |                 | US \$            | DM            | Übrige <sup>3</sup> | Zusammen      |                               |                              |                 |
| 332 Banken (Inländische Bankstellen <sup>1</sup> ) |                 |                  |               |                     |               |                               |                              |                 |
| 1987   | 550 021         | 15 038           | 7 269         | 5 514               | 27 821        | 10 777                        |                              | 588 619         |
| 1988   | 579 108         | 15 373           | 7 769         | 8 140               | 31 282        | 10 622                        |                              | 621 012         |
| 1989   | 614 481         | 17 560           | 9 632         | 8 593               | 35 785        | 9 006                         |                              | 659 272         |
| 1990   | 641 728         | 18 360           | 8 792         | 9 425               | 36 577        | 7 174                         |                              | 685 479         |
| 1991   | 660 803         | 16 103           | 9 181         | 9 176               | 34 460        | 5 575                         |                              | 700 838         |
| 1992   | 679 680         | 18 693           | 9 951         | 10 102              | 38 746        | 5 141                         |                              | 723 567         |
| 1993   | 708 747         | 20 993           | 10 278        | 23 329              | 54 600        | 5 849                         |                              | 769 196         |
| 1994   | 705 368         | 21 018           | 11 440        | 10 518              | 42 976        | 5 481                         | 15 662                       | 769 487         |
| 1995 Mär.  | 722 550         | 17 573           | 10 955        | 10 451              | 38 979        | 4 713                         | 17 818                       | 784 060         |
| Apr.   | 720 710         | 19 219           | 10 939        | 9 994               | 40 152        | 4 942                         | 17 350                       | 783 154         |
| Mai  | 711 242         | 19 391           | 10 824        | 10 787              | 41 002        | 4 774                         | 18 693                       | 775 711         |
| Jun.   | 719 838         | 19 020           | 10 879        | 10 627              | 40 526        | 4 555                         | 18 542                       | 783 461         |
| Jul.   | 715 034         | 18 875           | 11 334        | 10 036              | 40 245        | 4 354                         | 18 208                       | 777 841         |
| Aug.   | 719 072         | 21 192           | 11 626        | 10 273              | 43 091        | 4 437                         | 17 952                       | 784 552         |
| Sep.   | 725 048         | 18 935           | 11 520        | 10 645              | 41 100        | 4 454                         | 17 549                       | 788 151         |
| Okt.   | 726 052         | 18 531           | 11 632        | 11 115              | 41 278        | 4 279                         | 16 537                       | 788 146         |
| Nov.   | <b>737 611</b>  | 19 142           | 11 682        | 10 813              | 41 637        | 4 256                         | 17 166                       | <b>800 670</b>  |
| Dez.   | <b>739 173</b>  | 19 050           | <b>11 948</b> | <b>11 100</b>       | <b>42 098</b> | <b>4 354</b>                  | 17 830                       | <b>803 455</b>  |
| 1996 Jan.  | <b>754 520</b>  | 18 204           | 11 949        | 11 327              | 41 480        | 4 654                         | 19 356                       | <b>820 010</b>  |
| Feb.   | <b>747 962</b>  | <b>17 252</b>    | <b>11 601</b> | <b>11 006</b>       | <b>39 859</b> | 4 708                         | 24 416                       | <b>816 945</b>  |
| Mär.   | <b>755 789</b>  | <b>18 137</b>    | <b>12 176</b> | <b>12 023</b>       | <b>42 336</b> | <b>4 598</b>                  | <b>26 763</b>                | <b>829 486</b>  |
| 332 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> )            |                 |                  |               |                     |               |                               |                              |                 |
| 1987   | 555 224         | 29 631           | 9 334         | 8 355               | 47 320        | 10 952                        |                              | 613 496         |
| 1988   | 583 015         | 31 320           | 10 417        | 12 095              | 53 832        | 10 779                        |                              | 647 626         |
| 1989   | 622 363         | 36 279           | 12 554        | 13 511              | 62 344        | 9 143                         |                              | 693 850         |
| 1990   | 653 427         | 37 859           | 12 049        | 15 914              | 65 822        | 7 408                         |                              | 726 657         |
| 1991   | 671 455         | 32 732           | 12 433        | 17 514              | 62 679        | 5 794                         |                              | 739 928         |
| 1992   | 688 862         | 37 590           | 15 506        | 18 509              | 71 605        | 5 454                         |                              | 765 921         |
| 1993   | 710 867         | 39 773           | 15 561        | 31 490              | 86 824        | 6 180                         |                              | 803 871         |
| 1994   | 710 300         | 42 193           | 17 461        | 18 398              | 78 052        | 5 632                         | 15 662                       | 809 646         |
| 1995 Mär.  | 710 501         | 36 402           | 17 121        | 16 837              | 70 360        | 4 870                         | 17 818                       | 803 549         |
| Apr.   | 713 079         | 38 871           | 16 630        | 16 738              | 72 239        | 5 066                         | 17 350                       | 807 734         |
| Mai  | 713 630         | 37 501           | 16 871        | 17 339              | 71 711        | 4 932                         | 18 693                       | 808 966         |
| Jun.   | 723 424         | 36 945           | 16 674        | 18 573              | 72 192        | 4 646                         | 18 542                       | 818 804         |
| Jul.   | 719 386         | 37 435           | 17 027        | 18 338              | 72 800        | 4 502                         | 18 208                       | 814 896         |
| Aug.   | 723 121         | 41 468           | 17 345        | 17 904              | 76 717        | 4 627                         | 17 977                       | 822 442         |
| Sep.   | 727 401         | 39 442           | 17 553        | 17 880              | 74 875        | 4 630                         | 17 549                       | 824 455         |
| Okt.   | 727 571         | 38 370           | 17 819        | 19 123              | 75 312        | 4 439                         | 16 537                       | 823 859         |
| Nov.   | <b>750 347</b>  | 38 676           | 17 103        | 18 220              | 73 999        | 4 525                         | 17 166                       | <b>846 037</b>  |
| Dez.   | <b>749 471</b>  | 38 142           | <b>17 250</b> | <b>18 988</b>       | <b>74 380</b> | <b>4 632</b>                  | 17 855                       | <b>846 338</b>  |
| 1996 Jan.  | <b>761 122</b>  | 38 771           | 17 519        | 19 319              | 75 609        | 4 955                         | 19 356                       | <b>861 042</b>  |
| Feb.   | <b>756 998</b>  | <b>36 660</b>    | <b>18 022</b> | <b>18 830</b>       | <b>73 512</b> | 5 073                         | 24 416                       | <b>859 999</b>  |
| Mär.   | <b>765 937</b>  | <b>40 698</b>    | <b>17 417</b> | <b>19 409</b>       | <b>77 524</b> | <b>4 854</b>                  | <b>26 763</b>                | <b>875 078</b>  |

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland. Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (inländische Bankstellen).

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland (Stufe Unternehmung). Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

<sup>3</sup> Ab Dezember 1992 bis Februar 1994 inklusive Wertpapierleihgeschäfte (vgl. Kommentarteil Monatsbericht April 1994).

<sup>4</sup> Ab Dezember 1992 inklusive Leihgeschäfte mit «Commodities».

<sup>5</sup> Repräsentiert 93,6% der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (499 Institute).

<sup>6</sup> Repräsentiert 94,5% der Bilanzsumme aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (499 Institute).

**Bilans mensuels, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

**Passif**

En millions de francs

**C22**

| Ausland - Etranger  |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   | Bilanz-<br>somme<br>Total du<br>bilan | Fin d'année<br>Fin de mois |
|---|---------------------|--------------------|---------------------|----------|---------------------------------|--------------------|-------------------|---------------------------------------|----------------------------|
| Francs<br>suisses   | Monnaies étrangères |                    |                     |          | Métaux<br>précieux <sup>4</sup> | Prêts de<br>titres | Total<br>étranger |                                       |                            |
|   | \$ USA              | Marks<br>allemands | Autres <sup>3</sup> | Ensemble |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| 332 banques (bilans des comptoirs en Suisse <sup>1</sup> )  |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| 50 234  | 43 778              | 17 403             | 14 565              | 75 746   | 15 327                          |                    | 141 307           | 729 926                               | 1987                       |
| 49 733  | 55 569              | 19 825             | 18 670              | 94 064   | 13 418                          |                    | 157 215           | 778 226                               | 1988                       |
| 54 364  | 61 698              | 23 123             | 21 089              | 105 910  | 12 884                          |                    | 173 158           | 832 428                               | 1989                       |
| 65 303  | 53 464              | 23 202             | 24 354              | 101 100  | 9 951                           |                    | 176 354           | 861 831                               | 1990                       |
| 68 297  | 56 841              | 21 082             | 28 031              | 105 954  | 8 982                           |                    | 183 233           | 884 070                               | 1991                       |
| 68 696  | 60 909              | 20 489             | 29 985              | 111 383  | 8 938                           |                    | 189 017           | 912 586                               | 1992                       |
| 60 651  | 67 761              | 20 646             | 36 786              | 125 193  | 11 365                          |                    | 197 209           | 966 405                               | 1993                       |
| 74 374  | 75 786              | 21 004             | 37 628              | 134 418  | 9 425                           | 5 929              | 224 146           | 993 633                               | 1994 <sup>5</sup>          |
| 77 735  | 61 928              | 21 278             | 37 759              | 120 965  | 8 449                           | 7 424              | 214 573           | 998 633                               | 1995 Mars                  |
| 76 548  | 58 549              | 20 798             | 38 207              | 117 554  | 8 167                           | 7 673              | 209 942           | 993 097                               | Avril                      |
| 75 652  | 64 344              | 21 853             | 38 254              | 124 451  | 8 143                           | 7 159              | 215 405           | 991 114                               | Mai                        |
| 75 307  | 61 131              | 21 636             | 40 421              | 123 188  | 7 900                           | 6 138              | 212 533           | 995 995                               | Juin                       |
| 73 734  | 62 501              | 21 040             | 45 171              | 128 712  | 7 980                           | 6 411              | 216 837           | 994 680                               | Juillet                    |
| 74 187  | 64 499              | 22 292             | 40 311              | 127 102  | 8 987                           | 6 830              | 217 106           | 1 001 659                             | Août                       |
| 75 450  | 61 416              | 20 943             | 37 564              | 119 923  | 8 478                           | 8 931              | 212 782           | 1 000 934                             | Sep.                       |
| 74 199  | 59 033              | 20 264             | 38 279              | 117 576  | 8 234                           | 8 720              | 208 729           | 996 874                               | Oct.                       |
| 76 177  | 62 176              | 23 005             | 40 444              | 125 625  | 8 643                           | 9 127              | 219 572           | 1 020 243                             | Nov.                       |
| 72 324  | 60 346              | 20 645             | 41 582              | 122 573  | 8 715                           | 9 633              | 213 245           | 1 016 702                             | Déc.                       |
| 77 770  | 63 735              | 21 071             | 42 638              | 127 444  | 9 519                           | 10 060             | 224 793           | 1 044 805                             | 1996 Jan.                  |
| 76 423  | 63 060              | 21 712             | 39 471              | 124 243  | 9 438                           | 11 320             | 221 424           | 1 038 368                             | Fév.                       |
| 73 506  | 63 223              | 21 759             | 39 377              | 124 359  | 9 934                           | 13 739             | 221 538           | 1 051 024                             | Mars                       |
| 332 banques (bilans globaux <sup>2</sup> )  |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| 55 405  | 114 987             | 24 842             | 38 775              | 178 604  | 15 681                          |                    | 249 690           | 863 186                               | 1987                       |
| 55 382  | 132 178             | 26 142             | 49 419              | 207 739  | 13 845                          |                    | 276 966           | 924 591                               | 1988                       |
| 58 169  | 138 890             | 31 365             | 52 496              | 222 751  | 13 949                          |                    | 294 869           | 988 719                               | 1989                       |
| 68 073  | 134 079             | 31 350             | 64 506              | 229 935  | 11 385                          |                    | 309 393           | 1 036 051                             | 1990                       |
| 67 694  | 144 372             | 31 876             | 77 274              | 253 522  | 10 104                          |                    | 331 320           | 1 071 248                             | 1991                       |
| 65 665  | 151 625             | 34 667             | 78 446              | 264 738  | 10 283                          |                    | 340 686           | 1 106 607                             | 1992                       |
| 64 257  | 155 942             | 38 260             | 94 591              | 288 793  | 13 352                          |                    | 366 402           | 1 170 272                             | 1993                       |
| 68 435  | 160 081             | 31 598             | 92 276              | 283 955  | 11 153                          | 6 188              | 369 731           | 1 179 378                             | 1994 <sup>6</sup>          |
| 68 087  | 143 344             | 32 960             | 94 198              | 270 502  | 10 169                          | 7 597              | 356 355           | 1 159 905                             | 1995 Mars                  |
| 68 329  | 143 674             | 32 729             | 93 539              | 269 942  | 10 077                          | 7 834              | 356 182           | 1 163 917                             | Avril                      |
| 66 647  | 150 821             | 33 954             | 100 808             | 285 583  | 9 868                           | 7 217              | 369 315           | 1 178 281                             | Mai                        |
| 66 489  | 151 335             | 33 532             | 100 955             | 285 822  | 9 628                           | 6 215              | 368 154           | 1 186 957                             | Juin                       |
| 63 547  | 153 558             | 33 623             | 108 047             | 295 228  | 9 577                           | 7 838              | 376 190           | 1 191 088                             | Juillet                    |
| 64 034  | 160 615             | 34 591             | 105 942             | 301 148  | 10 743                          | 8 053              | 383 978           | 1 206 419                             | Août                       |
| 67 911  | 151 443             | 33 416             | 99 283              | 284 142  | 10 073                          | 10 359             | 372 485           | 1 196 940                             | Sep.                       |
| 69 696  | 153 798             | 32 495             | 101 443             | 287 736  | 9 865                           | 10 403             | 377 700           | 1 201 560                             | Oct.                       |
| 74 456  | 172 023             | 45 837             | 139 112             | 356 972  | 10 604                          | 10 500             | 452 532           | 1 298 570                             | Nov.                       |
| 75 873  | 170 552             | 39 579             | 133 041             | 343 172  | 10 706                          | 19 317             | 449 068           | 1 295 405                             | Déc.                       |
| 82 411  | 181 853             | 40 188             | 169 872             | 391 913  | 11 555                          | 13 965             | 499 844           | 1 360 886                             | 1996 Jan.                  |
| 79 457  | 175 898             | 39 944             | 162 788             | 378 630  | 11 855                          | 16 569             | 486 511           | 1 346 509                             | Fév.                       |
| 74 356  | 185 300             | 38 602             | 149 917             | 373 819  | 11 937                          | 19 276             | 479 388           | 1 354 465                             | Mars                       |
| La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.  |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| <sup>1</sup> Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (comptoirs suisses).   |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| <sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger (bilans globaux). Seules les banques dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique. |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| <sup>3</sup> A partir de décembre 1992 jusqu'en février 1994, y compris les prêts de titres (voir p. 6 du Bulletin mensuel d'avril 1994).   |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| <sup>4</sup> A partir de décembre 1992, y compris les prêts de «commodities».   |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| <sup>5</sup> Correspond à 93,6% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (499 établissements).  |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |
| <sup>6</sup> Correspond à 94,5% du total du bilan de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (499 établissements).  |                     |                    |                     |          |                                 |                    |                   |                                       |                            |

Bulletin mensuel BNS 5/96

# Treuhandgeschäfte der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Aktiven

In Millionen Franken

C31

| Jahresende<br>Monatsende                           | Inland – Suisse |                  |           |            |            |                  |                 |
|--|-----------------|------------------|-----------|------------|------------|------------------|-----------------|
|  | SFr.            | Fremde Währungen |           |            |            | Edel-<br>metalle | Total<br>Inland |
|  |                 | US \$            | DM        | Übrige     | Zusammen   |                  |                 |
| 332 Banken (Inländische Bankstellen <sup>1</sup> ) |                 |                  |           |            |            |                  |                 |
| 1987   | 1 683           | 91               | 108       | 84         | 283        | 317              | 2 283           |
| 1988   | 1 352           | 98               | 117       | 116        | 331        | 386              | 2 069           |
| 1989   | 1 481           | 247              | 54        | 156        | 457        | 352              | 2 290           |
| 1990   | 2 097           | 227              | 110       | 207        | 544        | 263              | 2 904           |
| 1991   | 2 073           | 276              | 110       | 272        | 658        | 256              | 2 987           |
| 1992   | 1 945           | 227              | 165       | 193        | 585        | 248              | 2 778           |
| 1993   | 2 248           | 233              | 147       | 277        | 657        | 258              | 3 163           |
| 1994   | 2 164           | 208              | 163       | 177        | 548        | 168              | 2 880           |
| 1995 Mär.  | 2 087           | 168              | 157       | 206        | 531        | 140              | 2 758           |
| Apr.   | 1 898           | 211              | 154       | 144        | 509        | 130              | 2 537           |
| Mai  | 1 980           | 305              | 160       | 165        | 630        | 124              | 2 734           |
| Jun.   | 1 978           | 279              | 170       | 159        | 608        | 120              | 2 706           |
| Jul.   | 1 957           | 242              | 149       | 210        | 601        | 114              | 2 672           |
| Aug.   | 1 993           | 240              | 148       | 172        | 560        | 119              | 2 672           |
| Sep.   | 2 156           | 327              | 130       | 124        | 581        | 120              | 2 857           |
| Okt.   | 2 043           | 163              | 106       | 106        | 375        | 118              | 2 536           |
| Nov.   | 2 090           | 184              | 128       | 111        | 423        | 122              | 2 635           |
| Dez.   | 2 213           | 152              | 112       | 102        | 366        | 109              | 2 688           |
| 1996 Jan.  | 2 260           | 440              | 205       | 227        | 872        | 96               | 3 228           |
| Feb.   | 2 245           | 212              | 89        | 99         | 400        | 93               | 2 738           |
| Mär.   | <b>2 323</b>    | <b>199</b>       | <b>92</b> | <b>139</b> | <b>430</b> | <b>73</b>        | <b>2 826</b>    |
| 332 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> )            |                 |                  |           |            |            |                  |                 |
| 1987   | 1 683           | 91               | 108       | 84         | 283        | 317              | 2 283           |
| 1988   | 1 353           | 108              | 117       | 116        | 341        | 386              | 2 080           |
| 1989   | 1 481           | 247              | 54        | 156        | 457        | 352              | 2 290           |
| 1990   | 2 097           | 227              | 110       | 207        | 544        | 263              | 2 904           |
| 1991   | 2 073           | 276              | 110       | 272        | 658        | 256              | 2 987           |
| 1992   | 1 945           | 228              | 165       | 193        | 586        | 248              | 2 779           |
| 1993   | 2 324           | 233              | 147       | 277        | 657        | 258              | 3 239           |
| 1994   | 2 164           | 208              | 163       | 177        | 548        | 168              | 2 880           |
| 1995 Mär.  | 2 087           | 168              | 157       | 206        | 531        | 140              | 2 758           |
| Apr.   | 1 898           | 211              | 154       | 144        | 509        | 130              | 2 537           |
| Mai  | 1 980           | 305              | 160       | 165        | 630        | 124              | 2 734           |
| Jun.   | 1 978           | 279              | 170       | 159        | 608        | 120              | 2 706           |
| Jul.   | 1 957           | 242              | 149       | 210        | 601        | 114              | 2 672           |
| Aug.   | 1 993           | 240              | 148       | 172        | 560        | 119              | 2 672           |
| Sep.   | 2 145           | 327              | 130       | 124        | 581        | 120              | 2 846           |
| Okt.   | 2 043           | 163              | 106       | 106        | 375        | 118              | 2 536           |
| Nov.   | 2 090           | 184              | 128       | 111        | 423        | 122              | 2 635           |
| Dez.   | 2 213           | 152              | 112       | 102        | 366        | 109              | 2 688           |
| 1996 Jan.  | 2 260           | 440              | 205       | 227        | 872        | 96               | 3 228           |
| Feb.   | 2 245           | 212              | 89        | 99         | 400        | 93               | 2 738           |
| Mär.   | <b>2 323</b>    | <b>199</b>       | <b>92</b> | <b>139</b> | <b>430</b> | <b>73</b>        | <b>2 826</b>    |

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland. Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (inländische Bankstellen).

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland (Stufe Unternehmung). Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

<sup>3</sup> Repräsentiert 98,2% des Treuhandgeschäfts aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (499 Institute).

<sup>4</sup> Repräsentiert 97,8% des Treuhandgeschäfts aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (499 Institute).

Monatsbericht SNB 5/96

# Opérations fiduciaires des banques, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie

## Actif

En millions de francs

C31

| Ausland – Etranger   |                     |                    |               |                |                    |                   | Total<br>Treuhand-<br>geschäft<br>Total<br>opérations<br>fiduciaires | Fin d'année<br>Fin de mois |
|--|---------------------|--------------------|---------------|----------------|--------------------|-------------------|--|----------------------------|
| Francs<br>suisses  | Monnaies étrangères |                    |               |                | Métaux<br>précieux | Total<br>étranger |  |                            |
|  | \$ USA              | Marks<br>allemands | Autres        | Ensemble       |                    |                   |  |                            |
| 332 banques (opérations des comptoirs en Suisse <sup>1</sup> ) |                     |                    |               |                |                    |                   |  |                            |
| 39 221   | 107 882             | 29 344             | 46 144        | 183 370        | –                  | 222 591           | 224 875  | 1987                       |
| 33 199   | 140 993             | 29 764             | 66 025        | 236 782        | 2                  | 269 983           | 272 052  | 1988                       |
| 53 977   | 170 743             | 41 246             | 82 746        | 294 735        | 5                  | 348 717           | 351 008  | 1989                       |
| 76 772   | 165 894             | 40 804             | 100 022       | 306 720        | 45                 | 383 537           | 386 443  | 1990                       |
| 68 555   | 164 421             | 46 868             | 109 121       | 320 410        | 107                | 389 072           | 392 059  | 1991                       |
| 63 305   | 169 473             | 60 193             | 106 489       | 336 155        | 124                | 399 584           | 402 363  | 1992                       |
| 56 658   | 161 329             | 51 285             | 92 759        | 305 373        | 169                | 362 200           | 365 363  | 1993                       |
| 56 522   | 169 034             | 46 883             | 83 643        | 299 560        | 163                | 356 245           | 359 125  | 1994 <sup>3</sup>          |
| 55 703   | 156 347             | 46 781             | 75 831        | 278 959        | 133                | 334 795           | 337 555  | 1995 Mars                  |
| 55 062   | 157 131             | 46 528             | 75 592        | 279 251        | 133                | 334 446           | 336 985  | Avril                      |
| 54 207   | 161 124             | 46 675             | 76 610        | 284 409        | 125                | 338 741           | 341 476  | Mai                        |
| 52 406   | 162 816             | 46 546             | 76 700        | 286 062        | 127                | 338 595           | 341 301  | Juin                       |
| 50 471   | 163 645             | 46 022             | 75 850        | 285 517        | 123                | 336 111           | 338 780  | Juillet                    |
| 49 407   | 172 937             | 45 657             | 76 757        | 295 351        | 130                | 344 888           | 347 561  | Août                       |
| 48 671   | 166 819             | 44 524             | 73 099        | 284 442        | 115                | 333 228           | 336 085  | Sep.                       |
| 46 796   | 166 069             | 44 203             | 72 007        | 282 279        | 114                | 329 189           | 331 727  | Oct.                       |
| 45 134   | 171 524             | 44 067             | 72 860        | 288 451        | 122                | 333 707           | 336 342  | Nov.                       |
| <b>44 206</b>  | <b>172 437</b>      | <b>43 169</b>      | <b>73 020</b> | <b>288 626</b> | <b>120</b>         | <b>332 952</b>    | <b>335 641</b>   | Déc.                       |
| 43 978   | 183 853             | 44 878             | 75 036        | 303 767        | 132                | 347 877           | 351 105  | 1996 Jan.                  |
| <b>42 787</b>  | <b>184 061</b>      | <b>45 310</b>      | <b>75 235</b> | <b>304 606</b> | <b>133</b>         | <b>347 526</b>    | <b>350 264</b>   | Fév.                       |
| <b>41 158</b>  | <b>185 758</b>      | <b>45 009</b>      | <b>75 736</b> | <b>306 503</b> | <b>184</b>         | <b>347 845</b>    | <b>350 671</b>   | Mars                       |
| 332 banques (bilans globaux <sup>2</sup> )                     |                     |                    |               |                |                    |                   |  |                            |
| 34 812   | 84 198              | 23 381             | 40 087        | 147 666        | –                  | 182 478           | 184 761  | 1987                       |
| 29 978   | 111 312             | 23 805             | 56 615        | 191 732        | 2                  | 221 712           | 223 791  | 1988                       |
| 48 369   | 137 403             | 34 139             | 74 230        | 245 772        | 5                  | 294 146           | 296 438  | 1989                       |
| 64 051   | 128 238             | 32 846             | 86 994        | 248 078        | –                  | 312 129           | 315 033  | 1990                       |
| 55 154   | 127 076             | 37 722             | 92 521        | 257 319        | 69                 | 312 542           | 315 530  | 1991                       |
| 48 909   | 132 387             | 45 830             | 88 117        | 266 334        | 124                | 315 367           | 318 146  | 1992                       |
| 43 864   | 124 631             | 37 558             | 74 204        | 236 393        | 169                | 280 426           | 283 666  | 1993                       |
| 41 664   | 126 338             | 33 844             | 66 477        | 226 659        | 163                | 268 486           | 271 366  | 1994 <sup>4</sup>          |
| 40 737   | 116 456             | 33 793             | 59 588        | 209 837        | 133                | 250 707           | 253 466  | 1995 Mars                  |
| 39 790   | 116 234             | 33 579             | 58 877        | 208 690        | 133                | 248 613           | 251 152  | Avril                      |
| 39 191   | 119 456             | 33 588             | 59 478        | 212 522        | 125                | 251 838           | 254 573  | Mai                        |
| 37 621   | 119 333             | 33 219             | 59 179        | 211 731        | 127                | 249 479           | 252 186  | Juin                       |
| 35 904   | 119 494             | 32 855             | 58 326        | 210 675        | 123                | 246 702           | 249 372  | Juillet                    |
| 34 944   | 125 420             | 32 576             | 58 829        | 216 825        | 130                | 251 899           | 254 571  | Août                       |
| 33 894   | 119 663             | 31 509             | 55 882        | 207 054        | 115                | 241 063           | 243 909  | Sep.                       |
| 32 690   | 120 139             | 31 467             | 55 501        | 207 107        | 114                | 239 911           | 242 448  | Oct.                       |
| 31 664   | 123 785             | 31 525             | 55 826        | 211 136        | 122                | 242 922           | 245 556  | Nov.                       |
| <b>31 178</b>  | <b>127 805</b>      | <b>31 410</b>      | <b>57 277</b> | <b>216 492</b> | <b>120</b>         | <b>247 790</b>    | <b>250 478</b>   | Déc.                       |
| 30 557   | 136 926             | 32 807             | 59 147        | 228 880        | 132                | 259 569           | 262 796  | 1996 Jan.                  |
| <b>29 771</b>  | <b>137 871</b>      | <b>33 323</b>      | <b>59 015</b> | <b>230 209</b> | <b>133</b>         | <b>260 113</b>    | <b>262 851</b>   | Fév.                       |
| <b>29 384</b>  | <b>138 604</b>      | <b>32 872</b>      | <b>59 558</b> | <b>231 034</b> | <b>184</b>         | <b>260 602</b>    | <b>263 428</b>   | Mars                       |

La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.

<sup>1</sup> Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (comptoirs suisses).

<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger (bilans globaux). Seules les banques dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique.

<sup>3</sup> Correspond à 98,2% du total des opérations fiduciaires de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (499 établissements).

<sup>4</sup> Correspond à 97,8% du total des opérations fiduciaires de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (499 établissements).

Bulletin mensuel BNS 5/96

# Treuhandgeschäfte der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Passiven

In Millionen Franken

C32

| Jahresende<br>Monatsende                           | Inland - Suisse |                  |              |               |               |                  |                 |
|--|-----------------|------------------|--------------|---------------|---------------|------------------|-----------------|
|  | SFr.            | Fremde Währungen |              |               |               | Edel-<br>metalle | Total<br>Inland |
|  |                 | US \$            | DM           | Übrige        | Zusammen      |                  |                 |
| 332 Banken (Inländische Bankstellen <sup>1</sup> ) |                 |                  |              |               |               |                  |                 |
| 1987   | 16 573          | 16 692           | 6 261        | 8 375         | 31 328        | 4                | 47 905          |
| 1988   | 15 794          | 22 699           | 6 805        | 13 619        | 43 123        | 9                | 58 926          |
| 1989   | 28 147          | 28 322           | 9 762        | 18 208        | 56 292        | 6                | 84 445          |
| 1990   | 37 608          | 26 615           | 10 585       | 21 608        | 58 808        | 3                | 96 419          |
| 1991   | 34 480          | 25 199           | 11 752       | 23 595        | 60 546        | 72               | 95 098          |
| 1992   | 32 873          | 26 391           | 14 967       | 22 620        | 63 978        | 126              | 96 977          |
| 1993   | 28 051          | 23 521           | 11 861       | 18 863        | 54 245        | 143              | 82 439          |
| 1994   | 28 140          | 24 306           | 11 038       | 15 866        | 51 210        | 125              | 79 475          |
| 1995 Mär.  | 27 156          | 21 575           | 10 492       | 14 441        | 46 508        | 111              | 73 775          |
| Apr.   | 26 363          | 21 496           | 10 471       | 13 992        | 45 959        | 113              | 72 435          |
| Mai  | 25 839          | 22 028           | 10 347       | 13 840        | 46 215        | 112              | 72 166          |
| Jun.   | 25 167          | 22 334           | 10 191       | 13 684        | 46 209        | 114              | 71 490          |
| Jul.   | 24 106          | 22 549           | 9 841        | 13 649        | 46 039        | 113              | 70 258          |
| Aug.   | 23 549          | 23 566           | 9 880        | 13 643        | 47 089        | 118              | 70 756          |
| Sep.   | 23 538          | 23 473           | 9 894        | 13 001        | 46 368        | 118              | 70 024          |
| Okt.   | 22 235          | 22 738           | 9 580        | 12 795        | 45 113        | 117              | 67 465          |
| Nov.   | 21 522          | 23 354           | 9 370        | 12 900        | 45 624        | 121              | 67 267          |
| Dez.   | <b>21 364</b>   | <b>23 453</b>    | <b>9 287</b> | <b>13 007</b> | <b>45 747</b> | <b>109</b>       | <b>67 220</b>   |
| 1996 Jan.  | 20 461          | 24 620           | 9 375        | 13 381        | 47 376        | 120              | 67 957          |
| Feb.   | 20 133          | 24 732           | 9 524        | <b>13 473</b> | <b>47 729</b> | 124              | <b>67 986</b>   |
| Mär.   | <b>20 428</b>   | <b>24 990</b>    | <b>9 450</b> | <b>13 489</b> | <b>47 929</b> | <b>124</b>       | <b>68 481</b>   |
| 332 Banken (Unternehmung <sup>2</sup> )            |                 |                  |              |               |               |                  |                 |
| 1987   | 15 327          | 12 058           | 5 282        | 7 241         | 24 581        | 4                | 39 912          |
| 1988   | 14 735          | 17 098           | 5 785        | 11 909        | 34 792        | 9                | 49 536          |
| 1989   | 26 005          | 21 625           | 8 493        | 16 178        | 46 296        | 6                | 72 307          |
| 1990   | 32 437          | 18 395           | 9 017        | 18 597        | 46 009        | 3                | 78 449          |
| 1991   | 29 119          | 17 730           | 9 915        | 20 136        | 47 781        | 72               | 76 972          |
| 1992   | 27 230          | 18 828           | 11 625       | 18 643        | 49 096        | 126              | 76 452          |
| 1993   | 24 396          | 17 445           | 9 244        | 15 614        | 42 303        | 143              | 66 842          |
| 1994   | 21 461          | 17 744           | 8 112        | 13 395        | 39 251        | 125              | 60 837          |
| 1995 Mär.  | 20 547          | 16 051           | 7 700        | 12 030        | 35 781        | 111              | 56 439          |
| Apr.   | 19 593          | 15 899           | 7 761        | 11 571        | 35 231        | 113              | 54 937          |
| Mai  | 19 242          | 16 293           | 7 586        | 11 249        | 35 128        | 112              | 54 482          |
| Jun.   | 18 660          | 16 668           | 7 395        | 11 106        | 35 169        | 114              | 53 943          |
| Jul.   | 17 695          | 16 839           | 7 067        | 10 939        | 34 845        | 113              | 52 653          |
| Aug.   | 17 353          | 17 201           | 7 013        | 10 826        | 35 040        | 118              | 52 511          |
| Sep.   | 17 114          | 16 567           | 6 850        | 10 255        | 33 672        | 118              | 50 904          |
| Okt.   | 16 342          | 16 463           | 6 829        | 10 305        | 33 597        | 117              | 50 056          |
| Nov.   | 15 896          | 16 858           | 6 862        | 10 267        | 33 987        | 121              | 50 004          |
| Dez.   | <b>15 714</b>   | <b>16 993</b>    | <b>6 707</b> | <b>10 496</b> | <b>34 196</b> | <b>109</b>       | <b>50 019</b>   |
| 1996 Jan.  | 15 228          | 17 446           | 6 853        | 11 015        | 35 314        | 120              | 50 662          |
| Feb.   | 15 027          | 17 657           | 6 969        | <b>10 992</b> | <b>35 618</b> | 124              | <b>50 769</b>   |
| Mär.   | <b>15 323</b>   | <b>17 529</b>    | <b>6 961</b> | <b>10 905</b> | <b>35 395</b> | <b>124</b>       | <b>50 842</b>   |

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland. Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.

<sup>1</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (inländische Bankstellen).

<sup>2</sup> Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland (Stufe Unternehmung). Nur Unternehmen, deren Bilanz- und Treuhandgeschäft mindestens 150 Millionen Franken beträgt.

<sup>3</sup> Repräsentiert 98,2% des Treuhandgeschäfts aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (499 Institute).

<sup>4</sup> Repräsentiert 97,8% des Treuhandgeschäfts aller Institute in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (499 Institute).

# Opérations fiduciaires des banques, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie

## Passif

En millions de francs

| Ausland - Etranger   |                     |                 |        |          |                 |                | Total Treuhand-geschäft<br>Total opérations fiduciaires | Fin d'année<br>Fin de mois |
|--|---------------------|-----------------|--------|----------|-----------------|----------------|---|----------------------------|
| Francs suisses   | Monnaies étrangères |                 |        |          | Métaux précieux | Total étranger |   |                            |
|  | \$ USA              | Marks allemands | Autres | Ensemble |                 |                |   |                            |
| 332 banques (opérations des comptoirs en Suisse <sup>1</sup> ) |                     |                 |        |          |                 |                |   |                            |
| 24 330   | 91 282              | 23 191          | 37 853 | 152 326  | 313             | 176 969        | 224 875   | 1987                       |
| 18 758   | 118 391             | 23 077          | 52 523 | 193 991  | 379             | 213 128        | 272 052   | 1988                       |
| 27 312   | 142 669             | 31 539          | 64 695 | 238 903  | 351             | 266 566        | 351 008   | 1989                       |
| 41 260   | 139 507             | 30 330          | 78 622 | 248 459  | 305             | 290 024        | 386 443   | 1990                       |
| 36 148   | 139 498             | 35 227          | 85 797 | 260 522  | 290             | 296 960        | 392 059   | 1991                       |
| 32 376   | 143 308             | 45 390          | 84 064 | 272 762  | 246             | 305 384        | 402 363   | 1992                       |
| 30 854   | 138 040             | 39 571          | 74 173 | 251 784  | 284             | 282 922        | 365 363   | 1993                       |
| 30 546   | 144 937             | 36 008          | 67 953 | 248 898  | 206             | 279 650        | 359 125   | 1994 <sup>3</sup>          |
| 30 634   | 134 940             | 36 446          | 61 596 | 232 982  | 162             | 263 778        | 337 555   | 1995 Mars                  |
| 30 598   | 135 846             | 36 211          | 61 744 | 233 801  | 151             | 264 550        | 336 985   | Avril                      |
| 30 348   | 139 401             | 36 488          | 62 935 | 238 824  | 137             | 269 309        | 341 476   | Mai                        |
| 29 217   | 140 761             | 36 525          | 63 175 | 240 461  | 134             | 269 812        | 341 301   | Juin                       |
| 28 321   | 141 337             | 36 329          | 62 411 | 240 077  | 124             | 268 522        | 338 780   | Juillet                    |
| 27 851   | 149 611             | 35 925          | 63 287 | 248 823  | 130             | 276 804        | 347 561   | Août                       |
| 27 289   | 143 673             | 34 760          | 60 222 | 238 655  | 117             | 266 061        | 336 085   | Sep.                       |
| 26 605   | 143 494             | 34 730          | 59 318 | 237 542  | 115             | 264 262        | 331 727   | Oct.                       |
| 25 702   | 148 354             | 34 824          | 60 071 | 243 249  | 123             | 269 074        | 336 342   | Nov.                       |
| 25 055   | 149 136             | 33 994          | 60 115 | 243 245  | 120             | 268 420        | 335 641   | Déc.                       |
| 25 777   | 159 672             | 35 708          | 61 883 | 257 263  | 107             | 283 147        | 351 105   | 1996 Jan.                  |
| 24 899   | 159 541             | 35 875          | 61 861 | 257 277  | 102             | 282 278        | 350 264   | Fév.                       |
| 23 053   | 160 967             | 35 651          | 62 386 | 259 004  | 134             | 282 191        | 350 671   | Mars                       |
| 332 banques (bilans globaux <sup>2</sup> )                     |                     |                 |        |          |                 |                |   |                            |
| 21 168   | 72 230              | 18 207          | 32 929 | 123 366  | 313             | 144 847        | 184 761   | 1987                       |
| 16 596   | 94 322              | 18 138          | 44 823 | 157 283  | 379             | 174 258        | 223 791   | 1988                       |
| 23 847   | 116 025             | 25 701          | 58 209 | 199 935  | 351             | 224 133        | 296 438   | 1989                       |
| 33 711   | 110 070             | 23 939          | 68 604 | 202 613  | 260             | 236 584        | 315 033   | 1990                       |
| 28 108   | 109 622             | 27 917          | 72 655 | 210 194  | 253             | 238 555        | 315 530   | 1991                       |
| 23 624   | 113 785             | 34 369          | 69 668 | 217 822  | 246             | 241 692        | 318 146   | 1992                       |
| 21 792   | 107 419             | 28 461          | 58 867 | 194 747  | 284             | 216 823        | 283 666   | 1993                       |
| 22 368   | 108 803             | 25 895          | 53 259 | 187 957  | 206             | 210 531        | 271 366   | 1994 <sup>4</sup>          |
| 22 277   | 100 574             | 26 250          | 47 764 | 174 588  | 162             | 197 027        | 253 466   | 1995 Mars                  |
| 22 096   | 100 547             | 25 972          | 47 450 | 173 969  | 151             | 196 216        | 251 152   | Avril                      |
| 21 928   | 103 468             | 26 162          | 48 394 | 178 024  | 137             | 200 089        | 254 573   | Mai                        |
| 20 939   | 102 944             | 25 995          | 48 232 | 177 171  | 134             | 198 244        | 252 186   | Juin                       |
| 20 166   | 102 897             | 25 937          | 47 597 | 176 431  | 124             | 196 721        | 249 372   | Juillet                    |
| 19 585   | 108 459             | 25 711          | 48 175 | 182 345  | 130             | 202 060        | 254 571   | Août                       |
| 18 925   | 103 423             | 24 789          | 45 751 | 173 963  | 117             | 193 005        | 243 909   | Sep.                       |
| 18 392   | 103 838             | 24 744          | 45 303 | 173 885  | 115             | 192 392        | 242 448   | Oct.                       |
| 17 857   | 107 111             | 24 790          | 45 670 | 177 571  | 123             | 195 551        | 245 556   | Nov.                       |
| 17 677   | 110 964             | 24 816          | 46 883 | 182 663  | 120             | 200 460        | 250 478   | Déc.                       |
| 17 590   | 119 919             | 26 159          | 48 359 | 194 437  | 107             | 212 134        | 262 796   | 1996 Jan.                  |
| 16 989   | 120 426             | 26 443          | 48 122 | 194 991  | 102             | 212 082        | 262 851   | Fév.                       |
| 16 383   | 121 274             | 26 003          | 48 792 | 196 069  | 134             | 212 586        | 263 428   | Mars                       |

La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse. Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.

<sup>1</sup> Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (comptoirs suisses).

<sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants en Suisse, dans la Principauté de Liechtenstein et à l'étranger (bilans globaux). Seules les banques dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires dépasse 150 millions de francs entrent dans la statistique.

<sup>3</sup> Correspond à 98,2% du total des opérations fiduciaires de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (499 établissements).

<sup>4</sup> Correspond à 97,8% du total des opérations fiduciaires de tous les établissements en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (499 établissements).

## Inländische Kredite (gemäss Monatsbilanz)

Kredite an im Inland domizilierte Schuldner (ohne Edelmetalle, Wertpapierleihgeschäfte und Leihgeschäfte mit «Commodities»)  
47 Banken (inländische Bankstellen)<sup>1</sup>  
In Millionen Franken (Vgl. Grafik 12)

## Crédits en Suisse (selon bilan mensuel)

Crédits à des personnes domiciliées en Suisse  
(sans les métaux précieux, les prêts de titres et les prêts de «commodities»)  
47 banques (comptoirs en Suisse)<sup>1</sup>  
En millions de francs (voir graphique 12)

| Jahresende<br>Monatsende<br>Fin d'année<br>Fin de mois | Bankengruppen<br>Catégories de banques       |                                   |   | Bilanzpositionen<br>Postes du bilan                  |  |   |  |  |  |  |  |
|--|--|-----------------------------------|---|--|--|---|--|--|--|--|--|
|  | Kantonal-<br>banken<br>Banques<br>cantonales | Grossbanken<br>Grandes<br>banques | Regional-<br>und Handels-<br>banken<br>Banques<br>régionales et<br>commerciales | Debitoren <sup>2,3</sup><br>Débiteurs <sup>2,3</sup> | in % <sup>6</sup><br>en % <sup>6</sup> | Kontokorrent-<br>Kredite und<br>Darlehen an<br>öffentl. rechtl.<br>Körperschaften <sup>3</sup><br>Crédits en<br>comptes<br>courants et<br>prêts à des<br>collectifs de<br>droit public <sup>3</sup> | in % <sup>6</sup><br>en % <sup>6</sup> | Hypothekar-<br>anlagen <sup>3,4</sup><br>Placements<br>hypo-<br>thécaires <sup>3,4</sup> | in % <sup>6</sup><br>en % <sup>6</sup> | Total <sup>4,5</sup><br>Kol. - col.<br>(1+2+3)<br>oder - ou<br>(4+5+6) | in % <sup>5,6</sup><br>en % <sup>5,6</sup> |
|  |  |                                   |   |  |  |   |  |  |  |  |  |
| 1976   | 58 212                                       | 46 644                            | 19 241  | 51 915   | 4,1                                    | 8 046   | 2,7                                    | 62 295   | 9,1                                    | 124 097  | 6,5  |
| 1977   | 61 533                                       | 53 215                            | 20 021  | 57 001   | 9,8                                    | 8 264   | 2,7                                    | 67 340   | 8,1                                    | 134 769  | 8,6  |
| 1978   | 64 580                                       | 59 278                            | 21 047  | 61 551   | 8,0                                    | 8 051   | - 2,6                                  | 73 264   | 8,8                                    | 144 905  | 7,5  |
| 1979   | 67 949                                       | 69 037                            | 21 573  | 67 264   | 9,3                                    | 8 455   | 5,0                                    | 80 414   | 9,8                                    | 158 559  | 9,4  |
| 1980   | 73 795                                       | 81 926                            | 23 451  | 77 923   | 15,8                                   | 8 391   | - 0,8                                  | 90 433   | 12,5                                   | 179 172  | 13,0                                       |
| 1981   | 81 052                                       | 91 856                            | 25 201  | 86 768   | 11,4                                   | 9 220   | 9,9                                    | 99 870   | 10,4                                   | 198 109  | 10,6                                       |
| 1982   | 85 678                                       | 93 016                            | 26 155  | 84 953   | - 2,1                                  | 9 301   | 0,9                                    | 109 010  | 9,2                                    | 204 849  | 3,4  |
| 1983   | 91 277                                       | 98 260                            | 27 921  | 88 634   | 4,3                                    | 9 674   | 4,0                                    | 117 760  | 8,0                                    | 217 458  | 6,2  |
| 1984   | 97 223                                       | 108 929                           | 30 214  | 97 624   | 10,1                                   | 9 535   | - 1,4                                  | 127 652  | 8,4                                    | 236 366  | 8,7  |
| 1985   | 104 527                                      | 121 708                           | 32 368  | 109 251  | 11,9                                   | 10 039  | 5,3                                    | 139 312  | 9,1                                    | 258 602  | 9,4  |
| 1986   | 110 853                                      | 136 034                           | 35 133  | 119 850  | 9,7                                    | 9 616   | - 4,2                                  | 152 555  | 9,5                                    | 282 021  | 9,1  |
| 1987   | 120 812                                      | 151 900                           | 38 408  | 132 136  | 10,3                                   | 9 949   | 3,5                                    | 169 036  | 10,8                                   | 311 121  | 10,3                                       |
| 1988   | 132 595                                      | 173 058                           | 43 534  | 152 728  | 15,6                                   | 9 396   | - 5,6                                  | 187 060  | 10,7                                   | 349 184  | 12,2                                       |
| 1989   | 149 963                                      | 204 709                           | 47 267  | 180 392  | 18,1                                   | 10 935  | 16,4                                   | 210 609  | 12,6                                   | 401 936  | 15,1                                       |
| 1990   | 167 791                                      | 215 917                           | 55 614  | 197 923  | 9,7                                    | 13 293  | 21,6                                   | 228 106  | 8,3                                    | 439 322  | 9,3  |
| 1991   | 179 898                                      | 225 730                           | 59 958  | 206 752  | 4,5                                    | 16 518  | 24,3                                   | 242 318  | 6,2                                    | 465 588  | 6,0  |
| 1992   | 186 448                                      | 230 573                           | 57 005  | 207 677  | 0,4                                    | 15 208  | - 7,9                                  | 251 142  | 3,6                                    | 474 027  | 1,8  |
| 1993   | 194 708                                      | 230 314                           | 54 145  | 202 422  | - 2,5                                  | 21 777  | 43,2                                   | 254 971  | 1,5                                    | 479 170  | 1,1  |
| 1994   |  |                                   |   |  |  |   |  |  |  |  |  |
| Feb. - Fév.  | 196 865                                      | 232 465                           | 53 200  | 205 446  | - 1,4                                  | 21 607  | 44,6                                   | 255 479  | 1,7                                    | 482 532  | 1,7  |
| Mär. - Mars  | 196 545                                      | 232 797                           | 53 307  | 204 908  | - 2,0                                  | 20 396  | 36,0                                   | 257 345  | 1,9                                    | 482 649  | 1,3  |
| Apr. - Avril   | 196 411                                      | 236 961                           | 49 192  | 204 837  | - 0,8                                  | 19 668  | 38,8                                   | 258 061  | 1,8                                    | 482 566  | 1,8  |
| Mai - Mai  | 197 586                                      | 236 703                           | 48 232  | 203 871  | - 0,9                                  | 19 919  | 38,5                                   | 258 733  | 2,0                                    | 482 523  | 1,8  |
| Jun. - Juin  | 198 849                                      | 238 043                           | 48 820  | 205 934  | - 1,4                                  | 19 985  | 30,8                                   | 259 791  | 2,0                                    | 485 710  | 1,4  |
| Jul. - Juillet   | 199 048                                      | 239 063                           | 48 575  | 206 527  | - 1,3                                  | 19 904  | 33,0                                   | 260 255  | 2,1                                    | 486 686  | 1,6  |
| Aug. - Août  | 199 531                                      | 238 351                           | 48 487  | 205 481  | - 1,2                                  | 19 840  | 35,4                                   | 261 045  | 2,2                                    | 486 366  | 1,7  |
| Sep. - Sep.  | 199 929                                      | 238 994                           | 47 546  | 204 388  | - 1,8                                  | 19 986  | 28,6                                   | 262 098  | 2,3                                    | 486 472  | 1,4  |
| Okt. - Oct.  | 200 824                                      | 240 055                           | 47 432  | 204 704  | - 2,3                                  | 20 616  | 34,2                                   | 262 990  | 2,6                                    | 488 310  | 1,4  |
| Nov. - Nov.  | 201 462                                      | 241 335                           | 47 546  | 205 596  | - 0,6                                  | 21 004  | 30,0                                   | 263 746  | 2,7                                    | 490 346  | 2,2  |
| Dez. - Déc.  | 202 998                                      | 242 872                           | 45 430  | 204 403  | 1,0                                    | 22 046  | 1,2                                    | 264 851  | 3,9                                    | 491 300  | 2,5  |
| 1995   |  |                                   |   |  |  |   |  |  |  |  |  |
| Jan. - Jan.  | 198 358                                      | 243 582                           | 50 210  | 205 192  | 0,3                                    | 21 466  | - 1,5                                  | 265 487  | 4,2                                    | 492 145  | 2,3  |
| Feb. - Fév.  | 198 592                                      | 244 528                           | 50 325  | 205 553  | 0,1                                    | 21 494  | - 0,5                                  | 266 395  | 4,3                                    | 493 442  | 2,3  |
| Mär. - Mars  | 199 495                                      | 244 735                           | 50 458  | 205 627  | 0,4                                    | 21 762  | 6,7                                    | 267 295  | 3,9                                    | 494 684  | 2,5  |
| Apr. - Avril   | 198 721                                      | 245 100                           | 50 468  | 205 980  | 0,6                                    | 20 739  | 5,4                                    | 267 574  | 3,7                                    | 494 293  | 2,4  |
| Mai - Mai  | 198 656                                      | 245 570                           | 50 594  | 205 682  | 0,9                                    | 20 761  | 4,2                                    | 268 377  | 3,7                                    | 494 820  | 2,5  |
| Jun. - Juin  | 199 581                                      | 247 059                           | 51 001  | 209 074  | 1,5                                    | 20 739  | 3,8                                    | 267 826  | 3,1                                    | 497 639  | 2,5  |
| Jul. - Juillet   | 199 705                                      | 245 781                           | 50 876  | 208 064  | 0,7                                    | 20 487  | 2,9                                    | 267 810  | 2,9                                    | 496 361  | 2,0  |
| Aug. - Août  | 200 205                                      | 244 807                           | 50 822  | 206 772  | 0,6                                    | 20 723  | 4,5                                    | 268 334  | 2,8                                    | 495 829  | 1,9  |
| Sep. - Sep.  | 200 311                                      | 246 153                           | 50 810  | 207 578  | 1,6                                    | 20 333  | 1,7                                    | 269 362  | 2,8                                    | 497 273  | 2,2  |
| Okt. - Oct.  | 200 407                                      | 248 051                           | 49 338  | 207 355  | 1,3                                    | 20 036  | - 2,8                                  | 270 405  | 2,8                                    | 497 796  | 1,9  |
| Nov. - Nov.  | 200 774                                      | 250 487                           | 49 154  | 113 072  | —                                      | 20 123  | - 4,2                                  | 367 221  | —                                      | 500 416  | 2,1  |
| Dez. - Déc.  | 203 706                                      | 252 617                           | 48 446  | 115 262  | —                                      | 20 909  | - 5,2                                  | 368 597  | —                                      | 504 768  | 2,7  |
| 1996   |  |                                   |   |  |  |   |  |  |  |  |  |
| Jan. - Jan.  | 202 908                                      | 256 107                           | 48 494  | 117 052  | —                                      | 20 353  | - 5,2                                  | 370 102  | —                                      | 507 507  | 3,1  |
| Feb. - Fév.  | 203 432                                      | 256 811                           | 48 519  | 115 371  | —                                      | 20 607  | - 4,1                                  | 372 782  | —                                      | 508 760  | 3,1  |
| Mär. - Mars  | 204 626                                      | 259 445                           | 48 840  | 118 202  | —                                      | 20 680  | - 5,0                                  | 374 030  | —                                      | 512 912  | 3,7  |

<sup>1</sup> 25 Kantonalbanken, 4 Grossbanken, 18 Regional- und Handelsbanken. Bankstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (inländische Bankstellen). Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.

<sup>2</sup> Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen: ab November 1995 exklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung, welche neu unter Hypothekaranlagen ausgewiesen werden.

<sup>3</sup> Durch Übertrag von Aktiven der Berner Kantonalbank in eine Tochtergesellschaft, die nicht dem Bankengesetz unterstellt ist, sind die Zahlen ab Dezember 1993 nicht mehr direkt mit den früheren Werten vergleichbar.

<sup>4</sup> Ab November 1995 inklusive Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung.

<sup>5</sup> Bis Dezember 1984 inklusive Wechsel und Geldmarktpapiere. Ab Januar 1985 ohne Wechsel und Geldmarktpapiere.

<sup>6</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent.

<sup>1</sup> 25 banques cantonales, 4 grandes banques, 18 banques régionales et commerciales. Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein (comptoirs suisses). Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.

<sup>2</sup> Comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe; à partir de novembre 1995, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque (transférés dans les placements hypothécaires).

<sup>3</sup> La Banque cantonale bernoise ayant transféré des actifs à une filiale qui n'est pas soumise à la loi sur les banques, les données à partir de décembre 1993 ne sont plus directement comparables à celles qui précèdent.

<sup>4</sup> A partir de novembre 1995, y compris les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

<sup>5</sup> Jusqu'au décembre 1984 y compris les effets de change et les papiers monétaires. A partir du mois de janvier 1985 sans les effets de change et les papiers monétaires.

<sup>6</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.



# Stand der bewilligten und beanspruchten

**inländischen Kredite** (gemäss Kreditstatistik)

Kredite an im Inland domizilierte Schuldner<sup>1</sup>  
90 Banken (inländische Bankstellen)  
In Millionen Franken

# Crédits en Suisse

**limites et montants utilisés** (selon statistique des crédits)

Crédits à des personnes domiciliées en Suisse<sup>1</sup>  
90 banques (comptoirs en Suisse)  
En millions de francs

C42

| Jahresende<br>Monatsende<br>Fin d'année<br>Fin de mois | Baukredite <sup>2</sup><br>Crédits de construction <sup>2</sup> |                                     | Hypotheken <sup>3</sup><br>Hypothèques <sup>3</sup> |                                     | Übrige Kredite<br>Autres crédits |                                     | Total Kredite<br>Total des crédits |                                     |
|--|---|-------------------------------------|---|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
|  | bewilligt<br>limites  | beansprucht<br>montants<br>utilisés | bewilligt<br>limites                                | beansprucht<br>montants<br>utilisés | bewilligt<br>limites             | beansprucht<br>montants<br>utilisés | bewilligt<br>limites               | beansprucht<br>montants<br>utilisés |
|  | 1985  | 26 681                              | 13 249  | 188 165                             | 180 172                          | 138 479                             | 78 450                             | 353 325                             |
| 1986   | 29 222  | 14 224                              | 208 342   | 198 478                             | 154 440                          | 84 283                              | 392 005                            | 296 985                             |
| 1987   | 32 106  | 14 755                              | 233 986   | 221 888                             | 174 035                          | 90 562                              | 440 126                            | 327 205                             |
| 1988   | 36 163  | 15 836                              | 265 389   | 249 911                             | 197 152                          | 102 612                             | 498 704                            | 368 359                             |
| 1989   | 41 006  | 17 656                              | 299 635   | 284 359                             | 224 928                          | 121 694                             | 565 569                            | 423 709                             |
| 1990   | 40 516  | 20 672                              | 321 641   | 309 674                             | 240 554                          | 131 029                             | 602 711                            | 461 375                             |
| 1991   | 38 199  | 21 526                              | 340 469   | 326 168                             | 252 147                          | 136 593                             | 630 815                            | 484 286                             |
| 1992   |   |                                     |   |                                     |                                  |                                     |                                    |                                     |
| Jun. - Juin  | 36 687  | 21 472                              | 343 669   | 332 511                             | 244 770                          | 138 024                             | 625 126                            | 492 007                             |
| Jul. - Juillet   | 36 469  | 21 411                              | 344 609   | 333 156                             | 237 816                          | 134 639                             | 618 895                            | 489 206                             |
| Aug. - Août  | 36 528  | 21 336                              | 345 969   | 334 419                             | 240 124                          | 132 850                             | 622 620                            | 488 604                             |
| Sep. - Sep.  | 36 655  | 21 759                              | 349 162   | 337 451                             | 240 104                          | 135 345                             | 625 921                            | 494 555                             |
| Okt. - Oct.  | 36 340  | 21 787                              | 349 973   | 337 882                             | 238 872                          | 135 736                             | 625 184                            | 495 405                             |
| Nov. - Nov.  | 35 983  | 21 589                              | 350 650   | 338 496                             | 239 956                          | 135 648                             | 626 589                            | 495 733                             |
| Dez. - Déc.  | 35 881  | 21 295                              | 351 554   | 339 338                             | 241 307                          | 134 951                             | 628 742                            | 495 584                             |
| 1993   |   |                                     |   |                                     |                                  |                                     |                                    |                                     |
| Jan. - Jan.  | 34 043  | 20 777                              | 351 337   | 339 338                             | 241 046                          | 136 152                             | 626 427                            | 496 268                             |
| Feb. - Fév.  | 33 712  | 20 462                              | 351 950   | 339 607                             | 239 623                          | 136 714                             | 625 285                            | 496 783                             |
| Mär. - Mars  | 33 267  | 20 150                              | 352 966   | 340 356                             | 236 241                          | 135 957                             | 622 473                            | 496 463                             |
| Apr. - Avril   | 33 119  | 19 880                              | 355 519   | 342 785                             | 234 577                          | 132 394                             | 623 215                            | 495 059                             |
| Mai - Mai  | 32 898  | 19 543                              | 356 509   | 343 561                             | 234 414                          | 131 629                             | 623 821                            | 494 733                             |
| Jun. - Juin  | 32 632  | 19 460                              | 358 191   | 344 782                             | 232 684                          | 136 121                             | 623 507                            | 500 363                             |
| Jul. - Juillet   | 32 358  | 19 252                              | 358 470   | 345 433                             | 235 069                          | 136 169                             | 625 897                            | 500 853                             |
| Aug. - Août  | 32 483  | 19 025                              | 366 897   | 346 441                             | 235 257                          | 134 022                             | 634 636                            | 499 489                             |
| Sep. - Sep.  | 32 454  | 19 125                              | 362 558   | 347 358                             | 235 870                          | 133 825                             | 630 883                            | 500 308                             |
| Okt. - Oct.  | 32 136  | 18 901                              | 363 375   | 348 235                             | 237 172                          | 135 297                             | 632 683                            | 502 433                             |
| Nov. - Nov.  | 32 126  | 18 934                              | 367 528   | 349 555                             | 239 660                          | 132 913                             | 639 314                            | 501 403                             |
| Dez. - Déc.  | 31 544  | 18 483                              | 366 633   | 348 370                             | 247 040                          | 134 884                             | 645 217                            | 501 738                             |
| 1994   |   |                                     |   |                                     |                                  |                                     |                                    |                                     |
| Jan. - Jan.  | 31 462  | 18 153                              | 365 828   | 349 005                             | 248 676                          | 136 801                             | 645 966                            | 503 959                             |
| Feb. - Fév.  | 31 635  | 17 990                              | 367 338   | 349 763                             | 247 513                          | 137 302                             | 646 486                            | 505 055                             |
| Mär. - Mars  | 31 647  | 17 635                              | 374 599   | 352 881                             | 247 180                          | 135 193                             | 653 427                            | 505 709                             |
| Apr. - Avril   | 31 666  | 17 479                              | 371 858   | 353 993                             | 246 687                          | 133 778                             | 650 211                            | 505 250                             |
| Mai - Mai  | 31 954  | 17 638                              | 373 342   | 355 365                             | 245 999                          | 132 350                             | 651 295                            | 505 353                             |
| Jun. - Juin  | 31 953  | 17 485                              | 375 310   | 357 174                             | 244 788                          | 133 723                             | 652 052                            | 508 382                             |
| Jul. - Juillet   | 31 865  | 17 483                              | 375 067   | 358 018                             | 244 843                          | 134 123                             | 651 774                            | 509 625                             |
| Aug. - Août  | 31 862  | 17 440                              | 376 199   | 359 446                             | 245 119                          | 132 417                             | 653 180                            | 509 302                             |
| Sep. - Sep.  | 32 111  | 17 496                              | 378 289   | 362 493                             | 245 193                          | 131 345                             | 655 593                            | 511 334                             |
| Okt. - Oct.  | 32 168  | 17 765                              | 379 264   | 363 581                             | 245 981                          | 132 113                             | 657 413                            | 513 458                             |
| Nov. - Nov.  | 32 068  | 17 798                              | 380 939   | 364 989                             | 247 110                          | 132 903                             | 660 118                            | 515 690                             |
| Dez. - Déc.  | 31 717  | 17 730                              | 382 108   | 366 497                             | 247 025                          | 132 272                             | 660 850                            | 516 499                             |
| 1995   |   |                                     |   |                                     |                                  |                                     |                                    |                                     |
| Jan. - Jan.  | 31 055  | 17 448                              | 380 738   | 368 162                             | 245 663                          | 131 647                             | 657 456                            | 517 257                             |
| Feb. - Fév.  | 30 959  | 17 504                              | 381 948   | 369 281                             | 245 310                          | 131 899                             | 658 216                            | 518 684                             |
| Mär. - Mars  | 31 037  | 17 447                              | 383 487   | 370 839                             | 245 595                          | 131 406                             | 660 119                            | 519 692                             |
| Apr. - Avril   | 30 791  | 17 426                              | 384 274   | 371 585                             | 244 056                          | 130 266                             | 659 121                            | 519 277                             |
| Mai - Mai  | 30 752  | 17 327                              | 386 102   | 373 032                             | 244 591                          | 129 407                             | 661 445                            | 519 765                             |
| Jun. - Juin  | 31 315  | 17 633                              | 385 175   | 372 094                             | 242 201                          | 132 583                             | 658 692                            | 522 310                             |
| Jul. - Juillet   | 30 726  | 17 259                              | 385 400   | 372 467                             | 241 851                          | 131 354                             | 657 977                            | 521 080                             |
| Aug. - Août  | 30 774  | 16 999                              | 387 233   | 373 551                             | 243 678                          | 129 912                             | 661 684                            | 520 462                             |
| Sep. - Sep.  | 30 168  | 16 760                              | 388 476   | 375 310                             | 240 359                          | 130 185                             | 659 003                            | 522 254                             |
| Okt. - Oct.  | 29 679  | 16 340                              | 390 466   | 376 871                             | 240 265                          | 129 118                             | 660 410                            | 522 330                             |
| Nov. - Nov.  | 29 181  | 16 140                              | 390 371   | 377 244                             | 243 183                          | 132 033                             | 662 735                            | 525 418                             |
| Dez. - Déc.  | 27 615  | 15 577                              | 391 596   | 378 716                             | 245 746                          | 135 395                             | 664 956                            | 529 689                             |
| 1996   |   |                                     |   |                                     |                                  |                                     |                                    |                                     |
| Jan. - Jan.  | 27 096  | 15 203                              | 397 270   | 379 715                             | 247 266                          | 137 987                             | 671 632                            | 532 906                             |
| Feb. - Fév.  | 26 365  | 14 774                              | 399 495   | 382 451                             | 247 294                          | 136 700                             | 673 153                            | 533 925                             |
| Mär. - Mars  | <b>26 004</b>   | <b>14 469</b>                       | <b>401 352</b>                                      | <b>384 301</b>                      | <b>247 548</b>                   | <b>139 629</b>                      | <b>674 904</b>                     | <b>538 399</b>                      |

Die Anzahl Banken bezieht sich auf den zuletzt ausgewiesenen Monat.

<sup>1</sup> Kontokorrent-Debitoren, feste Vorschüsse und Darlehen. Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften, Hypothekendarlehen.

<sup>2</sup> Die Angaben seit 1976 von 71 Banken sind im Quartalsheft 2/1986 veröffentlicht.

<sup>3</sup> Hypothekendarlehen sowie feste Vorschüsse gegen hypothekarische Deckung.

Le nombre des banques se rapporte au dernier mois indiqué.

<sup>1</sup> Comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe, crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public, placements hypothécaires.

<sup>2</sup> Les données depuis 1976, pour 71 banques, sont publiées dans le bulletin trimestriel «Monnaie et conjoncture» 2/1986.

<sup>3</sup> Placements hypothécaires, avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Liquidität I (Kassenliquidität)<sup>1</sup>Liquidité I (liquidité de caisse)<sup>1</sup>

C5

| Unterlegungs-<br>periode <sup>2</sup> | Greifbare Mittel <sup>3</sup><br>in Mio. Fr.<br>Disponibilités<br>effectives <sup>3</sup><br>en millions de francs | Geforderte Mittel <sup>4</sup><br>in Mio. Fr.<br>Disponibilités<br>exigées <sup>4</sup><br>en millions de francs | Liquiditätsgrad I<br>in %<br>Degré de liquidité I<br>en %<br>(Kol. - col. 1/2) | Greifbare Mittel <sup>3</sup><br>in Mio. Fr.<br>Disponibilités<br>effectives <sup>3</sup><br>en millions de francs | Geforderte Mittel <sup>4</sup><br>in Mio. Fr.<br>Disponibilités<br>exigées <sup>4</sup><br>en millions de francs | Liquiditätsgrad I<br>in %<br>Degré de liquidité I<br>en %<br>(Kol. - col. 4/5) |
|---------------------------------------|--|--|--|--|--|--|
|                                       | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
|                                       | Kantonalbanken – Banques cantonales  |  |  | Grossbanken – Grandes banques  |  |  |
| 1989 Dez./Jan.                        | 1 639  | 1 027  | 160  | 3 272  | 2 592  | 126  |
| 1990 Dez./Jan.                        | 1 709  | 1 140  | 150  | 3 550  | 2 860  | 124  |
| 1991 Dez./Jan.                        | 1 733  | 1 218  | 142  | 3 235  | 2 803  | 115  |
| 1992 Dez./Jan.                        | 1 801  | 1 266  | 142  | 3 473  | 2 975  | 117  |
| 1993 Dez./Jan.                        | 1 860  | 1 228  | 151  | 3 223  | 3 049  | 106  |
| 1994 Dez./Jan.                        | 1 871  | 1 319  | 142  | 3 307  | 2 973  | 111  |
| 1995 Feb./Mär.                        | 1 594  | 1 289  | 124  | 3 133  | 2 968  | 106  |
| Mär./Apr.                             | 1 713  | 1 264  | 136  | 3 162  | 2 951  | 107  |
| Apr./Mai                              | 1 617  | 1 254  | 129  | 3 138  | 2 943  | 107  |
| Mai/Jun.                              | 1 552  | 1 250  | 124  | 3 084  | 2 959  | 104  |
| Jun./Jul.                             | 1 698  | 1 243  | 137  | 3 132  | 2 967  | 106  |
| Jul./Aug.                             | 1 551  | 1 242  | 125  | 3 093  | 3 013  | 103  |
| Aug./Sep.                             | 1 542  | 1 234  | 125  | 3 139  | 3 043  | 103  |
| Sep./Okt.                             | 1 590  | 1 247  | 128  | 3 226  | 3 057  | 106  |
| Okt./Nov.                             | 1 578  | 1 254  | 126  | 3 157  | 3 055  | 103  |
| Nov./Dez.                             | 1 661  | 1 257  | 132  | 3 172  | 3 045  | 104  |
| Dez./Jan.                             | 1 901  | 1 222  | 156  | 3 396  | 3 061  | 111  |
| 1996 Jan./Feb.                        | 1 607  | 1 217  | 132  | 3 220  | 3 075  | 105  |
| Feb./Mär.                             | 1 552  | 1 227  | 126  | 3 210  | 3 110  | 103  |
| Mär./Apr.                             | <b>1 653</b>   | <b>1 242</b>   | <b>133</b>   | <b>3 334</b>   | <b>3 123</b>   | <b>107</b>   |
|                                       | Regionalbanken und Sparkassen<br>Banques régionales et caisses d'épargne   |  |  | Raiffeisenbanken <sup>5</sup><br>Banques Raiffeisen <sup>5</sup>   |  |  |
| 1989 Dez./Jan.                        | 904  | 468  | 193  | 323  | 146  | 221  |
| 1990 Dez./Jan.                        | 966  | 521  | 185  | 303  | 149  | 203  |
| 1991 Dez./Jan.                        | 932  | 472  | 198  | 343  | 169  | 203  |
| 1992 Dez./Jan.                        | 936  | 466  | 201  | 338  | 184  | 184  |
| 1993 Dez./Jan.                        | 865  | 391  | 221  | 383  | 188  | 203  |
| 1994 Dez./Jan.                        | 701  | 331  | 212  | 393  | 219  | 180  |
| 1995 Feb./Mär.                        | 609  | 351  | 173  | 403  | 233  | 173  |
| Mär./Apr.                             | 641  | 348  | 184  | 405  | 235  | 172  |
| Apr./Mai                              | 647  | 349  | 185  | 405  | 235  | 172  |
| Mai/Jun.                              | 637  | 346  | 184  | 403  | 236  | 171  |
| Jun./Jul.                             | 655  | 350  | 187  | 405  | 237  | 171  |
| Jul./Aug.                             | 641  | 351  | 183  | 402  | 223  | 180  |
| Aug./Sep.                             | 655  | 349  | 188  | 402  | 223  | 180  |
| Sep./Okt.                             | 660  | 340  | 194  | 402  | 221  | 182  |
| Okt./Nov.                             | 702  | 338  | 208  | 400  | 219  | 183  |
| Nov./Dez.                             | 746  | 341  | 219  | 403  | 218  | 185  |
| Dez./Jan.                             | 756  | 330  | 229  | 406  | 220  | 185  |
| 1996 Jan./Feb.                        | 697  | 326  | 214  | 434  | 217  | 200  |
| Feb./Mär.                             | 639  | 322  | 199  | 491  | 233  | 211  |
| Mär./Apr.                             | <b>655</b>   | <b>317</b>   | <b>207</b>   | <b>493</b>   | <b>230</b>   | <b>215</b>   |
|                                       | Übrige Banken – Autres banques   |  |  | davon ausländisch beherrschte Banken <sup>6</sup><br>dont banques en mains étrangères <sup>6</sup>                 |  |  |
| 1989 Dez./Jan.                        | 1 969  | 724  | 272  | 1 142  | 406  | 281  |
| 1990 Dez./Jan.                        | 1 851  | 838  | 221  | 971  | 410  | 237  |
| 1991 Dez./Jan.                        | 1 270  | 767  | 165  | 607  | 370  | 164  |
| 1992 Dez./Jan.                        | 1 272  | 793  | 160  | 599  | 373  | 161  |
| 1993 Dez./Jan.                        | 1 283  | 813  | 158  | 603  | 391  | 154  |
| 1994 Dez./Jan.                        | 1 174  | 766  | 153  | 523  | 347  | 151  |
| 1995 Feb./Mär.                        | 1 085  | 769  | 141  | 479  | 349  | 137  |
| Mär./Apr.                             | 1 146  | 782  | 147  | 533  | 353  | 151  |
| Apr./Mai                              | 1 089  | 778  | 140  | 492  | 349  | 141  |
| Mai/Jun.                              | 1 082  | 771  | 140  | 480  | 337  | 142  |
| Jun./Jul.                             | 1 138  | 755  | 151  | 494  | 322  | 154  |
| Jul./Aug.                             | 1 059  | 759  | 140  | 460  | 321  | 143  |
| Aug./Sep.                             | 1 060  | 756  | 140  | 457  | 320  | 143  |
| Sep./Okt.                             | 1 132  | 761  | 149  | 487  | 325  | 150  |
| Okt./Nov.                             | 1 109  | 765  | 145  | 480  | 325  | 148  |
| Nov./Dez.                             | 1 177  | 793  | 148  | 517  | 337  | 153  |
| Dez./Jan.                             | 1 270  | 810  | 157  | 526  | 325  | 162  |
| 1996 Jan./Feb.                        | 1 233  | 808  | 153  | 524  | 331  | 158  |
| Feb./Mär.                             | 1 214  | 826  | 147  | 533  | 348  | 153  |
| Mär./Apr.                             | <b>1 258</b>   | <b>832</b>   | <b>151</b>   | <b>542</b>   | <b>356</b>   | <b>152</b>   |

| Greifbare Mittel <sup>3</sup><br>in Mio. Fr.<br>Disponibilités<br>effectives <sup>3</sup><br>en millions de francs | Geforderte Mittel <sup>4</sup><br>in Mio. Fr.<br>Disponibilités<br>exigées <sup>4</sup><br>en millions de francs | Liquiditätsgrad I<br>in %<br>Degré de liquidité I<br>en %<br>(Kol. – col. 7/8) | Greifbare Mittel <sup>3</sup><br>in Mio. Fr.<br>Disponibilités<br>effectives <sup>3</sup><br>en millions de francs | Geforderte Mittel <sup>4</sup><br>in Mio. Fr.<br>Disponibilités<br>exigées <sup>4</sup><br>en millions de francs | Liquiditätsgrad I<br>in %<br>Degré de liquidité I<br>en %<br>(Kol. – col. 10/11) | Période<br>d'application <sup>2</sup> |
|--|--|--|--|--|--|---------------------------------------|
| 7  | 8  | 9  | 10   | 11   | 12   |                                       |
| Filialen ausländischer Banken<br>Succursales de banques étrangères   |  |  | Privatbankiers<br>Banquiers privés   |  |  |                                       |
| 169  | 88   | 192  | 230  | 63   | 363  | 1989 Déc./Jan.                        |
| 198  | 80   | 248  | 198  | 67   | 296  | 1990 Déc./Jan.                        |
| 119  | 64   | 185  | 117  | 58   | 203  | 1991 Déc./Jan.                        |
| 85   | 65   | 131  | 111  | 64   | 173  | 1992 Déc./Jan.                        |
| 89   | 65   | 137  | 127  | 73   | 175  | 1993 Déc./Jan.                        |
| 91   | 73   | 125  | 133  | 72   | 183  | 1994 Déc./Jan.                        |
| 85   | 70   | 122  | 106  | 78   | 136  | 1995 Fév./Mars                        |
| 92   | 68   | 134  | 117  | 82   | 144  | Mars/Avril                            |
| 90   | 72   | 125  | 115  | 81   | 142  | Avril/Mai                             |
| 90   | 71   | 127  | 117  | 80   | 146  | Mai/Juin                              |
| 88   | 74   | 118  | 117  | 78   | 149  | Juin/Juillet                          |
| 93   | 74   | 126  | 109  | 81   | 135  | Juillet/Août                          |
| 99   | 77   | 129  | 111  | 81   | 137  | Août/Sep.                             |
| 102  | 77   | 132  | 113  | 82   | 138  | Sep./Oct.                             |
| 103  | 87   | 119  | 110  | 82   | 135  | Oct./Nov.                             |
| 105  | 83   | 127  | 113  | 83   | 136  | Nov./Déc.                             |
| 108  | 88   | 123  | 123  | 86   | 143  | Déc./Jan.                             |
| 92   | 73   | 126  | 111  | 75   | 134  | 1996 Jan./Fév.                        |
| 94   | 73   | 128  | 120  | 86   | 139  | Fév./Mars                             |
| 93   | 71   | 132  | 123  | 88   | 141  | Mars/Avril                            |
|  |  |  | Total <sup>7</sup>   |  |  |                                       |
|  |  |  | 8 506  | 5 108  | 167  | 1989 Déc./Jan.                        |
|  |  |  | 8 776  | 5 655  | 155  | 1990 Déc./Jan.                        |
|  |  |  | 7 749  | 5 551  | 140  | 1991 Déc./Jan.                        |
|  |  |  | 8 015  | 5 812  | 138  | 1992 Déc./Jan.                        |
|  |  |  | 7 830  | 5 807  | 135  | 1993 Déc./Jan.                        |
|  |  |  | 7 669  | 5 752  | 133  | 1994 Déc./Jan.                        |
|  |  |  | 7 015  | 5 758  | 122  | 1995 Fév./Mars                        |
|  |  |  | 7 275  | 5 730  | 127  | Mars/Avril                            |
|  |  |  | 7 101  | 5 712  | 124  | Avril/Mai                             |
|  |  |  | 6 965  | 5 714  | 122  | Mai/Juin                              |
|  |  |  | 7 232  | 5 706  | 127  | Juin/Juillet                          |
|  |  |  | 6 950  | 5 743  | 121  | Juillet/Août                          |
|  |  |  | 7 008  | 5 763  | 122  | Août/Sep.                             |
|  |  |  | 7 223  | 5 785  | 125  | Sep./Oct.                             |
|  |  |  | 7 159  | 5 799  | 123  | Oct./Nov.                             |
|  |  |  | 7 377  | 5 819  | 127  | Nov./Déc.                             |
|  |  |  | 7 960  | 5 816  | 137  | Déc./Jan.                             |
|  |  |  | 7 395  | 5 800  | 127  | 1996 Jan./Fév.                        |
|  |  |  | 7 319  | 5 877  | 125  | Fév./Mars                             |
|  |  |  | 7 610  | 5 902  | 129  | Mars/Avril                            |

<sup>1</sup> Gemäss Art. 19 BankV vom 25. November 1987.

<sup>2</sup> Unterlegungsperiode: je vom 20. Tag eines Monats bis zum 19. Tag des Folgemonats.

<sup>3</sup> Durchschnitt aus Tageswerten der Unterlegungsperiode.

<sup>4</sup> 2,5% des Durchschnitts aus den drei der Unterlegungsperiode vorausgehenden Monatsendwerten der kurzfristigen Verbindlichkeiten.

<sup>5</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.

<sup>6</sup> Teil der Gruppe «Übrige Banken».

<sup>7</sup> 416 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.

<sup>1</sup> Selon l'art. 19 OB du 25 novembre 1987.

<sup>2</sup> Période d'application: du 20 d'un mois au 19 du mois suivant.

<sup>3</sup> Moyenne résultant des valeurs journalières de la période d'application.

<sup>4</sup> 2,5% de la valeur moyenne des engagements à court terme aux trois fins de mois précédant la période d'application.

<sup>5</sup> Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.

<sup>6</sup> Part de la catégorie «Autres banques».

<sup>7</sup> 416 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.

Liquidität II (Gesamtliquidität)<sup>1</sup>Liquidité II (liquidité globale)<sup>1</sup>

C6

| Quartalsende<br>Fin de trimestre | Greifbare Mittel<br>und leicht verwertbare<br>Aktiven <sup>2</sup><br>in Mio. Fr.<br>Disponibilités et<br>actifs facilement<br>réalisables <sup>2</sup><br>en millions de francs | Geforderte Mittel <sup>3</sup><br>in Mio. Fr.<br>Montant<br>exigé <sup>3</sup><br>en millions de francs | Liquiditätsgrad II<br>in %<br>Degré de liquidité II<br>en %<br>(Kol. - col. 1/2) | Greifbare Mittel<br>und leicht verwertbare<br>Aktiven <sup>2</sup><br>in Mio. Fr.<br>Disponibilités et<br>actifs facilement<br>réalisables <sup>2</sup><br>en millions de francs | Geforderte Mittel <sup>3</sup><br>in Mio. Fr.<br>Montant<br>exigé <sup>3</sup><br>en millions de francs | Liquiditätsgrad II<br>in %<br>Degré de liquidité II<br>en %<br>(Kol. - col. 4/5) |
|----------------------------------|--|---|--|--|---|--|
|                                  | 1  | 2   | 3  | 4  | 5   | 6  |
|                                  | Kantonalbanken – Banques cantonales  |   |  | Grossbanken – Grandes banques  |   |  |
| 1991 IV                          | 13 050   | 7 719   | 169  | 46 953   | 39 981  | 117  |
| 1992 IV                          | 13 878   | 7 741   | 179  | 59 205   | 46 471  | 127  |
| 1993 IV                          | 15 062   | 8 184   | 184  | 70 270   | 54 104  | 130  |
| 1994 IV                          | 14 963   | 9 413   | 159  | 64 476   | 53 729  | 120  |
| 1995 I                           | 15 331   | 8 038   | 191  | 60 902   | 50 469  | 121  |
| II                               | 15 941   | 8 415   | 189  | 66 916   | 50 344  | 133  |
| III                              | 14 755   | 8 149   | 181  | 63 825   | 50 240  | 127  |
| IV                               | <b>15 829</b>  | <b>8 889</b>  | <b>178</b>   | <b>75 171</b>  | <b>55 770</b>   | <b>135</b>   |
|                                  | Regionalbanken und Sparkassen<br>Banques régionales et caisses d'épargne   |   |  | Raiffeisenbanken <sup>4</sup><br>Banques Raiffeisen <sup>4</sup>   |   |  |
| 1991 IV                          | 5 907  | 3 339   | 177  | 2 016  | 1 494   | 135  |
| 1992 IV                          | 5 882  | 3 205   | 184  | 2 236  | 1 735   | 129  |
| 1993 IV                          | 6 212  | 2 844   | 218  | 2 513  | 1 697   | 148  |
| 1994 IV                          | 5 215  | 2 772   | 188  | 2 585  | 2 071   | 125  |
| 1995 I                           | 5 088  | 2 774   | 183  | 2 466  | 1 777   | 139  |
| II                               | 5 219  | 2 677   | 195  | 2 405  | 1 843   | 130  |
| III                              | 5 288  | 2 682   | 197  | 2 373  | 1 880   | 126  |
| IV                               | <b>5 503</b>   | <b>2 623</b>  | <b>210</b>   | <b>2 705</b>   | <b>1 916</b>  | <b>141</b>   |
|                                  | Übrige Banken – Autres banques   |   |  | davon – dont<br>Ausländisch beherrschte Banken <sup>5</sup><br>Banques en mains étrangères <sup>5</sup>  |   |  |
| 1991 IV                          | 16 442   | 7 026   | 234  | 8 779  | 3 409   | 258  |
| 1992 IV                          | 17 458   | 7 393   | 236  | 8 594  | 3 595   | 239  |
| 1993 IV                          | 20 962   | 7 846   | 267  | 10 908   | 3 707   | 294  |
| 1994 IV                          | 19 792   | 8 293   | 239  | 10 068   | 4 066   | 248  |
| 1995 I                           | 19 430   | 7 836   | 248  | 9 888  | 3 962   | 250  |
| II                               | 21 324   | 8 203   | 260  | 10 899   | 4 135   | 264  |
| III                              | 20 070   | 8 392   | 239  | 10 897   | 4 201   | 259  |
| IV                               | <b>22 886</b>  | <b>8 661</b>  | <b>264</b>   | <b>11 184</b>  | <b>4 114</b>  | <b>272</b>   |
|                                  | Filialen ausländischer Banken<br>Succursales de banques étrangères   |   |  | Privatbankiers – Banquiers privés  |   |  |
| 1991 IV                          | 2 106  | 306   | 689  | 1 478  | 457   | 324  |
| 1992 IV                          | 1 443  | 407   | 354  | 1 479  | 537   | 275  |
| 1993 IV                          | 1 287  | 525   | 245  | 1 935  | 605   | 320  |
| 1994 IV                          | 1 282  | 389   | 330  | 1 972  | 600   | 329  |
| 1995 I                           | 1 105  | 366   | 302  | 1 680  | 566   | 297  |
| II                               | 1 238  | 337   | 367  | 1 980  | 627   | 316  |
| III                              | 1 974  | 309   | 638  | 2 017  | 596   | 338  |
| IV                               | <b>1 480</b>   | <b>655</b>  | <b>226</b>   | <b>2 128</b>   | <b>606</b>  | <b>351</b>   |
|                                  |  |   |  | Total <sup>6</sup>   |   |  |
| 1991 IV                          |  |   |  | 87 952   | 60 322  | 146  |
| 1992 IV                          |  |   |  | 101 581  | 67 489  | 151  |
| 1993 IV                          |  |   |  | 118 242  | 75 804  | 156  |
| 1994 IV                          |  |   |  | 110 285  | 77 267  | 143  |
| 1995 I                           |  |   |  | 106 001  | 71 825  | 148  |
| II                               |  |   |  | 115 023  | 72 447  | 159  |
| III                              |  |   |  | 110 302  | 72 248  | 153  |
| IV                               |  |   |  | <b>125 703</b>   | <b>79 119</b>   | <b>159</b>   |

<sup>1</sup> Gemäss Art. 15–18 BankV vom 25. November 1987.<sup>2</sup> Abzüglich der verpfändeten, leicht verwertbaren Aktiven, soweit sie für bestehende Verpflichtungen haften, einschliesslich Deckungsmarge.<sup>3</sup> 33 % der kurzfristigen Verbindlichkeiten.<sup>4</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.<sup>5</sup> Teil der Gruppe «Übrige Banken».<sup>6</sup> 415 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.<sup>1</sup> Selon les art. 15 à 18 OB du 25 novembre 1987.<sup>2</sup> Moins les actifs nantis, facilement réalisables, jusqu'à concurrence des engagements existants pour lesquels ils répondent, y compris la marge de couverture.<sup>3</sup> 33 % des engagements à court terme.<sup>4</sup> Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.<sup>5</sup> Part de la catégorie «Autres banques».<sup>6</sup> 415 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.

## Zahlungsverkehr

In Millionen Franken

## Trafic des paiements

En millions de francs

C7

| Jahr<br>Monat<br>Année<br>Mois | Schweizerische Nationalbank<br>Banque nationale suisse   |   | Postzahlungsverkehr<br>Services financiers postaux |  |                                  |                           |                          |   |           |
|--------------------------------|--|---|--|--|----------------------------------|---------------------------|--------------------------|---|-----------|
|                                | Anzahl<br>Transaktionen<br>SIC <sup>1</sup><br><br>Nombre de<br>transactions<br>SIC <sup>1</sup> | Umsatz <sup>2</sup><br><br>Mouvement <sup>2</sup> | Kontoinhaber<br>Titulaires de comptes              |  | Umsatz<br>Mouvement              |                           |                          |   |           |
|                                |  |   | Anzahl<br>Nombre                                   | Guthaben <sup>4</sup><br>Avoirs <sup>4</sup> | Inlandverkehr<br>Trafic national |                           |                          | Internationaler<br>Verkehr<br>Trafic<br>international | Total     |
|                                |  |   |  |  | Einzahlungen<br>Versements       | Auszahlungen<br>Paiements | Giroverkehr<br>Virements |   |           |
| 1978                           | .  | 7 785 264   | 802 186  | 8 649  | 79 663                           | 37 220                    | 873 963                  | 1 590   | 992 436   |
| 1979                           | .  | 8 884 827   | 875 708  | 9 478  | 81 869                           | 38 519                    | 927 896                  | 1 765   | 1 050 049 |
| 1980                           | .  | 12 763 351  | 939 123  | 9 723  | 87 509                           | 40 896                    | 1 038 909                | 2 065   | 1 169 379 |
| 1981                           | .  | 17 843 716  | 991 874  | 9 981  | 91 357                           | 42 477                    | 1 140 769                | 2 276   | 1 276 879 |
| 1982                           | .  | 20 617 251  | 1 034 425  | 10 222                                       | 194 227                          | 90 664                    | 1 103 257                | 2 432   | 1 390 579 |
| 1983                           | .  | 24 385 895  | 1 069 206  | 10 443                                       | 196 664                          | 91 351                    | 1 146 028                | 2 636   | 1 436 679 |
| 1984                           | .  | 32 836 189  | 1 106 822  | 10 780                                       | 203 823                          | 95 148                    | 1 230 490                | 2 744   | 1 532 205 |
| 1985                           | .  | 37 475 553  | 1 136 840  | 11 025                                       | 210 497                          | 95 994                    | 1 367 101                | 2 925   | 1 676 517 |
| 1986                           | .  | 43 211 841  | 1 157 760  | 11 340                                       | 217 645                          | 97 705                    | 1 414 320                | 3 081   | 1 732 751 |
| 1987                           | 4 722 841  | 34 243 573 <sup>3</sup>                           | 1 177 309  | 11 532                                       | 218 987                          | 99 334                    | 1 469 448                | 3 203   | 1 790 972 |
| 1988                           | 32 333 203   | 25 237 947  | 1 200 863  | 11 867                                       | 224 335                          | 99 186                    | 1 561 231                | 3 459   | 1 888 211 |
| 1989                           | 56 135 513   | 30 019 687  | 1 253 753  | 11 973                                       | 224 545                          | 100 360                   | 1 685 379                | 3 690   | 2 013 974 |
| 1990                           | 61 795 894   | 30 354 972  | 1 299 252  | 12 614                                       | 235 598                          | 107 661                   | 1 943 114                | 3 890   | 2 290 263 |
| 1991                           | 65 242 814   | 30 430 795  | 1 340 079  | 12 417                                       | 238 753                          | 109 573                   | 2 083 918                | 3 912   | 2 436 156 |
| 1992                           | 64 279 318   | 33 368 629  | 1 407 345  | 12 263                                       | 248 588                          | 108 194                   | 2 214 477                | 4 041   | 2 575 300 |
| 1993                           | 67 437 021   | 34 125 699  | 1 472 019  | 12 778                                       | 245 188                          | 99 977                    | 2 248 934                | 3 905   | 2 598 004 |
| 1994                           | 88 717 100   | 33 254 198  | 1 547 292  | 13 100                                       | 247 943                          | 98 816                    | 2 257 709                | 3 720   | 2 608 188 |
| 1995                           | 95 989 732   | 32 184 002  | .  | .  | .                                | .                         | .                        | .   | .         |
| 1993                           |  |   |  |  |                                  |                           |                          |   |           |
| Sep. - Sep.                    | 5 347 881  | 2 804 382   | 1 458 743  | 11 843                                       | 19 132                           | 7 941                     | 165 484                  | 319   | 192 876   |
| Okt. - Oct.                    | 5 384 476  | 2 687 354   | 1 464 495  | 12 407                                       | 19 467                           | 8 073                     | 178 356                  | 316   | 206 212   |
| Nov. - Nov.                    | 6 108 978  | 2 661 770   | 1 468 032  | 12 505                                       | 19 899                           | 8 417                     | 176 931                  | 314   | 205 562   |
| Dez. - Déc.                    | 8 178 369  | 2 917 197   | 1 472 019  | 13 873                                       | 26 745                           | 10 987                    | 212 958                  | 336   | 251 026   |
| 1994                           |  |   |  |  |                                  |                           |                          |   |           |
| Jan. - Jan.                    | 6 320 258  | 2 983 471   | 1 475 393  | 13 599                                       | 20 249                           | 7 805                     | 204 004                  | 281   | 232 339   |
| Feb. - Fév.                    | 6 464 853  | 2 974 267   | 1 479 962  | 13 012                                       | 17 552                           | 7 171                     | 184 351                  | 292   | 209 366   |
| Mär. - Mars                    | 8 208 576  | 3 217 236   | 1 484 100  | 12 747                                       | 23 461                           | 8 856                     | 197 781                  | 329   | 230 427   |
| Apr. - Avril                   | 6 812 304  | 2 618 352   | 1 490 744  | 13 209                                       | 19 219                           | 7 549                     | 187 564                  | 292   | 214 624   |
| Mai - Mai                      | 7 276 413  | 2 592 761   | 1 498 358  | 13 036                                       | 19 978                           | 7 889                     | 182 350                  | 294   | 210 512   |
| Jun. - Juin                    | 7 624 544  | 2 992 360   | 1 505 643  | 12 805                                       | 21 862                           | 8 327                     | 187 425                  | 323   | 217 937   |
| Jul. - Juillet                 | 7 439 230  | 2 616 539   | 1 514 087  | 13 402                                       | 20 804                           | 8 226                     | 203 988                  | 315   | 233 332   |
| Aug. - Août                    | 7 113 469  | 2 576 065   | 1 522 697  | 12 647                                       | 18 285                           | 7 629                     | 178 485                  | 317   | 204 716   |
| Sep. - Sep.                    | 7 204 602  | 2 734 207   | 1 529 258  | 12 412                                       | 19 498                           | 7 934                     | 165 037                  | 322   | 192 792   |
| Okt. - Oct.                    | 7 221 047  | 2 649 379   | 1 535 256  | 12 856                                       | 19 716                           | 8 016                     | 178 977                  | 314   | 207 022   |
| Nov. - Nov.                    | 7 619 635  | 2 668 755   | 1 540 733  | 13 009                                       | 19 439                           | 8 217                     | 178 321                  | 317   | 206 295   |
| Dez. - Déc.                    | 9 412 169  | 2 630 807   | 1 547 292  | 14 432                                       | 27 880                           | 11 197                    | 209 426                  | 324   | 248 826   |
| 1995                           |  |   |  |  |                                  |                           |                          |   |           |
| Jan. - Jan.                    | 7 348 707  | 2 704 621   | 1 552 316  | 14 768                                       | 19 949                           | 7 599                     | 227 341                  | 308   | 255 198   |
| Feb. - Fév.                    | 6 966 227  | 2 532 006   | 1 558 113  | 13 755                                       | 16 987                           | 7 039                     | 190 506                  | 291   | 214 823   |
| Mär. - Mars                    | 8 420 044  | 2 999 903   | 1 563 902  | 13 483                                       | 21 422                           | 8 249                     | 201 969                  | 323   | 231 964   |
| Apr. - Avril                   | 6 913 279  | 2 321 938   | 1 573 338  | 13 660                                       | 17 781                           | 7 208                     | 179 653                  | 283   | 204 925   |
| Mai - Mai                      | 8 510 452  | 2 511 048   | 1 582 059  | 13 595                                       | 20 428                           | 7 983                     | 194 900                  | 311   | 223 622   |
| Jun. - Juin                    | 8 214 646  | 2 555 984   | 1 589 259  | 13 567                                       | 21 683                           | 8 109                     | 191 850                  | 352   | 221 994   |
| Jul. - Juillet                 | 7 940 854  | 2 529 377   | 1 594 898  | 13 909                                       | 20 457                           | 7 997                     | 217 052                  | 307   | 245 812   |
| Aug. - Août                    | 7 800 236  | 2 725 469   | 1 601 749  | 13 323                                       | 17 951                           | 7 417                     | 181 491                  | 307   | 207 167   |
| Sep. - Sep.                    | 7 564 864  | 2 746 897   | .  | .  | .                                | .                         | .                        | .   | .         |
| Okt. - Oct.                    | 8 419 660  | 2 882 972   | .  | .  | .                                | .                         | .                        | .   | .         |
| Nov. - Nov.                    | 8 455 785  | 2 858 216   | .  | .  | .                                | .                         | .                        | .   | .         |
| Dez. - Déc.                    | 9 434 978  | 2 815 573   | .  | .  | .                                | .                         | .                        | .   | .         |
| 1996                           |  |   |  |  |                                  |                           |                          |   |           |
| Jan. - Jan.                    | 8 598 272  | 2 852 821   | .  | .  | .                                | .                         | .                        | .   | .         |
| Feb. - Fév.                    | 8 275 665  | 2 808 374   | .  | .  | .                                | .                         | .                        | .   | .         |
| Mär. - Mars                    | 8 629 482  | 2 903 754   | .  | .  | .                                | .                         | .                        | .   | .         |
| Apr. - Avril                   | <b>8 724 182</b>   | <b>2 892 518</b>                                  | .  | .  | .                                | .                         | .                        | .   | .         |

<sup>1</sup> SIC Swiss Interbank Clearing, Werte ab 10. Juni 1987.<sup>2</sup> Bis 9. Juni 1987: Giroumsatz (Summe von Lastschriften und Gutschriften) von Banken, Handel und Industrie, ab 10. Juni 1987: SIC-Umsatz (Vergütungen).<sup>3</sup> Setzt sich aus Giroumsatz (bis 9. Juni 1987) und SIC-Umsatz (ab 10. Juni 1987) zusammen.<sup>4</sup> Mittelwerte.<sup>1</sup> SIC: Swiss Interbank Clearing; données à partir du 10 juin 1987.<sup>2</sup> Jusqu'au 9 juin 1987: mouvement sur les comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie (somme des débits et crédits); depuis le 10 juin 1987: mouvement dans le SIC (bonifications).<sup>3</sup> Mouvement sur les comptes de virements (jusqu'au 9 juin 1987) + mouvement dans le SIC (depuis le 10 juin 1987).<sup>4</sup> Moyennes.

# Geldmarktsätze in der Schweiz und im Ausland

In Prozent  
(Vgl. Grafiken 13 und 14)

# Taux d'intérêt à court terme en Suisse et à l'étranger

En pour-cent  
(Voir graphiques 13 et 14)

D1

| Jahresmittel<br>Monatsmittel<br><br>Moyenne<br>annuelle<br>Moyenne<br>mensuelle | Schweizer Franken - Francs suisses                             |                         |  |  |                                     | \$  | £                       | DM                      | FF                      |                         |
|---|--|-------------------------|--|--|-------------------------------------|---|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
|   | 1-Tages-Geld<br>(«Tomorrow<br>next») <sup>1</sup>              | Euromarkt<br>(3 Monate) | Depots bei<br>Grossbanken<br>(3 Monate) <sup>2</sup>       | Eidg. Geld-<br>marktbuch-<br>forderungen<br>(3 Monate) <sup>3</sup>        | Lombardsatz<br>der SNB <sup>4</sup> | New York<br>Treasury bills<br>(3 Monate) <sup>5</sup> | Euromarkt<br>(3 Monate) | Euromarkt<br>(3 Monate) | Euromarkt<br>(3 Monate) | Euromarkt<br>(3 Monate) |
|   | Argent au jour<br>le jour<br>(«Tomorrow<br>next») <sup>1</sup> | Euro-marché<br>(3 mois) | Dépôts dans<br>grandes<br>banques<br>(3 mois) <sup>2</sup> | Créances<br>comptables<br>sur la<br>Confédération<br>(3 mois) <sup>3</sup> | Taux lombard<br>BNS <sup>4</sup>    | New York<br>Treasury bills<br>(3 mois) <sup>5</sup>   | Euro-marché<br>(3 mois) | Euro-marché<br>(3 mois) | Euro-marché<br>(3 mois) | Euro-marché<br>(3 mois) |
| 1978  | 0,34   | 0,73                    | 0,62   | .  | 2                                   | 7,22  | 8,71                    | .                       | 3,70                    | .                       |
| 1979  | 1,26   | 1,78                    | 1,30   | .  | 3                                   | 10,04   | 11,97                   | 13,67                   | 6,28                    | 11,00                   |
| 1980  | 3,01   | 5,77                    | 5,03   | 5,171  | 4                                   | 11,61   | 14,04                   | 16,42                   | 9,03                    | 12,40                   |
| 1981  | 6,26   | 9,10                    | 8,20   | 7,819  | 7                                   | 14,08   | 16,81                   | 13,57                   | 11,68                   | 17,67                   |
| 1982  | 2,93   | 5,06                    | 4,40   | 3,867  | 6                                   | 10,72   | 13,12                   | 11,99                   | 8,49                    | 19,37                   |
| 1983  | 3,30   | 4,09                    | 3,31   | 3,042  | 5 1/2                               | 8,63  | 9,56                    | 9,85                    | 5,42                    | 16,13                   |
| 1984  | 3,34   | 4,35                    | 3,77   | 3,584  | 5 1/2                               | 9,57  | 10,74                   | 9,62                    | 5,71                    | 12,49                   |
| 1985  | 3,75   | 4,92                    | 4,36   | 4,149  | 5 1/2                               | 7,50  | 8,29                    | 11,81                   | 5,21                    | 10,54                   |
| 1986  | 3,17   | 4,22                    | 3,63   | 3,543  | 5 1/2                               | 5,97  | 6,72                    | 10,56                   | 4,52                    | 9,23                    |
| 1987  | 2,51   | 3,77                    | 3,22   | 3,178  | 4                                   | 5,83  | 7,06                    | 9,39                    | 3,93                    | 8,43                    |
| 1988  | 2,22   | 3,08                    | 2,58   | 3,007  | 5 1/2                               | 6,69  | 7,86                    | 10,10                   | 4,20                    | 7,96                    |
| 1989  | 6,50   | 6,95                    | 6,44   | 6,603  | 7,825                               | 8,12  | 9,17                    | 13,77                   | 6,97                    | 9,26                    |
| 1990  | 8,33   | 8,83                    | 8,32   | 8,318  | 10,696                              | 7,47  | 8,15                    | 14,73                   | 8,38                    | 10,17                   |
| 1991  | 7,73   | 8,12                    | 7,60   | 7,745  | 10,073                              | 5,36  | 5,86                    | 11,49                   | 9,15                    | 9,49                    |
| 1992  | 7,47   | 7,78                    | 7,20   | 7,759  | 9,739                               | 3,41  | 3,71                    | 9,60                    | 9,38                    | 10,09                   |
| 1993  | 4,94   | 4,82                    | 4,29   | 4,751  | 7,067                               | 3,05  | 3,18                    | 5,95                    | 7,16                    | 8,29                    |
| 1994  | 3,85   | 4,04                    | 3,54   | 3,970  | 5,997                               | 4,37  | 4,61                    | 5,49                    | 5,23                    | 5,65                    |
| 1995  | 2,89   | 2,95                    | 2,37   | 2,776  | 4,972                               | 5,66  | 5,90                    | 6,65                    | 4,38                    | 6,44                    |
| 1993  |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| Jan. - Jan.   | 5,17   | 5,53                    | 4,97   | 5,503  | 7,531                               | 2,99  | 3,22                    | 6,95                    | 8,37                    | 11,66                   |
| Feb. - Fév.   | 5,71   | 5,39                    | 4,84   | 5,478  | 7,738                               | 2,92  | 3,12                    | 6,18                    | 8,25                    | 11,68                   |
| Mär. - Mars   | 5,33   | 5,04                    | 4,50   | 5,109  | 7,435                               | 2,95  | 3,11                    | 5,97                    | 7,86                    | 10,92                   |
| Apr. - Avril  | 5,21   | 5,00                    | 4,47   | 4,898  | 7,356                               | 2,93  | 3,10                    | 6,00                    | 7,78                    | 8,79                    |
| Mai - Mai   | 4,94   | 4,96                    | 4,50   | 4,801  | 7,158                               | 3,02  | 3,12                    | 6,00                    | 7,38                    | 7,45                    |
| Jun. - Juin   | 5,09   | 5,01                    | 4,47   | 4,967  | 7,182                               | 3,14  | 3,22                    | 5,92                    | 7,47                    | 7,14                    |
| Jul. - Juillet  | 4,70   | 4,64                    | 4,13   | 4,436  | 6,835                               | 3,10  | 3,17                    | 5,99                    | 7,09                    | 7,72                    |
| Aug. - Août   | 4,88   | 4,58                    | 4,13   | 4,489  | 6,903                               | 3,09  | 3,14                    | 5,85                    | 6,48                    | 7,48                    |
| Sep. - Sep.   | 4,77   | 4,61                    | 4,06   | 4,489  | 6,903                               | 3,01  | 3,09                    | 5,93                    | 6,51                    | 7,02                    |
| Okt. - Oct.   | 4,50   | 4,46                    | 3,91   | 4,291  | 6,649                               | 3,08  | 3,26                    | 5,77                    | 6,52                    | 6,79                    |
| Nov. - Nov.   | 4,58   | 4,47                    | 3,97   | 4,311  | 6,682                               | 3,17  | 3,36                    | 5,57                    | 6,20                    | 6,52                    |
| Dez. - Déc.   | 4,40   | 4,11                    | 3,50   | 4,238  | 6,435                               | 3,12  | 3,25                    | 5,32                    | 6,00                    | 6,29                    |
| 1994  |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| Jan. - Jan.   | 4,07   | 3,92                    | 3,44   | 3,802  | 6,220                               | 3,04  | 3,15                    | 5,40                    | 5,76                    | 6,08                    |
| Feb. - Fév.   | 4,23   | 4,04                    | 3,50   | 3,855  | 6,338                               | 3,33  | 3,43                    | 5,23                    | 5,81                    | 6,09                    |
| Mär. - Mars   | 4,10   | 4,00                    | 3,53   | 3,903  | 6,201                               | 3,58  | 3,74                    | 5,14                    | 5,71                    | 6,03                    |
| Apr. - Avril  | 3,97   | 3,96                    | 3,38   | 3,818  | 6,105                               | 3,76  | 4,01                    | 5,21                    | 5,46                    | 5,82                    |
| Mai - Mai   | 4,13   | 3,98                    | 3,66   | 4,036  | 6,188                               | 4,25  | 4,50                    | 5,16                    | 5,06                    | 5,49                    |
| Jun. - Juin   | 3,98   | 4,24                    | 3,67   | 4,182  | 6,136                               | 4,23  | 4,51                    | 5,14                    | 4,93                    | 5,38                    |
| Jul. - Juillet  | 3,97   | 4,18                    | 3,72   | 4,226  | 6,101                               | 4,44  | 4,73                    | 5,20                    | 4,82                    | 5,47                    |
| Aug. - Août   | 3,85   | 4,22                    | 3,72   | 4,174  | 6,051                               | 4,60  | 4,79                    | 5,48                    | 4,86                    | 5,44                    |
| Sep. - Sep.   | 3,53   | 4,01                    | 3,44   | 3,879  | 5,733                               | 4,74  | 5,00                    | 5,65                    | 4,93                    | 5,44                    |
| Okt. - Oct.   | 3,47   | 4,01                    | 3,45   | 3,911  | 5,744                               | 5,07  | 5,49                    | 5,91                    | 5,06                    | 5,43                    |
| Nov. - Nov.   | 3,34   | 3,86                    | 3,38   | 3,798  | 5,580                               | 5,42  | 5,75                    | 6,06                    | 5,07                    | 5,42                    |
| Dez. - Déc.   | 3,56   | 4,12                    | 3,63   | 4,061  | 5,571                               | 5,76  | 6,25                    | 6,35                    | 5,29                    | 5,71                    |
| 1995  |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| Jan. - Jan.   | 3,48   | 3,96                    | 3,41   | 3,891  | 5,613                               | 5,89  | 6,20                    | 6,54                    | 4,98                    | 5,72                    |
| Feb. - Fév.   | 3,26   | 3,77                    | 3,25   | 3,608  | 5,444                               | 5,93  | 6,13                    | 6,72                    | 4,95                    | 5,70                    |
| Mär. - Mars   | 3,53   | 3,63                    | 3,00   | 3,436  | 5,603                               | 5,91  | 6,13                    | 6,65                    | 4,92                    | 7,80                    |
| Apr. - Avril  | 3,41   | 3,36                    | 2,86   | 3,299  | 5,444                               | 5,83  | 6,11                    | 6,64                    | 4,52                    | 7,66                    |
| Mai - Mai   | 3,13   | 3,32                    | 2,72   | 3,239  | 5,286                               | 5,84  | 5,99                    | 6,69                    | 4,43                    | 7,31                    |
| Jun. - Juin   | 3,04   | 3,07                    | 2,53   | 2,905  | 5,101                               | 5,64  | 5,88                    | 6,61                    | 4,40                    | 7,05                    |
| Jul. - Juillet  | 2,41   | 2,78                    | 2,13   | 2,436  | 4,619                               | 5,59  | 5,77                    | 6,78                    | 4,42                    | 6,33                    |
| Aug. - Août   | 3,08   | 2,81                    | 2,28   | 2,688  | 5,091                               | 5,56  | 5,77                    | 6,77                    | 4,30                    | 5,81                    |
| Sep. - Sep.   | 2,84   | 2,66                    | 1,91   | 2,291  | 4,887                               | 5,44  | 5,72                    | 6,68                    | 4,04                    | 5,86                    |
| Okt. - Oct.   | 1,95   | 2,15                    | 1,53   | 1,924  | 4,091                               | 5,44  | 5,77                    | 6,71                    | 3,97                    | 6,72                    |
| Nov. - Nov.   | 2,18   | 1,97                    | 1,50   | 1,884  | 4,290                               | 5,52  | 5,73                    | 6,62                    | 3,88                    | 5,76                    |
| Dez. - Déc.   | 2,35   | 1,95                    | 1,28   | 1,711  | 4,191                               | 5,31  | 5,61                    | 6,44                    | 3,81                    | 5,50                    |
| 1996  |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| Jan. - Jan.   | 1,57   | 1,64                    | 1,13   | 1,501  | 3,762                               | 5,15  | 5,38                    | 6,33                    | 3,46                    | 4,57                    |
| Feb. - Fév.   | 1,24   | 1,60                    | 1,03   | 1,441  | 3,494                               | 4,96  | 5,12                    | 6,14                    | 3,21                    | 4,31                    |
| Mär. - Mars   | 1,80   | 1,66                    | 1,19   | 1,581  | 3,869                               | 5,09  | 5,24                    | 6,02                    | 3,25                    | 4,15                    |
| Apr. - Avril  | <b>1,62</b>  | <b>1,70</b>             | <b>1,13</b>  | <b>1,541</b>   | <b>3,788</b>                        | <b>5,08</b>   | <b>5,33</b>             | <b>5,98</b>             | <b>3,19</b>             | <b>3,87</b>             |

| Tageswerte<br>Valeurs<br>journalières | Schweizer Franken – Francs suisses                             |                         |  |  | \$                                  |   | £                       | DM                      | FF                      |                         |
|---------------------------------------|--|-------------------------|--|--|-------------------------------------|---|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
|                                       | 1-Tages-Geld<br>(«Tomorrow<br>next») <sup>1</sup>              | Euromarkt<br>(3 Monate) | Depots bei<br>Grossbanken<br>(3 Monate) <sup>2</sup>       | Eidg. Geld-<br>marktbuch-<br>forderungen<br>(3 Monate) <sup>3</sup>        | Lombardsatz<br>der SNB <sup>4</sup> | New York<br>Treasury bills<br>(3 Monate) <sup>5</sup> | Euromarkt<br>(3 Monate) | Euromarkt<br>(3 Monate) | Euromarkt<br>(3 Monate) | Euromarkt<br>(3 Monate) |
|                                       | Argent au jour<br>le jour<br>(«Tomorrow<br>next») <sup>1</sup> | Euro-marché<br>(3 mois) | Dépôts dans<br>grandes<br>banques<br>(3 mois) <sup>2</sup> | Créances<br>comptables<br>sur la<br>Confédération<br>(3 mois) <sup>3</sup> | Taux lombard<br>BNS <sup>4</sup>    | New York<br>Treasury bills<br>(3 mois) <sup>5</sup>   | Euro-marché<br>(3 mois) | Euro-marché<br>(3 mois) | Euro-marché<br>(3 mois) | Euro-marché<br>(3 mois) |
| 1996                                  |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| Apr. – Avril                          |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 1.                                    | 1,375  | 1,688                   | 1,19   | .  | 3,625                               | 5,15  | 5,31                    | 6,03                    | 3,25                    | 4,06                    |
| 2.                                    | 1,375  | 1,625                   | .  | 1,561  | 3,625                               | 5,16  | 5,31                    | 6,00                    | 3,25                    | 4,00                    |
| 3.                                    | 1,375  | 1,625                   | .  | .  | 3,625                               | 5,15  | 5,31                    | 6,00                    | 3,25                    | 4,06                    |
| 4.                                    | 1,375  | 1,625                   | .  | .  | 3,625                               | 5,11  | 5,31                    | 6,00                    | 3,25                    | 4,06                    |
| 5.                                    |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 6.                                    |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 7.                                    |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 8.                                    |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 9.                                    | 1,625  | 1,625                   | .  | 1,509  | 3,625                               | 5,08  | 5,38                    | 6,00                    | 3,25                    | 4,03                    |
| 10.                                   | 1,625  | 1,688                   | .  | .  | 3,625                               | 5,08  | 5,38                    | 6,00                    | 3,25                    | 3,97                    |
| 11.                                   | 2,000  | 1,750                   | .  | .  | 3,875                               | 5,09  | 5,38                    | 6,00                    | 3,25                    | 3,91                    |
| 12.                                   | 1,875  | 1,750                   | .  | .  | 4,000                               | 5,07  | 5,38                    | 6,00                    | 3,25                    | 3,91                    |
| 13.                                   |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 14.                                   |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 15.                                   | 1,875  | 1,750                   | .  | .  | 4,000                               | 5,00  | 5,38                    | 6,00                    | 3,25                    | 3,91                    |
| 16.                                   | 1,875  | 1,750                   | .  | 1,581  | 4,000                               | 4,96  | 5,38                    | 5,97                    | 3,19                    | 3,91                    |
| 17.                                   | 1,875  | 1,750                   | .  | .  | 4,000                               | 4,95  | 5,31                    | 5,97                    | 3,19                    | 3,91                    |
| 18.                                   | 1,625  | 1,688                   | .  | .  | 4,000                               | 4,99  | 5,38                    | 5,97                    | 3,19                    | 3,91                    |
| 19.                                   | 1,500  | 1,688                   | .  | .  | 3,875                               | 5,02  | 5,31                    | 5,97                    | 3,13                    | 3,81                    |
| 20.                                   |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 21.                                   |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 22.                                   | 1,563  | 1,688                   | .  | .  | 3,625                               | 5,00  | 5,31                    | 5,97                    | 3,13                    | 3,78                    |
| 23.                                   | 1,625  | 1,688                   | .  | 1,541  | 3,625                               | 5,10  | 5,31                    | 5,97                    | 3,13                    | 3,75                    |
| 24.                                   | 1,875  | 1,750                   | .  | .  | 3,750                               | 5,11  | 5,31                    | 5,97                    | 3,13                    | 3,72                    |
| 25.                                   | 1,500  | 1,688                   | .  | .  | 3,875                               | 5,10  | 5,31                    | 5,97                    | 3,13                    | 3,69                    |
| 26.                                   | 1,500  | 1,688                   | .  | .  | 3,875                               | 5,11  | 5,31                    | 5,97                    | 3,13                    | 3,72                    |
| 27.                                   |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 28.                                   |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 29.                                   | 1,875  | 1,688                   | .  | .  | 3,750                               | 5,14  | 5,31                    | 5,97                    | 3,13                    | 3,66                    |
| 30.                                   | 1,625  | 1,750                   | 1,13   | .  | 3,750                               | 5,15  | 5,31                    | 5,97                    | 3,13                    | 3,66                    |
| Mai – Mai                             |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 1.                                    | 1,750  | 1,750                   | 1,13   | .  | 3,750                               | 5,10  | 5,31                    | 5,97                    | 3,13                    | 3,66                    |
| 2.                                    | 2,000  | 1,750                   | .  | .  | 3,875                               | 5,12  | 5,31                    | 6,00                    | 3,13                    | 3,66                    |
| 3.                                    | 2,125  | 1,813                   | .  | .  | 4,000                               | 5,13  | 5,38                    | 6,00                    | 3,13                    | 3,75                    |
| 4.                                    |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 5.                                    |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 6.                                    | 2,125  | 1,813                   | .  | .  | 4,125                               | 5,12  | 5,38                    | 5,97                    | 3,13                    | 3,75                    |
| 7.                                    | 2,375  | 1,875                   | .  | 1,700  | 4,250                               | 5,15  | 5,38                    | 6,00                    | 3,13                    | 3,75                    |
| 8.                                    | 1,875  | 1,813                   | .  | .  | 4,375                               | 5,12  | 5,38                    | 5,97                    | 3,13                    | 3,75                    |
| 9.                                    | 1,625  | 1,750                   | .  | .  | 4,250                               | 5,13  | 5,38                    | 6,00                    | 3,13                    | 3,69                    |
| 10.                                   | 1,625  | 1,750                   | .  | .  | 3,875                               | 5,13  | 5,38                    | 6,00                    | 3,13                    | 3,81                    |
| 11.                                   |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 12.                                   |  |                         |  |  |                                     |   |                         |                         |                         |                         |
| 13.                                   | 2,000  | 1,875                   | .  | .  | 3,875                               | 5,16  | 5,38                    | 6,00                    | 3,13                    | 3,75                    |
| 14.                                   | 2,000  | 1,875                   | .  | 1,760  | 4,000                               | 5,14  | 5,38                    | 6,00                    | 3,13                    | 3,75                    |
| 15.                                   | 2,125  | 1,875                   | .  | .  | 4,125                               | 5,13  | 5,38                    | 6,00                    | 3,13                    | 3,75                    |

<sup>1</sup> Monatsmittel: Verzinsung einer Anlage vom zweiten Werktag eines Monats bis zum zweiten Werktag des folgenden Monats täglich neu reinvestiert.

<sup>2</sup> Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Werktagswerten. Ab Juli 1989 Monatsendwerte.

<sup>3</sup> Rendite bei Auktion. Bei mehreren Auktionen pro Monat: letzte des Monats.

<sup>4</sup> Jahres- und Monatsendwerte. Ab Juni 1989 Monatsmittel des täglich neu berechneten Satzes (vgl. Monatsbericht Juni 1989). Erhöhung der Differenz gegenüber den Marktsätzen von einem auf zwei Prozentpunkte per 14. Dezember 1989.

<sup>5</sup> Monatswerte: Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Montagswerten (Wall Street Journal). Ab Juli 1989 Durchschnitt aus Tageswerten (Telerate). Ab April 1993 Durchschnitt aus Tageswerten (Reuter).

<sup>1</sup> Moyenne mensuelle: rémunération d'un placement réinvesti chaque jour, du 2e jour ouvert d'un mois jusqu'au 2e jour ouvert du mois suivant.

<sup>2</sup> Jusqu'au mois de juin 1989: moyennes des valeurs journalières; à partir de juillet 1989: valeurs de fin de mois.

<sup>3</sup> Rendements le jour de clôture des enchères; valeur mensuelle: rendement de la dernière mise aux enchères du mois.

<sup>4</sup> Valeurs de fin d'année et de mois; à partir de juin 1989, moyennes mensuelles des taux fixés chaque jour (voir Bulletin mensuel de juin 1989). L'écart par rapport aux taux du marché a passé d'un point à deux points à compter du 14 décembre 1989.

<sup>5</sup> Valeurs mensuelles: jusqu'au mois de juin 1989, moyennes des valeurs observées le lundi (Wall Street Journal); à partir de juillet 1989, moyennes des valeurs journalières (Telerate); à partir d'avril 1993, moyennes des valeurs journalières (Reuter).

# Durchschnittsrenditen<sup>1</sup> von Obligationen inländischer Schuldner

D21

| Jahr<br>Monatsende<br>Datum | Öffentliche Schuldner insgesamt <sup>2</sup><br>Collectivités publiques <sup>2</sup> |                               |                                      | davon – dont  |                               |                                      |  |                               |                                      |
|-----------------------------|--|-------------------------------|--------------------------------------|---|-------------------------------|--------------------------------------|--|-------------------------------|--------------------------------------|
|                             |  |                               |                                      | Eidgenossenschaft <sup>3</sup> (vgl. Grafik 14)<br>Confédération <sup>3</sup> (voir graphique 14) |                               |                                      | Kantone und Gemeinden <sup>2</sup><br>Cantons et communes <sup>2</sup> |                               |                                      |
|                             | Total  | Restlaufzeit – Echéance       |                                      | Total   | Restlaufzeit – Echéance       |                                      | Total  | Restlaufzeit – Echéance       |                                      |
|                             |  | bis 7 Jahre<br>7 ans et moins | mehr als<br>7 Jahre<br>plus de 7 ans |   | bis 7 Jahre<br>7 ans et moins | mehr als<br>7 Jahre<br>plus de 7 ans |  | bis 7 Jahre<br>7 ans et moins | mehr als<br>7 Jahre<br>plus de 7 ans |
| 1982                        | .  | .                             | .                                    | 4,64  | .                             | .                                    | .  | .                             | .                                    |
| 1983                        | .  | .                             | .                                    | 4,16  | .                             | .                                    | .  | .                             | .                                    |
| 1984                        | .  | .                             | .                                    | 4,53  | .                             | .                                    | .  | .                             | .                                    |
| 1985                        | 4,74   | 4,67                          | 4,78                                 | 4,71  | 4,63                          | 4,76                                 | 4,78   | 4,72                          | 4,81                                 |
| 1986                        | 4,33   | 4,33                          | 4,33                                 | 4,24  | 4,22                          | 4,27                                 | 4,41   | 4,41                          | 4,40                                 |
| 1987                        | 4,16   | 4,16                          | 4,19                                 | 4,04  | 3,99                          | 4,12                                 | 4,26   | 4,25                          | 4,28                                 |
| 1988                        | 4,12   | 4,07                          | 4,21                                 | 4,00  | 3,92                          | 4,14                                 | 4,18   | 4,14                          | 4,25                                 |
| 1989                        | 5,29   | 5,34                          | 5,28                                 | 5,13  | 5,16                          | 5,13                                 | 5,33   | 5,36                          | 5,32                                 |
| 1990                        | 6,70   | 6,82                          | 6,67                                 | 6,40  | 6,47                          | 6,39                                 | 6,82   | 6,92                          | 6,79                                 |
| 1991                        | 6,51   | 6,54                          | 6,49                                 | 6,23  | 6,25                          | 6,21                                 | 6,67   | 6,69                          | 6,64                                 |
| 1992                        | 6,61   | 6,62                          | 6,60                                 | 6,42  | 6,43                          | 6,42                                 | 6,73   | 6,70                          | 6,76                                 |
| 1993                        | 4,72   | 4,70                          | 4,74                                 | 4,58  | 4,54                          | 4,61                                 | 4,82   | 4,77                          | 4,88                                 |
| 1994                        | 5,04   | 5,00                          | 5,08                                 | 4,93  | 4,80                          | 5,04                                 | 5,09   | 5,08                          | 5,10                                 |
| 1995                        | 4,67   | 4,57                          | 4,78                                 | 4,57  | 4,33                          | 4,75                                 | 4,76   | 4,71                          | 4,85                                 |
| 1993                        |  |                               |                                      |   |                               |                                      |  |                               |                                      |
| Jul.                        | 4,59   | 4,58                          | 4,61                                 | 4,49  | 4,48                          | 4,49                                 | 4,65   | 4,62                          | 4,71                                 |
| Aug.                        | 4,55   | 4,54                          | 4,57                                 | 4,45  | 4,45                          | 4,44                                 | 4,61   | 4,57                          | 4,67                                 |
| Sep.                        | 4,51   | 4,50                          | 4,51                                 | 4,35  | 4,30                          | 4,39                                 | 4,60   | 4,58                          | 4,65                                 |
| Okt.                        | 4,33   | 4,34                          | 4,31                                 | 4,14  | 4,10                          | 4,17                                 | 4,45   | 4,43                          | 4,50                                 |
| Nov.                        | 4,32   | 4,32                          | 4,32                                 | 4,14  | 4,09                          | 4,19                                 | 4,42   | 4,40                          | 4,48                                 |
| Dez.                        | 4,25   | 4,26                          | 4,24                                 | 4,05  | 3,99                          | 4,11                                 | 4,37   | 4,36                          | 4,40                                 |
| 1994                        |  |                               |                                      |   |                               |                                      |  |                               |                                      |
| Jan.                        | 4,24   | 4,21                          | 4,28                                 | 4,08  | 3,96                          | 4,16                                 | 4,35   | 4,33                          | 4,37                                 |
| Feb.                        | 4,39   | 4,35                          | 4,43                                 | 4,34  | 4,23                          | 4,41                                 | 4,43   | 4,41                          | 4,45                                 |
| Mär.                        | 4,53   | 4,48                          | 4,60                                 | 4,50  | 4,34                          | 4,61                                 | 4,56   | 4,54                          | 4,59                                 |
| Apr.                        | 4,75   | 4,68                          | 4,84                                 | 4,76  | 4,57                          | 4,89                                 | 4,75   | 4,73                          | 4,78                                 |
| Mai                         | 4,85   | 4,78                          | 4,93                                 | 4,82  | 4,63                          | 4,95                                 | 4,87   | 4,85                          | 4,90                                 |
| Jun.                        | 5,21   | 5,17                          | 5,25                                 | 5,14  | 4,93                          | 5,28                                 | 5,25   | 5,27                          | 5,22                                 |
| Jul.                        | 5,16   | 5,13                          | 5,19                                 | 5,08  | 4,94                          | 5,18                                 | 5,21   | 5,23                          | 5,19                                 |
| Aug.                        | 5,37   | 5,31                          | 5,44                                 | 5,35  | 5,23                          | 5,45                                 | 5,38   | 5,35                          | 5,44                                 |
| Sep.                        | 5,52   | 5,48                          | 5,57                                 | 5,47  | 5,31                          | 5,61                                 | 5,55   | 5,56                          | 5,54                                 |
| Okt.                        | 5,56   | 5,52                          | 5,60                                 | 5,46  | 5,32                          | 5,58                                 | 5,63   | 5,63                          | 5,62                                 |
| Nov.                        | 5,45   | 5,42                          | 5,47                                 | 5,27  | 5,19                          | 5,34                                 | 5,56   | 5,54                          | 5,60                                 |
| Dez.                        | 5,42   | 5,44                          | 5,41                                 | 5,23  | 5,17                          | 5,27                                 | 5,55   | 5,57                          | 5,53                                 |
| 1995                        |  |                               |                                      |   |                               |                                      |  |                               |                                      |
| Jan.                        | 5,39   | 5,38                          | 5,40                                 | 5,28  | 5,20                          | 5,32                                 | 5,46   | 5,47                          | 5,46                                 |
| Feb.                        | 5,33   | 5,27                          | 5,37                                 | 5,23  | 5,09                          | 5,31                                 | 5,39   | 5,37                          | 5,41                                 |
| Mär.                        | 5,15   | 5,08                          | 5,21                                 | 5,04  | 4,94                          | 5,11                                 | 5,21   | 5,14                          | 5,28                                 |
| Apr.                        | 4,95   | 4,88                          | 5,02                                 | 4,81  | 4,58                          | 4,95                                 | 5,04   | 5,01                          | 5,08                                 |
| Mai                         | 4,81   | 4,72                          | 4,89                                 | 4,66  | 4,46                          | 4,79                                 | 4,90   | 4,84                          | 4,97                                 |
| Jun.                        | 4,79   | 4,68                          | 4,88                                 | 4,69  | 4,45                          | 4,85                                 | 4,84   | 4,79                          | 4,91                                 |
| Jul.                        | 4,70   | 4,58                          | 4,81                                 | 4,57  | 4,32                          | 4,78                                 | 4,77   | 4,71                          | 4,84                                 |
| Aug.                        | 4,59   | 4,46                          | 4,71                                 | 4,46  | 4,21                          | 4,66                                 | 4,67   | 4,59                          | 4,75                                 |
| Sep.                        | 4,39   | 4,25                          | 4,56                                 | 4,19  | 3,84                          | 4,47                                 | 4,52   | 4,44                          | 4,62                                 |
| Okt.                        | 4,15   | 3,97                          | 4,38                                 | 3,96  | 3,56                          | 4,28                                 | 4,27   | 4,14                          | 4,48                                 |
| Nov.                        | 3,89   | 3,75                          | 4,07                                 | 3,64  | 3,23                          | 3,97                                 | 4,03   | 3,96                          | 4,17                                 |
| Dez.                        | 3,94   | 3,83                          | 4,10                                 | 3,73  | 3,38                          | 4,01                                 | 4,07   | 4,01                          | 4,18                                 |
| 1996                        |  |                               |                                      |   |                               |                                      |  |                               |                                      |
| Jan.                        | 4,16   | 4,05                          | 4,23                                 | 4,12  | 3,68                          | 4,30                                 | 4,17   | 4,15                          | 4,19                                 |
| Feb.                        | 4,18   | 4,05                          | 4,26                                 | 4,07  | 3,65                          | 4,25                                 | 4,23   | 4,17                          | 4,27                                 |
| Mär.                        | 4,14   | 4,01                          | 4,24                                 | 4,04  | 3,59                          | 4,22                                 | 4,18   | 4,12                          | 4,26                                 |
| 16. Apr.                    | <b>4,10</b>  | <b>3,97</b>                   | <b>4,23</b>                          | <b>4,03</b>   | <b>3,52</b>                   | <b>4,23</b>                          | <b>4,14</b>  | <b>4,07</b>                   | <b>4,22</b>                          |
| 22. ....                    | <b>4,07</b>  | <b>3,94</b>                   | <b>4,19</b>                          | <b>3,95</b>   | <b>3,47</b>                   | <b>4,14</b>                          | <b>4,12</b>  | <b>4,05</b>                   | <b>4,22</b>                          |
| 29. ....                    | <b>4,05</b>  | <b>3,91</b>                   | <b>4,18</b>                          | <b>3,93</b>   | <b>3,43</b>                   | <b>4,13</b>                          | <b>4,11</b>  | <b>4,03</b>                   | <b>4,22</b>                          |
| 30. ....                    | <b>4,06</b>  | <b>3,92</b>                   | <b>4,18</b>                          | <b>3,94</b>   | <b>3,46</b>                   | <b>4,13</b>                          | <b>4,11</b>  | <b>4,03</b>                   | <b>4,21</b>                          |
| 6. Mai                      | <b>4,09</b>  | <b>3,93</b>                   | <b>4,23</b>                          | <b>4,05</b>   | <b>3,53</b>                   | <b>4,26</b>                          | <b>4,10</b>  | <b>4,02</b>                   | <b>4,21</b>                          |
| 13. ....                    | <b>4,08</b>  | <b>3,93</b>                   | <b>4,22</b>                          | <b>4,03</b>   | <b>3,52</b>                   | <b>4,24</b>                          | <b>4,10</b>  | <b>4,02</b>                   | <b>4,21</b>                          |

<sup>1</sup> Die Berechnungsmethode stellt auf Fälligkeit, beziehungsweise Kündbarkeit der Anleihen ab (vgl. Schweizerische Nationalbank (1983), Geld, Währung und Konjunktur, Nr. 5, S. 81–85).

<sup>2</sup> Jahresrendite: Durchschnitt aus Monatsendwerten; bis 1990: letzter Montag des Monats.

<sup>3</sup> Jahresrendite: Durchschnitt aus Tageswerten.

<sup>4</sup> Im Dezember 1991 wurden die Renditen des Jahres 1991 neu berechnet (ohne Omni Holding AG, Bern).



## Rendements moyens<sup>1</sup> d'obligations de débiteurs suisses

**D21**

| Banken <sup>2</sup><br>(Kantonal- und Geschäftsbanken, Pfandbriefinstitute)<br>Banques <sup>2</sup><br>(banques cantonales et commerciales, centrales de lettres de gage) |                               |                                   | Übrige <sup>2,4</sup> (Finanzgesellschaften, Kraftwerke und Elektrizitäts-<br>gesellschaften, Industriegesellschaften)<br>Autres <sup>2,4</sup> (sociétés financières, usines et sociétés électriques,<br>entreprises industrielles) |                               |                                   | Année<br>Fin de mois<br>Date |
|---|-------------------------------|-----------------------------------|--|-------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| Total   | Restlaufzeit – Echéance       |                                   | Total  | Restlaufzeit – Echéance       |                                   |                              |
|   | bis 7 Jahre<br>7 ans et moins | mehr als 7 Jahre<br>plus de 7 ans |  | bis 7 Jahre<br>7 ans et moins | mehr als 7 Jahre<br>plus de 7 ans |                              |
| .   | .                             | .                                 | .  | .                             | .                                 | 1982                         |
| .   | .                             | .                                 | .  | .                             | .                                 | 1983                         |
| .   | .                             | .                                 | .  | .                             | .                                 | 1984                         |
| 5,02  | 4,98                          | 5,04                              | 5,10   | 5,10                          | 5,10                              | 1985                         |
| 4,65  | 4,66                          | 4,65                              | 4,77   | 4,78                          | 4,75                              | 1986                         |
| 4,57  | 4,57                          | 4,57                              | 4,66   | 4,64                          | 4,68                              | 1987                         |
| 4,47  | 4,44                          | 4,54                              | 4,52   | 4,49                          | 4,60                              | 1988                         |
| 5,73  | 5,79                          | 5,68                              | 5,75   | 5,83                          | 5,71                              | 1989                         |
| 7,14  | 7,25                          | 7,06                              | 7,35   | 7,73                          | 7,22                              | 1990                         |
| 6,91  | 6,86                          | 6,95                              | 7,07   | 7,33                          | 6,93                              | 1991                         |
| 6,99  | 7,11                          | 6,91                              | 7,17   | 7,27                          | 7,08                              | 1992                         |
| 5,04  | 5,03                          | 5,05                              | 5,20   | 5,10                          | 5,36                              | 1993                         |
| 5,26  | 5,24                          | 5,31                              | 5,34   | 5,33                          | 5,35                              | 1994                         |
| 4,79  | 4,75                          | 4,95                              | 4,94   | 4,91                          | 5,00                              | 1995                         |
|   |                               |                                   |  |                               |                                   | 1993                         |
| 4,92  | 4,92                          | 4,92                              | 5,09   | 5,00                          | 5,25                              | Juillet                      |
| 4,90  | 4,91                          | 4,86                              | 5,02   | 4,94                          | 5,18                              | Août                         |
| 4,85  | 4,87                          | 4,79                              | 4,99   | 4,90                          | 5,15                              | Sep.                         |
| 4,62  | 4,63                          | 4,61                              | 4,81   | 4,71                          | 5,02                              | Oct.                         |
| 4,58  | 4,57                          | 4,63                              | 4,79   | 4,70                          | 5,02                              | Nov.                         |
| 4,57  | 4,57                          | 4,59                              | 4,75   | 4,66                          | 4,98                              | Déc.                         |
|   |                               |                                   |  |                               |                                   | 1994                         |
| 4,55  | 4,56                          | 4,53                              | 4,67   | 4,70                          | 4,64                              | Jan.                         |
| 4,65  | 4,65                          | 4,64                              | 4,76   | 4,78                          | 4,73                              | Fév.                         |
| 4,78  | 4,76                          | 4,82                              | 4,89   | 4,89                          | 4,89                              | Mars                         |
| 5,00  | 4,99                          | 5,03                              | 5,07   | 5,07                          | 5,06                              | Avril                        |
| 5,12  | 5,11                          | 5,14                              | 5,16   | 5,13                          | 5,20                              | Mai                          |
| 5,45  | 5,40                          | 5,52                              | 5,47   | 5,46                          | 5,49                              | Juin                         |
| 5,31  | 5,29                          | 5,36                              | 5,44   | 5,43                          | 5,46                              | Juillet                      |
| 5,52  | 5,50                          | 5,55                              | 5,56   | 5,47                          | 5,67                              | Août                         |
| 5,70  | 5,65                          | 5,81                              | 5,72   | 5,66                          | 5,78                              | Sep.                         |
| 5,74  | 5,68                          | 5,84                              | 5,78   | 5,77                          | 5,80                              | Oct.                         |
| 5,65  | 5,60                          | 5,76                              | 5,75   | 5,77                          | 5,73                              | Nov.                         |
| 5,67  | 5,63                          | 5,77                              | 5,78   | 5,83                          | 5,71                              | Déc.                         |
|   |                               |                                   |  |                               |                                   | 1995                         |
| 5,53  | 5,49                          | 5,61                              | 5,63   | 5,63                          | 5,63                              | Jan.                         |
| 5,42  | 5,39                          | 5,49                              | 5,57   | 5,55                          | 5,60                              | Fév.                         |
| 5,29  | 5,26                          | 5,36                              | 5,45   | 5,44                          | 5,46                              | Mars                         |
| 5,11  | 5,07                          | 5,22                              | 5,27   | 5,22                          | 5,34                              | Avril                        |
| 5,02  | 4,99                          | 5,09                              | 5,09   | 5,06                          | 5,14                              | Mai                          |
| 4,87  | 4,84                          | 5,00                              | 5,01   | 4,97                          | 5,08                              | Juin                         |
| 4,80  | 4,76                          | 4,97                              | 4,90   | 4,89                          | 4,92                              | Juillet                      |
| 4,67  | 4,63                          | 4,88                              | 4,83   | 4,81                          | 4,87                              | Août                         |
| 4,52  | 4,47                          | 4,77                              | 4,68   | 4,65                          | 4,74                              | Sep.                         |
| 4,23  | 4,17                          | 4,52                              | 4,46   | 4,42                          | 4,56                              | Oct.                         |
| 3,98  | 3,92                          | 4,26                              | 4,19   | 4,14                          | 4,38                              | Nov.                         |
| 4,02  | 3,98                          | 4,21                              | 4,16   | 4,13                          | 4,26                              | Déc.                         |
|   |                               |                                   |  |                               |                                   | 1996                         |
| 4,29  | 4,23                          | 4,34                              | 4,29   | 4,27                          | 4,30                              | Jan.                         |
| 4,29  | 4,17                          | 4,41                              | 4,27   | 4,21                          | 4,40                              | Fév.                         |
| 4,25  | 4,16                          | 4,37                              | 4,19   | 4,13                          | 4,33                              | Mars                         |
| <b>4,21</b>   | <b>4,13</b>                   | <b>4,33</b>                       | <b>4,17</b>  | <b>4,10</b>                   | <b>4,34</b>                       | 16 avril                     |
| <b>4,19</b>   | <b>4,12</b>                   | <b>4,32</b>                       | <b>4,14</b>  | <b>4,05</b>                   | <b>4,35</b>                       | 22 ....                      |
| <b>4,17</b>   | <b>4,09</b>                   | <b>4,30</b>                       | <b>4,13</b>  | <b>4,04</b>                   | <b>4,33</b>                       | 29 ....                      |
| <b>4,17</b>   | <b>4,10</b>                   | <b>4,28</b>                       | <b>4,12</b>  | <b>4,04</b>                   | <b>4,32</b>                       | 30 ....                      |
| <b>4,19</b>   | <b>4,12</b>                   | <b>4,30</b>                       | <b>4,13</b>  | <b>4,04</b>                   | <b>4,33</b>                       | 6 mai                        |
| <b>4,21</b>   | <b>4,13</b>                   | <b>4,33</b>                       | <b>4,12</b>  | <b>4,02</b>                   | <b>4,34</b>                       | 13 ....                      |

<sup>1</sup> Le rendement moyen est établi en tenant compte des clauses de dénonciation des emprunts (cf. Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 5/1983, p. 81 à 85).

<sup>2</sup> Rendement annuel: moyenne des valeurs de fin de mois; jusqu'en 1990: moyenne des valeurs observées le dernier lundi de chaque mois.

<sup>3</sup> Rendement annuel: moyenne des valeurs journalières.

<sup>4</sup> Les rendements de 1991 ont été recalculés en décembre sans la Omni Holding SA, Berne.

## Zinsstruktur von Obligationen inländischer Schuldner

Monatsendwerte

## Structure des taux d'intérêt d'obligations de débiteurs suisses

Valeurs de fin de mois

D22

| Schuldner<br>Kategorien                | Anzahl<br>Nombre             |                     | Durchschnitts-<br>rendite<br>Rendement<br>moyen |                     | Durchschnittliche<br>Restlaufzeit<br>Durée moyenne<br>restant à courir |                     | Standard-<br>Abweichung<br>Renditen<br>Ecart type |                     | Catégories<br>de débiteurs  |
|--|------------------------------|---------------------|---|---------------------|--|---------------------|---|---------------------|---|
|  | Mär. 96<br>Mars 96           | Apr. 96<br>Avril 96 | Mär. 96<br>Mars 96                              | Apr. 96<br>Avril 96 | Mär. 96<br>Mars 96   | Apr. 96<br>Avril 96 | Mär. 96<br>Mars 96                                | Apr. 96<br>Avril 96 |   |
|  | <b>ÖFFENTLICHE SCHULDNER</b> | 44                  | <b>44</b>                                       | 4,14                | <b>4,06</b>  | 7,61                | <b>7,52</b>                                       | 0,298               |   |
| mit Restlaufzeit bis 7 Jahre           | 20                           | <b>21</b>           | 4,01  | <b>3,92</b>         | 5,50   | <b>5,49</b>         | 0,260   | <b>0,274</b>        |   |
| mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren | 24                           | <b>23</b>           | 4,24  | <b>4,18</b>         | 9,36   | <b>9,38</b>         | 0,291   | <b>0,311</b>        |   |
| <b>davon: Eidgenossenschaft</b>        | 14                           | <b>14</b>           | 4,04  | <b>3,94</b>         | 9,37   | <b>9,28</b>         | 0,456   | <b>0,492</b>        | <b>dont: Confédération</b><br>avec échéance dans 7 ans et moins<br>avec échéance dans plus de 7 ans       |
| mit Restlaufzeit bis 7 Jahre           | 4                            | <b>4</b>            | 3,59  | <b>3,46</b>         | 5,80   | <b>5,71</b>         | 0,101   | <b>0,140</b>        |   |
| mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren | 10                           | <b>10</b>           | 4,22  | <b>4,13</b>         | 10,79  | <b>10,71</b>        | 0,411   | <b>0,449</b>        |   |
| <b>davon: Kantone und Gemeinden</b>    | 30                           | <b>30</b>           | 4,18  | <b>4,11</b>         | 6,78   | <b>6,70</b>         | 0,179   | <b>0,180</b>        | <b>dont: cantons et communes</b><br>avec échéance dans 7 ans et moins<br>avec échéance dans plus de 7 ans |
| mit Restlaufzeit bis 7 Jahre           | 16                           | <b>17</b>           | 4,12  | <b>4,03</b>         | 5,43   | <b>5,43</b>         | 0,154   | <b>0,161</b>        |   |
| mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren | 14                           | <b>13</b>           | 4,26  | <b>4,21</b>         | 8,33   | <b>8,35</b>         | 0,181   | <b>0,149</b>        |   |
| <b>BANKEN</b>                          | 45                           | <b>45</b>           | 4,25  | <b>4,17</b>         | 6,75   | <b>6,66</b>         | 0,229   | <b>0,237</b>        | <b>BANQUES</b><br>avec échéance dans 7 ans et moins<br>avec échéance dans plus de 7 ans                   |
| mit Restlaufzeit bis 7 Jahre           | 25                           | <b>28</b>           | 4,16  | <b>4,10</b>         | 5,24   | <b>5,34</b>         | 0,252   | <b>0,259</b>        |   |
| mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren | 20                           | <b>17</b>           | 4,37  | <b>4,28</b>         | 8,64   | <b>8,84</b>         | 0,124   | <b>0,135</b>        |   |
| <b>ÜBRIGE SCHULDNER</b>                | 45                           | <b>45</b>           | 4,19  | <b>4,12</b>         | 6,28   | <b>6,20</b>         | 0,225   | <b>0,216</b>        | <b>AUTRES</b><br>avec échéance dans 7 ans et moins<br>avec échéance dans plus de 7 ans                    |
| mit Restlaufzeit bis 7 Jahre           | 31                           | <b>32</b>           | 4,13  | <b>4,04</b>         | 5,27   | <b>5,24</b>         | 0,212   | <b>0,180</b>        |   |
| mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren | 14                           | <b>13</b>           | 4,33  | <b>4,32</b>         | 8,52   | <b>8,55</b>         | 0,198   | <b>0,172</b>        |   |

## Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen<sup>1 2</sup>

## Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse<sup>1 2</sup>

D23

| Jahresende<br>Monatsende <sup>3</sup>   | Europäische Anleihen – Emprunts européens |                          |                                     |                                    |                  | Ausser-<br>europäische<br>Anleihen<br>Emprunts<br>non<br>européens | Anleihen<br>der<br>Weltbank<br>Emprunts de<br>la Banque<br>mondiale | Gesamtindex<br>Indice total |
|---|---|--------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|------------------|--|---|-----------------------------|
|   | Benelux<br>Benelux                        | Französische<br>Français | Öster-<br>reichische<br>Autrichiens | Skandi-<br>navische<br>Scandinaves | Übrige<br>Autres |  |   |                             |
|   | Fin d'année<br>Fin de mois <sup>3</sup>   | 13                       | <b>29</b>                           | <b>40</b>                          | 20               |  |   |                             |
| Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs                    |   |                          |                                     |                                    |                  |  |   |                             |
|   | 2 842,2                                   | <b>4 202,2</b>           | <b>8 025,4</b>                      | 2 890,7                            | 3 342,4          | 9 699,1  | 1 301,1   | <b>32 303,2</b>             |
| Kurswert in Prozent des Emissionswertes – Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission |   |                          |                                     |                                    |                  |  |   |                             |
| 1987  | 100,46                                    | 99,93                    | 100,70                              | 102,04                             | 100,32           | 100,33   | 97,17   | 100,28                      |
| 1988  | 100,68                                    | 100,53                   | 101,27                              | 100,81                             | 100,87           | 100,01   | 102,36  | 100,43                      |
| 1989  | 85,25                                     | 87,36                    | 87,51                               | 87,32                              | 83,12            | 86,33  | 89,09   | 86,38                       |
| 1990  | 78,15                                     | 83,73                    | 83,91                               | 80,16                              | 77,65            | 77,72  | 81,80   | 79,32                       |
| 1991  | 84,76                                     | 91,04                    | 89,48                               | 85,42                              | 86,56            | 84,08  | 90,17   | 86,14                       |
| 1992  | 92,49                                     | 99,87                    | 98,99                               | 88,83                              | 95,33            | 91,56  | 100,22  | 94,23                       |
| 1993  | 106,11                                    | 108,06                   | 108,04                              | 103,62                             | 110,76           | 104,06   | 109,38  | 105,95                      |
| 1994  | 100,70                                    | 100,94                   | 100,63                              | 97,70                              | 100,57           | 98,57  | 100,79  | 99,61                       |
| 1995  |   |                          |                                     |                                    |                  |  |   |                             |
| Apr. – Avril  | 101,44                                    | 102,85                   | 101,58                              | 99,16                              | 101,24           | 99,45  | 102,90  | 100,85                      |
| Mai – Mai   | 101,71                                    | 103,07                   | 101,77                              | 99,51                              | 101,35           | 99,93  | 103,42  | 101,18                      |
| Jun. – Juin   | 102,47                                    | 103,66                   | 102,31                              | 100,50                             | 102,12           | 100,60   | 104,20  | 101,87                      |
| Jul. – Juillet  | 102,74                                    | 104,14                   | 102,59                              | 100,77                             | 102,40           | 101,09   | 104,63  | 102,26                      |
| Aug. – Août   | 103,60                                    | 104,74                   | 103,48                              | 101,61                             | 103,55           | 102,11   | 105,87  | 103,18                      |
| Sep. – Sep.   | 105,07                                    | 106,45                   | 104,98                              | 103,11                             | 104,83           | 103,40   | 107,33  | 104,61                      |
| Okt. – Oct.   | 105,51                                    | 106,96                   | 105,76                              | 103,89                             | 105,84           | 103,95   | 107,76  | 105,25                      |
| Nov. – Nov.   | 106,99                                    | 108,51                   | 107,26                              | 105,20                             | 107,37           | 105,55   | 109,18  | 106,77                      |
| Dez. – Déc.   | 106,30                                    | 107,98                   | 106,69                              | 104,81                             | 106,75           | 105,03   | 108,59  | 106,22                      |
| 1996  |   |                          |                                     |                                    |                  |  |   |                             |
| Jan. – Jan.   | 104,80                                    | 106,92                   | 105,82                              | 103,21                             | 104,22           | 104,57   | 106,22  | 105,11                      |
| Feb. – Fév.   | 103,62                                    | 105,52                   | 104,25                              | 102,08                             | 102,79           | 103,19   | 104,67  | 103,71                      |
| Mär. – Mars   | 104,19                                    | 105,81                   | 104,92                              | 102,67                             | 103,33           | 103,76   | 105,04  | 104,27                      |
| Apr. – Avril  | <b>104,85</b>                             | <b>106,74</b>            | <b>105,51</b>                       | <b>103,49</b>                      | <b>103,98</b>    | <b>104,37</b>  | <b>105,39</b>   | <b>104,93</b>               |

<sup>1</sup> Anleihen von 20 Mio. Fr. und mehr sowie mit einer Restlaufzeit von mindestens 5 Jahren.

<sup>2</sup> Ab 1. April 1987 gilt Liechtenstein als Inland.

<sup>3</sup> Gewöhnlich am 25. des Monats.

<sup>1</sup> Emprunts de 20 millions de francs et davantage ayant encore au moins 5 ans à courir.

<sup>2</sup> Depuis le 1er avril 1987, la Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

<sup>3</sup> Généralement le 25 du mois.

# Zinssätze von Spareinlagen, Kassenobligationen und Hypotheken

(Vgl. Grafik 14)

# Taux d'intérêt de dépôts d'épargne, de bons de caisse et d'hypothèques

(Voir graphique 14)

D3

| Jahr<br>(Durchschnitt aus<br>Monatswerten)<br>Anfangs Monat<br><br>Année<br>(Moyenne des valeurs<br>mensuelles)<br>Début de mois | Spareinlagen<br>(gewöhnliche<br>Sparhefte/-Konten)<br><br>Dépôts d'épargne<br>(Livrets ou<br>comptes ordinaires) | Kassenobligationen                   |                                      | 1. Hypotheken <sup>1</sup>           |   |
|--|--|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|---|
|  |  | Bons de caisse                       |                                      | Hypothèques en 1er rang <sup>1</sup> |   |
|  |  | Kantonalbanken<br>Banques cantonales | Kantonalbanken<br>Banques cantonales | Grossbanken<br>Grandes banques       | Alte<br>Anciennes<br><br>Kantonalbanken<br>Banques cantonales |
| 1978   | 2,61   | 2,97                                 | 2,98                                 | 4,76                                 | 4,58  |
| 1979   | 2,10   | 2,91                                 | 2,92                                 | 4,14                                 | 4,07  |
| 1980   | 2,41   | 4,66                                 | 4,74                                 | 4,33                                 | 4,41  |
| 1981   | 3,19   | 5,80                                 | 5,84                                 | 5,11                                 | 5,56  |
| 1982   | 3,94   | 5,28                                 | 5,31                                 | 5,92                                 | 6,22  |
| 1983   | 3,64   | 4,34                                 | 4,33                                 | 5,62                                 | 5,52  |
| 1984   | 3,51   | 4,77                                 | 4,77                                 | 5,49                                 | 5,49  |
| 1985   | 3,51   | 4,94                                 | 4,97                                 | 5,49                                 | 5,49  |
| 1986   | 3,52   | 4,54                                 | 4,58                                 | 5,48                                 | 5,46  |
| 1987   | 3,32   | 4,33                                 | 4,39                                 | 5,26                                 | 5,24  |
| 1988   | 3,11   | 4,22                                 | 4,18                                 | 5,09                                 | 5,07  |
| 1989   | 3,45   | 5,34                                 | 5,36                                 | 5,43                                 | 5,85  |
| 1990   | 4,55   | 6,80                                 | 6,98                                 | 6,26                                 | 7,42  |
| 1991   | 5,05   | 6,73                                 | 6,83                                 | 6,82                                 | 7,83  |
| 1992   | 5,10   | 6,71                                 | 6,77                                 | 6,91                                 | 7,80  |
| 1993   | 4,42   | 4,75                                 | 4,61                                 | 6,62                                 | 6,40  |
| 1994   | 3,38   | 4,62                                 | 4,54                                 | 5,60                                 | 5,51  |
| 1995   | 3,14   | 4,55                                 | 4,27                                 | 5,52                                 | 5,48  |
| 1993   |  |                                      |                                      |                                      |   |
| Mär. – Mars  | 4,97   | 5,06                                 | 4,80                                 | 6,95                                 | 7,02  |
| Apr. – Avril   | 4,70   | 4,69                                 | 4,55                                 | 6,95                                 | 6,73  |
| Mai – Mai  | 4,54   | 4,68                                 | 4,55                                 | 6,90                                 | 6,54  |
| Jun. – Juin  | 4,47   | 4,69                                 | 4,55                                 | 6,88                                 | 6,46  |
| Jul. – Juillet   | 4,22   | 4,69                                 | 4,55                                 | 6,72                                 | 6,15  |
| Aug. – Août  | 4,08   | 4,56                                 | 4,38                                 | 6,52                                 | 6,01  |
| Sep. – Sep.  | 4,04   | 4,48                                 | 4,38                                 | 6,51                                 | 6,01  |
| Okt. – Oct.  | 4,04   | 4,41                                 | 4,25                                 | 6,11                                 | 5,97  |
| Nov. – Nov.  | 3,91   | 4,27                                 | 4,13                                 | 6,02                                 | 5,81  |
| Dez. – Déc.  | 3,84   | 4,23                                 | 4,13                                 | 5,99                                 | 5,58  |
| 1994   |  |                                      |                                      |                                      |   |
| Jan. – Jan.  | 3,61   | 4,04                                 | 3,81                                 | 5,91                                 | 5,54  |
| Feb. – Fév.  | 3,51   | 4,02                                 | 3,81                                 | 5,87                                 | 5,50  |
| Mär. – Mars  | 3,44   | 4,02                                 | 3,81                                 | 5,83                                 | 5,50  |
| Apr. – Avril   | 3,40   | 4,14                                 | 4,16                                 | 5,57                                 | 5,50  |
| Mai – Mai  | 3,37   | 4,28                                 | 4,25                                 | 5,50                                 | 5,50  |
| Jun. – Juin  | 3,36   | 4,50                                 | 4,32                                 | 5,50                                 | 5,50  |
| Jul. – Juillet   | 3,33   | 4,91                                 | 5,00                                 | 5,50                                 | 5,52  |
| Aug. – Août  | 3,32   | 5,00                                 | 5,00                                 | 5,50                                 | 5,50  |
| Sep. – Sep.  | 3,31   | 5,02                                 | 5,00                                 | 5,50                                 | 5,50  |
| Okt. – Oct.  | 3,31   | 5,07                                 | 5,20                                 | 5,50                                 | 5,50  |
| Nov. – Nov.  | 3,31   | 5,25                                 | 5,10                                 | 5,50                                 | 5,50  |
| Dez. – Déc.  | 3,31   | 5,24                                 | 5,02                                 | 5,50                                 | 5,50  |
| 1995   |  |                                      |                                      |                                      |   |
| Jan. – Jan.  | 3,30   | 5,21                                 | 5,02                                 | 5,50                                 | 5,52  |
| Feb. – Fév.  | 3,30   | 5,23                                 | 5,02                                 | 5,50                                 | 5,52  |
| Mär. – Mars  | 3,30   | 5,17                                 | 4,98                                 | 5,54                                 | 5,58  |
| Apr. – Avril   | 3,30   | 4,98                                 | 4,66                                 | 5,56                                 | 5,60  |
| Mai – Mai  | 3,27   | 4,57                                 | 4,32                                 | 5,56                                 | 5,58  |
| Jun. – Juin  | 3,19   | 4,56                                 | 4,32                                 | 5,56                                 | 5,58  |
| Jul. – Juillet   | 3,12   | 4,53                                 | 4,28                                 | 5,56                                 | 5,56  |
| Aug. – Août  | 3,08   | 4,52                                 | 4,28                                 | 5,54                                 | 5,54  |
| Sep. – Sep.  | 3,06   | 4,32                                 | 4,01                                 | 5,53                                 | 5,53  |
| Okt. – Oct.  | 3,06   | 3,98                                 | 3,56                                 | 5,49                                 | 5,33  |
| Nov. – Nov.  | 2,87   | 3,87                                 | 3,56                                 | 5,48                                 | 5,29  |
| Dez. – Déc.  | 2,79   | 3,60                                 | 3,17                                 | 5,44                                 | 5,10  |
| 1996   |  |                                      |                                      |                                      |   |
| Jan. – Jan.  | 2,58   | 3,46                                 | 3,13                                 | 5,31                                 | 5,03  |
| Feb. – Fév.  | 2,50   | 3,44                                 | 3,11                                 | 5,26                                 | 5,01  |
| Mär. – Mars  | 2,45   | 3,56                                 | 3,26                                 | 5,23                                 | 5,02  |
| Apr. – Avril   | 2,41   | 3,61                                 | 3,33                                 | 5,10                                 | 5,00  |
| Mai – Mai  | <b>2,39</b>  | <b>3,61</b>                          | <b>3,37</b>                          | <b>5,02</b>                          | <b>5,00</b>   |

<sup>1</sup> Bis Ende 1987 «Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe». Ab Anfang 1988 «Wohnbau und Landwirtschaft».

<sup>1</sup> Jusqu'à fin 1987: «Construction de Logement en général et artisanat»; depuis le début de 1988: «Logement et agriculture».

# Offizielle Zinssätze

# Taux officiels

In Prozent

En pour-cent

D4

| Jahresende<br>Monatsende<br>Fin d'année<br>Fin de mois | Vereinigte<br>Staaten <sup>1</sup><br>Etats-Unis <sup>1</sup> | Japan <sup>1</sup><br>Japon <sup>1</sup> | Deutschland <sup>1</sup><br>Allemagne <sup>1</sup> | Vereinigtes<br>Königreich <sup>2</sup><br>Royaume-<br>Uni <sup>2</sup> | Frankreich <sup>3</sup><br>France <sup>3</sup> | Italien <sup>1</sup><br>Italie <sup>1</sup> | Österreich <sup>1</sup><br>Autriche <sup>1</sup> | Niederlande <sup>4</sup><br>Pays-Bas <sup>4</sup> | Belgien <sup>1</sup><br>Belgique <sup>1</sup> | Schweiz <sup>1</sup><br>Suisse <sup>1</sup> |
|--|---|--|--|--|--|---|--|---|---|---|
| 1980   | 13,00   | 7,25                                     | 7,50   | 14,00  | 10,75  | 16,50                                       | 6,75   | 9,00  | 12,00   | 3,00  |
| 1981   | 12,00   | 5,50                                     | 7,50   | 14,50  | 15,08  | 19,00                                       | 6,75   | 10,00   | 15,00   | 6,00  |
| 1982   | 8,50  | 5,50                                     | 5,00   | 10,06  | 12,75  | 18,00                                       | 4,75   | 5,50  | 11,50   | 4,50  |
| 1983   | 8,50  | 5,00                                     | 4,00   | 9,00   | 12,00  | 17,00                                       | 3,75   | 5,50  | 10,00   | 4,00  |
| 1984   | 8,00  | 5,00                                     | 4,50   | 9,69   | 10,75  | 16,50                                       | 4,50   | 5,50  | 11,00   | 4,00  |
| 1985   | 7,50  | 5,00                                     | 4,00   | 11,50  | 8,75   | 15,00                                       | 4,00   | 5,50  | 9,75  | 4,00  |
| 1986   | 5,50  | 3,00                                     | 3,50   | 11,00  | 7,25   | 12,00                                       | 4,00   | 5,00  | 8,00  | 4,00  |
| 1987   | 6,00  | 2,50                                     | 2,50   | 8,50   | 7,75   | 12,00                                       | 3,00   | 4,25  | 7,00  | 2,50  |
| 1988   | 6,50  | 2,50                                     | 3,50   | 13,00  | 7,75   | 12,50                                       | 4,00   | 5,25  | 7,75  | 3,50  |
| 1989   | 7,00  | 4,25                                     | 6,00   | 15,00  | 10,00  | 13,50                                       | 6,50   | 7,75  | 10,25   | 6,00  |
| 1990   | 6,50  | 6,00                                     | 6,00   | 14,00  | 9,25   | 12,50                                       | 6,50   | 8,00  | 10,50   | 6,00  |
| 1991   | 3,50  | 4,50                                     | 8,00   | 10,50  | 9,60   | 12,00                                       | 8,00   | 9,25  | 8,50  | 7,00  |
| 1992   | 3,00  | 3,25                                     | 8,25   | 7,00   | 9,10   | 12,00                                       | 8,00   | 8,25  | 7,75  | 6,00  |
| 1993   | 3,00  | 1,75                                     | 5,75   | 5,50   | 6,20   | 8,00  | 5,25   | 5,50  | 5,25  | 4,00  |
| 1994   | 4,75  | 1,75                                     | 4,50   | 6,25   | 5,00   | 7,50  | 4,50   | 4,50  | 4,50  | 3,50  |
| 1995   | 5,25  | 0,50                                     | 3,00   | 6,50   | 4,45   | 9,00  | 3,00   | 2,75  | 3,00  | 1,50  |
| 1993   |   |  |  |  |  |   |  |   |   |   |
| Jan. – Jan.  | 3,00  | 3,25                                     | 8,25   | 6,00   | 9,10   | 12,00                                       | 7,88   | 8,00  | 7,50  | 5,50  |
| Feb. – Fév.  | 3,00  | 2,50                                     | 8,00   | 6,00   | 9,10   | 11,50                                       | 7,50   | 8,00  | 7,50  | 5,50  |
| Mär. – Mars  | 3,00  | 2,50                                     | 7,50   | 6,00   | 9,10   | 11,50                                       | 7,00   | 7,50  | 7,00  | 5,00  |
| Apr. – Avril   | 3,00  | 2,50                                     | 7,25   | 6,00   | 8,25   | 11,00                                       | 6,75   | 7,25  | 6,75  | 5,00  |
| Mai – Mai  | 3,00  | 2,50                                     | 7,25   | 6,00   | 7,50   | 10,50                                       | 6,25   | 6,75  | 6,25  | 5,00  |
| Jun. – Juin  | 3,00  | 2,50                                     | 7,25   | 6,00   | 7,00   | 10,00                                       | 6,25   | 6,75  | 6,25  | 5,00  |
| Jul. – Juillet   | 3,00  | 2,50                                     | 6,75   | 6,00   | 6,75   | 9,00  | 6,00   | 6,25  | 6,00  | 4,50  |
| Aug. – Août  | 3,00  | 2,50                                     | 6,75   | 6,00   | 6,75   | 9,00  | 6,00   | 6,25  | 6,00  | 4,50  |
| Sep. – Sep.  | 3,00  | 1,75                                     | 6,25   | 6,00   | 6,75   | 8,50  | 5,75   | 6,00  | 6,50  | 4,50  |
| Okt. – Oct.  | 3,00  | 1,75                                     | 5,75   | 6,00   | 6,45   | 8,00  | 5,25   | 5,75  | 6,00  | 4,25  |
| Nov. – Nov.  | 3,00  | 1,75                                     | 5,75   | 5,50   | 6,45   | 8,00  | 5,25   | 5,75  | 5,50  | 4,25  |
| Dez. – Déc.  | 3,00  | 1,75                                     | 5,75   | 5,50   | 6,20   | 8,00  | 5,25   | 5,50  | 5,25  | 4,00  |
| 1994   |   |  |  |  |  |   |  |   |   |   |
| Jan. – Jan.  | 3,00  | 1,75                                     | 5,75   | 5,50   | 6,20   | 8,00  | 5,25   | 5,25  | 5,25  | 4,00  |
| Feb. – Fév.  | 3,00  | 1,75                                     | 5,25   | 5,25   | 6,10   | 7,50  | 5,00   | 5,00  | 5,00  | 4,00  |
| Mär. – Mars  | 3,00  | 1,75                                     | 5,25   | 5,25   | 6,00   | 7,50  | 5,00   | 5,00  | 5,00  | 4,00  |
| Apr. – Avril   | 3,00  | 1,75                                     | 5,00   | 5,25   | 5,70   | 7,50  | 4,75   | 4,75  | 4,75  | 3,50  |
| Mai – Mai  | 3,50  | 1,75                                     | 4,50   | 5,25   | 5,40   | 7,00  | 4,50   | 4,50  | 4,50  | 3,50  |
| Jun. – Juin  | 3,50  | 1,75                                     | 4,50   | 5,25   | 5,20   | 7,00  | 4,50   | 4,50  | 4,50  | 3,50  |
| Jul. – Juillet   | 3,50  | 1,75                                     | 4,50   | 5,25   | 5,00   | 7,00  | 4,50   | 4,50  | 4,50  | 3,50  |
| Aug. – Août  | 4,00  | 1,75                                     | 4,50   | 5,25   | 5,00   | 7,50  | 4,50   | 4,50  | 4,50  | 3,50  |
| Sep. – Sep.  | 4,00  | 1,75                                     | 4,50   | 5,75   | 5,00   | 7,50  | 4,50   | 4,50  | 4,50  | 3,50  |
| Okt. – Oct.  | 4,00  | 1,75                                     | 4,50   | 5,75   | 5,00   | 7,50  | 4,50   | 4,50  | 4,50  | 3,50  |
| Nov. – Nov.  | 4,75  | 1,75                                     | 4,50   | 5,75   | 5,00   | 7,50  | 4,50   | 4,50  | 4,50  | 3,50  |
| Dez. – Déc.  | 4,75  | 1,75                                     | 4,50   | 6,25   | 5,00   | 7,50  | 4,50   | 4,50  | 4,50  | 3,50  |
| 1995   |   |  |  |  |  |   |  |   |   |   |
| Jan. – Jan.  | 4,75  | 1,75                                     | 4,50   | 6,25   | 5,00   | 7,50  | 4,50   | 4,50  | 4,50  | 3,50  |
| Feb. – Fév.  | 5,25  | 1,75                                     | 4,50   | 6,75   | 5,00   | 8,25  | 4,50   | 4,50  | 4,50  | 3,50  |
| Mär. – Mars  | 5,25  | 1,75                                     | 4,00   | 6,75   | 5,00   | 8,25  | 4,00   | 4,00  | 4,00  | 3,00  |
| Apr. – Avril   | 5,25  | 1,00                                     | 4,00   | 6,75   | 5,00   | 8,25  | 4,00   | 4,00  | 4,00  | 3,00  |
| Mai – Mai  | 5,25  | 1,00                                     | 4,00   | 6,75   | 5,00   | 9,00  | 4,00   | 4,00  | 4,00  | 3,00  |
| Jun. – Juin  | 5,25  | 1,00                                     | 4,00   | 6,75   | 5,00   | 9,00  | 4,00   | 3,75  | 4,00  | 3,00  |
| Jul. – Juillet   | 5,25  | 1,00                                     | 4,00   | 6,75   | 5,00   | 9,00  | 4,00   | 3,75  | 4,00  | 2,50  |
| Aug. – Août  | 5,25  | 1,00                                     | 3,50   | 6,75   | 5,00   | 9,00  | 3,50   | 3,50  | 3,50  | 2,50  |
| Sep. – Sep.  | 5,25  | 0,50                                     | 3,50   | 6,75   | 5,00   | 9,00  | 3,50   | 3,50  | 3,50  | 2,00  |
| Okt. – Oct.  | 5,25  | 0,50                                     | 3,50   | 6,75   | 5,00   | 9,00  | 3,50   | 3,50  | 3,50  | 2,00  |
| Nov. – Nov.  | 5,25  | 0,50                                     | 3,50   | 6,75   | 4,80   | 9,00  | 3,50   | 3,25  | 3,50  | 2,00  |
| Dez. – Déc.  | 5,25  | 0,50                                     | 3,00   | 6,50   | 4,45   | 9,00  | 3,00   | 2,75  | 3,00  | 1,50  |
| 1996   |   |  |  |  |  |   |  |   |   |   |
| Jan. – Jan.  | 5,00  | 0,50                                     | 3,00   | 6,25   | 4,20   | 9,00  | 3,00   | 2,75  | 3,00  | 1,50  |
| Feb. – Fév.  | 5,00  | 0,50                                     | 3,00   | 6,25   | 3,90   | 9,00  | 3,00   | 2,75  | 3,00  | 1,50  |
| Mär. – Mars  | 5,00  | 0,50                                     | 3,00   | 6,00   | 3,80   | 9,00  | 3,00   | 2,50  | 3,00  | 1,50  |
| Apr. – Avril   | <b>5,00</b>   | <b>0,50</b>                              | <b>2,50</b>  | <b>6,00</b>  | <b>3,70</b>                                    | <b>9,00</b>                                 | <b>2,50</b>                                      | <b>2,00</b>                                       | <b>2,50</b>                                   | <b>1,50</b>                                 |

<sup>1</sup> Diskontsatz.

<sup>2</sup> Basiszinssatz der Geschäftsbanken für erstklassige Schuldner.

<sup>3</sup> Interventionsatz.

<sup>4</sup> Vorschusszins (interest rate on advances).

<sup>5</sup> Ab Juni 1991 neuer Diskontsatz.

<sup>1</sup> Taux d'escompte.

<sup>2</sup> Taux de base qui est appliqué par les banques commerciales à leurs débiteurs de premier ordre.

<sup>3</sup> Taux d'appel d'offres.

<sup>4</sup> Taux des avances.

<sup>5</sup> A partir de juin 1991 nouveau taux d'escompte.

# Kapitalmarktbeanspruchung

In Millionen Franken  
Ohne Gewähr für Vollständigkeit

# Prélèvement sur le marché des capitaux

En millions de francs  
Omissions réservées

D101

| Jahr<br>Année  | Schweiz. Obligationenanleihen<br>Emprunts oblig. suisses        |                           |                               | Schweiz. Aktien<br>Actions suisses                              |                               | Nettobeanspruchung<br>des Marktes<br>mit schweiz.<br>Obligationen<br>und Aktien <sup>1</sup><br><br>(Kol. - col.<br>1+4-2-3-5) | Ausländ. Obligationenanleihen in der Schweiz<br>Emissions d'emprunts étrangers en Suisse |                               |  | Nettobeanspruchung<br>des Marktes<br>durch<br>schweizerische<br>und ausländische<br>Obligationen<br>und Aktien <sup>3</sup><br><br>Prélèvement<br>net sur le<br>marché par<br>les émissions<br>d'emprunts<br>suisses et<br>étrangers et<br>d'actions <sup>3</sup><br><br>(Kol. - col.<br>6+9) |
|----------------|---|---------------------------|-------------------------------|---|-------------------------------|--|--|-------------------------------|--|---|
|                | Emissionswert <sup>1</sup><br>Valeur<br>d'émission <sup>1</sup> | Konversion<br>Conversions | Rückzahlung<br>Remboursements | Emissionswert <sup>1</sup><br>Valeur<br>d'émission <sup>1</sup> | Rückzahlung<br>Remboursements |  | Emissionswert <sup>2</sup><br>Valeur<br>d'émission <sup>2</sup>                          | Rückzahlung<br>Remboursements | Nettobeanspruchung <sup>3</sup><br>Prélèvement<br>net <sup>3</sup> |   |
|                | 1   | 2                         | 3                             | 4   | 5                             |  | 6  | 7                             | 8  |   |
| 1978           | 9 072,1   | 4 456,1                   | 3 878,7                       | 1 090,5   | 146,4                         | 1 681,4  | 13 426,7   | 2 963,9                       | 10 462,8   | 12 144,2  |
| 1979           | 9 694,4   | 5 062,2                   | 3 455,2                       | 1 349,2   | 95,0                          | 2 431,2  | 15 550,7   | 3 244,1                       | 12 306,6   | 14 737,8  |
| 1980           | 9 428,4   | 1 800,5                   | 2 089,1                       | 2 267,0   | 165,0                         | 7 640,8  | 13 883,7   | 902,4                         | 12 981,3   | 20 622,1  |
| 1981           | 7 804,1   | 817,0                     | 1 342,0                       | 2 041,3   | 147,2                         | 7 539,2  | 19 421,0   | 820,8                         | 18 600,2   | 26 139,4  |
| 1982           | 9 810,4   | 801,0                     | 2 506,5                       | 559,7   | 214,2                         | 6 848,4  | 27 683,3   | 661,7                         | 27 021,6   | 33 870,0  |
| 1983           | 14 873,8  | 6 100,5                   | 5 760,8                       | 1 027,3   | 158,0                         | 3 881,8  | 30 976,4   | 1 774,4                       | 29 202,0   | 33 083,8  |
| 1984           | 9 422,7   | 2 491,8                   | 3 689,7                       | 1 680,8   | 398,0                         | 4 524,0  | 29 703,6   | 2 109,4                       | 27 594,2   | 32 118,2  |
| 1985           | 11 205,6  | 2 264,0                   | 2 575,5                       | 2 305,2   | 246,9                         | 8 424,4  | 36 969,1   | 2 526,8                       | 34 442,3   | 42 866,7  |
| 1986           | 11 054,3  | 808,5                     | 5 023,5                       | 6 140,5   | 412,5                         | 10 950,3   | 42 461,0   | 4 161,1                       | 38 299,9   | 49 250,2  |
| 1987           | 11 726,6  | 383,0                     | 4 338,7                       | 5 151,8   | 218,4                         | 11 938,3   | 36 034,6   | 11 413,8                      | 24 620,8   | 36 559,1  |
| 1988           | 13 527,1  | -                         | 8 010,0                       | 2 192,8   | 289,8                         | 7 420,1  | 39 880,1   | 11 640,6                      | 28 239,5   | 35 659,6  |
| 1989           | 14 218,7  | -                         | 7 792,5                       | 5 159,5   | 187,8                         | 11 397,9   | 32 102,6   | 5 913,7                       | 26 188,9   | 37 586,8  |
| 1990           | 17 146,1  | -                         | 5 968,8                       | 3 356,4   | 486,4                         | 14 047,3   | 32 094,5   | 3 767,9                       | 28 326,6   | 42 373,9  |
| 1991           | 16 201,8  | -                         | 6 335,4                       | 1 898,9   | 372,0                         | 11 393,3   | 31 930,7   | 4 711,3                       | 27 219,4   | 38 612,7  |
| 1992           | 24 557,7  | -                         | 9 543,5                       | 2 598,0   | 434,3                         | 17 177,9   | 25 196,2   | 8 496,6                       | 16 699,6   | 33 877,5  |
| 1993           | 32 757,3  | -                         | 15 955,7                      | 3 286,0   | 702,3                         | 19 385,3   | 45 121,3   | 13 547,1                      | 31 574,2   | 50 959,5  |
| 1994           | 24 793,3  | -                         | 16 371,2                      | 2 405,7   | 1 321,8                       | 9 506,0  | 36 872,1   | 15 050,2                      | 21 821,9   | 31 327,9  |
| 1995           | 23 781,3  | -                         | 13 989,7                      | 1 828,5   | 756,8                         | 10 863,3   | 37 629,6   | 14 201,2                      | 23 428,4   | 34 291,7  |
| 1994           |   |                           |                               |   |                               |  |  |                               |  |   |
| Feb. - Fév.    | 3 860,4   | -                         | 1 870,8                       | -   | 28,3                          | 1 961,3  | 4 315,4  | 2 256,7                       | 2 058,7  | 4 020,0   |
| Mär. - Mars    | 2 730,1   | -                         | 1 052,4                       | 1 076,2   | 31,6                          | 2 722,3  | 5 679,2  | 1 521,9                       | 4 157,3  | 6 879,6   |
| Apr. - Avril   | 1 331,3   | -                         | 1 424,3                       | 464,4   | 2,4                           | 369,0  | 1 352,0  | 1 546,0                       | - 194,0  | 175,0   |
| Mai - Mai      | 1 420,4   | -                         | 2 431,1                       | 40,4  | 33,5                          | - 1 003,8  | 1 264,3  | 785,9                         | 478,4  | - 525,4   |
| Jun. - Juin    | 1 743,9   | -                         | 1 922,4                       | 112,9   | 362,0                         | - 427,6  | 1 755,9  | 890,4                         | 865,5  | 437,9   |
| Jul. - Juillet | 1 655,1   | -                         | 1 290,0                       | 572,3   | 113,8                         | 823,6  | 2 793,1  | 1 680,0                       | 1 113,1  | 1 936,7   |
| Aug. - Août    | 1 607,7   | -                         | 85,0                          | -   | 13,4                          | 1 509,3  | 3 726,3  | 664,2                         | 3 062,1  | 4 571,4   |
| Sep. - Sep.    | 2 144,3   | -                         | 1 830,0                       | 48,0  | 30,0                          | 332,3  | 3 060,5  | 1 309,2                       | 1 751,3  | 2 083,6   |
| Okt. - Oct.    | 2 404,8   | -                         | 765,0                         | 63,6  | 14,6                          | 1 688,8  | 1 770,1  | 745,6                         | 1 024,5  | 2 713,3   |
| Nov. - Nov.    | 1 824,5   | -                         | 965,0                         | 3,5   | 110,2                         | 752,8  | 3 824,8  | 1 541,6                       | 2 283,2  | 3 036,0   |
| Dez. - Déc.    | 1 363,7   | -                         | 1 085,0                       | 24,3  | 513,6                         | - 210,6  | 2 475,2  | 1 231,8                       | 1 243,4  | 1 032,8   |
| 1995           |   |                           |                               |   |                               |  |  |                               |  |   |
| Jan. - Jan.    | 1 836,7   | -                         | 685,0                         | 52,3  | 130,5                         | 1 073,5  | 1 624,0  | 475,9                         | 1 148,1  | 2 221,6   |
| Feb. - Fév.    | 2 137,2   | -                         | 1 105,0                       | 470,0   | 20,1                          | 1 482,1  | 2 939,1  | 501,9                         | 2 437,2  | 3 919,3   |
| Mär. - Mars    | 2 388,3   | -                         | 705,0                         | 186,4   | 47,1                          | 1 822,6  | 3 887,3  | 1 154,4                       | 2 732,9  | 4 555,5   |
| Apr. - Avril   | 2 898,5   | -                         | 635,0                         | -   | 5,1                           | 2 258,4  | 1 174,3  | 1 265,2                       | - 90,9   | 2 167,5   |
| Mai - Mai      | 1 041,3   | -                         | 640,0                         | 7,4   | 37,5                          | 371,2  | 2 389,9  | 814,7                         | 1 575,2  | 1 946,4   |
| Jun. - Juin    | 1 453,4   | -                         | 685,0                         | 146,4   | 46,7                          | 868,1  | 2 675,0  | 931,3                         | 1 743,7  | 2 611,8   |
| Jul. - Juillet | 1 092,0   | -                         | 930,0                         | 689,1   | 2,5                           | 848,6  | 3 281,4  | 2 183,9                       | 1 097,5  | 1 946,1   |
| Aug. - Août    | 1 675,1   | -                         | 465,0                         | 146,5   | 83,5                          | 1 273,1  | 3 844,2  | 1 313,2                       | 2 531,0  | 3 804,1   |
| Sep. - Sep.    | 2 887,3   | -                         | 2 020,8                       | 3,2   | 39,7                          | 830,0  | 3 847,3  | 828,0                         | 3 019,3  | 3 849,3   |
| Okt. - Oct.    | 2 490,2   | -                         | 2 548,9                       | 12,6  | 109,5                         | - 155,6  | 4 435,5  | 1 014,2                       | 3 421,3  | 3 265,7   |
| Nov. - Nov.    | 2 564,8   | -                         | 1 545,5                       | 53,6  | 66,1                          | 1 006,8  | 5 648,4  | 2 076,4                       | 3 572,0  | 4 578,8   |
| Dez. - Déc.    | 1 316,5   | -                         | 2 024,6                       | 61,1  | 168,7                         | - 815,7  | 1 883,2  | 1 642,1                       | 241,1  | - 574,6   |
| 1996           |   |                           |                               |   |                               |  |  |                               |  |   |
| Jan. - Jan.    | 3 069,8   | -                         | 1 798,3                       | -   | 52,0                          | 1 219,5  | 2 552,4  | 1 429,2                       | 1 123,2  | 2 342,7   |
| Feb. - Fév.    | 1 843,8   | -                         | 2 713,2                       | -   | 193,5                         | - 1 052,9  | 3 556,3  | 1 302,6                       | 2 253,7  | 1 190,8   |
| Mär. - Mars    | 538,1   | -                         | 1 389,0                       | 92,9  | 9,1                           | - 767,1  | 3 668,3  | 1 845,0                       | 1 823,3  | 1 056,2   |
| Apr. - Avril   | 2 879,6   | -                         | 1 954,1                       | 531,0   | 110,8                         | 1 345,7  | 3 019,2  | 3 759,3                       | - 740,1  | 605,6   |

<sup>1</sup> Bis 1987 nach Ende der Zeichnungsfrist, ab 1988 nach Liberierungsdatum.

<sup>2</sup> Bis 1987 nach Bewilligungsdatum, ab 1988 nach Liberierungsdatum. Siehe Fussnote 2 in Tabelle D111 (Schweizer-Franken-Anleihen ausländischer Schuldner).

<sup>3</sup> Ohne Konversion.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1987, selon la date de clôture des souscriptions; depuis 1988, selon la date de libération.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1987, selon la date d'autorisation; depuis 1988, selon la date de libération. Voir remarque 2 du tableau D111 (emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers).

<sup>3</sup> Sans conversions.

**Nicht öffentlich aufgelegte  
schweizerische Anleihsmissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions d'emprunts suisses  
sans souscription publique**

Omissions réservées

D102

| Schuldner                    | Emissionswert in Millionen Franken – Valeur d'émission en millions de francs |                |              |              |                     |             |              |             |             |              | Débiteurs                 |
|------------------------------|--|----------------|--------------|--------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|--------------|---------------------------|
|                              | 1992   | 1993           | 1994         | 1995         | 1994                | 1995        |              |             |             | 1996         |                           |
|                              |  |                |              |              | Quartal – Trimestre |             |              |             |             |              |                           |
|                              |  |                |              |              | IV                  | I           | II           | III         | IV          | I            |                           |
| Bund .....                   | -  | -              | -            | -            | -                   | -           | -            | -           | -           | -            | Confédération             |
| Kantone .....                | 225,3  | 599,5          | -            | 100,0        | -                   | -           | 100,0        | -           | -           | -            | Cantons                   |
| Gemeinden .....              | 431,6  | 759,1          | 121,1        | 161,1        | 31,9                | 33,3        | 45,2         | 28,4        | 54,2        | 22,9         | Communes                  |
| Kraft-, Gas- und Wasserwerke | 143,2  | 486,2          | 20,0         | 30,4         | -                   | -           | -            | 12,1        | 18,3        | -            | Electricité, gaz, eau     |
| Industrie .....              | 14,9   | -              | -            | -            | -                   | -           | -            | -           | -           | -            | Industrie                 |
| Warenhandel, Vermittlung ..  | -  | 75,2           | -            | -            | -                   | -           | -            | -           | -           | -            | Commerce                  |
| Banken .....                 | -  | 57,9           | 40,0         | 5,0          | 40,0                | -           | -            | 5,0         | -           | -            | Banques                   |
| Pfandbriefinstitute .....    | 162,1  | -              | -            | -            | -                   | -           | -            | -           | -           | -            | Centr. d. lettres de gage |
| Holdinggesellschaften .....  | 100,5  | 2,0            | 50,4         | -            | -                   | -           | -            | -           | -           | -            | Holdings                  |
| Übrige .....                 | 157,7  | 171,4          | 132,5        | 23,9         | -                   | 21,2        | 1,8          | -           | 0,9         | 201,7        | Autres                    |
| <b>Total .....</b>           | <b>1 235,3</b>   | <b>2 151,3</b> | <b>364,0</b> | <b>320,4</b> | <b>71,9</b>         | <b>54,5</b> | <b>147,0</b> | <b>45,5</b> | <b>73,4</b> | <b>224,6</b> | <b>Total</b>              |

**Öffentlich aufgelegte  
schweizerische Anleihsmissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions publiques  
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

D103

| Schuldner                    | Emissionswert in Millionen Franken <sup>1</sup> – Valeur d'émission en millions de francs <sup>1</sup> |                 |                 |                 |                     |                |                |                |                |                | Débiteurs                 |
|------------------------------|--|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------------------|
|                              | 1992   | 1993            | 1994            | 1995            | 1994                | 1995           |                |                |                | 1996           |                           |
|                              |  |                 |                 |                 | Quartal – Trimestre |                |                |                |                |                |                           |
|                              |  |                 |                 |                 | IV                  | I              | II             | III            | IV             | I              |                           |
| Bund .....                   | 6 233,1  | 9 540,1         | 7 145,9         | 3 486,6         | 1 593,4             | 1 736,1        | 1 164,6        | 489,5          | 96,5           | 1 638,9        | Confédération             |
| Kantone .....                | 3 774,2  | 3 621,8         | 2 945,9         | 3 413,8         | 909,4               | 556,1          | 731,4          | 983,4          | 1 142,8        | 705,0          | Cantons                   |
| Gemeinden .....              | 2 278,7  | 2 631,3         | 1 074,7         | 1 673,7         | 323,0               | 736,3          | 529,4          | 40,2           | 367,8          | -              | Communes                  |
| Kraft-, Gas- und Wasserwerke | 1 933,0  | 2 881,8         | 1 066,7         | 1 391,7         | 101,0               | 491,6          | 493,9          | 150,8          | 255,4          | 524,3          | Electricité, gaz, eau     |
| Industrie .....              | 66,0   | 352,0           | 100,0           | 101,5           | -                   | 101,5          | -              | -              | -              | -              | Industrie                 |
| Warenhandel, Vermittlung ..  | -  | 102,0           | 50,0            | 509,1           | 50,0                | -              | -              | 101,5          | 407,6          | -              | Commerce                  |
| Banken .....                 | 5 520,8  | 6 743,4         | 6 273,3         | 7 471,3         | 1 143,4             | 1 949,0        | 911,9          | 2 194,8        | 2 415,5        | 1 793,9        | Banques                   |
| Pfandbriefinstitute .....    | 3 102,9  | 3 594,3         | 3 182,4         | 2 992,6         | 461,8               | 791,5          | 969,8          | 387,4          | 843,9          | 403,0          | Centr. d. lettres de gage |
| Holdinggesellschaften .....  | -  | 1 448,5         | 1 073,9         | 341,3           | 508,9               | -              | -              | 341,3          | -              | 80,0           | Holdings                  |
| Übrige .....                 | 1 649,0  | 1 842,1         | 1 880,6         | 2 399,7         | 502,1               | -              | 592,2          | 965,4          | 842,1          | 306,6          | Autres                    |
| <b>Total .....</b>           | <b>24 557,7</b>  | <b>32 757,3</b> | <b>24 793,3</b> | <b>23 781,3</b> | <b>5 593,0</b>      | <b>6 362,2</b> | <b>5 393,2</b> | <b>5 654,4</b> | <b>6 371,5</b> | <b>5 451,7</b> | <b>Total</b>              |

<sup>1</sup> Nach Liberierungsdatum. <sup>1</sup> Selon la date de libération.

**Rückzahlungen  
schweizerischer Anleihsmissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Remboursements  
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

D104

| Schuldner                    | In Millionen Franken – En millions de francs |                 |                 |                 |                     |                |                |                |                |                | Débiteurs                 |
|------------------------------|--|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------------------|
|                              | 1992   | 1993            | 1994            | 1995            | 1994                | 1995           |                |                |                | 1996           |                           |
|                              |  |                 |                 |                 | Quartal – Trimestre |                |                |                |                |                |                           |
|                              |  |                 |                 |                 | IV                  | I              | II             | III            | IV             | I              |                           |
| Bund .....                   | 951,0  | 1 604,0         | 2 677,5         | 1 486,9         | 80,0                | 295,0          | 220,0          | 405,0          | 566,9          | 1 086,2        | Confédération             |
| Kantone .....                | 1 110,0                                      | 1 765,0         | 1 470,4         | 1 420,0         | 220,0               | 265,0          | 240,0          | 290,0          | 625,0          | 585,0          | Cantons                   |
| Gemeinden .....              | 418,0  | 1 041,0         | 866,0           | 422,0           | 510,0               | 85,0           | 245,0          | 35,0           | 57,0           | 80,0           | Communes                  |
| Kraft-, Gas- und Wasserwerke | 1 455,0                                      | 3 047,0         | 2 190,7         | 1 175,0         | 235,0               | 395,0          | 180,0          | 215,0          | 385,0          | 190,0          | Electricité, gaz, eau     |
| Industrie .....              | 183,7  | 241,3           | 82,0            | 195,0           | -                   | -              | 30,0           | 15,0           | 150,0          | 30,0           | Industrie                 |
| Warenhandel, Vermittlung ..  | 40,0   | 140,0           | 50,0            | 120,0           | 50,0                | 60,0           | 20,0           | 40,0           | -              | -              | Commerce                  |
| Banken .....                 | 3 513,2                                      | 4 712,0         | 4 641,0         | 5 040,5         | 845,0               | 635,0          | 450,0          | 1 235,0        | 2 720,5        | 2 502,1        | Banques                   |
| Pfandbriefinstitute .....    | 695,0  | 1 672,8         | 1 866,9         | 1 987,0         | 255,0               | 500,0          | 420,0          | 410,0          | 657,0          | 755,0          | Centr. d. lettres de gage |
| Holdinggesellschaften .....  | 520,0  | 298,0           | 602,0           | 652,6           | 220,0               | -              | 85,0           | 200,0          | 367,6          | 230,0          | Holdings                  |
| Übrige .....                 | 657,6  | 1 434,6         | 1 924,8         | 1 490,8         | 400,0               | 260,0          | 70,0           | 570,8          | 590,0          | 442,3          | Autres                    |
| <b>Total .....</b>           | <b>9 543,5</b>                               | <b>15 955,7</b> | <b>16 371,2</b> | <b>13 989,7</b> | <b>2 815,0</b>      | <b>2 495,0</b> | <b>1 960,0</b> | <b>3 415,8</b> | <b>6 119,0</b> | <b>5 900,6</b> | <b>Total</b>              |

## Schweizerische Aktienemissionen

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

## Emissions d'actions suisses

Omissions réservées

| Schuldner                    | Emissionswert in Millionen Franken <sup>1</sup> – Valeur d'émission en millions de francs <sup>1</sup> |                |                |                |                     |              |              |              |              |             | Débiteurs             |
|------------------------------|--|----------------|----------------|----------------|---------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-----------------------|
|                              | 1992   | 1993           | 1994           | 1995           | 1994                | 1995         |              |              |              | 1996        |                       |
|                              |  |                |                |                | Quartal – Trimestre |              |              |              |              |             |                       |
|                              |  |                |                |                | IV                  | I            | II           | III          | IV           | I           |                       |
| Kraft-, Gas- und Wasserwerke | 7,0  | 10,5           | –              | 6,5            | –                   | –            | 6,5          | –            | –            | –           | Electricité, gaz, eau |
| Industrie .....              | 558,0  | 43,4           | 2,2            | 477,6          | –                   | 433,7        | 1,2          | –            | 42,8         | –           | Industrie             |
| Banken .....                 | 199,5  | 110,5          | 151,7          | 92,1           | –                   | 4,0          | 73,2         | 2,7          | 12,3         | 59,0        | Banques               |
| Holdinggesellschaften .....  | 920,5  | 280,7          | 1 170,4        | 215,0          | 89,8                | 82,3         | 72,0         | –            | 60,8         | –           | Holdings              |
| Übrige .....                 | 913,0  | 2 840,9        | 1 081,4        | 1 037,3        | 1,6                 | 188,7        | 0,9          | 836,2        | 11,5         | 33,9        | Autres                |
| <b>Total .....</b>           | <b>2 598,0</b>   | <b>3 286,0</b> | <b>2 405,7</b> | <b>1 828,5</b> | <b>91,4</b>         | <b>708,7</b> | <b>153,7</b> | <b>838,9</b> | <b>127,3</b> | <b>92,2</b> | <b>Total</b>          |

<sup>1</sup> Nach Liberierungsdatum.

<sup>1</sup> Selon la date de libération.

D105

## Rückzahlungen von schweizerischem Aktienkapital

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

## Remboursements de capital-actions suisse

Omissions réservées

| Schuldner                    | In Millionen Franken – En millions de francs |              |                |              |                     |              |             |              |              |              | Débiteurs             |
|------------------------------|--|--------------|----------------|--------------|---------------------|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|-----------------------|
|                              | 1992   | 1993         | 1994           | 1995         | 1994                | 1995         |             |              |              | 1996         |                       |
|                              |  |              |                |              | Quartal – Trimestre |              |             |              |              |              |                       |
|                              |  |              |                |              | IV                  | I            | II          | III          | IV           | I            |                       |
| Kraft-, Gas- und Wasserwerke | –  | –            | –              | –            | –                   | –            | –           | –            | –            | –            | Electricité, gaz, eau |
| Industrie .....              | 16,6   | 143,3        | 41,3           | 26,8         | 4,1                 | 11,6         | 4,3         | 9,8          | 136,8        | 9,7          | Industrie             |
| Banken .....                 | 24,3   | 197,1        | 111,8          | –            | 111,8               | 107,5        | 6,6         | 8,0          | 10,0         | –            | Banques               |
| Holdinggesellschaften .....  | 239,1  | 120,4        | 576,4          | 20,6         | 239,1               | 19,3         | 17,7        | 60,2         | 62,6         | 11,7         | Holdings              |
| Übrige .....                 | 154,3  | 241,5        | 592,4          | 109,8        | 283,4               | 59,2         | 60,8        | 47,7         | 134,8        | 233,2        | Autres                |
| <b>Total .....</b>           | <b>434,3</b>                                 | <b>702,3</b> | <b>1 321,8</b> | <b>157,2</b> | <b>638,4</b>        | <b>197,6</b> | <b>89,3</b> | <b>125,7</b> | <b>344,3</b> | <b>254,6</b> | <b>Total</b>          |

Monatsbericht SNB 5/96

Bulletin mensuel BNS 5/96

D106

**Schweizer Franken Anleihen  
ausländischer Schuldner<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

**Emprunts en francs suisses  
de débiteurs étrangers<sup>1</sup>**

En millions de francs

| Jahr<br>Monat<br>Année<br>Mois | Straights<br>Emprunts<br>classiques | Anleihen mit<br>variablen<br>Zinssatz<br>Emprunts<br>à taux variable | Wandel-<br>anleihen<br>Emprunts<br>convertibles | Options-<br>anleihen<br>Emprunts<br>à option | Andere <sup>2</sup><br>Autres <sup>2</sup> | Total          | davon – dont  |  |
|--------------------------------|-------------------------------------|--|---|--|--|----------------|---|--|
|                                |                                     |  |   |  |  |                | Tranchen von<br>Emissions-<br>programmen<br>tranches de<br>programmes<br>d'émission | Doppelwährungs-<br>anleihen<br>emprunts à deux<br>monnaies |
| 1989                           | 8 925,3                             | 50,0   | 17 706,0  | 3 874,0                                      | 670,0                                      | 31 225,3       | –   | 101,8  |
| 1990                           | 20 706,1                            | 30,0   | 8 827,0   | 2 219,9                                      | 300,0                                      | 32 082,9       | –   | 20,0   |
| 1991                           | 17 096,0                            | 143,0  | 4 206,5   | 6 425,0                                      | 1 067,0                                    | 28 937,5       | –   | –  |
| 1992                           | 18 191,5                            | 381,0  | 2 081,0   | 5 411,0                                      | 937,5                                      | 27 002,0       | 10,0  | –  |
| 1993                           | 25 859,3                            | 2 033,0  | 4 008,2   | 11 331,2                                     | 2 210,0                                    | 45 441,7       | 2 087,5   | 145,0  |
| 1994                           | 17 183,1                            | 3 226,3  | 4 273,5   | 6 182,0                                      | 771,3                                      | 31 636,2       | 2 257,9   | 923,0  |
| 1995                           | 29 007,2                            | 924,5  | 4 493,7   | 3 470,8                                      | 50,1                                       | 37 946,3       | 3 130,7   | 110,1  |
| 1992                           |                                     |  |   |  |  |                |   |  |
| Aug. – Août                    | 1 055,0                             | 11,0   | –   | 435,0  | 50,0                                       | 1 551,0        | –   | –  |
| Sep. – Sep.                    | 1 977,0                             | 70,0   | 290,0   | 1 360,0                                      | 16,6                                       | 3 713,6        | –   | –  |
| Okt. – Oct.                    | 4 367,0                             | 50,0   | 50,0  | 390,0  | 50,0                                       | 4 907,0        | –   | –  |
| Nov. – Nov.                    | 1 531,0                             | 90,0   | –   | 1 087,0                                      | –  | 2 708,0        | –   | –  |
| Dez. – Déc.                    | 2 285,0                             | 10,0   | –   | 535,0  | 10,0                                       | 2 840,0        | 10,0  | –  |
| 1993                           |                                     |  |   |  |  |                |   |  |
| Jan. – Jan.                    | 2 310,0                             | –  | 154,0   | 823,0  | –  | 3 287,0        | –   | –  |
| Feb. – Fév.                    | 1 485,0                             | –  | 180,0   | 240,0  | 33,9                                       | 1 938,9        | –   | –  |
| Mär. – Mars                    | 1 465,0                             | –  | 11,0  | 760,0  | 121,1                                      | 2 357,1        | 110,9   | –  |
| Apr. – Avril                   | 2 010,0                             | –  | 220,0   | 980,0  | 260,0                                      | 3 470,0        | –   | –  |
| Mai – Mai                      | 1 648,1                             | 110,0  | 45,5  | 980,0  | 98,3                                       | 2 881,9        | 37,2  | –  |
| Jun. – Juin                    | 3 690,0                             | 463,0  | 250,0   | 730,0  | 220,4                                      | 5 353,4        | 350,0   | –  |
| Jul. – Juillet                 | 2 454,9                             | 130,0  | 210,0   | 1 320,0                                      | 434,1                                      | 4 549,0        | 339,9   | –  |
| Aug. – Août                    | 2 590,0                             | 135,0  | 795,0   | 977,0  | 30,0                                       | 4 527,0        | 205,0   | –  |
| Sep. – Sep.                    | 2 513,0                             | –  | 170,0   | 836,2  | 150,0                                      | 3 669,2        | 221,2   | –  |
| Okt. – Oct.                    | 2 753,3                             | 30,0   | 496,0   | 1 420,0                                      | 330,0                                      | 5 029,3        | 98,3  | –  |
| Nov. – Nov.                    | 1 190,0                             | 220,0  | 631,7   | 1 900,0                                      | 210,0                                      | 4 151,7        | 230,0   | 145,0  |
| Dez. – Déc.                    | 1 750,0                             | 945,0  | 845,0   | 365,0  | 322,3                                      | 4 227,3        | 495,0   | –  |
| 1994                           |                                     |  |   |  |  |                |   |  |
| Jan. – Jan.                    | 1 000,0                             | 120,0  | 713,0   | 1 250,0                                      | 204,0                                      | 3 287,0        | –   | 30,0   |
| Feb. – Fév.                    | 308,0                               | 500,8  | 490,0   | 2 330,0                                      | 302,8                                      | 3 931,6        | 25,0  | 203,0  |
| Mär. – Mars                    | 1 035,0                             | 322,0  | 287,0   | 1 005,0                                      | 56,3                                       | 2 705,3        | 160,0   | 100,0  |
| Apr. – Avril                   | 1 093,0                             | 150,0  | 65,0  | 350,0  | –  | 1 658,0        | 43,0  | –  |
| Mai – Mai                      | 1 096,7                             | 262,0  | 266,0   | –  | –  | 1 624,7        | 36,7  | –  |
| Jun. – Juin                    | 1 646,0                             | 15,0   | 885,0   | 110,0  | 20,0                                       | 2 676,0        | 21,0  | 330,0  |
| Jul. – Juillet                 | 2 675,0                             | 51,0   | 702,5   | 467,0  | 69,9                                       | 3 965,4        | 46,0  | 235,0  |
| Aug. – Août                    | 1 228,4                             | 493,0  | 420,0   | 250,0  | 53,0                                       | 2 444,4        | 576,4   | –  |
| Sep. – Sep.                    | 2 193,6                             | 215,0  | 175,0   | 395,0  | 10,0                                       | 2 988,6        | 538,6   | 25,0   |
| Okt. – Oct.                    | 1 895,9                             | 430,0  | 30,0  | –  | 31,7                                       | 2 387,6        | 155,9   | –  |
| Nov. – Nov.                    | 2 311,5                             | 390,0  | 100,0   | 25,0   | –  | 2 826,5        | 377,8   | –  |
| Dez. – Déc.                    | 700,0                               | 277,5  | 140,0   | –  | 23,6                                       | 1 141,1        | 277,5   | –  |
| 1995                           |                                     |  |   |  |  |                |   |  |
| Jan. – Jan.                    | 2 845,0                             | –  | 555,0   | 70,0   | 20,0                                       | 3 490,0        | 20,0  | –  |
| Feb. – Fév.                    | 2 425,7                             | 20,0   | 250,0   | 300,0  | –  | 2 995,7        | 225,7   | –  |
| Mär. – Mars                    | 1 966,0                             | 135,0  | 150,0   | 470,0  | 10,1                                       | 2 731,1        | 250,0   | 10,1   |
| Apr. – Avril                   | 1 634,0                             | 20,0   | 93,0  | –  | –  | 1 747,0        | 20,0  | –  |
| Mai – Mai                      | 1 660,0                             | 68,5   | 1 046,7   | –  | –  | 2 775,2        | 193,5   | –  |
| Jun. – Juin                    | 2 950,0                             | 10,0   | 655,6   | 315,0  | 10,0                                       | 3 940,6        | 520,0   | –  |
| Jul. – Juillet                 | 2 534,0                             | 100,0  | 162,0   | 25,0   | –  | 2 821,0        | 39,0  | 70,0   |
| Aug. – Août                    | 3 366,6                             | –  | 90,0  | 375,0  | –  | 3 831,6        | 240,0   | –  |
| Sep. – Sep.                    | 3 041,0                             | 170,0  | 996,7   | 511,0  | –  | 4 718,7        | 216,0   | –  |
| Okt. – Oct.                    | 3 240,0                             | 70,0   | 252,0   | 458,0  | –  | 4 020,0        | 420,0   | 10,0   |
| Nov. – Nov.                    | 3 044,1                             | 306,0  | 212,7   | 836,8  | –  | 4 399,6        | 901,5   | –  |
| Dez. – Déc.                    | 300,9                               | 25,0   | 30,0  | 110,0  | 10,0                                       | 475,9          | 85,0  | 20,0   |
| 1996                           |                                     |  |   |  |  |                |   |  |
| Jan. – Jan.                    | 2 862,1                             | 175,0  | 70,0  | 592,9  | 150,5                                      | 3 850,5        | 90,0  | –  |
| Feb. – Fév.                    | 2 904,2                             | –  | 158,0   | 250,0  | –  | 3 312,2        | 746,8   | –  |
| Mär. – Mars                    | 3 354,4                             | 211,0  | 255,5   | 259,2  | 58,2                                       | 4 138,3        | 393,6   | –  |
| Apr. – Avril                   | <b>3 082,5</b>                      | <b>50,0</b>  | <b>51,0</b>                                     | <b>580,0</b>                                 | <b>49,6</b>                                | <b>3 813,1</b> | <b>412,1</b>  | –  |

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte (inkl. Privatplatzierungen).  
Nach Begebungsdatum. Nominalwert; bei Nullcoupon Emissionswert.

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques (y compris les placements privés).  
Selon la date d'émission. Valeur nominale; pour les emprunts à coupon  
zéro la valeur d'émission.

<sup>2</sup> Inklusive nicht eigenkapitalbezogene Optionsanleihen (z. B. Anleihen  
mit Währungs- oder Goldoptionen) und synthetische Obligationen.

<sup>2</sup> Y compris les obligations sans lien avec des actions (options  
de change ou options sur or par ex.) et obligations synthétiques.



## Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner<sup>1</sup> nach Ländergruppen

In Millionen Franken

## Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers<sup>1</sup>, par groupes de pays

En millions de francs

| Ländergruppen                                 | 1994                |                |                |                 | 1995                |                |                 |                |                 | 1996            | Groupes de pays                             |
|---|---------------------|----------------|----------------|-----------------|---------------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|---|
|   | Quartal – Trimestre |                |                | Jahr            | Quartal – Trimestre |                |                 |                | Jahr            | Quartal         |   |
|   | II                  | III            | IV             | Année           | I                   | II             | III             | IV             | Année           | I               |   |
| Europäische Union .....                       | 2 696,8             | 3 622,5        | 3 001,5        | 12 065,3        | 5 395,0             | 3 688,5        | 6 026,0         | 4 639,5        | 19 749,1        | 5 561,3         | Union européenne                            |
| Europäische Freihandelszone .....             | 13,0                | 881,0          | 1 300,0        | 3 374,0         | –                   | 100,0          | –               | –              | 100,0           | –               | Association européenne de libre-échange     |
| Übriges Europa .....                          | –                   | 75,0           | –              | 227,4           | 65,0                | 1 200,7        | 311,6           | 250,0          | 1 827,3         | 255,5           | Reste de l'Europe                           |
| Mittel-, Osteuropa .....                      | –                   | 150,0          | –              | 150,0           | –                   | –              | 200,0           | –              | 200,0           | –               | Europe centrale et orientale                |
| Vereinigte Staaten, Kanada .....              | 800,0               | 1 592,0        | 655,0          | 3 457,0         | 1 495,7             | 1 810,0        | 1 219,0         | 1 119,5        | 5 644,1         | 1 865,0         | Etats-Unis, Canada                          |
| Karibische Zone .....                         | 1 057,9             | 337,4          | 203,7          | 2 523,9         | 95,1                | 793,6          | 1 675,0         | 256,8          | 2 820,5         | 722,4           | Caribbes                                    |
| Lateinamerika .....                           | –                   | –              | –              | –               | –                   | –              | –               | 360,0          | 360,0           | 75,0            | Amérique latine                             |
| Mittlerer Osten .....                         | –                   | –              | –              | –               | –                   | –              | –               | –              | –               | –               | Moyen-Orient                                |
| Afrika <sup>2</sup> .....                     | –                   | –              | –              | –               | –                   | –              | –               | –              | –               | –               | Afrique <sup>2</sup>                        |
| Japan .....                                   | 1 280,0             | 2 133,0        | 795,0          | 7 970,0         | 1 691,0             | 489,0          | 1 291,0         | 2 045,0        | 5 516,0         | 1 776,0         | Japon                                       |
| Australien, Neuseeland .....                  | –                   | –              | –              | 175,0           | 75,0                | –              | 320,0           | 50,0           | 445,0           | 570,0           | Australie, Nouvelle-Zélande                 |
| Asien, Ozeanien .....                         | 111,0               | 407,5          | –              | 1 093,5         | 200,0               | 231,0          | 128,7           | 174,7          | 734,4           | 263,5           | Asie, Océanie                               |
| Entwicklungsorganisationen <sup>3</sup> ..... | –                   | 200,0          | 400,0          | 600,0           | 200,0               | 150,0          | 200,0           | –              | 550,0           | 212,3           | Organisations de développement <sup>3</sup> |
| <b>Total .....</b>                            | <b>5 958,7</b>      | <b>9 398,4</b> | <b>6 355,2</b> | <b>31 636,2</b> | <b>9 216,8</b>      | <b>8 462,8</b> | <b>11 371,3</b> | <b>8 895,5</b> | <b>37 946,3</b> | <b>11 301,0</b> | <b>Total</b>                                |

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte. Nach Behebungsdatum.

<sup>2</sup> Ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten).

<sup>3</sup> Weltbankgruppe (IBRD, IDA, IFC, MIGA), Interamerikanische Entwicklungsbank (IDB), Afrikanische Entwicklungsbank (AfDB), Asiatische Entwicklungsbank (AsDB), Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (EBRD).

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques. Selon la date d'émission.

<sup>2</sup> Sans la Libye et l'Égypte (incluses dans le Moyen-Orient).

<sup>3</sup> Groupe de la Banque mondiale (BIRD, IDA, SFI, AMGI), Banque inter-américaine de développement (BID), Banque africaine de développement (BAfD), Banque asiatique de développement (BAsD), Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD).

D112

## Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner nach den zehn wichtigsten Ländern<sup>1</sup>

In Millionen Franken

## Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers, selon les dix principaux pays<sup>1</sup>

En millions de francs

| Länder – Pays                    | 1994                |                 |                 | Länder – Pays                    | 1995                |                 |                 |
|----------------------------------|---------------------|-----------------|-----------------|----------------------------------|---------------------|-----------------|-----------------|
|                                  | Semester – Semestre |                 | Jahr            |                                  | Semester – Semestre |                 | Jahr            |
|                                  | I                   | II              | Année           |                                  | I                   | II              | Année           |
| Japan – Japon                    | 5 042,0             | 2 928,0         | 7 970,0         | Japan – Japon                    | 2 180,0             | 3 336,0         | 5 516,0         |
| Vereinigte Staaten – Etats-Unis  | 1 210,0             | 2 247,0         | 3 457,0         | Vereinigte Staaten – Etats-Unis  | 3 305,7             | 2 088,4         | 5 394,1         |
| Deutschland – Allemagne          | 1 464,0             | 1 945,0         | 3 409,0         | Österreich – Autriche            | 3 120,0             | 1 655,0         | 4 775,0         |
| Frankreich – France              | 1 583,8             | 1 189,5         | 2 773,3         | Niederlande – Pays-Bas           | 1 283,5             | 2 490,9         | 3 774,4         |
| Österreich – Autriche            | 740,0               | 1 900,0         | 2 640,0         | Deutschland – Allemagne          | 1 375,0             | 2 261,0         | 3 636,0         |
| Niederlande – Pays-Bas           | 881,0               | 1 587,5         | 2 468,5         | Frankreich – France              | 1 385,0             | 1 550,0         | 2 935,0         |
| Luxemburg – Luxembourg           | 1 071,8             | 882,4           | 1 954,2         | Luxemburg – Luxembourg           | 635,0               | 1 441,5         | 2 076,5         |
| Cayman-Inseln – Iles Cayman      | 682,8               | 481,1           | 1 163,9         | Jungferninseln – Iles Vierges    | 563,6               | 750,0           | 1 313,6         |
| Verein. Königreich – Royaume-Uni | 335,0               | 769,5           | 1 104,5         | Verein. Königreich – Royaume-Uni | 470,0               | 729,1           | 1 199,1         |
| Schweden – Suède                 | 440,0               | 281,0           | 721,0           | Guernsey – Ile de Guernesey      | 1 000,7             | 50,0            | 1 050,7         |
| <b>Total</b>                     | <b>13 450,4</b>     | <b>14 211,1</b> | <b>27 661,5</b> | <b>Total</b>                     | <b>15 318,5</b>     | <b>16 351,9</b> | <b>31 670,4</b> |

<sup>1</sup> Exklusive Entwicklungsorganisationen.

<sup>1</sup> Organisations de développement non comprises.

Monatsbericht SNB 5/96

Bulletin mensuel BNS 5/96

D113

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Millionen Franken

**Emissions publiques d'emprunts suisses**

 (Omissions réservées)  
 En millions de francs

**D12**

| Libération | Valoren-<br>Numéro<br>de valeur | Schuldner<br>Débiteur   | Zins-<br>fuss<br>Taux<br>%    | Aus-<br>gabe-<br>preis<br>Prix<br>d'émis-<br>sion<br>% | Rendite<br>Rende-<br>ment<br>% | Fällig-<br>keit<br>Eché-<br>ance | Künd-<br>bar<br>Démon-<br>çable | Nominal-<br>wert<br>Valeur<br>nominale | Emissions-<br>wert<br>Valeur<br>d'émission | Kon-<br>version<br>Con-<br>version | Nettobean-<br>spruchung<br>des<br>Marktes<br>Prélèvement<br>net sur<br>le marché |
|------------|---------------------------------|---|-------------------------------|--|--------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|--|--|------------------------------------|--|
| 5.3.96     | 430 148                         | Kanton Jura   | 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> | 102,650  | 3,81                           | 2003                             | -                               | 50,0                                   | 51,3                                       | -                                  | 51,3   |
| 14.3.96    | 437 612                         | Kanton Bern   | 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> | 100,750  | 4,15                           | 2005                             | -                               | 200,0                                  | 201,5                                      | -                                  | 201,5  |
| 15.3.96    | 420 168                         | Electricité d'Emosson SA,<br>Martigny VS  | 4                             | 100,500  | 3,94                           | 2006                             | -                               | 150,0                                  | 150,8                                      | -                                  | 150,8  |
| 21.3.96    | 437 307                         | Emissionszentrale schweize-<br>rischer Regionalbanken<br>Serie 100                | 4                             | 101,250  | 3,72                           | 2001                             | -                               | 58,0                                   | 58,7                                       | -                                  | 58,7   |
| 29.3.96    | 441 519                         | RAIFFEISEN<br>Emissionszentrale Schweize-<br>rischer Raiffeisenbanken<br>Serie 19 | 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> | 101,000  | 4,10                           | 2004                             | -                               | 75,0                                   | 75,8                                       | -                                  | 75,8   |
| 4.4.96     | 443 770                         | Emissionszentrale der<br>Schweizer Gemeinden<br>Serie 72                          | 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> | 100,500  | 4,18                           | 2004                             | -                               | 148,8                                  | 149,5                                      | -                                  | 149,5  |
| 10.4.96    | 423 167                         | Pfandbriefbank schweiz.<br>Hypothekarinstitute, Zürich<br>Serie 330               | 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> | 100,375  | 4,19                           | 2004                             | -                               | 250,0                                  | 250,9                                      | -                                  | 250,9  |
| 10.4.96    | 443 656                         | Schweizerische Bankgesell-<br>schaft  | 3 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> | 100,250  | 3,57                           | 2001                             | -                               | 300,0                                  | 300,8                                      | -                                  | 300,8  |
| 10.4.96    | 91 762                          | Eidgenossenschaft   | 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 104,800  | 3,63                           | 2002                             | -                               | 455,0                                  | 476,8                                      | -                                  | 476,8  |
| 12.4.96    | 440 414                         | Flughafen-Immobilien-<br>Gesellschaft (FIG), Kloten                               | 4 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> | 101,750  | 4,41                           | 2006                             | -                               | 175,0                                  | 178,1                                      | -                                  | 178,1  |
| 12.4.96    | 441 097                         | Kraftwerk Amsteg AG (KWA),<br>Amsteg-Silenen                                      | 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> | 101,500  | 4,19                           | 2006                             | -                               | 150,0                                  | 152,3                                      | -                                  | 152,3  |
| 17.4.96    | 445 745                         | St. Gallische Kantonalbank  | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 100,250  | 3,70                           | 2001                             | -                               | 150,0                                  | 150,4                                      | -                                  | 150,4  |
| 18.4.96    | 444 203                         | Schweizerischer Bankverein  | 4                             | 101,300  | 3,76                           | 2002                             | -                               | 200,0                                  | 202,6                                      | -                                  | 202,6  |
| 22.4.96    | 445 236                         | Schweizerische Kreditanstalt  | 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> | 100,750  | 4,26                           | 2004                             | -                               | 200,0                                  | 201,5                                      | -                                  | 201,5  |
| 26.4.96    | 436 600                         | Engadiner Kraftwerke AG,<br>Zernez  | 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> | 101,500  | 4,19                           | 2006                             | 2004                            | 60,0                                   | 60,9                                       | -                                  | 60,9   |
| 26.4.96    | 432 093                         | Zuger Kantonalbank<br>nachrangige Anleihe   | 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 101,250  | 4,59                           | 2006                             | -                               | 60,0                                   | 60,8                                       | -                                  | 60,8   |
| 26.4.96    | 451 448                         | Stadt Zürich  | 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> | 101,200  | 4,10                           | 2006                             | -                               | 250,0                                  | 253,0                                      | -                                  | 253,0  |
| 30.4.96    | 448 771                         | Zürcher Kantonalbank<br>Serie 85  | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 100,875  | 3,56                           | 2001                             | -                               | 220,0                                  | 221,9                                      | -                                  | 221,9  |
| 30.4.96    | 450 611                         | Basellandschaftliche<br>Kantonalbank<br>Optionsanleihe                            | 2                             | 100,000  | 2,00                           | 2002                             | -                               | 120,0                                  | 120,0                                      | -                                  | 120,0  |
| 30.4.96    | 443 656                         | Schweizerische Bank-<br>gesellschaft  | 3 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> | 100,200  | 3,58                           | 2001                             | -                               | 100,0                                  | 100,2                                      | -                                  | 100,2  |

## Schweizer Franken Anleihen ausländischer Schuldner<sup>1</sup>

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
In Millionen Franken

## Emprunts en francs suisses de débiteurs étrangers<sup>1</sup>

(Omissions réservées)  
En millions de francs

| Begebungs-<br>datum<br>Date<br>d'émission | Valoren-<br>Nummer<br>Numéro<br>de valeur | Schuldner<br>Débiteur  | Zinssuss<br>Taux<br>%         | Ausgabe-<br>preis<br>Prix<br>d'émission<br>% | Fälligkeit<br>Echéance | Kündbar<br>Démon-<br>çable | Nominal-<br>wert<br>Valeur<br>nominale | Geschäftsart <sup>2</sup><br>Publikations-Datum<br>Type d'opération <sup>2</sup><br>et date de publication | Liberierung<br>Libération |
|---|---|--|-------------------------------|--|------------------------|----------------------------|--|--|---------------------------|
| 9.4.96                                    | 437 066                                   | Bayerische Landesbank<br>Girozentrale, München,<br>Deutschland                       | 4                             | 104,000                                      | 2001                   | -                          | 300,0                                  | Straight<br>2. Aufstockung<br>Reopening Clause<br>Publ. 18.4.96  | 29.5.96                   |
| 10.4.96                                   | 454 599                                   | L-Bank<br>(Landeskreditbank<br>Baden-Württemberg),<br>Deutschland                    | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 102,550                                      | 2001                   | -                          | 150,0                                  | Straight<br>Aufstockungsmöglichkeit<br>Publ. 7.5.96  | 29.5.96                   |
| 11.4.96                                   | 442 113                                   | Ryomo Systems Co., Ltd.,<br>Kiryu, Japan   | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 100,500                                      | 2000                   | -                          | 20,0                                   | Straight   | 9.5.96                    |
| 11.4.96                                   | 450 571                                   | Shiseido Co., Ltd., Tokyo,<br>Japan  | 7 <sup>7</sup> / <sub>8</sub> | 100,000                                      | 2000                   | -                          | 300,0                                  | Optionsanleihe   | 8.5.96                    |
| 11.4.96                                   | 455 260                                   | Rabobank Nederland,<br>Niederlande   | 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 102,500                                      | 2000                   | -                          | 100,0                                  | Straight<br>Aufstockungsmöglichkeit  | 29.5.96                   |
| 15.4.96                                   | 455 780                                   | General Electric Capital<br>Corporation, Stamford,<br>Connecticut, USA               | 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 100,100                                      | 1998                   | -                          | 15,0                                   | Straight<br>MTN-Tranche  | 29.4.96                   |
| 15.4.96                                   | 455 751                                   | Asset Bucket Capital<br>Limited, Cayman-Inseln                                       | 3                             | 101,125                                      | 1999                   | -                          | 125,0                                  | Straight   | 31.5.96                   |
| 16.4.96                                   | 452 170                                   | Daito Kogyo Co., Ltd.,<br>Tokyo, Japan   | 4                             | 100,400                                      | 2001                   | -                          | 65,0                                   | Straight   | 25.4.96                   |
| 16.4.96                                   | 456 092                                   | General Electric Capital<br>Corporation, Stamford,<br>Connecticut, USA               | 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 102,250                                      | 2000                   | -                          | 125,0                                  | Straight   | 29.5.96                   |
| 17.4.96                                   | 456 457                                   | Unilever N.V., Rotterdam,<br>Niederlande   | 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 102,125                                      | 2001                   | -                          | 300,0                                  | Straight<br>Publ.  | 31.5.96                   |
| 17.4.96                                   | 454 175                                   | Tokyo Toyomi Reizo Co., Ltd.,<br>Tokyo, Japan  | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 100,850                                      | 2000                   | -                          | 10,0                                   | Straight   | 8.5.96                    |
| 17.4.96                                   | 451 462                                   | Canon Chemicals Inc.,<br>Ibaraki Pref., Japan  | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 100,000                                      | 2000                   | -                          | 110,0                                  | Optionsanleihe   | 14.5.96                   |
| 16.4.96                                   | 446 253                                   | Depfa-Bank AG,<br>Wiesbaden, Deutschland   | 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 102,700                                      | 1999                   | -                          | 100,0                                  | Straight<br>1. Aufstockung<br>Aufstockungsmöglichkeit<br>Publ. 2.5.96                                      | 29.5.96                   |
| 19.4.96                                   | 445 180                                   | McDonald's Corporation,<br>Oak Brook, Illinois, USA                                  | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 103,500                                      | 2000                   | -                          | 125,0                                  | Straight<br>Aufstockung<br>Erhöhungsmöglichkeit<br>Aufstockungsmöglichkeit<br>Publ. 8.5.96                 | 7.6.96                    |
| 19.4.96                                   | -   | Argentaria Global Finance Ltd.,<br>George Town,<br>Cayman-Inseln                     | Libor                         | 100,125                                      | 1998                   | -                          | 50,0                                   | FRN<br>MTN-Tranche   | 24.4.96                   |
| 22.4.96                                   | 457 416                                   | Bremer Landesbank<br>Kreditanstalt Oldenburg<br>Girozentrale, Bremen,<br>Deutschland | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 103,250                                      | 2000                   | -                          | 150,0                                  | Straight<br>Aufstockungsmöglichkeit<br>Publ. 22.5.96   | 11.6.96                   |
| 23.4.96                                   | 456 314                                   | Tong Yang Confectionery<br>Corporation, Seoul, Korea (Süd-)                          | 1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> | 100,000                                      | 2001                   | 1997                       | 20,0                                   | Wandelanleihe  | 2.5.96                    |
| 23.4.96                                   | 458 168                                   | General Electric Capital<br>Corporation, Stamford,<br>Connecticut, USA               | 2,09375                       | 100,000                                      | 1997                   | -                          | 20,0                                   | Straight<br>MTN-Tranche  | 30.4.96                   |
| 23.4.96                                   | -   | Frome Company Limited,<br>Jersey   | 3 <sup>4</sup> / <sub>5</sub> | 100,000                                      | 2001                   | -                          | 7,5                                    | Straight<br>MTN-Tranche  | 25.4.96                   |
| 23.4.96                                   | 458 161                                   | Siemens Capital<br>Corporation, USA  | 2,09375                       | 100,000                                      | 1997                   | -                          | 20,0                                   | Straight<br>MTN-Tranche  | 20.5.96                   |
| 24.4.96                                   | 446 253                                   | Depfa-Bank, Wiesbaden,<br>Deutschland  | 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 102,800                                      | 1999                   | -                          | 200,0                                  | Straight<br>1. Aufstockung<br>2. Tranche<br>Aufstockungsmöglichkeit<br>Publ. 2.5.96                        | 29.5.96                   |
| 24.4.96                                   | 458 249                                   | Energie Beheer Nederland b.v.,<br>Heerlen, Niederlande                               | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 103,000                                      | 2001                   | -                          | 150,0                                  | Straight<br>MTN-Tranche<br>Reopening Clause<br>Publ. 28.5.96   | 11.6.96                   |

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte.  
<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): Anleihen mit variablem Zinssatz.

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques.  
<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): emprunts à taux variable.

**Schweizer Franken Anleihen  
ausländischer Schuldner<sup>1</sup>**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
In Millionen Franken

**Emprunts en francs suisses  
de débiteurs étrangers<sup>1</sup>**

 (Omissions réservées)  
En millions de francs

**D13**

| Begebungs-<br>datum<br>Date<br>d'émission | Valoren-<br>Nummer<br>Numéro<br>de valeur | Schuldner<br>Débiteur  | Zinssuss<br>Taux<br>%         | Ausgabe-<br>preis<br>Prix<br>d'émission<br>% | Fälligkeit<br>Echéance | Kündbar<br>Démon-<br>çable | Nominal-<br>wert<br>Valeur<br>nominale | Geschäftsart <sup>2</sup><br>Publikations-Datum<br>Type d'opération <sup>2</sup><br>et date de publication | Liberierung<br>Libération |
|---|---|--|-------------------------------|--|------------------------|----------------------------|--|--|---------------------------|
| 29.4.96                                   | 461 687                                   | Toyota Motor Credit Corporation, Torrance, California, USA       | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 103,750                                      | 2000                   | -                          | 200,0                                  | Straight Reopening Clause Publ. 29.5.96  | 18.6.96                   |
| 30.4.96                                   | 462 233                                   | SGA Société Générale Acceptance N.V., Frankreich                 | 5                             | 100,000                                      | 2001                   | 1998                       | 49,6                                   | MTN-Tranche YIPS auf Inhaberaktien SBG   | 7.5.96                    |
| 2.5.96                                    | -   | ABN Amro Bank N.V., Amsterdam, Niederlande                       | 3                             | 100,200                                      | 2000                   | -                          | 0,4                                    | Straight Publ.   | 2.5.96                    |
| 6.5.96                                    | 463 762                                   | PepsiCo., Inc., North Carolina, USA                              | 4                             | 102,500                                      | 2001                   | -                          | 125,0                                  | Straight Reopening Clause Publ. 29.5.96  | 11.6.96                   |
| 8.5.96                                    | -   | General Electric Capital Corporation, Stamford, Connecticut, USA | 3 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> | 99,970                                       | 2000                   | -                          | 10,0                                   | Straight MTN-Tranche   | 8.5.96                    |
| 7.5.96                                    | 437 682                                   | Landesbank Schleswig-Holstein Girozentrale, Kiel, Deutschland    | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 103,250                                      | 2000                   | -                          | 60,0                                   | Straight Aufstockung Publ.   | 17.6.96                   |
| 8.5.96                                    | 457 366                                   | Neomax International, Ltd., Cayman-Inseln                        | 1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> | 102,250                                      | 1999                   | -                          | 82,8                                   | Optionsanleihe   | 24.5.96                   |
| 8.5.96                                    | 456 803                                   | Daito Mechatronics Co., Ltd., Nagoya, Japan                      | 3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> | 100,000                                      | 2000                   | 1999                       | 20,0                                   | Wandelanleihe  | 30.5.96                   |
| 9.5.96                                    | 467 374                                   | Nordiska Investeringsbanken, Helsinki, Finnland                  | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> | 102,400                                      | 2001                   | -                          | 200,0                                  | Straight Erhöhungsmöglichkeit Aufstockungsmöglichkeit Publ. 13.6.96  | 24.6.96                   |
| 9.5.96                                    | 463 585                                   | Takara Printing Co., Ltd., Tokyo, Japan                          | 3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> | 100,000                                      | 2000                   | 1999                       | 20,0                                   | Wandelanleihe  | 30.5.96                   |
| 9.5.96                                    | 462 216                                   | Mita Industrial Co., Ltd., Osaka, Japan                          | 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> | 100,800                                      | 2001                   | -                          | 80,0                                   | Straight   | 22.5.96                   |

<sup>1</sup> Von den Banken gemeldete Geschäfte.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): Anleihen mit variablem Zinssatz.

<sup>1</sup> Opérations annoncées par les banques.

<sup>2</sup> FRN (Floating Rate Notes): emprunts à taux variable.

# Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
in Millionen Franken

# Emissions publiques d'actions suisses

(Omissions réservées)  
En millions de francs

| Libération<br>Liberation | Valoren-<br>Nummer<br>Numéro<br>de valeur | Firma<br>Raison sociale  | Emissions-<br>preis<br>Prix<br>d'émission<br>% | Nominal-<br>betrag<br>Valeur<br>nominale | Emissions-<br>wert<br>Valeur<br>d'émission |
|--------------------------|---|--|--|--|--|
| 7.7.95                   | 376 088                                   | Clariant AG, Muttenz BL<br>Namenaktien . . . . .   | 385  | 178,0                                    | 685,3                                      |
| 15.7.95                  | 135 186                                   | SLM Spar + Leihkasse, Münsingen<br>Namenaktien . . . . .   | 250/314  | 1,0                                      | 2,7  |
| 20.7.95                  | 358 325                                   | Escor AG, Düringen<br>Inhaberaktien . . . . .  | 100  | 1,2                                      | 1,2  |
| 7.8.95                   | 80 882                                    | ASSELSA Asset Selection SA, Teufen AR<br>Inhaberaktien . . . . .   | 110  | 12,5                                     | 13,8                                       |
| 7.8.95                   | 373 260<br>373 261                        | Crossair Aktiengesellschaft für europäischen<br>Regionalluftverkehr, Basel<br>Inhaberaktien . . . . .<br>Namenaktien . . . . . | 100<br>100/134                                 | 10,0<br>103,5                            | 10,0<br>122,8                              |
| 22.9.95                  | 183 308<br>183 312                        | Sportbahnen Hasliberg-Käserstatt AG<br>Namenaktien . . . . .<br>Namenaktien . . . . .  | 100<br>100                                     | 1,1<br>2,1                               | 1,1<br>2,1                                 |
| 20.10.95                 | 106 225                                   | KK Trust AG, Zug<br>Namenaktien . . . . .  | 219  | 2,9                                      | 6,3  |
| 31.10.95                 | 401 865                                   | Bank in Menziken<br>Namenaktien . . . . .  | 220/320  | 2,5                                      | 6,3  |
| 23.11.95                 | 411 439                                   | Banque Cantonale du Jura<br>actions au porteur . . . . .   | 120  | 5,0                                      | 6,0  |
| 23.11.95                 | 150 319                                   | Belimo Automation AG, Wetzikon<br>Namenaktien . . . . .  | 1 125  | 3,8                                      | 42,8                                       |
| 30.11.95                 | 74 919                                    | Société Montreux-Palace S.A., Montreux<br>actions nominatives . . . . .  | 210  | 2,3                                      | 4,8  |
| 6.12.95                  | 72 654                                    | Kaba Holding AG, Rümlang<br>Namenaktien Serie B . . . . .  | 1 125  | 5,4                                      | 60,8                                       |
| 15.12.95                 | 212 765                                   | MTS Mittelschule und Tourismusfachschule<br>Samedan AG, Samedan<br>Namenaktien . . . . .                                       | 100  | 0,4                                      | 0,4  |
| 1996                     |   |  |  |  |  |
| 22.3.96                  | 430 750<br>430 751                        | Coop Bank, Basel<br>Inhaberaktien . . . . .<br>Namenaktien . . . . .   | 155<br>155                                     | 23,8<br>6,3                              | 36,8<br>9,7                                |
| 25.3.96                  | 430 470                                   | Hottinger Züri Valore AG, Zürich<br>Inhaberaktien . . . . .  | 250  | 9,9                                      | 24,8                                       |
| 29.3.96                  | 147 658                                   | Basler Kantonalbank<br>Partizipationsscheine . . . . .   | 250  | 5,0                                      | 12,5                                       |
| 29.3.96                  | 229 023                                   | TEGE SA, Blonay/Montreux<br>actions au porteur . . . . .   | 196  | 4,7                                      | 9,2  |
| 3.4.96                   | 436 287                                   | Gas Vision AG, Freienbach<br>Inhaberaktien . . . . .   | 100  | 250,0                                    | 250,0                                      |
| 3.4.96                   | 441 601                                   | Micronas Semiconductor Holding AG, Zürich<br>Inhaberaktien . . . . .   | 1 500  | 5,4                                      | 81,0                                       |
| 30.4.96                  | 442 297                                   | creInvest AG, Zug<br>Inhaberaktien . . . . .   | 200  | 100,0                                    | 200,0                                      |

D14

| Jahr<br>Quartal<br>Année<br>Trimestre   | Gliederung der schweizerischen Anlagefonds nach Typen (Zuordnung gemäss Eidgenössischer Bankenkommission)<br>Répartition des fonds de placement suisses selon le genre (classement établi par la Commission fédérale des banques) |                              |                              |                        |   |   |                     | Ausländische<br>Fonds mit<br>Vertretern in<br>der Schweiz<br><br>Fonds<br>étrangers<br>ayant des<br>représentants<br>en Suisse |
|---|---|------------------------------|------------------------------|------------------------|---|---|---------------------|--|
|   | Schweizerische<br>Obligationen<br>und Aktien  | Schweizerische<br>Immobilien | Ausländische<br>Obligationen | Ausländische<br>Aktien | Schweizerische<br>und<br>ausländische<br>Obligationen | Schweizerische<br>und<br>ausländische<br>Aktien | Total<br>(Kol. 1-6) |  |
|   | Obligations et<br>actions suisses   | Immeubles<br>suisses         | Obligations<br>étrangères    | Actions<br>étrangères  | Obligations<br>suisses et<br>étrangères               | Actions suisses<br>et étrangères                | Total<br>(Col. 1-6) |  |
|   | 1   | 2                            | 3                            | 4                      | 5   | 6   | 7                   | 8  |
| Stand der von der EBK bewilligten Anlagefonds <sup>2</sup> – Nombre de fonds de placement autorisés par la CFB <sup>2</sup>               |   |                              |                              |                        |   |   |                     |  |
| 1991 IV   | 17 (17)   | 32 (32)                      | 26 (26)                      | 59 (57)                | 33 (32)   | 59 (56)   | 226 (220)           | 352 (323)  |
| 1992 IV   | 18 (18)   | 35 (32)                      | 26 (26)                      | 56 (54)                | 32 (31)   | 62 (57)   | 229 (218)           | 442 (430)  |
| 1993 IV   | 21 (21)   | 35 (32)                      | 29 (29)                      | 61 (60)                | 32 (31)   | 62 (60)   | 240 (233)           | 566 (539)  |
| 1994 IV   | 25 (25)   | 33 (33)                      | 29 (29)                      | 64 (62)                | 42 (39)   | 61 (61)   | 254 (249)           | 701 (657)  |
| 1995 I  | 25 (25)   | 33 (33)                      | 29 (29)                      | 64 (64)                | 42 (40)   | 61 (61)   | 254 (252)           | 740 (688)  |
| II  | 25 (25)   | 33 (33)                      | 30 (29)                      | 66 (64)                | 42 (41)   | 61 (61)   | 257 (253)           | 769 (707)  |
| III   | 26 (25)   | 33 (33)                      | 31 (30)                      | 67 (67)                | 42 (41)   | 59 (59)   | 258 (255)           | 824 (739)  |
| IV  | 27 (26)   | 33 (33)                      | 31 (31)                      | 67 (67)                | 37 (37)   | 57 (57)   | 252 (251)           | 873 (817)  |
| 1996 I  | <b>30 (30)</b>  | <b>33 (33)</b>               | <b>34 (34)</b>               | <b>73 (70)</b>         | <b>38 (36)</b>  | <b>56 (56)</b>                                  | <b>264 (259)</b>    | <b>919 (841)</b>   |
| Fondsvermögen am Quartalsende, in Mio. Franken <sup>3</sup> – Fortune des fonds à la fin du trimestre, en millions de francs <sup>3</sup> |   |                              |                              |                        |   |   |                     |  |
| 1991 IV   | 1 789   | 7 049                        | 7 840                        | 4 863                  | 9 147   | 3 483   | 34 172              | .  |
| 1992 IV   | 2 047   | 6 978                        | 7 934                        | 5 370                  | 8 908   | 4 384   | 35 621              | .  |
| 1993 IV   | 3 950   | 7 473                        | 9 410                        | 16 397                 | 11 741  | 9 132   | 58 103              | .  |
| 1994 IV   | 4 815   | 8 342                        | 8 364                        | 16 839                 | 10 986  | 9 983   | 59 330              | .  |
| 1995 I  | 4 732   | 8 327                        | 8 078                        | 14 318                 | 10 603  | 8 741   | 54 800              | .  |
| II  | 5 490   | 8 282                        | 8 334                        | 15 305                 | 10 794  | 9 199   | 57 403              | .  |
| III   | 5 856   | 8 354                        | 8 271                        | 15 506                 | 10 878  | 9 329   | 58 195              | .  |
| IV  | 6 350   | 8 419                        | 8 505                        | 15 852                 | 11 196  | 9 636   | 59 958              | .  |
| 1996 I  | <b>6 752</b>  | <b>8 449</b>                 | <b>8 494</b>                 | <b>18 471</b>          | <b>11 138</b>   | <b>10 217</b>                                   | <b>63 520</b>       | .  |
| Den Fonds zugeflossener Betrag, in Mio. Franken – Montant revenant aux fonds, en millions de francs                                       |   |                              |                              |                        |   |   |                     |  |
| 1991  | 184   | 20                           | 1 101                        | 1 639                  | 663   | 831   | 4 439               | 38 888   |
| 1992  | 244   | 196                          | 1 098                        | 2 267                  | 863   | 1 620   | 6 288               | 63 251   |
| 1993  | 1 219   | 196                          | 2 194                        | 10 354                 | 3 381   | 4 529   | 21 873              | 96 427   |
| 1994  | 2 214   | 774                          | 1 763                        | 10 498                 | 2 571   | 4 125   | 21 946              | 59 576   |
| 1995  | 1 606   | 38                           | 1 182                        | 5 379                  | 1 534   | 1 386   | 11 127              | 55 535   |
| 1995 I  | 307   | -                            | 412                          | 1 365                  | 416   | 356   | 2 857               | 11 317   |
| II  | 406   | 23                           | 267                          | 1 408                  | 326   | 306   | 2 736               | 13 732   |
| III   | 420   | 15                           | 208                          | 1 321                  | 291   | 306   | 2 561               | 15 273   |
| IV  | 473   | -                            | 295                          | 1 285                  | 501   | 418   | 2 973               | 15 213   |
| 1996 I  | <b>681</b>  | <b>25</b>                    | <b>533</b>                   | <b>3 069</b>           | <b>465</b>  | <b>921</b>                                      | <b>5 694</b>        | <b>19 911</b>  |
| Zu Lasten der Fonds zurückbezahlter Betrag, in Mio. Franken – Montant remboursé par les fonds, en millions de francs                      |   |                              |                              |                        |   |   |                     |  |
| 1991  | 329   | 1 067                        | 1 008                        | 1 633                  | 1 520   | 440   | 5 997               | 17 457   |
| 1992  | 273   | 383                          | 1 355                        | 1 556                  | 1 505   | 668   | 5 740               | 36 509   |
| 1993  | 356   | 14                           | 1 214                        | 2 953                  | 1 297   | 754   | 6 588               | 50 537   |
| 1994  | 762   | 9                            | 1 521                        | 6 598                  | 1 626   | 2 046   | 12 562              | 50 437   |
| 1995  | 998   | 8                            | 1 196                        | 5 034                  | 1 563   | 1 883   | 10 683              | 47 407   |
| 1995 I  | 202   | -                            | 293                          | 1 509                  | 400   | 618   | 3 023               | 13 821   |
| II  | 232   | 8                            | 301                          | 1 196                  | 411   | 411   | 2 559               | 11 335   |
| III   | 252   | -                            | 314                          | 1 231                  | 359   | 426   | 2 582               | 11 335   |
| IV  | 312   | -                            | 288                          | 1 098                  | 393   | 428   | 2 519               | 10 916   |
| 1996 I  | <b>727</b>  | <b>-</b>                     | <b>345</b>                   | <b>1 883</b>           | <b>465</b>  | <b>590</b>                                      | <b>4 011</b>        | <b>13 263</b>  |
| Zahl der umlaufenden Anteilscheine am Quartalsende, in 1000 – Nombre de parts en circulation à la fin du trimestre, en 1000               |   |                              |                              |                        |   |   |                     |  |
| 1991 IV   | 8 264   | 21 179                       | 60 563                       | 24 913                 | 101 794   | 25 950  | 242 662             | .  |
| 1992 IV   | 8 311   | 20 573                       | 57 473                       | 28 083                 | 92 819  | 30 597  | 237 856             | .  |
| 1993 IV   | 11 225  | 21 063                       | 61 353                       | 70 227                 | 101 409   | 59 356  | 324 633             | .  |
| 1994 IV   | 14 740  | 23 904                       | 62 448                       | 86 790                 | 108 868   | 77 785  | 374 535             | .  |
| 1995 I  | 14 902  | 23 904                       | 63 933                       | 85 008                 | 110 001   | 75 747  | 373 493             | .  |
| II  | 15 282  | 23 936                       | 64 018                       | 83 371                 | 109 832   | 75 155  | 371 593             | .  |
| III   | 15 586  | 23 971                       | 63 453                       | 84 199                 | 109 363   | 74 067  | 370 640             | .  |
| IV  | 15 708  | 23 971                       | 64 110                       | 87 023                 | 110 747   | 73 289  | 374 846             | .  |
| 1996 I  | <b>15 533</b>   | <b>23 979</b>                | <b>67 323</b>                | <b>94 846</b>          | <b>111 466</b>  | <b>75 379</b>                                   | <b>388 525</b>      | .  |

<sup>1</sup> Die Tabelle gibt Aufschluss über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Ausland. Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

<sup>2</sup> Zahlen in Klammern: Anlagefonds, welche die Geschäftstätigkeit effektiv ausüben.

<sup>3</sup> Netto-Vermögen, unter Berücksichtigung aller Aktiven und Passiven.

<sup>4</sup> Flüssige Mittel, Wertegelder auf Zeit und übrige Aktiven, abzüglich Liquidationssteuer und Kreditoren.

<sup>1</sup> Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement qui sont soumis à la loi fédérale du 1er juillet 1966 sur les fonds de placement.

La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire étranger. Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

<sup>2</sup> Chiffres entre parenthèses: fonds qui sont toujours en activité.

<sup>3</sup> Fortune nette, compte tenu de l'ensemble des actifs et des passifs.

<sup>4</sup> Liquidités, fonds en attente et autres actifs, moins impôt de liquidation et créanciers.

Anlagefonds<sup>1</sup>Fonds de placement<sup>1</sup>

D15:

| Jahr<br>Quartal<br>Année<br>Trimestre | Anlagen der schweizerischen Fonds – Placements des fonds suisses  |              |              |  |                           |               |            |  |                     |
|---------------------------------------|---|--------------|--------------|--|---------------------------|---------------|------------|--|---------------------|
|                                       | im Inland – en Suisse   |              |              |  | im Ausland – à l'étranger |               |            |  |                     |
|                                       | Obligationen  | Aktien       | Immobilien   | Sonstige<br>Aktiven <sup>4</sup>         | Obligationen              | Aktien        | Immobilien | Sonstige<br>Aktiven <sup>4</sup>         | Total<br>(Kol. 1–8) |
|                                       | Obligations   | Actions      | Immeubles    | Autres postes<br>de l'actif <sup>4</sup> | Obligations               | Actions       | Immeubles  | Autres postes<br>de l'actif <sup>4</sup> | Total<br>(Col. 1–8) |
| 1                                     | 2   | 3            | 4            | 5  | 6                         | 7             | 8          | 9  |                     |
|                                       | Zahl der Anlagefonds am Quartalsende – Nombre de fonds de placement à la fin du trimestre                                 |              |              |  |                           |               |            |  |                     |
| 1991 IV                               | 56  | 69           | 32           | 200                                      | 132                       | 117           | –          | 152                                      | .                   |
| 1992 IV                               | 48  | 71           | 33           | 204                                      | 116                       | 111           | –          | 154                                      | .                   |
| 1993 IV                               | 48  | 71           | 33           | 222                                      | 121                       | 125           | –          | 165                                      | .                   |
| 1994 IV                               | 52  | 73           | 34           | 235                                      | 130                       | 131           | –          | 146                                      | .                   |
| 1995 I                                | 50  | 73           | 34           | 236                                      | 126                       | 132           | –          | 142                                      | .                   |
| II                                    | 53  | 75           | 34           | 239                                      | 127                       | 134           | –          | 139                                      | .                   |
| III                                   | 56  | 78           | 34           | 237                                      | 124                       | 129           | –          | 136                                      | .                   |
| IV                                    | 49  | 80           | 34           | 233                                      | 123                       | 128           | –          | 140                                      | .                   |
| 1996 I                                | <b>51</b>   | <b>83</b>    | <b>34</b>    | <b>238</b>                               | <b>126</b>                | <b>131</b>    | –          | <b>141</b>                               | .                   |
|                                       | Bestand am Quartalsende, in Mio. Franken <sup>3</sup> – Montant à la fin du trimestre, en millions de francs <sup>3</sup> |              |              |  |                           |               |            |  |                     |
| 1991 IV                               | 726   | 1 875        | 7 714        | 346                                      | 16 532                    | 5 723         | –          | 1 257                                    | 34 172              |
| 1992 IV                               | 933   | 2 281        | 7 532        | 397                                      | 16 669                    | 6 585         | –          | 1 223                                    | 35 621              |
| 1993 IV                               | 1 231   | 4 691        | 7 928        | 972                                      | 22 428                    | 18 975        | –          | 1 878                                    | 58 103              |
| 1994 IV                               | 1 325   | 5 427        | 8 738        | 1 204                                    | 20 413                    | 20 795        | –          | 1 427                                    | 59 330              |
| 1995 I                                | 1 331   | 5 168        | 8 758        | 1 290                                    | 19 187                    | 17 461        | –          | 1 604                                    | 54 800              |
| II                                    | 1 372   | 6 168        | 8 731        | 1 546                                    | 19 822                    | 18 618        | –          | 1 146                                    | 57 403              |
| III                                   | 1 576   | 6 428        | 8 801        | 1 590                                    | 20 423                    | 18 428        | –          | 948                                      | 58 195              |
| IV                                    | 2 041   | 7 029        | 8 924        | 1 687                                    | 20 611                    | 18 672        | –          | 993                                      | 59 958              |
| 1996 I                                | <b>2 701</b>  | <b>7 408</b> | <b>9 017</b> | <b>1 758</b>                             | <b>20 298</b>             | <b>21 117</b> | –          | <b>1 222</b>                             | <b>63 520</b>       |

Monatsbericht SNB 5/96

Bulletin mensuel BNS 5/96

# Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung

In Millionen Franken

# Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

En millions de francs

D16

| Jahresende<br>Monatsende<br>Fin d'année<br>Fin de mois | Feste Anlagen – Placements fermes |                    |                      |  |                   |                  | Kurzfristige<br>Anlagen<br>Dépôts | Geld-<br>mittel<br>Disponi-<br>bilités | Konto-<br>korrente u.<br>Abgren-<br>zungs-<br>konten <sup>1</sup><br>Comptes<br>courants et<br>de régulari-<br>sation <sup>1</sup> | Kapital<br>(Total)<br>Capital<br>(Total) |
|--|-----------------------------------|--------------------|----------------------|--|-------------------|------------------|-----------------------------------|--|--|--|
|  | Bund<br>Confédéra-<br>tion        | Kantone<br>Cantons | Gemeinde<br>Communes | Pfandbrief-<br>institute<br>Centrales<br>de lettres<br>de gage | Banken<br>Banques | Übrige<br>Autres |                                   |  |  |  |
| 1980   | 379,1                             | 923,3              | 953,9                | 1 498,0  | 1 943,4           | 1 110,3          | 464,0                             | 55,1                                   | 2 912,5  | 10 239,6                                 |
| 1981   | 526,7                             | 1 037,5            | 935,7                | 1 738,1  | 2 433,6           | 1 078,9          | 675,0                             | 54,2                                   | 2 698,3  | 11 178,0                                 |
| 1982   | 587,3                             | 1 125,4            | 970,0                | 1 810,9  | 2 573,1           | 1 103,9          | 1 108,4                           | 32,4                                   | 2 604,5  | 11 915,9                                 |
| 1983   | 626,7                             | 1 282,7            | 1 093,7              | 1 913,9  | 2 825,8           | 1 185,1          | 1 328,1                           | 94,5                                   | 2 621,2  | 12 971,7                                 |
| 1984   | 663,1                             | 1 309,9            | 1 070,4              | 1 942,6  | 2 988,1           | 1 045,0          | 1 354,0                           | 67,5                                   | 2 694,3  | 13 134,9                                 |
| 1985   | 674,9                             | 1 286,1            | 1 072,5              | 1 943,4  | 3 107,4           | 964,7            | 2 084,0                           | 74,4                                   | 2 273,1  | 13 480,5                                 |
| 1986   | 687,1                             | 1 316,1            | 1 155,4              | 2 069,5  | 3 364,7           | 845,2            | 2 332,0                           | 88,4                                   | 2 161,6  | 14 020,0                                 |
| 1987   | 590,3                             | 1 665,1            | 1 323,8              | 2 224,7  | 3 980,6           | 947,3            | 2 064,0                           | 137,3                                  | 2 123,7  | 15 056,8                                 |
| 1988   | 590,5                             | 2 182,8            | 1 493,5              | 2 426,1  | 4 624,6           | 921,4            | 2 105,0                           | 103,7                                  | 1 819,5  | 16 267,1                                 |
| 1989   | 750,0                             | 2 642,0            | 1 879,6              | 2 831,1  | 5 264,9           | 1 140,4          | 2 065,0                           | 31,5                                   | 1 735,8  | 18 340,3                                 |
| 1990   | 848,4                             | 2 950,4            | 2 254,2              | 3 288,7  | 5 861,3           | 1 390,6          | 2 220,0                           | 102,7                                  | 1 904,3  | 20 820,6                                 |
| 1991   | 957,4                             | 3 390,0            | 2 609,9              | 3 709,1  | 6 553,3           | 1 645,4          | 2 430,0                           | 17,2                                   | 2 339,6  | 23 652,0                                 |
| 1992   | 1 037,5                           | 3 615,7            | 2 769,0              | 3 970,1  | 6 257,6           | 1 715,8          | 2 886,0                           | 101,8                                  | 3 585,8  | 25 939,3                                 |
| 1993   | 921,7                             | 3 913,5            | 3 022,3              | 4 023,1  | 6 362,6           | 1 724,4          | 3 656,5                           | 133,7                                  | 2 990,7  | 26 748,5                                 |
| 1994   | 1 138,0                           | 3 952,7            | 3 001,3              | 3 943,3  | 6 409,0           | 1 733,5          | 3 831,0                           | 45,1                                   | 3 086,0  | 27 139,8                                 |
| 1995   | 1 090,3                           | 4 167,1            | 3 100,7              | 3 845,1  | 6 047,5           | 1 720,5          | 3 500,0                           | 54,5                                   | 3 519,0  | 27 044,7                                 |
| 1992   |                                   |                    |                      |  |                   |                  |                                   |  |  |  |
| Nov. – Nov.  | 1 037,5                           | 3 545,2            | 2 755,6              | 3 892,1  | 6 337,1           | 1 717,4          | 1 600,0                           | 100,7                                  | 3 577,4  | 24 563,0                                 |
| Dez. – Déc.  | 1 037,5                           | 3 615,7            | 2 769,0              | 3 970,1  | 6 257,6           | 1 715,8          | 2 886,0                           | 101,8                                  | 3 585,8  | 25 939,3                                 |
| 1993   |                                   |                    |                      |  |                   |                  |                                   |  |  |  |
| Jan. – Jan.  | 1 037,5                           | 3 616,2            | 2 798,5              | 3 983,1  | 6 300,7           | 1 717,2          | 2 186,0                           | 52,4                                   | 3 627,7  | 25 319,2                                 |
| Feb. – Fév.  | 977,5                             | 3 630,1            | 2 774,7              | 3 987,1  | 6 325,9           | 1 706,3          | 1 591,0                           | 83,9                                   | 4 545,8  | 25 622,2                                 |
| Mär. – Mars  | 891,5                             | 3 614,6            | 2 874,6              | 4 026,6  | 6 304,9           | 1 752,3          | 3 316,0                           | 66,7                                   | 3 157,9  | 26 005,0                                 |
| Apr. – Avril   | 904,5                             | 3 624,3            | 2 924,0              | 4 030,5  | 6 283,9           | 1 782,0          | 3 016,0                           | 95,2                                   | 2 848,4  | 25 508,7                                 |
| Mai – Mai  | 934,5                             | 3 655,8            | 2 934,7              | 4 032,5  | 6 292,4           | 1 801,9          | 2 231,0                           | 49,3                                   | 3 602,2  | 25 534,2                                 |
| Jun. – Juin  | 934,5                             | 3 681,9            | 2 944,4              | 4 024,4  | 6 250,9           | 1 791,6          | 3 331,0                           | 56,7                                   | 2 667,2  | 25 682,5                                 |
| Jul. – Juillet   | 928,9                             | 3 721,9            | 2 960,0              | 4 024,4  | 6 312,3           | 1 792,7          | 2 981,0                           | 62,2                                   | 2 569,1  | 25 352,4                                 |
| Aug. – Août  | 928,9                             | 3 736,9            | 2 970,0              | 4 028,4  | 6 338,3           | 1 792,7          | 2 256,0                           | 44,2                                   | 3 175,6  | 25 270,9                                 |
| Sep. – Sep.  | 928,9                             | 3 781,7            | 2 977,0              | 4 009,9  | 6 366,3           | 1 769,4          | 3 416,0                           | 96,4                                   | 2 295,6  | 25 641,2                                 |
| Okt. – Oct.  | 928,9                             | 3 839,8            | 2 992,6              | 3 989,9  | 6 376,0           | 1 773,3          | 2 916,0                           | 85,6                                   | 2 491,3  | 25 393,3                                 |
| Nov. – Nov.  | 921,7                             | 3 866,2            | 3 005,1              | 4 018,9  | 6 337,6           | 1 707,5          | 2 236,5                           | 55,5                                   | 3 205,7  | 25 354,6                                 |
| Dez. – Déc.  | 921,7                             | 3 913,5            | 3 022,3              | 4 023,1  | 6 362,6           | 1 724,4          | 3 656,5                           | 133,7                                  | 2 990,7  | 26 748,5                                 |
| 1994   |                                   |                    |                      |  |                   |                  |                                   |  |  |  |
| Jan. – Jan.  | 916,5                             | 3 922,0            | 3 042,3              | 4 027,3  | 6 402,8           | 1 718,5          | 2 886,0                           | 74,8                                   | 3 205,1  | 26 195,3                                 |
| Feb. – Fév.  | 916,5                             | 3 924,4            | 3 037,1              | 4 019,5  | 6 415,8           | 1 716,9          | 1 741,0                           | 148,8                                  | 4 484,8  | 26 404,7                                 |
| Mär. – Mars  | 944,0                             | 3 977,7            | 3 079,5              | 3 946,4  | 6 502,8           | 1 742,4          | 3 381,0                           | 94,1                                   | 3 055,4  | 26 723,2                                 |
| Apr. – Avril   | 1 022,0                           | 3 970,4            | 3 116,5              | 3 944,6  | 6 627,9           | 1 742,1          | 2 731,0                           | 81,9                                   | 2 903,8  | 26 140,2                                 |
| Mai – Mai  | 975,5                             | 3 988,5            | 3 101,0              | 3 961,6  | 6 626,9           | 1 724,8          | 2 041,0                           | 68,2                                   | 3 712,2  | 26 199,6                                 |
| Jun. – Juin  | 1 071,0                           | 3 987,5            | 3 083,7              | 3 987,1  | 6 718,9           | 1 735,5          | 3 151,0                           | 92,0                                   | 2 429,9  | 26 256,7                                 |
| Jul. – Juillet   | 1 071,0                           | 3 981,4            | 3 080,8              | 3 992,1  | 6 802,9           | 1 735,5          | 2 731,0                           | 34,9                                   | 2 449,7  | 25 879,2                                 |
| Aug. – Août  | 1 071,0                           | 3 989,5            | 3 079,7              | 3 986,1  | 6 758,5           | 1 729,6          | 2 171,0                           | 58,9                                   | 2 988,0  | 25 832,4                                 |
| Sep. – Sep.  | 1 086,0                           | 4 039,5            | 3 060,7              | 3 996,1  | 6 649,5           | 1 733,6          | 3 241,0                           | 36,3                                   | 2 331,9  | 26 174,6                                 |
| Okt. – Oct.  | 1 240,0                           | 4 033,4            | 3 048,0              | 3 962,5  | 6 556,0           | 1 737,6          | 2 874,0                           | 3,6                                    | 2 468,3  | 25 923,4                                 |
| Nov. – Nov.  | 1 155,0                           | 3 997,7            | 2 993,0              | 3 982,2  | 6 442,5           | 1 731,5          | 2 259,0                           | 55,3                                   | 3 242,2  | 25 858,4                                 |
| Dez. – Déc.  | 1 138,0                           | 3 952,7            | 3 001,3              | 3 943,3  | 6 409,0           | 1 733,5          | 3 831,0                           | 45,1                                   | 3 086,0  | 27 139,8                                 |
| 1995   |                                   |                    |                      |  |                   |                  |                                   |  |  |  |
| Jan. – Jan.  | 1 123,5                           | 3 958,1            | 2 988,4              | 3 952,8  | 6 343,0           | 1 738,2          | 3 311,0                           | 39,3                                   | 3 108,1  | 26 562,3                                 |
| Feb. – Fév.  | 1 106,0                           | 4 003,5            | 2 971,0              | 3 922,5  | 6 300,5           | 1 742,7          | 2 276,0                           | 116,5                                  | 4 259,1  | 26 697,8                                 |
| Mär. – Mars  | 1 100,0                           | 4 010,5            | 3 047,6              | 3 957,1  | 6 204,5           | 1 726,2          | 4 111,0                           | 152,3                                  | 2 683,0  | 26 992,2                                 |
| Apr. – Avril   | 1 082,8                           | 4 010,5            | 3 060,1              | 3 964,4  | 6 219,5           | 1 717,2          | 3 746,0                           | 72,6                                   | 2 552,2  | 26 425,3                                 |
| Mai – Mai  | 1 072,3                           | 4 083,3            | 3 104,9              | 3 944,1  | 6 200,5           | 1 708,8          | 3 051,0                           | 54,5                                   | 3 214,8  | 26 434,2                                 |
| Jun. – Juin  | 1 082,3                           | 4 109,2            | 3 119,0              | 3 944,1  | 6 186,5           | 1 712,6          | 3 645,0                           | 41,0                                   | 2 658,9  | 26 498,5                                 |
| Jul. – Juillet   | 1 134,8                           | 4 204,2            | 3 095,3              | 3 945,6  | 6 192,5           | 1 717,2          | 3 125,0                           | 56,8                                   | 2 588,3  | 26 059,6                                 |
| Aug. – Août  | 1 141,8                           | 4 214,2            | 3 090,3              | 3 920,6  | 6 317,5           | 1 720,9          | 2 075,0                           | 38,9                                   | 3 356,9  | 25 876,0                                 |
| Sep. – Sep.  | 1 059,8                           | 4 250,2            | 3 136,2              | 3 920,6  | 6 302,5           | 1 747,9          | 3 210,0                           | 69,3                                   | 2 535,1  | 26 231,6                                 |
| Okt. – Oct.  | 1 072,8                           | 4 240,2            | 3 131,9              | 3 932,6  | 6 244,5           | 1 749,9          | 3 000,0                           | 42,4                                   | 2 528,2  | 25 942,4                                 |
| Nov. – Nov.  | 1 104,8                           | 4 210,2            | 3 111,1              | 3 873,1  | 6 110,0           | 1 732,5          | 2 260,0                           | 60,7                                   | 3 301,5  | 25 763,9                                 |
| Dez. – Déc.  | 1 090,3                           | 4 167,1            | 3 100,7              | 3 845,1  | 6 047,5           | 1 720,5          | 3 500,0                           | 54,5                                   | 3 519,0  | 27 044,7                                 |
| 1996   |                                   |                    |                      |  |                   |                  |                                   |  |  |  |
| Jan. – Jan.  | 1 070,3                           | 4 134,1            | 3 123,7              | 3 845,1  | 5 930,5           | 1 700,3          | 3 130,0                           | 156,3                                  | 3 427,7  | 26 517,9                                 |
| Feb. – Fév.  | 1 058,3                           | 4 129,1            | 3 119,2              | 3 845,1  | 5 904,5           | 1 699,6          | 1 990,0                           | 24,6                                   | 4 905,5  | 26 675,9                                 |
| Mär. – Mars  | 1 075,5                           | 4 149,1            | 3 111,1              | 3 848,1  | 5 833,5           | 1 678,6          | 3 490,0                           | 78,6                                   | 3 660,1  | 26 924,5                                 |

<sup>1</sup> Insbesondere Guthaben gegenüber Ausgleichskassen und transitorische Aktiven.

<sup>1</sup> Essentiellement avoirs envers les caisses de compensation et actifs transitoires.





# Wertpapierumsätze der Schweizer Börsen (Basel/Genf/Zürich)

In Millionen Franken

D17

| Jahr<br>Monat<br>Année<br>Mois | Schweizer Titel – Titres suisses |                             |                     |                                      |  |                |
|--------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|---------------------|--------------------------------------|--|----------------|
|                                | Aktien<br>Actions                | Obligationen<br>Obligations | Optionen<br>Options | Anlagefonds<br>Fonds de<br>placement | Total <sup>1</sup><br>(Kol. 1 bis 4 –<br>col. 1 à 4) | % <sup>2</sup> |
|                                | 1                                | 2                           | 3                   | 4                                    | 5  | 6              |
| 1993                           | 277 896                          | 52 762                      | 24 204              | 5 832                                | 360 694  | .              |
| 1994                           | 311 388                          | 74 831                      | 19 303              | 2 080                                | 407 602  | 13,0           |
| 1995                           | 350 714                          | 126 338                     | 20 545              | 3 969                                | 501 566  | 23,1           |
| 1993                           |                                  |                             |                     |                                      |  |                |
| Januar                         | 19 394                           | .                           | 880                 | 661                                  | 20 935   | .              |
| Februar                        | 17 573                           | .                           | 824                 | 437                                  | 18 834   | .              |
| März                           | 18 930                           | .                           | 1 125               | 584                                  | 20 639   | .              |
| April                          | 15 582                           | .                           | 764                 | 494                                  | 16 840   | .              |
| Mai                            | 16 749                           | .                           | 1 782               | 414                                  | 18 945   | .              |
| Juni                           | 25 173                           | 7 500                       | 2 576               | 415                                  | 35 663   | .              |
| Juli                           | 26 932                           | 5 971                       | 2 147               | 464                                  | 35 513   | .              |
| August                         | 22 180                           | 6 641                       | 2 043               | 351                                  | 31 215   | .              |
| September                      | 19 691                           | 7 401                       | 1 531               | 628                                  | 29 250   | .              |
| Oktober                        | 32 194                           | 8 936                       | 3 630               | 668                                  | 45 428   | .              |
| November                       | 31 376                           | 6 272                       | 3 128               | 373                                  | 41 148   | .              |
| Dezember                       | 32 124                           | 10 041                      | 3 775               | 344                                  | 46 284   | .              |
| 1994                           |                                  |                             |                     |                                      |  |                |
| Januar                         | 41 126                           | 10 343                      | 4 613               | 385                                  | 56 467   | .              |
| Februar                        | 33 967                           | 6 932                       | 3 126               | 264                                  | 44 288   | .              |
| März                           | 32 622                           | 7 830                       | 2 193               | 253                                  | 42 898   | .              |
| April                          | 23 860                           | 5 485                       | 1 589               | 140                                  | 31 073   | .              |
| Mai                            | 27 883                           | 4 844                       | 995                 | 173                                  | 33 895   | .              |
| Juni                           | 20 315                           | 7 095                       | 1 658               | 128                                  | 29 196   | -18,1          |
| Juli                           | 19 448                           | 4 041                       | 664                 | 98                                   | 24 249   | -31,7          |
| August                         | 19 252                           | 4 348                       | 763                 | 104                                  | 24 467   | -21,6          |
| September                      | 20 291                           | 7 337                       | 757                 | 117                                  | 28 501   | - 2,6          |
| Oktober                        | 24 469                           | 4 298                       | 758                 | 120                                  | 29 645   | -34,7          |
| November                       | 26 977                           | 6 481                       | 1 103               | 150                                  | 34 712   | -15,6          |
| Dezember                       | 21 178                           | 5 799                       | 1 085               | 149                                  | 28 211   | -39,0          |
| 1995                           |                                  |                             |                     |                                      |  |                |
| Januar                         | 21 030                           | 5 428                       | 564                 | 120                                  | 27 142   | -51,9          |
| Februar                        | 19 956                           | 5 995                       | 861                 | 141                                  | 26 952   | -39,1          |
| März                           | 23 352                           | 9 422                       | 526                 | 184                                  | 33 484   | -21,9          |
| April                          | 17 276                           | 8 135                       | 477                 | 175                                  | 26 062   | -16,1          |
| Mai                            | 32 156                           | 8 740                       | 1 833               | 179                                  | 42 908   | 26,6           |
| Juni                           | 32 621                           | 9 511                       | 1 839               | 379                                  | 44 350   | 51,9           |
| Juli                           | 27 443                           | 7 695                       | 2 012               | 197                                  | 37 346   | 54,0           |
| August                         | 29 140                           | 9 103                       | 1 643               | 984                                  | 40 871   | 67,0           |
| September                      | 37 785                           | 15 180                      | 2 740               | 342                                  | 56 047   | 96,6           |
| Oktober                        | 36 895                           | 15 193                      | 2 607               | 462                                  | 55 157   | 86,1           |
| November                       | 37 413                           | 18 430                      | 3 129               | 505                                  | 59 477   | 71,3           |
| Dezember                       | 35 646                           | 13 507                      | 2 316               | 301                                  | 51 770   | 83,5           |
| 1996                           |                                  |                             |                     |                                      |  |                |
| Januar                         | 47 243                           | 22 325                      | 3 320               | 325                                  | 73 212   | 169,7          |
| Februar                        | 33 202                           | 24 309                      | 1 707               | 285                                  | 59 503   | 120,8          |
| März                           | <b>57 630</b>                    | <b>18 111</b>               | <b>4 020</b>        | 345                                  | <b>80 106</b>  | <b>139,2</b>   |
| April                          | <b>44 279</b>                    | <b>14 726</b>               | <b>3 390</b>        | <b>222</b>                           | <b>62 617</b>  | <b>140,3</b>   |

<sup>1</sup> Obligationen erst ab Juni 1993 eingeschlossen.

<sup>2</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %.

<sup>3</sup> Wertpapierumsätze, welche gemäss der jeweiligen kantonalen Vorschriften im Börsenjournal aufzuführen sind. Wegen veränderten Vorschriften sind per 1.4.1993 ca. 35% der bisherigen Wertpapierumsätze nicht mehr journalpflichtig.

Monatsbericht SNB 5/96

## Résumé des chiffres d'affaires des Bourses suisses (Bâle/Genève/Zurich)

En millions de francs

**D17**

| Ausländische Titel – Titres étrangers |                             |                     |  |                | TOTAL UMSATZ <sup>1</sup><br>(Kol. 5 + 10) |                | GESAMTTOTAL<br>JOURNAL<br>UMSATZ <sup>2</sup>        |                | Jahr<br>Monat<br>Année<br>Mois |
|---------------------------------------|-----------------------------|---------------------|--|----------------|--|----------------|--|----------------|--------------------------------|
| Aktien<br>Actions                     | Obligationen<br>Obligations | Optionen<br>Options | Total <sup>1</sup><br>(Kol. 7 bis 9 –<br>col. 7 à 9) | % <sup>2</sup> | VOLUME TOTAL <sup>1</sup><br>(col. 5 + 10) | % <sup>2</sup> | VOLUME TOTAL<br>SELON<br>JOURNAL-TIMBRE <sup>3</sup> | % <sup>2</sup> |                                |
| 7                                     | 8                           | 9                   | 10   | 11             | 12   | 13             | 14   | 15             |                                |
| 27 947                                | 38 644                      | 7 380               | 73 970   | .              | 434 664                                    | .              | 941 276  | 9              | 1993                           |
| 20 965                                | 53 298                      | 6 178               | 80 442   | 8,7            | 488 043                                    | 12,3           | 764 164  | -19            | 1994                           |
| 18 387                                | 71 127                      | 2 106               | 91 620   | 13,9           | 593 185                                    | 21,5           | 659 677  | -14            | 1995                           |
|                                       |                             |                     |  |                |  |                |  |                | 1993                           |
| 1 942                                 | .                           | 292                 | 2 233  | .              | 23 168                                     | .              | 99 271   | 17             | Janvier                        |
| 2 556                                 | .                           | 153                 | 2 709  | .              | 21 543                                     | .              | 106 944  | 36             | Février                        |
| 2 522                                 | .                           | 429                 | 2 951  | .              | 23 589                                     | .              | 115 850  | 59             | Mars                           |
| 2 098                                 | .                           | 668                 | 2 765  | .              | 19 605                                     | .              | 64 392   | -4             | Avril                          |
| 1 840                                 | .                           | 335                 | 2 175  | .              | 21 120                                     | .              | 55 244   | -20            | Mai                            |
| 2 096                                 | 4 864                       | 559                 | 7 519  | .              | 43 182                                     | .              | 64 167   | -2             | Juin                           |
| 2 500                                 | 4 696                       | 565                 | 7 761  | .              | 43 274                                     | .              | 74 895   | 21             | Juillet                        |
| 2 644                                 | 6 246                       | 551                 | 9 441  | .              | 40 656                                     | .              | 68 175   | 26             | Août                           |
| 1 814                                 | 4 785                       | 569                 | 7 168  | .              | 36 418                                     | .              | 56 957   | -22            | Septembre                      |
| 2 978                                 | 7 828                       | 1 379               | 12 185   | .              | 57 614                                     | .              | 73 996   | -5             | Octobre                        |
| 2 767                                 | 4 738                       | 776                 | 8 282  | .              | 49 431                                     | .              | 78 919   | -7             | Novembre                       |
| 2 190                                 | 5 487                       | 1 105               | 8 782  | .              | 55 066                                     | .              | 82 466   | 12             | Décembre                       |
|                                       |                             |                     |  |                |  |                |  |                | 1994                           |
| 3 291                                 | 4 962                       | 1 026               | 9 278  | .              | 65 745                                     | .              | 103 749  | 5              | Janvier                        |
| 2 411                                 | 4 792                       | 831                 | 8 033  | .              | 52 321                                     | .              | 87 200   | -18            | Février                        |
| 2 239                                 | 5 642                       | 874                 | 8 755  | .              | 51 653                                     | .              | 82 823   | -29            | Mars                           |
| 1 617                                 | 4 210                       | 686                 | 6 512  | .              | 37 585                                     | .              | 62 581   | -3             | Avril                          |
| 1 612                                 | 3 742                       | 402                 | 5 757  | .              | 39 651                                     | .              | 60 251   | 9              | Mai                            |
| 1 490                                 | 4 319                       | 303                 | 6 112  | -18,7          | 35 308                                     | -18,2          | 58 892   | -8             | Juin                           |
| 1 081                                 | 3 996                       | 223                 | 5 299  | -31,7          | 29 549                                     | -31,7          | 48 305   | -36            | Juillet                        |
| 1 644                                 | 3 619                       | 282                 | 5 545  | -41,3          | 30 012                                     | -26,2          | 51 632   | -24            | Août                           |
| 1 760                                 | 4 323                       | 328                 | 6 411  | -10,6          | 34 912                                     | -4,1           | 51 274   | -10            | Septembre                      |
| 1 365                                 | 3 854                       | 287                 | 5 505  | -54,8          | 35 150                                     | -39,0          | 52 063   | -30            | Octobre                        |
| 1 326                                 | 5 162                       | 617                 | 7 106  | -14,2          | 41 817                                     | -15,4          | 55 993   | -29            | Novembre                       |
| 1 130                                 | 4 678                       | 321                 | 6 129  | -30,2          | 34 340                                     | -37,6          | 49 403   | -40            | Décembre                       |
|                                       |                             |                     |  |                |  |                |  |                | 1995                           |
| 1 111                                 | 4 232                       | 344                 | 5 687  | -38,7          | 32 829                                     | -50,1          | 47 579   | -54            | Janvier                        |
| 1 079                                 | 4 640                       | 284                 | 6 003  | -25,3          | 32 955                                     | -37,0          | 43 261   | -50            | Février                        |
| 1 163                                 | 7 388                       | 262                 | 8 813  | 0,7            | 42 297                                     | -18,1          | 50 316   | -39            | Mars                           |
| 946                                   | 4 687                       | 170                 | 5 803  | -10,9          | 31 865                                     | -15,2          | 38 304   | -39            | Avril                          |
| 1 990                                 | 6 130                       | 132                 | 8 251  | 43,3           | 51 160                                     | 29,0           | 56 311   | -7             | Mai                            |
| 2 038                                 | 5 616                       | 294                 | 7 949  | 30,1           | 52 299                                     | 48,1           | 60 920   | 3              | Juin                           |
| 2 112                                 | 5 443                       | 63                  | 7 618  | 43,8           | 44 964                                     | 52,2           | 52 451   | 9              | Juillet                        |
| 1 248                                 | 5 948                       | 27                  | 7 223  | 30,3           | 48 094                                     | 60,2           | 58 322   | 13             | Août                           |
| 1 440                                 | 7 393                       | 236                 | 9 069  | 41,5           | 65 115                                     | 86,5           | 64 259   | 25             | Septembre                      |
| 1 816                                 | 6 815                       | 117                 | 8 748  | 58,9           | 63 905                                     | 81,8           | 61 218   | 18             | Octobre                        |
| 1 853                                 | 7 945                       | 174                 | 9 972  | 40,3           | 69 448                                     | 66,1           | 66 076   | 18             | Novembre                       |
| 1 591                                 | 4 891                       | 5                   | 6 486  | 5,8            | 58 255                                     | 69,6           | 60 660   | 23             | Décembre                       |
|                                       |                             |                     |  |                |  |                |  |                | 1996                           |
| 3 014                                 | 6 516                       | 55                  | 9 585  | 68,5           | 82 797                                     | 152,2          | 79 529   | 67             | Janvier                        |
| 2 978                                 | 7 422                       | 44                  | 10 444   | 74,0           | 69 947                                     | 112,3          | 71 921   | 66             | Février                        |
| 2 779                                 | 6 342                       | 47                  | 9 168  | 4,0            | 89 274                                     | 111,1          | 87 420   | 74             | Mars                           |
| 2 653                                 | 6 178                       | 69                  | 8 900  | 53,4           | 71 517                                     | 124,4          | 73 009   | 91             | Avril                          |

<sup>1</sup> Les obligations ne sont incluses qu'à partir de juin 1993.

<sup>2</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

<sup>3</sup> Chiffres d'affaires en papiers-valeurs qui sont à enregistrer conformément aux prescriptions cantonales dans le journal de bourse. Depuis le 1er avril 1993, environ 35% des chiffres d'affaires observés jusque-là ne sont plus soumis à la taxe de bourse à la suite de l'adaptation de prescriptions.

## Schweizerische Aktienindizes

## Indices suisses des actions

D20

| Jahres-, Monats-, Tagesendwerte                      | Swiss Performance Index der Börse Schweiz – 1.6.1987 = 1000                  |                          |                      |           |                             |  | Schweizerischer Bankverein                                      | Schweizerische Kreditanstalt                           |
|--|--|--------------------------|----------------------|-----------|-----------------------------|--|---|--|
|  | Swiss Performance Index de la Bourse de valeurs mobilières – 1.6.1987 = 1000 |                          |                      |           |                             |  | Société de Banque Suisse  | Crédit Suisse  |
|  | Gesamtindex (mit Dividenden-Reinvestition)                                   | Namenaktien              | Inhaberaktien und PS | Industrie | Dienstleistungen – Services |  | Gesamtindex (mit Dividenden-Reinvestition) 1.4.1987 = 1000      | Gesamtindex (ohne Dividenden-Reinvestition) 1959 = 100 |
| Indice global (avec réinvestissement des dividendes) | Actions nominatives  | Actions au porteur et BP | Industrie            | Total     | Banken Banques              | Indice global (avec réinvestissement des dividendes) 1.4.1987 = 1000 | Indice global (sans réinvestissement des dividendes) 1959 = 100 |  |
| 1988   | 942,5  | 1 184,9                  | 831,5                | 1 058,0   | 841,1                       | 820,3  | 915,6   | 524,4  |
| 1989   | 1 137,9  | 1 423,1                  | 1 007,5              | 1 358,2   | 946,1                       | 958,4  | 1 102,9   | 619,4  |
| 1990   | 908,3  | 1 117,5                  | 812,2                | 1 143,0   | 707,3                       | 691,2  | 885,5   | 464,1  |
| 1991   | 1 052,8  | 1 347,4                  | 918,9                | 1 352,0   | 799,2                       | 850,5  | 1 038,2   | 452,9  |
| 1992   | 1 238,6  | 1 602,9                  | 1 073,5              | 1 715,7   | 839,7                       | 971,0  | 1 226,0   | 427,0  |
| 1993   | 1 867,8  | 2 267,5                  | 1 694,0              | 2 469,7   | 1 360,4                     | 1 670,0  | 1 842,6   | 694,6  |
| 1994   | 1 725,5  | 2 082,9                  | 1 569,0              | 2 346,3   | 1 202,3                     | 1 362,6  | 1 723,3   | 650,5  |
| 1995   | 2 123,4  | 2 523,6                  | 1 954,4              | 2 928,3   | 1 444,9                     | 1 584,9  | 2 141,8   | 711,9  |
| 1994   |  |                          |                      |           |                             |  |   |  |
| Aug. – Août  | 1 750,3  | 2 096,8                  | 1 601,5              | 2 386,9   | 1 213,6                     | 1 439,2  | 1 744,4   | 672,9  |
| Sep. – Sep.  | 1 683,4  | 2 009,4                  | 1 544,8              | 2 268,4   | 1 190,3                     | 1 407,7  | 1 679,3   | 648,8  |
| Okt. – Oct.  | 1 660,8  | 1 988,2                  | 1 520,5              | 2 219,8   | 1 189,8                     | 1 388,8  | 1 657,4   | 641,6  |
| Nov. – Nov.  | 1 708,8  | 2 069,7                  | 1 549,5              | 2 306,9   | 1 204,6                     | 1 385,1  | 1 706,4   | 648,0  |
| Dez. – Déc.  | 1 725,5  | 2 082,9                  | 1 569,0              | 2 346,3   | 1 202,3                     | 1 362,6  | 1 723,3   | 650,5  |
| 1995   |  |                          |                      |           |                             |  |   |  |
| Jan. – Jan.  | 1 661,3  | 1 991,5                  | 1 519,0              | 2 277,8   | 1 141,8                     | 1 309,7  | 1 661,4   | 618,2  |
| Feb. – Fév.  | 1 700,4  | 2 035,1                  | 1 556,7              | 2 358,6   | 1 145,9                     | 1 306,5  | 1 701,2   | 626,1  |
| Mär. – Mars  | 1 640,9  | 1 957,6                  | 1 506,0              | 2 254,5   | 1 123,8                     | 1 277,5  | 1 643,2   | 581,7  |
| Apr. – Avril   | 1 697,4  | 2 014,9                  | 1 564,0              | 2 327,4   | 1 166,5                     | 1 314,4  | 1 699,8   | 601,2  |
| Mai – Mai  | 1 818,2  | 2 156,1                  | 1 676,8              | 2 464,2   | 1 273,8                     | 1 461,3  | 1 822,9   | 649,4  |
| Jun. – Juin  | 1 866,5  | 2 207,5                  | 1 726,1              | 2 541,3   | 1 297,8                     | 1 466,5  | 1 871,0   | 662,0  |
| Jul. – Juillet                                       | 1 871,3  | 2 183,4                  | 1 753,4              | 2 584,0   | 1 270,5                     | 1 422,1  | 1 879,4   | 668,0  |
| Aug. – Août  | 1 909,9  | 2 248,8                  | 1 773,9              | 2 665,1   | 1 273,2                     | 1 389,5  | 1 920,4   | 670,4  |
| Sep. – Sep.  | 1 967,0  | 2 319,7                  | 1 824,0              | 2 689,4   | 1 358,0                     | 1 497,2  | 1 977,5   | 690,4  |
| Okt. – Oct.  | 2 009,3  | 2 388,8                  | 1 848,5              | 2 730,2   | 1 401,7                     | 1 566,2  | 2 022,2   | 693,1  |
| Nov. – Nov.  | 2 085,7  | 2 488,9                  | 1 911,7              | 2 869,9   | 1 424,3                     | 1 555,8  | 2 100,9   | 701,3  |
| Dez. – Déc.  | 2 123,4  | 2 523,6                  | 1 954,4              | 2 928,3   | 1 444,9                     | 1 584,9  | 2 141,8   | 711,9  |
| 1996   |  |                          |                      |           |                             |  |   |  |
| Jan. – Jan.  | 2 122,3  | 2 506,3                  | 1 965,8              | 2 940,3   | 1 432,6                     | 1 561,0  | 2 140,4   | 732,4  |
| Feb. – Fév.  | 2 177,7  | 2 582,1                  | 2 009,1              | 3 060,3   | 1 433,6                     | 1 564,0  | 2 198,6   | 740,1  |
| Mär. – Mars  | 2 325,5  | 2 833,7                  | 2 085,3              | 3 357,0   | 1 455,5                     | 1 589,9  | 2 348,0   | 759,9  |
| Apr. – Avril   |  |                          |                      |           |                             |  |   |  |
| 16.  | 2 309,0  | 2 803,6                  | 2 078,4              | 3 331,5   | 1 446,6                     | 1 569,6  | 2 332,9   | 779,0  |
| 17.  | 2 307,5  | 2 814,6                  | 2 067,0              | 3 333,6   | 1 442,0                     | 1 550,2  | 2 331,7   | 779,3  |
| 18.  | 2 311,0  | 2 825,3                  | 2 065,1              | 3 334,0   | 1 448,2                     | 1 550,4  | 2 336,3   | 779,3  |
| 19.  | 2 323,5  | 2 846,1                  | 2 071,9              | 3 346,1   | 1 461,1                     | 1 558,7  | 2 349,0   | 781,5  |
| 20.  |  |                          |                      |           |                             |  |   |  |
| 21.  |  |                          |                      |           |                             |  |   |  |
| 22.  | 2 350,7  | 2 868,8                  | 2 104,5              | 3 379,2   | 1 483,4                     | 1 582,3  | 2 375,3   | 791,3  |
| 23.  | 2 339,9  | 2 853,6                  | 2 096,6              | 3 368,3   | 1 472,7                     | 1 571,5  | 2 363,9   | 790,8  |
| 24.  | 2 351,5  | 2 871,0                  | 2 104,2              | 3 386,4   | 1 478,8                     | 1 581,5  | 2 375,7   | 793,6  |
| 25.  | 2 350,0  | 2 874,0                  | 2 099,2              | 3 383,9   | 1 478,1                     | 1 578,4  | 2 375,6   | 791,7  |
| 26.  | 2 368,8  | 2 896,3                  | 2 116,5              | 3 409,5   | 1 491,2                     | 1 601,9  | 2 392,6   | 799,3  |
| 27.  |  |                          |                      |           |                             |  |   |  |
| 28.  |  |                          |                      |           |                             |  |   |  |
| 29.  | 2 353,2  | 2 870,5                  | 2 107,8              | 3 387,3   | 1 481,2                     | 1 587,3  | 2 377,8   | 793,1  |
| 30.  | 2 352,1  | 2 866,8                  | 2 108,6              | 3 381,7   | 1 483,8                     | 1 593,4  | 2 376,4   | 792,5  |
| Mai – Mai  |  |                          |                      |           |                             |  |   |  |
| 1.   |  |                          |                      |           |                             |  |   |  |
| 2.   | 2 342,2  | 2 855,4                  | 2 099,4              | 3 369,6   | 1 475,9                     | 1 583,1  | 2 368,3   | 790,7  |
| 3.   | 2 328,0  | 2 843,1                  | 2 082,7              | 3 349,5   | 1 466,7                     | 1 576,8  | 2 348,0   | 783,7  |
| 4.   |  |                          |                      |           |                             |  |   |  |
| 5.   |  |                          |                      |           |                             |  |   |  |
| 6.   | 2 314,7  | 2 826,9                  | 2 071,1              | 3 321,8   | 1 465,9                     | 1 578,9  | 2 339,2   | 782,4  |
| 7.   | 2 312,8  | 2 819,5                  | 2 073,3              | 3 319,4   | 1 464,3                     | 1 582,3  | 2 336,5   | 780,8  |
| 8.   | 2 284,2  | 2 786,3                  | 2 046,4              | 3 275,3   | 1 448,8                     | 1 570,4  | 2 308,5   | 773,4  |
| 9.   | 2 276,3  | 2 779,4                  | 2 037,2              | 3 262,0   | 1 445,5                     | 1 567,5  | 2 299,8   | 773,3  |
| 10.  | 2 296,4  | 2 805,0                  | 2 054,2              | 3 290,6   | 1 458,3                     | 1 573,9  | 2 320,6   | 782,8  |
| 11.  |  |                          |                      |           |                             |  |   |  |
| 12.  |  |                          |                      |           |                             |  |   |  |
| 13.  | 2 301,9  | 2 811,3                  | 2 059,6              | 3 300,3   | 1 460,3                     | 1 570,5  | 2 323,1   | 781,4  |
| 14.  | 2 315,3  | 2 830,9                  | 2 068,9              | 3 322,4   | 1 466,5                     | 1 581,0  | 2 336,8   | 786,1  |
| 15.  | 2 310,1  | 2 824,5                  | 2 064,2              | 3 315,2   | 1 462,8                     | 1 577,7  | 2 335,2   | 784,4  |

# Börsenkaptalisierung

In Milliarden Franken

# Capitalisation boursière

En milliards de francs

D22

| Swiss Performance Index der Börse Schweiz<br>Swiss Performance Index de la Bourse suisse de valeurs mobilières |                |                     |                |                          |                |           |                |                             |                |                   |                | Jahresende<br>Monatsende<br>Fin d'année<br>Fin de mois |
|--|----------------|---------------------|----------------|--------------------------|----------------|-----------|----------------|-----------------------------|----------------|-------------------|----------------|--|
| TOTAL SPI  | % <sup>1</sup> | Namenaktien         |                | Inhaberaktien und PS     |                | Industrie |                | Dienstleistungen – Services |                |                   |                |  |
|  |                | Actions nominatives | % <sup>1</sup> | Actions au porteur et BP | % <sup>1</sup> | Industrie | % <sup>1</sup> | Total                       | % <sup>1</sup> | Banken<br>Banques | % <sup>1</sup> |  |
| 211,0  | 100            | 79,4                | 38             | 131,6                    | 62             | 109,3     | 52             | 101,7                       | 48             | 53,4              | 25             | 1988   |
| 261,6  | 100            | 98,3                | 38             | 163,2                    | 62             | 142,6     | 55             | 119,0                       | 45             | 62,5              | 24             | 1989   |
| 204,2  | 100            | 78,3                | 38             | 125,9                    | 62             | 114,0     | 56             | 90,2                        | 44             | 35,8              | 18             | 1990   |
| 235,7  | 100            | 91,4                | 39             | 144,3                    | 61             | 135,5     | 57             | 100,2                       | 43             | 42,4              | 18             | 1991   |
| 277,0  | 100            | 112,3               | 40             | 164,7                    | 60             | 172,2     | 62             | 104,8                       | 38             | 56,3              | 20             | 1992   |
| 402,3  | 100            | 175,4               | 44             | 226,8                    | 56             | 240,3     | 60             | 162,0                       | 40             | 90,8              | 23             | 1993   |
| 372,6  | 100            | 166,9               | 45             | 205,7                    | 55             | 231,3     | 62             | 141,3                       | 38             | 74,8              | 20             | 1994   |
| 458,1  | 100            | 230,4               | 50             | 227,7                    | 50             | 290,0     | 63             | 168,1                       | 37             | 86,6              | 19             | 1995   |
| 1992   |                |                     |                |                          |                |           |                |                             |                |                   |                |  |
| 243,7  | 100            | 97,5                | 40             | 146,3                    | 60             | 150,9     | 62             | 92,9                        | 38             | 46,3              | 19             | Aug. – Août  |
| 256,4  | 100            | 103,2               | 40             | 153,3                    | 60             | 156,9     | 61             | 99,5                        | 39             | 51,7              | 20             | Sep. – Sep.  |
| 257,9  | 100            | 103,1               | 40             | 154,8                    | 60             | 156,8     | 61             | 101,1                       | 39             | 53,5              | 21             | Okt. – Oct.  |
| 257,4  | 100            | 103,5               | 40             | 153,9                    | 60             | 160,4     | 62             | 97,1                        | 38             | 51,6              | 20             | Nov. – Nov.  |
| 277,0  | 100            | 112,3               | 40             | 164,7                    | 60             | 172,2     | 62             | 104,8                       | 38             | 56,3              | 20             | Dez. – Déc.  |
| 1993   |                |                     |                |                          |                |           |                |                             |                |                   |                |  |
| 282,6  | 100            | 113,4               | 40             | 169,2                    | 60             | 171,3     | 61             | 111,3                       | 39             | 59,5              | 21             | Jan. – Jan.  |
| 287,6  | 100            | 114,9               | 40             | 172,7                    | 60             | 172,0     | 60             | 115,6                       | 40             | 61,8              | 22             | Feb. – Fév.  |
| 300,1  | 100            | 119,7               | 41             | 180,4                    | 60             | 180,2     | 61             | 119,8                       | 41             | 64,0              | 22             | Mär. – Mars  |
| 294,1  | 100            | 116,3               | 40             | 177,8                    | 61             | 175,9     | 60             | 118,2                       | 40             | 63,8              | 22             | Apr. – Avril   |
| 312,2  | 100            | 123,1               | 40             | 189,1                    | 61             | 187,5     | 60             | 124,7                       | 40             | 68,6              | 22             | Mai – Mai  |
| 330,8  | 100            | 145,0               | 44             | 185,8                    | 56             | 196,5     | 59             | 134,3                       | 41             | 75,8              | 23             | Jun. – Juin  |
| 325,4  | 100            | 139,3               | 43             | 186,2                    | 57             | 187,7     | 58             | 137,7                       | 42             | 78,2              | 24             | Jul. – Juillet   |
| 337,5  | 100            | 146,3               | 43             | 191,1                    | 57             | 195,7     | 58             | 141,8                       | 42             | 80,0              | 24             | Aug. – Août  |
| 336,3  | 100            | 143,8               | 43             | 192,5                    | 57             | 196,3     | 58             | 140,0                       | 42             | 79,0              | 24             | Sep. – Sep.  |
| 367,5  | 100            | 158,3               | 43             | 209,2                    | 57             | 214,3     | 58             | 153,2                       | 42             | 87,4              | 24             | Okt. – Oct.  |
| 374,9  | 100            | 158,7               | 42             | 216,2                    | 58             | 218,8     | 58             | 156,2                       | 42             | 88,7              | 24             | Nov. – Nov.  |
| 402,3  | 100            | 175,4               | 44             | 226,8                    | 56             | 240,3     | 60             | 162,0                       | 40             | 90,8              | 23             | Dez. – Déc.  |
| 1994   |                |                     |                |                          |                |           |                |                             |                |                   |                |  |
| 436,6  | 100            | 185,9               | 43             | 250,6                    | 57             | 265,3     | 61             | 171,3                       | 39             | 103,6             | 24             | Jan. – Jan.  |
| 400,3  | 100            | 169,0               | 42             | 231,3                    | 58             | 247,1     | 62             | 153,2                       | 38             | 90,9              | 23             | Feb. – Fév.  |
| 391,5  | 100            | 164,0               | 42             | 227,6                    | 58             | 247,6     | 63             | 143,9                       | 37             | 84,1              | 22             | Mär. – Mars  |
| 385,0  | 100            | 162,1               | 42             | 222,9                    | 58             | 243,9     | 63             | 141,2                       | 37             | 81,7              | 21             | Apr. – Avril   |
| 383,3  | 100            | 165,4               | 43             | 218,0                    | 57             | 239,9     | 63             | 143,4                       | 37             | 83,1              | 22             | Mai – Mai  |
| 369,5  | 100            | 160,6               | 43             | 208,9                    | 57             | 231,6     | 63             | 137,9                       | 37             | 79,0              | 21             | Jun. – Juin  |
| 367,1  | 100            | 165,0               | 45             | 202,2                    | 55             | 224,6     | 61             | 142,5                       | 39             | 81,5              | 22             | Jul. – Juillet   |
| 375,9  | 100            | 167,7               | 45             | 208,1                    | 55             | 235,1     | 63             | 140,7                       | 37             | 79,5              | 21             | Aug. – Août  |
| 361,8  | 100            | 160,8               | 44             | 201,1                    | 56             | 223,7     | 62             | 138,1                       | 38             | 77,7              | 22             | Sep. – Sep.  |
| 357,0  | 100            | 159,5               | 45             | 197,5                    | 55             | 219,1     | 61             | 137,9                       | 39             | 76,6              | 22             | Okt. – Oct.  |
| 369,2  | 100            | 166,0               | 45             | 203,2                    | 55             | 227,3     | 62             | 142,0                       | 38             | 76,4              | 21             | Nov. – Nov.  |
| 372,6  | 100            | 166,9               | 45             | 205,7                    | 55             | 231,3     | 62             | 141,3                       | 38             | 74,8              | 20             | Dez. – Déc.  |
| 1995   |                |                     |                |                          |                |           |                |                             |                |                   |                |  |
| 362,5  | 100            | 160,4               | 44             | 202,1                    | 56             | 226,7     | 62             | 135,8                       | 38             | 73,2              | 20             | Jan. – Jan.  |
| 370,9  | 100            | 163,9               | 44             | 207,1                    | 56             | 234,7     | 63             | 136,3                       | 37             | 73,0              | 20             | Feb. – Fév.  |
| 358,0  | 100            | 157,8               | 44             | 200,2                    | 56             | 224,3     | 63             | 133,7                       | 37             | 71,5              | 20             | Mär. – Mars  |
| 369,5  | 100            | 162,8               | 44             | 206,7                    | 56             | 231,3     | 63             | 138,3                       | 37             | 73,0              | 20             | Apr. – Avril   |
| 393,4  | 100            | 173,2               | 44             | 220,2                    | 56             | 243,5     | 62             | 149,9                       | 38             | 80,0              | 20             | Mai – Mai  |
| 400,5  | 100            | 191,4               | 48             | 209,0                    | 52             | 249,3     | 62             | 151,2                       | 38             | 79,6              | 20             | Jun. – Juin  |
| 404,7  | 100            | 197,6               | 49             | 207,1                    | 51             | 256,1     | 63             | 148,6                       | 37             | 77,7              | 19             | Jul. – Juillet   |
| 412,9  | 100            | 203,5               | 49             | 209,4                    | 51             | 264,1     | 64             | 148,9                       | 36             | 75,9              | 18             | Aug. – Août  |
| 425,4  | 100            | 210,3               | 49             | 215,0                    | 51             | 266,6     | 63             | 158,8                       | 37             | 81,8              | 19             | Sep. – Sep.  |
| 434,5  | 100            | 216,6               | 50             | 217,9                    | 50             | 270,6     | 62             | 163,9                       | 38             | 85,6              | 20             | Okt. – Oct.  |
| 451,7  | 100            | 226,3               | 50             | 225,3                    | 50             | 284,8     | 63             | 166,8                       | 37             | 85,3              | 19             | Nov. – Nov.  |
| 458,1  | 100            | 230,4               | 50             | 227,7                    | 50             | 290,0     | 63             | 168,1                       | 37             | 86,6              | 19             | Dez. – Déc.  |
| 1996   |                |                     |                |                          |                |           |                |                             |                |                   |                |  |
| 460,5  | 100            | 230,3               | 50             | 230,2                    | 50             | 291,9     | 63             | 168,6                       | 37             | 86,4              | 19             | Jan. – Jan.  |
| 472,6  | 100            | 237,4               | 50             | 235,2                    | 50             | 303,9     | 64             | 168,7                       | 36             | 86,6              | 18             | Feb. – Fév.  |
| 504,7  | 100            | 260,3               | 52             | 244,4                    | 48             | 333,8     | 66             | 170,9                       | 34             | 88,0              | 17             | Mär. – Mars  |
| 508,8  | 100            | 262,5               | 52             | 246,3                    | 48             | 335,3     | 66             | 173,5                       | 34             | 87,2              | 17             | Apr. – Avril   |

<sup>1</sup> In % vom Total SPI.

<sup>1</sup> En pour-cent du total SPI.

## Devisenkurse

Interbankhandel (Ankauf 11 Uhr)

## Cours des devises

Marché interbancaire (cours acheteur, à 11 h)

E1

| Jahresmittel<br>Monatsmittel          | USA           | Japan         | Deutschland  | Vereinigtes<br>Königreich | Frankreich   | Italien       | Österreich     | Niederlande  | Belgien       | ECU <sup>1</sup> | SZR <sup>2</sup><br>DTS <sup>2</sup> |
|---------------------------------------|---------------|---------------|--------------|---------------------------|--------------|---------------|----------------|--------------|---------------|------------------|--------------------------------------|
| Moyenne annuelle<br>Moyenne mensuelle | Etats-Unis    | Japon         | Allemagne    | Royaume-<br>Uni           | France       | Italie        | Autriche       | Pays-Bas     | Belgique      | 1.-              | 1.-                                  |
|                                       | \$ 1.-        | Yen 100.-     | DM 100.-     | £ 1.-                     | F 100.-      | Lire 100.-    | S. 100.-       | Fl. 100.-    | Fr. 100.-     |                  |                                      |
| 1978                                  | 1,7857        | 0,8513        | 88,78        | 3,4212                    | 39,55        | 0,2099        | 12,2866        | 82,43        | 5,6682        | .                | 2,2356                               |
| 1979                                  | 1,6627        | 0,7625        | 90,70        | 3,5256                    | 39,05        | 0,1998        | 12,4395        | 82,85        | 5,6713        | .                | 2,1485                               |
| 1980                                  | 1,6737        | 0,7426        | 92,14        | 3,8955                    | 39,62        | 0,1955        | 12,9501        | 84,27        | 5,7287        | 2,3280           | 2,1800                               |
| 1981                                  | 1,9636        | 0,8906        | 86,83        | 3,9646                    | 36,17        | 0,1729        | 12,3269        | 78,68        | 5,2888        | 2,1869           | 2,3140                               |
| 1982                                  | 2,0319        | 0,8151        | 83,58        | 3,5440                    | 30,86        | 0,1497        | 11,8943        | 75,96        | 4,4423        | 1,9857           | 2,2405                               |
| 1983                                  | 2,0995        | 0,8838        | 82,22        | 3,1813                    | 27,58        | 0,1381        | 11,6912        | 73,58        | 4,1098        | 1,8677           | 2,2438                               |
| 1984                                  | 2,3477        | 0,9876        | 82,53        | 3,1279                    | 26,87        | 0,1336        | 11,7372        | 73,20        | 4,0635        | 1,8462           | 2,4054                               |
| 1985                                  | 2,4520        | 1,0282        | 83,33        | 3,1531                    | 27,30        | 0,1283        | 11,8572        | 73,88        | 4,1288        | 1,8557           | 2,4850                               |
| 1986                                  | 1,7956        | 1,0675        | 82,71        | 2,6327                    | 25,90        | 0,1203        | 11,7639        | 73,31        | 4,0171        | 1,7641           | 2,1038                               |
| 1987                                  | 1,4901        | 1,0311        | 82,89        | 2,4378                    | 24,78        | 0,1148        | 11,7829        | 73,56        | 3,9882        | 1,7176           | 1,9263                               |
| 1988                                  | 1,4639        | 1,1415        | 83,27        | 2,6010                    | 24,54        | 0,1123        | 11,8408        | 73,99        | 3,9762        | 1,7283           | 1,9652                               |
| 1989                                  | 1,6357        | 1,1860        | 86,94        | 2,6757                    | 25,62        | 0,1191        | 12,3519        | 77,07        | 4,1472        | 1,8003           | 2,0948                               |
| 1990                                  | 1,3880        | 0,9602        | 85,82        | 2,4678                    | 25,47        | 0,1157        | 12,1984        | 76,17        | 4,1499        | 1,7622           | 1,8816                               |
| 1991                                  | 1,4353        | 1,0669        | 86,41        | 2,5274                    | 25,41        | 0,1156        | 12,2788        | 76,68        | 4,1966        | 1,7726           | 1,9612                               |
| 1992                                  | 1,4036        | 1,1080        | 89,93        | 2,4733                    | 26,53        | 0,1142        | 12,7783        | 79,86        | 4,3674        | 1,8177           | 1,9766                               |
| 1993                                  | 1,4775        | 1,3335        | 89,34        | 2,2168                    | 26,08        | 0,0940        | 12,6928        | 79,50        | 4,2731        | 1,7302           | 2,0631                               |
| 1994                                  | 1,3660        | 1,3361        | 84,24        | 2,0899                    | 24,62        | 0,0847        | 11,9688        | 75,09        | 4,0862        | 1,6213           | 1,9549                               |
| 1995                                  | 1,1817        | 1,2607        | 82,47        | 1,8646                    | 23,67        | 0,0726        | 11,7167        | 73,59        | 4,0060        | 1,5454           | 1,7926                               |
| 1992                                  |               |               |              |                           |              |               |                |              |               |                  |                                      |
| Okt. - Oct.                           | 1,3122        | 1,0832        | 88,67        | 2,1762                    | 26,12        | 0,1002        | 12,5953        | 78,73        | 4,3034        | 1,7434           | 1,8850                               |
| Nov. - Nov.                           | 1,4281        | 1,1529        | 90,03        | 2,1816                    | 26,61        | 0,1047        | 12,7934        | 80,02        | 4,3759        | 1,7711           | 1,9813                               |
| Dez. - Déc.                           | 1,4220        | 1,1463        | 89,90        | 2,2048                    | 26,35        | 0,1006        | 12,7741        | 79,94        | 4,3677        | 1,7603           | 1,9742                               |
| 1993                                  |               |               |              |                           |              |               |                |              |               |                  |                                      |
| Jan. - Jan.                           | 1,4765        | 1,1806        | 91,45        | 2,2645                    | 26,96        | 0,0990        | 12,9932        | 81,31        | 4,4414        | 1,7921           | 2,0351                               |
| Feb. - Fév.                           | 1,5169        | 1,2543        | 92,46        | 2,1823                    | 27,29        | 0,0981        | 13,1373        | 82,10        | 4,4825        | 1,7963           | 2,0832                               |
| Mär. - Mars                           | 1,5200        | 1,2984        | 92,30        | 2,2175                    | 27,16        | 0,0954        | 13,1110        | 82,07        | 4,4791        | 1,7910           | 2,0995                               |
| Apr. - Avril                          | 1,4586        | 1,2984        | 91,43        | 2,2532                    | 27,03        | 0,0949        | 12,9890        | 81,33        | 4,4404        | 1,7808           | 2,0618                               |
| Mai - Mai                             | 1,4482        | 1,3115        | 90,20        | 2,2436                    | 26,75        | 0,0981        | 12,8148        | 80,38        | 4,3857        | 1,7632           | 2,0502                               |
| Jun. - Juin                           | 1,4722        | 1,3729        | 89,23        | 2,2241                    | 26,49        | 0,0980        | 12,6723        | 79,52        | 4,3396        | 1,7452           | 2,0770                               |
| Jul. - Juillet                        | 1,5149        | 1,4057        | 88,36        | 2,2648                    | 25,96        | 0,0957        | 12,5475        | 78,55        | 4,2780        | 1,7241           | 2,1060                               |
| Aug. - Août                           | 1,4980        | 1,4438        | 88,29        | 2,2343                    | 25,21        | 0,0933        | 12,5433        | 78,45        | 4,1511        | 1,6965           | 2,0983                               |
| Sep. - Sep.                           | 1,4192        | 1,3465        | 87,48        | 2,1629                    | 25,00        | 0,0905        | 12,4267        | 77,87        | 4,0699        | 1,6721           | 2,0127                               |
| Okt. - Oct.                           | 1,4394        | 1,3458        | 87,95        | 2,1640                    | 25,06        | 0,0899        | 12,4961        | 78,24        | 4,0390        | 1,6769           | 2,0269                               |
| Nov. - Nov.                           | 1,4964        | 1,3874        | 88,06        | 2,2157                    | 25,32        | 0,0898        | 12,5163        | 78,45        | 4,1266        | 1,6904           | 2,0775                               |
| Dez. - Déc.                           | 1,4640        | 1,3323        | 85,64        | 2,1824                    | 25,03        | 0,0867        | 12,1733        | 76,43        | 4,0970        | 1,6529           | 2,0261                               |
| 1994                                  |               |               |              |                           |              |               |                |              |               |                  |                                      |
| Jan. - Jan.                           | 1,4712        | 1,3195        | 84,43        | 2,1946                    | 24,84        | 0,0865        | 12,0072        | 75,39        | 4,0582        | 1,6390           | 2,0209                               |
| Feb. - Fév.                           | 1,4576        | 1,3710        | 83,94        | 2,1565                    | 24,70        | 0,0864        | 11,9342        | 74,84        | 4,0705        | 1,6293           | 2,0237                               |
| Mär. - Mars                           | 1,4301        | 1,3598        | 84,49        | 2,1320                    | 24,79        | 0,0857        | 12,0061        | 75,17        | 4,0983        | 1,6317           | 2,0046                               |
| Apr. - Avril                          | 1,4383        | 1,3900        | 84,71        | 2,1312                    | 24,72        | 0,0884        | 12,0363        | 75,40        | 4,1124        | 1,6390           | 2,0202                               |
| Mai - Mai                             | 1,4130        | 1,3629        | 85,24        | 2,1249                    | 24,89        | 0,0886        | 12,1150        | 75,92        | 4,1396        | 1,6457           | 1,9999                               |
| Jun. - Juin                           | 1,3757        | 1,3392        | 84,41        | 2,0970                    | 24,70        | 0,0863        | 11,9916        | 75,28        | 4,0983        | 1,6271           | 1,9635                               |
| Jul. - Juillet                        | 1,3248        | 1,3438        | 84,37        | 2,0463                    | 24,61        | 0,0846        | 11,9867        | 75,19        | 4,0913        | 1,6186           | 1,9307                               |
| Aug. - Août                           | 1,3173        | 1,3185        | 84,25        | 2,0314                    | 24,58        | 0,0832        | 11,9666        | 75,00        | 4,0867        | 1,6125           | 1,9166                               |
| Sep. - Sep.                           | 1,2920        | 1,3072        | 83,33        | 2,0186                    | 24,35        | 0,0824        | 11,8335        | 74,30        | 4,0465        | 1,5959           | 1,8898                               |
| Okt. - Oct.                           | 1,2648        | 1,2839        | 83,18        | 2,0302                    | 24,30        | 0,0816        | 11,8142        | 74,23        | 4,0413        | 1,5943           | 1,8677                               |
| Nov. - Nov.                           | 1,2941        | 1,3202        | 84,12        | 2,0570                    | 24,49        | 0,0817        | 11,9432        | 75,02        | 4,0861        | 1,6106           | 1,9030                               |
| Dez. - Déc.                           | 1,3289        | 1,3263        | 84,53        | 2,0708                    | 24,54        | 0,0813        | 12,0053        | 75,47        | 4,1097        | 1,6162           | 1,9305                               |
| 1995                                  |               |               |              |                           |              |               |                |              |               |                  |                                      |
| Jan. - Jan.                           | 1,2866        | 1,2900        | 84,04        | 2,0255                    | 24,30        | 0,0798        | 11,9382        | 74,93        | 4,0774        | 1,5977           | 1,8860                               |
| Feb. - Fév.                           | 1,2706        | 1,2931        | 84,62        | 1,9973                    | 24,32        | 0,0785        | 12,0180        | 75,46        | 4,1082        | 1,5998           | 1,8796                               |
| Mär. - Mars                           | 1,1714        | 1,2921        | 83,30        | 1,8739                    | 23,51        | 0,0693        | 11,8291        | 74,27        | 4,0333        | 1,5435           | 1,7989                               |
| Apr. - Avril                          | 1,1342        | 1,3565        | 82,34        | 1,8246                    | 23,44        | 0,0662        | 11,6947        | 73,51        | 4,0025        | 1,5263           | 1,7916                               |
| Mai - Mai                             | 1,1664        | 1,3717        | 82,90        | 1,8527                    | 23,43        | 0,0705        | 11,7829        | 74,03        | 4,0257        | 1,5428           | 1,8195                               |
| Jun. - Juin                           | 1,1575        | 1,3687        | 82,67        | 1,8457                    | 23,54        | 0,0705        | 11,7491        | 73,83        | 4,0226        | 1,5416           | 1,8111                               |
| Jul. - Juillet                        | 1,1558        | 1,3242        | 83,21        | 1,8429                    | 23,90        | 0,0717        | 11,8265        | 74,26        | 4,0455        | 1,5547           | 1,8010                               |
| Aug. - Août                           | 1,1980        | 1,2622        | 82,78        | 1,8763                    | 24,06        | 0,0745        | 11,7639        | 73,88        | 4,0244        | 1,5599           | 1,8070                               |
| Sep. - Sep.                           | 1,1892        | 1,1837        | 81,36        | 1,8526                    | 23,58        | 0,0736        | 11,5603        | 72,59        | 3,9520        | 1,5332           | 1,7646                               |
| Okt. - Oct.                           | 1,1450        | 1,1371        | 80,99        | 1,8067                    | 23,18        | 0,0713        | 11,5033        | 72,28        | 3,9336        | 1,5144           | 1,7169                               |
| Nov. - Nov.                           | 1,1419        | 1,1204        | 80,65        | 1,7850                    | 23,37        | 0,0716        | 11,4554        | 71,98        | 3,9199        | 1,5129           | 1,7078                               |
| Dez. - Déc.                           | 1,1639        | 1,1427        | 80,80        | 1,7907                    | 23,45        | 0,0730        | 11,4776        | 72,13        | 3,9285        | 1,5183           | 1,7284                               |
| 1996                                  |               |               |              |                           |              |               |                |              |               |                  |                                      |
| Jan. - Jan.                           | 1,1800        | 1,1160        | 80,70        | 1,8036                    | 23,56        | 0,0744        | 11,4701        | 72,03        | 3,9229        | 1,5240           | 1,7364                               |
| Feb. - Fév.                           | 1,1952        | 1,1304        | 81,53        | 1,8353                    | 23,70        | 0,0760        | 11,5880        | 72,78        | 3,9619        | 1,5399           | 1,7535                               |
| Mär. - Mars                           | 1,1962        | 1,1293        | 80,96        | 1,8258                    | 23,64        | 0,0765        | 11,5060        | 72,30        | 3,9364        | 1,5325           | 1,7483                               |
| Apr. - Avril                          | <b>1,2189</b> | <b>1,1359</b> | <b>81,00</b> | <b>1,8465</b>             | <b>23,86</b> | <b>0,0778</b> | <b>11,5116</b> | <b>72,40</b> | <b>3,9397</b> | <b>1,5420</b>    | <b>1,7690</b>                        |

| Tageswerte<br>Valeurs<br>journalières | USA<br>Etats-Unis<br><br>\$ 1.– | Japan<br>Japon<br><br>Yen 100.– | Deutschland<br>Allemagne<br><br>DM 100.– | Vereinigtes<br>Königreich<br>Royaume-<br>Uni<br><br>£ 1.– | Frankreich<br>France<br><br>F 100.– | Italien<br>Italie<br><br>Lire 100.– | Österreich<br>Autriche<br><br>S. 100.– | Niederlande<br>Pays-Bas<br><br>Fl. 100.– | Belgien<br>Belgique<br><br>Fr. 100.– | ECU <sup>1</sup><br><br>1.– | SZR <sup>2</sup><br>DTS <sup>2</sup><br><br>1.– |
|---------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--|---|-------------------------------------|-------------------------------------|--|--|--------------------------------------|-----------------------------|---|
| <b>1996</b>                           |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| <b>Apr. – Avril</b>                   |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 1.                                    | 1,1940                          | 1,1109                          | 80,62                                    | 1,8209  | 23,64                               | 0,0759                              | 11,4598                                | 71,99                                    | 3,9186                               | 1,5290                      | 1,7391  |
| 2.                                    | 1,1918                          | 1,1097                          | 80,47                                    | 1,8168  | 23,60                               | 0,0759                              | 11,4409                                | 71,95                                    | 3,9158                               | 1,5269                      | 1,7384  |
| 3.                                    | 1,1932                          | 1,1125                          | 80,59                                    | 1,8192  | 23,62                               | 0,0763                              | 11,4500                                | 72,01                                    | 3,9196                               | 1,5283                      | 1,7403  |
| 4.                                    | 1,1970                          | 1,1186                          | 80,87                                    | 1,8264  | 23,73                               | 0,0766                              | 11,4997                                | 72,31                                    | 3,9310                               | 1,5342                      | 1,7464  |
| 5.                                    |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 6.                                    |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 7.                                    |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 8.                                    |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 9.                                    | 1,1950                          | 1,1070                          | 80,67                                    | 1,8269  | 23,66                               | 0,0764                              | 11,4650                                | 72,20                                    | 3,9219                               | 1,5340                      | 1,7440  |
| 10.                                   | 1,2122                          | 1,1169                          | 80,92                                    | 1,8441  | 23,77                               | 0,0770                              | 11,4999                                | 72,40                                    | 3,9374                               | 1,5403                      | 1,7587  |
| 11.                                   | 1,2184                          | 1,1199                          | 81,12                                    | 1,8371  | 23,85                               | 0,0774                              | 11,5335                                | 72,57                                    | 3,9479                               | 1,5427                      | 1,7658  |
| 12.                                   | 1,2194                          | 1,1234                          | 81,20                                    | 1,8435  | 23,90                               | 0,0776                              | 11,5430                                | 72,64                                    | 3,9518                               | 1,5465                      | 1,7682  |
| 13.                                   |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 14.                                   |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 15.                                   | 1,2308                          | 1,1329                          | 81,52                                    | 1,8560  | 24,01                               | 0,0784                              | 11,5840                                | 72,91                                    | 3,9671                               | 1,5508                      | 1,7798  |
| 16.                                   | 1,2272                          | 1,1341                          | 81,51                                    | 1,8532  | 23,96                               | 0,0779                              | 11,5795                                | 72,84                                    | 3,9641                               | 1,5494                      | 1,7766  |
| 17.                                   | 1,2296                          | 1,1340                          | 81,38                                    | 1,8533  | 23,99                               | 0,0780                              | 11,5814                                | 72,85                                    | 3,9626                               | 1,5478                      | 1,7763  |
| 18.                                   | 1,2245                          | 1,1354                          | 81,43                                    | 1,8502  | 23,96                               | 0,0777                              | 11,5737                                | 72,80                                    | 3,9589                               | 1,5501                      | 1,7770  |
| 19.                                   | 1,2171                          | 1,1385                          | 81,07                                    | 1,8482  | 23,87                               | 0,0775                              | 11,5201                                | 72,43                                    | 3,9443                               | 1,5420                      | 1,7679  |
| 20.                                   |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 21.                                   |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 22.                                   | 1,2286                          | 1,1493                          | 81,05                                    | 1,8559  | 23,92                               | 0,0787                              | 11,5145                                | 72,41                                    | 3,9403                               | 1,5441                      | 1,7793  |
| 23.                                   | 1,2282                          | 1,1515                          | 80,94                                    | 1,8552  | 23,90                               | 0,0791                              | 11,5000                                | 72,28                                    | 3,9340                               | 1,5452                      | 1,7815  |
| 24.                                   | 1,2324                          | 1,1540                          | 81,00                                    | 1,8667  | 23,96                               | 0,0792                              | 11,5102                                | 72,41                                    | 3,9412                               | 1,5476                      | 1,7851  |
| 25.                                   | 1,2340                          | 1,1531                          | 80,94                                    | 1,8658  | 23,96                               | 0,0795                              | 11,4962                                | 72,28                                    | 3,9370                               | 1,5452                      | 1,7857  |
| 26.                                   | 1,2363                          | 1,1601                          | 80,75                                    | 1,8630  | 23,92                               | 0,0790                              | 11,4727                                | 72,13                                    | 3,9283                               | 1,5433                      | 1,7861  |
| 27.                                   |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 28.                                   |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 29.                                   | 1,2309                          | 1,1709                          | 80,86                                    | 1,8620  | 23,94                               | 0,0788                              | 11,4898                                | 72,21                                    | 3,9313                               | 1,5435                      | 1,7877  |
| 30.                                   | 1,2370                          | 1,1848                          | 81,05                                    | 1,8649  | 23,99                               | 0,0790                              | 11,5177                                | 72,39                                    | 3,9411                               | 1,5480                      | 1,7959  |
| <b>Mai – Mai</b>                      |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 1.                                    | 1,2485                          | 1,1851                          | 81,33                                    | 1,8676  | 24,09                               | 0,0799                              | 11,5559                                | 72,66                                    | 3,9563                               | 1,5480                      | 1,8049  |
| 2.                                    | 1,2466                          | 1,1850                          | 81,31                                    | 1,8637  | 24,06                               | 0,0797                              | 11,5533                                | 72,69                                    | 3,9537                               | 1,5579                      | 1,8050  |
| 3.                                    | 1,2438                          | 1,1905                          | 81,40                                    | 1,8677  | 24,06                               | 0,0794                              | 11,5638                                | 72,82                                    | 3,9567                               | 1,5513                      | 1,8033  |
| 4.                                    |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 5.                                    |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 6.                                    | 1,2403                          | 1,1819                          | 81,40                                    | 1,8700  | 24,07                               | 0,0793                              | 11,5603                                | 72,87                                    | 3,9573                               | 1,5558                      | 1,8015  |
| 7.                                    | 1,2422                          | 1,1814                          | 81,57                                    | 1,8767  | 24,12                               | 0,0798                              | 11,5888                                | 73,04                                    | 3,9649                               | 1,5572                      | 1,8021  |
| 8.                                    | 1,2440                          | 1,1824                          | 81,48                                    | 1,8792  | 24,10                               | 0,0797                              | 11,5753                                | 72,88                                    | 3,9622                               | 1,5549                      | 1,7992  |
| 9.                                    | 1,2325                          | 1,1755                          | 81,35                                    | 1,8743  | 24,01                               | 0,0789                              | 11,5565                                | 72,74                                    | 3,9554                               | 1,5535                      | 1,7962  |
| 10.                                   | 1,2378                          | 1,1811                          | 81,53                                    | 1,8874  | 24,06                               | 0,0794                              | 11,5834                                | 72,88                                    | 3,9641                               | 1,5547                      | 1,7979  |
| 11.                                   |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 12.                                   |                                 |                                 |  |   |                                     |                                     |  |  |                                      |                             |   |
| 13.                                   | 1,2490                          | 1,1865                          | 81,55                                    | 1,8951  | 24,09                               | 0,0800                              | 11,5788                                | 72,91                                    | 3,9638                               | 1,5602                      | 1,8115  |
| 14.                                   | 1,2486                          | 1,1886                          | 81,48                                    | 1,8941  | 24,08                               | 0,0804                              | 11,5718                                | 72,85                                    | 3,9588                               | 1,5585                      | 1,8096  |
| 15.                                   | 1,2485                          | 1,1748                          | 81,53                                    | 1,8932  | 24,07                               | 0,0803                              | 11,5816                                | 72,92                                    | 3,9654                               | 1,5599                      | 1,8048  |

<sup>1</sup> Die Kommission errechnet über die um 14.30 Uhr an den massgeblichen Börsenplätzen der EG-Länder ermittelten Marktkurse für den US-Dollar zuerst den US-Dollar-Gegenwert der ECU. Unter Zugrundelegung des US-Dollar-Wertes und der von den einzelnen Zentralbanken mitgeteilten US-Dollar-Kurse von 14.30 Uhr wird danach der ECU-Wert in jeder EG-Währung errechnet. Siehe Quartalsheft SNB 2/1988, S. 157–171.

<sup>2</sup> Mittelkurs. Der in Schweizerfranken ausgedrückte Gegenwert eines Sonderziehungsrechtes (SZR) bestimmt sich nach dem Mittelkurs des US-Dollars auf dem Devisenmarkt von Zürich und dem vom Internationalen Währungsfonds errechneten Kurs des Dollars zu den SZR.

<sup>1</sup> La Commission calcule d'abord la contre-valeur en dollars de l'ECU sur la base des cours du dollar notés à 14 h 30 sur les marchés des changes des pays de la CE. En se fondant sur cette contre-valeur en dollars ainsi que sur les cours du dollar communiqués par les banques centrales, elle établit ensuite la contre-valeur de l'ECU en chacune des monnaies des pays de la CE. Voir bulletin trimestriel de la BNS, 2/1988, p. 157 à 171.

<sup>2</sup> Cours moyen. La contre-valeur en francs suisses d'un droit de tirage spécial (DTS) est déterminée d'après le cours moyen du dollar des Etats-Unis sur le marché des changes de Zürich et le cours en dollars du DTS, calculé par le Fonds monétaire international.

# Nominelle Wechselkursindizes<sup>1</sup>

November 1977 = 100  
(Vgl. Grafik 15)

# Indice du cours nominal du franc<sup>1</sup>

Novembre 1977 = 100  
(Voir graphique 15)

E21

| Mittelwerte<br>Moyennes | USA<br>Etats-Unis | Japan<br>Japon | Deutschland<br>Allemagne | Vereinigtes<br>Königreich<br>Royaume-<br>Uni | Frankreich<br>France | Italien<br>Italie | Österreich<br>Autriche | Niederlande<br>Pays-Bas | Belgien<br>Belgique | Total <sup>2</sup> |
|-------------------------|-------------------|----------------|--------------------------|--|----------------------|-------------------|------------------------|-------------------------|---------------------|--------------------|
| 1978                    | 123,1             | 105,6          | 110,5                    | 117,0  | 114,6                | 119,2             | 112,0                  | 110,3                   | 110,2               | 114,6              |
| 1979                    | 132,2             | 117,9          | 108,1                    | 113,5  | 116,0                | 125,2             | 110,6                  | 109,7                   | 110,1               | 115,7              |
| 1980                    | 131,4             | 121,0          | 106,4                    | 102,7  | 114,3                | 128,0             | 106,2                  | 107,8                   | 109,0               | 113,8              |
| 1981                    | 112,0             | 100,9          | 112,9                    | 100,9  | 125,2                | 144,7             | 111,6                  | 115,5                   | 118,1               | 117,6              |
| 1982                    | 108,2             | 110,3          | 117,3                    | 112,9  | 146,8                | 167,1             | 115,7                  | 119,6                   | 140,6               | 127,6              |
| 1983                    | 104,7             | 101,7          | 119,3                    | 125,8  | 164,3                | 181,2             | 117,7                  | 123,5                   | 151,9               | 134,9              |
| 1984                    | 93,7              | 91,0           | 118,8                    | 127,9  | 168,6                | 187,3             | 117,2                  | 124,2                   | 153,7               | 131,9              |
| 1985                    | 89,7              | 87,4           | 117,7                    | 126,9  | 166,0                | 195,0             | 116,0                  | 123,0                   | 151,2               | 129,3              |
| 1986                    | 122,4             | 84,2           | 118,6                    | 152,0  | 174,9                | 208,0             | 116,9                  | 124,0                   | 155,4               | 141,4              |
| 1987                    | 147,6             | 87,2           | 118,3                    | 164,2  | 182,8                | 217,9             | 116,7                  | 123,6                   | 156,6               | 148,8              |
| 1988                    | 150,2             | 78,7           | 117,8                    | 153,9  | 184,6                | 222,8             | 116,2                  | 122,8                   | 157,0               | 147,3              |
| 1989                    | 134,4             | 75,8           | 112,8                    | 149,6  | 176,8                | 210,1             | 111,4                  | 117,9                   | 150,6               | 139,6              |
| 1990                    | 158,4             | 93,6           | 114,3                    | 162,2  | 177,9                | 216,2             | 112,8                  | 119,3                   | 150,5               | 148,1              |
| 1991                    | 153,2             | 84,2           | 113,5                    | 158,3  | 178,3                | 216,4             | 112,0                  | 118,5                   | 148,8               | 144,4              |
| 1992                    | 156,6             | 81,1           | 109,0                    | 161,8  | 170,8                | 219,1             | 107,7                  | 113,8                   | 143,0               | 140,9              |
| 1993                    | 148,8             | 67,4           | 109,8                    | 180,5  | 173,7                | 266,2             | 108,4                  | 114,3                   | 146,1               | 146,6              |
| 1994                    | 161,0             | 67,3           | 116,4                    | 191,5  | 184,0                | 295,4             | 114,9                  | 121,0                   | 152,8               | 155,6              |
| 1995                    | 186,1             | 71,3           | 118,9                    | 214,6  | 191,4                | 344,6             | 117,4                  | 123,5                   | 155,9               | 164,4              |
| 1993                    |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| I                       | 146,1             | 72,1           | 106,5                    | 180,2  | 167,0                | 256,9             | 105,2                  | 111,0                   | 139,7               | 142,6              |
| II                      | 150,6             | 67,6           | 108,7                    | 178,7  | 169,4                | 257,9             | 107,3                  | 113,1                   | 142,3               | 144,6              |
| III                     | 148,8             | 64,3           | 111,4                    | 180,2  | 178,4                | 268,7             | 110,0                  | 116,1                   | 149,9               | 148,4              |
| IV                      | 149,9             | 66,3           | 112,5                    | 182,9  | 180,2                | 281,8             | 111,0                  | 117,0                   | 152,7               | 150,9              |
| 1994                    |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| I                       | 151,4             | 66,6           | 116,3                    | 185,2  | 182,9                | 290,3             | 114,8                  | 121,0                   | 153,2               | 153,2              |
| II                      | 156,2             | 66,0           | 115,7                    | 189,0  | 182,9                | 285,3             | 114,2                  | 120,3                   | 151,7               | 153,4              |
| III                     | 167,7             | 67,9           | 116,8                    | 196,9  | 184,8                | 300,0             | 115,3                  | 121,5                   | 153,2               | 157,6              |
| IV                      | 169,7             | 68,6           | 116,8                    | 194,9  | 185,3                | 306,6             | 115,4                  | 121,3                   | 153,1               | 158,1              |
| 1995                    |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| I                       | 177,3             | 69,6           | 116,8                    | 203,9  | 188,6                | 331,0             | 115,4                  | 121,4                   | 153,4               | 160,2              |
| II                      | 190,6             | 65,8           | 118,7                    | 217,3  | 193,0                | 361,6             | 117,1                  | 123,1                   | 155,4               | 165,5              |
| III                     | 186,1             | 71,5           | 118,9                    | 215,4  | 190,0                | 341,3             | 117,4                  | 123,5                   | 155,8               | 164,2              |
| IV                      | 191,3             | 79,3           | 121,3                    | 223,0  | 194,2                | 348,0             | 119,8                  | 126,0                   | 159,0               | 168,4              |
| 1996                    |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| I                       | 184,7             | 79,9           | 121,0                    | 219,7  | 191,7                | 331,0             | 119,4                  | 125,6                   | 158,5               | 165,8              |
| 1994                    |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| Feb. - Fév.             | 150,8             | 65,6           | 116,8                    | 185,6  | 183,4                | 289,6             | 115,3                  | 121,4                   | 153,4               | 153,3              |
| Mär. - Mars             | 153,7             | 66,1           | 116,1                    | 187,7  | 182,8                | 291,9             | 114,6                  | 120,9                   | 152,4               | 153,6              |
| Apr. - Avril            | 152,9             | 64,7           | 115,8                    | 187,8  | 183,3                | 283,0             | 114,3                  | 120,5                   | 151,8               | 152,7              |
| Mai - Mai               | 155,6             | 65,9           | 115,1                    | 188,3  | 182,0                | 282,4             | 113,5                  | 119,7                   | 150,8               | 152,6              |
| Jun. - Juin             | 159,8             | 67,1           | 116,2                    | 190,8  | 183,4                | 289,9             | 114,7                  | 120,7                   | 152,4               | 154,9              |
| Jul. - Juillet          | 166,0             | 66,9           | 116,2                    | 195,6  | 184,1                | 295,7             | 114,8                  | 120,9                   | 152,6               | 156,5              |
| Aug. - Août             | 166,9             | 68,2           | 116,4                    | 197,0  | 184,3                | 300,7             | 115,0                  | 121,2                   | 152,8               | 157,3              |
| Sep. - Sep.             | 170,2             | 68,8           | 117,7                    | 198,2  | 186,0                | 303,6             | 116,3                  | 122,3                   | 154,3               | 159,0              |
| Okt. - Oct.             | 173,8             | 70,0           | 117,9                    | 197,1  | 186,5                | 306,6             | 116,4                  | 122,4                   | 154,5               | 159,7              |
| Nov. - Nov.             | 169,9             | 68,1           | 116,6                    | 194,5  | 185,0                | 306,2             | 115,2                  | 121,1                   | 152,8               | 157,8              |
| Dez. - Déc.             | 165,5             | 67,8           | 116,0                    | 193,2  | 184,6                | 307,7             | 114,6                  | 120,4                   | 151,9               | 156,9              |
| 1995                    |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| Jan. - Jan.             | 170,9             | 69,7           | 116,7                    | 197,6  | 186,5                | 313,5             | 115,2                  | 121,3                   | 153,1               | 157,7              |
| Feb. - Fév.             | 173,0             | 69,5           | 115,9                    | 200,4  | 186,3                | 318,7             | 114,5                  | 120,4                   | 152,0               | 157,8              |
| Mär. - Mars             | 187,7             | 69,6           | 117,7                    | 213,5  | 192,7                | 361,0             | 116,3                  | 122,4                   | 154,8               | 164,9              |
| Apr. - Avril            | 193,9             | 66,3           | 119,1                    | 219,3  | 193,3                | 377,9             | 117,6                  | 123,6                   | 156,0               | 167,3              |
| Mai - Mai               | 188,5             | 65,5           | 118,3                    | 216,0  | 193,4                | 354,9             | 116,7                  | 122,8                   | 155,1               | 164,5              |
| Jun. - Juin             | 190,0             | 65,7           | 118,6                    | 216,8  | 192,5                | 354,9             | 117,1                  | 123,1                   | 155,2               | 164,9              |
| Jul. - Juillet          | 190,2             | 67,9           | 117,9                    | 217,1  | 189,6                | 349,0             | 116,3                  | 122,4                   | 154,3               | 164,0              |
| Aug. - Août             | 183,5             | 71,2           | 118,5                    | 213,3  | 188,3                | 335,8             | 116,9                  | 123,0                   | 155,2               | 162,9              |
| Sep. - Sep.             | 184,9             | 75,9           | 120,5                    | 216,0  | 192,1                | 339,9             | 119,0                  | 125,2                   | 158,0               | 165,7              |
| Okt. - Oct.             | 192,0             | 79,0           | 121,1                    | 221,5  | 195,4                | 350,9             | 119,6                  | 125,7                   | 158,7               | 168,6              |
| Nov. - Nov.             | 192,5             | 80,2           | 121,6                    | 224,2  | 193,9                | 349,4             | 120,1                  | 126,3                   | 159,3               | 168,9              |
| Dez. - Déc.             | 188,9             | 78,7           | 121,4                    | 223,5  | 193,2                | 342,7             | 119,9                  | 126,0                   | 158,9               | 167,7              |
| 1996                    |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| Jan. - Jan.             | 186,3             | 80,5           | 121,5                    | 221,9  | 192,3                | 336,3             | 119,9                  | 126,2                   | 159,2               | 166,9              |
| Feb. - Fév.             | 184,0             | 79,5           | 120,3                    | 218,0  | 191,2                | 329,2             | 118,7                  | 124,9                   | 157,6               | 165,0              |
| Mär. - Mars             | 183,8             | 79,6           | 121,1                    | 219,2  | 191,7                | 327,1             | 119,6                  | 125,7                   | 158,6               | 165,5              |
| Apr. - Avril            | <b>180,4</b>      | <b>79,1</b>    | <b>121,1</b>             | <b>216,7</b>                                 | <b>189,9</b>         | <b>321,6</b>      | <b>119,5</b>           | <b>125,5</b>            | <b>158,5</b>        | <b>164,2</b>       |

<sup>1</sup> 11 Uhr Devisennotierungen.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel).

<sup>1</sup> Cours des devises à 11 heures.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).



# Nominelle Wechselkursindizes<sup>1</sup>

# Indice du cours nominal du franc<sup>1</sup>

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

| Mittelwerte<br>Moyennes | USA<br>Etats-Unis | Japan<br>Japon | Deutschland<br>Allemagne | Vereinigtes<br>Königreich<br>Royaume-<br>Uni | Frankreich<br>France | Italien<br>Italie | Österreich<br>Autriche | Niederlande<br>Pays-Bas | Belgien<br>Belgique | Total <sup>2</sup> |
|-------------------------|-------------------|----------------|--------------------------|--|----------------------|-------------------|------------------------|-------------------------|---------------------|--------------------|
| 1978                    | 34,5              | 5,2            | 16,4                     | 22,4   | 23,5                 | 29,5              | 18,2                   | 18,6                    | 18,2                | 23,6               |
| 1979                    | 7,4               | 11,6           | - 2,1                    | - 3,0  | 1,3                  | 5,1               | - 1,2                  | - 0,5                   | - 0,1               | 1,0                |
| 1980                    | - 0,7             | 2,7            | - 1,6                    | - 9,5  | - 1,4                | 2,2               | - 3,9                  | - 1,7                   | - 1,0               | - 1,7              |
| 1981                    | -14,8             | -16,6          | 6,1                      | - 1,7  | 9,5                  | 13,1              | 5,1                    | 7,1                     | 8,3                 | 3,3                |
| 1982                    | - 3,4             | 9,3            | 3,9                      | 11,9   | 17,2                 | 15,5              | 3,6                    | 3,6                     | 19,1                | 8,5                |
| 1983                    | - 3,2             | - 7,8          | 1,7                      | 11,4   | 11,9                 | 8,4               | 1,7                    | 3,2                     | 8,1                 | 5,7                |
| 1984                    | -10,6             | -10,5          | - 0,4                    | 1,7  | 2,6                  | 3,4               | - 0,4                  | 0,5                     | 1,1                 | - 2,2              |
| 1985                    | - 4,3             | - 3,9          | - 1,0                    | - 0,8  | - 1,6                | 4,1               | - 1,0                  | - 0,9                   | - 1,6               | - 2,0              |
| 1986                    | 36,6              | - 3,7          | 0,7                      | 19,8   | 5,4                  | 6,6               | 0,8                    | 0,8                     | 2,8                 | 9,4                |
| 1987                    | 20,5              | 3,5            | - 0,2                    | 8,0  | 4,5                  | 4,8               | - 0,2                  | - 0,3                   | 0,7                 | 5,3                |
| 1988                    | 1,8               | - 9,7          | - 0,5                    | - 6,3  | 1,0                  | 2,2               | - 0,5                  | - 0,6                   | 0,3                 | - 1,0              |
| 1989                    | -10,5             | - 3,8          | - 4,2                    | - 2,8  | - 4,2                | - 5,7             | - 4,1                  | - 4,0                   | - 4,1               | - 5,3              |
| 1990                    | 17,8              | 23,5           | 1,3                      | 8,4  | 0,6                  | 2,9               | 1,3                    | 1,2                     | - 0,1               | 6,1                |
| 1991                    | - 3,3             | -10,0          | - 0,7                    | - 2,4  | 0,2                  | 0,1               | - 0,7                  | - 0,7                   | - 1,1               | - 2,5              |
| 1992                    | 2,3               | - 3,7          | - 3,9                    | 2,2  | - 4,2                | 1,2               | - 3,9                  | - 4,0                   | - 3,9               | - 2,5              |
| 1993                    | - 5,0             | -16,9          | 0,7                      | 11,6   | 1,7                  | 21,5              | 0,7                    | 0,5                     | 2,2                 | 4,1                |
| 1994                    | 8,2               | - 0,2          | 6,1                      | 6,1  | 5,9                  | 11,0              | 6,0                    | 5,9                     | 4,6                 | 6,1                |
| 1995                    | 15,6              | 6,0            | 2,1                      | 12,1   | 4,0                  | 16,7              | 2,2                    | 2,0                     | 2,0                 | 5,7                |
| 1993                    |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| I                       | - 3,3             | - 9,3          | - 2,5                    | 15,9   | - 2,7                | 22,6              | - 2,4                  | - 2,5                   | - 2,3               | 2,6                |
| II                      | 1,1               | -14,8          | 1,4                      | 19,1   | 1,5                  | 25,1              | 1,4                    | 1,1                     | 1,3                 | 6,1                |
| III                     | -11,7             | -25,3          | 1,1                      | 11,8   | 3,5                  | 23,6              | 1,2                    | 0,9                     | 3,7                 | 3,6                |
| IV                      | - 5,5             | -16,8          | 2,7                      | 0,0  | 4,9                  | 14,6              | 2,7                    | 2,4                     | 6,4                 | 3,7                |
| 1994                    |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| I                       | 3,6               | - 7,6          | 9,2                      | 2,8  | 9,5                  | 13,0              | 9,2                    | 8,9                     | 9,6                 | 7,4                |
| II                      | 3,8               | - 2,5          | 6,5                      | 5,8  | 8,0                  | 10,6              | 6,4                    | 6,4                     | 6,6                 | 6,1                |
| III                     | 12,7              | 5,7            | 4,8                      | 9,3  | 3,6                  | 11,6              | 4,8                    | 4,6                     | 2,3                 | 6,2                |
| IV                      | 13,2              | 3,4            | 3,9                      | 6,6  | 2,8                  | 8,8               | 3,9                    | 3,7                     | 0,2                 | 4,8                |
| 1995                    |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| I                       | 17,1              | 4,5            | 0,4                      | 10,1   | 3,1                  | 14,0              | 0,5                    | 0,4                     | 0,1                 | 4,6                |
| II                      | 22,0              | - 0,2          | 2,6                      | 14,9   | 5,5                  | 26,7              | 2,6                    | 2,3                     | 2,5                 | 7,8                |
| III                     | 11,0              | 5,3            | 1,8                      | 9,4  | 2,8                  | 13,8              | 1,8                    | 1,7                     | 1,7                 | 4,2                |
| IV                      | 12,7              | 15,7           | 3,9                      | 14,4   | 4,8                  | 13,5              | 3,9                    | 3,9                     | 3,9                 | 6,5                |
| 1996                    |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| I                       | 4,2               | 14,8           | 3,6                      | 7,7  | 1,6                  | 0,0               | 3,5                    | 3,4                     | 3,3                 | 3,5                |
| 1994                    |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| Feb. - Fév.             | 4,1               | - 8,5          | 10,2                     | 1,2  | 10,5                 | 13,5              | 10,1                   | 9,7                     | 10,1                | 7,8                |
| Mär. - Mars             | 6,3               | - 4,5          | 9,2                      | 4,0  | 9,6                  | 11,3              | 9,2                    | 9,2                     | 9,3                 | 7,9                |
| Apr. - Avril            | 1,4               | - 6,6          | 7,9                      | 5,7  | 9,3                  | 7,4               | 7,9                    | 7,9                     | 8,0                 | 6,1                |
| Mai - Mai               | 2,5               | - 3,8          | 5,8                      | 5,6  | 7,5                  | 10,7              | 5,8                    | 5,9                     | 5,9                 | 5,5                |
| Jun. - Juin             | 7,0               | 2,5            | 5,7                      | 6,1  | 7,3                  | 13,6              | 5,7                    | 5,6                     | 5,9                 | 6,6                |
| Jul. - Juillet          | 14,3              | 4,6            | 4,7                      | 10,7   | 5,5                  | 13,1              | 4,7                    | 4,5                     | 4,6                 | 7,1                |
| Aug. - Août             | 13,7              | 9,5            | 4,8                      | 10,0   | 2,6                  | 12,1              | 4,8                    | 4,6                     | 1,6                 | 6,3                |
| Sep. - Sep.             | 9,8               | 3,0            | 5,0                      | 7,1  | 2,7                  | 9,8               | 5,0                    | 4,8                     | 0,6                 | 5,0                |
| Okt. - Oct.             | 13,8              | 4,8            | 5,7                      | 6,6  | 3,1                  | 10,2              | 5,8                    | 5,4                     | - 0,1               | 5,9                |
| Nov. - Nov.             | 15,6              | 5,1            | 4,7                      | 7,7  | 3,4                  | 9,9               | 4,8                    | 4,6                     | 1,0                 | 5,9                |
| Dez. - Déc.             | 10,2              | 0,5            | 1,3                      | 5,4  | 2,0                  | 6,6               | 1,4                    | 1,3                     | - 0,3               | 2,6                |
| 1995                    |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| Jan. - Jan.             | 14,3              | 2,3            | 0,5                      | 8,3  | 2,2                  | 8,4               | 0,6                    | 0,6                     | - 0,5               | 3,3                |
| Feb. - Fév.             | 14,7              | 6,0            | - 0,8                    | 8,0  | 1,5                  | 10,1              | - 0,7                  | - 0,8                   | - 0,9               | 3,0                |
| Mär. - Mars             | 22,1              | 5,2            | 1,4                      | 13,8   | 5,4                  | 23,7              | 1,5                    | 1,2                     | 1,6                 | 7,3                |
| Apr. - Avril            | 26,8              | 2,5            | 2,9                      | 16,8   | 5,5                  | 33,5              | 2,9                    | 2,6                     | 2,7                 | 9,6                |
| Mai - Mai               | 21,1              | - 0,6          | 2,8                      | 14,7   | 6,2                  | 25,7              | 2,8                    | 2,6                     | 2,8                 | 7,8                |
| Jun. - Juin             | 18,9              | - 2,2          | 2,1                      | 13,6   | 4,9                  | 22,4              | 2,1                    | 2,0                     | 1,9                 | 6,4                |
| Jul. - Juillet          | 14,6              | 1,5            | 1,4                      | 11,0   | 3,0                  | 18,0              | 1,4                    | 1,3                     | 1,1                 | 4,8                |
| Aug. - Août             | 10,0              | 4,5            | 1,8                      | 8,3  | 2,2                  | 11,7              | 1,7                    | 1,5                     | 1,5                 | 3,5                |
| Sep. - Sep.             | 8,6               | 10,4           | 2,4                      | 9,0  | 3,3                  | 12,0              | 2,4                    | 2,4                     | 2,4                 | 4,3                |
| Okt. - Oct.             | 10,5              | 12,9           | 2,7                      | 12,4   | 4,8                  | 14,4              | 2,7                    | 2,7                     | 2,7                 | 5,6                |
| Nov. - Nov.             | 13,3              | 17,8           | 4,3                      | 15,2   | 4,8                  | 14,1              | 4,3                    | 4,2                     | 4,2                 | 7,0                |
| Dez. - Déc.             | 14,2              | 16,1           | 4,6                      | 15,6   | 4,7                  | 11,4              | 4,6                    | 4,6                     | 4,6                 | 6,9                |
| 1996                    |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| Jan. - Jan.             | 9,0               | 15,6           | 4,1                      | 12,3   | 3,1                  | 7,3               | 4,1                    | 4,0                     | 3,9                 | 5,8                |
| Feb. - Fév.             | 6,3               | 14,4           | 3,8                      | 8,8  | 2,6                  | 3,3               | 3,7                    | 3,7                     | 3,7                 | 4,5                |
| Mär. - Mars             | - 2,1             | 14,4           | 2,9                      | 2,6  | - 0,6                | - 9,4             | 2,8                    | 2,7                     | 2,5                 | 0,3                |
| Apr. - Avril            | - 6,9             | 19,4           | 1,7                      | - 1,2  | - 1,8                | -14,9             | 1,6                    | 1,5                     | 1,6                 | - 1,9              |

<sup>1</sup> 11 Uhr Devisennotierungen.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel).

<sup>1</sup> Cours des devises à 11 heures.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

# Reale Wechselkursindizes<sup>1</sup>

November 1977 = 100  
(Vgl. Grafik 16)

# Indice du cours réel du franc<sup>1</sup>

Novembre 1977 = 100  
(Voir graphique 16)

E31

| Mittelwerte<br>Moyennes   | USA<br>Etats-Unis | Japan<br>Japon | Deutschland<br>Allemagne | Vereinigtes<br>Königreich<br>Royaume-<br>Uni | Frankreich<br>France | Italien<br>Italie | Österreich<br>Autriche | Niederlande<br>Pays-Bas | Belgien<br>Belgique | Total <sup>2</sup> |
|---------------------------|-------------------|----------------|--------------------------|--|----------------------|-------------------|------------------------|-------------------------|---------------------|--------------------|
| 1978                      | 117,6             | 103,5          | 109,0                    | 112,0  | 109,0                | 112,1             | 109,5                  | 108,6                   | 108,4               | 110,5              |
| 1979                      | 117,6             | 115,6          | 106,2                    | 99,3   | 103,4                | 106,5             | 108,2                  | 107,5                   | 107,4               | 107,1              |
| 1980                      | 107,1             | 114,3          | 103,0                    | 79,2   | 93,2                 | 93,4              | 101,6                  | 103,1                   | 103,7               | 98,8               |
| 1981                      | 88,1              | 96,8           | 110,0                    | 74,1   | 95,9                 | 94,1              | 106,5                  | 110,2                   | 111,1               | 98,7               |
| 1982                      | 84,8              | 108,8          | 114,6                    | 80,7   | 106,2                | 98,5              | 110,5                  | 113,9                   | 128,7               | 103,8              |
| 1983                      | 81,8              | 101,5          | 115,8                    | 88,5   | 111,7                | 97,4              | 112,2                  | 117,8                   | 132,9               | 106,2              |
| 1984                      | 72,2              | 91,5           | 115,9                    | 88,2   | 109,8                | 93,5              | 108,9                  | 118,0                   | 130,1               | 102,8              |
| 1985                      | 69,1              | 89,0           | 116,1                    | 85,2   | 105,6                | 92,2              | 107,9                  | 118,2                   | 126,2               | 99,9               |
| 1986                      | 93,1              | 86,0           | 118,1                    | 99,5   | 109,2                | 93,6              | 107,7                  | 119,8                   | 129,0               | 106,6              |
| 1987                      | 110,0             | 90,6           | 119,4                    | 104,7  | 112,4                | 95,0              | 107,6                  | 121,8                   | 130,0               | 111,4              |
| 1988                      | 109,6             | 82,3           | 119,3                    | 95,2   | 112,5                | 94,1              | 106,9                  | 122,7                   | 131,1               | 109,1              |
| 1989                      | 96,5              | 79,9           | 114,7                    | 88,6   | 107,2                | 85,9              | 103,1                  | 120,2                   | 125,8               | 102,1              |
| 1990                      | 113,7             | 100,9          | 119,3                    | 92,4   | 110,0                | 87,9              | 106,5                  | 125,1                   | 128,1               | 108,1              |
| 1991                      | 111,6             | 93,0           | 121,2                    | 90,2   | 113,1                | 87,4              | 108,5                  | 126,7                   | 129,8               | 108,2              |
| 1992                      | 115,4             | 91,7           | 116,3                    | 92,5   | 110,1                | 87,4              | 104,3                  | 122,1                   | 126,9               | 107,0              |
| 1993                      | 109,8             | 77,7           | 116,3                    | 104,9  | 113,3                | 105,3             | 104,6                  | 124,1                   | 130,2               | 110,7              |
| 1994                      | 116,8             | 77,6           | 121,6                    | 109,4  | 118,9                | 113,3             | 108,6                  | 129,0                   | 134,2               | 116,5              |
| 1995                      | 133,7             | 83,9           | 124,3                    | 120,8  | 123,8                | 127,9             | 110,5                  | 131,5                   | 137,4               | 123,5              |
| 1993                      |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| I                         | 108,0             | 83,1           | 113,5                    | 105,4  | 108,7                | 102,3             | 101,7                  | 120,9                   | 124,6               | 108,0              |
| II                        | 111,4             | 77,9           | 115,7                    | 103,7  | 110,6                | 102,6             | 104,0                  | 123,3                   | 127,5               | 109,6              |
| III                       | 109,9             | 73,9           | 118,1                    | 104,6  | 116,5                | 106,1             | 105,4                  | 125,5                   | 133,3               | 112,2              |
| IV                        | 110,1             | 76,6           | 119,3                    | 105,9  | 117,3                | 110,2             | 107,0                  | 126,4                   | 135,7               | 113,7              |
| 1994                      |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| I                         | 111,0             | 77,0           | 122,4                    | 107,5  | 118,9                | 112,8             | 109,6                  | 130,3                   | 135,6               | 115,9              |
| II                        | 113,6             | 75,9           | 120,8                    | 107,6  | 118,1                | 109,8             | 108,2                  | 128,4                   | 133,3               | 115,0              |
| III                       | 121,0             | 78,5           | 121,4                    | 112,3  | 119,3                | 114,8             | 108,0                  | 128,9                   | 133,7               | 117,6              |
| IV                        | 121,9             | 78,9           | 121,4                    | 110,4  | 119,1                | 116,0             | 108,7                  | 128,0                   | 133,8               | 117,6              |
| 1995                      |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| I                         | 128,2             | 81,6           | 122,3                    | 116,1  | 122,3                | 125,0             | 109,0                  | 129,5                   | 135,2               | 121,0              |
| II                        | 137,1             | 77,2           | 124,0                    | 122,0  | 125,1                | 134,6             | 110,5                  | 131,2                   | 137,2               | 124,6              |
| III                       | 133,7             | 84,4           | 124,3                    | 121,0  | 123,1                | 126,2             | 109,9                  | 131,8                   | 137,1               | 123,3              |
| IV                        | 136,7             | 93,6           | 126,9                    | 125,1  | 125,2                | 127,0             | 113,1                  | 133,9                   | 140,0               | 125,9              |
| 1996                      |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| IP                        | 131,9             | 94,7           | 126,6                    | 123,5  | 123,6                | 120,6             | 112,8                  | 133,4                   | 138,6               | 124,0              |
| 1994                      |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| Feb. - Fév.               | 110,7             | 76,1           | 122,9                    | 107,8  | 119,6                | 112,6             | 110,0                  | 131,1                   | 135,8               | 116,1              |
| Mär. - Mars               | 112,5             | 76,4           | 122,0                    | 108,7  | 118,9                | 113,3             | 109,0                  | 129,7                   | 134,9               | 116,1              |
| Apr. - Avril              | 111,8             | 74,7           | 121,7                    | 107,6  | 119,0                | 109,7             | 108,9                  | 129,2                   | 134,3               | 115,2              |
| Mai - Mai                 | 113,0             | 75,6           | 119,9                    | 106,9  | 117,2                | 108,3             | 107,4                  | 127,4                   | 132,1               | 114,1              |
| Jun. - Juin               | 115,8             | 77,3           | 121,0                    | 108,5  | 118,3                | 111,2             | 108,5                  | 129,1                   | 133,5               | 115,8              |
| Jul. - Juillet            | 119,9             | 77,4           | 120,6                    | 111,7  | 118,7                | 113,1             | 107,3                  | 128,8                   | 132,8               | 116,8              |
| Aug. - Août               | 120,7             | 78,8           | 121,0                    | 112,4  | 119,3                | 115,3             | 107,2                  | 128,9                   | 133,3               | 117,5              |
| Sep. - Sep.               | 122,7             | 79,3           | 122,6                    | 112,8  | 120,0                | 116,1             | 109,2                  | 129,0                   | 134,8               | 118,6              |
| Okt. - Oct.               | 125,2             | 80,4           | 123,0                    | 112,1  | 120,0                | 116,7             | 109,8                  | 129,1                   | 135,3               | 119,1              |
| Nov. - Nov.               | 122,0             | 78,3           | 121,3                    | 110,3  | 118,9                | 115,8             | 108,5                  | 127,8                   | 133,6               | 117,4              |
| Dez. - Déc.               | 118,8             | 78,1           | 120,3                    | 109,0  | 118,8                | 116,0             | 107,9                  | 127,5                   | 132,8               | 116,5              |
| 1995                      |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| Jan. - Jan.               | 123,1             | 80,9           | 121,6                    | 112,2  | 120,5                | 118,6             | 108,5                  | 129,1                   | 134,3               | 118,6              |
| Feb. - Fév.               | 125,4             | 81,8           | 121,4                    | 114,3  | 121,1                | 120,7             | 108,3                  | 128,8                   | 134,1               | 119,3              |
| Mär. - Mars               | 135,5             | 81,9           | 123,3                    | 121,4  | 125,0                | 135,6             | 109,8                  | 130,2                   | 136,7               | 124,5              |
| Apr. - Avril              | 139,7             | 77,9           | 124,8                    | 123,6  | 125,4                | 141,5             | 111,1                  | 131,5                   | 137,8               | 126,4              |
| Mai - Mai                 | 135,3             | 76,6           | 123,4                    | 120,9  | 124,9                | 131,8             | 110,0                  | 130,5                   | 136,7               | 123,6              |
| Jun. - Juin               | 136,4             | 77,0           | 123,7                    | 121,4  | 124,6                | 131,4             | 110,1                  | 131,4                   | 137,0               | 123,9              |
| Jul. - Juillet            | 136,4             | 80,0           | 122,4                    | 122,0  | 122,8                | 128,8             | 108,5                  | 130,4                   | 135,3               | 123,0              |
| Aug. - Août               | 131,8             | 84,2           | 123,8                    | 119,7  | 122,0                | 124,2             | 109,0                  | 131,5                   | 136,3               | 122,3              |
| Sep. - Sep.               | 132,7             | 89,3           | 126,2                    | 120,9  | 124,2                | 125,5             | 112,1                  | 132,9                   | 139,3               | 124,3              |
| Okt. - Oct.               | 137,2             | 93,1           | 126,7                    | 124,4  | 126,1                | 128,7             | 112,8                  | 133,5                   | 140,1               | 126,2              |
| Nov. - Nov.               | 137,6             | 94,8           | 127,2                    | 125,9  | 125,0                | 127,4             | 113,3                  | 134,1                   | 140,2               | 126,3              |
| Dez. - Déc.               | 135,1             | 92,9           | 126,7                    | 124,8  | 124,4                | 124,7             | 113,3                  | 134,2                   | 139,9               | 125,2              |
| 1996                      |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| Jan. - Jan.               | 132,8             | 95,4           | 127,0                    | 124,6  | 123,9                | 122,5             | 112,8                  | 133,9                   | 139,2               | 124,7              |
| Feb. - Fév.               | <b>130,9</b>      | <b>94,5</b>    | 125,3                    | <b>122,2</b>                                 | <b>122,8</b>         | <b>119,8</b>      | <b>111,4</b>           | <b>132,3</b>            | <b>137,7</b>        | 123,0              |
| Mär. - Mars <sup>P</sup>  | 130,7             | 94,5           | 126,5                    | 123,1  | 123,3                | 119,1             | 112,0                  | 133,4                   | 137,8               | 123,5              |
| Apr. - Avril <sup>P</sup> | <b>127,6</b>      | <b>94,6</b>    | <b>125,9</b>             | <b>121,8</b>                                 | <b>121,8</b>         | <b>117,0</b>      | <b>111,4</b>           | <b>132,3</b>            | <b>137,4</b>        | <b>122,2</b>       |

<sup>1</sup> Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel).

<sup>1</sup> Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

# Reale Wechselkursindizes<sup>1</sup>

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

# Indice du cours réel du franc<sup>1</sup>

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

| Mittelwerte<br>Moyennes   | USA<br>Etats-Unis | Japan<br>Japon | Deutschland<br>Allemagne | Vereinigtes<br>Königreich<br>Royaume-<br>Uni | Frankreich<br>France | Italien<br>Italie | Österreich<br>Autriche | Niederlande<br>Pays-Bas | Belgien<br>Belgique | Total <sup>2</sup> |
|---------------------------|-------------------|----------------|--------------------------|--|----------------------|-------------------|------------------------|-------------------------|---------------------|--------------------|
| 1978                      | 26,3              | 2,4            | 14,6                     | 14,2   | 14,4                 | 16,7              | 15,3                   | 15,2                    | 14,4                | 16,6               |
| 1979                      | 0,0               | 11,7           | - 2,6                    | -11,3  | - 5,2                | - 5,1             | - 1,2                  | - 1,0                   | - 0,9               | - 3,1              |
| 1980                      | - 9,0             | - 1,2          | - 3,0                    | -20,2  | - 9,8                | -12,3             | - 6,1                  | - 4,0                   | - 3,5               | - 7,7              |
| 1981                      | -17,8             | -15,3          | 6,7                      | - 6,4  | 2,9                  | 0,8               | 4,8                    | 6,9                     | 7,2                 | - 0,1              |
| 1982                      | - 3,7             | 12,4           | 4,2                      | 8,8  | 10,8                 | 4,7               | 3,8                    | 3,3                     | 15,8                | 5,2                |
| 1983                      | - 3,5             | - 6,8          | 1,0                      | 9,7  | 5,1                  | - 1,2             | 1,5                    | 3,4                     | 3,3                 | 2,3                |
| 1984                      | -11,7             | - 9,9          | 0,1                      | - 0,2  | - 1,7                | - 4,0             | - 3,0                  | 0,2                     | - 2,1               | - 3,2              |
| 1985                      | - 4,4             | - 2,7          | 0,2                      | - 3,4  | - 3,9                | - 1,4             | - 0,9                  | 0,2                     | - 3,0               | - 2,8              |
| 1986                      | 34,9              | - 3,4          | 1,7                      | 16,8   | 3,4                  | 1,5               | - 0,1                  | 1,3                     | 2,2                 | 6,7                |
| 1987                      | 18,1              | 5,4            | 1,1                      | 5,2  | 2,9                  | 1,5               | - 0,1                  | 1,7                     | 0,7                 | 4,4                |
| 1988                      | - 0,4             | - 9,2          | - 0,1                    | - 9,1  | 0,1                  | - 1,0             | - 0,7                  | 0,8                     | 0,9                 | - 2,0              |
| 1989                      | -11,9             | - 2,9          | - 3,8                    | - 7,0  | - 4,7                | - 8,7             | - 3,5                  | - 2,0                   | - 4,0               | - 6,4              |
| 1990                      | 17,8              | 26,3           | 4,0                      | 4,3  | 2,6                  | 2,3               | 3,3                    | 4,1                     | 1,8                 | 5,8                |
| 1991                      | - 1,8             | - 7,8          | 1,6                      | - 2,4  | 2,8                  | - 0,5             | 1,8                    | 1,2                     | 1,4                 | 0,1                |
| 1992                      | 3,3               | - 1,5          | - 4,0                    | 2,6  | - 2,6                | 0,0               | - 3,9                  | - 3,6                   | - 2,3               | - 1,1              |
| 1993                      | - 4,8             | -15,3          | 0,0                      | 13,4   | 2,9                  | 20,4              | 0,3                    | 1,7                     | 2,6                 | 3,5                |
| 1994                      | 6,3               | - 0,1          | 4,5                      | 4,3  | 5,0                  | 7,7               | 3,9                    | 3,9                     | 3,1                 | 5,2                |
| 1995                      | 14,5              | 8,0            | 2,2                      | 10,4   | 4,1                  | 12,8              | 1,7                    | 1,9                     | 2,4                 | 6,0                |
| 1993                      |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| I                         | - 3,0             | - 7,4          | - 2,8                    | 17,8   | - 1,5                | 21,7              | - 2,8                  | - 1,4                   | - 1,7               | 2,1                |
| II                        | 1,4               | -12,6          | 1,3                      | 21,6   | 3,0                  | 24,3              | 1,1                    | 2,3                     | 2,1                 | 5,8                |
| III                       | -11,1             | -24,1          | 1,0                      | 13,8   | 5,2                  | 22,6              | 1,2                    | 2,3                     | 4,2                 | 3,5                |
| IV                        | - 5,6             | -15,5          | 1,9                      | 1,0  | 5,4                  | 13,0              | 1,8                    | 3,3                     | 6,4                 | 3,2                |
| 1994                      |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| I                         | 2,7               | - 7,3          | 7,8                      | 2,0  | 9,4                  | 10,3              | 7,7                    | 7,7                     | 8,9                 | 7,3                |
| II                        | 2,0               | - 2,5          | 4,4                      | 3,7  | 6,8                  | 7,1               | 4,1                    | 4,1                     | 4,5                 | 5,0                |
| III                       | 10,1              | 6,3            | 2,8                      | 7,4  | 2,4                  | 8,3               | 2,4                    | 2,7                     | 0,3                 | 4,8                |
| IV                        | 10,7              | 3,0            | 1,8                      | 4,2  | 1,5                  | 5,3               | 1,6                    | 1,3                     | - 1,4               | 3,4                |
| 1995                      |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| I                         | 15,5              | 6,0            | - 0,1                    | 8,0  | 2,9                  | 10,8              | - 0,5                  | - 0,6                   | - 0,3               | 4,4                |
| II                        | 20,8              | 1,7            | 2,6                      | 13,4   | 5,9                  | 22,5              | 2,1                    | 2,2                     | 2,9                 | 8,3                |
| III                       | 10,4              | 7,4            | 2,4                      | 7,8  | 3,1                  | 9,9               | 1,8                    | 2,2                     | 2,6                 | 4,8                |
| IV                        | 12,1              | 18,7           | 4,5                      | 13,3   | 5,1                  | 9,5               | 4,1                    | 4,6                     | 4,7                 | 7,1                |
| 1996                      |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| I <sup>P</sup>            | 2,9               | 16,0           | 3,5                      | 6,3  | 1,0                  | - 3,5             | 3,5                    | 3,0                     | 2,5                 | 2,5                |
| 1994                      |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| Feb. - Fév.               | 3,3               | - 7,9          | 8,9                      | 0,6  | 10,5                 | 10,8              | 8,7                    | 8,7                     | 9,4                 | 7,9                |
| Mär. - Mars               | 4,9               | - 4,7          | 7,6                      | 2,8  | 9,2                  | 8,1               | 7,3                    | 7,3                     | 8,0                 | 7,4                |
| Apr. - Avril              | 0,1               | - 6,4          | 6,3                      | 4,1  | 8,6                  | 4,2               | 5,9                    | 6,1                     | 6,5                 | 5,5                |
| Mai - Mai                 | 0,6               | - 4,2          | 3,5                      | 3,4  | 6,1                  | 6,8               | 3,2                    | 3,5                     | 3,7                 | 4,1                |
| Jun. - Juin               | 4,9               | 2,5            | 3,6                      | 3,9  | 5,9                  | 10,0              | 3,3                    | 3,4                     | 3,6                 | 5,3                |
| Jul. - Juillet            | 11,9              | 5,4            | 2,8                      | 8,8  | 4,4                  | 9,8               | 2,4                    | 2,7                     | 2,4                 | 5,9                |
| Aug. - Août               | 11,1              | 10,1           | 2,7                      | 8,0  | 1,4                  | 8,7               | 2,1                    | 2,7                     | - 0,3               | 4,9                |
| Sep. - Sep.               | 7,3               | 3,5            | 2,9                      | 5,4  | 1,6                  | 6,4               | 2,5                    | 2,5                     | - 1,2               | 3,8                |
| Okt. - Oct.               | 11,5              | 4,7            | 3,7                      | 4,7  | 2,0                  | 6,8               | 3,4                    | 3,0                     | - 1,5               | 4,7                |
| Nov. - Nov.               | 13,1              | 4,6            | 2,8                      | 5,4  | 2,3                  | 6,5               | 2,5                    | 2,3                     | - 0,5               | 4,6                |
| Dez. - Déc.               | 7,6               | 0,2            | - 0,8                    | 2,7  | 0,8                  | 2,9               | - 0,8                  | - 1,0                   | - 1,8               | 1,2                |
| 1995                      |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| Jan. - Jan.               | 12,3              | 2,7            | - 0,7                    | 5,7  | 1,5                  | 5,5               | - 1,0                  | - 0,9                   | - 1,3               | 2,6                |
| Feb. - Fév.               | 13,3              | 7,5            | - 1,2                    | 6,0  | 1,3                  | 7,1               | - 1,6                  | - 1,8                   | - 1,2               | 2,8                |
| Mär. - Mars               | 20,4              | 7,2            | 1,1                      | 11,7   | 5,2                  | 19,7              | 0,7                    | 0,4                     | 1,4                 | 7,3                |
| Apr. - Avril              | 24,9              | 4,3            | 2,5                      | 14,9   | 5,3                  | 29,0              | 2,0                    | 1,8                     | 2,6                 | 9,7                |
| Mai - Mai                 | 19,7              | 1,3            | 3,0                      | 13,2   | 6,6                  | 21,6              | 2,5                    | 2,4                     | 3,5                 | 8,3                |
| Jun. - Juin               | 17,7              | - 0,4          | 2,2                      | 12,0   | 5,4                  | 18,2              | 1,5                    | 1,8                     | 2,7                 | 7,0                |
| Jul. - Juillet            | 13,7              | 3,3            | 1,5                      | 9,3  | 3,4                  | 13,9              | 1,1                    | 1,3                     | 1,9                 | 5,3                |
| Aug. - Août               | 9,2               | 6,7            | 2,3                      | 6,5  | 2,3                  | 7,8               | 1,7                    | 2,0                     | 2,3                 | 4,1                |
| Sep. - Sep.               | 8,2               | 12,6           | 3,0                      | 7,2  | 3,5                  | 8,1               | 2,6                    | 3,0                     | 3,3                 | 4,8                |
| Okt. - Oct.               | 9,6               | 15,8           | 3,0                      | 11,0   | 5,0                  | 10,3              | 2,8                    | 3,4                     | 3,5                 | 6,0                |
| Nov. - Nov.               | 12,8              | 21,1           | 4,9                      | 14,2   | 5,1                  | 10,1              | 4,5                    | 4,9                     | 4,9                 | 7,6                |
| Dez. - Déc.               | 13,7              | 18,9           | 5,3                      | 14,5   | 4,7                  | 7,5               | 5,0                    | 5,3                     | 5,3                 | 7,5                |
| 1996                      |                   |                |                          |  |                      |                   |                        |                         |                     |                    |
| Jan. - Jan.               | 7,9               | 17,9           | 4,4                      | 11,0   | 2,8                  | 3,3               | 3,9                    | 3,7                     | 3,6                 | 5,1                |
| Feb. - Fév.               | 4,4               | 15,6           | 3,2                      | 6,9  | 1,4                  | - 0,7             | 2,9                    | 2,7                     | 2,7                 | 3,1                |
| Mär. - Mars <sup>P</sup>  | - 3,6             | 15,3           | 2,6                      | 1,4  | - 1,3                | -12,2             | 2,0                    | 2,5                     | 0,8                 | - 0,8              |
| Apr. - Avril <sup>P</sup> | - 8,6             | 21,5           | 0,9                      | - 1,5  | - 2,8                | -17,3             | 0,3                    | 0,6                     | - 0,3               | - 3,3              |

<sup>1</sup> Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel).

<sup>1</sup> Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

## Rechnungsabschlüsse des Bundes

In Millionen Franken

## Clôture des comptes de la Confédération

En millions de francs

F1

| Jahr<br>Année            | Verwaltungsrechnung – Compte administratif |                       |                        |                                       |                   |                        | Fehlbetrag<br>der Bilanz<br>Découvert<br>du bilan |
|--------------------------|--|-----------------------|------------------------|---------------------------------------|-------------------|------------------------|---|
|                          | Finanzrechnung – Compte financier          |                       |                        | Erfolgsrechnung – Compte de résultats |                   |                        |   |
|                          | Ausgaben<br>Dépenses                       | Einnahmen<br>Recettes | Überschuss<br>Excédent | Aufwand<br>Charges                    | Ertrag<br>Revenus | Überschuss<br>Excédent |   |
| 1980                     | 17 816                                     | 16 745                | -1 071                 |                                       |                   |                        | .   |
| 1981                     | 18 018                                     | 17 845                | - 173                  |                                       |                   |                        | .   |
| 1982                     | 19 821                                     | 19 397                | - 424                  |                                       |                   |                        | .   |
| 1983                     | 20 850                                     | 19 995                | - 855                  |                                       |                   |                        | .   |
| 1984                     | 22 261                                     | 21 814                | - 447                  |                                       |                   |                        | .   |
| 1985                     | 23 574                                     | 22 878                | - 696                  |                                       |                   |                        | .   |
| 1986                     | 24 020                                     | 25 988                | 1 968                  |                                       |                   |                        | .   |
| 1987                     | 24 554                                     | 25 595                | 1 041                  |                                       |                   |                        | .   |
| 1988                     | 27 496                                     | 28 744                | 1 248                  |                                       |                   |                        | .   |
| 1989                     | 28 504                                     | 29 389                | 885                    | 2 191                                 | 2 003             | - 188                  | .   |
| 1990                     | 31 615                                     | 32 673                | 1 058                  | 2 692                                 | 2 391             | - 301                  | 17 472  |
| 1991                     | 35 501                                     | 33 490                | -2 011                 | 5 097                                 | 1 975             | -3 122                 | 20 594  |
| 1992                     | 37 816                                     | 34 953                | -2 864                 | 6 120                                 | 2 089             | -4 031                 | 24 624  |
| 1993                     | 40 600                                     | 32 782                | -7 819                 | 10 694                                | 4 443             | -6 251                 | 30 875  |
| 1994                     | 41 341                                     | 36 239                | -5 102                 | 8 500                                 | 2 807             | -5 693                 | 36 569  |
| 1995                     | <b>40 528</b>                              | <b>37 266</b>         | <b>-3 263</b>          | <b>6 868</b>                          | <b>1 854</b>      | <b>-5 014</b>          | <b>41 583</b>                                     |
| 1996 <sup>1</sup>        | 43 972                                     | 39 924                | -4 048                 | 7 782                                 | 1 675             | -6 107                 | 47 690  |
| <sup>1</sup> Voranschlag | <sup>1</sup> Budget                        |                       |                        |                                       |                   |                        |   |

## Fiskaleinnahmen des Bundes

In Millionen Franken

## Recettes fiscales de la Confédération

En millions de francs

F2

| Jahr<br>Année            | Direkte<br>Bundes-<br>steuer<br>Impôt<br>fédéral<br>direct | Verrech-<br>nungs-<br>steuer<br>Impôt<br>anticipé | Stempel-<br>abgaben<br>Droits de<br>timbre | Waren-<br>umsatz-<br>steuer<br>Impôt sur<br>le chiffre<br>d'affaires | Mehrwert-<br>steuer<br>Taxe sur<br>la valeur<br>ajoutée | Tabak-<br>steuer<br>Impôt sur<br>le tabac | Verkehrs-<br>abgaben<br>Taxes<br>routières | Einfuhr-<br>zölle<br>Droits<br>d'entrée | Treibstoff-<br>zölle<br>Droits sur<br>les car-<br>burants | Landwirt-<br>schaftliche<br>Abgaben<br>Taxes<br>d'orientation<br>agricoles | Übrige<br>Autres | Total         |
|--------------------------|--|---|--|--|---|---|--|---|---|--|------------------|---------------|
| 1980                     | 3 420  | 1 249   | 696  | 4 772  | -   | 634                                       | -  | 946                                     | 2 218   | 542  | 39               | 14 516        |
| 1981                     | 3 341  | 1 746   | 877  | 5 274  | -   | 637                                       | -  | 960                                     | 2 277   | 480  | 42               | 15 634        |
| 1982                     | 3 961  | 2 150   | 948  | 5 622  | -   | 695                                       | -  | 959                                     | 2 302   | 589  | 48               | 17 274        |
| 1983                     | 4 410  | 1 472   | 1 233                                      | 6 008  | -   | 682                                       | -  | 948                                     | 2 427   | 646  | 57               | 17 883        |
| 1984                     | 4 832  | 2 034   | 1 447                                      | 6 428  | -   | 783                                       | -  | 920                                     | 2 467   | 604  | 55               | 19 570        |
| 1985                     | 4 754  | 1 822   | 1 874                                      | 6 777  | -   | 838                                       | 262  | 942                                     | 2 502   | 607  | 62               | 20 440        |
| 1986                     | 5 581  | 2 542   | 2 228                                      | 7 353  | -   | 791                                       | 276  | 1 101                                   | 2 652   | 722  | 64               | 23 310        |
| 1987                     | 5 317  | 1 961   | 2 267                                      | 7 912  | -   | 841                                       | 287  | 1 083                                   | 2 686   | 769  | 62               | 23 185        |
| 1988                     | 6 563  | 2 758   | 2 096                                      | 8 523  | -   | 843                                       | 300  | 1 142                                   | 2 813   | 727  | 66               | 25 831        |
| 1989                     | 5 987  | 2 667   | 2 379                                      | 9 226  | -   | 869                                       | 314  | 1 146                                   | 2 943   | 548  | 69               | 26 147        |
| 1990                     | 6 710  | 4 044   | 2 091                                      | 9 871  | -   | 988                                       | 328  | 1 193                                   | 3 067   | 450  | 73               | 28 815        |
| 1991                     | 6 849  | 4 104   | 1 934                                      | 10 006   | -   | 972                                       | 336  | 1 212                                   | 3 206   | 469  | 81               | 29 169        |
| 1992                     | 8 342  | 3 974   | 1 953                                      | 9 817  | -   | 980                                       | 337  | 1 221                                   | 3 255   | 431  | 97               | 30 406        |
| 1993                     | 7 884  | 1 928   | 2 181                                      | 9 381  | -   | 1 167                                     | 335  | 1 166                                   | 3 963   | 482  | 103              | 28 589        |
| 1994                     | 8 961  | 3 508   | 2 024                                      | 9 378  | -   | 1 193                                     | 347  | 1 216                                   | 4 274   | 425  | 102              | 31 428        |
| 1995                     | <b>8 244</b>   | <b>2 048</b>                                      | <b>1 703</b>                               | <b>3 571</b>   | <b>8 857</b>  | <b>1 325</b>                              | <b>436</b>                                 | <b>1 190</b>                            | <b>4 273</b>  | <b>375</b>   | <b>108</b>       | <b>32 129</b> |
| 1996 <sup>1</sup>        | 9 400  | 4 050   | 1 800                                      | 125  | 11 600  | 1 380                                     | 450  | 1 206                                   | 4 590   | 339  | 107              | 35 047        |
| <sup>1</sup> Voranschlag | <sup>1</sup> Budget  |   |  |  |   |   |  |   |   |  |                  |               |

Monatsbericht SNB 5/96

Bulletin mensuel BNS 5/96

## Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten

In Millionen Franken

## Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches

En millions de francs

| Jahr<br>Année     | Allgemeine<br>Verwaltung<br>Administration<br>générale | Beziehungen<br>zum Ausland<br>Relations<br>avec<br>l'étranger | Landesver-<br>teidigung<br>Défense<br>nationale | Bildung und<br>Grundlagen-<br>forschung<br>Formation et<br>recherche<br>fondamentale | Soziale<br>Wohlfahrt<br>Prévoyance<br>sociale | Verkehr<br>Trafic | Umwelt und<br>Raum-<br>ordnung<br>Protection et<br>aménagement<br>de l'environ-<br>nement | Landwirt-<br>schaft und<br>Ernährung<br>Agriculture<br>et<br>alimentation | Finanzen<br>und Steuern<br>Finances et<br>impôts | Übrige<br>(inkl. Justiz<br>und Polizei)<br>Autres<br>(y compris<br>justice et<br>police) | Total        |
|-------------------|--|---|---|--|---|-------------------|---|---|--|--|--------------|
| 1980              | 551  | 674   | 3620  | 1372   | 3622  | 2728              | 363   | 1639  | 2482   | 765  | 17816        |
| 1981              | 597  | 754   | 3843  | 1386   | 3655  | 2805              | 310   | 1625  | 2522   | 521  | 18018        |
| 1982              | 673  | 780   | 4250  | 1450   | 4312  | 2994              | 318   | 1574  | 2788   | 682  | 19821        |
| 1983              | 667  | 871   | 4428  | 1553   | 4397  | 3163              | 323   | 1730  | 2850   | 868  | 20850        |
| 1984              | 698  | 944   | 4594  | 1614   | 4853  | 3223              | 334   | 2039  | 3036   | 926  | 22261        |
| 1985              | 746  | 1018  | 5203  | 1711   | 5027  | 3467              | 320   | 2070  | 3063   | 949  | 23574        |
| 1986              | 799  | 1064  | 4987  | 1852   | 5203  | 3300              | 325   | 2126  | 3438   | 926  | 24020        |
| 1987              | 800  | 1102  | 4855  | 1959   | 5506  | 3397              | 364   | 2248  | 3258   | 1065   | 24554        |
| 1988              | 953  | 1642  | 5155  | 2169   | 5860  | 3739              | 487   | 2407  | 3700   | 1384   | 27496        |
| 1989              | 948  | 1375  | 5445  | 2200   | 6092  | 4196              | 451   | 2643  | 3610   | 1544   | 28504        |
| 1990              | 1086   | 1581  | 6053  | 2438   | 6866  | 4680              | 497   | 2676  | 4331   | 1407   | 31615        |
| 1991              | 1219   | 1787  | 6202  | 2655   | 8090  | 5437              | 735   | 3078  | 4586   | 1711   | 35501        |
| 1992              | 1327   | 2134  | 6249  | 2844   | 8606  | 5643              | 624   | 3162  | 5564   | 1664   | 37816        |
| 1993              | 1349   | 2070  | 5753  | 2970   | 11295   | 6239              | 561   | 3416  | 5245   | 1701   | 40600        |
| 1994              | 1343   | 2114  | 5935  | 3081   | 10695   | 6176              | 637   | 3496  | 6313   | 1551   | 41341        |
| 1995              | <b>1403</b>  | <b>2052</b>   | <b>5856</b>                                     | <b>3157</b>  | <b>10212</b>                                  | <b>6202</b>       | <b>590</b>  | <b>3547</b>   | <b>5917</b>                                      | <b>1592</b>  | <b>40528</b> |
| 1996 <sup>1</sup> | 1448   | 2141  | 5653  | 3233   | 11988   | 6280              | 634   | 3730  | 6841   | 2024   | 43972        |

<sup>1</sup> Voranschlag

<sup>1</sup> Budget

F3

## Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen

In Millionen Franken

## Dépenses de la Confédération, par nature

En millions de francs

| Jahr<br>Année     | Laufende Ausgaben<br>Dépenses courantes           |   |   |  |   |  |  | Investitionsausgaben<br>Dépenses d'investissement          |  |   | Total        |
|-------------------|---|---|---|--|---|--|--|--|--|---|--------------|
|                   | Personal-<br>ausgaben<br>Dépenses de<br>personnel | Sach-<br>ausgaben<br>Biens et<br>services | Rüstungs-<br>ausgaben<br>Dépenses<br>d'armement | Passiv-<br>zinsen<br>Intérêts<br>passifs | Kantons-<br>anteile an<br>Bundesein-<br>nahmen<br>Parts des<br>cantons aux<br>recettes<br>fédérales | Entschädi-<br>gungen an<br>Gemein-<br>wesen<br>Dédommage-<br>ments à des<br>collectivités<br>publiques | Beiträge an<br>laufende<br>Ausgaben<br>Contributions<br>à des<br>dépenses<br>courantes | Investitions-<br>güter<br>Biens<br>d'investi-<br>sissement | Darlehen<br>und Beteili-<br>gungen<br>Prêts et<br>participations | Investitions-<br>beiträge<br>Contributions<br>à des investissements |              |
| 1980              | 2188  | 1390                                      | 1624  | 1117                                     | 1310  | 80   | 7770   | 269  | 102  | 1966  | 17816        |
| 1981              | 2348  | 1510                                      | 1684  | 1286                                     | 1198  | 89   | 7497   | 272  | 152  | 1982  | 18018        |
| 1982              | 2582  | 1568                                      | 1965  | 1306                                     | 1424  | 107  | 8347   | 293  | 241  | 1988  | 19821        |
| 1983              | 2716  | 1706                                      | 1942  | 1310                                     | 1496  | 127  | 8823   | 313  | 399  | 2018  | 20850        |
| 1984              | 2825  | 1836                                      | 2038  | 1307                                     | 1674  | 164  | 9473   | 499  | 427  | 2018  | 22261        |
| 1985              | 2983  | 1878                                      | 2569  | 1390                                     | 1631  | 176  | 10238  | 356  | 409  | 1944  | 23574        |
| 1986              | 3180  | 1938                                      | 2233  | 1438                                     | 1950  | 201  | 10517  | 377  | 399  | 1787  | 24020        |
| 1987              | 3046  | 2018                                      | 2129  | 1414                                     | 1816  | 214  | 11037  | 427  | 519  | 1934  | 24554        |
| 1988              | 3306  | 2248                                      | 2292  | 1381                                     | 2269  | 249  | 12016  | 480  | 1128   | 2127  | 27496        |
| 1989              | 3498  | 2778                                      | 2390  | 1482                                     | 2089  | 307  | 12750  | 501  | 451  | 2258  | 28504        |
| 1990              | 4056  | 2552                                      | 2793  | 1832                                     | 2442  | 394  | 14045  | 582  | 410  | 2509  | 31615        |
| 1991              | 4393  | 2780                                      | 2780  | 2050                                     | 2495  | 629  | 15992  | 719  | 585  | 3080  | 35501        |
| 1992              | 4764  | 2978                                      | 2697  | 2546                                     | 2929  | 566  | 17171  | 810  | 533  | 2822  | 37816        |
| 1993              | 4748  | 3024                                      | 2293  | 2486                                     | 2590  | 122  | 18714  | 934  | 2567   | 3121  | 40600        |
| 1994              | 4923  | 2976                                      | 2437  | 3079                                     | 3072  | 95   | 19278  | 826  | 1511   | 3144  | 41341        |
| 1995              | <b>4839</b>                                       | <b>2873</b>                               | 2615  | <b>3080</b>                              | <b>2710</b>   | <b>86</b>  | <b>20114</b>   | <b>783</b>   | <b>344</b>   | <b>3085</b>   | <b>40528</b> |
| 1996 <sup>1</sup> | 4951  | 3035                                      | 2361  | 3451                                     | 3254  | 78   | 22369  | 779  | 636  | 3059  | 43972        |

<sup>1</sup> Voranschlag

<sup>1</sup> Budget

Monatsbericht SNB 5/96

Bulletin mensuel BNS 5/96

F4

## Schulden des Bundes

In Millionen Franken

## Dette de la Confédération

En millions de francs

F5

| Jahr<br>Année | Laufende<br>Verpflichtungen<br>Engagements<br>courants | Kurzfristige Schulden<br>Dettes à court terme |  | Mittel- und langfristige<br>Schulden<br>Dettes à moyen et long termes |                      | Verpflichtungen für<br>Sonderrechnungen<br>Engagements envers des entités<br>particulières |   | Total Schulden<br>Dettes totales |
|---------------|--|---|--|---|----------------------|--|---|----------------------------------|
|               |  | Total   | Bundeseigene<br>Unternehmungen<br>Entreprises de la<br>Confédération | Total   | Anleihen<br>Emprunts | Total  | Eidg. Versiche-<br>rungskasse<br>Caisse fédérale<br>d'assurance |                                  |
| 1982          | 4 643  | 3 352   | 1 550  | 16 639  | 12 915               | 8 477  | 7 558   | 33 111                           |
| 1983          | 4 806  | 3 348   | 1 541  | 16 130  | 13 216               | 9 056  | 8 062   | 33 340                           |
| 1984          | 5 643  | 4 268   | 2 364  | 16 446  | 13 730               | 10 253   | 9 219   | 36 610                           |
| 1985          | 6 356  | 4 489   | 2 517  | 17 398  | 14 713               | 10 918   | 9 843   | 39 161                           |
| 1986          | 4 249  | 6 137   | 4 425  | 16 685  | 14 122               | 11 711   | 10 627  | 38 782                           |
| 1987          | 4 306  | 5 732   | 4 420  | 16 116  | 13 577               | 12 443   | 11 247  | 38 597                           |
| 1988          | 5 408  | 6 361   | 5 200  | 14 113  | 11 882               | 13 407   | 12 179  | 39 289                           |
| 1989          | 3 620  | 5 316   | 4 080  | 14 680  | 11 954               | 14 671   | 13 450  | 38 287                           |
| 1990          | <b>2 950</b>   | 4 449   | 2 720  | 14 836  | 12 363               | <b>16 274</b>  | 14 930  | <b>38 509</b>                    |
| 1991          | <b>2 085</b>   | <b>9 153</b>                                  | 5 300  | 14 377  | 12 922               | 18 300   | 16 743  | <b>43 915</b>                    |
| 1992          | <b>3 837</b>   | 13 529  | 5 970  | 18 266  | 18 120               | <b>19 666</b>  | 17 877  | <b>55 297</b>                    |
| 1993          | <b>3 226</b>   | <b>17 569</b>                                 | 5 760  | 26 127  | 25 959               | <b>20 590</b>  | 18 607  | <b>67 513</b>                    |
| 1994          | <b>4 835</b>   | 19 237  | 6 050  | 29 831  | 29 159               | 21 811   | 19 568  | <b>75 714</b>                    |
| 1995          | <b>4 866</b>   | <b>22 621</b>                                 | <b>8 420</b>   | <b>31 984</b>   | <b>31 327</b>        | <b>22 681</b>  | <b>20 332</b>   | <b>82 152</b>                    |

## Finanzen der Kantone und Gemeinden

Einnahmen und Ausgaben

## Finances des cantons et des communes

Recettes et dépenses

In Millionen Franken  
En millions de francs

## Schulden

## Dettes

In Millionen Franken  
En millions de francs

F6

| Statistische Gesamtrechnung <sup>1</sup> - Compte général statistique <sup>1</sup> |  |                              |                      |                         |
|--|--|------------------------------|----------------------|-------------------------|
| Jahr<br>Année  | Kantone <sup>2</sup> - Cantons <sup>2</sup>    |                              |                      |                         |
|  | Einnahmen<br>Recettes                          | davon Steuern<br>dont impôts | Ausgaben<br>Dépenses | Abschlüsse<br>Résultats |
| 1982   | 24 744   | 13 538                       | 25 375               | - 631                   |
| 1983   | 26 029   | 14 538                       | 26 762               | - 733                   |
| 1984   | 27 492   | 15 198                       | 27 754               | - 262                   |
| 1985   | 29 420   | 16 246                       | 29 158               | 262                     |
| 1986   | 31 797   | 17 366                       | 31 409               | 388                     |
| 1987   | 33 000   | 18 135                       | 32 494               | 506                     |
| 1988   | 35 274   | 18 928                       | 34 828               | 446                     |
| 1989   | 37 436   | 20 003                       | 37 619               | - 183                   |
| 1990   | 39 264   | 21 120                       | 41 116               | - 1 852                 |
| 1991   | 41 845   | 21 606                       | 45 626               | - 3 781                 |
| 1992   | 44 175   | 22 443                       | 48 334               | - 4 159                 |
| 1993   | 47 002   | 23 789                       | 52 392               | - 5 390                 |
| 1994   | 48 805   | 24 384                       | 52 508               | - 3 703                 |
| Jahr<br>Année  | Gemeinden <sup>2</sup> - Communes <sup>2</sup> |                              |                      |                         |
|  | Einnahmen<br>Recettes                          | davon Steuern<br>dont impôts | Ausgaben<br>Dépenses | Abschlüsse<br>Résultats |
| 1982   | 18 899   | 9 716                        | 19 286               | - 387                   |
| 1983   | 20 016   | 10 295                       | 20 334               | - 318                   |
| 1984   | 21 005   | 10 686                       | 20 950               | 55                      |
| 1985   | 22 230   | 11 222                       | 22 089               | 141                     |
| 1986   | 23 707   | 12 024                       | 23 394               | 313                     |
| 1987   | 24 767   | 12 466                       | 24 209               | 558                     |
| 1988   | 25 958   | 12 965                       | 26 031               | - 73                    |
| 1989   | 27 615   | 13 997                       | 27 863               | - 248                   |
| 1990   | 29 423   | 14 763                       | 30 245               | - 822                   |
| 1991   | 31 088   | 15 358                       | 33 239               | - 2 151                 |
| 1992   | 33 339   | 15 912                       | 35 968               | - 2 629                 |
| 1993   | 35 892   | 17 026                       | 37 087               | - 1 195                 |

<sup>1</sup> Die statistische Gesamtrechnung schliesst namentlich auch die Ausgaben und Einnahmen von Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen sowie Aufrechnungen ein.  
<sup>2</sup> Ab 1990, nach neuem Konzept der Finanzstatistik.  
<sup>1</sup> Le compte général statistique inclut également les dépenses et les recettes des comptes spéciaux, des comptes du bilan, des fonds et d'imputations.  
<sup>2</sup> Dès 1990, selon la nouvelle conception statistique.

| Jahr<br>Année | Laufende Ver-<br>pflichtungen<br>und kurzfristige<br>Schulden<br>Engagements<br>courants et<br>dettes à<br>court terme | Mittel- und<br>langfristige<br>Schulden<br>Dettes<br>à moyen et<br>long termes | Verpflichtungen<br>für Sonder-<br>rechnungen <sup>1</sup><br>Engagements<br>envers des<br>entités<br>particulières <sup>1</sup> | Total  |
|---------------|--|--|---|--------|
|               |  |  |   |        |
| 1982          | 4 152  | 14 180   | 4 952   | 23 284 |
| 1983          | 4 457  | 15 148   | 5 119   | 24 725 |
| 1984          | 4 831  | 15 755   | 5 281   | 25 867 |
| 1985          | 5 062  | 16 161   | 5 250   | 26 472 |
| 1986          | 5 311  | 16 687   | 5 063   | 27 061 |
| 1987          | 5 502  | 17 197   | 4 765   | 27 463 |
| 1988          | 5 205  | 17 754   | 4 959   | 27 917 |
| 1989          | 6 178  | 17 527   | 4 591   | 28 295 |
| 1990          | 7 620  | 19 008   | 3 908   | 30 535 |
| 1991          | 9 107  | 21 572   | 4 304   | 34 983 |
| 1992          | 10 748   | 25 747   | 4 264   | 40 759 |
| 1993          | 11 853   | 30 853   | 4 265   | 46 971 |
| 1994          | 12 175   | 35 297   | 4 177   | 51 649 |

<sup>1</sup> Schulden gegenüber eigenen Betrieben, Stiftungen, Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.  
<sup>2</sup> Ab 1990, nach neuem Konzept der Finanzstatistik.  
<sup>1</sup> Dettes envers ses propres établissements, fondations et caisses d'assurance.  
<sup>2</sup> Dès 1990, selon la nouvelle conception statistique.

## Finanzen der Kantone

In Millionen Franken

## Finances des cantons

En millions de francs

| Kanton<br>– Canton                  | Einnahmen – Recettes |                              | Einnahmen – Recettes |                              | Ausgaben – Dépenses |               | Abschlüsse – Résultats |                |
|-------------------------------------|----------------------|------------------------------|----------------------|------------------------------|---------------------|---------------|------------------------|----------------|
|                                     | 1993                 | davon Steuern<br>dont impôts | 1994                 | davon Steuern<br>dont impôts | 1993                | 1994          | 1993                   | 1994           |
| Zürich – Zurich                     | 7 125                | 3 781                        | 7 323                | 3 871                        | 8 039               | 8 098         | – 914                  | – 775          |
| Bern – Berne                        | 5 852                | 2 783                        | 5 893                | 2 703                        | 6 604               | 6 366         | – 752                  | – 473          |
| Luzern – Lucerne                    | 1 802                | 782                          | 1 903                | 821                          | 1 998               | 2 018         | – 196                  | – 115          |
| Uri – Uri                           | 349                  | 85                           | 338                  | 85                           | 342                 | 343           | 7                      | – 5            |
| Schwyz – Schwyz                     | 516                  | 224                          | 529                  | 241                          | 536                 | 521           | – 20                   | 8              |
| Obwalden – Obwald                   | 236                  | 43                           | 239                  | 47                           | 244                 | 242           | – 8                    | – 3            |
| Nidwalden – Nidwald                 | 193                  | 70                           | 199                  | 72                           | 197                 | 209           | – 4                    | – 10           |
| Glarus – Glaris                     | 301                  | 161                          | 295                  | 159                          | 292                 | 293           | 9                      | 2              |
| Zug – Zoug                          | 533                  | 254                          | 553                  | 257                          | 653                 | 619           | – 120                  | – 66           |
| Freiburg – Fribourg                 | 1 538                | 597                          | 1 637                | 641                          | 1 717               | 1 700         | – 179                  | – 63           |
| Solothurn – Soleure                 | 1 166                | 565                          | 1 226                | 590                          | 1 247               | 1 280         | – 81                   | – 54           |
| Basel-Stadt – Bâle-Ville            | 3 154                | 1 887                        | 3 278                | 1 868                        | 3 422               | 3 439         | – 268                  | – 161          |
| Basel-Landschaft – Bâle-Campagne    | 1 512                | 871                          | 1 705                | 949                          | 1 663               | 1 800         | – 151                  | – 95           |
| Schaffhausen – Schaffhouse          | 455                  | 207                          | 471                  | 215                          | 498                 | 480           | – 43                   | – 9            |
| Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-E. | 283                  | 117                          | 300                  | 128                          | 290                 | 309           | – 7                    | – 9            |
| Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-I. | 95                   | 31                           | 102                  | 34                           | 94                  | 93            | 1                      | 9              |
| St. Gallen – Saint-Gall             | 2 219                | 1 104                        | 2 370                | 1 158                        | 2 381               | 2 369         | – 162                  | 1              |
| Graubünden – Grisons                | 1 350                | 487                          | 1 391                | 543                          | 1 417               | 1 390         | – 67                   | 1              |
| Aargau – Argovie                    | 2 667                | 1 369                        | 2 754                | 1 402                        | 2 747               | 2 863         | – 80                   | – 109          |
| Thurgau – Thurgovie                 | 1 000                | 481                          | 1 062                | 516                          | 1 122               | 1 154         | – 122                  | – 92           |
| Tessin – Tessin                     | 2 134                | 1 207                        | 2 321                | 1 328                        | 2 254               | 2 296         | – 120                  | 25             |
| Waadt – Vaud                        | 4 222                | 2 321                        | 4 348                | 2 279                        | 4 887               | 4 993         | – 665                  | – 645          |
| Wallis – Valais                     | 1 680                | 591                          | 1 781                | 576                          | 1 837               | 1 956         | – 157                  | – 175          |
| Neuenburg – Neuchâtel               | 1 225                | 499                          | 1 217                | 515                          | 1 387               | 1 328         | – 162                  | – 111          |
| Genf – Genève                       | 4 744                | 3 118                        | 4 911                | 3 231                        | 5 831               | 5 613         | – 1 087                | – 702          |
| Jura – Jura                         | 651                  | 154                          | 659                  | 155                          | 693                 | 736           | – 42                   | – 77           |
| <b>TOTAL – TOTAL</b>                | <b>47 002</b>        | <b>23 789</b>                | <b>48 805</b>        | <b>24 384</b>                | <b>52 392</b>       | <b>52 508</b> | <b>– 5 390</b>         | <b>– 3 703</b> |

Monatsbericht SNB 5/96

Bulletin mensuel BNS 5/96

**F7**

## Index der Konsumentenpreise

Mai 1993 = 100

## Indice des prix à la consommation

Mai 1993 = 100

G11

| Jahr<br>Année | Jan.<br>Jan. | Feb.<br>Fév. | März<br>Mars | April<br>Avril | Mai<br>Mai | Juni<br>Juin | Juli<br>Juillet | Aug.<br>Août | Sep.<br>Sep. | Okt.<br>Oct. | Nov.<br>Nov. | Dez.<br>Déc. | Mittel<br>Moyenne |
|---------------|--------------|--------------|--------------|----------------|------------|--------------|-----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|
| 1974          | 51,4         | 51,0         | 51,2         | 50,9           | 51,8       | 52,1         | 52,3            | 52,8         | 53,6         | 54,0         | 54,7         | 54,8         | 52,5              |
| 1975          | 55,1         | 55,3         | 55,5         | 55,6           | 56,0       | 56,2         | 56,1            | 56,3         | 56,5         | 56,6         | 56,8         | 56,7         | 56,1              |
| 1976          | 57,0         | 57,0         | 56,9         | 56,9           | 56,8       | 56,9         | 57,0            | 57,2         | 57,0         | 57,2         | 57,3         | 57,4         | 57,0              |
| 1977          | 57,5         | 57,5         | 57,4         | 57,5           | 57,5       | 57,9         | 57,9            | 57,9         | 57,9         | 58,0         | 58,0         | 58,1         | 57,8              |
| 1978          | 58,1         | 58,2         | 58,2         | 58,3           | 58,4       | 58,5         | 58,5            | 58,5         | 58,4         | 58,3         | 58,4         | 58,5         | 58,4              |
| 1979          | 58,7         | 59,4         | 59,7         | 59,8           | 60,0       | 60,9         | 61,0            | 60,9         | 61,2         | 61,2         | 61,4         | 61,5         | 60,5              |
| 1980          | 61,7         | 61,8         | 62,0         | 62,3           | 62,6       | 62,8         | 63,1            | 63,5         | 63,5         | 63,4         | 64,0         | 64,2         | 62,9              |
| 1981          | 64,9         | 65,5         | 65,9         | 65,8           | 66,4       | 66,8         | 67,2            | 68,2         | 68,3         | 68,0         | 68,5         | 68,5         | 67,0              |
| 1982          | 68,8         | 68,9         | 69,0         | 69,4           | 70,3       | 71,0         | 71,2            | 71,8         | 72,1         | 72,2         | 72,4         | 72,2         | 70,8              |
| 1983          | 72,1         | 72,2         | 72,3         | 72,6           | 72,6       | 72,9         | 72,8            | 73,0         | 73,1         | 73,3         | 73,7         | 73,8         | 72,9              |
| 1984          | 74,0         | 74,3         | 74,8         | 74,9           | 74,4       | 75,0         | 74,8            | 75,1         | 75,1         | 75,5         | 75,9         | 75,9         | 75,0              |
| 1985          | 76,6         | 77,3         | 77,7         | 77,6           | 77,6       | 77,5         | 77,3            | 77,3         | 77,6         | 77,8         | 78,3         | 78,4         | 77,6              |
| 1986          | 78,3         | 78,3         | 78,4         | 78,4           | 78,1       | 78,1         | 77,7            | 77,9         | 78,0         | 78,0         | 78,2         | 78,4         | 78,2              |
| 1987          | 78,8         | 79,1         | 79,2         | 79,3           | 78,8       | 79,1         | 79,1            | 79,4         | 79,2         | 79,6         | 79,9         | 79,9         | 79,3              |
| 1988          | 80,1         | 80,5         | 80,7         | 80,8           | 80,6       | 80,7         | 80,6            | 80,8         | 80,9         | 81,0         | 81,3         | 81,4         | 80,8              |
| 1989          | 81,9         | 82,3         | 82,5         | 82,9           | 83,0       | 83,1         | 83,0            | 83,2         | 83,6         | 83,9         | 84,9         | 85,5         | 83,3              |
| 1990          | 86,0         | 86,3         | 86,6         | 86,8           | 87,2       | 87,3         | 87,4            | 88,3         | 88,7         | 89,3         | 90,0         | 90,0         | 87,8              |
| 1991          | 90,8         | 91,7         | 91,7         | 91,9           | 92,7       | 93,1         | 93,1            | 93,6         | 93,8         | 93,8         | 95,0         | 94,7         | 93,0              |
| 1992          | 95,2         | 95,9         | 96,1         | 96,3           | 96,5       | 96,9         | 96,6            | 96,9         | 97,0         | 97,1         | 98,1         | 98,0         | 96,7              |
| 1993          | 98,5         | 99,1         | 99,6         | 99,9           | 100,0      | 100,0        | 99,9            | 100,4        | 100,3        | 100,4        | 100,3        | 100,4        | 99,9              |
| 1994          | 100,5        | 100,9        | 100,9        | 101,0          | 100,4      | 100,5        | 100,5           | 100,9        | 100,9        | 100,9        | 100,8        | 100,8        | 100,8             |
| 1995          | 101,5        | 102,5        | 102,5        | 102,6          | 102,4      | 102,6        | 102,5           | 102,9        | 103,0        | 102,8        | 102,8        | 102,8        | 102,6             |
| 1996          | 103,1        | 103,3        | 103,4        | 103,5          |            |              |                 |              |              |              |              |              |                   |

## Index der Konsumentenpreise

Veränderungen gegenüber dem Vorjahresmonat in Prozent

## Indice des prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

G12

| Jahr<br>Année | Jan.<br>Jan. | Feb.<br>Fév. | März<br>Mars | April<br>Avril | Mai<br>Mai | Juni<br>Juin | Juli<br>Juillet | Aug.<br>Août | Sep.<br>Sep. | Okt.<br>Oct. | Nov.<br>Nov. | Dez.<br>Déc. | Mittel<br>Moyenne |
|---------------|--------------|--------------|--------------|----------------|------------|--------------|-----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|
| 1974          | 11,6         | 10,0         | 9,6          | 8,7            | 9,8        | 9,6          | 9,8             | 10,5         | 11,3         | 9,8          | 9,0          | 7,6          | 9,8               |
| 1975          | 7,3          | 8,4          | 8,3          | 9,2            | 8,2        | 8,0          | 7,4             | 6,7          | 5,4          | 4,8          | 3,7          | 3,4          | 6,7               |
| 1976          | 3,4          | 3,0          | 2,5          | 2,2            | 1,3        | 1,1          | 1,5             | 1,5          | 0,9          | 1,0          | 0,9          | 1,3          | 1,7               |
| 1977          | 0,9          | 1,0          | 1,0          | 1,1            | 1,3        | 1,8          | 1,6             | 1,3          | 1,6          | 1,6          | 1,3          | 1,1          | 1,3               |
| 1978          | 1,0          | 1,1          | 1,4          | 1,4            | 1,7        | 1,1          | 1,1             | 1,1          | 0,8          | 0,4          | 0,6          | 0,7          | 1,0               |
| 1979          | 1,1          | 2,1          | 2,5          | 2,6            | 2,8        | 4,1          | 4,3             | 4,0          | 4,8          | 5,0          | 5,2          | 5,2          | 3,6               |
| 1980          | 5,1          | 4,1          | 3,9          | 4,1            | 4,3        | 3,3          | 3,3             | 4,2          | 3,8          | 3,6          | 4,2          | 4,4          | 4,0               |
| 1981          | 5,1          | 6,0          | 6,3          | 5,6            | 6,0        | 6,3          | 6,6             | 7,4          | 7,5          | 7,3          | 7,0          | 6,6          | 6,5               |
| 1982          | 6,1          | 5,3          | 4,7          | 5,6            | 5,9        | 6,2          | 6,0             | 5,2          | 5,5          | 6,2          | 5,8          | 5,5          | 5,7               |
| 1983          | 4,8          | 4,8          | 4,8          | 4,5            | 3,3        | 2,8          | 2,2             | 1,7          | 1,4          | 1,4          | 1,8          | 2,1          | 2,9               |
| 1984          | 2,7          | 2,9          | 3,4          | 3,2            | 2,9        | 2,8          | 2,8             | 2,9          | 2,7          | 3,1          | 3,0          | 2,9          | 2,9               |
| 1985          | 3,5          | 4,0          | 3,9          | 3,6            | 3,8        | 3,4          | 3,4             | 3,0          | 3,3          | 3,0          | 3,1          | 3,2          | 3,4               |
| 1986          | 2,2          | 1,3          | 0,9          | 1,0            | 0,7        | 0,8          | 0,5             | 0,7          | 0,6          | 0,4          | -0,1         | 0,0          | 0,8               |
| 1987          | 0,7          | 1,0          | 1,0          | 1,2            | 0,9        | 1,3          | 1,8             | 2,0          | 1,6          | 2,0          | 2,1          | 1,9          | 1,4               |
| 1988          | 1,6          | 1,8          | 1,9          | 1,9            | 2,2        | 2,1          | 1,8             | 1,8          | 2,0          | 1,8          | 1,8          | 1,9          | 1,9               |
| 1989          | 2,2          | 2,3          | 2,3          | 2,6            | 3,0        | 3,0          | 3,0             | 3,0          | 3,4          | 3,6          | 4,4          | 5,0          | 3,2               |
| 1990          | 5,1          | 4,9          | 5,0          | 4,6            | 5,1        | 5,0          | 5,3             | 6,1          | 6,1          | 6,4          | 6,1          | 5,3          | 5,4               |
| 1991          | 5,5          | 6,2          | 5,9          | 5,9            | 6,3        | 6,6          | 6,6             | 6,0          | 5,7          | 5,1          | 5,5          | 5,2          | 5,9               |
| 1992          | 4,9          | 4,6          | 4,9          | 4,8            | 4,2        | 4,2          | 3,8             | 3,6          | 3,5          | 3,5          | 3,3          | 3,4          | 4,0               |
| 1993          | 3,5          | 3,4          | 3,6          | 3,8            | 3,6        | 3,1          | 3,4             | 3,6          | 3,4          | 3,4          | 2,2          | 2,5          | 3,3               |
| 1994          | 2,1          | 1,8          | 1,3          | 1,0            | 0,4        | 0,5          | 0,6             | 0,5          | 0,6          | 0,4          | 0,6          | 0,4          | 0,9               |
| 1995          | 1,0          | 1,5          | 1,6          | 1,6            | 2,0        | 2,1          | 2,0             | 2,0          | 2,0          | 2,0          | 1,9          | 1,9          | 1,8               |
| 1996          | 1,5          | 0,8          | 0,9          | 0,9            |            |              |                 |              |              |              |              |              |                   |

Monatsbericht SNB 5/96

Bulletin mensuel BNS 5/96



Index der Konsumentenpreise

Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen

Groupes de marchandises et de services

G13

| Jahresmittel<br>Monat<br>Moyenne<br>annuelle<br>Mois | Nahrungs-<br>mittel<br>Alimentation  | Getränke<br>und<br>Tabakwaren<br>Boissons et<br>tabacs      | Bekleidung<br>Habillement                                   | Wohnungs-<br>miete<br>Loyer du<br>logement                | Heizung<br>und<br>Beleuchtung<br>Chauffage et<br>éclairage | Haushalt-<br>einrichtung u.<br>-unterhalt<br>Aménagement<br>et entretien<br>du logement | Verkehr<br>Transports et<br>communi-<br>cations  | Körper- und<br>Gesundheits-<br>pflege<br>Santé et soins<br>personnels    | Bildung und<br>Erholung<br>Instruction<br>et loisirs | Totalindex<br>Indice<br>général |
|--|--|---|---|---|--|---|--|--|--|---------------------------------|
| Dez. – Déc. 1982 = 100                               |  |   |   |   |  |   |  |  |  |                                 |
| 1983   | 102,1  | 100,5   | 101,2   | 101,2   | 92,6   | 101,1   | 99,6   | 102,7  | 101,8  | 100,9                           |
| 1984   | 105,9  | 101,3   | 104,3   | 103,7   | 96,5   | 102,6   | 102,8  | 105,5  | 104,8  | 103,9                           |
| 1985   | 109,1  | 104,5   | 108,3   | 107,0   | 100,9  | 105,0   | 106,9  | 109,4  | 108,7  | 107,4                           |
| 1986   | 110,6  | 106,8   | 112,0   | 110,9   | 76,0   | 107,7   | 104,7  | 111,7  | 112,5  | 108,2                           |
| 1987   | 111,8  | 108,2   | 114,4   | 114,3   | 70,2   | 109,7   | 104,9  | 114,5  | 114,8  | 109,8                           |
| 1988   | 114,6  | 109,4   | 116,3   | 117,5   | 66,4   | 111,2   | 105,7  | 118,0  | 117,5  | 111,8                           |
| 1989   | 116,6  | 112,8   | 118,8   | 121,9   | 73,5   | 113,8   | 110,9  | 120,4  | 120,9  | 115,4                           |
| 1990   | 122,9  | 118,5   | 123,4   | 132,4   | 79,0   | 118,8   | 115,6  | 125,3  | 125,7  | 121,6                           |
| 1991   | 128,5  | 124,8   | 128,3   | 145,6   | 81,5   | 124,2   | 120,5  | 132,6  | 133,3  | 128,7                           |
| 1992   | 129,6  | 128,6   | 132,8   | 155,6   | 79,4   | 129,1   | 126,4  | 139,9  | 139,8  | 133,9                           |
| 1993   |  |   |   |   |  |   |  |  |  |                                 |
| Mai – Mai  | 130,4  | 130,7   | 136,0   | 164,9   | 80,8   | 132,0   | 134,0  | 144,5  | 144,2  | 138,5                           |
| Mai – Mai 1993 = 100                                 |  |   |   |   |  |   |  |  |  |                                 |
|  | Nahrungsmittel,<br>Getränke,<br>Tabakwaren<br>Alimentation,<br>boissons et<br>produits du<br>tabac | Bekleidung<br>und Schuhe<br>Habillement<br>et<br>chaussures | Wohnungs-<br>miete und<br>Energie<br>Logement et<br>énergie | Wohnungs-<br>einrichtung<br>Aménagement<br>du<br>logement | Gesundheits-<br>pflege<br>Santé                            | Verkehr und<br>Kommuni-<br>kation<br>Transports et<br>communi-<br>cations               | Unterhaltung,<br>Erholung, Bil-<br>dung, Kultur<br>Loisirs,<br>spectacles,<br>enseignement<br>et culture | Übrige Waren<br>und Dienst-<br>leistungen<br>Autres biens<br>et services | Totalindex<br>Indice général                         |                                 |
| 1993   | 99,6   | 99,9  | 99,3  | 99,9  | 100,0  | 99,2  | 99,9   | 101,8  | 99,9   |                                 |
| 1994   | 100,1  | 100,2   | 99,4  | 100,4   | 101,9  | 101,0   | 100,7  | 103,3  | 100,8  |                                 |
| 1995   | 101,0  | 100,6   | 101,0   | 101,6   | 103,8  | 102,9   | 101,7  | 107,9  | 102,6  |                                 |
| 1993   |  |   |   |   |  |   |  |  |  |                                 |
| Jun. – Juin  | 100,0  | 100,0   | 99,9  | 100,0   | 100,0  | 100,0   | 100,1  | 100,0  | 100,0  |                                 |
| Jul. – Juillet                                       | 99,4   | 100,0   | 99,8  | 100,0   | 100,2  | 100,2   | 100,1  | 100,0  | 99,9   |                                 |
| Aug. – Août  | 99,3   | 100,1   | 100,2   | 100,0   | 100,2  | 100,2   | 100,1  | 102,8  | 100,4  |                                 |
| Sep. – Sep.  | 98,8   | 100,1   | 100,1   | 100,2   | 100,2  | 100,1   | 100,5  | 102,8  | 100,3  |                                 |
| Okt. – Oct.  | 98,9   | 100,1   | 100,3   | 100,2   | 100,3  | 100,1   | 100,5  | 102,8  | 100,4  |                                 |
| Nov. – Nov.  | 98,8   | 100,2   | 99,7  | 100,2   | 100,3  | 100,2   | 100,5  | 103,0  | 100,3  |                                 |
| Dez. – Déc.  | 99,8   | 100,2   | 99,6  | 100,1   | 100,3  | 100,0   | 100,5  | 103,0  | 100,4  |                                 |
| 1994   |  |   |   |   |  |   |  |  |  |                                 |
| Jan. – Jan.  | 99,9   | 100,2   | 99,4  | 100,1   | 101,6  | 100,3   | 100,5  | 103,0  | 100,5  |                                 |
| Feb. – Fév.  | 100,1  | 100,2   | 100,2   | 100,1   | 101,6  | 100,4   | 100,5  | 104,0  | 100,9  |                                 |
| Mär. – Mars  | 100,0  | 100,2   | 100,0   | 100,4   | 101,6  | 100,4   | 100,8  | 104,0  | 100,9  |                                 |
| Apr. – Avril   | 99,9   | 100,2   | 100,0   | 100,4   | 102,0  | 100,7   | 100,8  | 104,0  | 101,0  |                                 |
| Mai – Mai  | 99,9   | 100,2   | 98,9  | 100,4   | 102,0  | 101,2   | 100,8  | 101,4  | 100,4  |                                 |
| Jun. – Juin  | 100,8  | 100,2   | 98,9  | 100,5   | 102,0  | 101,3   | 100,7  | 101,4  | 100,5  |                                 |
| Jul. – Juillet                                       | 100,7  | 100,2   | 98,9  | 100,5   | 102,1  | 101,4   | 100,7  | 101,4  | 100,5  |                                 |
| Aug. – Août  | 100,2  | 100,2   | 99,2  | 100,5   | 102,1  | 101,4   | 100,7  | 104,0  | 100,9  |                                 |
| Sep. – Sep.  | 100,6  | 100,2   | 99,1  | 100,5   | 102,1  | 101,4   | 100,7  | 104,0  | 100,9  |                                 |
| Okt. – Oct.  | 100,4  | 100,2   | 99,1  | 100,5   | 102,1  | 100,9   | 100,7  | 104,0  | 100,9  |                                 |
| Nov. – Nov.  | 99,5   | 100,4   | 99,4  | 100,5   | 102,1  | 101,1   | 100,7  | 104,2  | 100,8  |                                 |
| Dez. – Déc.  | 99,5   | 100,4   | 99,3  | 100,5   | 102,1  | 101,2   | 100,7  | 104,2  | 100,8  |                                 |
| 1995   |  |   |   |   |  |   |  |  |  |                                 |
| Jan. – Jan.  | 100,8  | 100,4   | 100,2   | 100,5   | 103,0  | 102,7   | 100,9  | 104,2  | 101,5  |                                 |
| Feb. – Fév.  | 101,7  | 100,5   | 100,2   | 100,5   | 103,3  | 102,8   | 100,9  | 108,9  | 102,5  |                                 |
| Mär. – Mars  | 101,4  | 100,5   | 100,1   | 101,4   | 103,3  | 102,8   | 101,9  | 108,9  | 102,5  |                                 |
| Apr. – Avril   | 101,4  | 100,5   | 100,1   | 101,4   | 103,8  | 103,1   | 101,9  | 108,9  | 102,6  |                                 |
| Mai – Mai  | 101,0  | 100,7   | 101,0   | 101,4   | 103,8  | 103,2   | 101,9  | 106,4  | 102,4  |                                 |
| Jun. – Juin  | 102,0  | 100,7   | 100,9   | 101,8   | 103,8  | 103,5   | 101,7  | 106,4  | 102,6  |                                 |
| Jul. – Juillet                                       | 101,8  | 100,7   | 100,8   | 101,8   | 104,0  | 103,1   | 101,7  | 106,4  | 102,5  |                                 |
| Aug. – Août  | 100,9  | 100,7   | 101,4   | 101,8   | 104,0  | 102,9   | 101,7  | 108,9  | 102,9  |                                 |
| Sep. – Sep.  | 101,0  | 100,7   | 101,6   | 102,0   | 104,0  | 103,0   | 101,8  | 108,9  | 103,0  |                                 |
| Okt. – Oct.  | 100,4  | 100,7   | 101,6   | 102,0   | 104,1  | 102,7   | 101,8  | 108,9  | 102,8  |                                 |
| Nov. – Nov.  | 99,7   | 100,7   | 101,9   | 102,0   | 104,1  | 102,5   | 101,8  | 108,8  | 102,8  |                                 |
| Dez. – Déc.  | 99,6   | 100,7   | 102,0   | 102,1   | 104,1  | 102,7   | 101,8  | 108,8  | 102,8  |                                 |
| 1996   |  |   |   |   |  |   |  |  |  |                                 |
| Jan. – Jan.  | 100,6  | 100,7   | 102,2   | 102,1   | 105,3  | 102,3   | 101,8  | 108,8  | 103,1  |                                 |
| Feb. – Fév.  | 100,7  | 100,7   | 102,2   | 102,1   | 105,5  | 102,2   | 101,8  | 109,6  | 103,3  |                                 |
| Mär. – Mars  | 101,3  | 100,7   | 102,4   | 102,3   | 105,5  | 102,3   | 101,8  | 109,6  | 103,4  |                                 |
| Apr. – Avril   | 101,4  | 100,7   | 102,6   | 102,3   | 105,7  | 102,5   | 101,8  | 109,6  | 103,5  |                                 |



# Index der Konsumentenpreise

Sondergliederungen

# Indice des prix à la consommation

Classifications supplémentaires

G15

| Jahresmittel<br>Monat       | Index                                  |                         | Index                               |                      | Index                                 |                        | Index                               |                      | Index                                  |                          |
|-----------------------------|--|-------------------------|-------------------------------------|----------------------|---------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|----------------------|--|--------------------------|
|                             | ohne Saison-<br>produkte               | Saison-<br>produkte     | ohne Wohnungs-<br>miete             | Wohnungs-<br>miete   | ohne Erdöl-<br>produkte               | Erdöl-<br>produkte     | ohne Tabak-<br>waren                | Tabak-<br>waren      | ohne alkoholische<br>Getränke          | Alkoholische<br>Getränke |
| Moyenne<br>annuelle<br>Mois | Indice sans<br>produits<br>saisonniers | Produits<br>saisonniers | Indice sans<br>loyer<br>du logement | Loyer du<br>logement | Indice sans<br>produits<br>pétroliers | Produits<br>pétroliers | Indice sans<br>produits<br>du tabac | Produits<br>du tabac | Indice sans<br>boissons<br>alcoolisées | Boissons<br>alcoolisées  |
| Mai - Mai 1993 = 100        |  |                         |                                     |                      |                                       |                        |                                     |                      |  |                          |
| 1993                        | 99,7                                   | 103,6                   | 100,1                               | 99,2                 | 100,0                                 | 96,1                   | 99,9                                | 98,7                 | 99,9                                   | 100,0                    |
| 1994                        | 100,6                                  | 105,0                   | 101,0                               | 99,8                 | 101,0                                 | 93,1                   | 100,7                               | 104,0                | 100,8                                  | 100,3                    |
| 1995                        | 102,5                                  | 104,6                   | 103,1                               | 100,9                | 102,9                                 | 91,4                   | 102,5                               | 110,3                | 102,5                                  | 104,2                    |
| 1993                        |  |                         |                                     |                      |                                       |                        |                                     |                      |  |                          |
| Jun. - Juin                 | 100,0                                  | 100,3                   | 100,0                               | 100,0                | 100,0                                 | 98,9                   | 100,0                               | 100,1                | 100,0                                  | 100,0                    |
| Jul. - Juillet              | 100,0                                  | 98,2                    | 99,9                                | 100,0                | 100,0                                 | 98,2                   | 99,9                                | 100,1                | 99,9                                   | 100,0                    |
| Aug. - Août                 | 100,2                                  | 105,5                   | 100,4                               | 100,4                | 100,5                                 | 97,8                   | 100,4                               | 100,1                | 100,4                                  | 100,1                    |
| Sep. - Sep.                 | 100,1                                  | 104,6                   | 100,3                               | 100,4                | 100,4                                 | 97,0                   | 100,3                               | 100,3                | 100,4                                  | 100,0                    |
| Okt. - Oct.                 | 100,2                                  | 105,3                   | 100,4                               | 100,4                | 100,5                                 | 97,0                   | 100,4                               | 100,3                | 100,4                                  | 100,0                    |
| Nov. - Nov.                 | 100,1                                  | 103,6                   | 100,4                               | 99,7                 | 100,4                                 | 96,9                   | 100,3                               | 100,3                | 100,3                                  | 100,1                    |
| Dez. - Déc.                 | 100,2                                  | 105,0                   | 100,6                               | 99,7                 | 100,5                                 | 96,1                   | 100,4                               | 100,5                | 100,4                                  | 100,0                    |
| 1994                        |  |                         |                                     |                      |                                       |                        |                                     |                      |  |                          |
| Jan. - Jan.                 | 100,3                                  | 105,2                   | 100,8                               | 99,7                 | 100,7                                 | 93,6                   | 100,5                               | 100,5                | 100,5                                  | 100,0                    |
| Feb. - Fév.                 | 100,6                                  | 107,9                   | 101,0                               | 100,6                | 101,2                                 | 93,1                   | 100,9                               | 100,5                | 101,0                                  | 100,3                    |
| Mär. - Mars                 | 100,6                                  | 108,2                   | 101,0                               | 100,6                | 101,2                                 | 92,1                   | 100,9                               | 101,9                | 101,0                                  | 100,3                    |
| Apr. - Avril                | 100,6                                  | 108,3                   | 101,1                               | 100,6                | 101,3                                 | 92,2                   | 101,0                               | 101,9                | 101,0                                  | 100,3                    |
| Mai - Mai                   | 100,4                                  | 99,7                    | 100,7                               | 99,3                 | 100,6                                 | 93,9                   | 100,4                               | 101,9                | 100,4                                  | 100,4                    |
| Jun. - Juin                 | 100,4                                  | 101,9                   | 100,9                               | 99,3                 | 100,7                                 | 94,3                   | 100,5                               | 105,6                | 100,5                                  | 100,2                    |
| Jul. - Juillet              | 100,5                                  | 101,3                   | 100,8                               | 99,3                 | 100,7                                 | 93,6                   | 100,5                               | 105,6                | 100,5                                  | 100,2                    |
| Aug. - Août                 | 100,6                                  | 106,9                   | 101,3                               | 99,6                 | 101,1                                 | 94,5                   | 100,9                               | 105,6                | 100,9                                  | 100,4                    |
| Sep. - Sep.                 | 100,6                                  | 107,8                   | 101,3                               | 99,6                 | 101,2                                 | 93,5                   | 100,9                               | 106,2                | 101,0                                  | 100,3                    |
| Okt. - Oct.                 | 100,5                                  | 107,5                   | 101,2                               | 99,6                 | 101,1                                 | 91,6                   | 100,8                               | 106,2                | 100,9                                  | 100,3                    |
| Nov. - Nov.                 | 100,8                                  | 102,4                   | 101,1                               | 99,8                 | 101,1                                 | 92,3                   | 100,8                               | 106,2                | 100,8                                  | 100,8                    |
| Dez. - Déc.                 | 100,8                                  | 102,4                   | 101,1                               | 99,8                 | 101,1                                 | 92,1                   | 100,8                               | 106,3                | 100,8                                  | 100,6                    |
| 1995                        |  |                         |                                     |                      |                                       |                        |                                     |                      |  |                          |
| Jan. - Jan.                 | 101,4                                  | 104,9                   | 102,0                               | 99,8                 | 101,8                                 | 92,8                   | 101,5                               | 106,3                | 101,6                                  | 100,6                    |
| Feb. - Fév.                 | 102,1                                  | 109,5                   | 103,2                               | 100,0                | 102,8                                 | 92,5                   | 102,4                               | 106,3                | 102,4                                  | 104,0                    |
| Mär. - Mars                 | 102,3                                  | 107,6                   | 103,2                               | 100,0                | 102,9                                 | 91,6                   | 102,5                               | 111,1                | 102,5                                  | 104,2                    |
| Apr. - Avril                | 102,3                                  | 108,3                   | 103,3                               | 100,0                | 103,0                                 | 91,1                   | 102,5                               | 111,1                | 102,6                                  | 104,2                    |
| Mai - Mai                   | 102,6                                  | 99,3                    | 102,8                               | 100,9                | 102,7                                 | 91,8                   | 102,4                               | 111,1                | 102,4                                  | 104,3                    |
| Jun. - Juin                 | 102,6                                  | 102,4                   | 103,1                               | 100,9                | 102,9                                 | 92,7                   | 102,6                               | 110,6                | 102,6                                  | 104,5                    |
| Jul. - Juillet              | 102,6                                  | 101,5                   | 103,0                               | 100,9                | 102,9                                 | 90,6                   | 102,5                               | 110,6                | 102,5                                  | 104,5                    |
| Aug. - Août                 | 102,7                                  | 106,4                   | 103,3                               | 101,5                | 103,3                                 | 90,0                   | 102,8                               | 110,6                | 102,8                                  | 104,7                    |
| Sep. - Sep.                 | 102,8                                  | 106,7                   | 103,4                               | 101,5                | 103,3                                 | 91,9                   | 102,9                               | 111,3                | 102,9                                  | 104,7                    |
| Okt. - Oct.                 | 102,7                                  | 105,7                   | 103,2                               | 101,5                | 103,2                                 | 90,5                   | 102,8                               | 111,3                | 102,8                                  | 104,7                    |
| Nov. - Nov.                 | 102,9                                  | 101,0                   | 103,0                               | 101,8                | 103,2                                 | 90,2                   | 102,7                               | 111,3                | 102,7                                  | 104,9                    |
| Dez. - Déc.                 | 102,9                                  | 101,5                   | 103,1                               | 101,8                | 103,1                                 | 91,4                   | 102,7                               | 111,6                | 102,7                                  | 104,8                    |
| 1996                        |  |                         |                                     |                      |                                       |                        |                                     |                      |  |                          |
| Jan. - Jan.                 | 103,0                                  | 104,2                   | 103,4                               | 101,8                | 103,4                                 | 93,3                   | 103,0                               | 111,6                | 103,0                                  | 104,8                    |
| Feb. - Fév.                 | 103,1                                  | 107,2                   | 103,6                               | 101,9                | 103,6                                 | 92,7                   | 103,2                               | 111,6                | 103,2                                  | 104,9                    |
| Mär. - Mars                 | 103,1                                  | 109,7                   | 103,9                               | 101,9                | 103,7                                 | 94,8                   | 103,4                               | 114,3                | 103,4                                  | 105,0                    |
| Apr. - Avril                | <b>103,2</b>                           | <b>109,7</b>            | <b>104,0</b>                        | <b>101,9</b>         | <b>103,7</b>                          | <b>97,7</b>            | <b>103,5</b>                        | <b>114,3</b>         | <b>103,5</b>                           | <b>105,0</b>             |

Monatsbericht SNB 5/96

Bulletin mensuel BNS 5/96

Grosshandelspreisindex

Indice des prix de gros

Warenarten

Selon le genre de marchandises

Jahresdurchschnitt 1963 = 100

Moyenne annuelle 1963 = 100

| Jahresmittel<br>Monat       | Landw. Prod./<br>Nahrungsmittel-<br>rohstoffe      | Energie-<br>träger und<br>Hilfsstoffe   | Verarbeitete<br>Nahrungsm.,<br>Getränke<br>und Tabak | Textilien | Metalle<br>und<br>Metallwaren            | Holz und<br>Kork | Papier<br>und Papier-<br>waren     | Häute, Leder,<br>Kautschuk,<br>Kunststoffe                 | Baustoffe,<br>Keramik und<br>Glas                      | Total |
|-----------------------------|--|---|--|-----------|--|------------------|------------------------------------|--|--|-------|
| Moyenne<br>annuelle<br>Mois | Prod. agric./<br>mat. prem.<br>p. denrées<br>alim. | Produits<br>énergétiques<br>et connexes | Prod. alim.<br>transformés,<br>boissons,<br>tabacs   | Textiles  | Métaux et<br>marchandises<br>métalliques | Bois et liège    | Papier et<br>articles<br>en papier | Peaux, cuirs,<br>caoutchouc/<br>articles en<br>mat. plast. | Matériaux de<br>construction,<br>céramique<br>et verre |       |
| 1977                        | 154,4  | 191,8                                   | 149,0  | 116,3     | 157,3                                    | 141,7            | 148,6                              | 132,5  | 175,5  | 147,9 |
| 1978                        | 146,1  | 185,5                                   | 151,1  | 103,0     | 152,8                                    | 145,9            | 139,1                              | 128,8  | 175,8  | 142,9 |
| 1979                        | 146,9  | 221,2                                   | 153,5  | 104,1     | 158,3                                    | 147,7            | 134,9                              | 138,0  | 177,2  | 148,3 |
| 1980                        | 149,3  | 236,3                                   | 158,8  | 113,0     | 168,1                                    | 157,7            | 144,8                              | 138,7  | 186,9  | 155,9 |
| 1981                        | 157,3  | 255,6                                   | 167,8  | 118,9     | 175,1                                    | 170,6            | 156,3                              | 143,0  | 199,9  | 165,0 |
| 1982                        | 159,1  | 261,9                                   | 176,9  | 117,8     | 179,5                                    | 171,9            | 160,4                              | 147,2  | 216,0  | 169,2 |
| 1983                        | 164,9  | 256,3                                   | 181,4  | 118,8     | 178,5                                    | 165,8            | 156,3                              | 147,3  | 222,4  | 170,0 |
| 1984                        | 175,5  | 262,9                                   | 186,9  | 124,6     | 184,0                                    | 164,5            | 158,8                              | 153,7  | 223,8  | 175,5 |
| 1985                        | 175,8  | 271,2                                   | 190,7  | 127,7     | 189,0                                    | 166,7            | 162,0                              | 157,1  | 229,6  | 179,5 |
| 1986                        | 171,3  | 229,2                                   | 191,3  | 118,0     | 181,7                                    | 169,7            | 157,1                              | 154,6  | 235,2  | 172,4 |
| 1987                        | 170,3  | 220,5                                   | 191,6  | 115,4     | 175,9                                    | 169,3            | 154,5                              | 153,2  | 237,5  | 169,0 |
| 1988                        | 174,1  | 215,3                                   | 193,1  | 119,6     | 191,0                                    | 169,4            | 154,7                              | 158,4  | 245,0  | 172,8 |
| 1989                        | 173,7  | 228,3                                   | 197,0  | 129,5     | 207,5                                    | 173,5            | 161,6                              | 163,2  | 254,0  | 180,2 |
| 1990                        | 176,2  | 235,8                                   | 202,6  | 128,5     | 201,8                                    | 183,1            | 165,7                              | 164,7  | 268,1  | 182,9 |
| 1991                        | 177,1  | 239,0                                   | 206,0  | 123,8     | 197,6                                    | 186,7            | 164,3                              | 166,7  | 285,0  | 183,6 |
| 1992                        | 171,2  | 238,5                                   | 208,0  | 122,1     | 200,1                                    | 189,6            | 160,9                              | 170,4  | 297,3  | 183,8 |
| 1990                        |  |   |  |           |  |                  |                                    |  |  |       |
| Jan. - Jan.                 | 177,1  | 235,3                                   | 198,3  | 131,3     | 201,1                                    | 176,3            | 165,5                              | 165,7  | 257,1  | 181,5 |
| Feb. - Fév.                 | 179,2  | 229,5                                   | 198,2  | 130,9     | 200,9                                    | 181,5            | 166,8                              | 166,0  | 264,7  | 181,9 |
| Mär. - Mars                 | 178,8  | 229,2                                   | 200,8  | 131,1     | 202,9                                    | 183,3            | 166,4                              | 166,5  | 269,2  | 183,1 |
| Apr. - Avril                | 181,0  | 228,9                                   | 200,7  | 130,8     | 203,0                                    | 183,4            | 167,9                              | 166,7  | 269,2  | 183,5 |
| Mai - Mai                   | 177,0  | 226,6                                   | 204,5  | 130,4     | 204,6                                    | 183,5            | 166,4                              | 166,6  | 269,3  | 183,3 |
| Jun. - Juin                 | 176,8  | 223,8                                   | 204,2  | 128,9     | 204,2                                    | 183,9            | 166,1                              | 165,9  | 269,4  | 182,7 |
| Jul. - Juillet              | 175,9  | 227,3                                   | 204,3  | 129,4     | 203,6                                    | 184,6            | 165,9                              | 164,9  | 269,4  | 182,9 |
| Aug. - Août                 | 173,4  | 245,4                                   | 204,4  | 128,0     | 202,8                                    | 185,5            | 165,9                              | 164,2  | 269,3  | 183,8 |
| Sep. - Sep.                 | 173,3  | 249,3                                   | 204,6  | 127,7     | 202,4                                    | 185,5            | 165,0                              | 164,0  | 269,9  | 184,1 |
| Okt. - Oct.                 | 172,7  | 249,4                                   | 203,7  | 126,0     | 200,2                                    | 183,5            | 165,2                              | 161,2  | 269,9  | 183,1 |
| Nov. - Nov.                 | 173,8  | 242,5                                   | 203,8  | 124,1     | 198,4                                    | 183,3            | 163,7                              | 162,1  | 270,0  | 182,2 |
| Dez. - Déc.                 | 175,8  | 241,6                                   | 203,9  | 123,7     | 197,4                                    | 183,4            | 163,7                              | 162,7  | 270,4  | 182,3 |
| 1991                        |  |   |  |           |  |                  |                                    |  |  |       |
| Jan. - Jan.                 | 176,2  | 245,2                                   | 205,1  | 124,0     | 195,6                                    | 183,7            | 164,4                              | 166,1  | 271,6  | 182,9 |
| Feb. - Fév.                 | 176,5  | 243,8                                   | 205,4  | 123,5     | 195,8                                    | 185,2            | 164,6                              | 166,3  | 282,0  | 183,4 |
| Mär. - Mars                 | 178,1  | 235,3                                   | 203,3  | 122,0     | 197,1                                    | 186,7            | 164,4                              | 166,8  | 286,9  | 182,9 |
| Apr. - Avril                | 177,4  | 237,6                                   | 204,3  | 122,7     | 197,8                                    | 186,9            | 164,6                              | 166,5  | 286,9  | 183,4 |
| Mai - Mai                   | 175,9  | 236,1                                   | 205,5  | 124,2     | 199,4                                    | 187,1            | 164,8                              | 166,5  | 286,9  | 183,6 |
| Jun. - Juin                 | 176,9  | 235,1                                   | 205,8  | 124,9     | 199,5                                    | 186,5            | 164,8                              | 166,0  | 286,9  | 183,7 |
| Jul. - Juillet              | 177,7  | 235,6                                   | 206,4  | 125,1     | 198,8                                    | 187,5            | 164,8                              | 165,6  | 286,7  | 184,0 |
| Aug. - Août                 | 177,6  | 240,1                                   | 206,9  | 125,0     | 198,5                                    | 187,6            | 164,8                              | 165,6  | 286,5  | 184,4 |
| Sep. - Sep.                 | 176,3  | 238,4                                   | 207,2  | 124,5     | 198,0                                    | 187,8            | 164,2                              | 166,6  | 286,5  | 183,8 |
| Okt. - Oct.                 | 176,8  | 244,0                                   | 207,6  | 123,4     | 197,4                                    | 187,2            | 164,4                              | 167,1  | 286,5  | 184,2 |
| Nov. - Nov.                 | 177,6  | 240,8                                   | 207,5  | 122,8     | 197,1                                    | 186,9            | 163,1                              | 167,6  | 286,5  | 183,9 |
| Dez. - Déc.                 | 178,2  | 236,6                                   | 207,4  | 123,2     | 196,2                                    | 186,9            | 163,1                              | 169,3  | 286,5  | 183,6 |
| 1992                        |  |   |  |           |  |                  |                                    |  |  |       |
| Jan. - Jan.                 | 176,3  | 237,4                                   | 207,6  | 122,8     | 196,1                                    | 187,1            | 162,1                              | 170,7  | 288,6  | 183,4 |
| Feb. - Fév.                 | 173,3  | 236,6                                   | 207,2  | 122,9     | 197,3                                    | 188,6            | 162,1                              | 170,9  | 295,2  | 183,4 |
| Mär. - Mars                 | 175,4  | 235,2                                   | 207,3  | 122,9     | 198,5                                    | 189,5            | 162,4                              | 171,1  | 298,2  | 184,1 |
| Apr. - Avril                | 173,6  | 240,7                                   | 207,2  | 123,0     | 199,5                                    | 189,6            | 160,2                              | 171,4  | 298,3  | 184,4 |
| Mai - Mai                   | 171,8  | 239,9                                   | 208,1  | 122,7     | 202,9                                    | 189,6            | 160,4                              | 171,3  | 298,5  | 184,7 |
| Jun. - Juin                 | 170,3  | 239,3                                   | 208,2  | 122,8     | 202,3                                    | 189,8            | 160,4                              | 170,8  | 298,5  | 184,3 |
| Jul. - Juillet              | 170,1  | 237,2                                   | 208,3  | 122,3     | 201,6                                    | 189,8            | 161,3                              | 170,3  | 298,7  | 184,0 |
| Aug. - Août                 | 166,7  | 237,1                                   | 208,5  | 121,3     | 202,3                                    | 190,0            | 161,3                              | 170,3  | 298,5  | 183,4 |
| Sep. - Sep.                 | 166,9  | 238,6                                   | 208,7  | 121,6     | 201,2                                    | 189,9            | 161,3                              | 169,9  | 298,4  | 183,5 |
| Okt. - Oct.                 | 169,5  | 241,3                                   | 208,1  | 121,4     | 199,3                                    | 190,5            | 159,8                              | 169,4  | 298,4  | 183,7 |
| Nov. - Nov.                 | 169,1  | 240,3                                   | 208,3  | 121,1     | 200,0                                    | 190,3            | 159,9                              | 169,4  | 298,3  | 183,7 |
| Dez. - Déc.                 | 170,7  | 238,1                                   | 208,2  | 120,4     | 199,8                                    | 190,3            | 159,9                              | 169,1  | 298,4  | 183,6 |
| 1993                        |  |   |  |           |  |                  |                                    |  |  |       |
| Jan. - Jan.                 | 171,7  | 238,3                                   | 208,7  | 120,6     | 200,1                                    | 190,4            | 156,8                              | 168,7  | 299,2  | 183,8 |
| Feb. - Fév.                 | 171,8  | 240,4                                   | 209,1  | 120,3     | 198,2                                    | 190,3            | 156,7                              | 168,1  | 301,5  | 183,8 |
| Mär. - Mars                 | 172,7  | 255,2                                   | 211,3  | 119,7     | 198,3                                    | 190,2            | 156,5                              | 167,8  | 303,4  | 185,6 |
| Apr. - Avril                | 172,2  | 252,9                                   | 211,3  | 118,3     | 197,0                                    | 190,3            | 150,2                              | 167,7  | 304,2  | 184,7 |
| Mai - Mai                   | 167,8  | 252,5                                   | 211,4  | 118,8     | 198,8                                    | 190,3            | 150,0                              | 167,8  | 304,0  | 184,5 |

Monatsbericht SNB 5/96

Bulletin mensuel BNS 5/96

# Grosshandelspreisindex

Herkunft der Waren

Jahresdurchschnitt 1963 = 100  
(Vgl. Grafik 18)

# Indice des prix de gros

Selon la provenance des marchandises

Moyenne annuelle 1963 = 100  
(Voir graphique 18)

G22

| Jahresmittel<br>Monat<br><br>Moyenne annuelle<br>Mois | Inlandwaren<br>Marchandises suisses |                | Importwaren<br>Marchandises importées |                | Totalindex<br>Indice général |                |
|---|-------------------------------------|----------------|---------------------------------------|----------------|------------------------------|----------------|
|   | Indexstand<br>Indice                | % <sup>1</sup> | Indexstand<br>Indice                  | % <sup>1</sup> | Indexstand<br>Indice         | % <sup>1</sup> |
| 1977  | 147,6                               | - 0,1          | 148,7                                 | 1,1            | 147,9                        | 0,3            |
| 1978  | 145,6                               | - 1,4          | 136,3                                 | - 8,3          | 142,9                        | - 3,4          |
| 1979  | 148,4                               | 1,9            | 147,9                                 | 8,5            | 148,3                        | 3,8            |
| 1980  | 155,0                               | 4,4            | 158,0                                 | 6,8            | 155,9                        | 5,1            |
| 1981  | 163,7                               | 5,6            | 167,8                                 | 6,2            | 165,0                        | 5,8            |
| 1982  | 169,7                               | 3,7            | 167,8                                 | 0,0            | 169,2                        | 2,5            |
| 1983  | 171,6                               | 1,1            | 165,9                                 | - 1,1          | 170,0                        | 0,5            |
| 1984  | 176,7                               | 3,0            | 172,5                                 | 4,0            | 175,5                        | 3,2            |
| 1985  | 180,3                               | 2,0            | 177,5                                 | 2,9            | 179,5                        | 2,3            |
| 1986  | 178,0                               | - 1,3          | 158,9                                 | -10,5          | 172,4                        | - 4,0          |
| 1987  | 176,7                               | - 0,7          | 150,4                                 | - 5,4          | 169,0                        | - 2,0          |
| 1988  | 180,5                               | 2,1            | 154,4                                 | 2,7            | 172,8                        | 2,3            |
| 1989  | 186,2                               | 3,2            | 165,9                                 | 7,5            | 180,2                        | 4,3            |
| 1990  | 190,5                               | 2,3            | 164,5                                 | - 0,9          | 182,9                        | 1,5            |
| 1991  | 193,0                               | 1,3            | 161,1                                 | - 2,1          | 183,6                        | 0,4            |
| 1992  | 194,5                               | 0,7            | 158,3                                 | - 1,7          | 183,8                        | 0,1            |
| 1990  |                                     |                |                                       |                |                              |                |
| Jan. - Jan.   | 188,1                               | 2,3            | 165,7                                 | 2,1            | 181,5                        | 2,2            |
| Feb. - Fév.   | 189,1                               | 2,7            | 164,6                                 | 1,5            | 181,9                        | 2,3            |
| Mär. - Mars   | 190,1                               | 2,8            | 166,2                                 | - 0,2          | 183,1                        | 2,0            |
| Apr. - Avril  | 190,6                               | 2,6            | 166,4                                 | - 1,3          | 183,5                        | 1,5            |
| Mai - Mai   | 191,3                               | 2,5            | 164,1                                 | - 2,9          | 183,3                        | 1,0            |
| Jun. - Juin   | 190,9                               | 2,3            | 163,1                                 | - 2,0          | 182,7                        | 1,1            |
| Jul. - Juillet  | 191,1                               | 2,5            | 163,0                                 | - 1,0          | 182,9                        | 1,5            |
| Aug. - Août   | 191,3                               | 2,5            | 165,9                                 | 0,3            | 183,8                        | 1,9            |
| Sep. - Sep.   | 191,6                               | 2,4            | 166,2                                 | 0,0            | 184,1                        | 1,8            |
| Okt. - Oct.   | 191,0                               | 2,0            | 164,2                                 | - 1,3          | 183,1                        | 1,1            |
| Nov. - Nov.   | 190,7                               | 1,8            | 161,8                                 | - 2,3          | 182,2                        | 0,7            |
| Dez. - Déc.   | 190,7                               | 1,5            | 162,2                                 | - 3,1          | 182,3                        | 0,2            |
| 1991  |                                     |                |                                       |                |                              |                |
| Jan. - Jan.   | 191,6                               | 1,9            | 161,9                                 | - 2,3          | 182,9                        | 0,8            |
| Feb. - Fév.   | 192,2                               | 1,6            | 162,4                                 | - 1,4          | 183,4                        | 0,8            |
| Mär. - Mars   | 192,1                               | 1,0            | 160,9                                 | - 3,2          | 182,9                        | - 0,1          |
| Apr. - Avril  | 192,4                               | 0,9            | 161,7                                 | - 2,8          | 183,4                        | - 0,1          |
| Mai - Mai   | 193,1                               | 0,9            | 160,7                                 | - 2,1          | 183,6                        | 0,1            |
| Jun. - Juin   | 193,3                               | 1,2            | 160,8                                 | - 1,4          | 183,7                        | 0,5            |
| Jul. - Juillet  | 193,7                               | 1,3            | 160,6                                 | - 1,5          | 184,0                        | 0,6            |
| Aug. - Août   | 193,7                               | 1,3            | 161,9                                 | - 2,4          | 184,4                        | 0,3            |
| Sep. - Sep.   | 193,5                               | 1,0            | 160,4                                 | - 3,5          | 183,8                        | - 0,2          |
| Okt. - Oct.   | 193,9                               | 1,5            | 161,0                                 | - 2,0          | 184,2                        | 0,6            |
| Nov. - Nov.   | 193,6                               | 1,5            | 160,6                                 | - 0,8          | 183,9                        | 0,9            |
| Dez. - Déc.   | 193,5                               | 1,5            | 159,7                                 | - 1,6          | 183,6                        | 0,7            |
| 1992  |                                     |                |                                       |                |                              |                |
| Jan. - Jan.   | 193,4                               | 0,9            | 159,6                                 | - 1,4          | 183,4                        | 0,3            |
| Feb. - Fév.   | 193,3                               | 0,6            | 159,7                                 | - 1,6          | 183,4                        | 0,0            |
| Mär. - Mars   | 194,4                               | 1,2            | 159,5                                 | - 0,8          | 184,1                        | 0,7            |
| Apr. - Avril  | 194,3                               | 1,0            | 160,7                                 | - 0,6          | 184,4                        | 0,6            |
| Mai - Mai   | 194,9                               | 0,9            | 160,1                                 | - 0,4          | 184,7                        | 0,6            |
| Jun. - Juin   | 194,8                               | 0,8            | 159,1                                 | - 1,0          | 184,3                        | 0,3            |
| Jul. - Juillet  | 194,7                               | 0,5            | 158,1                                 | - 1,6          | 184,0                        | 0,0            |
| Aug. - Août   | 194,4                               | 0,4            | 157,1                                 | - 3,0          | 183,4                        | - 0,5          |
| Sep. - Sep.   | 194,5                               | 0,5            | 157,0                                 | - 2,1          | 183,5                        | - 0,2          |
| Okt. - Oct.   | 195,0                               | 0,6            | 156,6                                 | - 2,7          | 183,7                        | - 0,3          |
| Nov. - Nov.   | 195,2                               | 0,8            | 156,0                                 | - 2,8          | 183,7                        | - 0,1          |
| Dez. - Déc.   | 195,1                               | 0,8            | 155,9                                 | - 2,4          | 183,6                        | 0,0            |
| 1993  |                                     |                |                                       |                |                              |                |
| Jan. - Jan.   | 195,4                               | 1,0            | 155,9                                 | - 2,3          | 183,8                        | 0,2            |
| Feb. - Fév.   | 194,8                               | 0,8            | 157,4                                 | - 1,5          | 183,8                        | 0,2            |
| Mär. - Mars   | 196,0                               | 0,8            | 160,6                                 | 0,7            | 185,6                        | 0,8            |
| Apr. - Avril  | 195,5                               | 0,6            | 158,8                                 | - 1,2          | 184,7                        | 0,2            |
| Mai - Mai   | 195,5                               | 0,3            | 158,0                                 | - 1,3          | 184,5                        | - 0,1          |

<sup>1</sup> Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent.

<sup>1</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

# Produzenten- und Importpreisindex

G23

| Jahresmittel<br>Monat<br>Moyenne<br>annuelle<br>Mois | Importpreisindex – Indice des prix à l'importation |                        |                               |                                |             |  | Produzentenpreisindex – Indice des prix à la production |                        |                               |                                |
|--|--|------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-------------|--|---|------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
|  | Rohstoffe  | Halbfabrikate          | Konsumgüter                   | Investitions-<br>güter         | Total       | Veränderung<br>in % <sup>2</sup><br><br>Variation<br>en pour-cent <sup>2</sup> | Rohstoffe   | Halbfabrikate          | Konsumgüter                   | Investitions-<br>güter         |
|  | Matières<br>premières                              | Produits<br>semi-finis | Biens de<br>consomma-<br>tion | Biens<br>d'investisse-<br>ment |             |  | Matières<br>premières                                   | Produits<br>semi-finis | Biens de<br>consomma-<br>tion | Biens<br>d'investisse-<br>ment |
| Mai – Mai 1993 = 100                                 |  |                        |                               |                                |             |  |   |                        |                               |                                |
| 1985   | .  | .                      | .                             | .                              | 112,4       | 2,9  | .   | .                      | .                             | .                              |
| 1986   | .  | .                      | .                             | .                              | 100,6       | -10,5  | .   | .                      | .                             | .                              |
| 1987   | .  | .                      | .                             | .                              | 95,2        | -5,4   | .   | .                      | .                             | .                              |
| 1988   | .  | .                      | .                             | .                              | 97,7        | 2,7  | .   | .                      | .                             | .                              |
| 1989   | .  | .                      | .                             | .                              | 105,0       | 7,5  | .   | .                      | .                             | .                              |
| 1990   | .  | .                      | .                             | .                              | 104,1       | -0,9   | .   | .                      | .                             | .                              |
| 1991   | .  | .                      | .                             | .                              | 101,9       | -2,1   | .   | .                      | .                             | .                              |
| 1992   | .  | .                      | .                             | .                              | 100,2       | -1,7   | .   | .                      | .                             | .                              |
| 1993   | .  | .                      | .                             | .                              | 99,8        | -0,3   | .   | .                      | .                             | .                              |
| 1994   | 121,5  | 100,3                  | 98,6                          | 95,4                           | 99,8        | -0,1   | 104,7   | 98,9                   | 99,8                          | 99,5                           |
| 1995   | 121,1  | 105,7                  | 97,3                          | 91,3                           | 100,0       | 0,3  | 95,1  | 99,4                   | 100,2                         | 99,6                           |
| 1993   |  |                        |                               |                                |             |  |   |                        |                               |                                |
| Juni   | 100,6  | 99,8                   | 99,7                          | 98,5                           | 99,5        | -1,2   | 102,2   | 100,2                  | 100,0                         | 100,0                          |
| Juli   | 104,3  | 99,9                   | 99,8                          | 98,6                           | 99,8        | -0,2   | 104,0   | 100,2                  | 100,1                         | 100,0                          |
| Aug.   | 107,0  | 99,9                   | 99,8                          | 98,6                           | 100,0       | 0,5  | 103,0   | 100,0                  | 100,0                         | 100,0                          |
| Sep.   | 105,1  | 99,9                   | 100,0                         | 98,6                           | 99,9        | 0,5  | 105,3   | 99,6                   | 99,7                          | 100,0                          |
| Okt.   | 104,1  | 99,6                   | 100,6                         | 98,7                           | 100,0       | 0,9  | 102,4   | 99,5                   | 99,7                          | 99,7                           |
| Nov.   | 106,8  | 98,8                   | 100,1                         | 97,3                           | 99,4        | 0,6  | 102,2   | 98,8                   | 99,7                          | 99,7                           |
| Dez.   | 110,8  | 98,7                   | 99,2                          | 97,3                           | 99,2        | 0,6  | 107,0   | 98,7                   | 99,6                          | 99,7                           |
| 1994   |  |                        |                               |                                |             |  |   |                        |                               |                                |
| Jan.   | 107,9  | 98,3                   | 98,9                          | 97,0                           | 98,8        | 0,1  | 105,1   | 98,6                   | 99,6                          | 99,7                           |
| Feb.   | 110,3  | 98,5                   | 98,9                          | 97,0                           | 99,0        | -0,6   | 106,1   | 98,6                   | 99,6                          | 99,7                           |
| Mär.   | 111,9  | 98,4                   | 98,8                          | 97,1                           | 99,0        | -2,5   | 105,4   | 98,6                   | 99,9                          | 99,7                           |
| Apr.   | 112,9  | 98,7                   | 98,4                          | 97,1                           | 99,0        | -1,5   | 104,2   | 98,6                   | 99,6                          | 99,4                           |
| Mai  | 113,8  | 99,6                   | 98,8                          | 97,1                           | 99,5        | -0,5   | 104,5   | 98,5                   | 99,6                          | 99,4                           |
| Juni   | 121,8  | 100,3                  | 98,6                          | 95,0                           | 99,7        | 0,2  | 107,0   | 98,8                   | 99,7                          | 99,4                           |
| Juli   | 126,5  | 100,5                  | 98,7                          | 94,9                           | 100,1       | 0,3  | 106,7   | 99,0                   | 99,7                          | 99,4                           |
| Aug.   | 133,1  | 101,1                  | 99,3                          | 94,9                           | 100,9       | 1,0  | 103,7   | 99,1                   | 99,9                          | 99,4                           |
| Sep.   | 130,8  | 101,0                  | 99,0                          | 94,9                           | 100,6       | 0,7  | 105,4   | 99,2                   | 99,9                          | 99,4                           |
| Okt.   | 130,1  | 101,2                  | 98,5                          | 94,7                           | 100,4       | 0,4  | 103,2   | 99,2                   | 100,0                         | 99,5                           |
| Nov.   | 128,9  | 102,4                  | 98,0                          | 92,5                           | 100,0       | 0,6  | 104,0   | 99,3                   | 99,8                          | 99,4                           |
| Dez.   | 130,3  | 103,4                  | 97,5                          | 92,5                           | 100,2       | 1,0  | 101,4   | 99,3                   | 99,7                          | 99,4                           |
| 1995   |  |                        |                               |                                |             |  |   |                        |                               |                                |
| Jan.   | 133,5  | 104,1                  | 97,6                          | 92,5                           | 100,7       | 1,9  | 99,8  | 99,4                   | 99,8                          | 99,4                           |
| Feb.   | 132,8  | 105,3                  | 97,3                          | 92,5                           | 101,0       | 2,0  | 98,8  | 99,6                   | 99,9                          | 99,4                           |
| Mär.   | 130,1  | 106,0                  | 97,5                          | 92,5                           | 101,1       | 2,1  | 98,5  | 99,7                   | 100,3                         | 99,4                           |
| Apr.   | 122,3  | 106,1                  | 97,5                          | 93,0                           | 100,7       | 1,7  | 97,3  | 99,6                   | 100,3                         | 99,6                           |
| Mai  | 121,4  | 106,0                  | 97,7                          | 93,0                           | 100,7       | 1,2  | 94,6  | 99,4                   | 100,2                         | 99,7                           |
| Juni   | 122,4  | 105,9                  | 97,7                          | 90,9                           | 100,2       | 0,5  | 96,1  | 99,5                   | 100,2                         | 99,7                           |
| Juli   | 117,9  | 105,7                  | 97,5                          | 90,9                           | 99,8        | -0,3   | 96,2  | 99,5                   | 100,2                         | 99,7                           |
| Aug.   | 117,1  | 106,2                  | 97,2                          | 90,9                           | 99,8        | -1,1   | 92,2  | 99,4                   | 100,2                         | 99,7                           |
| Sep.   | 119,6  | 106,6                  | 97,4                          | 90,9                           | 100,2       | -0,4   | 94,0  | 99,4                   | 100,3                         | 99,7                           |
| Okt.   | 112,8  | 106,0                  | 97,0                          | 90,7                           | 99,4        | -1,0   | 92,3  | 99,3                   | 100,3                         | 99,5                           |
| Nov.   | 112,1  | 105,4                  | 97,0                          | 88,6                           | 98,6        | -1,4   | 90,4  | 98,8                   | 100,2                         | 99,5                           |
| Dez.   | 111,8  | 104,6                  | 96,8                          | 88,6                           | 98,2        | -2,0   | 90,5  | 98,6                   | 100,1                         | 99,5                           |
| 1996   |  |                        |                               |                                |             |  |   |                        |                               |                                |
| Jan.   | 107,5  | 104,0                  | 97,0                          | 88,6                           | 97,8        | -2,8   | 91,5  | 98,5                   | 100,1                         | 99,5                           |
| Feb.   | 111,2  | 102,5                  | 96,8                          | 88,6                           | 97,5        | -3,4   | 87,4  | 98,1                   | 100,0                         | 99,5                           |
| Mär.   | 109,1  | 102,1                  | 97,5                          | 88,6                           | 97,5        | -3,6   | 88,0  | 97,6                   | 100,0                         | 99,5                           |
| Apr.   | <b>110,9</b>                                       | <b>102,1</b>           | <b>97,8</b>                   | <b>88,5</b>                    | <b>97,7</b> | <b>-3,0</b>  | <b>92,8</b>   | <b>97,6</b>            | <b>99,7</b>                   | <b>99,3</b>                    |

<sup>1</sup> Total von Produzenten- und Importpreisindex.

<sup>2</sup> Gegenüber Vorjahresperiode.

<sup>3</sup> Verkettung mit dem bis Ende Mai 1993 berechneten Grosshandelspreisindex (vgl. Tabelle G22) möglich.  
Gewichtung: Produzentenpreisindex 70,2%, Importpreisindex 29,8% des Gesamtindex.

## Indice des prix à la production et à l'importation

**G23**

| Produzentenpreisindex – Indice des prix à la production |          |       |  | Gesamtangebot <sup>1</sup> – Offre totale <sup>1</sup> |                        |                               |                                |                    |  | Jahresmittel<br>Monat<br>Moyenne<br>annuelle<br>Mois |
|---|----------|-------|--|--|------------------------|-------------------------------|--------------------------------|--------------------|--|--|
| nach Absatzgebiet –<br>selon la destination             |          | Total | Veränderung<br>in % <sup>2</sup><br><br>Variation<br>en pour-cent <sup>2</sup> | Rohstoffe  | Halbfabrikate          | Konsumgüter                   | Investitions-<br>güter         | Total <sup>3</sup> | Veränderung<br>in % <sup>2</sup><br><br>Variation<br>en pour-cent <sup>2</sup> |  |
| Inland  | Ausland  |       |  | Matières<br>premières                                  | Produits<br>semi-finis | Biens de<br>consomma-<br>tion | Biens<br>d'investisse-<br>ment |                    |  |  |
| Suisse  | Etranger |       |  |  |                        |                               |                                |                    |  |  |
| Mai – Mai 1993 = 100                                    |          |       |  |  |                        |                               |                                |                    |  |  |
| .   | .        | 92,2  | 2,0  | .  | .                      | .                             | .                              | 97,3               | 2,3  | 1985   |
| .   | .        | 91,1  | - 1,3  | .  | .                      | .                             | .                              | 93,5               | - 4,0  | 1986   |
| .   | .        | 90,4  | - 0,7  | .  | .                      | .                             | .                              | 91,6               | - 2,0  | 1987   |
| .   | .        | 92,3  | 2,1  | .  | .                      | .                             | .                              | 93,7               | 2,3  | 1988   |
| .   | .        | 95,3  | 3,2  | .  | .                      | .                             | .                              | 97,7               | 4,3  | 1989   |
| .   | .        | 97,5  | 2,3  | .  | .                      | .                             | .                              | 99,2               | 1,5  | 1990   |
| .   | .        | 98,8  | 1,3  | .  | .                      | .                             | .                              | 99,6               | 0,4  | 1991   |
| .   | .        | 99,5  | 0,7  | .  | .                      | .                             | .                              | 99,7               | 0,1  | 1992   |
| .   | .        | 99,9  | 0,4  | .  | .                      | .                             | .                              | 99,9               | 0,2  | 1993   |
| 99,9  | 98,8     | 99,5  | - 0,5  | 110,0  | 99,2                   | 99,3                          | 97,9                           | 99,6               | - 0,3  | 1994   |
| 100,0   | 98,4     | 99,4  | - 0,1  | 104,7  | 100,6                  | 99,0                          | 96,4                           | 99,6               | 0,0  | 1995   |
|   |          |       |  |  |                        |                               |                                |                    |  | 1993   |
| 100,3   | 100,0    | 100,2 | 0,5  | 101,6  | 100,1                  | 99,9                          | 99,5                           | 100,0              | 0,1  | Juin   |
| 100,5   | 100,0    | 100,3 | 0,7  | 104,1  | 100,1                  | 100,0                         | 99,5                           | 100,2              | 0,4  | Juillet  |
| 100,3   | 99,9     | 100,1 | 0,7  | 104,5  | 99,9                   | 99,9                          | 99,5                           | 100,1              | 0,6  | Août   |
| 100,1   | 99,8     | 100,0 | 0,4  | 105,2  | 99,7                   | 99,8                          | 99,5                           | 99,9               | 0,5  | Sep.   |
| 99,8  | 99,6     | 99,7  | - 0,1  | 103,0  | 99,5                   | 100,1                         | 99,4                           | 99,8               | 0,2  | Oct.   |
| 99,5  | 99,0     | 99,3  | - 0,5  | 103,9  | 98,8                   | 99,9                          | 98,8                           | 99,3               | - 0,2  | Nov.   |
| 99,7  | 99,0     | 99,4  | - 0,4  | 108,4  | 98,7                   | 99,4                          | 98,8                           | 99,4               | - 0,2  | Déc.   |
|   |          |       |  |  |                        |                               |                                |                    |  | 1994   |
| 99,5  | 99,0     | 99,3  | - 0,6  | 106,1  | 98,6                   | 99,3                          | 98,7                           | 99,2               | - 0,5  | Jan.   |
| 99,7  | 98,7     | 99,3  | - 0,3  | 107,7  | 98,5                   | 99,3                          | 98,7                           | 99,2               | - 0,4  | Fév.   |
| 99,8  | 98,8     | 99,4  | - 0,9  | 107,8  | 98,6                   | 99,4                          | 98,7                           | 99,3               | - 1,3  | Mars   |
| 99,5  | 98,7     | 99,2  | - 0,8  | 107,4  | 98,6                   | 99,1                          | 98,5                           | 99,2               | - 1,0  | Avril  |
| 99,6  | 98,6     | 99,2  | - 0,8  | 108,0  | 98,7                   | 99,3                          | 98,5                           | 99,3               | - 0,7  | Mai  |
| 100,0   | 98,7     | 99,5  | - 0,7  | 112,5  | 99,1                   | 99,3                          | 97,7                           | 99,5               | - 0,4  | Juin   |
| 100,1   | 98,8     | 99,6  | - 0,7  | 114,0  | 99,3                   | 99,3                          | 97,7                           | 99,7               | - 0,4  | Juillet  |
| 100,1   | 98,8     | 99,6  | - 0,6  | 114,6  | 99,5                   | 99,7                          | 97,7                           | 100,0              | - 0,1  | Août   |
| 100,2   | 98,8     | 99,6  | - 0,3  | 114,8  | 99,5                   | 99,5                          | 97,7                           | 99,9               | 0,0  | Sep.   |
| 100,1   | 98,8     | 99,6  | - 0,1  | 113,2  | 99,6                   | 99,4                          | 97,7                           | 99,9               | 0,1  | Oct.   |
| 100,3   | 98,7     | 99,7  | 0,3  | 113,2  | 100,0                  | 99,1                          | 96,8                           | 99,8               | 0,4  | Nov.   |
| 100,0   | 98,7     | 99,5  | 0,0  | 112,1  | 100,1                  | 98,8                          | 96,8                           | 99,7               | 0,3  | Déc.   |
|   |          |       |  |  |                        |                               |                                |                    |  | 1995   |
| 100,0   | 98,7     | 99,5  | 0,1  | 112,3  | 100,3                  | 98,9                          | 96,8                           | 99,8               | 0,7  | Jan.   |
| 100,2   | 98,6     | 99,6  | 0,3  | 111,4  | 100,8                  | 98,8                          | 96,8                           | 100,0              | 0,8  | Fév.   |
| 100,4   | 98,7     | 99,7  | 0,3  | 110,2  | 100,9                  | 99,2                          | 96,8                           | 100,1              | 0,8  | Mars   |
| 100,2   | 98,7     | 99,6  | 0,4  | 106,5  | 100,9                  | 99,1                          | 97,1                           | 100,0              | 0,8  | Avril  |
| 100,0   | 98,4     | 99,4  | 0,2  | 104,5  | 100,7                  | 99,2                          | 97,1                           | 99,8               | 0,5  | Mai  |
| 100,2   | 98,5     | 99,5  | 0,1  | 105,8  | 100,8                  | 99,2                          | 96,3                           | 99,7               | 0,2  | Juin   |
| 100,2   | 98,5     | 99,6  | - 0,1  | 104,3  | 100,7                  | 99,1                          | 96,3                           | 99,6               | - 0,1  | Juillet  |
| 99,9  | 98,4     | 99,3  | - 0,3  | 101,4  | 100,8                  | 98,9                          | 96,3                           | 99,4               | - 0,5  | Août   |
| 100,1   | 98,4     | 99,4  | - 0,2  | 103,5  | 100,9                  | 99,1                          | 96,3                           | 99,6               | - 0,3  | Sep.   |
| 99,9  | 98,2     | 99,3  | - 0,4  | 99,9   | 100,7                  | 98,9                          | 96,2                           | 99,3               | - 0,6  | Oct.   |
| 99,5  | 97,8     | 98,9  | - 0,8  | 98,5   | 100,1                  | 98,9                          | 95,3                           | 98,8               | - 1,0  | Nov.   |
| 99,3  | 97,8     | 98,7  | - 0,7  | 98,4   | 99,8                   | 98,8                          | 95,3                           | 98,6               | - 1,1  | Déc.   |
|   |          |       |  |  |                        |                               |                                |                    |  | 1996   |
| 99,3  | 97,8     | 98,7  | - 0,7  | 97,4   | 99,6                   | 98,8                          | 95,3                           | 98,5               | - 1,4  | Jan.   |
| 98,8  | 97,4     | 98,2  | - 1,4  | 96,2   | 98,9                   | 98,7                          | 95,3                           | 98,0               | - 2,0  | Fév.   |
| 98,5  | 97,4     | 98,0  | - 1,7  | 95,8   | 98,5                   | 99,0                          | 95,3                           | 97,9               | - 2,3  | Mars   |
| 98,7  | 97,3     | 98,1  | - 1,5  | 99,5   | 98,5                   | 99,0                          | 95,2                           | 98,0               | - 1,9  | Avril  |

<sup>1</sup> Total de l'indice des prix à la production et à l'importation.

<sup>2</sup> Par rapport à l'année précédente.

<sup>3</sup> Donnée comparable avec l'indice général des prix de gros (voir tableau G22), calculé jusqu'au mois de mai 1993.  
Pondération: 70,2% pour l'indice des prix à la production et 29,8% pour celui des prix à l'importation.

G24

| Jahr<br>(Durchschnitt aus<br>Monatsendwerten)<br>Monatsende<br>Année<br>(Moyenne des<br>valeurs de fin<br>de mois)<br>Fin de mois | Gold <sup>1</sup><br>Or <sup>1</sup> |                    | Silber <sup>2</sup><br>Argent <sup>2</sup> |                    | Indexziffern der Rohwarenpreise<br>Indices des prix des matières premières |                      |
|---|--------------------------------------|--------------------|--|--------------------|--|----------------------|
|   | Fr./kg                               | \$/Unze<br>\$/once | Fr./kg                                     | \$/Unze<br>\$/once | Moody<br>1931 = 100  | Reuter<br>1931 = 100 |
| 1978  | 11 039                               | 196,23             | .  | .                  | 934,7  | 1 465,2              |
| 1979  | 16 924                               | 319,88             | .  | .                  | 1 107,3  | 1 603,7              |
| 1980  | 32 811                               | 605,75             | .  | .                  | 1 243,1  | 1 730,3              |
| 1981  | 28 313                               | 448,58             | .  | .                  | 1 061,8  | 1 683,3              |
| 1982  | 24 575                               | 374,58             | .  | .                  | 994,4  | 1 564,6              |
| 1983  | 28 225                               | 416,67             | .  | .                  | 1 051,9  | 1 842,9              |
| 1984  | 27 029                               | 357,00             | .  | .                  | 1 022,9  | 1 927,5              |
| 1985  | 24 642                               | 319,42             | .  | .                  | 923,9  | 1 806,9              |
| 1986  | 20 829                               | 366,25             | 308,63                                     | 5,39               | 941,1  | 1 647,9              |
| 1987  | 21 192                               | 449,67             | 333,71                                     | 7,05               | 993,8  | 1 633,1              |
| 1988  | 20 292                               | 431,00             | 303,48                                     | 6,45               | 1 089,5  | 1 847,5              |
| 1989  | 19 733                               | 378,67             | 283,30                                     | 5,42               | 1 096,6  | 1 930,6              |
| 1990  | 16 913                               | 381,50             | 212,15                                     | 4,75               | 1 104,1  | 1 812,3              |
| 1991  | 16 508                               | 357,54             | 185,39                                     | 3,99               | 1 023,3  | 1 683,2              |
| 1992  | 15 354                               | 341,71             | 177,37                                     | 3,92               | 985,1  | 1 599,9              |
| 1993  | 17 142                               | 362,71             | 209,33                                     | 4,41               | 1 060,4  | 1 662,2              |
| 1994  | 16 683                               | 382,88             | 231,66                                     | 5,30               | 1 298,2  | 1 999,4              |
| 1995  | 14 321                               | 382,38             | 194,97                                     | 5,19               | 1 468,6  | 2 221,3              |
| 1993  |                                      |                    |  |                    |  |                      |
| Feb. – Fév.   | 15 950                               | 327,50             | 173,95                                     | 3,56               | 1 058,5  | 1 774,6              |
| Mär. – Mars   | 16 100                               | 335,50             | 186,55                                     | 3,88               | 1 083,1  | 1 722,6              |
| Apr. – Avril  | 16 100                               | 352,50             | 199,05                                     | 4,35               | 1 071,0  | 1 671,9              |
| Mai – Mai   | 17 450                               | 380,50             | 217,20                                     | 4,72               | 1 053,2  | 1 657,1              |
| Jun. – Juin   | 18 150                               | 377,50             | 221,80                                     | 4,59               | 1 010,8  | 1 659,5              |
| Jul. – Juillet  | 19 700                               | 403,00             | 261,70                                     | 5,33               | 1 040,1  | 1 649,1              |
| Aug. – Août   | 17 400                               | 369,00             | 228,55                                     | 4,84               | 1 042,7  | 1 635,0              |
| Sep. – Sep.   | 15 950                               | 351,50             | 182,75                                     | 4,01               | 1 040,1  | 1 576,8              |
| Okt. – Oct.   | 17 400                               | 368,00             | 208,25                                     | 4,38               | 1 073,3  | 1 604,0              |
| Nov. – Nov.   | 17 650                               | 369,50             | 214,10                                     | 4,47               | 1 102,2  | 1 629,0              |
| Dez. – Déc.   | 18 450                               | 389,00             | 243,00                                     | 5,11               | 1 144,2  | 1 664,5              |
| 1994  |                                      |                    |  |                    |  |                      |
| Jan. – Jan.   | 17 700                               | 376,50             | 236,95                                     | 5,03               | 1 160,4  | 1 728,0              |
| Feb. – Fév.   | 17 350                               | 378,50             | 241,05                                     | 5,24               | 1 188,7  | 1 792,7              |
| Mär. – Mars   | 17 550                               | 387,50             | 259,40                                     | 5,70               | 1 212,3  | 1 828,4              |
| Apr. – Avril  | 16 950                               | 374,00             | 238,75                                     | 5,26               | 1 230,3  | 1 843,3              |
| Mai – Mai   | 17 250                               | 384,00             | 246,45                                     | 5,48               | 1 287,0  | 1 955,1              |
| Jun. – Juin   | 16 400                               | 383,50             | 227,65                                     | 5,28               | 1 294,0  | 2 038,8              |
| Jul. – Juillet  | 16 550                               | 382,50             | 229,95                                     | 5,30               | 1 323,7  | 2 115,1              |
| Aug. – Août   | 16 400                               | 385,00             | 229,30                                     | 5,36               | 1 348,9  | 2 101,7              |
| Sep. – Sep.   | 16 200                               | 394,00             | 232,60                                     | 5,63               | 1 356,1  | 2 090,7              |
| Okt. – Oct.   | 15 550                               | 386,00             | 216,60                                     | 5,35               | 1 361,0  | 2 105,5              |
| Nov. – Nov.   | 16 250                               | 381,50             | 217,00                                     | 5,08               | 1 379,5  | 2 150,8              |
| Dez. – Déc.   | 16 050                               | 381,50             | 204,25                                     | 4,84               | 1 436,1  | 2 242,1              |
| 1995  |                                      |                    |  |                    |  |                      |
| Jan. – Jan.   | 15 150                               | 374,50             | 190,15                                     | 4,68               | 1 470,8  | 2 268,5              |
| Feb. – Fév.   | 14 900                               | 374,50             | 179,75                                     | 4,50               | 1 468,8  | 2 325,8              |
| Mär. – Mars   | 14 250                               | 385,00             | 190,40                                     | 5,15               | 1 474,1  | 2 298,1              |
| Apr. – Avril  | 14 100                               | 388,00             | 212,55                                     | 5,83               | 1 475,2  | 2 324,8              |
| Mai – Mai   | 14 100                               | 383,00             | 194,90                                     | 5,29               | 1 502,9  | 2 295,4              |
| Jun. – Juin   | 14 200                               | 386,00             | 196,30                                     | 5,30               | 1 500,5  | 2 275,1              |
| Jul. – Juillet  | 14 050                               | 381,50             | 187,95                                     | 5,09               | 1 468,1  | 2 201,1              |
| Aug. – Août   | 14 650                               | 380,50             | 206,40                                     | 5,33               | 1 482,4  | 2 222,4              |
| Sep. – Sep.   | 13 950                               | 382,50             | 201,75                                     | 5,51               | 1 454,8  | 2 094,7              |
| Okt. – Oct.   | 13 900                               | 381,00             | 195,80                                     | 5,35               | 1 441,2  | 2 101,9              |
| Nov. – Nov.   | 14 400                               | 386,50             | 193,50                                     | 5,18               | 1 453,4  | 2 155,0              |
| Dez. – Déc.   | 14 200                               | 385,50             | 190,20                                     | 5,13               | 1 430,7  | 2 092,2              |
| 1996  |                                      |                    |  |                    |  |                      |
| Jan. – Jan.   | 15 600                               | 401,50             | 211,00                                     | 5,43               | 1 475,1  | 2 175,5              |
| Feb. – Fév.   | 15 250                               | 399,00             | 208,00                                     | 5,45               | 1 488,7  | 2 134,6              |
| Mär. – Mars   | 15 050                               | 395,50             | 207,00                                     | 5,44               | 1 515,3  | 2 134,0              |
| Apr. – Avril  | <b>15 350</b>                        | <b>388,50</b>      | <b>204,00</b>                              | <b>5,14</b>        | <b>1 549,9</b>   | <b>2 106,9</b>       |

<sup>1</sup> Zürich, Pool, 11.00 Uhr, Ankauf.<sup>2</sup> Zürich, Pool, 11.00 Uhr, Ankauf; bis Ende 1995: Zürich, Fixing, 10.30 Uhr, Mittel.<sup>1</sup> Prix d'achat de 11 h au pool de Zurich.<sup>2</sup> Prix d'achat de 11 h au pool de Zurich; jusqu'à fin 1995: Prix moyen de 10 h 30 au fixing de Zurich.



## Baukostenindizes

## Indices du coût de la construction

G3

| Monat<br>Mois      | Stadt Zürich<br>Ville de Zurich |                | Stadt Bern <sup>1</sup><br>Ville de Berne <sup>1</sup> |                | Stadt Luzern<br>Ville de Lucerne |                | Kanton Genf<br>Canton de Genève |                |
|--------------------|---------------------------------|----------------|--|----------------|----------------------------------|----------------|---------------------------------|----------------|
|                    | Indexstand<br>Indice            | % <sup>2</sup> | Indexstand<br>Indice                                   | % <sup>2</sup> | Indexstand<br>Indice             | % <sup>2</sup> | Indexstand<br>Indice            | % <sup>2</sup> |
| 1975 April – Avril | 168,1                           | -4,0           | 174,1  | -1,2           | 502,9                            | -2,4           | .                               | .              |
| Okt. – Oct.        | 162,3                           | -5,8           | 169,5  | -3,1           | 487,2                            | -4,8           | .                               | .              |
| 1976 April – Avril | 157,1                           | -6,6           | 168,7  | -3,1           | 477,6                            | -5,0           | .                               | .              |
| Okt. – Oct.        | 158,6                           | -2,2           | 168,6  | -0,5           | 477,2                            | -2,1           | .                               | .              |
| 1977 April – Avril | 161,7                           | 2,9            | 172,1  | 2,2            | 487,2                            | 2,0            | .                               | .              |
| Okt. – Oct.        | 101,8 <sup>3</sup>              | 3,7            | 172,1  | 2,1            | 492,1                            | 3,1            | .                               | .              |
| 1978 April – Avril | 103,1                           | 3,1            | 175,3  | 1,6            | 499,5                            | 2,5            | .                               | .              |
| Okt. – Oct.        | 103,5                           | 1,7            | 176,4  | 2,5            | 501,9                            | 2,0            | .                               | .              |
| 1979 April – Avril | 106,6                           | 3,4            | 181,0  | 3,3            | 512,4                            | 2,6            | .                               | .              |
| Okt. – Oct.        | 108,8                           | 5,1            | 184,4  | 4,5            | 521,6                            | 3,9            | .                               | .              |
| 1980 April – Avril | 116,5                           | 9,2            | 190,6  | 5,3            | 554,4                            | 8,2            | .                               | .              |
| Okt. – Oct.        | 118,5                           | 8,9            | 194,4  | 5,4            | 564,9                            | 8,3            | .                               | .              |
| 1981 April – Avril | 127,0                           | 9,0            | 203,7  | 6,9            | 594,8                            | 7,3            | .                               | .              |
| Okt. – Oct.        | 129,7                           | 9,4            | 206,3  | 6,1            | 604,9                            | 7,1            | .                               | .              |
| 1982 April – Avril | 135,6                           | 6,8            | 213,0  | 4,6            | 637,0                            | 7,1            | .                               | .              |
| Okt. – Oct.        | 133,8                           | 3,2            | 215,1  | 4,3            | 634,5                            | 4,9            | .                               | .              |
| 1983 April – Avril | 130,1                           | -4,0           | 219,9  | 3,2            | 645,9                            | 1,4            | .                               | .              |
| Okt. – Oct.        | 129,6                           | -3,1           | 218,8  | 1,7            | 646,5                            | 1,9            | .                               | .              |
| 1984 April – Avril | 130,1                           | 0,0            | 220,4  | 0,2            | 651,7                            | 0,9            | .                               | .              |
| Okt. – Oct.        | 130,1                           | 0,4            | 218,6  | -0,1           | 653,0                            | 1,0            | .                               | .              |
| 1985 April – Avril | 132,9                           | 2,2            | 222,1  | 0,8            | 667,4                            | 2,4            | .                               | .              |
| Okt. – Oct.        | 133,0                           | 2,2            | 225,1  | 3,0            | 100,2 <sup>6</sup>               | 2,5            | .                               | .              |
| 1986 April – Avril | 136,9                           | 3,0            | 228,9  | 3,1            | 102,7                            | 2,7            | .                               | .              |
| Okt. – Oct.        | 137,5                           | 3,4            | 228,7  | 1,6            | 103,0                            | 2,8            | .                               | .              |
| 1987 April – Avril | 139,6                           | 2,0            | 233,2  | 1,9            | 104,5                            | 1,8            | .                               | .              |
| Okt. – Oct.        | 140,4                           | 2,1            | 100,8 <sup>5</sup>                                     | .              | 105,2                            | 2,1            | .                               | .              |
| 1988 April – Avril | 145,7                           | 4,4            | 103,8  | 3,8            | 107,7                            | 3,0            | 100,0                           | .              |
| Okt. – Oct.        | 146,9                           | 4,6            | 104,7  | 3,9            | 108,4                            | 3,0            | .                               | .              |
| 1989 April – Avril | 104,4 <sup>4</sup>              | 5,3            | 108,1  | 4,1            | 112,0                            | 4,0            | 104,0                           | 4,0            |
| Okt. – Oct.        | 106,0                           | 6,0            | 109,0  | 4,1            | 113,4                            | 4,6            | .                               | .              |
| 1990 April – Avril | 113,5                           | 8,6            | 115,0  | 6,4            | 119,7                            | 6,9            | 103,6                           | -0,4           |
| Okt. – Oct.        | 114,5                           | 8,0            | 115,2  | 5,7            | 121,1                            | 6,8            | .                               | .              |
| 1991 April – Avril | 120,4                           | 6,1            | 120,5  | 4,8            | 126,0                            | 5,3            | 99,0                            | -4,4           |
| Okt. – Oct.        | 119,3                           | 4,2            | 118,8  | 3,1            | 126,0                            | 4,0            | .                               | .              |
| 1992 April – Avril | 119,6                           | -0,7           | 118,8  | -1,5           | 126,8                            | 0,6            | 90,8                            | -8,2           |
| Okt. – Oct.        | 115,5                           | -3,2           | 116,3  | -2,1           | 123,1                            | -2,2           | .                               | .              |
| 1993 April – Avril | 114,2                           | -4,6           | 115,4  | -2,9           | 121,9                            | -3,9           | 95,9                            | 5,6            |
| Okt. – Oct.        | 113,1                           | -2,1           | 114,5  | -1,5           | 121,3                            | -1,5           | .                               | .              |
| 1994 April – Avril | 112,7                           | -1,2           | 117,1  | 1,5            | 122,0                            | 0,1            | 99,3                            | 3,6            |
| Okt. – Oct.        | 113,2                           | 0,0            | 118,9  | 3,9            | 122,1                            | 0,6            | .                               | .              |
| 1995 April – Avril | 115,5                           | 2,5            | 126,1  | 7,7            | 125,1                            | 2,6            | 105,9                           | 6,7            |
| Okt. – Oct.        | 114,3                           | 1,0            | .  | .              | 124,9                            | 2,3            | .                               | .              |

<sup>1</sup> Ab 1987 Verlegung der Erhebungsdaten auf den 1. April und 1. Oktober.  
Bis einschliesslich 1986 Juni und Dezember.

<sup>2</sup> Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat.

<sup>3</sup> April 1977 = 100.

<sup>4</sup> Oktober 1988 = 100.

<sup>5</sup> April 1987 = 100.

<sup>6</sup> April 1985 = 100.

<sup>1</sup> Depuis 1987: enquêtes aux 1er avril et 1er octobre de l'année.  
Auparavant: juin et décembre.

<sup>2</sup> Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente.

<sup>3</sup> Avril 1977 = 100.

<sup>4</sup> Octobre 1988 = 100.

<sup>5</sup> Avril 1987 = 100.

<sup>6</sup> Avril 1985 = 100.

**Lohnentwicklung nach Arbeitnehmerkategorie:  
Absolute Zahlen<sup>1</sup>**

1939 = 100

**Evolution des salaires par catégories de  
travailleurs: chiffres absolus<sup>1</sup>**

1939 = 100

G4

| Jahr<br>Année | Arbeitnehmer, Total <sup>2</sup><br>Travailleurs, total <sup>2</sup>                                   |              |                  |              |                  |              |
|---------------|--|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|
|               | Total  |              | Frauen<br>Femmes |              | Männer<br>Hommes |              |
|               | nominal  | real<br>réel | nominal          | real<br>réel | nominal          | real<br>réel |
| 1985          | 1323   | 259          | 1459             | 285          | 1256             | 246          |
| 1986          | 1370   | 267          | 1516             | 295          | 1300             | 253          |
| 1987          | 1403   | 268          | 1557             | 298          | 1330             | 254          |
| 1988          | 1452   | 273          | 1615             | 303          | 1375             | 258          |
| 1989          | 1507   | 274          | 1680             | 304          | 1427             | 259          |
| 1990          | 1595   | 272          | 1775             | 302          | 1511             | 257          |
| 1991          | 1706   | 277          | 1887             | 306          | 1619             | 262          |
| 1992          | 1788   | 280          | 1969             | 308          | 1699             | 266          |
| 1993          | 1836   | 278          | 2024             | 306          | 1743             | 264          |
| 1994          | 1862   | 280          | 2051             | 308          | 1769             | 265          |
| Jahr<br>Année | Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente |              |                  |              |                  |              |
|               | Total  |              | Frauen<br>Femmes |              | Männer<br>Hommes |              |
|               | nominal  | real<br>réel | nominal          | real<br>réel | nominal          | real<br>réel |
| 1985          | 3,1  | 0,2          | 3,4              | 0,4          | 3,1              | 0,1          |
| 1986          | 3,6  | 3,2          | 3,9              | 3,5          | 3,5              | 3,2          |
| 1987          | 2,4  | 0,4          | 2,7              | 0,7          | 2,3              | 0,3          |
| 1988          | 3,4  | 1,7          | 3,7              | 1,9          | 3,4              | 1,6          |
| 1989          | 3,8  | 0,2          | 4,0              | 0,4          | 3,8              | 0,2          |
| 1990          | 5,9  | - 0,5        | 5,7              | - 0,7        | 5,9              | - 0,5        |
| 1991          | 7,0  | 1,8          | 6,3              | 1,1          | 7,2              | 1,9          |
| 1992          | 4,8  | 1,2          | 4,3              | 0,8          | 4,9              | 1,3          |
| 1993          | 2,7  | - 0,7        | 2,8              | - 0,5        | 2,6              | - 0,7        |
| 1994          | 1,5  | 0,5          | 1,4              | 0,4          | 1,5              | 0,6          |

| Jahr<br>Année | Arbeiterlöhne <sup>2</sup><br>Salaires des ouvriers <sup>2</sup>                                       |              |                            |              |                      |              | Angestelltegehälter<br>Traitements des employés |              |                  |              |                  |              |
|---------------|--|--------------|----------------------------|--------------|----------------------|--------------|---|--------------|------------------|--------------|------------------|--------------|
|               | Total  |              | Arbeiterinnen<br>Ouvrières |              | Arbeiter<br>Ouvriers |              | Total   |              | Frauen<br>Femmes |              | Männer<br>Hommes |              |
|               | nominal  | real<br>réel | nominal                    | real<br>réel | nominal              | real<br>réel | nominal   | real<br>réel | nominal          | real<br>réel | nominal          | real<br>réel |
| 1985          | 1426   | 279          | 1616                       | 316          | 1336                 | 261          | 1133  | 221          | 1264             | 247          | 1066             | 208          |
| 1986          | 1477   | 288          | 1681                       | 328          | 1383                 | 270          | 1174  | 229          | 1313             | 256          | 1103             | 215          |
| 1987          | 1514   | 289          | 1725                       | 330          | 1417                 | 271          | 1200  | 229          | 1349             | 258          | 1127             | 215          |
| 1988          | 1569   | 295          | 1789                       | 336          | 1469                 | 276          | 1238  | 232          | 1399             | 263          | 1159             | 218          |
| 1989          | 1632   | 296          | 1869                       | 339          | 1527                 | 277          | 1282  | 232          | 1450             | 263          | 1200             | 218          |
| 1990          | 1731   | 295          | 1978                       | 337          | 1620                 | 276          | 1353  | 230          | 1530             | 261          | 1267             | 216          |
| 1991          | 1859   | 302          | 2106                       | 341          | 1742                 | 283          | 1439  | 233          | 1625             | 264          | 1349             | 219          |
| 1992          | 1957   | 307          | 2201                       | 345          | 1836                 | 288          | 1499  | 234          | 1692             | 265          | 1404             | 220          |
| 1993          | 2007   | 304          | 2263                       | 343          | 1882                 | 285          | 1541  | 233          | 1740             | 264          | 1444             | 219          |
| 1994          | 2034   | 306          | 2299                       | 345          | 1907                 | 286          | 1564  | 234          | 1761             | 265          | 1469             | 221          |
| Jahr<br>Année | Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente |              |                            |              |                      |              |   |              |                  |              |                  |              |
|               | Total  |              | Arbeiterinnen<br>Ouvrières |              | Arbeiter<br>Ouvriers |              | Total   |              | Frauen<br>Femmes |              | Männer<br>Hommes |              |
|               | nominal  | real<br>réel | nominal                    | real<br>réel | nominal              | real<br>réel | nominal   | real<br>réel | nominal          | real<br>réel | nominal          | real<br>réel |
| 1985          | 3,1  | 0,1          | 3,4                        | 0,4          | 3,0                  | 0,1          | 3,2   | 0,2          | 3,4              | 0,4          | 3,1              | 0,1          |
| 1986          | 3,6  | 3,2          | 4,0                        | 3,6          | 3,5                  | 3,2          | 3,6   | 3,2          | 3,8              | 3,5          | 3,5              | 3,2          |
| 1987          | 2,5  | 0,5          | 2,6                        | 0,7          | 2,5                  | 0,5          | 2,3   | 0,3          | 2,8              | 0,8          | 2,1              | 0,1          |
| 1988          | 3,7  | 1,9          | 3,7                        | 1,9          | 3,7                  | 1,9          | 3,1   | 1,3          | 3,7              | 1,9          | 2,9              | 1,1          |
| 1989          | 4,0  | 0,4          | 4,5                        | 0,9          | 3,9                  | 0,3          | 3,6   | 0,0          | 3,6              | 0,0          | 3,5              | - 0,1        |
| 1990          | 6,1  | - 0,3        | 5,8                        | - 0,5        | 6,1                  | - 0,3        | 5,5   | - 0,8        | 5,5              | - 0,8        | 5,5              | - 0,8        |
| 1991          | 7,4  | 2,2          | 6,4                        | 1,3          | 7,6                  | 2,3          | 6,4   | 1,2          | 6,2              | 1,0          | 6,5              | 13,0         |
| 1992          | 5,3  | 1,7          | 4,6                        | 1,0          | 5,4                  | 1,8          | 4,1   | 0,6          | 4,1              | 0,6          | 4,1              | 0,6          |
| 1993          | 2,5  | - 0,8        | 2,8                        | - 0,6        | 2,5                  | - 0,8        | 2,8   | - 0,5        | 2,8              | - 0,5        | 2,8              | - 0,5        |
| 1994          | 1,4  | 0,5          | 1,6                        | 0,7          | 1,3                  | 0,4          | 1,5   | 0,6          | 1,2              | 0,3          | 1,7              | 0,8          |

<sup>1</sup> Bis 1993: aufgrund der Resultate aus der Lohn- und Gehaltserhebung vom Oktober. Ab 1994: aufgrund der Daten der Sammelstelle für die Statistik der Unfallversicherung (SSUV).  
Reallohnindex: bis 1993 deflationiert mit dem jeweiligen Oktoberstand des Landesindex der Konsumentenpreise, ab 1994 deflationiert mit dem Jahresmittel des Landesindex der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Ohne Jugendliche.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1993: à partir des résultats de l'enquête d'octobre sur les salaires et traitements. Dès 1994: à partir des données fournies par le Service de centralisation des statistiques de l'assurance-accidents (SSAA).  
Indice des salaires réels; jusqu'en 1993, déflaté avec l'indice des prix à la consommation du mois d'octobre correspondant et dès 1994, déflaté avec l'indice des prix à la consommation en moyenne annuelle.

<sup>2</sup> Sans les jeunes gens.

**Lohnentwicklung nach Wirtschaftssektor/  
Wirtschaftsabteilung<sup>1</sup>**

**Evolution des salaires par secteur/  
branches économiques<sup>1</sup>**

1993 = 100

1993 = 100

G5

| Jahr<br>Année | Total   |              | davon - dont           |                   |                               |       |                   |                          |                               |       |                   |                   |       |
|---------------|---------|--------------|------------------------|-------------------|-------------------------------|-------|-------------------|--------------------------|-------------------------------|-------|-------------------|-------------------|-------|
|               |         |              | Sektor II - Secteur II |                   |                               |       |                   | Sektor III - Secteur III |                               |       |                   |                   |       |
|               | nominal | real<br>réel | Frauen<br>nominal      | Männer<br>nominal | Total<br>nominal real<br>réel |       | Femmes<br>nominal | Hommes<br>nominal        | Total<br>nominal real<br>réel |       | Frauen<br>nominal | Männer<br>nominal |       |
| 1993          | 100,0   | 100,0        | 100,0                  | 100,0             | 100,0                         | 100,0 | 100,0             | 100,0                    | 100,0                         | 100,0 | 100,0             | 100,0             | 100,0 |
| 1994          | 101,5   | 100,5        | 101,4                  | 101,5             | 101,7                         | 100,8 | 101,9             | 101,6                    | 101,3                         | 100,4 | 101,2             | 101,3             | 101,3 |
| 1995          | 102,8   | 100,1        | 103,1                  | 102,6             | 102,9                         | 100,2 | 102,5             | 102,9                    | 102,7                         | 100,0 | 103,3             | 102,4             | 102,4 |

| Jahr<br>Année | Gartenbau, Forstwirtschaft<br>Horticulture, sylviculture |              |         |         | Energie- und Wasserversorgung<br>Economie énergétique |              |         |         | Verarbeitende Produktion<br>Industrie, arts et métiers |              |         |         |
|---------------|--|--------------|---------|---------|---|--------------|---------|---------|--|--------------|---------|---------|
|               | Total  |              | Frauen  | Männer  | Total   |              | Femmes  | Hommes  | Total  |              | Frauen  | Männer  |
|               | nominal  | real<br>réel | nominal | nominal | nominal   | real<br>réel | nominal | nominal | nominal  | real<br>réel | nominal | nominal |
| 1993          | 100,0  | 100,0        | 100,0   | 100,0   | 100,0   | 100,0        | 100,0   | 100,0   | 100,0  | 100,0        | 100,0   | 100,0   |
| 1994          | 101,9  | 101,0        | -       | 101,2   | 101,5   | 100,6        | -       | 100,7   | 101,8  | 100,9        | 102,1   | 101,7   |
| 1995          | 103,7  | 101,0        | -       | 103,5   | 102,9   | 100,2        | -       | 102,6   | 102,7  | 100,0        | 102,4   | 102,8   |

| Jahr<br>Année | Baugewerbe<br>Bâtiment et génie civil |              |         |         | Handel, Gastgewerbe, Reparaturgewerbe<br>Commerce, restaur., héberg., répar. |              |         |         | Verkehr, Nachrichtenübermittlung<br>Transports et communications |              |         |         |
|---------------|---------------------------------------|--------------|---------|---------|--|--------------|---------|---------|--|--------------|---------|---------|
|               | Total                                 |              | Frauen  | Männer  | Total  |              | Femmes  | Hommes  | Total  |              | Frauen  | Männer  |
|               | nominal                               | real<br>réel | nominal | nominal | nominal  | real<br>réel | nominal | nominal | nominal  | real<br>réel | nominal | nominal |
| 1993          | 100,0                                 | 100,0        | 100,0   | 100,0   | 100,0  | 100,0        | 100,0   | 100,0   | 100,0  | 100,0        | 100,0   | 100,0   |
| 1994          | 101,4                                 | 100,5        | -       | 101,6   | 101,4  | 100,4        | 102,0   | 101,0   | 101,1  | 100,2        | 100,9   | 101,2   |
| 1995          | 103,2                                 | 100,5        | -       | 103,3   | 102,8  | 100,1        | 104,0   | 102,2   | 101,3  | 98,7         | 102,6   | 101,0   |

| Jahr<br>Année | Banken, Versicherungen, Beratung<br>Banques, assurances, conseils |              |         |         | Sonstige Dienstleistungen<br>Autres services |              |         |         | Öffentliche Verwaltung<br>Administrations publiques |              |         |         |
|---------------|---|--------------|---------|---------|--|--------------|---------|---------|---|--------------|---------|---------|
|               | Total   |              | Frauen  | Männer  | Total  |              | Femmes  | Hommes  | Total   |              | Frauen  | Männer  |
|               | nominal   | real<br>réel | nominal | nominal | nominal                                      | real<br>réel | nominal | nominal | nominal   | real<br>réel | nominal | nominal |
| 1993          | 100,0   | 100,0        | 100,0   | 100,0   | 100,0  | 100,0        | 100,0   | 100,0   | 100,0   | 100,0        | 100,0   | 100,0   |
| 1994          | 101,5   | 100,6        | 101,8   | 101,3   | 101,1  | 100,2        | 99,9    | 102,4   | 101,1   | 100,2        | 101,2   | 101,1   |
| 1995          | 103,1   | 100,3        | 103,3   | 102,9   | 102,9  | 100,2        | 102,6   | 103,3   | 103,1   | 100,4        | 104,0   | 102,9   |

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

| Jahr<br>Année | Total   |              | davon - dont           |                   |                               |       |                   |                          |                               |       |                   |                   |
|---------------|---------|--------------|------------------------|-------------------|-------------------------------|-------|-------------------|--------------------------|-------------------------------|-------|-------------------|-------------------|
|               |         |              | Sektor II - Secteur II |                   |                               |       |                   | Sektor III - Secteur III |                               |       |                   |                   |
|               | nominal | real<br>réel | Frauen<br>nominal      | Männer<br>nominal | Total<br>nominal real<br>réel |       | Femmes<br>nominal | Hommes<br>nominal        | Total<br>nominal real<br>réel |       | Frauen<br>nominal | Männer<br>nominal |
| 1993          | 2,6     | - 0,7        | 2,8                    | 2,5               | 2,6                           | - 0,7 | 2,8               | 2,5                      | 2,5                           | - 0,8 | 2,7               | 2,4               |
| 1994          | 1,5     | 0,5          | 1,4                    | 1,5               | 1,7                           | 0,8   | 1,9               | 1,6                      | 1,3                           | 0,4   | 1,2               | 1,3               |
| 1995          | 1,3     | - 0,5        | 1,8                    | 1,1               | 1,2                           | - 0,6 | 0,6               | 1,3                      | 1,4                           | - 0,4 | 2,1               | 1,0               |

| Jahr<br>Année | Gartenbau, Forstwirtschaft<br>Horticulture, sylviculture |              |         |         | Energie- und Wasserversorgung<br>Economie énergétique |              |         |         | Verarbeitende Produktion<br>Industrie, arts et métiers |              |         |         |
|---------------|--|--------------|---------|---------|---|--------------|---------|---------|--|--------------|---------|---------|
|               | Total  |              | Frauen  | Männer  | Total   |              | Femmes  | Hommes  | Total  |              | Frauen  | Männer  |
|               | nominal  | real<br>réel | nominal | nominal | nominal   | real<br>réel | nominal | nominal | nominal  | real<br>réel | nominal | nominal |
| 1993          | 1,6  | - 1,7        | -       | -       | 4,8   | 1,5          | -       | 5,1     | 2,6  | - 0,7        | 3,2     | 2,5     |
| 1994          | 1,9  | 1,0          | -       | 1,2     | 1,5   | 0,6          | -       | 0,7     | 1,8  | 0,9          | 2,1     | 1,7     |
| 1995          | 1,8  | 0,0          | -       | 2,2     | 1,4   | - 0,4        | -       | 1,9     | 0,9  | - 0,9        | 0,3     | 1,0     |

| Jahr<br>Année | Baugewerbe<br>Bâtiment et génie civil |              |         |         | Handel, Gastgewerbe, Reparaturgewerbe<br>Commerce, restaur., héberg., répar. |              |         |         | Verkehr, Nachrichtenübermittlung<br>Transports et communications |              |         |         |
|---------------|---------------------------------------|--------------|---------|---------|--|--------------|---------|---------|--|--------------|---------|---------|
|               | Total                                 |              | Frauen  | Männer  | Total  |              | Femmes  | Hommes  | Total  |              | Frauen  | Männer  |
|               | nominal                               | real<br>réel | nominal | nominal | nominal  | real<br>réel | nominal | nominal | nominal  | real<br>réel | nominal | nominal |
| 1993          | 2,5                                   | - 0,8        | -       | 2,5     | 2,2  | - 1,1        | 2,0     | 2,3     | 2,8  | - 0,5        | 2,1     | 2,9     |
| 1994          | 1,4                                   | 0,5          | -       | 1,6     | 1,4  | 0,4          | 2,0     | 1,0     | 1,1  | 0,2          | 0,9     | 1,2     |
| 1995          | 1,8                                   | 0,0          | -       | 1,7     | 1,5  | - 0,3        | 1,9     | 1,2     | 0,2  | - 1,5        | 1,8     | - 0,2   |

| Jahr<br>Année | Banken, Versicherungen, Beratung<br>Banques, assurances, conseils |              |         |         | Sonstige Dienstleistungen<br>Autres services |              |         |         | Öffentliche Verwaltung<br>Administrations publiques |              |         |         |
|---------------|---|--------------|---------|---------|--|--------------|---------|---------|---|--------------|---------|---------|
|               | Total   |              | Frauen  | Männer  | Total  |              | Femmes  | Hommes  | Total   |              | Frauen  | Männer  |
|               | nominal   | real<br>réel | nominal | nominal | nominal                                      | real<br>réel | nominal | nominal | nominal   | real<br>réel | nominal | nominal |
| 1993          | 3,3   | 0,0          | 2,9     | 3,4     | 2,3  | - 1,0        | 3,8     | 1,0     | 1,6   | - 1,6        | 0,3     | 1,9     |
| 1994          | 1,5   | 0,6          | 1,8     | 1,3     | 1,1  | 0,2          | - 0,1   | 2,4     | 1,1   | 0,2          | 1,2     | 1,1     |
| 1995          | 1,5   | - 0,3        | 1,4     | 1,6     | 1,8  | 0,0          | 2,7     | 0,9     | 2,0   | 0,2          | 2,7     | 1,8     |

<sup>1</sup> Berechnet aufgrund der Daten der Sammelstelle für die Statistik der Unfallversicherung (SSUV).  
Reallohnindex: deflationiert mit dem Jahresmittel des Landesindex der Konsumentenpreise.

<sup>1</sup> Calculé à partir des données du Service de centralisation des statistiques de l'assurance-accidents (SSAA).  
Indice des salaires réels: déflaté avec l'indice des prix à la consommation en moyenne annuelle.



Index der industriellen Produktion

Indice de la production industrielle

3. Quartal 1963 = 100

3e trimestre 1963 = 100

| Jahr<br>Quartal<br>Année<br>Trimestre | Nahrungs-<br>Genuss-<br>mittel<br>Alimen-<br>tation,<br>boissons,<br>tabacs | Textilien<br>Textiles | Beklei-<br>dung und<br>Wäsche<br>Habille-<br>ment,<br>lingerie | Holz<br>Bois | Papier<br>Papier | Graphi-<br>sches<br>Gewerbe<br>Arts<br>gra-<br>phiques | Leder,<br>Kau-<br>tschuk<br>Cuir,<br>caout-<br>chouc | Chemie<br>Chimie | Steine,<br>Erden<br>Pierre,<br>terre | Metalle<br>Métaux | Maschi-<br>nen<br>Machines | Uhren,<br>Bijouterie<br>Horlo-<br>gerie,<br>bijouterie | Total <sup>1</sup> | Kraft-<br>Gas- und<br>Wasser-<br>werke<br>Electri-<br>cité, gaz,<br>eau | Industrie<br>insgesamt<br>Industrie,<br>total |
|---------------------------------------|---|-----------------------|--|--------------|------------------|--|--|------------------|--------------------------------------|-------------------|----------------------------|--|--------------------|---|---|
| 1980                                  | 158   | 113                   | 121  | 130          | 130              | 140  | 276  | .                | 116                                  | 133               | 162                        | 117  | 155                | 203   | 159   |
| 1981                                  | 158   | 111                   | 118  | 126          | 129              | 151  | 257  | .                | 116                                  | 131               | 157                        | 104  | 154                | 218   | 158   |
| 1982                                  | 159   | 108                   | 113  | 116          | 126              | 157  | 248  | .                | 108                                  | 121               | 149                        | 70   | 146                | 220   | 152   |
| 1983                                  | 158   | 108                   | 109  | 116          | 128              | 162  | 254  | .                | 107                                  | 119               | 143                        | 68   | 146                | 219   | 151   |
| 1984                                  | 159   | 115                   | 107  | 123          | 133              | 172  | 272  | .                | 109                                  | 131               | 142                        | 73   | 151                | 207   | 155   |
| 1985                                  | 160   | 119                   | 105  | 123          | 136              | 190  | 292  | .                | 109                                  | 134               | 152                        | 84   | 159                | 231   | 164   |
| 1986                                  | 162   | 121                   | 108  | 130          | 147              | 201  | 297  | .                | 101                                  | 137               | 161                        | 94   | 165                | 235   | 170   |
| 1987                                  | 165   | 119                   | 99   | 133          | 154              | 213  | 304  | .                | 103                                  | 140               | 160                        | 87   | 166                | 245   | 172   |
| 1988                                  | 167   | 120                   | 91   | 136          | 159              | 223  | 334  | 388              | 106                                  | 153               | 172                        | 89   | 181                | 249   | 186   |
| 1989                                  | 172   | 117                   | 87   | 142          | 164              | 223  | 346  | 420              | 108                                  | 155               | 171                        | 94   | 186                | 224   | 189   |
| 1990                                  | 175   | 112                   | 89   | 152          | 165              | 226  | 366  | 423              | 106                                  | 156               | 184                        | 92   | 191                | 228   | 194   |
| 1991                                  | 179   | 109                   | 90   | 144          | 162              | 221  | 337  | 428              | 93                                   | 146               | 196                        | 88   | 192                | 236   | 195   |
| 1992                                  | 178   | 106                   | 79   | 142          | 167              | 215  | 324  | 443              | 87                                   | 146               | 188                        | 102  | 190                | 241   | 194   |
| 1993                                  | 180   | 102                   | 75   | 136          | 169              | 209  | 325  | 479              | 84                                   | 139               | 176                        | 108  | 189                | 249   | 194   |
| 1994                                  | 185   | 114                   | 72   | 149          | 180              | 230  | 307  | 547              | 93                                   | 152               | 186                        | 96   | 204                | 268   | 209   |
| 1995                                  | 186   | 108                   | 71   | 144          | 177              | 237  | 338  | 601              | 89                                   | 151               | 193                        | 92   | 212                | 254   | 215   |
| 1988                                  |   |                       |  |              |                  |  |  |                  |                                      |                   |                            |  |                    |   |   |
| I                                     | 166   | 131                   | 101  | 126          | 159              | 214  | 331  | 415              | 77                                   | 146               | 145                        | 88   | 174                | 248   | 179   |
| II                                    | 164   | 123                   | 93   | 136          | 157              | 223  | 334  | 391              | 122                                  | 154               | 160                        | 87   | 179                | 253   | 184   |
| III                                   | 169   | 101                   | 75   | 127          | 151              | 207  | 322  | 364              | 122                                  | 152               | 164                        | 79   | 172                | 246   | 178   |
| IV                                    | 170   | 123                   | 94   | 154          | 167              | 246  | 347  | 382              | 104                                  | 158               | 218                        | 101  | 198                | 247   | 202   |
| 1989                                  |   |                       |  |              |                  |  |  |                  |                                      |                   |                            |  |                    |   |   |
| I                                     | 168   | 123                   | 88   | 131          | 166              | 213  | 335  | 446              | 80                                   | 155               | 155                        | 84   | 181                | 229   | 185   |
| II                                    | 177   | 123                   | 92   | 144          | 175              | 233  | 366  | 442              | 130                                  | 164               | 173                        | 92   | 193                | 238   | 197   |
| III                                   | 172   | 97                    | 75   | 134          | 153              | 212  | 321  | 390              | 123                                  | 146               | 159                        | 91   | 174                | 217   | 177   |
| IV                                    | 171   | 123                   | 92   | 160          | 162              | 235  | 361  | 403              | 97                                   | 154               | 197                        | 110  | 194                | 211   | 195   |
| 1990                                  |   |                       |  |              |                  |  |  |                  |                                      |                   |                            |  |                    |   |   |
| I                                     | 173   | 127                   | 88   | 144          | 171              | 222  | 407  | 475              | 83                                   | 156               | 176                        | 97   | 195                | 219   | 197   |
| II                                    | 175   | 117                   | 92   | 152          | 166              | 228  | 349  | 426              | 121                                  | 164               | 184                        | 88   | 193                | 234   | 196   |
| III                                   | 175   | 93                    | 77   | 138          | 158              | 211  | 347  | 396              | 117                                  | 147               | 169                        | 87   | 178                | 228   | 182   |
| IV                                    | 178   | 112                   | 97   | 172          | 163              | 243  | 360  | 393              | 103                                  | 156               | 205                        | 96   | 196                | 230   | 199   |
| 1991                                  |   |                       |  |              |                  |  |  |                  |                                      |                   |                            |  |                    |   |   |
| I                                     | 174   | 118                   | 89   | 136          | 167              | 211  | 334  | 463              | 72                                   | 153               | 185                        | 77   | 191                | 237   | 194   |
| II                                    | 179   | 114                   | 98   | 146          | 162              | 223  | 357  | 435              | 108                                  | 155               | 192                        | 84   | 194                | 227   | 197   |
| III                                   | 183   | 93                    | 79   | 132          | 161              | 208  | 311  | 406              | 104                                  | 139               | 175                        | 86   | 179                | 240   | 184   |
| IV                                    | 179   | 110                   | 94   | 162          | 156              | 243  | 346  | 409              | 88                                   | 137               | 232                        | 106  | 202                | 241   | 205   |
| 1992                                  |   |                       |  |              |                  |  |  |                  |                                      |                   |                            |  |                    |   |   |
| I                                     | 173   | 117                   | 87   | 136          | 169              | 211  | 327  | 499              | 71                                   | 149               | 171                        | 89   | 191                | 235   | 194   |
| II                                    | 176   | 113                   | 79   | 139          | 165              | 217  | 333  | 449              | 99                                   | 154               | 188                        | 100  | 193                | 242   | 196   |
| III                                   | 181   | 93                    | 72   | 137          | 160              | 209  | 313  | 412              | 97                                   | 141               | 180                        | 96   | 182                | 252   | 187   |
| IV                                    | 182   | 101                   | 78   | 156          | 172              | 221  | 321  | 413              | 79                                   | 139               | 214                        | 123  | 195                | 236   | 198   |
| 1993                                  |   |                       |  |              |                  |  |  |                  |                                      |                   |                            |  |                    |   |   |
| I                                     | 179   | 104                   | 81   | 125          | 172              | 198  | 304  | 498              | 58                                   | 136               | 153                        | 112  | 183                | 236   | 187   |
| II                                    | 180   | 99                    | 81   | 130          | 168              | 206  | 327  | 485              | 101                                  | 142               | 162                        | 108  | 187                | 229   | 190   |
| III                                   | 178   | 92                    | 68   | 134          | 165              | 200  | 326  | 461              | 94                                   | 135               | 177                        | 101  | 185                | 261   | 191   |
| IV                                    | 184   | 112                   | 71   | 155          | 170              | 230  | 343  | 470              | 84                                   | 144               | 212                        | 110  | 202                | 269   | 207   |
| 1994                                  |   |                       |  |              |                  |  |  |                  |                                      |                   |                            |  |                    |   |   |
| I                                     | 184   | 124                   | 75   | 134          | 171              | 213  | 299  | 571              | 75                                   | 139               | 158                        | 100  | 196                | 248   | 199   |
| II                                    | 184   | 120                   | 74   | 141          | 174              | 227  | 314  | 545              | 104                                  | 164               | 185                        | 85   | 205                | 269   | 210   |
| III                                   | 182   | 97                    | 63   | 139          | 182              | 222  | 290  | 532              | 100                                  | 149               | 175                        | 97   | 196                | 293   | 204   |
| IV                                    | 188   | 115                   | 75   | 181          | 193              | 257  | 323  | 540              | 93                                   | 156               | 225                        | 102  | 220                | 261   | 223   |
| 1995                                  |   |                       |  |              |                  |  |  |                  |                                      |                   |                            |  |                    |   |   |
| I                                     | 184   | 126                   | 82   | 130          | 181              | 232  | 386  | 633              | 80                                   | 148               | 164                        | 94   | 209                | 254   | 212   |
| II                                    | 181   | 113                   | 79   | 142          | 186              | 235  | 347  | 611              | 99                                   | 165               | 195                        | 86   | 217                | 258   | 220   |
| III                                   | 185   | 88                    | 58   | 141          | 168              | 230  | 321  | 578              | 95                                   | 145               | 194                        | 101  | 207                | 264   | 211   |
| IV                                    | 192   | 104                   | 63   | 163          | 172              | 252  | 299  | 580              | 80                                   | 146               | 217                        | 86   | 216                | 240   | 218   |

<sup>1</sup> Ohne Kraft-, Gas- und Wasserwerke.

<sup>1</sup> Sans électricité, gaz et eau.

**Auftragseingang, Auftragsbestand und Umsatz  
in der Industrie**

**Entrées et carnets de commandes ainsi que  
chiffre d'affaires dans l'industrie**

H2

| Jahr<br>Quartal<br>Année<br>Trimestre | Auftragseingang<br>Entrées de commandes |                                  | Auftragsbestand<br>Carnets de commandes |                                  | Umsatz<br>Chiffre d'affaires |                                  | Industrieproduktion <sup>1</sup><br>Production industrielle <sup>1</sup> |                                  |
|---------------------------------------|---|----------------------------------|---|----------------------------------|------------------------------|----------------------------------|--|----------------------------------|
|                                       | Jahres-<br>durchschnitt                 | Veränderung<br>in % <sup>2</sup> | Jahres-<br>durchschnitt                 | Veränderung<br>in % <sup>2</sup> | Jahres-<br>durchschnitt      | Veränderung<br>in % <sup>2</sup> | Jahres-<br>durchschnitt  | Veränderung<br>in % <sup>2</sup> |
|                                       | Moyenne<br>annuelle                     | Variation<br>en % <sup>2</sup>   | Moyenne<br>annuelle                     | Variation<br>en % <sup>2</sup>   | Moyenne<br>annuelle          | Variation<br>en % <sup>2</sup>   | Moyenne<br>annuelle  | Variation<br>en % <sup>2</sup>   |
|                                       | 1975 = 100                              |                                  | 1975 = 100                              |                                  | 1975 = 100                   |                                  | 1963 = 100   |                                  |
| 1980                                  | 131                                     | 10                               | 124                                     | 25                               | 118                          | 9                                | 155  | 5                                |
| 1981                                  | 136                                     | 4                                | 127                                     | 2                                | 123                          | 4                                | 154  | - 1                              |
| 1982                                  | 132                                     | - 3                              | 117                                     | - 8                              | 123                          | 0                                | 146  | - 5                              |
| 1983                                  | 134                                     | 2                                | 115                                     | - 2                              | 126                          | 2                                | 146  | 0                                |
| 1984                                  | 149                                     | 11                               | 124                                     | 8                                | 133                          | 6                                | 151  | 3                                |
| 1985                                  | 158                                     | 6                                | 130                                     | 5                                | 142                          | 7                                | 159  | 5                                |
| 1986                                  | 160                                     | 1                                | 133                                     | 2                                | 147                          | 4                                | 165  | 4                                |
| 1987                                  | 164                                     | 3                                | 126                                     | - 5                              | 149                          | 1                                | 166  | 1                                |
| 1988                                  | 177                                     | 8                                | 127                                     | 1                                | 159                          | 7                                | 181  | 6                                |
| 1989                                  | 193                                     | 9                                | 143                                     | 13                               | 170                          | 7                                | 186  | 3                                |
| 1990                                  | 199                                     | 3                                | 154                                     | 8                                | 180                          | 6                                | 191  | 3                                |
| 1991                                  | 197                                     | - 1                              | 151                                     | - 2                              | 186                          | 3                                | 192  | 1                                |
| 1992                                  | 190                                     | - 4                              | 142                                     | - 6                              | 187                          | 1                                | 190  | - 1                              |
| 1993                                  | 185                                     | - 3                              | 134                                     | - 6                              | 182                          | - 3                              | 189  | - 1                              |
| 1994                                  | 202                                     | 9                                | 144                                     | 7                                | 192                          | 5                                | 204  | 8                                |
| 1995                                  | 199                                     | - 1                              | 145                                     | 1                                | 195                          | 2                                | 212  | 4                                |
| 1988                                  |   |                                  |   |                                  |                              |                                  |  |                                  |
| I                                     | 179                                     | 12                               | 130                                     | 2                                | 147                          | 7                                | 174  | 6                                |
| II                                    | 178                                     | 12                               | 129                                     | 1                                | 155                          | 6                                | 179  | 5                                |
| III                                   | 169                                     | 6                                | 128                                     | 3                                | 154                          | 6                                | 172  | 6                                |
| IV                                    | 180                                     | 3                                | 120                                     | - 2                              | 179                          | 7                                | 198  | 6                                |
| 1989                                  |   |                                  |   |                                  |                              |                                  |  |                                  |
| I                                     | 192                                     | 7                                | 138                                     | 6                                | 157                          | 7                                | 181  | 4                                |
| II                                    | 203                                     | 14                               | 144                                     | 12                               | 175                          | 13                               | 193  | 8                                |
| III                                   | 185                                     | 9                                | 146                                     | 14                               | 162                          | 5                                | 174  | 1                                |
| IV                                    | 193                                     | 7                                | 142                                     | 18                               | 184                          | 3                                | 194  | - 2                              |
| 1990                                  |   |                                  |   |                                  |                              |                                  |  |                                  |
| I                                     | 211                                     | 10                               | 158                                     | 14                               | 175                          | 11                               | 195  | 8                                |
| II                                    | 209                                     | 3                                | 155                                     | 8                                | 181                          | 3                                | 193  | 0                                |
| III                                   | 187                                     | 1                                | 154                                     | 5                                | 171                          | 6                                | 178  | 2                                |
| IV                                    | 190                                     | - 2                              | 147                                     | 4                                | 192                          | 4                                | 196  | 1                                |
| 1991                                  |   |                                  |   |                                  |                              |                                  |  |                                  |
| I                                     | 205                                     | - 3                              | 162                                     | 3                                | 177                          | 1                                | 191  | - 2                              |
| II                                    | 198                                     | - 5                              | 154                                     | - 1                              | 186                          | 3                                | 194  | 1                                |
| III                                   | 183                                     | - 2                              | 148                                     | - 4                              | 177                          | 4                                | 179  | 1                                |
| IV                                    | 201                                     | 6                                | 140                                     | - 5                              | 204                          | 6                                | 202  | 3                                |
| 1992                                  |   |                                  |   |                                  |                              |                                  |  |                                  |
| I                                     | 193                                     | - 6                              | 144                                     | -11                              | 181                          | 2                                | 191  | 0                                |
| II                                    | 199                                     | 1                                | 145                                     | - 6                              | 187                          | 1                                | 193  | - 1                              |
| III                                   | 172                                     | - 6                              | 144                                     | - 3                              | 180                          | 2                                | 182  | 2                                |
| IV                                    | 194                                     | - 3                              | 134                                     | - 4                              | 198                          | - 3                              | 195  | - 3                              |
| 1993                                  |   |                                  |   |                                  |                              |                                  |  |                                  |
| I                                     | 183                                     | - 5                              | 139                                     | - 3                              | 171                          | - 6                              | 183  | - 4                              |
| II                                    | 184                                     | - 8                              | 138                                     | - 5                              | 179                          | - 4                              | 187  | - 3                              |
| III                                   | 177                                     | 3                                | 131                                     | - 9                              | 180                          | 0                                | 185  | 2                                |
| IV                                    | 195                                     | 1                                | 127                                     | - 5                              | 199                          | 1                                | 202  | 4                                |
| 1994                                  |   |                                  |   |                                  |                              |                                  |  |                                  |
| I                                     | 202                                     | 10                               | 143                                     | 3                                | 179                          | 5                                | 196  | 7                                |
| II                                    | 192                                     | 4                                | 142                                     | 3                                | 190                          | 6                                | 205  | 10                               |
| III                                   | 198                                     | 12                               | 150                                     | 15                               | 184                          | 2                                | 196  | 6                                |
| IV                                    | 214                                     | 10                               | 142                                     | 12                               | 216                          | 9                                | 220  | 9                                |
| 1995                                  |   |                                  |   |                                  |                              |                                  |  |                                  |
| I                                     | 210                                     | 4                                | 153                                     | 7                                | 184                          | 3                                | 209  | 7                                |
| II                                    | 191                                     | - 1                              | 150                                     | 6                                | 197                          | 4                                | 217  | 6                                |
| III                                   | 197                                     | - 1                              | 151                                     | 1                                | 190                          | 3                                | 207  | 6                                |
| IV                                    | 196                                     | - 8                              | 127                                     | - 11                             | 207                          | - 4                              | 216  | - 2                              |

<sup>1</sup> Ohne Kraft-, Gas- und Wasserwerke.

<sup>1</sup> Sans électricité, gaz et eau.

<sup>2</sup> Gegenüber dem Vorjahr.

<sup>2</sup> Par rapport à l'année précédente.

Detailhandelsumsätze

Chiffre d'affaires du commerce de détail

1949 = 100

1949 = 100

J1

| Jahr<br>Monat<br>Année<br>Mois | Nahrungs- und<br>Genussmittel<br>Prod. alimentaires,<br>boissons et tabacs | Bekleidungsartikel<br>und Textilwaren<br>Habillement et<br>textiles | Übrige Gruppen<br>Ensemble des<br>autres groupes | Total           |  |              | Total               |  |              |
|--------------------------------|--|---|--|-----------------|--|--------------|---------------------|--|--------------|
|                                | je Verkaufstag - par jour ouvrable   |   |  |                 |  |              | je Monat - par mois |  |              |
|                                | Index<br>Indice  | Index<br>Indice   | Index<br>Indice                                  | Index<br>Indice | Veränderung gegenüber<br>dem Vorjahr in %<br>Variation en % par<br>rapport à l'année<br>précédente |              | Index<br>Indice     | Veränderung gegenüber<br>dem Vorjahr in %<br>Variation en % par<br>rapport à l'année<br>précédente |              |
|                                |  |   |  |                 | nominal<br>nominal   | real<br>réel |                     | nominal<br>nominal   | real<br>réel |
| 1980                           | 567,2  | 359,8   | 768,3  | 530,7           | .  | .            | 523,4               | 7,3  | 2,0          |
| 1981                           | 607,5  | 383,9   | 812,1  | 565,7           | .  | .            | 555,9               | 6,2  | - 1,6        |
| 1982                           | 629,4  | 386,6   | 835,7  | 581,0           | .  | .            | 574,2               | 3,3  | - 1,5        |
| 1983                           | 652,7  | 396,3   | 856,6  | 599,0           | .  | .            | 593,7               | 3,4  | 2,0          |
| 1984                           | 686,0  | 407,4   | 888,3  | 624,2           | 4,2  | 1,4          | 613,9               | 3,4  | 0,7          |
| 1985                           | 725,8  | 428,6   | 917,6  | 655,4           | 5,0  | 2,1          | 642,8               | 4,7  | 1,9          |
| 1986                           | 749,8  | 446,2   | 945,1  | 677,7           | 3,4  | 4,4          | 665,9               | 3,6  | 4,6          |
| 1987                           | 756,5  | 448,4   | 978,2  | 688,5           | 1,6  | 1,1          | 677,9               | 1,8  | 1,3          |
| 1988                           | 776,9  | 448,8   | 1 000,7  | 702,3           | 2,0  | 0,9          | 696,9               | 2,8  | 1,7          |
| 1989                           | 800,2  | 456,4   | 1 068,7  | 729,7           | 3,9  | 1,6          | 717,8               | 3,0  | 0,7          |
| 1990                           | 851,4  | 468,3   | 1 117,9  | 766,2           | 5,0  | 0,4          | 754,4               | 5,1  | 0,4          |
| 1991                           | 898,2  | 484,2   | 1 154,8  | 799,9           | 4,4  | 0,8          | 786,8               | 4,3  | 0,7          |
| 1992                           | 904,5  | 482,3   | 1 144,4  | 799,1           | - 0,1  | - 1,1        | 791,5               | 0,6  | - 0,5        |
| 1993                           | 900,9  | 472,2   | 1 149,0  | 795,1           | - 0,5  | - 1,9        | 790,7               | - 0,1  | - 1,5        |
| 1994                           | 915,3  | 454,7   | 1 177,7  | 802,3           | 0,9  | 0,7          | 798,6               | 1,0  | 0,8          |
| 1995                           | 925,4  | 431,5   | 1 196,5  | 803,9           | 0,2  | - 0,2        | 792,2               | - 0,8  | - 1,2        |
| 1993                           |  |   |  |                 |  |              |                     |  |              |
| Jan. - Jan.                    | 883,1  | 519,0   | 1 296,1  | 839,1           | 1,4  | 0,2          | 778,6               | - 2,5  | - 3,7        |
| Feb. - Fév.                    | 868,3  | 368,0   | 1 191,9  | 742,6           | - 2,3  | - 3,2        | 691,4               | - 6,0  | - 6,9        |
| Mär. - Mars                    | 878,3  | 439,9   | 1 222,1  | 781,3           | - 1,9  | - 3,3        | 816,3               | 1,9  | 0,5          |
| Apr. - Avril                   | 1 003,9  | 492,8   | 1 004,3  | 803,8           | - 0,3  | - 1,8        | 756,4               | - 0,2  | - 1,8        |
| Mai - Mai                      | 933,5  | 487,0   | 1 039,8  | 797,4           | - 0,8  | - 2,4        | 740,8               | - 4,4  | - 6,0        |
| Jun. - Juin                    | 942,9  | 425,8   | 1 090,5  | 776,2           | - 2,0  | - 2,8        | 781,6               | 1,7  | 0,8          |
| Jul. - Juillet                 | 857,4  | 417,1   | 1 147,3  | 760,5           | 0,6  | - 0,7        | 789,5               | 0,6  | - 0,8        |
| Aug. - Août                    | 803,7  | 358,6   | 1 090,8  | 705,5           | 1,1  | - 0,8        | 716,8               | 2,8  | 0,8          |
| Sep. - Sep.                    | 786,0  | 490,0   | 1 097,3  | 734,6           | 2,2  | 0,8          | 738,3               | 2,2  | 0,8          |
| Okt. - Oct.                    | 842,7  | 503,0   | 1 186,0  | 787,9           | - 0,6  | - 1,7        | 806,3               | - 4,2  | - 5,3        |
| Nov. - Nov.                    | 958,0  | 574,6   | 1 084,8  | 846,7           | 0,8  | - 0,2        | 859,5               | 4,8  | 3,7          |
| Dez. - Déc.                    | 1 059,6  | 616,5   | 1 446,4  | 992,3           | - 3,3  | - 4,9        | 1 021,3             | 0,5  | - 1,3        |
| 1994                           |  |   |  |                 |  |              |                     |  |              |
| Jan. - Jan.                    | 860,1  | 482,2   | 1 289,6  | 816,4           | - 2,7  | - 3,8        | 787,2               | 1,1  | 0,0          |
| Feb. - Fév.                    | 903,0  | 368,0   | 1 228,8  | 765,6           | 3,1  | 2,1          | 712,8               | 3,1  | 2,0          |
| Mär. - Mars                    | 967,0  | 467,6   | 1 311,3  | 848,5           | 8,6  | 8,7          | 887,3               | 8,7  | 8,8          |
| Apr. - Avril                   | 936,6  | 442,0   | 985,2  | 756,4           | - 5,9  | - 5,3        | 711,0               | - 6,0  | - 5,3        |
| Mai - Mai                      | 956,8  | 459,7   | 1 071,0  | 806,2           | 1,1  | 1,4          | 750,4               | 1,3  | 1,6          |
| Jun. - Juin                    | 958,0  | 421,5   | 1 106,9  | 784,7           | 1,1  | 0,8          | 790,2               | 1,1  | 0,8          |
| Jul. - Juillet                 | 895,1  | 405,4   | 1 153,0  | 774,2           | 1,8  | 1,3          | 773,7               | - 2,0  | - 2,4        |
| Aug. - Août                    | 831,0  | 345,7   | 1 124,6  | 721,0           | 2,2  | 1,9          | 733,3               | 2,3  | 2,0          |
| Sep. - Sep.                    | 807,2  | 476,3   | 1 139,0  | 748,6           | 1,9  | 1,2          | 752,3               | 1,9  | 1,2          |
| Okt. - Oct.                    | 841,0  | 466,3   | 1 201,4  | 778,4           | - 1,2  | - 1,6        | 795,8               | - 1,3  | - 1,7        |
| Nov. - Nov.                    | 967,6  | 520,6   | 1 119,5  | 844,2           | - 0,3  | - 0,2        | 856,9               | - 0,3  | - 0,2        |
| Dez. - Déc.                    | 1 069,1  | 631,3   | 1 517,3  | 1 018,1         | 2,6  | 3,0          | 1 049,9             | 2,8  | 3,2          |
| 1995                           |  |   |  |                 |  |              |                     |  |              |
| Jan. - Jan.                    | 875,6  | 474,5   | 1 288,3  | 820,5           | 0,5  | 0,1          | 794,3               | 0,9  | 0,5          |
| Feb. - Fév.                    | 907,5  | 357,0   | 1 244,8  | 767,1           | 0,2  | - 0,6        | 714,2               | 0,2  | - 0,6        |
| Mär. - Mars                    | 918,7  | 397,9   | 1 302,1  | 801,8           | - 5,5  | - 5,9        | 839,4               | - 5,4  | - 5,9        |
| Apr. - Avril                   | 1 018,1  | 442,0   | 1 065,0  | 809,3           | 7,0  | 6,3          | 730,2               | 2,7  | 2,0          |
| Mai - Mai                      | 936,7  | 432,1   | 1 060,3  | 786,9           | - 2,4  | - 2,9        | 779,7               | 3,9  | 3,3          |
| Jun. - Juin                    | 998,2  | 415,2   | 1 157,8  | 810,6           | 3,3  | 2,7          | 786,2               | - 0,5  | - 1,1        |
| Jul. - Juillet                 | 881,7  | 383,9   | 1 173,8  | 766,5           | - 1,0  | - 1,5        | 765,2               | - 1,1  | - 1,6        |
| Aug. - Août                    | 865,9  | 332,6   | 1 157,2  | 740,5           | 2,7  | 2,5          | 753,1               | 2,7  | 2,5          |
| Sep. - Sep.                    | 806,4  | 455,8   | 1 149,3  | 744,9           | - 0,5  | - 0,7        | 748,5               | - 0,5  | - 0,7        |
| Okt. - Oct.                    | 820,0  | 392,2   | 1 185,8  | 742,6           | - 4,6  | - 4,4        | 758,4               | - 4,7  | - 4,5        |
| Nov. - Nov.                    | 974,4  | 522,7   | 1 124,0  | 849,3           | 0,6  | 0,5          | 862,9               | 0,7  | 0,6          |
| Dez. - Déc.                    | 1 104,4  | 604,2   | 1 546,1  | 1 033,4         | 1,5  | 1,5          | 988,0               | - 5,9  | - 6,0        |
| 1996                           |  |   |  |                 |  |              |                     |  |              |
| Jan. - Jan.                    | 887,0  | 427,1   | 1 321,8  | 819,7           | - 0,1  | 0,1          | 795,1               | 0,1  | 0,3          |
| Feb. - Fév.                    | 899,3  | 331,3   | 1 288,4  | 764,8           | - 0,3  | 0,4          | 741,3               | 3,8  | 4,5          |
| Mär. - Mars                    | 933,4  | 398,7   | 1 328,1  | 813,8           | 1,5  | 1,5          | 820,1               | - 2,3  | - 2,3        |

# Fremdenverkehr in der Schweiz<sup>1</sup>

J2

| Jahr<br>Monat<br>Année<br>Mois | Geöffnete<br>Betriebe<br>Entreprises<br>en<br>exploitation | Verfügbare<br>Gastbetten<br>Lits d'hôtes<br>disponibles | 1000 Ankünfte - 1000 arrivées                                |   |                            | 1000 Logiernächte - 1000 nuitées                             |   |                          |                      |
|--------------------------------|--|---|--|---|----------------------------|--|---|--------------------------|----------------------|
|                                |  |   | Gäste aus<br>der Schweiz<br>Hôtes<br>domiciliés<br>en Suisse | Gäste aus<br>dem Ausland<br>Hôtes<br>domiciliés<br>à l'étranger | Total<br>(Kol. - col. 3+4) | Gäste aus<br>der Schweiz<br>Hôtes<br>domiciliés<br>en Suisse | Gäste aus<br>dem Ausland<br>Hôtes<br>domiciliés<br>à l'étranger | davon - dont             |                      |
|                                |  |   |  |   |                            |  |   | Deutschland<br>Allemagne | Frankreich<br>France |
| 1                              | 2  | 3   | 4  | 5   | 6                          | 7  | 8   | 9                        |                      |
| 1980                           | 6 825  | 228 814   | 4 261  | 6 676   | 10 937                     | 15 375   | 20 341  | 7 789                    | 1 800                |
| 1981                           | 6 726  | 229 668   | 4 270  | 6 947   | 11 217                     | 15 573   | 21 560  | 7 903                    | 1 940                |
| 1982                           | 6 667  | 227 769   | 4 266  | 6 825   | 11 091                     | 15 282   | 20 352  | 6 894                    | 1 751                |
| 1983                           | 6 627  | 229 457   | 4 285  | 6 902   | 11 187                     | 15 010   | 20 224  | 6 725                    | 1 518                |
| 1984                           | 6 537  | 231 299   | 4 363  | 7 299   | 11 662                     | 15 086   | 20 560  | 6 327                    | 1 623                |
| 1985                           | 6 437  | 231 980   | 4 531  | 7 346   | 11 876                     | 15 308   | 20 686  | 6 269                    | 1 625                |
| 1986                           | 6 392  | 231 955   | 4 664  | 6 897   | 11 561                     | 15 541   | 19 920  | 6 461                    | 1 706                |
| 1987                           | 6 393  | 234 056   | 4 724  | 7 079   | 11 802                     | 15 687   | 19 908  | 6 468                    | 1 621                |
| 1988                           | 6 231  | 230 507   | 4 835  | 7 025   | 11 860                     | 15 758   | 19 481  | 6 512                    | 1 567                |
| 1989                           | 6 105  | 228 240   | 5 070  | 7 688   | 12 758                     | 16 239   | 20 860  | 6 782                    | 1 587                |
| 1990                           | 5 943  | 229 097   | 5 070  | 7 978   | 13 047                     | 16 155   | 21 392  | 6 696                    | 1 544                |
| 1991                           | 5 825  | 226 943   | 5 234  | 7 415   | 12 648                     | 16 332   | 20 719  | 7 251                    | 1 552                |
| 1992                           | 5 764  | 228 978   | 5 002  | 7 543   | 12 545                     | 15 303   | 20 588  | 7 125                    | 1 449                |
| 1993                           | 5 728  | 229 107   | 4 906  | 7 240   | 12 145                     | 14 631   | 20 130  | 7 311                    | 1 399                |
| 1994                           | 5 664  | 226 248   | 5 045  | 7 373   | 12 418                     | 14 504   | 20 025  | 7 353                    | 1 330                |
| 1995                           | 5 577  | 227 448   | 5 002  | 6 961   | 11 963                     | 13 873   | 18 744  | 6 893                    | 1 234                |
| 1993                           |  |   |  |   |                            |  |   |                          |                      |
| Januar                         | 5 479  | 228 864   | 358  | 437   | 795                        | 1 162  | 1 627   | 701                      | 110                  |
| Februar                        | 5 561  | 236 685   | 372  | 477   | 849                        | 1 470  | 1 703   | 639                      | 199                  |
| März                           | 5 847  | 247 396   | 407  | 528   | 935                        | 1 427  | 1 822   | 811                      | 150                  |
| April                          | 5 938  | 228 278   | 338  | 535   | 873                        | 1 028  | 1 499   | 660                      | 83                   |
| Mai                            | 5 419  | 205 274   | 381  | 620   | 1 001                      | 1 002  | 1 382   | 485                      | 81                   |
| Juni                           | 5 973  | 239 844   | 447  | 755   | 1 202                      | 1 167  | 1 863   | 592                      | 94                   |
| Juli                           | 6 168  | 260 897   | 533  | 895   | 1 428                      | 1 603  | 2 395   | 739                      | 166                  |
| August                         | 6 203  | 262 693   | 567  | 964   | 1 531                      | 1 613  | 2 758   | 856                      | 238                  |
| September                      | 6 172  | 255 297   | 535  | 805   | 1 340                      | 1 488  | 2 028   | 773                      | 90                   |
| Oktober                        | 5 828  | 218 245   | 420  | 543   | 963                        | 1 167  | 1 193   | 397                      | 61                   |
| November                       | 4 561  | 166 919   | 273  | 311   | 583                        | 707  | 684   | 182                      | 48                   |
| Dezember                       | 5 589  | 198 787   | 277  | 369   | 646                        | 798  | 1 173   | 477                      | 80                   |
| 1994                           |  |   |  |   |                            |  |   |                          |                      |
| Januar                         | 5 430  | 226 562   | 376  | 440   | 816                        | 1 191  | 1 651   | 747                      | 100                  |
| Februar                        | 5 504  | 233 839   | 374  | 484   | 858                        | 1 476  | 1 709   | 655                      | 198                  |
| März                           | 5 839  | 246 300   | 405  | 575   | 980                        | 1 339  | 2 014   | 946                      | 153                  |
| April                          | 5 893  | 217 565   | 348  | 511   | 859                        | 1 020  | 1 348   | 515                      | 81                   |
| Mai                            | 5 333  | 203 800   | 371  | 627   | 999                        | 963  | 1 367   | 493                      | 66                   |
| Juni                           | 5 926  | 237 840   | 439  | 773   | 1 212                      | 1 139  | 1 844   | 598                      | 84                   |
| Juli                           | 6 106  | 257 758   | 565  | 927   | 1 493                      | 1 594  | 2 396   | 756                      | 149                  |
| August                         | 6 125  | 259 751   | 558  | 972   | 1 530                      | 1 580  | 2 712   | 835                      | 225                  |
| September                      | 6 085  | 253 794   | 550  | 822   | 1 372                      | 1 461  | 1 976   | 749                      | 88                   |
| Oktober                        | 5 748  | 216 956   | 490  | 561   | 1 051                      | 1 282  | 1 223   | 435                      | 64                   |
| November                       | 4 471  | 164 977   | 288  | 321   | 608                        | 696  | 692   | 182                      | 50                   |
| Dezember                       | 5 502  | 195 577   | 279  | 362   | 641                        | 763  | 1 092   | 441                      | 72                   |
| 1995                           |  |   |  |   |                            |  |   |                          |                      |
| Januar                         | 5 321  | 226 535   | 365  | 422   | 788                        | 1 121  | 1 531   | 670                      | 92                   |
| Februar                        | 5 452  | 234 848   | 366  | 469   | 835                        | 1 357  | 1 611   | 631                      | 169                  |
| März                           | 5 704  | 244 219   | 408  | 513   | 921                        | 1 306  | 1 726   | 726                      | 155                  |
| April                          | 5 776  | 227 028   | 355  | 511   | 866                        | 980  | 1 355   | 615                      | 72                   |
| Mai                            | 5 228  | 204 293   | 361  | 605   | 967                        | 931  | 1 356   | 492                      | 64                   |
| Juni                           | 5 833  | 239 110   | 448  | 760   | 1 208                      | 1 096  | 1 811   | 614                      | 79                   |
| Juli                           | 6 011  | 257 995   | 552  | 847   | 1 399                      | 1 527  | 2 148   | 659                      | 147                  |
| August                         | 6 032  | 261 112   | 540  | 868   | 1 408                      | 1 483  | 2 412   | 794                      | 206                  |
| September                      | 6 012  | 253 560   | 547  | 761   | 1 308                      | 1 358  | 1 814   | 693                      | 78                   |
| Oktober                        | 5 667  | 218 365   | 488  | 547   | 1 036                      | 1 269  | 1 261   | 409                      | 59                   |
| November                       | 4 443  | 166 282   | 285  | 307   | 592                        | 689  | 676   | 174                      | 45                   |
| Dezember                       | 5 448  | 195 974   | 286  | 351   | 637                        | 758  | 1 042   | 415                      | 67                   |
| 1996 <sup>P</sup>              |  |   |  |   |                            |  |   |                          |                      |
| Januar                         | 5 247  | 226 108   | 348  | 368   | 716                        | 1 063  | 1 302   | 560                      | 82                   |
| Februar                        | 5 355  | 234 393   | 369  | 443   | 812                        | 1 358  | 1 516   | 590                      | 124                  |
| März                           | 5 624  | 245 404   | 426  | 534   | 960                        | 1 243  | 1 715   | 754                      | 172                  |

<sup>1</sup> Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.

<sup>2</sup> In Prozent der verfügbaren Gastbetten.



## Mouvement touristique en Suisse<sup>1</sup>

**J2**

| 1000 Logiernächte – 1000 nuitées |                                     |                         |                     |                                     |                |              | Total<br>(Kol. – col.<br>6+7) | davon – dont<br>berufstätige<br>Dauergäste<br>Hôtes permanents exerçant une prof. | Betten-<br>besetzung <sup>2</sup><br>%<br>Taux<br>d'occupation<br>des lits <sup>2</sup><br>% | Jahr<br>Monat<br>Année<br>Mois |    |
|----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------|--------------|-------------------------------|---|--|--------------------------------|----|
| davon – dont                     |                                     |                         |                     |                                     |                | davon – dont |                               |   |  |                                |    |
| Italien<br>Italie                | Gross-<br>britannien<br>Royaume-Uni | Niederlande<br>Pays-Bas | Belgien<br>Belgique | Vereinigte<br>Staaten<br>Etats-Unis | Japan<br>Japon | 16           |                               |   |  |                                | 17 |
| 802                              | 1354                                | 1299                    | 1273                | 1732                                | 403            | 35 716       | 1 088                         | 43  | 1980   |                                |    |
| 898                              | 1759                                | 1301                    | 1274                | 1764                                | 421            | 37 133       | 1 158                         | 44  | 1981   |                                |    |
| 883                              | 1973                                | 1 079                   | 936                 | 2 075                               | 450            | 35 634       | 1 153                         | 43  | 1982   |                                |    |
| 861                              | 2 021                               | 982                     | 841                 | 2 388                               | 486            | 35 233       | 1 017                         | 42  | 1983   |                                |    |
| 913                              | 1 957                               | 857                     | 843                 | 3 066                               | 497            | 35 645       | 1 000                         | 42  | 1984   |                                |    |
| 932                              | 1 935                               | 830                     | 803                 | 3 267                               | 516            | 35 994       | 1 000                         | 43  | 1985   |                                |    |
| 998                              | 2 019                               | 877                     | 828                 | 2 083                               | 537            | 35 461       | 1 011                         | 42  | 1986   |                                |    |
| 1 055                            | 1 823                               | 859                     | 819                 | 2 336                               | 625            | 35 594       | 1 046                         | 42  | 1987   |                                |    |
| 1 113                            | 1 777                               | 834                     | 824                 | 2 042                               | 653            | 35 239       | 1 083                         | 42  | 1988   |                                |    |
| 1 284                            | 1 926                               | 891                     | 861                 | 2 227                               | 782            | 37 098       | 1 143                         | 45  | 1989   |                                |    |
| 1 380                            | 2 024                               | 892                     | 865                 | 2 513                               | 819            | 37 548       | 1 152                         | 45  | 1990   |                                |    |
| 1 422                            | 1 848                               | 920                     | 926                 | 1 579                               | 725            | 37 051       | 1 085                         | 45  | 1991   |                                |    |
| 1 411                            | 1 849                               | 908                     | 973                 | 1 891                               | 815            | 35 892       | 794                           | 43  | 1992   |                                |    |
| 1 092                            | 1 708                               | 926                     | 1 016               | 1 811                               | 798            | 34 760       | 641                           | 42  | 1993   |                                |    |
| 968                              | 1 578                               | 931                     | 962                 | 1 852                               | 881            | 34 529       | 572                           | 42  | 1994   |                                |    |
| 765                              | 1 337                               | 829                     | 912                 | 1 722                               | 929            | 32 617       | 540                           | 39  | 1995   |                                |    |
| 1993                             |                                     |                         |                     |                                     |                |              |                               |   |  |                                |    |
| 105                              | 146                                 | 76                      | 96                  | 86                                  | 31             | 2 789        | 56                            | 39  | Janvier  |                                |    |
| 80                               | 156                                 | 106                     | 137                 | 92                                  | 36             | 3 174        | 54                            | 48  | Février  |                                |    |
| 87                               | 137                                 | 92                      | 93                  | 112                                 | 47             | 3 249        | 63                            | 42  | Mars   |                                |    |
| 87                               | 102                                 | 36                      | 66                  | 112                                 | 47             | 2 527        | 56                            | 37  | Avril  |                                |    |
| 67                               | 105                                 | 52                      | 24                  | 182                                 | 63             | 2 384        | 56                            | 38  | Mai  |                                |    |
| 74                               | 213                                 | 102                     | 74                  | 227                                 | 95             | 3 030        | 56                            | 42  | Juin   |                                |    |
| 98                               | 221                                 | 135                     | 196                 | 256                                 | 120            | 3 998        | 55                            | 49  | Juillet  |                                |    |
| 228                              | 239                                 | 133                     | 171                 | 210                                 | 125            | 4 372        | 53                            | 54  | Août   |                                |    |
| 77                               | 182                                 | 85                      | 68                  | 231                                 | 92             | 3 516        | 51                            | 46  | Septembre  |                                |    |
| 60                               | 68                                  | 37                      | 19                  | 160                                 | 68             | 2 360        | 51                            | 35  | Octobre  |                                |    |
| 48                               | 41                                  | 20                      | 15                  | 73                                  | 39             | 1 391        | 49                            | 28  | Novembre   |                                |    |
| 82                               | 96                                  | 51                      | 55                  | 70                                  | 34             | 1 971        | 41                            | 32  | Décembre   |                                |    |
| 1994                             |                                     |                         |                     |                                     |                |              |                               |   |  |                                |    |
| 80                               | 131                                 | 96                      | 106                 | 84                                  | 34             | 2 843        | 44                            | 41  | Janvier  |                                |    |
| 66                               | 139                                 | 111                     | 125                 | 97                                  | 40             | 3 185        | 45                            | 49  | Février  |                                |    |
| 76                               | 142                                 | 106                     | 90                  | 123                                 | 47             | 3 353        | 49                            | 44  | Mars   |                                |    |
| 86                               | 87                                  | 34                      | 63                  | 117                                 | 50             | 2 367        | 46                            | 36  | Avril  |                                |    |
| 55                               | 98                                  | 52                      | 28                  | 173                                 | 66             | 2 330        | 50                            | 37  | Mai  |                                |    |
| 64                               | 195                                 | 94                      | 66                  | 243                                 | 102            | 2 983        | 49                            | 42  | Juin   |                                |    |
| 90                               | 212                                 | 131                     | 182                 | 263                                 | 142            | 3 991        | 49                            | 50  | Juillet  |                                |    |
| 207                              | 218                                 | 127                     | 157                 | 225                                 | 148            | 4 292        | 53                            | 53  | Août   |                                |    |
| 71                               | 162                                 | 75                      | 61                  | 233                                 | 109            | 3 437        | 51                            | 45  | Septembre  |                                |    |
| 60                               | 66                                  | 35                      | 21                  | 158                                 | 72             | 2 505        | 49                            | 37  | Octobre  |                                |    |
| 46                               | 44                                  | 20                      | 14                  | 70                                  | 40             | 1 388        | 48                            | 28  | Novembre   |                                |    |
| 66                               | 86                                  | 50                      | 49                  | 65                                  | 30             | 1 855        | 39                            | 31  | Décembre   |                                |    |
| 1995                             |                                     |                         |                     |                                     |                |              |                               |   |  |                                |    |
| 68                               | 114                                 | 86                      | 100                 | 81                                  | 35             | 2 651        | 43                            | 38  | Janvier  |                                |    |
| 56                               | 132                                 | 106                     | 119                 | 94                                  | 32             | 2 969        | 41                            | 45  | Février  |                                |    |
| 68                               | 111                                 | 93                      | 98                  | 109                                 | 46             | 3 032        | 48                            | 40  | Mars   |                                |    |
| 57                               | 79                                  | 32                      | 52                  | 101                                 | 46             | 2 335        | 45                            | 34  | Avril  |                                |    |
| 50                               | 88                                  | 42                      | 25                  | 169                                 | 69             | 2 286        | 49                            | 36  | Mai  |                                |    |
| 55                               | 164                                 | 82                      | 66                  | 236                                 | 113            | 2 907        | 47                            | 41  | Juin   |                                |    |
| 64                               | 167                                 | 114                     | 165                 | 238                                 | 161            | 3 675        | 47                            | 46  | Juillet  |                                |    |
| 131                              | 172                                 | 102                     | 142                 | 190                                 | 158            | 3 895        | 47                            | 48  | Août   |                                |    |
| 57                               | 130                                 | 67                      | 61                  | 214                                 | 115            | 3 171        | 46                            | 42  | Septembre  |                                |    |
| 54                               | 69                                  | 35                      | 21                  | 164                                 | 86             | 2 530        | 49                            | 37  | Octobre  |                                |    |
| 41                               | 43                                  | 20                      | 14                  | 66                                  | 40             | 1 365        | 43                            | 27  | Novembre   |                                |    |
| 62                               | 69                                  | 48                      | 50                  | 60                                  | 29             | 1 800        | 34                            | 30  | Décembre   |                                |    |
| 1996 <sup>P</sup>                |                                     |                         |                     |                                     |                |              |                               |   |  |                                |    |
| 57                               | 83                                  | 73                      | 89                  | 70                                  | 31             | 2 365        | 36                            | 34  | Janvier  |                                |    |
| 60                               | 111                                 | 89                      | 121                 | 88                                  | 32             | 2 874        | 37                            | 42  | Février  |                                |    |
| <b>58</b>                        | <b>99</b>                           | <b>102</b>              | <b>84</b>           | <b>106</b>                          | <b>45</b>      | <b>2 958</b> | <b>42</b>                     | <b>39</b>   | Mars   |                                |    |

<sup>1</sup> Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoriums et établissements de cure.

<sup>2</sup> En pour-cent des lits disponibles.

# Bauinvestitionen

# Investissements en construction

In Millionen Franken

En millions de francs

K1

| Jahr<br>Année                                | Bautätigkeit<br>insgesamt<br>Total général | davon öffentlicher Bau <sup>1</sup> – dont secteur public <sup>1</sup> |                                 |            |            |                      |   | Kantone<br>Cantons | Gemeinden<br>Communes |
|--|--|--|---------------------------------|------------|------------|----------------------|---|--------------------|-----------------------|
|  |  | Total<br>Total   | davon Bund – dont Confédération |            |            |                      | Übrige<br>Bundes-<br>stellen<br>Autres<br>offices<br>fédéraux |                    |                       |
|  |  |  | Total<br>Total                  | SBB<br>CFF | PTT<br>PTT | Militär<br>Militaire |   |                    |                       |
|  |  |  |                                 |            |            |                      |   |                    |                       |
| 1985   | 33 157                                     | 10 190   | 1 841                           | 734        | 493        | 400                  | 214   | 3 045              | 5 304                 |
| 1986   | 34 814                                     | 10 786   | 1 791                           | 624        | 521        | 425                  | 220   | 3 246              | 5 750                 |
| 1987   | 36 938                                     | 11 194   | 1 868                           | 683        | 536        | 424                  | 225   | 3 434              | 5 892                 |
| 1988   | 41 174                                     | 12 393   | 2 201                           | 890        | 595        | 451                  | 265   | 3 763              | 6 429                 |
| 1989   | 46 073                                     | 13 608   | 2 360                           | 926        | 736        | 410                  | 288   | 4 153              | 7 095                 |
| 1990   | 49 182                                     | 14 993   | 2 598                           | 950        | 883        | 450                  | 316   | 4 633              | 7 762                 |
| 1991   | 48 266                                     | 16 184   | 2 843                           | 974        | 1 039      | 446                  | 385   | 5 249              | 8 092                 |
| 1992   | 46 662                                     | 16 561   | 3 166                           | 1 274      | 1 055      | 396                  | 440   | 5 317              | 8 078                 |
| 1993   | 44 835                                     | 15 974   | 3 089                           | 1 072      | 956        | 308                  | 754   | 5 440              | 7 445                 |
| 1994   | 48 901                                     | 17 888   | 3 385                           | 1 426      | 1 001      | 51                   | 907   | 5 694              | 8 809                 |
| 1995 <sup>3</sup>                            | 51 818                                     | 19 271   | 4 116                           | 1 761      | 1 336      | 48                   | 971   | 6 515              | 8 640                 |
| Veränderung in Prozent gegenüber dem Vorjahr |  |  |                                 |            |            |                      |   |                    |                       |
| 1985   | 3,1  | - 1,9  | - 2,3                           | 1,5        | -11,0      | 2,0                  | - 0,5   | - 2,8              | - 1,2                 |
| 1986   | 5,0  | 5,8  | - 2,7                           | -15,0      | 5,7        | 6,3                  | 2,8   | 6,6                | 8,4                   |
| 1987   | 6,1  | 3,8  | 4,3                             | 9,5        | 2,9        | - 0,2                | 2,3   | 5,8                | 2,5                   |
| 1988   | 11,5                                       | 10,7   | 17,8                            | 30,3       | 11,0       | 6,4                  | 17,8  | 9,6                | 9,1                   |
| 1989   | 11,9                                       | 9,8  | 7,2                             | 4,0        | 23,7       | - 9,1                | 8,7   | 10,4               | 10,4                  |
| 1990   | 6,7  | 10,2   | 10,1                            | 2,6        | 20,0       | 9,8                  | 9,7   | 11,6               | 9,4                   |
| 1991   | - 1,9                                      | 7,9  | 9,4                             | 2,5        | 17,7       | - 0,9                | 21,8  | 13,3               | 4,3                   |
| 1992   | - 3,3                                      | 2,3  | 11,4                            | 30,8       | 1,5        | -11,2                | 14,3  | 1,3                | - 0,2                 |
| 1993   | - 3,9                                      | - 3,5  | - 2,4                           | -15,9      | - 9,4      | -22,2                | 71,4  | 2,3                | - 7,8                 |
| 1994   | 9,1  | 12,0   | 9,6                             | 33,0       | 4,7        | -83,4                | 20,3  | 4,7                | 18,3                  |

Fortsetzung

Suite

| Jahr<br>Année   | Privater Bau <sup>2</sup> – Secteur privé <sup>2</sup>   |                               |   | Tiefbau – Génie civil                 |                                 |                            | Hochbau – Bâtiments                    |                                 |                            |
|---|--|-------------------------------|---|---------------------------------------|---------------------------------|----------------------------|--|---------------------------------|----------------------------|
|   | Total<br>privater<br>Bau<br>Total du<br>secteur<br>privé | Wohnungs-<br>bau<br>Logements | Industriell-<br>gewerblicher<br>Bau<br>Bâtiments<br>industriels et<br>artisansaux | Total Tiefbau<br>Total<br>génie civil | Öffentlich<br>Secteur<br>public | Privat<br>Secteur<br>privé | Total<br>Hochbau<br>Total<br>bâtiments | Öffentlich<br>Secteur<br>public | Privat<br>Secteur<br>privé |
| 1985  | 22 967   | 14 197                        | 6 087   | 6 696                                 | 5 768                           | 928                        | 26 461                                 | 4 422                           | 22 039                     |
| 1986  | 24 028   | 14 354                        | 6 893   | 6 902                                 | 5 958                           | 944                        | 27 912                                 | 4 828                           | 23 084                     |
| 1987  | 25 744   | 15 045                        | 7 812   | 7 329                                 | 6 181                           | 1 148                      | 29 609                                 | 5 014                           | 24 595                     |
| 1988  | 28 781   | 16 326                        | 9 345   | 8 079                                 | 6 827                           | 1 252                      | 33 095                                 | 5 566                           | 27 529                     |
| 1989  | 32 465   | 18 008                        | 11 087  | 8 731                                 | 7 301                           | 1 430                      | 37 342                                 | 6 307                           | 31 035                     |
| 1990  | 34 189   | 18 331                        | 12 210  | 9 597                                 | 7 999                           | 1 598                      | 39 585                                 | 6 994                           | 32 591                     |
| 1991  | 32 082   | 17 040                        | 11 365  | 10 259                                | 8 666                           | 1 593                      | 38 007                                 | 7 518                           | 30 489                     |
| 1992  | 30 101   | 16 423                        | 9 950   | 10 508                                | 8 849                           | 1 659                      | 36 154                                 | 7 712                           | 28 442                     |
| 1993  | 28 861   | 16 934                        | 8 336   | 10 218                                | 8 608                           | 1 604                      | 34 618                                 | 7 367                           | 27 251                     |
| 1994  | 31 013   | 20 060                        | 6 861   | 11 365                                | 9 431                           | 1 933                      | 37 536                                 | 8 456                           | 29 079                     |
| 1995 <sup>3</sup>                                       | 32 547   | 21 857                        | 6 815   | 12 354                                | 10 541                          | 1 813                      | 39 464                                 | 8 730                           | 30 734                     |
| Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente |  |                               |   |                                       |                                 |                            |  |                                 |                            |
| 1985  | 5,5  | 2,7                           | 9,5   | - 0,8                                 | - 2,0                           | 8,0                        | 4,2                                    | - 1,6                           | 5,4                        |
| 1986  | 4,6  | 1,1                           | 13,2  | 3,1                                   | 3,3                             | 1,7                        | 5,5                                    | 9,2                             | 4,7                        |
| 1987  | 7,1  | 4,8                           | 13,3  | 6,2                                   | 3,7                             | 21,6                       | 6,1                                    | 3,9                             | 6,5                        |
| 1988  | 11,8   | 8,5                           | 19,6  | 10,2                                  | 10,5                            | 9,1                        | 11,8                                   | 11,0                            | 11,9                       |
| 1989  | 12,8   | 10,3                          | 18,6  | 8,1                                   | 6,9                             | 14,2                       | 12,8                                   | 13,3                            | 12,7                       |
| 1990  | 5,3  | 1,8                           | 10,1  | 9,9                                   | 9,6                             | 11,7                       | 6,0                                    | 10,9                            | 5,0                        |
| 1991  | - 6,2  | - 7,0                         | - 6,9   | 6,9                                   | 8,3                             | - 0,3                      | - 4,0                                  | 7,5                             | - 6,4                      |
| 1992  | - 6,2  | - 3,6                         | -12,5   | 2,4                                   | 2,1                             | 4,1                        | - 4,9                                  | 2,6                             | - 6,7                      |
| 1993  | - 4,1  | 3,1                           | -16,2   | - 2,8                                 | - 2,7                           | - 3,3                      | - 4,2                                  | - 4,5                           | - 4,2                      |
| 1994  | 7,5  | 18,5                          | -17,7   | 11,2                                  | 9,5                             | 20,5                       | 8,4                                    | 14,8                            | 6,7                        |

<sup>1</sup> Inklusive öffentliche Unterhaltsarbeiten.

<sup>2</sup> Ohne private Unterhaltsarbeiten.

<sup>3</sup> Bauvorhaben.

<sup>1</sup> Y compris les travaux d'entretien publics.

<sup>2</sup> Sans les travaux d'entretien privés.

<sup>3</sup> Constructions projetées.

Bautätigkeit

Industrie du bâtiment

K2

| Jahr<br>Quartal<br>Année<br>Trimestre | Neuerstellte Wohnungen<br>Logements construits   |                | Baubewilligte Wohnungen<br>Constructions autorisées de logements |                | Industrielle Betriebe<br>Raumvolumen der Neubauten<br>Entreprises industrielles<br>Volume des nouvelles constructions |                |
|---------------------------------------|--|----------------|--|----------------|---|----------------|
|                                       | Anzahl<br>Nombre   | % <sup>1</sup> | Anzahl<br>Nombre   | % <sup>1</sup> | in 1000 m <sup>3</sup><br>en 1000 m <sup>3</sup>  | % <sup>1</sup> |
|                                       | Alle Gemeinden – Toutes les communes   |                |  |                |   |                |
| 1980                                  | 40 876   | 8,1            | 56 329   | 9,2            |   |                |
| 1981                                  | 43 348   | 6,0            | 53 540   | - 5,0          |   |                |
| 1982                                  | 43 465   | 0,3            | 49 577   | - 7,4          |   |                |
| 1983                                  | 41 605   | - 4,3          | 54 818   | 10,6           |   |                |
| 1984                                  | 45 249   | 8,8            | 51 885   | - 5,4          |   |                |
| 1985                                  | 44 228   | - 2,3          | 47 306   | - 8,8          |   |                |
| 1986                                  | 42 570   | - 3,7          | 46 759   | - 1,2          |   |                |
| 1987                                  | 40 230   | - 5,5          | 45 885   | - 1,9          |   |                |
| 1988                                  | 40 965   | 1,8            | 49 726   | 8,4            |   |                |
| 1989                                  | 40 705   | - 0,6          | 50 157   | 0,9            |   |                |
| 1990                                  | 39 984   | - 1,8          | 47 575   | - 5,1          |   |                |
| 1991                                  | 37 597   | - 6,0          | 46 189   | - 2,9          |   |                |
| 1992                                  | 35 422   | - 5,8          | 52 092   | 12,8           |   |                |
| 1993                                  | 34 580   | - 2,4          | 54 063   | 3,8            |   |                |
| 1994                                  | 45 154   | 30,6           | 60 268   | 11,5           |   |                |
| 1995 <sup>P</sup>                     | 49 341   | 9,3            | 48 485   | -19,6          |   |                |
|                                       | Gemeinden mit über 5000 Einwohnern <sup>2</sup><br>Communes de plus de 5000 habitants <sup>2</sup> |                |  |                |   |                |
| 1980                                  | 17 970   | 5,3            | 24 663   | 8,5            | 8 844   | 58,6           |
| 1981 <sup>3</sup>                     | .  | .              | .  | .              | 6 694   | -24,3          |
| 1982 <sup>3</sup>                     | .  | .              | .  | .              | 4 300   | -35,8          |
| 1983                                  | 20 470   | .              | 26 744   | .              | 6 133   | 42,6           |
| 1984                                  | 22 597   | 10,4           | 23 199   | -13,3          | 5 430   | -11,5          |
| 1985                                  | 21 382   | - 5,4          | 19 588   | -15,6          | 7 683   | 41,5           |
| 1986                                  | 21 075   | - 1,4          | 20 450   | 4,4            | 9 307   | 21,1           |
| 1987                                  | 17 470   | -17,1          | 18 624   | - 8,9          | 9 094   | - 2,3          |
| 1988                                  | 17 868   | 2,3            | 19 945   | 7,1            | 7 785   | -14,4          |
| 1989                                  | 16 657   | - 6,8          | 19 292   | - 3,3          | 10 113  | 29,9           |
| 1990                                  | 16 065   | - 3,6          | 17 941   | - 7,0          | .   | .              |
| 1991                                  | 15 726   | - 2,1          | 18 420   | 2,7            | .   | .              |
| 1992                                  | 16 574 <sup>4</sup> 15 143   | - 3,7          | 25 655 <sup>4</sup> 23 752                                       | 28,9           | .   | .              |
| 1993                                  | 16 380   | - 1,2          | 24 520   | - 4,4          | .   | .              |
| 1994                                  | 21 393   | 30,6           | 26 832   | 9,4            | .   | .              |
| 1995 <sup>P</sup>                     | 23 007   | 7,5            | 22 357   | -16,7          | .   | .              |
| 1991                                  |  |                |  |                |   |                |
| I                                     | 3 224  | 5,2            | 3 747  | - 8,4          | .   | .              |
| II                                    | 4 144  | 6,2            | 4 137  | - 9,6          | .   | .              |
| III                                   | 3 962  | - 0,3          | 5 156  | 36,7           | .   | .              |
| IV                                    | 4 396  | -14,2          | 5 380  | - 2,2          | .   | .              |
| 1992                                  |  |                |  |                |   |                |
| I                                     | 3 207 <sup>4</sup> 2 822   | -12,5          | 5 189 <sup>4</sup> 4 774   | 27,4           | .   | .              |
| II                                    | 3 705 <sup>4</sup> 3 463   | -16,4          | 6 967 <sup>4</sup> 6 537   | 58,0           | .   | .              |
| III                                   | 4 122 <sup>4</sup> 3 787   | - 4,4          | 6 612 <sup>4</sup> 6 033   | 17,0           | .   | .              |
| IV                                    | 5 540 <sup>4</sup> 5 071   | 15,4           | 6 887 <sup>4</sup> 6 408   | 19,1           | .   | .              |
| 1993                                  |  |                |  |                |   |                |
| I                                     | 3 291  | 2,6            | 6 494  | 25,1           | .   | .              |
| II                                    | 4 203  | 13,4           | 5 693  | -18,3          | .   | .              |
| III                                   | 3 845  | - 6,7          | 6 221  | - 5,9          | .   | .              |
| IV                                    | 5 041  | - 9,0          | 6 112  | -11,3          | .   | .              |
| 1994                                  |  |                |  |                |   |                |
| I                                     | 5 266  | 60,0           | 6 895  | 6,2            | .   | .              |
| II                                    | 4 518  | 7,5            | 6 564  | 15,3           | .   | .              |
| III                                   | 5 221  | 35,8           | 6 934  | 11,5           | .   | .              |
| IV                                    | 6 388  | 26,7           | 6 439  | 5,4            | .   | .              |
| 1995                                  |  |                |  |                |   |                |
| I <sup>P</sup>                        | 5 143  | - 2,3          | 5 847  | -15,2          | .   | .              |
| II <sup>P</sup>                       | 5 377  | 19,0           | 5 711  | -13,0          | .   | .              |
| III <sup>P</sup>                      | 6 074  | 16,3           | 5 498  | -20,7          | .   | .              |
| IV <sup>P</sup>                       | 6 413  | 0,4            | 5 301  | -17,7          | .   | .              |

<sup>1</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent.

<sup>2</sup> 1983–1992: 234 Gemeinden; ab 1993: 269 Gemeinden.

<sup>3</sup> Daten für Gemeinden mit über 5000 Einwohnern nicht erhoben, da Gemeindegrößenklassen neu gemäss eidg. Volkszählung 1980.

<sup>4</sup> 269 Gemeinden zurückgerechnet.

<sup>1</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

<sup>2</sup> 1983–1992: 234 communes; dès 1993: 269 communes.

<sup>3</sup> Les données pour les communes de plus de 5000 habitants n'ont pas été établies à cause du passage au classement des communes selon le recensement de la population de 1980.

<sup>4</sup> Donnée établie rétroactivement sur la base de 269 communes.

**Aussenhandel nach Verwendungszweck**
**Commerce extérieur, selon l'utilisation des marchandises**

 Einfuhr<sup>1</sup>

 Importations<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

**L11**

| Jahr<br>Quartal<br>Année<br>Trimestre   | Rohstoffe und<br>Halbfabrikate<br>Matières premières et<br>prod. semi-finis | Energieträger<br>Prod. énergétiques<br>et connexes | Investitionsgüter<br>Biens d'équipement | Konsumgüter<br>Biens de consommation | Total         |              |            |              |            |              |
|---|---|--|---|--------------------------------------|---------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|
| 1985 <sup>2</sup>   | .   | .  | .                                       | .                                    | 70 240        |              |            |              |            |              |
| 1986 <sup>2</sup>   | .   | .  | .                                       | .                                    | 68 900        |              |            |              |            |              |
| 1987 <sup>2</sup>   | .   | .  | .                                       | .                                    | 70 229        |              |            |              |            |              |
| 1988 <sup>2</sup>   | 25 263  | 2 962  | 20 870                                  | 28 080                               | 77 175        |              |            |              |            |              |
| 1989 <sup>2</sup>   | 29 322  | 3 675  | 23 648                                  | 31 516                               | 88 160        |              |            |              |            |              |
| 1990 <sup>2</sup>   | 28 778  | 4 312  | 24 224                                  | 32 531                               | 89 844        |              |            |              |            |              |
| 1991 <sup>2</sup>   | 26 914  | 4 359  | 23 983                                  | 33 425                               | 88 681        |              |            |              |            |              |
| 1992 <sup>2</sup>   | 26 800  | 3 898  | 22 449                                  | 33 593                               | 86 739        |              |            |              |            |              |
| 1993 <sup>2</sup>   | 25 741  | 3 440  | 21 211                                  | 33 375                               | 83 767        |              |            |              |            |              |
| 1994 <sup>2</sup>   | 27 430  | 3 044  | 22 349                                  | 34 456                               | 87 279        |              |            |              |            |              |
| 1995 <sup>2</sup>   | 28 706  | 2 656  | 25 967                                  | 33 446                               | 90 776        |              |            |              |            |              |
| 1993  |   |  |   |                                      |               |              |            |              |            |              |
| I   | 6 378   | 965  | 4 982                                   | 8 283                                | 20 608        |              |            |              |            |              |
| II  | 6 685   | 821  | 5 586                                   | 8 175                                | 21 267        |              |            |              |            |              |
| III   | 6 175   | 821  | 4 996                                   | 8 347                                | 20 338        |              |            |              |            |              |
| IV  | 6 512   | 850  | 5 659                                   | 8 582                                | 21 603        |              |            |              |            |              |
| 1994  |   |  |   |                                      |               |              |            |              |            |              |
| I   | 6 626   | 769  | 5 087                                   | 8 567                                | 21 049        |              |            |              |            |              |
| II  | 6 864   | 768  | 5 825                                   | 8 585                                | 22 041        |              |            |              |            |              |
| III   | 6 622   | 742  | 5 441                                   | 8 400                                | 21 203        |              |            |              |            |              |
| IV  | 7 334   | 766  | 6 007                                   | 8 915                                | 23 022        |              |            |              |            |              |
| 1995  |   |  |   |                                      |               |              |            |              |            |              |
| I   | 7 301   | 681  | 6 505                                   | 8 434                                | 22 920        |              |            |              |            |              |
| II  | 7 552   | 679  | 6 423                                   | 8 275                                | 22 928        |              |            |              |            |              |
| III   | 6 845   | 633  | 5 974                                   | 8 131                                | 21 583        |              |            |              |            |              |
| IV  | 6 980   | 664  | 6 984                                   | 8 541                                | 23 169        |              |            |              |            |              |
| 1996  |   |  |   |                                      |               |              |            |              |            |              |
| I   | <b>6 972</b>  | <b>765</b>   | <b>6 589</b>                            | <b>8 953</b>                         | <b>23 279</b> |              |            |              |            |              |
| Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode<br>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente |   |  |   |                                      |               |              |            |              |            |              |
|   | nom.  | real<br>réel                                       | nom.                                    | real<br>réel                         | nom.          | real<br>réel | nom.       | real<br>réel | nom        | real<br>réel |
| 1985 <sup>2</sup>   | .   | .  | .                                       | .                                    | .             | .            | .          | .            | 10,1       | .            |
| 1986 <sup>2</sup>   | .   | .  | .                                       | .                                    | .             | .            | .          | .            | - 1,9      | .            |
| 1987 <sup>2</sup>   | .   | .  | .                                       | .                                    | .             | .            | .          | .            | 1,9        | .            |
| 1988 <sup>2</sup>   | .   | .  | .                                       | .                                    | .             | .            | .          | .            | 9,9        | .            |
| 1989 <sup>2</sup>   | 16,1  | 6,7  | 24,0                                    | - 1,9                                | 13,3          | 6,0          | 12,2       | 4,5          | 14,2       | 5,3          |
| 1990 <sup>2</sup>   | - 1,9   | 1,8  | 17,3                                    | 7,4                                  | 2,4           | 3,0          | 3,2        | 2,7          | 1,9        | 2,7          |
| 1991 <sup>2</sup>   | - 6,5   | - 5,2  | 1,1                                     | 2,4                                  | - 1,0         | - 2,9        | 2,8        | 2,7          | - 1,3      | - 1,4        |
| 1992 <sup>2</sup>   | - 0,4   | - 1,4  | - 10,6                                  | 1,2                                  | - 6,4         | - 10,3       | 0,5        | - 2,9        | - 2,2      | - 4,3        |
| 1993 <sup>2</sup>   | - 4,0   | - 1,3  | - 11,7                                  | - 8,5                                | - 5,5         | - 4,1        | - 0,7      | 1,5          | - 3,4      | - 1,2        |
| 1994 <sup>2</sup>   | 6,6   | 10,9   | - 11,5                                  | 2,9                                  | 5,4           | 13,6         | 3,2        | 6,4          | 4,2        | 9,4          |
| 1995 <sup>2</sup>   | 4,7   | 2,8  | - 12,8                                  | - 5,1                                | 14,0          | 17,9         | - 1,7      | 2,9          | 4,0        | 6,5          |
| 1993  |   |  |   |                                      |               |              |            |              |            |              |
| I   | - 6,9   | - 5,6  | - 8,8                                   | - 8,1                                | - 11,9        | - 10,4       | - 8,4      | - 6,9        | - 8,8      | - 7,5        |
| II  | - 4,7   | - 1,3  | - 17,2                                  | - 13,8                               | - 11,3        | - 11,1       | - 0,4      | 3,0          | - 5,5      | - 3,0        |
| III   | - 4,1   | - 1,3  | - 16,0                                  | - 14,2                               | - 1,8         | - 1,0        | 2,6        | 3,4          | - 1,5      | 0,0          |
| IV  | 0,2   | 2,9  | - 2,5                                   | 5,0                                  | 4,6           | 6,9          | 4,6        | 5,4          | 2,9        | 5,1          |
| 1994  |   |  |   |                                      |               |              |            |              |            |              |
| I   | 3,9   | 10,5   | - 18,9                                  | - 1,3                                | 2,2           | 10,2         | 3,5        | 9,5          | 2,3        | 9,4          |
| II  | 2,7   | 8,1  | - 6,4                                   | 11,8                                 | 4,3           | 13,0         | 5,1        | 8,3          | 3,7        | 9,6          |
| III   | 7,3   | 11,3   | - 9,6                                   | 1,7                                  | 9,1           | 18,4         | 0,7        | 3,8          | 4,3        | 9,6          |
| IV  | 12,6  | 14,1   | - 9,9                                   | 0,6                                  | 6,2           | 11,9         | 3,9        | 5,1          | 6,6        | 9,4          |
| 1995  |   |  |   |                                      |               |              |            |              |            |              |
| I   | 10,4  | 7,7  | - 11,5                                  | - 6,5                                | 25,5          | 29,7         | - 0,2      | 4,0          | 9,1        | 11,1         |
| II  | 10,1  | 8,8  | - 11,6                                  | - 5,5                                | 8,1           | 17,7         | - 2,4      | 0,4          | 4,0        | 7,4          |
| III   | 3,4   | 0,2  | - 14,6                                  | - 4,3                                | 8,0           | 9,6          | - 2,1      | 1,3          | 1,8        | 2,9          |
| IV  | - 4,8   | - 4,7  | - 13,4                                  | - 7,0                                | 14,0          | 16,7         | - 2,9      | 2,4          | 0,6        | 3,6          |
| 1996  |   |  |   |                                      |               |              |            |              |            |              |
| I   | <b>- 4,6</b>  | <b>- 2,0</b>                                       | <b>12,4</b>                             | <b>11,0</b>                          | <b>1,4</b>    | <b>1,6</b>   | <b>6,0</b> | <b>6,2</b>   | <b>1,5</b> | <b>2,5</b>   |

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

**Aussenhandel nach Verwendungszweck**
**Commerce extérieur, selon l'utilisation des marchandises**

 Ausfuhr<sup>1</sup>

 Exportations<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

| Jahr<br>Quartal<br>Année<br>Trimestre   | Rohstoffe und<br>Halbfabrikate<br>Mat. premières et<br>prod. semi-finis | Investitionsgüter<br>Biens d'équipement | Konsumgüter<br>Biens de<br>consommation | Total         | Handelsbilanz-<br>saldo<br>Solde de la balance<br>commerciale |              |            |              |
|---|---|---|---|---------------|---|--------------|------------|--------------|
| 1985 <sup>2</sup>   | .   | .                                       | .                                       | 61 902        | - 8 338   |              |            |              |
| 1986 <sup>2</sup>   | .   | .                                       | .                                       | 62 754        | - 6 146   |              |            |              |
| 1987 <sup>2</sup>   | .   | .                                       | .                                       | 63 012        | - 7 217   |              |            |              |
| 1988 <sup>2</sup>   | 22 096  | 26 434                                  | 19 872                                  | 68 446        | - 8 730   |              |            |              |
| 1989 <sup>2</sup>   | 24 753  | 28 772                                  | 23 104                                  | 76 658        | - 11 502  |              |            |              |
| 1990 <sup>2</sup>   | 25 043  | 30 528                                  | 25 248                                  | 80 875        | - 8 970   |              |            |              |
| 1991 <sup>2</sup>   | 24 820  | 30 490                                  | 26 586                                  | 82 021        | - 6 660   |              |            |              |
| 1992 <sup>2</sup>   | 25 654  | 31 108                                  | 29 294                                  | 86 148        | - 591   |              |            |              |
| 1993 <sup>2</sup>   | 25 035  | 30 080                                  | 31 428                                  | 86 659        | 2 892   |              |            |              |
| 1994 <sup>2</sup>   | 26 471  | 31 335                                  | 32 291                                  | 90 213        | 2 934   |              |            |              |
| 1995 <sup>2</sup>   | 26 997  | 33 344                                  | 31 583                                  | 92 012        | 1 237   |              |            |              |
| 1993  |   |   |   |               |   |              |            |              |
| I   | 6 419   | 6 983                                   | 7 551                                   | 20 981        | 374   |              |            |              |
| II  | 6 421   | 7 484                                   | 7 846                                   | 21 786        | 518   |              |            |              |
| III   | 5 881   | 7 287                                   | 7 327                                   | 20 523        | 185   |              |            |              |
| IV  | 6 266   | 8 293                                   | 8 575                                   | 23 160        | 1 558   |              |            |              |
| 1994  |   |   |   |               |   |              |            |              |
| I   | 6 763   | 7 376                                   | 8 209                                   | 22 376        | 1 327   |              |            |              |
| II  | 6 674   | 7 510                                   | 7 762                                   | 21 979        | - 62  |              |            |              |
| III   | 6 229   | 7 508                                   | 7 632                                   | 21 396        | 193   |              |            |              |
| IV  | 6 795   | 8 968                                   | 8 703                                   | 24 494        | 1 472   |              |            |              |
| 1995  |   |   |   |               |   |              |            |              |
| I   | 7 141   | 7 808                                   | 7 682                                   | 22 648        | - 273   |              |            |              |
| II  | 6 965   | 8 287                                   | 7 636                                   | 22 907        | - 21  |              |            |              |
| III   | 6 446   | 7 947                                   | 7 562                                   | 21 981        | 398   |              |            |              |
| IV  | 6 438   | 9 325                                   | 8 360                                   | 24 149        | 979   |              |            |              |
| 1996  |   |   |   |               |   |              |            |              |
| I   | <b>6 760</b>  | <b>8 101</b>                            | <b>8 258</b>                            | <b>23 149</b> | <b>- 130</b>  |              |            |              |
| Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode<br>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente |   |   |   |               |   |              |            |              |
|   | nom.  | real<br>réel                            | nom.                                    | real<br>réel  | nom.  | real<br>réel | nom.       | real<br>réel |
| 1985 <sup>2</sup>   | .   | .                                       | .                                       | .             | .   | .            | 11,2       | .            |
| 1986 <sup>2</sup>   | .   | .                                       | .                                       | .             | .   | .            | 1,4        | .            |
| 1987 <sup>2</sup>   | .   | .                                       | .                                       | .             | .   | .            | 0,4        | .            |
| 1988 <sup>2</sup>   | .   | .                                       | .                                       | .             | .   | .            | 8,6        | .            |
| 1989 <sup>2</sup>   | 12,0  | 4,3                                     | 8,8                                     | 5,5           | 16,3  | 5,9          | 12,0       | 5,2          |
| 1990 <sup>2</sup>   | 1,2   | 1,9                                     | 6,1                                     | 5,1           | 9,3   | 6,3          | 5,5        | 4,5          |
| 1991 <sup>2</sup>   | - 0,9   | - 1,2                                   | - 0,1                                   | - 4,0         | 5,3   | 1,4          | 1,4        | - 1,4        |
| 1992 <sup>2</sup>   | 3,4   | 2,8                                     | 2,0                                     | 0,0           | 10,2  | 10,6         | 5,0        | 4,3          |
| 1993 <sup>2</sup>   | - 2,4   | - 1,7                                   | - 3,3                                   | - 2,2         | 7,3   | 5,6          | 0,6        | 0,6          |
| 1994 <sup>2</sup>   | 5,7   | 9,4                                     | 4,2                                     | 5,7           | 2,7   | 0,6          | 4,1        | 4,9          |
| 1995 <sup>2</sup>   | 2,0   | 0,4                                     | 5,4                                     | 7,3           | - 1,3   | 4,5          | 2,0        | 4,2          |
| 1993  |   |   |   |               |   |              |            |              |
| I   | - 5,3   | - 4,4                                   | - 8,3                                   | - 9,2         | 2,7   | 6,2          | - 3,6      | - 2,6        |
| II  | - 4,1   | - 4,6                                   | - 4,4                                   | - 4,6         | 6,5   | 5,0          | - 0,6      | - 1,3        |
| III   | - 1,3   | 0,2                                     | - 2,4                                   | - 1,7         | 6,2   | 2,1          | 0,9        | 0,2          |
| IV  | 0,6   | 2,6                                     | 1,1                                     | 4,5           | 11,8  | 7,0          | 4,7        | 5,0          |
| 1994  |   |   |   |               |   |              |            |              |
| I   | 5,0   | 9,8                                     | 5,1                                     | 6,5           | 7,6   | 1,7          | 6,0        | 5,8          |
| II  | 3,9   | 8,4                                     | 0,3                                     | 2,3           | - 1,7   | - 5,0        | 0,7        | 1,4          |
| III   | 5,4   | 8,5                                     | 3,1                                     | 5,4           | 4,1   | 2,3          | 4,1        | 5,2          |
| IV  | 8,4   | 10,5                                    | 8,1                                     | 9,3           | 1,5   | 3,5          | 5,8        | 7,5          |
| 1995  |   |   |   |               |   |              |            |              |
| I   | 5,5   | 3,5                                     | 4,7                                     | 8,2           | - 5,4   | 2,4          | 1,3        | 4,6          |
| II  | 4,3   | 2,8                                     | 9,5                                     | 9,1           | - 0,7   | 7,5          | 4,3        | 6,6          |
| III   | 3,5   | 0,5                                     | 5,1                                     | 6,0           | - 0,0   | 5,3          | 2,8        | 4,1          |
| IV  | - 5,3   | - 5,7                                   | 2,9                                     | 4,8           | - 2,9   | 0,2          | - 1,4      | 0,2          |
| 1996  |   |   |   |               |   |              |            |              |
| I   | <b>- 5,3</b>  | <b>- 2,2</b>                            | <b>3,7</b>                              | <b>4,5</b>    | <b>7,6</b>  | <b>6,6</b>   | <b>2,2</b> | <b>3,2</b>   |

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

Aussenhandel nach Waren und Industriezweigen

Commerce extérieur, par groupes de marchandises et branches de l'industrie  
Importations<sup>1</sup>

Einfuhr<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

L21

| Jahr<br>Monat<br>Année<br>Mois  | davon - dont |   |   |                                      |   |                        | Handelsbilanz-<br>saldo<br>Solde de la<br>balance<br>commerciale |              |       |              |       |              |
|---|--------------|---|---|--------------------------------------|---|------------------------|--|--------------|-------|--------------|-------|--------------|
|   | Total        | Maschinen,<br>Apparate und<br>Elektronik<br>Machines,<br>appareils<br>et électronique | Präzisions-<br>instrumente,<br>Uhren, Bijouterie<br>Instrum. de<br>préc., horlogerie<br>et bijoux | Chemikalien<br>Produits<br>chimiques | Textilien,<br>Bekleidung<br>und Schuhe<br>Textiles,<br>habillement<br>et chaussures | Fahrzeuge<br>Véhicules |  |              |       |              |       |              |
| 1985 <sup>2</sup>   | 70 239       | .   | .   | .                                    | .   | .                      | - 8 338  |              |       |              |       |              |
| 1986 <sup>2</sup>   | 68 899       | .   | .   | .                                    | .   | .                      | - 6 145  |              |       |              |       |              |
| 1987 <sup>2</sup>   | 70 229       | .   | .   | .                                    | .   | .                      | - 7 217  |              |       |              |       |              |
| 1988 <sup>2</sup>   | 77 175       | 16 950  | 4 606   | 9 375                                | 7 718   | 9 258                  | - 8 730  |              |       |              |       |              |
| 1989 <sup>2</sup>   | 88 160       | 19 252  | 5 555   | 10 719                               | 8 629   | 10 080                 | -11 502  |              |       |              |       |              |
| 1990 <sup>2</sup>   | 89 844       | 19 794  | 5 786   | 10 624                               | 8 806   | 10 230                 | - 8 970  |              |       |              |       |              |
| 1991 <sup>2</sup>   | 88 681       | 18 882  | 5 695   | 10 671                               | 8 890   | 10 975                 | - 6 661  |              |       |              |       |              |
| 1992 <sup>2</sup>   | 86 739       | 18 224  | 5 758   | 11 453                               | 8 781   | 9 909                  | - 591  |              |       |              |       |              |
| 1993 <sup>2</sup>   | 83 767       | 17 980  | 5 924   | 11 854                               | 8 525   | 8 392                  | 2 892  |              |       |              |       |              |
| 1994 <sup>2</sup>   | 87 279       | 19 010  | 5 778   | 12 540                               | 8 369   | 9 183                  | 2 934  |              |       |              |       |              |
| 1995 <sup>2</sup>   | 90 776       | 20 474  | 5 597   | 12 982                               | 7 918   | 10 600                 | 1 237  |              |       |              |       |              |
| 1995  |              |   |   |                                      |   |                        |  |              |       |              |       |              |
| Jan. - Jan.   | 6 516        | 1 480   | 330   | 895                                  | 706   | 716                    | 383  |              |       |              |       |              |
| Feb. - Fév.   | 7 503        | 1 651   | 395   | 1 011                                | 804   | 847                    | - 202  |              |       |              |       |              |
| Mär. - Mars   | 8 898        | 2 009   | 561   | 1 186                                | 802   | 1 207                  | - 449  |              |       |              |       |              |
| Apr. - Avril  | 7 153        | 1 512   | 448   | 1 056                                | 520   | 989                    | - 264  |              |       |              |       |              |
| Mai - Mai   | 8 021        | 1 808   | 510   | 1 161                                | 527   | 1 016                  | 4  |              |       |              |       |              |
| Jun. - Juin   | 7 848        | 1 775   | 537   | 1 167                                | 567   | 913                    | 280  |              |       |              |       |              |
| Jul. - Juillet  | 7 317        | 1 635   | 441   | 953                                  | 751   | 853                    | 125  |              |       |              |       |              |
| Aug. - Août   | 6 761        | 1 531   | 392   | 1 058                                | 731   | 527                    | - 317  |              |       |              |       |              |
| Sep. - Sep.   | 7 474        | 1 630   | 498   | 1 050                                | 747   | 777                    | 583  |              |       |              |       |              |
| Okt. - Oct.   | 8 040        | 1 772   | 504   | 1 215                                | 665   | 893                    | 170  |              |       |              |       |              |
| Nov. - Nov.   | 7 863        | 1 798   | 500   | 1 231                                | 562   | 893                    | 551  |              |       |              |       |              |
| Dez. - Déc.   | 7 249        | 1 867   | 473   | 934                                  | 511   | 985                    | 165  |              |       |              |       |              |
| 1996  |              |   |   |                                      |   |                        |  |              |       |              |       |              |
| Jan. - Jan.   | 7 408        | 1 597   | 329   | 1 117                                | 756   | 898                    | - 160  |              |       |              |       |              |
| Feb. - Fév.   | 7 606        | 1 666   | 443   | 1 106                                | 770   | 926                    | - 63   |              |       |              |       |              |
| Mär. - Mars   | 8 266        | 1 871   | 545   | 1 164                                | 717   | 1 106                  | 59   |              |       |              |       |              |
| Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode<br>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente             |              |   |   |                                      |   |                        |  |              |       |              |       |              |
|   | nom.         | real<br>réel  | nom.  | real<br>réel                         | nom.  | real<br>réel           | nom.   | real<br>réel | nom.  | real<br>réel | nom.  | real<br>réel |
| 1985 <sup>2</sup>   | 10,0         | .   | .   | .                                    | .   | .                      | .  | .            | .     | .            | .     | .            |
| 1986 <sup>2</sup>   | - 1,9        | .   | .   | .                                    | .   | .                      | .  | .            | .     | .            | .     | .            |
| 1987 <sup>2</sup>   | 1,9          | .   | .   | .                                    | .   | .                      | .  | .            | .     | .            | .     | .            |
| 1988 <sup>2</sup>   | 9,9          | .   | 11,5  | .                                    | .   | .                      | 13,5   | .            | 2,0   | .            | 15,5  | .            |
| 1989 <sup>2</sup>   | 14,2         | 5,3   | 13,6  | 7,0                                  | 20,6  | 7,7                    | 14,3   | 6,5          | 11,8  | 3,8          | 8,9   | 2,5          |
| 1990 <sup>2</sup>   | 1,9          | 2,7   | 2,8   | 4,6                                  | 4,2   | 7,1                    | - 0,9  | 0,7          | 2,1   | 1,0          | 1,5   | 1,9          |
| 1991 <sup>2</sup>   | - 1,3        | - 1,4   | - 4,6   | - 5,8                                | - 1,6   | 0,3                    | 0,4  | - 3,1        | 1,0   | 2,9          | 7,3   | 4,5          |
| 1992 <sup>2</sup>   | - 2,2        | - 4,3   | - 3,5   | - 7,9                                | 1,1   | - 7,5                  | 7,3  | 4,3          | - 1,2 | - 1,7        | - 9,7 | -13,0        |
| 1993 <sup>2</sup>   | - 3,4        | - 1,2   | - 1,3   | 0,4                                  | 2,9   | 7,8                    | 3,5  | 1,4          | - 2,9 | 3,6          | -15,3 | -16,8        |
| 1994 <sup>2</sup>   | 4,2          | 9,4   | 5,7   | 12,3                                 | - 2,5   | 2,1                    | 5,8  | 9,6          | - 1,8 | 2,4          | 9,4   | 12,7         |
| 1995 <sup>2</sup>   | 4,0          | 6,5   | 7,7   | 14,3                                 | - 3,1   | 6,3                    | 3,5  | 3,6          | - 5,4 | - 1,9        | 15,4  | 12,5         |
| 1995  |              |   |   |                                      |   |                        |  |              |       |              |       |              |
| Jan. - Jan.   | 8,1          | 9,8   | 22,0  | 28,2                                 | - 8,7   | - 7,3                  | - 3,4  | 1,1          | 3,0   | 5,1          | 21,8  | 18,7         |
| Feb. - Fév.   | 12,3         | 13,8  | 19,0  | 24,2                                 | - 3,3   | 1,9                    | 5,2  | 5,3          | 1,1   | 1,6          | 25,6  | 28,4         |
| Mär. - Mars   | 7,2          | 10,7  | 11,4  | 19,2                                 | 1,6   | 1,8                    | 3,9  | 5,4          | - 6,5 | - 4,2        | 28,1  | 27,6         |
| Apr. - Avril  | 1,8          | 5,1   | 3,1   | 13,4                                 | -19,6   | -12,2                  | 3,9  | - 2,1        | -12,0 | - 7,7        | 19,1  | 21,6         |
| Mai - Mai   | 11,8         | 15,5  | 12,5  | 23,8                                 | 11,9  | 22,0                   | 16,5   | 15,4         | - 4,7 | - 1,4        | 21,6  | 20,9         |
| Jun. - Juin   | 0,0          | 3,8   | - 6,6   | 4,9                                  | 8,9   | 16,1                   | 5,3  | 4,0          | -11,3 | - 5,5        | 3,5   | 3,7          |
| Jul. - Juillet  | 5,4          | 6,4   | 12,7  | 15,6                                 | - 9,4   | - 3,8                  | - 3,8  | - 7,8        | - 2,7 | 0,4          | 21,9  | 22,7         |
| Aug. - Août   | 3,6          | 4,9   | 12,1  | 14,2                                 | 2,4   | 12,2                   | 9,5  | 9,3          | - 3,5 | - 0,2        | -22,0 | -23,3        |
| Sep. - Sep.   | - 3,2        | - 1,7   | - 0,7   | 3,5                                  | 0,8   | 4,1                    | - 5,4  | - 5,0        | -10,7 | - 8,2        | - 0,6 | - 2,0        |
| Okt. - Oct.   | 9,0          | 12,1  | 11,0  | 13,4                                 | 3,5   | 16,8                   | 11,6   | 15,1         | - 1,9 | 2,0          | 22,5  | 25,5         |
| Nov. - Nov.   | 2,1          | 4,6   | 6,0   | 11,5                                 | - 0,2   | 7,2                    | 6,9  | 2,3          | - 5,9 | - 0,1        | 16,7  | 16,5         |
| Dez. - Déc.   | - 8,7        | - 6,8   | - 0,7   | 6,1                                  | -20,9   | -18,7                  | -13,8  | -15,2        | -15,9 | -10,2        | 26,4  | 21,0         |
| 1996  |              |   |   |                                      |   |                        |  |              |       |              |       |              |
| Jan. - Jan.   | 13,8         | ..  | 7,8   | ..                                   | 5,9   | ..                     | 25,1   | ..           | 7,1   | ..           | 25,6  | ..           |
| Feb. - Fév.   | 1,2          | ..  | 1,3   | ..                                   | 12,0  | ..                     | 9,4  | ..           | - 6,3 | ..           | 9,4   | ..           |
| Mär. - Mars   | - 7,2        | ..  | - 6,9   | ..                                   | -2,9  | ..                     | -2,3   | ..           | -10,6 | ..           | - 8,4 | ..           |
| <sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.<br><sup>2</sup> Bereinigte Zahlen. |              |   |   |                                      |   |                        |  |              |       |              |       |              |
| <sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.<br><sup>2</sup> Chiffres rectifiés.           |              |   |   |                                      |   |                        |  |              |       |              |       |              |

**Aussenhandel nach Waren und Industriezweigen**

**Commerce extérieur, par groupes de marchandises et branches de l'industrie**  
Exportations<sup>1</sup>

Ausfuhr<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

**L22**

| Jahr<br>Monat<br>Année<br>Mois | Total        | davon - dont  |   |  |   |   |  |
|--------------------------------|--------------|---|---|--|---|---|--|
|                                |              | Maschinen-<br>und Elektronik-<br>industrie<br>Industrie des<br>machines et de<br>l'électronique | Chemische<br>Industrie<br>Industrie<br>chimique | Metall-<br>industrie<br>Industrie<br>métallurgique | Uhren-<br>industrie<br>Industrie<br>horlogère | Präzisions-<br>instrumente<br>Instruments de<br>précision | Textil-<br>industrie<br>Industrie<br>textile |
| 1985 <sup>2</sup>              | 61 902       | .   | .   | .  | .   | .   | .  |
| 1986 <sup>2</sup>              | 62 754       | .   | .   | .  | .   | .   | .  |
| 1987 <sup>2</sup>              | 63 012       | .   | .   | .  | .   | .   | .  |
| 1988 <sup>2</sup>              | 68 446       | 22 114  | 15 864  | 6 441  | 5 051   | 3 965   | 3 390  |
| 1989 <sup>2</sup>              | 76 658       | 24 302  | 17 815  | 7 391  | 6 041   | 4 288   | 3 666  |
| 1990 <sup>2</sup>              | 80 875       | 25 527  | 18 424  | 7 537  | 6 777   | 4 660   | 3 713  |
| 1991 <sup>2</sup>              | 82 021       | 25 223  | 19 107  | 7 515  | 6 852   | 4 833   | 3 395  |
| 1992 <sup>2</sup>              | 86 148       | 25 392  | 21 258  | 7 701  | 7 369   | 4 946   | 3 364  |
| 1993 <sup>2</sup>              | 86 659       | 24 809  | 22 348  | 7 415  | 7 589   | 4 870   | 3 023  |
| 1994 <sup>2</sup>              | 90 213       | 26 123  | 23 492  | 7 780  | 7 959   | 4 986   | 3 029  |
| 1995 <sup>2</sup>              | 92 012       | 27 396  | 24 043  | 8 346  | 7 675   | 5 032   | 2 823  |
| 1995                           |              |   |   |  |   |   |  |
| Jan. - Jan.                    | 6 899        | 1 863   | 2 094   | 666  | 488   | 365   | 252  |
| Feb. - Fév.                    | 7 302        | 2 011   | 2 008   | 710  | 658   | 401   | 246  |
| Mär. - Mars                    | 8 449        | 2 482   | 2 191   | 812  | 687   | 476   | 278  |
| Apr. - Avril                   | 6 889        | 2 066   | 1 815   | 652  | 560   | 377   | 224  |
| Mai - Mai                      | 8 025        | 2 224   | 2 077   | 731  | 700   | 426   | 260  |
| Jun. - Juin                    | 8 128        | 2 467   | 2 078   | 756  | 659   | 449   | 257  |
| Jul. - Juillet                 | 7 441        | 2 279   | 1 844   | 683  | 682   | 408   | 208  |
| Aug. - Août                    | 6 444        | 1 973   | 1 803   | 544  | 460   | 332   | 139  |
| Sep. - Sep.                    | 8 057        | 2 373   | 1 988   | 764  | 690   | 458   | 252  |
| Okt. - Oct.                    | 8 210        | 2 432   | 1 951   | 748  | 740   | 446   | 258  |
| Nov. - Nov.                    | 8 414        | 2 517   | 2 038   | 721  | 741   | 446   | 241  |
| Dez. - Déc.                    | 7 414        | 2 711   | 1 655   | 572  | 606   | 449   | 203  |
| 1996                           |              |   |   |  |   |   |  |
| Jan. - Jan.                    | 7 248        | 1 955   | 2 175   | 671  | 515   | 384   | 215  |
| Feb. - Fév.                    | 7 542        | 2 035   | 2 163   | 709  | 617   | 435   | 219  |
| Mär. - Mars                    | <b>8 324</b> | <b>2 468</b>  | <b>2 277</b>                                    | <b>723</b>   | <b>639</b>                                    | <b>482</b>  | <b>228</b>                                   |

|                   | Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode |       |       |       |       |       |        |       |        |        |       |       |        |        |
|-------------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|--------|--------|-------|-------|--------|--------|
|                   | Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente          |       |       |       |       |       |        |       |        |        |       |       |        |        |
|                   | nom.   | real  | nom.  | real  | nom.  | real  | nom.   | real  | nom.   | real   | nom.  | real  | nom.   | real   |
| 1985 <sup>2</sup> | 11,2   | .     | .     | .     | .     | .     | .      | .     | .      | .      | .     | .     | .      | .      |
| 1986 <sup>2</sup> | 1,4  | .     | .     | .     | .     | .     | .      | .     | .      | .      | .     | .     | .      | .      |
| 1987 <sup>2</sup> | 0,4  | .     | .     | .     | .     | .     | .      | .     | .      | .      | .     | .     | .      | .      |
| 1988 <sup>2</sup> | 8,6  | .     | 8,0   | .     | 8,5   | .     | 12,5   | .     | 16,5   | .      | 4,0   | .     | 2,5    | .      |
| 1989 <sup>2</sup> | 12,0   | 5,2   | 9,9   | 6,3   | 12,3  | - 0,8 | 14,8   | 6,0   | 19,6   | 11,0   | 8,1   | 3,8   | 8,2    | 1,2    |
| 1990 <sup>2</sup> | 5,5  | 4,5   | 5,0   | 4,8   | 3,4   | 0,1   | 2,0    | 2,8   | 12,2   | 10,3   | 8,7   | 5,6   | 1,3    | - 1,2  |
| 1991 <sup>2</sup> | 1,4  | - 1,4 | - 1,2 | - 5,2 | 3,7   | 0,2   | - 0,3  | 1,7   | 1,1    | - 0,2  | 3,7   | - 1,3 | - 8,6  | - 5,7  |
| 1992 <sup>2</sup> | 5,0  | 4,3   | 0,7   | - 0,8 | 11,3  | 4,9   | 2,5    | 3,9   | 7,6    | 17,4   | 2,3   | - 0,5 | - 0,9  | 1,4    |
| 1993 <sup>2</sup> | 0,6  | 0,6   | - 2,3 | - 2,2 | 5,1   | 1,7   | - 3,7  | - 2,5 | 3,0    | 3,6    | - 1,5 | - 1,1 | - 10,2 | - 2,5  |
| 1994 <sup>2</sup> | 4,1  | 4,9   | 5,3   | 7,3   | 5,1   | 5,7   | 4,9    | 8,0   | 4,9    | - 3,0  | 2,4   | 1,4   | 0,2    | 5,0    |
| 1995 <sup>2</sup> | 2,0  | 4,2   | 4,9   | 6,4   | 2,4   | 8,8   | 7,3    | 5,4   | - 3,6  | - 8,6  | 0,9   | 3,2   | - 6,8  | - 7,2  |
| 1995              |  |       |       |       |       |       |        |       |        |        |       |       |        |        |
| Jan. - Jan.       | 0,9  | 3,3   | 5,6   | 10,0  | 1,8   | 8,7   | 17,4   | 15,7  | - 10,0 | - 14,4 | 2,7   | 2,3   | 4,5    | 3,7    |
| Feb. - Fév.       | 2,5  | 6,8   | 1,6   | 7,3   | - 0,9 | 10,6  | 16,8   | 12,7  | 6,1    | 5,8    | - 0,7 | - 2,9 | 1,6    | 0,5    |
| Mär. - Mars       | 0,5  | 3,6   | 2,8   | 4,5   | - 5,4 | 4,4   | 11,3   | 9,8   | 0,9    | - 2,8  | 2,0   | 0,0   | - 5,5  | - 4,9  |
| Apr. - Avril      | - 2,2  | 0,5   | 8,1   | 6,3   | - 9,1 | 1,5   | 7,7    | 3,3   | - 2,0  | - 0,3  | - 3,7 | - 0,6 | - 12,2 | - 12,1 |
| Mai - Mai         | 10,5   | 14,9  | 8,5   | 11,9  | 9,6   | 22,8  | 13,4   | 9,1   | 7,1    | 6,9    | 11,2  | 8,3   | - 1,0  | - 3,3  |
| Jun. - Juin       | 6,0  | 7,3   | 10,0  | 11,8  | 8,5   | 10,0  | 7,9    | 5,7   | - 1,0  | - 0,7  | 1,7   | 0,4   | - 5,6  | - 8,7  |
| Jul. - Juillet    | 2,6  | 4,3   | 6,3   | 6,4   | - 0,3 | 9,8   | 10,2   | 7,9   | 2,6    | - 3,9  | - 0,5 | - 6,6 | - 5,9  | - 7,1  |
| Aug. - Août       | 3,3  | 4,4   | 5,9   | 5,5   | 5,8   | 14,4  | 3,9    | - 0,8 | - 6,9  | - 11,4 | 1,3   | - 2,8 | - 11,1 | - 8,3  |
| Sep. - Sep.       | 2,2  | 2,2   | 5,6   | 7,9   | 1,5   | 3,3   | 7,6    | 3,7   | 4,1    | - 8,6  | 5,1   | 7,3   | - 7,5  | - 8,7  |
| Okt. - Oct.       | 3,7  | 5,0   | 6,5   | 10,1  | 0,8   | 3,6   | 7,1    | 7,1   | - 9,7  | - 19,2 | 2,8   | 5,2   | - 7,8  | - 8,9  |
| Nov. - Nov.       | - 1,8  | - 1,3 | 2,2   | 1,9   | - 0,6 | 0,7   | - 2,3  | - 4,8 | - 15,4 | - 23,9 | - 6,2 | - 3,3 | - 16,9 | - 15,9 |
| Dez. - Déc.       | - 7,4  | - 6,4 | - 1,8 | - 1,1 | - 7,5 | - 7,4 | - 9,8  | - 9,8 | - 14,7 | - 18,4 | - 2,7 | 4,1   | - 16,3 | - 16,4 |
| 1996              |  |       |       |       |       |       |        |       |        |        |       |       |        |        |
| Jan. - Jan.       | 5,1  | ..    | 5,5   | ..    | 3,9   | ..    | 0,8    | ..    | 5,2    | ..     | 5,3   | ..    | - 14,7 | ..     |
| Feb. - Fév.       | 3,3  | ..    | 1,2   | ..    | 7,6   | ..    | - 0,1  | ..    | - 6,7  | ..     | 8,5   | ..    | - 11,0 | ..     |
| Mär. - Mars       | - 1,4  | ..    | - 0,4 | ..    | 3,9   | ..    | - 11,0 | ..    | - 7,1  | ..     | 1,2   | ..    | - 18,2 | ..     |

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

## Aussenhandel nach Ländern

Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine  
sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten

L3

| Länder                              | Einfuhr - Importations       |  |   |   |        |  |   | Ausfuhr - Exportations |                              |                               |
|-------------------------------------|------------------------------|--|---|---|--------|--|---|------------------------|------------------------------|-------------------------------|
|                                     | Anteil in %<br>En % du total | Wert in Millionen Franken<br>En millions de francs |   |   |        | Veränderung gegenüber dem Vorjahr<br>in %                  |   |                        | Anteil in %<br>En % du total | Wert<br>En millions de francs |
|                                     |                              |  |   |   |        | Variation en pour-cent par rapport<br>à l'année précédente |   |                        |                              |                               |
|                                     | 1995                         | 1995   | 1. Quartal<br>1995<br>1er trimestre<br>1995 | 1. Quartal<br>1996<br>1er trimestre<br>1996 | 1995   | 1. Quartal<br>1995<br>1er trimestre<br>1995                | 1. Quartal<br>1996<br>1er trimestre<br>1996 | 1995                   | 1995                         |                               |
| OECD total                          | 91,2                         | 82 826,3   | 21 012,1                                    | <b>21 276,6</b>                             | 4,4    | 9,6  | <b>1,2</b>                                  | 78,8                   | 72 528,5                     |                               |
| OECD Europa                         | 81,5                         | 73 935,8   | 18 744,8                                    | <b>18 959,4</b>                             | 4,7    | 10,1   | <b>1,1</b>                                  | 64,2                   | 59 054,9                     |                               |
| EU                                  | 80,8                         | 73 356,5   | 18 597,8                                    | <b>18 810,7</b>                             | 4,7    | 10,2   | <b>1,1</b>                                  | 62,6                   | 57 605,2                     |                               |
| Deutschland                         | 34,8                         | 31 629,6   | 8 217,4                                     | <b>7 638,8</b>                              | 5,2    | 16,3   | - 7,1                                       | 24,5                   | 22 561,1                     |                               |
| Frankreich                          | 11,7                         | 10 627,2   | 2 567,2                                     | <b>2 866,2</b>                              | 6,9    | 3,4  | <b>11,7</b>                                 | 9,7                    | 8 906,5                      |                               |
| Italien                             | 10,5                         | 9 544,7  | 2 365,2                                     | <b>2 524,6</b>                              | 4,5    | 7,9  | <b>6,3</b>                                  | 7,8                    | 7 171,1                      |                               |
| Niederlande                         | 4,8                          | 4 317,2  | 1 083,4                                     | <b>1 131,5</b>                              | 1,1    | 4,1  | <b>4,2</b>                                  | 2,8                    | 2 567,3                      |                               |
| Belgien-Luxemburg                   | 3,4                          | 3 051,1  | 831,1                                       | <b>827,3</b>                                | - 1,8  | 10,0   | - 0,5                                       | 2,2                    | 1 991,4                      |                               |
| Österreich                          | 4,4                          | 3 977,2  | 985,6                                       | <b>945,5</b>                                | - 9,0  | 16,3   | - 4,1                                       | 3,4                    | 3 157,5                      |                               |
| Grossbritannien                     | 4,4                          | 4 029,8  | 964,3                                       | <b>1 244,6</b>                              | - 0,1  | - 4,2  | <b>28,7</b>                                 | 5,2                    | 4 747,7                      |                               |
| Dänemark                            | 1,2                          | 1 057,6  | 272,5                                       | <b>252,6</b>                                | 3,2    | 8,3  | - 7,2                                       | 1,2                    | 1 128,1                      |                               |
| Schweden                            | 1,9                          | 1 703,4  | 458,9                                       | <b>393,4</b>                                | 8,3    | 25,1   | - 14,3                                      | 1,4                    | 1 317,3                      |                               |
| Portugal                            | 0,6                          | 520,5  | 128,3                                       | <b>135,6</b>                                | 11,8   | 11,4   | <b>5,7</b>                                  | 0,7                    | 672,2                        |                               |
| Finnland                            | 0,7                          | 648,4  | 167,9                                       | <b>148,9</b>                                | 7,6    | 22,6   | - 11,2                                      | 0,6                    | 578,6                        |                               |
| Irland                              | 0,9                          | 778,8  | 178,4                                       | <b>263,3</b>                                | - 2,3  | - 23,5   | <b>47,7</b>                                 | 0,3                    | 254,8                        |                               |
| Spanien                             | 1,5                          | 1 345,9  | 342,2                                       | <b>401,7</b>                                | 3,2    | - 2,2  | <b>17,3</b>                                 | 2,2                    | 1 999,0                      |                               |
| Griechenland                        | 0,1                          | 125,1  | 35,3  | <b>36,7</b>                                 | 4,8    | 1,4  | <b>3,5</b>                                  | 0,6                    | 552,6                        |                               |
| EFTA                                | 0,4                          | 328,3  | 79,9  | <b>73,7</b>                                 | 7,8    | 6,8  | - 8,7                                       | 0,6                    | 508,5                        |                               |
| Norwegen                            | 0,3                          | 274,2  | 66,1  | <b>60,3</b>                                 | 5,5    | 6,3  | - 9,9                                       | 0,5                    | 491,7                        |                               |
| Island                              | 0,1                          | 54,0   | 13,8  | <b>13,4</b>                                 | 21,4   | 9,5  | - 3,2                                       | 0,0                    | 16,8                         |                               |
| OECD nicht Europa                   | 9,8                          | 8 890,5  | 2 267,3                                     | <b>2 317,2</b>                              | 2,4    | 5,4  | <b>2,6</b>                                  | 14,6                   | 13 473,6                     |                               |
| USA                                 | 5,8                          | 5 298,4  | 1 377,6                                     | <b>1 471,2</b>                              | 5,6    | 12,8   | <b>7,6</b>                                  | 8,4                    | 7 747,3                      |                               |
| Kanada                              | 0,4                          | 379,0  | 66,7  | <b>100,4</b>                                | 27,3   | - 10,9   | <b>50,6</b>                                 | 0,8                    | 756,5                        |                               |
| Mexiko                              | 0,1                          | 92,9   | 16,7  | <b>20,2</b>                                 | 26,8   | 15,1   | <b>20,9</b>                                 | 0,4                    | 386,9                        |                               |
| Japan                               | 3,3                          | 2 957,6  | 774,7                                       | <b>673,7</b>                                | - 4,8  | - 3,3  | - 13,0                                      | 3,9                    | 3 550,6                      |                               |
| Australien                          | 0,1                          | 88,2   | 17,4  | <b>34,4</b>                                 | - 25,5 | - 38,4   | <b>97,6</b>                                 | 1,0                    | 886,3                        |                               |
| Nicht-OECD-Länder                   | 8,8                          | 7 949,2  | 1 908,1                                     | <b>2 002,0</b>                              | - 0,2  | 3,9  | <b>4,6</b>                                  | 21,2                   | 19 483,5                     |                               |
| Entwicklungsländer                  | 6,2                          | 5 665,1  | 1 362,0                                     | <b>1 418,0</b>                              | - 3,3  | 5,5  | <b>4,0</b>                                  | 16,9                   | 15 588,7                     |                               |
| <i>davon OPEC-Staaten</i>           | 1,2                          | 1 119,5  | 268,9                                       | <b>292,6</b>                                | - 0,2  | 29,3   | <b>9,3</b>                                  | 3,2                    | 2 919,7                      |                               |
| GUS                                 | 0,3                          | 235,9  | 65,8  | <b>51,7</b>                                 | 13,5   | 2,1  | - 21,4                                      | 0,6                    | 549,3                        |                               |
| Zentraleuropa                       | 0,9                          | 845,1  | 188,4                                       | <b>208,3</b>                                | 32,2   | 26,5   | <b>8,7</b>                                  | 2,1                    | 1 910,0                      |                               |
| Südafrika                           | 0,1                          | 127,1  | 27,0  | <b>25,8</b>                                 | 11,5   | 14,5   | - 4,4                                       | 0,6                    | 586,4                        |                               |
| Asiatische Staats-<br>handelsländer | 1,2                          | 1 076,1  | 264,9                                       | <b>298,2</b>                                | - 6,0  | - 14,0   | <b>12,1</b>                                 | 0,9                    | 849,0                        |                               |
| <i>davon China</i>                  | 1,2                          | 1 074,7  | 264,5                                       | <b>297,1</b>                                | - 6,0  | - 13,9   | <b>11,9</b>                                 | 0,9                    | 842,9                        |                               |
| Total                               | 100,0                        | 90 775,5   | 22 920,3                                    | <b>23 278,6</b>                             | 4,0    | 9,1  | <b>1,5</b>                                  | 100,0                  | 92 012,0                     |                               |

Monatsbericht SNB 5/96



## Commerce extérieur par pays

Sans métaux précieux, pierres gemmes,  
objets d'art et antiquités

**L3**

| Ausfuhr - Exportations                        |   |  |   |   | Handelsbilanz - Balance commerciale                      |   |   | Pays                       |
|---|---|--|---|---|--|---|---|----------------------------|
| In Millionen Franken<br>En millions de francs |   | Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %<br>Variation en pour-cent par rapport<br>à l'année précédente |   |   | Wert in Millionen Franken<br>Solde en millions de francs |   |   |                            |
| 1. Quartal<br>1995<br>1er trimestre<br>1995   | 1. Quartal<br>1996<br>1er trimestre<br>1996 | 1995   | 1. Quartal<br>1995<br>1er trimestre<br>1995 | 1. Quartal<br>1996<br>1er trimestre<br>1996 | 1995   | 1. Quartal<br>1995<br>1er trimestre<br>1995 | 1. Quartal<br>1996<br>1er trimestre<br>1996 |                            |
| 18 110,3                                      | <b>18 414,4</b>                             | 2,2  | 2,3   | <b>1,7</b>                                  | - 10 297,8   | - 2 901,8                                   | <b>- 2 862,1</b>                            | Total OCDE                 |
| 14 890,7                                      | <b>14 876,4</b>                             | 2,5  | 3,3   | <b>- 0,1</b>                                | - 14 880,9   | - 3 854,1                                   | <b>- 4 083,1</b>                            | OCDE Europe                |
| 14 601,9                                      | <b>14 482,9</b>                             | 1,8  | 3,5   | <b>- 0,8</b>                                | - 15 751,4   | - 3 995,8                                   | <b>- 4 327,8</b>                            | UE                         |
| 5 702,7                                       | <b>5 472,5</b>                              | 3,1  | 6,6   | <b>- 4,0</b>                                | - 9 068,5  | - 2 514,7                                   | <b>- 2 166,3</b>                            | Allemagne                  |
| 2 325,6                                       | <b>2 232,1</b>                              | 5,1  | 8,1   | <b>- 4,0</b>                                | - 1 720,7  | - 241,6                                     | <b>- 634,1</b>                              | France                     |
| 1 865,4                                       | <b>1 823,6</b>                              | 2,8  | 1,5   | <b>- 2,2</b>                                | - 2 373,6  | - 499,7                                     | <b>- 701,0</b>                              | Italie                     |
| 660,5   | <b>623,2</b>                                | 1,9  | 8,3   | <b>- 5,2</b>                                | - 1 749,9  | - 423,0                                     | <b>- 508,3</b>                              | Pays-Bas                   |
| 501,6   | <b>557,5</b>                                | - 8,1  | - 10,9                                      | <b>11,2</b>                                 | - 1 059,7  | - 329,5                                     | <b>- 269,8</b>                              | Belgique, Luxembourg       |
| 817,8   | <b>759,5</b>                                | - 7,3  | - 4,8                                       | <b>- 7,7</b>                                | - 819,7  | - 167,8                                     | <b>- 186,0</b>                              | Autriche                   |
| 1 127,7                                       | <b>1 340,5</b>                              | - 2,0  | - 5,7                                       | <b>18,9</b>                                 | 717,9  | 163,3                                       | <b>95,8</b>                                 | Royaume-Uni                |
| 267,4   | <b>249,2</b>                                | 10,9   | 16,7  | <b>- 6,8</b>                                | 70,4   | - 5,1                                       | <b>- 3,4</b>                                | Danemark                   |
| 317,6   | <b>358,0</b>                                | - 0,4  | 2,9   | <b>12,7</b>                                 | - 386,2  | - 141,3                                     | <b>- 35,4</b>                               | Suède                      |
| 165,2   | <b>165,2</b>                                | 5,9  | 10,3  | <b>- 0,1</b>                                | 151,6  | 36,9  | <b>29,5</b>                                 | Portugal                   |
| 142,3   | <b>138,2</b>                                | 7,6  | 12,4  | <b>- 2,9</b>                                | - 69,7   | - 25,6                                      | <b>- 10,8</b>                               | Finlande                   |
| 72,4  | <b>95,9</b>                                 | - 32,2   | - 41,2                                      | <b>33,4</b>                                 | - 524,0  | - 106,0                                     | <b>- 167,4</b>                              | Irlande                    |
| 493,5   | <b>531,3</b>                                | 8,1  | 6,0   | <b>7,6</b>                                  | 653,0  | 151,3                                       | <b>129,6</b>                                | Espagne                    |
| 142,2   | <b>136,3</b>                                | - 0,3  | - 2,2                                       | <b>- 4,1</b>                                | 427,5  | 106,9                                       | <b>99,6</b>                                 | Grèce                      |
| 126,4   | <b>148,7</b>                                | 2,6  | 4,4   | <b>17,6</b>                                 | 180,2  | 46,5  | <b>75,0</b>                                 | AELE                       |
| 121,9   | <b>144,3</b>                                | 3,0  | 4,9   | <b>18,4</b>                                 | 217,5  | 55,7  | <b>84,0</b>                                 | Norvège                    |
| 4,5   | <b>4,4</b>                                  | - 8,0  | - 7,2                                       | <b>- 3,3</b>                                | - 37,3   | - 9,3                                       | <b>- 9,0</b>                                | Islande                    |
| 3 219,6                                       | <b>3 538,1</b>                              | 1,1  | - 1,8                                       | <b>9,9</b>                                  | 4 583,1  | 952,3                                       | <b>1 220,9</b>                              | OCDE non-Europe            |
| 1 870,7                                       | <b>1 987,0</b>                              | - 1,8  | - 3,6                                       | <b>6,2</b>                                  | 2 448,9  | 493,1                                       | <b>515,8</b>                                | Etats-Unis                 |
| 157,4   | <b>248,8</b>                                | 16,0   | - 3,9                                       | <b>58,1</b>                                 | 377,5  | 90,7  | <b>148,4</b>                                | Canada                     |
| 97,4  | <b>95,7</b>                                 | - 30,3   | - 37,2                                      | <b>- 1,7</b>                                | 294,0  | 80,7  | <b>75,5</b>                                 | Mexique                    |
| 806,9   | <b>974,0</b>                                | 8,0  | 0,9   | <b>20,6</b>                                 | 593,0  | 32,2  | <b>300,3</b>                                | Japon                      |
| 255,8   | <b>190,1</b>                                | 10,7   | 36,0  | <b>- 25,7</b>                               | 798,1  | 238,4                                       | <b>155,7</b>                                | Australie                  |
| 4 537,3                                       | <b>4 734,5</b>                              | 1,2  | - 2,9                                       | <b>4,4</b>                                  | 11 534,3   | 2 629,2                                     | <b>2 732,5</b>                              | Pays non-membres de l'OCDE |
| 3 606,6                                       | <b>3 812,3</b>                              | 0,4  | - 5,4                                       | <b>5,8</b>                                  | 9 923,7  | 2 244,5                                     | <b>2 394,3</b>                              | Pays en développement      |
| 597,0   | <b>632,7</b>                                | 3,8  | - 22,4                                      | <b>6,0</b>                                  | 1 800,2  | 328,1                                       | <b>340,1</b>                                | <i>dont pays de l'OPEP</i> |
| 137,6   | <b>129,9</b>                                | - 11,2   | - 1,7                                       | <b>- 5,6</b>                                | 313,5  | 71,8  | <b>78,2</b>                                 | CEI                        |
| 472,3   | <b>439,2</b>                                | 14,2   | 19,6  | <b>4,5</b>                                  | 1 064,9  | 283,9                                       | <b>284,9</b>                                | Pays d'Europe centrale     |
| 140,0   | <b>146,5</b>                                | 4,0  | 11,6  | <b>4,6</b>                                  | 459,3  | 113,0                                       | <b>120,7</b>                                | Afrique du Sud             |
| 180,8   | <b>152,6</b>                                | - 2,3  | - 9,2                                       | <b>- 15,6</b>                               | - 227,1  | - 84,1                                      | <b>- 145,6</b>                              | Pays asiatiques à commerce |
| 178,9   | <b>149,3</b>                                | - 2,3  | - 9,3                                       | <b>- 16,5</b>                               | - 231,8  | - 85,6                                      | <b>- 147,7</b>                              | <i>dont Chine</i>          |
| 22 647,7                                      | <b>23 148,9</b>                             | 2,0  | 1,3   | <b>2,2</b>                                  | 1 236,5  | - 272,6                                     | <b>- 129,7</b>                              | Total                      |

Bulletin mensuel BNS 5/96

Ertragsbilanz<sup>1</sup>

In Millionen Franken

Balance des transactions courantes<sup>1</sup>  
(balance des revenus)

En millions de francs

M1

| Jahr<br>Quartal<br>Année<br>Trimestre | Waren<br>Biens |  | Dienste<br>Services |                              | Arbeits- und Kapitaleinkommen<br>Revenus de facteurs |  |   | Aussen-<br>beitrag<br>zum BSP<br>Contribution<br>extérieure<br>au produit<br>national brut | Laufende<br>Über-<br>tragungen<br>Transferts<br>courants | Total der<br>Ertrags-<br>bilanz<br>Total de la<br>balance<br>courante |
|---------------------------------------|----------------|--|---------------------|------------------------------|--|--|---|--|--|---|
|                                       | Total          | davon<br>Spezial-<br>handel <sup>3</sup> | Total               | davon<br>Fremden-<br>verkehr | Total  | Arbeits-<br>einkommen<br>Revenus<br>du travail | Kapital-<br>einkommen<br>Revenus<br>de capitaux |  |  |   |
|                                       |                | dont<br>commerce<br>spécial <sup>3</sup> |                     | dont<br>tourisme             |  |  |   |  |  |   |
| Einnahmen – Recettes                  |                |  |                     |                              |  |  |   |  |  |   |
| 1980                                  | 50665          | 48580                                    | 13406               | 5604                         | 16719  | 1020   | 15699   | 80790  | 875  | 81665   |
| 1981                                  | 55336          | 52820                                    | 15401               | 6343                         | 22583  | 870  | 21713   | 93320  | 1440   | 94760   |
| 1982                                  | 55031          | 52660                                    | 16172               | 6560                         | 22627  | 900  | 21727   | 93830  | 1670   | 95500   |
| 1983                                  | 55839          | 53723                                    | 17276               | 7014                         | 22086  | 979  | 21107   | 95200  | 1986   | 97186   |
| 1984                                  | 63002          | 60654                                    | 19155               | 7848                         | 26093  | 1002   | 25091   | 108249   | 2182   | 110431  |
| 1985                                  | 69123          | 66624                                    | 21665               | 8245                         | 26797  | 1035   | 25762   | 117585   | 2498   | 120084  |
| 1986                                  | 69261          | 67004                                    | 21639               | 8129                         | 25207  | 982  | 24226   | 116108   | 2784   | 118892  |
| 1987                                  | 69677          | 67477                                    | 22692               | 8574                         | 26144  | 972  | 25172   | 118513   | 2850   | 121363  |
| 1988                                  | 76554          | 74064                                    | 23579               | 9022                         | 29349  | 1019   | 28330   | 129482   | 3006   | 132488  |
| 1989                                  | 87083          | 84268                                    | 25864               | 9882                         | 37131  | 1045   | 36085   | 150078   | 3139   | 153217  |
| 1990                                  | 91205          | 88257                                    | 26247               | 10296                        | 39849  | 1093   | 38756   | 157301   | 3275   | 160576  |
| 1991                                  | 90967          | 87947                                    | 28371               | 11019                        | 39459  | 1216   | 38244   | 158798   | 3394   | 162191  |
| 1992                                  | 95435          | 92142                                    | 29621               | 11493                        | 36897  | 1269   | 35628   | 161953   | 3558   | 165512  |
| 1993                                  | 96809          | 93289                                    | 31733               | 11263                        | 36968  | 1351   | 35617   | 165510   | 3671   | 169181  |
| 1994 <sup>P</sup>                     | 99387          | 95827                                    | 31163               | 11320                        | 36900  | 1453   | 35447   | 167450   | 3518   | 170968  |
| 1995 <sup>2</sup>                     | 99457          | 95780                                    | 30730               | 10816                        | 38575  | 1453   | 37122   | 168762   | 3597   | 172360  |
| 1994 <sup>P</sup>                     |                |  |                     |                              |  |  |   |  |  |   |
| I                                     | 24890          | 24004                                    | 8608                | 3278                         | 8799   | 363  | 8435  | 42296  | 902  | 43199   |
| II                                    | 24388          | 23494                                    | 7389                | 2497                         | 9002   | 363  | 8638  | 40779  | 891  | 41670   |
| III                                   | 23394          | 22536                                    | 8919                | 4111                         | 9316   | 363  | 8953  | 41629  | 878  | 42507   |
| IV                                    | 26716          | 25793                                    | 6247                | 1433                         | 9783   | 363  | 9420  | 42747  | 845  | 43592   |
| 1995 <sup>2</sup>                     |                |  |                     |                              |  |  |   |  |  |   |
| I                                     | 24671          | 23741                                    | 7873                | 3042                         | 9570   | 363  | 9206  | 42114  | 899  | 43013   |
| II                                    | 24941          | 24030                                    | 7463                | 2527                         | 9517   | 363  | 9154  | 41921  | 899  | 42821   |
| III                                   | 23716          | 22852                                    | 8917                | 3794                         | 9621   | 363  | 9257  | 42254  | 899  | 43153   |
| IV                                    | 26129          | 25156                                    | 6477                | 1452                         | 9868   | 363  | 9504  | 42474  | 899  | 43373   |
| 1996 <sup>2</sup>                     |                |  |                     |                              |  |  |   |  |  |   |
| I                                     | 25129          | 24176                                    | 8185                | 2888                         | 9264   | 364  | 8901  | 42579  | 911  | 43490   |
| Ausgaben – Dépenses                   |                |  |                     |                              |  |  |   |  |  |   |
| 1980                                  | 62456          | 58970                                    | 6360                | 4062                         | 10969  | 2910   | 8059  | 79785  | 2785   | 82570   |
| 1981                                  | 64015          | 60090                                    | 7249                | 4264                         | 14656  | 3450   | 11206   | 85920  | 3410   | 89330   |
| 1982                                  | 61264          | 58060                                    | 7766                | 4606                         | 14720  | 3790   | 10930   | 83750  | 3740   | 87490   |
| 1983                                  | 64244          | 61064                                    | 7991                | 4835                         | 12972  | 3826   | 9146  | 85207  | 3905   | 89112   |
| 1984                                  | 72748          | 69024                                    | 8843                | 5382                         | 14429  | 3937   | 10492   | 96019  | 4144   | 100164  |
| 1985                                  | 78623          | 74750                                    | 9979                | 5988                         | 14626  | 4226   | 10400   | 103229   | 4480   | 107709  |
| 1986                                  | 77111          | 73511                                    | 9836                | 6112                         | 14852  | 4691   | 10161   | 101799   | 4744   | 106543  |
| 1987                                  | 78585          | 75171                                    | 10375               | 6546                         | 16045  | 5230   | 10815   | 105005   | 5093   | 110098  |
| 1988                                  | 85855          | 82399                                    | 11513               | 7403                         | 16376  | 6003   | 10374   | 113744   | 5513   | 119257  |
| 1989                                  | 99167          | 95209                                    | 12721               | 8143                         | 23950  | 6988   | 16962   | 135838   | 5894   | 141732  |
| 1990                                  | 101173         | 96611                                    | 13199               | 8159                         | 27699  | 7990   | 19709   | 142071   | 6510   | 148581  |
| 1991                                  | 99463          | 95032                                    | 13666               | 8224                         | 26763  | 8814   | 17949   | 139892   | 7083   | 146974  |
| 1992                                  | 96840          | 92331                                    | 14534               | 8654                         | 25174  | 8776   | 16398   | 136548   | 7712   | 144260  |
| 1993                                  | 94361          | 89830                                    | 14839               | 8824                         | 23453  | 8535   | 14919   | 132653   | 7857   | 140510  |
| 1994 <sup>P</sup>                     | 97151          | 92608                                    | 15193               | 8773                         | 25212  | 8313   | 16899   | 137556   | 8269   | 145825  |
| 1995 <sup>2</sup>                     | 99338          | 94482                                    | 15100               | 8740                         | 25958  | 8319   | 17639   | 140396   | 8508   | 148904  |
| 1994 <sup>P</sup>                     |                |  |                     |                              |  |  |   |  |  |   |
| I                                     | 23622          | 22416                                    | 2566                | 945                          | 6162   | 2087   | 4075  | 32350  | 2006   | 34357   |
| II                                    | 24369          | 23275                                    | 3983                | 2337                         | 6176   | 2082   | 4094  | 34528  | 2089   | 36618   |
| III                                   | 23482          | 22440                                    | 5564                | 3937                         | 6365   | 2079   | 4286  | 35411  | 2121   | 37531   |
| IV                                    | 25678          | 24478                                    | 3079                | 1554                         | 6509   | 2065   | 4445  | 35267  | 2053   | 37320   |
| 1995 <sup>2</sup>                     |                |  |                     |                              |  |  |   |  |  |   |
| I                                     | 24930          | 23671                                    | 2566                | 943                          | 6617   | 2068   | 4550  | 34114  | 2089   | 36203   |
| II                                    | 25278          | 24131                                    | 3941                | 2332                         | 6474   | 2082   | 4392  | 35693  | 2149   | 37842   |
| III                                   | 23557          | 22440                                    | 5533                | 3931                         | 6352   | 2089   | 4263  | 35442  | 2171   | 37613   |
| IV                                    | 25573          | 24240                                    | 3060                | 1535                         | 6515   | 2080   | 4435  | 35148  | 2098   | 37246   |
| 1996 <sup>2</sup>                     |                |  |                     |                              |  |  |   |  |  |   |
| I                                     | 25585          | 24289                                    | 2633                | 957                          | 6185   | 2104   | 4081  | 34402  | 2110   | 36512   |

# Ertragsbilanz<sup>1</sup>

# Balance des transactions courantes<sup>1</sup> (balance des revenus)

In Millionen Franken

En millions de francs

M1

| Jahr<br>Quartal<br>Année<br>Trimestre | Waren<br>Biens |  | Dienste<br>Services |                              | Arbeits- und Kapitaleinkommen<br>Revenus de facteurs |  |   | Aussen-<br>beitrag<br>zum BSP<br><br>Contribution<br>extérieure<br>au produit<br>national brut | Laufende<br>Über-<br>tragungen<br><br>Transferts<br>courants | Total der<br>Ertrags-<br>bilanz<br><br>Total de la<br>balance<br>courante |
|---------------------------------------|----------------|--|---------------------|------------------------------|--|--|---|--|--|---|
|                                       | Total          | davon<br>Spezial-<br>handel <sup>3</sup> | Total               | davon<br>Fremden-<br>verkehr | Total  | Arbeits-<br>einkommen<br>Revenus<br>du travail | Kapital-<br>einkommen<br>Revenus<br>de capitaux |  |  |   |
|                                       |                | dont<br>commerce<br>spécial <sup>3</sup> |                     | dont<br>tourisme             |  |  |   |  |  |   |
| Saldo - Solde                         |                |  |                     |                              |  |  |   |  |  |   |
| 1980                                  | -11 791        | -10 390                                  | 7 046               | 1 542                        | 5 750  | - 1 890  | 7 640   | 1 005  | - 1 910  | - 905   |
| 1981                                  | - 8 679        | - 7 270                                  | 8 152               | 2 079                        | 7 927  | - 2 580  | 10 507  | 7 400  | - 1 970  | 5 430   |
| 1982                                  | - 6 233        | - 5 400                                  | 8 406               | 1 954                        | 7 907  | - 2 890  | 10 797  | 10 080   | - 2 070  | 8 010   |
| 1983                                  | - 8 405        | - 7 341                                  | 9 285               | 2 179                        | 9 114  | - 2 847  | 11 961  | 9 993  | - 1 919  | 8 074   |
| 1984                                  | - 9 746        | - 8 370                                  | 10 312              | 2 466                        | 11 664   | - 2 935  | 14 599  | 12 230   | - 1 963  | 10 267  |
| 1985                                  | - 9 500        | - 8 126                                  | 11 686              | 2 257                        | 12 171   | - 3 191  | 15 362  | 14 357   | - 1 982  | 12 375  |
| 1986                                  | - 7 850        | - 6 507                                  | 11 803              | 2 017                        | 10 355   | - 3 709  | 14 065  | 14 309   | - 1 960  | 12 349  |
| 1987                                  | - 8 908        | - 7 694                                  | 12 317              | 2 028                        | 10 099   | - 4 258  | 14 357  | 13 508   | - 2 243  | 11 265  |
| 1988                                  | - 9 301        | - 8 335                                  | 12 066              | 1 619                        | 12 973   | - 4 984  | 17 956  | 15 738   | - 2 507  | 13 231  |
| 1989                                  | -12 084        | -10 941                                  | 13 143              | 1 739                        | 13 181   | - 5 943  | 19 123  | 14 240   | - 2 754  | 11 486  |
| 1990                                  | - 9 968        | - 8 354                                  | 13 048              | 2 137                        | 12 150   | - 6 897  | 19 047  | 15 230   | - 3 235  | 11 995  |
| 1991                                  | - 8 496        | - 7 085                                  | 14 705              | 2 795                        | 12 696   | - 7 599  | 20 295  | 18 906   | - 3 689  | 15 217  |
| 1992                                  | - 1 405        | - 189                                    | 15 087              | 2 839                        | 11 723   | - 7 507  | 19 230  | 25 405   | - 4 153  | 21 252  |
| 1993                                  | 2 449          | 3 459                                    | 16 893              | 2 440                        | 13 514   | - 7 183  | 20 698  | 32 856   | - 4 186  | 28 670  |
| 1994 <sup>P</sup>                     | 2 236          | 3 219                                    | 15 971              | 2 546                        | 11 688   | - 6 860  | 18 548  | 29 894   | - 4 752  | 25 143  |
| 1995 <sup>2</sup>                     | 119            | 1 297                                    | 15 629              | 2 076                        | 12 617   | - 6 865  | 19 483  | 28 366   | - 4 910  | 23 456  |
| 1994 <sup>P</sup>                     |                |  |                     |                              |  |  |   |  |  |   |
| I                                     | 1 268          | 1 589                                    | 6 042               | 2 333                        | 2 637  | - 1 724  | 4 360   | 9 946  | - 1 104  | 8 842   |
| II                                    | 19             | 219                                      | 3 406               | 160                          | 2 826  | - 1 719  | 4 545   | 6 250  | - 1 198  | 5 052   |
| III                                   | - 88           | 96                                       | 3 355               | 174                          | 2 951  | - 1 716  | 4 667   | 6 218  | - 1 242  | 4 976   |
| IV                                    | 1 038          | 1 315                                    | 3 168               | - 120                        | 3 274  | - 1 701  | 4 975   | 7 480  | - 1 207  | 6 273   |
| 1995 <sup>2</sup>                     |                |  |                     |                              |  |  |   |  |  |   |
| I                                     | - 259          | 70                                       | 5 307               | 2 099                        | 2 952  | - 1 704  | 4 657   | 8 000  | - 1 190  | 6 810   |
| II                                    | - 337          | - 101                                    | 3 522               | 196                          | 3 043  | - 1 719  | 4 762   | 6 228  | - 1 250  | 4 979   |
| III                                   | 159            | 413                                      | 3 384               | - 136                        | 3 269  | - 1 726  | 4 994   | 6 812  | - 1 272  | 5 540   |
| IV                                    | 556            | 915                                      | 3 417               | - 83                         | 3 353  | - 1 717  | 5 070   | 7 325  | - 1 199  | 6 126   |
| 1996 <sup>2</sup>                     |                |  |                     |                              |  |  |   |  |  |   |
| I                                     | - 456          | - 113                                    | 5 553               | 1 931                        | 3 079  | - 1 740  | 4 819   | 8 177  | - 1 199  | 6 978   |

<sup>1</sup> Die Gliederung der Ertragsbilanz ist geändert und der neuen Systematik des Internationalen Währungsfonds angepasst worden. Verschiedene Positionen sind neu in andere Gruppen eingereiht worden. Nicht mehr in der Ertragsbilanz enthalten sind Vermögensübertragungen.

<sup>2</sup> Schätzung.

<sup>3</sup> Index I.

<sup>1</sup> La ventilation de la balance des transactions courantes a été modifiée et adaptée à la nouvelle méthodologie du Fonds monétaire international. Plusieurs postes ont de ce fait changé de groupes. En outre, les transferts en capital ne sont plus comptabilisés dans la balance des transactions courantes.

<sup>2</sup> Estimation.

<sup>3</sup> Indice I.

# Zahlungsbilanz der Schweiz<sup>1</sup>

In Millionen Franken

# Balance suisse des paiements<sup>1</sup>

En millions de francs

M2

| Komponenten  | 1990     | 1991    | 1992    | 1993    | 1994 <sup>P</sup> | Composantes   |
|--|----------|---------|---------|---------|-------------------|---|
| Ertragsbilanz<br>(Saldo Positionen A–D) . . . . .  | 11 995   | 15 218  | 21 251  | 28 670  | 25 143            | Transactions courantes<br>(solde des postes A à D)  |
| Aussenbeitrag zum Bruttosozialprodukt<br>(Saldo Positionen A–C) . . . . .                        | 15 230   | 18 906  | 25 405  | 32 857  | 29 895            | Contribution de l'extérieur au PNB<br>(soldes des postes A à C)   |
| <b>A Waren (Saldo) . . . . .</b>   | - 9 967  | - 8 495 | - 1 405 | 2 449   | 2 236             | <b>A Biens (solde)</b>  |
| 1. Exporte . . . . .   | 91 205   | 90 967  | 95 435  | 96 810  | 99 387            | 1. Exportations   |
| 2. Importe . . . . .   | -101 173 | -99 463 | -96 840 | -94 361 | -97 151           | 2. Importations   |
| <b>B Dienste (Saldo) . . . . .</b>   | 13 048   | 14 706  | 15 087  | 16 894  | 15 971            | <b>B Services (solde)</b>   |
| 1. Exporte . . . . .   | 26 246   | 28 371  | 29 621  | 31 733  | 31 163            | 1. Exportations   |
| 2. Importe . . . . .   | - 13 199 | -13 666 | -14 534 | -14 840 | -15 193           | 2. Importations   |
| <b>C Arbeits- und Kapitaleinkommen<br/>(Saldo) . . . . .</b>                                     | 12 150   | 12 696  | 11 723  | 13 514  | 11 688            | <b>C Revenus de facteurs<br/>(solde)</b>  |
| 1. Einnahmen . . . . .   | 39 849   | 39 459  | 36 897  | 36 968  | 36 900            | 1. Recettes   |
| 2. Ausgaben . . . . .  | - 27 699 | -26 763 | -25 174 | -23 454 | -25 212           | 2. Dépenses   |
| <b>D Laufende Übertragungen (Saldo) . . . . .</b>  | - 3 236  | - 3 689 | - 4 154 | - 4 186 | - 4 752           | <b>D Transferts courants (solde)</b>  |
| 1. Einnahmen . . . . .   | 3 275    | 3 394   | 3 558   | 3 671   | 3 517             | 1. Recettes   |
| 2. Ausgaben . . . . .  | - 6 510  | - 7 082 | - 7 712 | - 7 857 | - 8 269           | 2. Dépenses   |
| <b>Vermögensübertragungen (Saldo) . . . . .</b>  | 0        | - 69    | - 61    | - 61    | - 62              | <b>Transferts en capital (solde)</b>  |
| 1. Übertragungen aus dem Ausland . . . . .   | 0        | 0       | 0       | 0       | 0                 | 1. Tranferts de l'étranger  |
| 2. Übertragungen an das Ausland . . . . .  | 0        | - 69    | - 61    | - 61    | - 62              | 2. Transferts à l'étranger  |
| <b>Kapitalbilanz ohne Währungsreserven der<br/>Nationalbank (Saldo Positionen E–K) . . . . .</b> | - 18 216 | -17 110 | -22 821 | -30 477 | -22 364           | <b>Mouvements de capitaux, sans les réserves<br/>monétaires de la Banque nationale (solde<br/>des postes E à K)</b> |
| <b>E Direktinvestitionen (Saldo) . . . . .</b>   | - 2 657  | - 5 634 | - 7 396 | -13 071 | -10 399           | <b>E Investissements directs (solde)</b>  |
| 1. Schweizerische Direktinvestitionen<br>im Ausland . . . . .                                    | - 8 849  | - 9 380 | - 7 974 | -12 948 | -14 428           | 1. Investissements directs<br>suisses à l'étranger  |
| 1.1 Beteiligungskapital . . . . .  | - 4 782  | - 5 898 | - 6 589 | - 7 109 | -11 066           | 1.1 Participations aux fonds propres  |
| 1.2 Reinvestierte Erträge . . . . .  | - 2 430  | - 1 925 | - 959   | - 4 930 | - 3 726           | 1.2 Revenus réinvestis  |
| 1.3 Langfristige Forderungen . . . . .   | 626      | - 126   | - 1 117 | - 762   | 999               | 1.3 Créances à long terme   |
| 1.4 Kurzfristige Forderungen . . . . .   | - 2 263  | - 1 431 | 691     | - 148   | - 635             | 1.4 Créances à court terme  |
| 2. Ausländische Direktinvestitionen<br>in der Schweiz . . . . .                                  | 6 192    | 3 746   | 578     | - 123   | 4 029             | 2. Investissements directs étrangers<br>en Suisse   |
| 2.1 Beteiligungskapital . . . . .  | 5 035    | 2 031   | 122     | 321     | 383               | 2.1 Participations aux fonds propres  |
| 2.2 Reinvestierte Erträge . . . . .  | 1 786    | 1 186   | 287     | 967     | 3 075             | 2.2 Revenus réinvestis  |
| 2.3 Langfristige Forderungen . . . . .   | - 442    | 115     | - 203   | - 560   | 430               | 2.3 Créances à long terme   |
| 2.4 Kurzfristige Forderungen . . . . .   | - 187    | 414     | 372     | - 851   | 142               | 2.4 Créances à court terme  |
| <b>F Portfolioinvestitionen (Saldo) . . . . .</b>  | - 1 566  | -17 177 | - 8 616 | -26 355 | -21 755           | <b>F Investissements de portefeuille (solde)</b>  |
| 1. Schweizerische Portfolio-<br>investitionen im Ausland . . . . .                               | - 801    | -25 165 | -13 638 | -44 827 | -23 002           | 1. Investissements de porte-<br>feuille à l'étranger  |
| 1.1 Festverzinsliche Wertpapiere . . . . .   | - 1 744  | -18 668 | - 4 548 | -20 224 | -14 668           | 1.1 Papiers-valeurs à revenu fixe   |
| 1.2 Dividendenpapiere . . . . .  | 943      | - 6 497 | - 9 090 | -24 603 | - 8 334           | 1.2 Papiers-valeurs donnant droit à<br>un dividende   |
| 2. Ausländische Portfolioinvestitionen<br>in der Schweiz . . . . .                               | - 765    | 7 988   | 5 022   | 18 472  | 1 247             | 2. Investissements de portefeuille<br>en Suisse   |
| 2.1 Festverzinsliche Wertpapiere . . . . .   | 1 428    | 3 756   | 2 477   | 6 765   | 3 397             | 2.1 Papiers-valeurs à revenu fixe   |
| 2.1.1 Festverzinsliche Wertpapiere<br>der öffentlichen Hand . . . . .                            | 102      | - 53    | 715     | 614     | 723               | 2.1.1 Papiers-valeurs à revenu fixe<br>émis par des collectivités pu-<br>bliques                                    |
| 2.1.2 Übrige festverzinsliche Wert-<br>papiere . . . . .   | 1 326    | 3 809   | 1 762   | 6 151   | 2 674             | 2.1.2 Autres papiers-valeurs à<br>revenu fixe   |
| 2.2 Dividendenpapiere . . . . .  | - 2 193  | 4 232   | 2 545   | 11 707  | - 2 150           | 2.2 Papiers-valeurs donnant droit à<br>un dividende   |
| <b>G Kredite der Geschäftsbanken<br/>(Saldo) . . . . .</b>                                       | - 10 353 | 7 979   | - 8 679 | 14 092  | 14 943            | <b>G Crédits des banques commerciales<br/>(solde)</b>   |
| 1. Kredite ans Ausland . . . . .   | - 8 346  | 2 549   | - 6 766 | - 3 617 | -19 901           | 1. Crédits à l'étranger   |
| 1.1 Langfristige Forderungen an<br>Nichtbanken . . . . .   | - 5 581  | - 2 352 | - 2 143 | - 469   | - 379             | 1.1 Créances à long terme sur le<br>secteur non bancaire  |
| 1.2 Langfristige Forderungen an<br>Banken . . . . .  | 189      | 2 105   | 2 380   | 794     | 341               | 1.2 Créances à long terme sur le<br>secteur bancaire  |
| 1.3 Kurzfristige Forderungen an<br>Nichtbanken . . . . .   | - 85     | 1 456   | 771     | - 378   | 501               | 1.3 Créances à court terme sur le<br>secteur non bancaire   |
| 1.4 Kurzfristige Forderungen an<br>Banken . . . . .  | - 2 866  | 1 388   | - 7 260 | - 2 901 | -20 524           | 1.4 Créances à court terme sur le<br>secteur bancaire   |
| 1.5 Übrige Forderungen . . . . .   | - 3      | - 48    | - 514   | - 663   | 160               | 1.5 Autres créances   |

<sup>1</sup> Ein Minuszeichen (-) in der Ertragsbilanz bedeutet einen Überschuss der Importe über die Exporte, in der Kapitalverkehrsbilanz einen Kapitalexport. Beim Auslandstatus der Nationalbank bedeutet das Minuszeichen eine Zunahme der Guthaben.

| Komponenten   | 1990    | 1991    | 1992    | 1993    | 1994 P  | Composantes   |
|---|---------|---------|---------|---------|---------|---|
| 2. Kredite aus dem Ausland  | 16 747  | 2 719   | - 1 030 | 6 020   | 35 171  | 2. Crédits de l'étranger  |
| 2.1 Langfristige Verpflichtungen gegenüber Nichtbanken                              | - 990   | - 399   | - 532   | 1 011   | 317     | 2.1 Engagements à long terme envers le secteur non bancaire   |
| 2.2 Langfristige Verpflichtungen gegenüber Banken                                   | 793     | - 685   | - 357   | 590     | 898     | 2.2 Engagements à long terme envers le secteur bancaire   |
| 2.3 Kurzfristige Verpflichtungen gegenüber Nichtbanken                              | 212     | - 319   | 860     | 4 931   | - 861   | 2.3 Engagements à court terme envers le secteur non bancaire  |
| 2.4 Kurzfristige Verpflichtungen gegenüber Banken                                   | 17 164  | 4 717   | - 877   | - 1 375 | 35 400  | 2.4 Engagements à court terme envers le secteur bancaire  |
| 2.5 Übrige Verpflichtungen  | - 432   | - 595   | - 124   | 863     | - 583   | 2.5 Autres engagements  |
| Treuhandgelder  |         |         |         |         |         | Fonds à titre fiduciaire  |
| 3. Treuhänderische Forderungen  | -16 833 | 2 912   | 589     | 14 329  | - 472   | 3. Créances à titre fiduciaire  |
| 4. Treuhänderische Verpflichtungen  | 431     | 141     | - 236   | - 345   | - 10    | 4. Engagements à titre fiduciaire   |
| Edelmetallverkehr   |         |         |         |         |         | Métaux précieux   |
| 5. Einfuhr von Edelmetallen   | -21 853 | -18 139 | -20 421 | -19 225 | -15 820 | 5. Importations de métaux précieux  |
| 6. Ausfuhr von Edelmetallen   | 19 501  | 17 797  | 19 185  | 16 929  | 15 975  | 6. Exportations de métaux précieux  |
| H Kredite der Unternehmen (Saldo)   | - 1 492 | - 782   | 52      | 1 012   | - 2 690 | H Crédits des entreprises (solde)   |
| 1. Kredite ans Ausland  | - 4 282 | 327     | - 4 314 | 808     | - 4 101 | 1. Crédits à l'étranger   |
| 1.1 Langfristige Forderungen  | - 1 732 | - 912   | - 3 345 | - 1 780 | - 1 168 | 1.1 Créances à long terme   |
| 1.2 Kurzfristige Forderungen  | - 2 550 | 1 240   | - 969   | 2 588   | - 2 934 | 1.2 Créances à court terme  |
| 2. Kredite aus dem Ausland  | 2 791   | - 1 109 | 4 366   | 203     | 1 412   | 2. Crédits de l'étranger  |
| 2.1 Langfristige Verpflichtungen  | 1 135   | 1 046   | 3 612   | 2 729   | 442     | 2.1 Engagements à long terme  |
| 2.2 Kurzfristige Verpflichtungen  | 1 656   | - 2 155 | 754     | - 2 526 | 970     | 2.2 Engagements à court terme   |
| I Übriger privater Kapitalverkehr (Saldo)   | - 1 818 | - 1 142 | 2 052   | - 6 016 | - 2 361 | I Autres mouvements de capitaux du secteur privé (solde)  |
| 1. Verkauf von Grundstücken im Inland an Ausländer                                  | 699     | 811     | 1 178   | 1 451   | 1 008   | 1. Ventes d'immeubles en Suisse à des étrangers   |
| 2. Übrige Kapitalimporte  | 7 838   | - 573   | 1 978   | - 7 145 | 2 692   | 2. Autres importations de capitaux  |
| 3. Übrige Kapitalexperte  | -10 355 | - 1 380 | - 1 104 | - 322   | - 6 061 | 3. Autres exportations de capitaux  |
| K Kapitalverkehr der öffentlichen Hand (Saldo)                                      | - 330   | - 354   | - 234   | - 138   | - 102   | K Mouvements de capitaux des collectivités publiques (solde)  |
| 1. Kapitalexpert der öffentlichen Hand  | - 256   | - 352   | - 351   | - 255   | - 157   | 1. Exportations de capitaux   |
| 2. Kapitalimport der öffentlichen Hand  | - 74    | - 2     | 118     | 117     | 55      | 2. Importations de capitaux   |
| Veränderung des Nettoauslandstatus der Nationalbank                                 | 2 362   | - 3 068 | - 6 907 | - 1 376 | 896     | Variation de la position extérieure nette de la Banque nationale                                      |
| L Währungsreserven (Saldo)  | 2 362   | - 3 068 | - 6 907 | - 1 376 | 896     | L Réserves monétaires (solde)   |
| 1. Veränderung der Bestände   | 2 421   | - 3 123 | - 6 847 | - 1 510 | 1 038   | 1. Variation des avoirs   |
| 1.1 Gold  | 0       | 0       | 0       | 0       | 0       | 1.1 Réserves métalliques  |
| 1.2 Devisen   | 2 322   | - 3 022 | - 5 626 | - 1 173 | 1 117   | 1.2 Réserves de devises   |
| 1.3 Guthaben beim Währungsfonds   | 65      | 0       | - 1 144 | - 198   | - 20    | 1.3 Avoirs au FMI   |
| 1.4 Sonderziehungsrechte  | 11      | - 4     | - 18    | - 77    | - 82    | 1.4 Avoirs en DTS   |
| 1.5 Übrige Forderungen  | 23      | - 97    | - 59    | - 62    | 23      | 1.5 Autres créances   |
| 2. Veränderung der Verpflichtungen  | - 59    | 55      | - 60    | 134     | - 142   | 2. Variation des engagements  |
| 2.1 Verpflichtungen gegenüber Währungsbehörden                                      | - 4     | 32      | - 32    | 121     | - 134   | 2.1 Engagements envers des autorités monétaires   |
| 2.2 Übrige Verpflichtungen  | - 55    | 23      | - 28    | 13      | - 8     | 2.2 Autres engagements  |
| M Gegenbuchung zu den Wertveränderungen auf dem Nettoauslandstatus der Nationalbank | - 4 032 | 1 697   | 693     | 764     | - 2 339 | M Compensation pour les ajustements de valeur sur la position extérieure nette de la Banque nationale |
| Saldo der nicht erfassten Transaktionen und statistischen Fehler                    | 7 891   | 3 332   | 7 845   | 2 479   | - 1 275 | Erreurs et omissions  |

<sup>1</sup> Le signe moins (-) signifie un excédent des importations sur les exportations dans les transactions courantes, et une exportation de capitaux, dans les mouvements de capitaux. Pour la position extérieure de la Banque nationale suisse, il signifie une augmentation des avoirs.

## Das schweizerische Auslandvermögen

In Millionen Franken

## Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse

En millions de francs

M3

| Aktiven am Jahresende                 | 1990           | 1991           | 1992           | 1993           | 1994           | Actifs en fin d'année                   |
|---------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---|
| <b>Nationalbank</b>                   |                |                |                |                |                | <b>Banque nationale</b>                 |
| Total                                 | 49 227         | 52 350         | 59 198         | 60 708         | 59 669         | Total                                   |
| Gold                                  | 11 904         | 11 904         | 11 904         | 11 904         | 11 904         | Or                                      |
| Devisen                               | 37 210         | 40 232         | 45 858         | 47 031         | 45 910         | Devises                                 |
| Reserveposition beim IWF <sup>1</sup> | 0              | 0              | 1 144          | 1 222          | 1 242          | Position de réserve au FMI <sup>1</sup> |
| Internationale Zahlungsmittel         | 113            | 117            | 135            | 333            | 415            | Moyens de paiement internationaux       |
| Währungskredite                       | 0              | 97             | 156            | 218            | 198            | Crédits monétaires                      |
| <b>Öffentliche Hand</b>               |                |                |                |                |                | <b>Collectivités publiques</b>          |
| Total                                 | 1 610          | 1 472          | 1 294          | 1 308          | 1 360          | Total                                   |
| Kurzfristige Guthaben                 | 173            | 155            | 78             | 29             | 3              | Avoirs à court terme                    |
| Langfristige Guthaben                 | 1 437          | 1 317          | 1 216          | 1 279          | 1 357          | Avoirs à long terme                     |
| <b>Banken</b>                         |                |                |                |                |                | <b>Banques</b>                          |
| Total kurz- und langfristige Guthaben | 174 871        | 175 928        | 187 929        | 191 577        | 202 930        | Total des avoirs à court et long terme  |
| Total kurzfristige Guthaben           | 112 057        | 112 044        | 122 666        | 126 737        | 140 527        | Total des avoirs à court terme          |
| Kredite an Banken                     | 92 745         | 93 589         | 104 285        | 107 779        | 122 819        | Crédits à des banques                   |
| Kredite an Nichtbanken                | 18 579         | 17 626         | 17 513         | 17 929         | 16 586         | Crédits au secteur non bancaire         |
| Übrige kurzfristige Guthaben          | 733            | 829            | 868            | 1 029          | 1 122          | Autres avoirs à court terme             |
| Total langfristige Guthaben           | 62 814         | 63 884         | 65 263         | 64 840         | 62 403         | Total des avoirs à long terme           |
| Kredite an Banken                     | 9 819          | 7 932          | 5 679          | 4 871          | 4 448          | Crédits à des banques                   |
| Kredite an Nichtbanken                | 52 995         | 55 952         | 59 584         | 59 969         | 57 955         | Crédits au secteur non bancaire         |
| <b>Treuhandgelder (Saldo)</b>         | <b>92 502</b>  | <b>91 219</b>  | <b>93 063</b>  | <b>78 546</b>  | <b>76 464</b>  | <b>Fonds fiduciaires (solde)</b>        |
| <b>Portfolioinvestitionen</b>         |                |                |                |                |                | <b>Investissements de portefeuille</b>  |
| Total                                 | 245 542        | 289 564        | 317 803        | 399 375        | 384 043        | Total                                   |
| Festverzinsliche Wertpapiere          | 191 712        | 219 573        | 235 662        | 267 087        | 252 362        | Titres à revenu fixe                    |
| Dividendenpapiere                     | 53 830         | 69 991         | 82 141         | 132 288        | 131 681        | Titres donnant droit à un dividende     |
| <b>Direktinvestitionen</b>            |                |                |                |                |                | <b>Investissements directs</b>          |
| Total <sup>2</sup> (Buchwert)         | 85 153         | 102 117        | 107 477        | 135 479        | 148 227        | Total <sup>2</sup> (valeur comptable)   |
| Kurzfristige Guthaben (Saldo)         | 4 574          | 5 327          | 5 592          | 8 409          | 8 618          | Avoirs à court terme (solde)            |
| Langfristige Guthaben (Saldo)         | 8 591          | 8 216          | 10 938         | 13 777         | 12 924         | Avoirs à long terme (solde)             |
| Eigenkapital                          | 71 988         | 88 574         | 90 947         | 113 292        | 126 686        | Fonds propres                           |
| <b>Übrige Guthaben</b>                |                |                |                |                |                | <b>Autres avoirs</b>                    |
| Total                                 | 82 823         | 85 941         | 86 596         | 90 578         | 100 988        | Total                                   |
| Kurzfristige Guthaben                 | 63 370         | 65 240         | 62 395         | 65 071         | 74 509         | Avoirs à court terme                    |
| Langfristige Guthaben                 | 19 453         | 20 701         | 24 201         | 25 507         | 26 479         | Avoirs à long terme                     |
| <b>Total Aktiven</b>                  | <b>731 728</b> | <b>798 591</b> | <b>853 360</b> | <b>957 571</b> | <b>973 681</b> | <b>Total des actifs</b>                 |

<sup>1</sup> Bis 1991 Guthaben beim Währungsfonds.

<sup>2</sup> Im Jahre 1993 wurde der Erhebungskreis erweitert. Die Werte für 1993 sind deshalb mit dem Vorjahr nicht direkt vergleichbar.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1991, avoirs au FMI.

<sup>2</sup> Le cercle des participants à l'enquête a été élargi en 1993. Les données pour 1993 ne peuvent donc être comparées sans réserve à celles de l'année précédente.

## Das schweizerische Auslandvermögen

## Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse

In Millionen Franken

En millions de francs

M3

| Passiven am Jahresende   | 1990    | 1991    | 1992    | 1993    | 1994    | Passifs en fin d'année   |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|--|
| Nationalbank   |         |         |         |         |         | Banque nationale   |
| Total  | 60      | 115     | 55      | 189     | 47      | Total  |
| Verpflichtungen gegenüber<br>Währungsbehörden  | 38      | 70      | 38      | 159     | 25      | Engagements envers des autorités<br>monétaires                                 |
| Übrige Verpflichtungen   | 22      | 45      | 17      | 30      | 22      | Autres engagements   |
| Öffentliche Hand   | 51      | 49      | 166     | 284     | 300     | Collectivités publiques  |
| Banken   |         |         |         |         |         | Banques  |
| Total kurz- und langfristige Kredite   | 172 224 | 177 762 | 181 411 | 188 533 | 214 754 | Total des crédits à court et long terme  |
| Total kurzfristige Kredite<br>von Banken   | 155 703 | 162 268 | 166 942 | 172 261 | 197 378 | Total des crédits à court terme<br>de banques                                  |
| von Nichtbanken  | 126 808 | 134 478 | 138 478 | 138 301 | 165 982 | du secteur non bancaire  |
| Total langfristige Kredite<br>von Banken   | 28 895  | 27 790  | 28 464  | 33 960  | 31 396  | Total des crédits à long terme<br>de banques                                   |
| von Nichtbanken  | 16 521  | 15 494  | 14 469  | 16 272  | 17 376  | du secteur non bancaire  |
|  | 3 241   | 2 604   | 2 312   | 2 897   | 3 696   |  |
|  | 13 280  | 12 890  | 12 157  | 13 375  | 13 680  |  |
| Portfolioinvestitionen   |         |         |         |         |         | Investissements de portefeuille  |
| Total  | 121 497 | 139 784 | 158 981 | 239 902 | 212 987 | Total  |
| Festverzinsliche Wertpapiere   | 19 190  | 23 284  | 26 665  | 34 169  | 36 301  | Titres à revenu fixe   |
| Dividendenpapiere  | 102 307 | 116 500 | 132 316 | 205 733 | 176 686 | Titres donnant droit à un dividende  |
| Direktinvestitionen  |         |         |         |         |         | Investissements directs  |
| Total <sup>2</sup> (Buchwert)  | 43 648  | 47 642  | 47 399  | 57 277  | 63 346  | Total <sup>2</sup> (valeur comptable)  |
| Kurzfristige Verpflichtungen (Saldo)   | - 764   | 103     | 108     | - 58    | - 194   | Engagements à court terme (solde)  |
| Langfristige Verpflichtungen (Saldo)   | - 5     | 318     | - 79    | 127     | 1 350   | Engagements à long terme (solde)   |
| Eigenkapital   | 44 418  | 47 221  | 47 370  | 57 208  | 62 189  | Fonds propres  |
| Privater Immobilienbesitz  |         |         |         |         |         | Immeubles  |
| Schweizerische Grundstücke in ausländischem Eigentum / Handänderungen aufgrund einer Bewilligung seit 1966 | 12 566  | 13 377  | 14 555  | 16 006  | 17 014  | Immeubles suisses en mains de non résidents / Mutations autorisées depuis 1966 |
| Übrige Verpflichtungen   |         |         |         |         |         | Autres engagements   |
| Total  | 99 765  | 100 382 | 108 357 | 95 771  | 104 136 | Total  |
| Kurzfristige Verpflichtungen   | 82 718  | 81 997  | 85 883  | 70 746  | 78 684  | Engagement à court terme   |
| Langfristige Verpflichtungen   | 17 047  | 18 385  | 22 474  | 25 025  | 25 452  | Engagement à long terme  |
|  |         |         |         |         |         |  |
| Total Passiven   | 449 811 | 479 111 | 510 924 | 597 961 | 612 584 | Total des passifs  |
|  |         |         |         |         |         |  |
| Nettoauslandvermögen   | 281 918 | 319 480 | 342 435 | 359 610 | 361 098 | Avoirs nets à l'étranger   |

Monatsbericht SNB 5/96

Bulletin mensuel BNS 5/96

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland  
Kapitalbestand am Jahresende (Buchwert)**

In Millionen Franken

**Industrieunternehmen**

**Investissements directs suisses à l'étranger  
Etat en fin d'année (valeur comptable)**

En millions de francs

**Entreprises industrielles**

**M41**

|   | 1991    | 1992    | 1993 <sup>1</sup> | 1994    |   |
|---|---------|---------|-------------------|---------|---|
| Total .....   | 59 126  | 61 987  | 63 130            | 70 881  | Total                                   |
| Industrielländer .....  | 46 472  | 49 294  | 47 142            | 56 847  | Pays industrialisés                     |
| EU .....  | 25 503  | 28 514  | 27 153            | 30 616  | UE                                      |
| EFTA .....  | 4 966   | 4 444   | 3 725             | 4 069   | AELE                                    |
| Mittel-, Osteuropa .....  | 360     | 418     | 522               | 799     | Europe centrale et orientale            |
| Übriges Europa .....  | 249     | 236     | 246               | 422     | Autres pays européens                   |
| Nordamerika .....   | 11 279  | 11 349  | 10 987            | 16 345  | Amérique du Nord                        |
| Übrige Industrieländer <sup>2</sup> .....                           | 4 116   | 4 333   | 4 509             | 4 596   | Autres pays industrialisés <sup>2</sup> |
| Schwellenländer .....   | 4 788   | 6 036   | 6 641             | 7 087   | Pays nouvellement industrialisés        |
| Asien <sup>3</sup> .....  | 1 058   | 1 217   | 1 516             | 1 862   | Asie <sup>3</sup>                       |
| Lateinamerika <sup>4</sup> .....                                    | 3 730   | 4 819   | 5 125             | 5 224   | Amérique latine <sup>4</sup>            |
| Entwicklungsländer .....  | 7 866   | 6 657   | 9 347             | 6 948   | Pays en développement                   |
| Afrika .....  | 449     | 442     | 519               | 610     | Afrique                                 |
| Asien, Ozeanien .....   | 547     | 584     | 769               | 960     | Asie, Océanie                           |
| Lateinamerika <sup>5</sup> .....                                    | 6 870   | 5 631   | 8 059             | 5 378   | Amérique latine <sup>5</sup>            |
| <b>Dienstleistungsunternehmen</b>                                   |         |         |                   |         |   |
| <b>Entreprises du secteur des services</b>                          |         |         |                   |         |   |
|   | 1991    | 1992    | 1993 <sup>1</sup> | 1994    |   |
| Total .....   | 42 990  | 45 490  | 72 349            | 77 346  | Total                                   |
| Industrielländer .....  | 35 727  | 37 871  | 58 271            | 61 795  | Pays industrialisés                     |
| EU .....  | 20 662  | 22 887  | 33 979            | 36 619  | UE                                      |
| EFTA .....  | 1 039   | 900     | 2 063             | 2 240   | AELE                                    |
| Mittel-, Osteuropa .....  | 3       | 3       | 177               | 322     | Europe centrale et orientale            |
| Übriges Europa .....  | 68      | 87      | 142               | 197     | Autres pays européens                   |
| Nordamerika .....   | 12 255  | 11 814  | 19 501            | 19 918  | Amérique du Nord                        |
| Übrige Industrieländer <sup>2</sup> .....                           | 1 699   | 2 180   | 2 409             | 2 499   | Autres pays industrialisés <sup>2</sup> |
| Schwellenländer .....   | 1 524   | 1 526   | 3 919             | 5 122   | Pays nouvellement industrialisés        |
| Asien <sup>3</sup> .....  | 1 054   | 1 022   | 2 103             | 3 021   | Asie <sup>3</sup>                       |
| Lateinamerika <sup>4</sup> .....                                    | 471     | 504     | 1 817             | 2 101   | Amérique latine <sup>4</sup>            |
| Entwicklungsländer .....  | 5 739   | 6 093   | 10 159            | 10 429  | Pays en développement                   |
| Afrika .....  | 497     | 548     | 623               | 689     | Afrique                                 |
| Asien, Ozeanien .....   | 290     | 300     | 390               | 340     | Asie, Océanie                           |
| Lateinamerika <sup>5</sup> .....                                    | 4 952   | 5 245   | 9 146             | 9 401   | Amérique latine <sup>5</sup>            |
| <b>Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)</b>            |         |         |                   |         |   |
| <b>Total (entreprises industrielles et du secteur des services)</b> |         |         |                   |         |   |
|   | 1991    | 1992    | 1993 <sup>1</sup> | 1994    |   |
| Total .....   | 102 116 | 107 477 | 135 479           | 148 227 | Total                                   |
| Industrielländer .....  | 82 199  | 87 165  | 105 413           | 118 642 | Pays industrialisés                     |
| EU .....  | 46 165  | 51 401  | 61 133            | 67 235  | UE                                      |
| EFTA .....  | 6 005   | 5 344   | 5 788             | 6 310   | AELE                                    |
| Mittel-, Osteuropa .....  | 363     | 421     | 699               | 1 121   | Europe centrale et orientale            |
| Übriges Europa .....  | 317     | 323     | 388               | 619     | Autres pays européens                   |
| Nordamerika .....   | 23 534  | 23 163  | 30 488            | 36 262  | Amérique du Nord                        |
| Übrige Industrieländer <sup>2</sup> .....                           | 5 815   | 6 513   | 6 918             | 7 095   | Autres pays industrialisés <sup>2</sup> |
| Schwellenländer .....   | 6 312   | 7 562   | 10 560            | 12 208  | Pays nouvellement industrialisés        |
| Asien <sup>3</sup> .....  | 2 111   | 2 239   | 3 618             | 4 883   | Asie <sup>3</sup>                       |
| Lateinamerika <sup>4</sup> .....                                    | 4 201   | 5 323   | 6 942             | 7 325   | Amérique latine <sup>4</sup>            |
| Entwicklungsländer .....  | 13 605  | 12 750  | 19 506            | 17 377  | Pays en développement                   |
| Afrika .....  | 946     | 990     | 1 142             | 1 299   | Afrique                                 |
| Asien, Ozeanien .....   | 837     | 884     | 1 159             | 1 299   | Asie, Océanie                           |
| Lateinamerika <sup>5</sup> .....                                    | 11 822  | 10 876  | 17 205            | 14 778  | Amérique latine <sup>5</sup>            |

<sup>1</sup> Im Jahre 1993 wurde der Erhebungskreis erweitert. Ausserdem wurden einige Unternehmen, die bisher als Industrieunternehmen klassiert waren, in den Dienstleistungssektor umgeteilt. Die Werte für 1993 sind deshalb mit dem Vorjahr nicht vergleichbar. Ohne die statistischen Veränderungen beträgt der Kapitalbestand der Industrieunternehmen 60 918 Mio., jener der Dienstleistungsunternehmen 55 934 Mio. und für alle Unternehmen zusammen 116 852 Mio. Franken.

<sup>2</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>3</sup> Hongkong, Korea (Süd), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.

<sup>4</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.

<sup>5</sup> Inkl. Karibik.

<sup>1</sup> En 1993, l'enquête a porté sur un nombre accru d'entreprises. En outre, quelques entreprises ont été transférées du secteur secondaire au secteur tertiaire. Les chiffres pour 1993 ne sont par conséquent pas comparables à ceux de l'année précédente. Sans ces modifications, les capitaux d'investissement direct se seraient inscrits à 116 852 millions de francs, dont 60 918 millions pour les entreprises du secondaire et 55 934 millions pour celles du tertiaire.

<sup>2</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

<sup>3</sup> Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.

<sup>4</sup> Argentine, Brésil, Chili, Mexique.

<sup>5</sup> Y compris les Caraïbes.



## Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland Kapitalexporte<sup>1</sup>

In Millionen Franken

### Industrieunternehmen

|   | 1991 | 1992 | 1993 <sup>2</sup> | 1994  |   |
|---|------|------|-------------------|-------|---|
| Total .....                               | 4719 | 7139 | 6439              | 10284 | Total                                   |
| Industrielländer .....                    | 3049 | 5165 | 4112              | 8156  | Pays industrialisés                     |
| EU .....                                  | 1978 | 2784 | 2257              | 2750  | UE                                      |
| EFTA .....                                | 747  | 352  | 234               | 640   | AELE                                    |
| Mittel-, Osteuropa .....                  | 64   | 146  | 95                | 189   | Europe centrale et orientale            |
| Übriges Europa .....                      | - 52 | 52   | 15                | - 20  | Autres pays européens                   |
| Nordamerika .....                         | 92   | 1289 | 1448              | 4258  | Amérique du Nord                        |
| Übrige Industrieländer <sup>3</sup> ..... | 220  | 542  | 63                | 339   | Autres pays industrialisés <sup>3</sup> |
| Schwelmländer .....                       | 211  | 863  | 727               | 691   | Pays nouvellement industrialisés        |
| Asien <sup>4</sup> .....                  | 39   | 440  | 166               | 266   | Asie <sup>4</sup>                       |
| Lateinamerika <sup>5</sup> .....          | 173  | 423  | 561               | 425   | Amérique latine <sup>5</sup>            |
| Entwicklungsländer .....                  | 1459 | 1111 | 1601              | 1437  | Pays en développement                   |
| Afrika .....                              | 138  | 28   | 8                 | 9     | Afrique                                 |
| Asien, Ozeanien .....                     | 74   | 72   | 138               | 188   | Asie, Océanie                           |
| Lateinamerika <sup>6</sup> .....          | 1248 | 1011 | 1455              | 1240  | Amérique latine <sup>6</sup>            |

M42

## Investissements directs suisses à l'étranger Exportations de capitaux<sup>1</sup>

En millions de francs

### Entreprises industrielles

| Dienstleistungsunternehmen                |      | Entreprises du secteur des services |                   |        |   |
|---|------|-------------------------------------|-------------------|--------|---|
|   | 1991 | 1992                                | 1993 <sup>2</sup> | 1994   |   |
| Total .....                               | 4662 | 835                                 | 6510              | 4777   | Total                                   |
| Industrielländer .....                    | 4011 | 1364                                | 5489              | 6232   | Pays industrialisés                     |
| EU .....                                  | 2624 | 1348                                | 440               | 5066   | UE                                      |
| EFTA .....                                | 105  | - 88                                | 359               | 534    | AELE                                    |
| Mittel-, Osteuropa .....                  | 2    | 2                                   | 67                | 142    | Europe centrale et orientale            |
| Übriges Europa .....                      | - 17 | - 26                                | 18                | 45     | Autres pays européens                   |
| Nordamerika .....                         | 1264 | - 48                                | 4274              | 1017   | Amérique du Nord                        |
| Übrige Industrieländer <sup>3</sup> ..... | 34   | 176                                 | 331               | - 572  | Autres pays industrialisés <sup>3</sup> |
| Schwelmländer .....                       | 252  | 33                                  | 565               | 191    | Pays nouvellement industrialisés        |
| Asien <sup>4</sup> .....                  | 243  | 4                                   | 545               | 518    | Asie <sup>4</sup>                       |
| Lateinamerika <sup>5</sup> .....          | 9    | 29                                  | 21                | - 326  | Amérique latine <sup>5</sup>            |
| Entwicklungsländer .....                  | 398  | - 562                               | 455               | - 1645 | Pays en développement                   |
| Afrika .....                              | 10   | 18                                  | 17                | 43     | Afrique                                 |
| Asien, Ozeanien .....                     | 30   | 9                                   | 2                 | 53     | Asie, Océanie                           |
| Lateinamerika <sup>6</sup> .....          | 358  | - 589                               | 436               | - 1741 | Amérique latine <sup>6</sup>            |

### Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)      Total (entreprises industrielles et du secteur des services)

|   | 1991 | 1992 | 1993 <sup>2</sup> | 1994  |   |
|---|------|------|-------------------|-------|---|
| Total .....                               | 9381 | 7974 | 12949             | 15061 | Total                                   |
| Industrielländer .....                    | 7060 | 6529 | 9600              | 14387 | Pays industrialisés                     |
| EU .....                                  | 4601 | 4132 | 2697              | 7816  | UE                                      |
| EFTA .....                                | 852  | 264  | 593               | 1174  | AELE                                    |
| Mittel-, Osteuropa .....                  | 66   | 148  | 162               | 330   | Europe centrale et orientale            |
| Übriges Europa .....                      | - 69 | 26   | 32                | 24    | Autres pays européens                   |
| Nordamerika .....                         | 1355 | 1241 | 5722              | 5275  | Amérique du Nord                        |
| Übrige Industrieländer <sup>3</sup> ..... | 254  | 718  | 394               | - 233 | Autres pays industrialisés <sup>3</sup> |
| Schwelmländer .....                       | 464  | 896  | 1293              | 882   | Pays nouvellement industrialisés        |
| Asien <sup>4</sup> .....                  | 282  | 444  | 710               | 784   | Asie <sup>4</sup>                       |
| Lateinamerika <sup>5</sup> .....          | 182  | 452  | 582               | 99    | Amérique latine <sup>5</sup>            |
| Entwicklungsländer .....                  | 1857 | 549  | 2056              | - 208 | Pays en développement                   |
| Afrika .....                              | 147  | 46   | 25                | 51    | Afrique                                 |
| Asien, Ozeanien .....                     | 104  | 81   | 140               | 241   | Asie, Océanie                           |
| Lateinamerika <sup>6</sup> .....          | 1606 | 422  | 1891              | - 501 | Amérique latine <sup>6</sup>            |

<sup>1</sup> Minus (-) bedeutet einen Kapitalrückfluss in die Schweiz (Desinvestition).

<sup>2</sup> Im Jahre 1993 wurde der Erhebungskreis erweitert. Ausserdem wurden einige Unternehmen, die bisher als Industrieunternehmen klassiert waren, in den Dienstleistungssektor umgeteilt. Die Werte für 1993 sind deshalb mit dem Vorjahr nicht vergleichbar. Ohne die statistischen Veränderungen beträgt der Kapitalexport der Industrieunternehmen 6062 Mio., jener der Dienstleistungsunternehmen 4054 Mio. und für alle Unternehmen zusammen 10116 Mio. Franken.

<sup>3</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>4</sup> Hongkong, Korea (Süd), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.

<sup>5</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.

<sup>6</sup> Inkl. Karibik.

<sup>1</sup> Le signe moins (-) indique un rapatriement de capitaux vers la Suisse (désinvestissement).

<sup>2</sup> En 1993, l'enquête a porté sur un nombre accru d'entreprises. En outre, quelques entreprises ont été transférées du secteur secondaire au secteur tertiaire. Les chiffres pour 1993 ne sont par conséquent pas comparables à ceux de l'année précédente. Sans ces modifications, les exportations des capitaux se seraient inscrites à 10116 millions de francs, dont 6062 millions pour les entreprises du secondaire et 4054 millions pour celles du tertiaire.

<sup>3</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

<sup>4</sup> Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.

<sup>5</sup> Argentine, Brésil, Chili, Mexique.

<sup>6</sup> Y compris les Caraïbes.

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland  
Personalbestand im Ausland**

Am Jahresende

Industrieunternehmen

**Investissements directs suisses à l'étranger  
Effectif du personnel à l'étranger**

En fin d'année

Entreprises industrielles

M43

|   | 1991    | 1992    | 1993 <sup>1</sup> | 1994    |   |
|---|---------|---------|-------------------|---------|---|
| Total .....                               | 805 700 | 837 255 | 804 632           | 871 431 | Total                                   |
| Industrielländer .....                    | 667 571 | 682 679 | 643 184           | 676 048 | Pays industrialisés                     |
| EU .....                                  | 349 410 | 360 315 | 344 116           | 352 758 | UE                                      |
| EFTA .....                                | 87 674  | 83 998  | 66 888            | 68 706  | AELE                                    |
| Mittel-, Osteuropa .....                  | 11 673  | 16 201  | 25 087            | 30 504  | Europe centrale et orientale            |
| Übriges Europa .....                      | 3 534   | 3 880   | 2 778             | 3 132   | Autres pays européens                   |
| Nordamerika .....                         | 165 244 | 170 812 | 157 590           | 174 211 | Amérique du Nord                        |
| Übrige Industrieländer <sup>2</sup> ..... | 50 036  | 47 473  | 46 725            | 46 737  | Autres pays industrialisés <sup>2</sup> |
| Schwellenländer .....                     | 80 867  | 83 021  | 97 061            | 120 234 | Pays nouvellement industrialisés        |
| Asien <sup>3</sup> .....                  | 20 454  | 22 279  | 28 214            | 50 819  | Asie <sup>3</sup>                       |
| Lateinamerika <sup>4</sup> .....          | 60 413  | 60 742  | 68 847            | 69 415  | Amérique latine <sup>4</sup>            |
| Entwicklungsländer .....                  | 57 262  | 71 555  | 64 387            | 75 149  | Pays en développement                   |
| Afrika .....                              | 10 160  | 12 921  | 14 825            | 19 629  | Afrique                                 |
| Asien, Ozeanien .....                     | 28 194  | 35 735  | 26 570            | 33 508  | Asie, Océanie                           |
| Lateinamerika <sup>5</sup> .....          | 18 908  | 22 899  | 22 992            | 22 012  | Amérique latine <sup>5</sup>            |

**Dienstleistungsunternehmen**

**Entreprises du secteur des services**

|   | 1991    | 1992    | 1993 <sup>1</sup> | 1994    |   |
|---|---------|---------|-------------------|---------|---|
| Total .....                               | 242 414 | 241 335 | 532 088           | 537 024 | Total                                   |
| Industrielländer .....                    | 204 543 | 203 919 | 453 151           | 440 853 | Pays industrialisés                     |
| EU .....                                  | 132 334 | 139 514 | 300 732           | 274 969 | UE                                      |
| EFTA .....                                | 11 934  | 11 178  | 35 837            | 39 512  | AELE                                    |
| Mittel-, Osteuropa .....                  | 658     | 1 044   | 9 206             | 11 272  | Europe centrale et orientale            |
| Übriges Europa .....                      | 952     | 892     | 2 803             | 2 553   | Autres pays européens                   |
| Nordamerika .....                         | 44 797  | 38 577  | 84 153            | 85 655  | Amérique du Nord                        |
| Übrige Industrieländer <sup>2</sup> ..... | 13 868  | 12 714  | 20 420            | 26 892  | Autres pays industrialisés <sup>2</sup> |
| Schwellenländer .....                     | 23 380  | 22 735  | 53 752            | 64 402  | Pays nouvellement industrialisés        |
| Asien <sup>3</sup> .....                  | 11 277  | 12 357  | 28 446            | 28 836  | Asie <sup>3</sup>                       |
| Lateinamerika <sup>4</sup> .....          | 12 103  | 10 378  | 25 306            | 35 566  | Amérique latine <sup>4</sup>            |
| Entwicklungsländer .....                  | 14 491  | 14 681  | 25 185            | 31 769  | Pays en développement                   |
| Afrika .....                              | 6 233   | 7 664   | 10 625            | 12 027  | Afrique                                 |
| Asien, Ozeanien .....                     | 4 862   | 3 814   | 5 763             | 7 825   | Asie, Océanie                           |
| Lateinamerika <sup>5</sup> .....          | 3 396   | 3 203   | 8 797             | 11 917  | Amérique latine <sup>5</sup>            |

**Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)**

**Total (entreprises industrielles et du secteur des services)**

|   | 1991      | 1992      | 1993 <sup>1</sup> | 1994      |   |
|---|-----------|-----------|-------------------|-----------|---|
| Total .....                               | 1 048 114 | 1 078 590 | 1 336 720         | 1 408 455 | Total                                   |
| Industrielländer .....                    | 872 114   | 886 598   | 1 096 335         | 1 116 901 | Pays industrialisés                     |
| EU .....                                  | 481 744   | 499 829   | 644 848           | 627 727   | UE                                      |
| EFTA .....                                | 99 608    | 95 176    | 102 725           | 108 218   | AELE                                    |
| Mittel-, Osteuropa .....                  | 12 331    | 17 245    | 34 293            | 41 776    | Europe centrale et orientale            |
| Übriges Europa .....                      | 4 486     | 4 772     | 5 581             | 5 685     | Autres pays européens                   |
| Nordamerika .....                         | 210 041   | 209 389   | 241 743           | 259 866   | Amérique du Nord                        |
| Übrige Industrieländer <sup>2</sup> ..... | 63 904    | 60 187    | 67 145            | 73 629    | Autres pays industrialisés <sup>2</sup> |
| Schwellenländer .....                     | 104 247   | 105 756   | 150 813           | 184 636   | Pays nouvellement industrialisés        |
| Asien <sup>3</sup> .....                  | 31 731    | 34 636    | 56 660            | 79 655    | Asie <sup>3</sup>                       |
| Lateinamerika <sup>4</sup> .....          | 72 516    | 71 120    | 94 153            | 104 981   | Amérique latine <sup>4</sup>            |
| Entwicklungsländer .....                  | 71 753    | 86 236    | 89 572            | 106 918   | Pays en développement                   |
| Afrika .....                              | 16 393    | 20 585    | 25 450            | 31 656    | Afrique                                 |
| Asien, Ozeanien .....                     | 33 056    | 39 549    | 32 333            | 41 333    | Asie, Océanie                           |
| Lateinamerika <sup>5</sup> .....          | 22 304    | 26 102    | 31 789            | 33 929    | Amérique latine <sup>5</sup>            |

<sup>1</sup> Im Jahre 1993 wurde der Erhebungskreis erweitert. Ausserdem wurden einige Unternehmen, die bisher als Industrieunternehmen klassiert waren, in den Dienstleistungssektor umgeteilt. Die Werte für 1993 sind deshalb mit dem Vorjahr nicht vergleichbar. Ohne die statistischen Veränderungen beträgt der Personalbestand der Industrieunternehmen 814 491, jener der Dienstleistungsunternehmen 298 381 und für alle Unternehmen zusammen 1 112 872 Beschäftigte.

<sup>2</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

<sup>3</sup> Hongkong, Korea (Süd), Malaysia, Philippinen, Singapur, Taiwan, Thailand.

<sup>4</sup> Argentinien, Brasilien, Chile, Mexiko.

<sup>5</sup> Inkl. Karibik.

<sup>1</sup> En 1993, l'enquête a porté sur un nombre accru d'entreprises. En outre, quelques entreprises ont été transférées du secteur secondaire au secteur tertiaire. Les chiffres pour 1993 ne sont par conséquent pas comparables à ceux de l'année précédente. Sans ces modifications, l'effectif du personnel aurait été de 1 112 872, dont 814 491 dans les entreprises du secondaire et 298 381 dans celles du tertiaire.

<sup>2</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

<sup>3</sup> Hong Kong, Corée (Sud), Malaisie, Philippines, Singapour, Taiwan, Thaïlande.

<sup>4</sup> Argentine, Brésil, Chili, Mexique.

<sup>5</sup> Y compris les Caraïbes.

## Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz Kapitalbestand am Jahresende (Buchwert)

In Millionen Franken

Alle Unternehmen

|   | 1991  | 1992  | 1993 <sup>1</sup> | 1994  |   |
|---|-------|-------|-------------------|-------|---|
| Total .....                               | 47642 | 47398 | 57277             | 63346 | Total                                   |
| Industrielländer .....                    | 46836 | 46665 | 55946             | 62057 | Pays industrialisés                     |
| EU .....                                  | 30226 | 29318 | 34925             | 38694 | UE                                      |
| EFTA .....                                | 2577  | 2634  | 3344              | 3739  | AELE                                    |
| Mittel-, Osteuropa .....                  | 87    | 131   | 94                | 74    | Europe centrale et orientale            |
| Übriges Europa .....                      | 21    | 21    | 68                | 83    | Autres pays européens                   |
| Nordamerika .....                         | 11211 | 11384 | 13975             | 15855 | Amérique du Nord                        |
| Übrige Industrieländer <sup>2</sup> ..... | 2713  | 3177  | 3540              | 3612  | Autres pays industrialisés <sup>2</sup> |
| Schwellenländer .....                     | 43    | 41    | 73                | 47    | Pays nouvellement industrialisés        |
| Entwicklungsländer .....                  | 763   | 692   | 1258              | 1241  | Pays en développement                   |
| Mittlerer Osten .....                     | 508   | 432   | 663               | 613   | Moyen-Orient                            |
| Übrige Entwicklungsländer .....           | 255   | 260   | 595               | 628   | Autres pays en développement            |

M51

## Investissements directs étrangers en Suisse Etat en fin d'année (valeur comptable)

En millions de francs

Ensemble des entreprises

<sup>1</sup> En 1993, l'enquête a porté sur un nombre accru d'entreprises. Les chiffres pour 1993 ne sont par conséquent pas comparables à ceux de l'année précédente. Sans cette extension, les capitaux d'investissement direct se seraient inscrits à 49 506 millions de francs.  
<sup>2</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

<sup>1</sup> Im Jahre 1993 wurde der Erhebungskreis erweitert. Die Werte für 1993 sind deshalb mit dem Vorjahr nicht vergleichbar. Ohne die statistischen Veränderungen beträgt der Kapitalbestand 49 506 Mio. Franken.  
<sup>2</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.

## Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz Kapitalimport<sup>1</sup>

In Millionen Franken

Alle Unternehmen

|   | 1991 | 1992  | 1993 <sup>2</sup> | 1994 |   |
|---|------|-------|-------------------|------|---|
| Total .....                               | 3747 | 577   | - 123             | 4506 | Total                                   |
| Industrielländer .....                    | 3679 | 587   | - 428             | 4479 | Pays industrialisés                     |
| EU .....                                  | 2120 | - 457 | - 743             | 1849 | UE                                      |
| EFTA .....                                | 143  | 101   | 117               | 540  | AELE                                    |
| Mittel-, Osteuropa .....                  | 1    | 44    | 2                 | - 7  | Europe centrale et orientale            |
| Übriges Europa .....                      | 4    | 0     | 8                 | 3    | Autres pays européens                   |
| Nordamerika .....                         | 1330 | 720   | 10                | 2117 | Amérique du Nord                        |
| Übrige Industrieländer <sup>3</sup> ..... | 82   | 179   | 178               | - 23 | Autres pays industrialisés <sup>3</sup> |
| Schwellenländer .....                     | 0    | 0     | 37                | - 10 | Pays nouvellement industrialisés        |
| Entwicklungsländer .....                  | 68   | - 10  | 268               | 37   | Pays en développement                   |
| Mittlerer Osten .....                     | 43   | - 26  | 140               | 39   | Moyen-Orient                            |
| Übrige Entwicklungsländer .....           | 25   | 16    | 128               | - 2  | Autres pays en développement            |

M52

## Investissements directs étrangers en Suisse Importations de capitaux<sup>1</sup>

En millions de francs

Ensemble des entreprises

<sup>1</sup> Le signe moins (-) indique des sorties de capitaux (désinvestissement).  
<sup>2</sup> En 1993, l'enquête a porté sur un nombre accru d'entreprises. Les chiffres pour 1993 ne sont par conséquent pas comparables à ceux de l'année précédente. Sans cette extension, les investissements opérés en 1993 auraient porté sur 94 millions de francs.  
<sup>3</sup> Japon, Afrique du Sud, Australie, Nouvelle-Zélande.

<sup>1</sup> Minus (-) bedeutet einen Kapitalrückfluss ins Ausland (Desinvestition).  
<sup>2</sup> Im Jahre 1993 wurde der Erhebungskreis erweitert. Die Werte für 1993 sind deshalb mit dem Vorjahr nicht vergleichbar. Ohne die statistischen Veränderungen beträgt die Investition 94 Mio. Franken.  
<sup>3</sup> Japan, Südafrika, Australien, Neuseeland.



Beschäftigungsindex<sup>1</sup>Indice de l'emploi<sup>1</sup>

N1

| Jahr <sup>2</sup><br>Quartal<br>Année <sup>2</sup><br>Trimestre | Index insgesamt<br>Indice global                |                  |                  | Verarbeitende Produktion<br>Industrie, arts et métiers |                  |                  | Baugewerbe<br>Bâtiment |                  |                  | Dienstleistungen<br>Services |                  |                  |
|---|---|------------------|------------------|--|------------------|------------------|------------------------|------------------|------------------|------------------------------|------------------|------------------|
|   | Total   | Frauen<br>Femmes | Männer<br>Hommes | Total  | Frauen<br>Femmes | Männer<br>Hommes | Total                  | Frauen<br>Femmes | Männer<br>Hommes | Total                        | Frauen<br>Femmes | Männer<br>Hommes |
|   | 3. Quartal 1975 = 100 – 3e trimestre 1975 = 100 |                  |                  |  |                  |                  |                        |                  |                  |                              |                  |                  |
| 1981  | 101,9   | 103,8            | 101,0            | 97,0   | 95,6             | 97,4             | 102,1                  | 112,0            | 101,8            | 105,4                        | 107,4            | 104,2            |
| 1982  | 100,0   | 102,6            | 98,8             | 93,8   | 90,3             | 94,8             | 91,9                   | 98,8             | 91,7             | 105,7                        | 108,1            | 104,4            |
| 1983  | 98,8  | 101,6            | 97,6             | 90,7   | 85,7             | 92,4             | 91,4                   | 101,0            | 91,1             | 105,8                        | 108,6            | 104,2            |
| 1984  | 98,7  | 102,0            | 97,3             | 90,2   | 85,1             | 91,9             | 90,1                   | 99,6             | 89,8             | 106,2                        | 109,4            | 104,4            |
| 1985  | 99,5  | 103,0            | 98,0             | 91,5   | 86,6             | 93,0             | 90,2                   | 101,2            | 89,8             | 106,9                        | 110,2            | 104,9            |
| 1986  | 100,6   | 104,5            | 98,9             | 92,7   | 87,7             | 94,2             | 90,6                   | 102,6            | 90,2             | 108,1                        | 111,8            | 105,8            |
|   | 3. Quartal 1985 = 100 – 3e trimestre 1985 = 100 |                  |                  |  |                  |                  |                        |                  |                  |                              |                  |                  |
| 1987  |   |                  |                  |  |                  |                  |                        |                  |                  |                              |                  |                  |
| I   | 100,1   | 101,5            | 99,4             | 100,7  | 100,3            | 100,9            | 91,8                   | 102,8            | 91,2             | 101,4                        | 101,9            | 101,1            |
| II  | 102,1   | 103,3            | 101,5            | 101,2  | 100,6            | 101,5            | 100,3                  | 103,8            | 100,1            | 102,9                        | 104,0            | 102,1            |
| III   | 102,5   | 103,5            | 102,0            | 101,2  | 101,0            | 101,2            | 101,5                  | 104,9            | 101,2            | 103,4                        | 104,3            | 102,8            |
| IV  | 99,9  | 103,4            | 98,2             | 100,6  | 100,5            | 100,7            | 82,3                   | 102,2            | 81,3             | 103,3                        | 104,3            | 102,5            |
| 1988  |   |                  |                  |  |                  |                  |                        |                  |                  |                              |                  |                  |
| I   | 101,4   | 103,8            | 100,2            | 100,3  | 100,1            | 100,3            | 93,0                   | 103,2            | 92,5             | 103,6                        | 104,9            | 102,8            |
| II  | 103,3   | 105,2            | 102,3            | 101,1  | 101,0            | 101,1            | 101,7                  | 106,8            | 101,4            | 104,7                        | 106,4            | 103,6            |
| III   | 103,7   | 105,6            | 102,8            | 101,3  | 101,7            | 101,2            | 103,1                  | 108,8            | 102,8            | 105,0                        | 106,7            | 103,8            |
| IV  | 101,2   | 105,5            | 99,0             | 101,0  | 101,5            | 100,8            | 83,3                   | 106,9            | 82,1             | 104,9                        | 106,7            | 103,7            |
| 1989  |   |                  |                  |  |                  |                  |                        |                  |                  |                              |                  |                  |
| I   | 102,8   | 105,7            | 101,3            | 101,1  | 102,0            | 100,7            | 96,0                   | 107,0            | 95,3             | 105,0                        | 106,8            | 103,8            |
| II  | 103,9   | 106,5            | 102,7            | 101,4  | 102,9            | 100,9            | 102,6                  | 108,6            | 102,2            | 105,4                        | 107,5            | 104,0            |
| III   | 105,1   | 107,9            | 103,7            | 102,7  | 104,5            | 102,0            | 104,2                  | 111,4            | 103,8            | 106,5                        | 108,9            | 105,0            |
| IV  | 102,6   | 107,9            | 100,0            | 102,5  | 104,6            | 101,8            | 84,0                   | 109,1            | 82,7             | 106,4                        | 108,9            | 104,8            |
| 1990  |   |                  |                  |  |                  |                  |                        |                  |                  |                              |                  |                  |
| I   | 104,5   | 108,3            | 102,6            | 102,9  | 105,1            | 102,1            | 97,6                   | 111,9            | 96,8             | 106,7                        | 109,2            | 104,9            |
| II  | 105,3   | 108,8            | 103,7            | 103,2  | 105,4            | 102,4            | 102,8                  | 111,2            | 102,3            | 107,0                        | 109,7            | 105,1            |
| III   | 106,4   | 110,0            | 104,7            | 104,1  | 106,2            | 103,3            | 104,5                  | 113,6            | 104,0            | 108,0                        | 111,1            | 106,0            |
| IV  | 103,8   | 109,7            | 100,9            | 103,4  | 105,6            | 102,6            | 84,8                   | 109,4            | 83,5             | 107,9                        | 111,0            | 105,8            |
| 1991  |   |                  |                  |  |                  |                  |                        |                  |                  |                              |                  |                  |
| I   | 104,9   | 109,7            | 102,6            | 102,8  | 104,7            | 102,1            | 94,8                   | 111,1            | 93,9             | 108,0                        | 111,1            | 105,9            |
| II  | 105,3   | 109,6            | 103,3            | 102,1  | 103,9            | 101,4            | 100,4                  | 110,9            | 99,9             | 107,9                        | 111,2            | 105,6            |
| III   | 105,8   | 110,2            | 103,7            | 101,6  | 103,4            | 101,0            | 101,8                  | 112,4            | 101,2            | 108,7                        | 112,2            | 106,3            |
| IV  | 102,9   | 109,4            | 99,7             | 100,0  | 101,5            | 99,5             | 83,6                   | 111,5            | 82,2             | 108,2                        | 111,6            | 105,8            |
| 1992  |   |                  |                  |  |                  |                  |                        |                  |                  |                              |                  |                  |
| I   | 103,0   | 108,6            | 100,4            | 98,6   | 100,1            | 98,1             | 90,5                   | 109,5            | 89,5             | 107,7                        | 111,0            | 105,4            |
| II  | 103,2   | 108,0            | 100,8            | 97,6   | 98,9             | 97,1             | 95,6                   | 109,3            | 94,9             | 107,3                        | 110,6            | 105,0            |
| III   | 102,3   | 106,3            | 100,4            | 96,1   | 96,0             | 96,2             | 95,8                   | 110,3            | 95,0             | 106,5                        | 109,2            | 104,6            |
| IV  | 99,5  | 104,4            | 97,1             | 93,4   | 93,5             | 93,4             | 84,7                   | 104,8            | 83,7             | 105,1                        | 107,5            | 103,5            |
| 1993  |   |                  |                  |  |                  |                  |                        |                  |                  |                              |                  |                  |
| I   | 98,7  | 104,3            | 96,1             | 92,7   | 92,9             | 92,7             | 83,7                   | 106,0            | 82,5             | 104,4                        | 107,4            | 102,4            |
| II  | 100,2   | 105,0            | 97,9             | 93,1   | 93,0             | 93,1             | 88,3                   | 106,1            | 87,4             | 105,7                        | 108,3            | 104,0            |
| III   | 99,7  | 103,9            | 97,8             | 92,0   | 91,4             | 92,3             | 89,3                   | 107,8            | 88,3             | 105,2                        | 107,3            | 104,0            |
| IV  | 97,8  | 102,7            | 95,4             | 90,2   | 90,0             | 90,5             | 82,2                   | 105,8            | 81,2             | 104,3                        | 106,2            | 102,8            |
| 1994  |   |                  |                  |  |                  |                  |                        |                  |                  |                              |                  |                  |
| I   | 97,1  | 101,8            | 94,8             | 88,2   | 88,2             | 88,5             | 83,1                   | 106,5            | 82,0             | 103,8                        | 105,5            | 102,6            |
| II  | 97,1  | 101,7            | 94,9             | 87,9   | 87,2             | 88,2             | 87,1                   | 105,2            | 86,2             | 103,2                        | 105,7            | 101,5            |
| III   | 98,1  | 102,4            | 96,0             | 88,6   | 87,5             | 88,9             | 89,2                   | 105,7            | 88,3             | 104,1                        | 106,4            | 102,5            |
| IV  | 96,8  | 101,7            | 94,4             | 87,9   | 86,8             | 88,2             | 82,7                   | 106,1            | 81,5             | 103,6                        | 105,8            | 102,1            |
| 1995  |   |                  |                  |  |                  |                  |                        |                  |                  |                              |                  |                  |
| I   | 96,6  | 101,4            | 94,2             | 87,0   | 85,6             | 87,6             | 82,7                   | 100,6            | 81,7             | 103,5                        | 105,7            | 102,0            |
| II  | 96,3  | 100,7            | 94,2             | 87,1   | 85,8             | 87,5             | 85,1                   | 100,3            | 84,3             | 102,6                        | 104,8            | 101,2            |
| III   | 97,2  | 101,7            | 95,0             | 87,5   | 86,0             | 88,0             | 86,5                   | 102,2            | 85,6             | 103,6                        | 105,9            | 102,1            |
| IV  | 95,9  | 100,8            | 93,5             | 86,9   | 85,6             | 87,4             | 80,2                   | 103,9            | 78,9             | 102,9                        | 104,9            | 101,6            |
| 1996  |   |                  |                  |  |                  |                  |                        |                  |                  |                              |                  |                  |
| I   | 95,5  | 100,5            | 93,1             | 86,5   | 84,5             | 87,3             | 79,3                   | 103,1            | 78,0             | 102,7                        | 104,9            | 101,3            |

<sup>1</sup> Voll- und Teilzeitbeschäftigte. Teilzeitbeschäftigte grösser oder gleich 50%.<sup>1</sup> Personnes occupées à plein temps et à temps partiel. Pour le temps partiel, les personnes qui travaillent à 50% ou plus sont prises en compte.<sup>2</sup> Als Jahreszahlen wurden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.<sup>2</sup> En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.

Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen<sup>1</sup>Indice de l'emploi par classe économique<sup>1</sup>

N2

| Jahr <sup>2</sup><br>Quartal<br>Année <sup>2</sup><br>Trimestre | Index insgesamt<br>Indice global | Energie,<br>Wasser-<br>versorgung <sup>3</sup> | Verarbeitende<br>Produktion   | Baugewerbe                 | Dienst-<br>leistungen<br>total | Handel<br>Commerce | Gastgewerbe<br>Restauration,<br>hébergement | Reparatur-<br>gewerbe<br>Réparation |
|---|----------------------------------|--|-------------------------------|----------------------------|--------------------------------|--------------------|---|-------------------------------------|
|   |                                  | Energie,<br>extraction<br>de min. <sup>3</sup> | Industrie,<br>arts et métiers | Bâtiment et<br>génie civil | Services<br>en total           | 4                  |   |                                     |
| 1975 = 100  |                                  |  |                               |                            |                                |                    |   |                                     |
| 1983  | 98,8                             | 98,9   | 90,7                          | 91,4                       | 105,8                          | 102,2              | 101,2                                       | 98,1                                |
| 1984  | 98,7                             | 98,9   | 90,2                          | 90,1                       | 106,2                          | 102,3              | 102,2                                       | 95,6                                |
| 1985  | 99,5                             | 99,4   | 91,5                          | 90,2                       | 106,9                          | 102,5              | 103,6                                       | 93,8                                |
| 1986  | 100,6                            | 100,3  | 92,7                          | 90,6                       | 108,1                          | 102,0              | 104,4                                       | 93,0                                |
| 3. Quartal - 3e trimestre 1985 = 100                            |                                  |  |                               |                            |                                |                    |   |                                     |
| 1986  | 101,1                            | 101,0  | 101,5                         | 100,8                      | 101,0                          |                    | 99,9  |                                     |
| 1987  | 102,5                            | 100,8  | 101,2                         | 101,5                      | 103,4                          |                    | 102,0                                       |                                     |
| 1988  | 103,7                            | 101,9  | 101,3                         | 103,1                      | 105,0                          |                    | 102,5                                       |                                     |
| 1989  | 105,1                            | 103,0  | 102,7                         | 104,2                      | 106,5                          |                    | 103,1                                       |                                     |
| 1990  | 106,4                            | 103,8  | 104,1                         | 104,5                      | 108,0                          |                    | 104,2                                       |                                     |
| 1991  | 105,8                            | 104,0  | 101,6                         | 101,8                      | 108,7                          |                    | 103,4                                       |                                     |
| 1992  | 102,3                            | 104,3  | 96,1                          | 95,8                       | 106,5                          |                    | 100,5                                       |                                     |
| 1993  | 99,7                             | 102,2  | 92,0                          | 89,3                       | 105,2                          |                    | 98,1  |                                     |
| 1994  | 98,1                             | 101,7  | 88,6                          | 89,2                       | 104,1                          |                    | 95,3  |                                     |
| 1995  | 97,2                             | 100,9  | 87,5                          | 86,5                       | 103,6                          |                    | 94,8  |                                     |
| 1995  |                                  |  |                               |                            |                                |                    |   |                                     |
| I   | 96,6                             | 100,6  | 87,0                          | 82,7                       | 103,5                          |                    | 94,1  |                                     |
| II  | 96,3                             | 100,5  | 87,1                          | 85,1                       | 102,6                          |                    | 93,1  |                                     |
| III   | 97,2                             | 100,9  | 87,5                          | 86,5                       | 103,6                          |                    | 94,8  |                                     |
| IV  | 95,9                             | 98,0   | 86,9                          | 80,2                       | 102,9                          |                    | 92,5  |                                     |
| 1996  |                                  |  |                               |                            |                                |                    |   |                                     |
| I   | 95,5                             | 99,2   | 86,5                          | 79,3                       | 102,7                          |                    | 92,3  |                                     |

Fortsetzung

Suite

| Jahr <sup>2</sup><br>Quartal<br>Année <sup>2</sup><br>Trimestre | Verkehr,<br>Nachrichten<br>Transports et<br>communications | Banken<br>Banques | Versicherungen<br>Assurances | Beratung<br>Bureaux de conseils | Sonstige<br>Dienstleistungen<br>Autres<br>services | Öffentliche<br>Verwaltung<br>Administrations<br>publiques |
|---|--|-------------------|------------------------------|---------------------------------|--|---|
|   |  | 5                 |                              |                                 |  |   |
| 1975 = 100  |  |                   |                              |                                 |  |   |
| 1983  | 102,6  | 125,0             | 126,8                        | 110,6                           | .  | 105,0   |
| 1984  | 102,5  | 126,6             | 127,4                        | 110,0                           | .  | 105,6   |
| 1985  | 102,6  | 130,6             | 128,7                        | 110,3                           | .  | 106,5   |
| 1986  | 103,7  | 139,5             | 131,4                        | 112,9                           | .  | 107,7   |
| 3. Quartal - 3e trimestre 1985 = 100                            |  |                   |                              |                                 |  |   |
| 1986  | 100,3  |                   | 103,3                        |                                 | 101,3  | 101,3   |
| 1987  | 101,6  |                   | 108,8                        |                                 | 102,4  | 102,6   |
| 1988  | 105,8  |                   | 110,1                        |                                 | 104,5  | 105,3   |
| 1989  | 106,4  |                   | 112,5                        |                                 | 107,5  | 106,9   |
| 1990  | 107,3  |                   | 114,7                        |                                 | 109,5  | 108,3   |
| 1991  | 107,9  |                   | 115,4                        |                                 | 112,0  | 111,5   |
| 1992  | 104,7  |                   | 112,2                        |                                 | 111,2  | 113,0   |
| 1993  | 100,9  |                   | 111,7                        |                                 | 112,4  | 111,9   |
| 1994  | 98,6   |                   | 111,4                        |                                 | 113,8  | 111,7   |
| 1995  | 98,4   |                   | 111,1                        |                                 | 113,3  | 110,8   |
| 1995  |  |                   |                              |                                 |  |   |
| I   | 99,7   |                   | 111,3                        |                                 | 113,1  | 111,5   |
| II  | 98,9   |                   | 110,5                        |                                 | 112,5  | 109,9   |
| III   | 98,4   |                   | 111,1                        |                                 | 113,3  | 110,8   |
| IV  | 99,4   |                   | 111,0                        |                                 | 114,0  | 110,2   |
| 1996  |  |                   |                              |                                 |  |   |
| I   | 98,8   |                   | 110,6                        |                                 | 113,9  | 110,9   |

<sup>1</sup> Voll- und Teilzeitbeschäftigte. Teilzeitbeschäftigte grösser oder gleich 50%.<sup>1</sup> Personnes occupées à plein temps et à temps partiel. Pour le temps partiel, les personnes qui travaillent à 50% ou plus sont prises en compte.<sup>2</sup> Als Jahreszahlen wurden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.<sup>2</sup> En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.<sup>3</sup> Bis 1986: Energiewirtschaft, Umweltschutz.<sup>3</sup> Jusqu'en 1986: énergie, protection de l'environnement.<sup>4</sup> Ab 1987 Handel, Gast-, Reparaturgewerbe zusammen ausgewiesen.<sup>4</sup> A partir de 1987: commerce, restauration, hébergement et réparation ensemble.<sup>5</sup> Ab 1987 Banken, Versicherungen, Beratung zusammen ausgewiesen.<sup>5</sup> A partir de 1987: banques, assurances et bureaux de conseils ensemble.

Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit

Durée hebdomadaire du travail

N3

| Jahr<br>Année  | Gesamttotal<br>Total général | Energie,<br>Wasser-<br>versorgung,<br>Bergbau   | Verarbei-<br>tende<br>Produktion | Baugewerbe                 | Dienst-<br>leistungen<br>total | Handel,<br>Gast-,<br>Reparatur-<br>gewerbe            | Verkehr,<br>Nachrichten              | Banken, Ver-<br>sicherungen,<br>Beratung          | Sonstige<br>Dienst-<br>leistungen | Öffentliche<br>Verwaltung         |
|--|------------------------------|---|----------------------------------|----------------------------|--------------------------------|---|--------------------------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|
|  |                              | Econ.<br>énergét.,<br>extraction<br>de minéraux | Industrie,<br>arts et<br>métiers | Bâtiment et<br>génie civil | Services<br>total              | Commerce,<br>restaurat.,<br>hébergement.,<br>réparat. | Transports<br>et commu-<br>nications | Banques,<br>assurances,<br>bureaux de<br>conseils | Autres<br>services                | Adminis-<br>trations<br>publiques |
| Anzahl Stunden pro Woche – Nombre d'heures par semaine |                              |   |                                  |                            |                                |   |                                      |   |                                   |                                   |
| 1986   | 43,1                         | 42,9  | 42,6                             | 44,0                       | 43,2                           | 43,6  | 43,1                                 | 42,6  | 42,9                              | 43,0                              |
| 1987   | 42,8                         | 42,2  | 42,4                             | 43,9                       | 42,8                           | 43,4  | 42,6                                 | 42,5  | 42,5                              | 42,3                              |
| 1988   | 42,6                         | 42,0  | 41,9                             | 43,8                       | 42,6                           | 43,2  | 42,5                                 | 42,4  | 42,2                              | 42,0                              |
| 1989   | 42,4                         | 41,9  | 41,8                             | 43,7                       | 42,5                           | 43,0  | 42,5                                 | 42,2  | 42,1                              | 41,9                              |
| 1990   | 42,2                         | 41,9  | 41,6                             | 43,5                       | 42,3                           | 42,7  | 42,4                                 | 42,0  | 41,9                              | 41,8                              |
| 1991   | 42,1                         | 41,8  | 41,5                             | 43,1                       | 42,2                           | 42,5  | 42,3                                 | 42,0  | 41,8                              | 41,8                              |
| 1992   | 42,0                         | 41,6  | 41,4                             | 42,8                       | 42,0                           | 42,3  | 42,3                                 | 41,8  | 41,8                              | 41,7                              |
| 1993   | 41,9                         | 41,4  | 41,4                             | 42,5                       | 42,0                           | 42,1  | 42,3                                 | 41,8  | 41,7                              | 41,7                              |
| 1994   | 41,9                         | 41,4  | 41,4                             | 42,6                       | 42,0                           | 42,1  | 42,4                                 | 41,9  | 41,7                              | 41,7                              |
| 1995 <sup>P</sup>                                      | 41,9                         | 41,5  | 41,4                             | 42,5                       | 42,0                           | 42,1  | 42,4                                 | 41,8  | 41,7                              | 41,7                              |
| 1996 <sup>P</sup>                                      | 41,9                         | 41,5  | 41,4                             | 42,6                       | 41,9                           | 42,1  | 42,4                                 | 41,8  | 41,7                              | 41,7                              |

Arbeitsmarkt

Marché du travail

N4

| Jahr<br>Monat<br>Année<br>Mois | Kurzarbeiter <sup>1</sup><br>Travailleurs subissant une<br>réduction d'horaire <sup>1</sup> | Arbeitslose <sup>2</sup><br>Chômeurs <sup>2</sup> | Arbeitslosenquote <sup>3</sup><br>Taux de chômage <sup>3</sup> | Offene Stellen<br>Offres d'emploi | Anspannungs-<br>koeffizient <sup>4</sup><br>Indice de tension <sup>4</sup> |
|--------------------------------|---|---|--|-----------------------------------|--|
| 1980                           | 2 128   | 6 255   | 0,2  | 12 312                            | 1,97   |
| 1981                           | 5 704   | 5 889   | 0,2  | 11 875                            | 2,02   |
| 1982                           | 36 611  | 13 220  | 0,4  | 6 352                             | 0,48   |
| 1983                           | 48 930  | 26 288  | 0,9  | 5 084                             | 0,19   |
| 1984                           | 11 231  | 35 185  | 1,1  | 6 847                             | 0,19   |
| 1985                           | 2 133   | 30 345  | 1,0  | 8 545                             | 0,28   |
| 1986                           | 2 058   | 25 714  | 0,8  | 11 470                            | 0,45   |
| 1987                           | 4 142   | 24 673  | 0,8  | 13 196                            | 0,53   |
| 1988                           | 3 947   | 22 249  | 0,7  | 14 368                            | 0,65   |
| 1989                           | 603   | 17 452  | 0,6  | 17 552                            | 1,00   |
| 1990                           | 671   | 18 133  | 0,5  | 17 261                            | 0,95   |
| 1991                           | 20 269  | 39 222  | 1,1  | 10 549                            | 0,27   |
| 1992                           | 34 020  | 92 308  | 2,5  | 8 166                             | 0,09   |
| 1993                           | 42 046  | 163 135   | 4,5  | 5 743                             | 0,04   |
| 1994                           | 22 600  | 171 038   | 4,7  | 5 224                             | 0,03   |
| 1995                           | 9 917   | 153 316   | 4,2  | 5 401                             | 0,04   |
| 1994                           |   |   |  |                                   |  |
| Okt. – Oct.                    | 12 210  | 159 043   | 4,4  | 5 107                             | 0,03   |
| Nov. – Nov.                    | 11 998  | 161 715   | 4,5  | 4 753                             | 0,03   |
| Dez. – Déc.                    | 9 752   | 164 378   | 4,5  | 4 115                             | 0,03   |
| 1995                           |   |   |  |                                   |  |
| Jan. – Jan.                    | 11 853  | 167 815   | 4,6  | 4 505                             | 0,03   |
| Feb. – Fév.                    | 13 775  | 165 351   | 4,6  | 5 103                             | 0,03   |
| Mär. – Mars                    | 12 339  | 160 774   | 4,4  | 5 706                             | 0,04   |
| Apr. – Avril                   | 11 747  | 156 684   | 4,3  | 6 781                             | 0,04   |
| Mai – Mai                      | 10 266  | 151 959   | 4,2  | 6 354                             | 0,04   |
| Jun. – Juin                    | 10 028  | 146 342   | 4,0  | 6 535                             | 0,04   |
| Jul. – Juillet                 | 6 232   | 146 104   | 4,0  | 5 665                             | 0,04   |
| Aug. – Août                    | 6 305   | 145 726   | 4,0  | 5 534                             | 0,04   |
| Sep. – Sep.                    | 7 189   | 143 458   | 4,0  | 5 410                             | 0,04   |
| Okt. – Oct.                    | 9 321   | 146 364   | 4,0  | 4 982                             | 0,03   |
| Nov. – Nov.                    | 10 787  | 152 102   | 4,2  | 4 535                             | 0,03   |
| Dez. – Déc.                    | 9 159   | 157 115   | 4,3  | 3 702                             | 0,02   |
| 1996                           |   |   |  |                                   |  |
| Jan. – Jan.                    | 12 616  | 164 656   | 4,5  | 4 646                             | 0,03   |
| Feb. – Fév.                    | 18 522  | 166 102   | 4,6  | 5 369                             | 0,03   |
| Mär. – Mars                    | 20 028  | 165 305   | 4,6  | 5 868                             | 0,04   |
| Apr. – Avril                   | ..  | 164 151   | 4,5  | 6 353                             | 0,04   |

<sup>1</sup> Bis Dezember 1983 Teilarbeitslosigkeit. Ab Januar 1984 Kurzarbeit aus wirtschaftlichen Gründen.

<sup>2</sup> Bis 1983: Ganzarbeitslose, ab 1984 Ganz- und teilweise Arbeitslose.

<sup>3</sup> Erwerbstätige Wohnbevölkerung 1980–1989: 3 091 694; ab 1990: 3 621 716.

<sup>4</sup> Offene Stellen/Anzahl Arbeitslose.

<sup>1</sup> Jusqu'en décembre 1983: chômage partiel; depuis janvier 1984: réductions de l'horaire de travail pour des motifs économiques.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1983, chômeurs complets; depuis 1984, chômeurs complets et personnes partiellement sans emploi.

<sup>3</sup> Population active occupée: 3 091 694 de 1980 à 1989 et 3 621 716 à partir de 1990.

<sup>4</sup> Offres d'emploi/chômeurs.

# Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (nominal)

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

P1

| Jahr<br>Quartal<br>Année<br>Trimestre  | Privater<br>Konsum von<br>Gütern und<br>Dienstleistungen<br>Dépenses des<br>consommateurs<br>en biens et<br>services | Laufende Käufe<br>des Staates<br>und der Sozial-<br>versicherungen<br>Dépenses cou-<br>rantes de l'Etat<br>et des assu-<br>rances sociales | Brutto-Inlands-<br>investition<br>Formation inté-<br>rieure<br>brute<br>de capital | davon - dont            |                                       | Export von<br>Gütern und<br>Dienstern<br>Exportations de<br>biens et de<br>services | davon - dont   |
|--|--|--|--|-------------------------|---------------------------------------|---|----------------|
|  |  |  |  | Bauten<br>Constructions | Ausrüstungen<br>Biens<br>d'équipement |   | Güter<br>Biens |
| 1980   | 108 040  | 21 980   | 46 320   | 27 500                  | 13 000                                | 62 580  | 49 750         |
| 1981   | 115 685  | 23 880   | 47 010   | 30 800                  | 13 760                                | 69 100  | 54 090         |
| 1982   | 122 060  | 25 935   | 47 095   | 31 800                  | 13 500                                | 69 550  | 53 840         |
| 1983   | 127 340  | 27 770   | 48 845   | 32 750                  | 14 750                                | 71 760  | 54 775         |
| 1984   | 133 610  | 28 925   | 51 300   | 34 200                  | 15 600                                | 80 550  | 61 740         |
| 1985   | 140 555  | 30 880   | 55 565   | 35 900                  | 18 300                                | 89 015  | 67 700         |
| 1986   | 144 925  | 32 325   | 63 365   | 38 590                  | 20 405                                | 89 115  | 68 060         |
| 1987   | 150 210  | 33 025   | 69 345   | 41 870                  | 22 500                                | 90 525  | 68 600         |
| 1988   | 156 970  | 35 405   | 74 835   | 46 470                  | 25 010                                | 97 990  | 75 330         |
| 1989   | 166 150  | 38 485   | 86 295   | 52 325                  | 27 535                                | 110 510   | 85 745         |
| 1990   | 177 650  | 42 850   | 91 855   | 55 990                  | 28 555                                | 115 050   | 89 755         |
| 1991   | 190 490  | 46 640   | 89 355   | 55 880                  | 28 930                                | 116 720   | 89 410         |
| 1992   | 198 070  | 49 320   | 79 395   | 53 180                  | 27 195                                | 122 170   | 93 855         |
| 1993   | 203 005  | 49 705   | 72 845   | 51 200                  | 25 820                                | 125 300   | 94 980         |
| 1994 <sup>P</sup>  | 207 030  | 50 410   | 78 180   | 53 555                  | 26 835                                | 127 300   | 97 480         |
| 1995 <sup>P</sup>  | 210 190  | 50 745   | 84 205   | 52 705                  | 30 420                                | 127 310   | 97 925         |
| 1993   |  |  |  |                         |                                       |   |                |
| II   | 49 095   | 12 430   | 21 440   | 13 670                  | 6 450                                 | 31 555  | 24 250         |
| III  | 50 540   | 12 415   | 20 385   | 14 290                  | 6 300                                 | 31 100  | 22 145         |
| IV   | 55 720   | 12 460   | 14 105   | 13 465                  | 6 605                                 | 31 370  | 25 030         |
| 1994 <sup>P</sup>  |  |  |  |                         |                                       |   |                |
| I  | 49 230   | 12 570   | 16 075   | 10 530                  | 6 545                                 | 32 635  | 24 410         |
| II   | 49 985   | 12 620   | 23 965   | 14 040                  | 6 895                                 | 30 990  | 23 905         |
| III  | 51 255   | 12 580   | 22 400   | 14 800                  | 6 565                                 | 31 585  | 22 940         |
| IV   | 56 560   | 12 640   | 15 740   | 14 185                  | 6 830                                 | 32 090  | 26 225         |
| 1995 <sup>P</sup>  |  |  |  |                         |                                       |   |                |
| I  | 49 720   | 12 660   | 20 480   | 10 640                  | 7 930                                 | 31 775  | 24 165         |
| II   | 51 135   | 12 715   | 25 020   | 14 090                  | 7 625                                 | 31 680  | 24 625         |
| III  | 52 110   | 12 640   | 22 355   | 14 370                  | 7 275                                 | 32 000  | 23 450         |
| IV   | 57 225   | 12 730   | 16 350   | 13 605                  | 7 590                                 | 31 855  | 25 685         |
| Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente |  |  |  |                         |                                       |   |                |
| 1980   | 7,3  | 5,7  | 22,4   | 17,5                    | 16,3                                  | 11,7  | 10,5           |
| 1981   | 7,1  | 8,6  | 1,5  | 12,0                    | 5,8                                   | 10,4  | 8,7            |
| 1982   | 5,5  | 8,6  | 0,2  | 3,2                     | - 1,9                                 | 0,7   | - 0,5          |
| 1983   | 4,3  | 7,1  | 3,7  | 3,0                     | 9,3                                   | 3,2   | 1,7            |
| 1984   | 4,9  | 4,2  | 5,0  | 4,4                     | 5,8                                   | 12,2  | 12,7           |
| 1985   | 5,2  | 6,8  | 8,3  | 5,0                     | 17,3                                  | 10,5  | 9,7            |
| 1986   | 3,1  | 4,7  | 14,0   | 7,5                     | 11,5                                  | 0,1   | 0,5            |
| 1987   | 3,6  | 2,2  | 9,4  | 8,5                     | 10,3                                  | 1,6   | 0,8            |
| 1988   | 4,5  | 7,2  | 7,9  | 11,0                    | 11,2                                  | 8,2   | 9,8            |
| 1989   | 5,8  | 8,7  | 15,3   | 12,6                    | 10,1                                  | 12,8  | 13,8           |
| 1990   | 6,9  | 11,3   | 6,4  | 7,0                     | 3,7                                   | 4,1   | 4,7            |
| 1991   | 7,2  | 8,8  | - 2,7  | - 0,2                   | 1,3                                   | 1,5   | - 0,4          |
| 1992   | 4,0  | 5,7  | -11,1  | - 4,8                   | - 6,0                                 | 4,7   | 5,0            |
| 1993   | 2,5  | 0,8  | - 8,2  | - 3,7                   | - 5,1                                 | 2,6   | 1,2            |
| 1994 <sup>P</sup>  | 2,0  | 1,4  | 7,3  | 4,6                     | 3,9                                   | 1,6   | 2,6            |
| 1995 <sup>P</sup>  | 1,5  | 0,7  | 7,7  | - 1,6                   | 13,4                                  | 0,0   | 0,5            |
| 1993   |  |  |  |                         |                                       |   |                |
| II   | 2,3  | 0,1  | - 8,9  | - 6,5                   | - 7,4                                 | 2,5   | 1,0            |
| III  | 3,7  | 1,1  | - 4,9  | - 2,3                   | - 4,7                                 | 1,3   | - 0,3          |
| IV   | 2,3  | 2,2  | - 5,6  | 0,6                     | 3,0                                   | 5,7   | 4,8            |
| 1994 <sup>P</sup>  |  |  |  |                         |                                       |   |                |
| I  | 3,3  | 1,4  | - 5,0  | 7,7                     | 1,2                                   | 4,3   | 3,6            |
| II   | 1,8  | 1,5  | 11,8   | 2,7                     | 6,9                                   | - 1,8   | - 1,4          |
| III  | 1,4  | 1,3  | 9,9  | 3,6                     | 4,2                                   | 1,6   | 3,6            |
| IV   | 1,5  | 1,4  | 11,6   | 5,3                     | 3,4                                   | 2,3   | 4,8            |
| 1995 <sup>P</sup>  |  |  |  |                         |                                       |   |                |
| I  | 1,0  | 0,7  | 27,4   | 1,0                     | 21,2                                  | - 2,6   | - 1,0          |
| II   | 2,3  | 0,8  | 4,4  | 0,4                     | 10,6                                  | 2,2   | 3,0            |
| III  | 1,7  | 0,5  | - 0,2  | - 2,9                   | 10,8                                  | 1,3   | 2,2            |
| IV   | 1,2  | 0,7  | 3,9  | - 4,1                   | 11,1                                  | - 0,7   | - 2,1          |



## Produit national brut, selon le genre de dépenses (nominal)

En millions de francs, aux prix courants

**P1**

| ./ Import von<br>Gütern und<br>Dienstleistungen<br><br>./ Importations<br>de biens et de<br>services | davon - dont   |  | Brutto-<br>Inlandprodukt<br>zu Marktpreisen<br><br>Produit intérieur<br>brut aux prix<br>du marché | Arbeits- und<br>Kapitaleinkommen<br>aus dem Ausland<br><br>Revenu du travail<br>et de la propriété<br>reçu de l'étranger | ./ Arbeits- und<br>Kapitaleinkommen<br>an das Ausland<br><br>./ Revenu du travail<br>et de la propriété<br>versé à l'étranger | Brutto-<br>sozialprodukt<br>zu Marktpreisen<br><br>Produit national<br>brut aux prix<br>du marché | Jahr<br>Quartal<br><br>Année<br>Trimestre |
|--|----------------|--|--|--|---|---|---|
|  | Güter<br>Biens |  |  |  |   |   |   |
| 68 590   | 61 560         |  | 170 330  | 11 250   | 4 235   | 177 345   | 1980                                      |
| 70 920   | 62 860         |  | 184 755  | 14 510   | 5 290   | 193 975   | 1981                                      |
| 68 660   | 60 190         |  | 195 980  | 15 140   | 5 950   | 205 170   | 1982                                      |
| 71 850   | 63 160         |  | 203 865  | 16 735   | 6 650   | 213 950   | 1983                                      |
| 81 155   | 71 190         |  | 213 230  | 19 795   | 6 965   | 226 060   | 1984                                      |
| 88 065   | 77 050         |  | 227 950  | 21 250   | 7 845   | 241 355   | 1985                                      |
| 86 380   | 75 915         |  | 243 350  | 20 595   | 9 020   | 254 925   | 1986                                      |
| 88 420   | 77 535         |  | 254 685  | 20 900   | 9 495   | 266 090   | 1987                                      |
| 96 790   | 84 800         |  | 268 410  | 24 185   | 9 645   | 282 950   | 1988                                      |
| 111 080  | 97 835         |  | 290 360  | 28 010   | 13 200  | 305 170   | 1989                                      |
| 113 415  | 99 575         |  | 313 990  | 28 130   | 14 535  | 327 585   | 1990                                      |
| 112 130  | 97 755         |  | 331 075  | 29 285   | 14 970  | 345 390   | 1991                                      |
| 110 190  | 95 170         |  | 338 765  | 27 715   | 14 285  | 352 195   | 1992                                      |
| 108 005  | 92 610         |  | 342 850  | 30 685   | 15 130  | 358 405   | 1993                                      |
| 111 000  | 95 550         |  | 351 920  | 30 745   | 17 190  | 365 475   | 1994 P                                    |
| 113 090  | 97 390         |  | 359 360  | ..   | ..  | ..  | 1995 P                                    |
|  |                |  |  |  |   |   | 1993                                      |
|  |                |  |  |  |   |   | II  |
|  |                |  |  |  |   |   | III                                       |
|  |                |  |  |  |   |   | IV  |
|  |                |  |  |  |   |   | 1994 P                                    |
|  |                |  |  |  |   |   | I   |
|  |                |  |  |  |   |   | II  |
|  |                |  |  |  |   |   | III                                       |
|  |                |  |  |  |   |   | IV  |
|  |                |  |  |  |   |   | 1995 P                                    |
|  |                |  |  |  |   |   | I   |
|  |                |  |  |  |   |   | II  |
|  |                |  |  |  |   |   | III                                       |
|  |                |  |  |  |   |   | IV  |
| 27 690   | 23 670         |  | 86 830   |  |   |   |   |
| 28 130   | 22 195         |  | 86 310   |  |   |   |   |
| 27 120   | 24 070         |  | 86 535   |  |   |   |   |
|  |                |  |  |  |   |   | 1994 P                                    |
|  |                |  |  |  |   |   | I   |
|  |                |  |  |  |   |   | II  |
|  |                |  |  |  |   |   | III                                       |
|  |                |  |  |  |   |   | IV  |
|  |                |  |  |  |   |   | 1995 P                                    |
|  |                |  |  |  |   |   | I   |
|  |                |  |  |  |   |   | II  |
|  |                |  |  |  |   |   | III                                       |
|  |                |  |  |  |   |   | IV  |
| 25 535   | 23 165         |  | 84 975   |  |   |   |   |
| 28 055   | 24 005         |  | 89 505   |  |   |   |   |
| 29 150   | 23 140         |  | 88 670   |  |   |   |   |
| 28 260   | 25 240         |  | 88 770   |  |   |   |   |
|  |                |  |  |  |   |   | 1995 P                                    |
|  |                |  |  |  |   |   | I   |
|  |                |  |  |  |   |   | II  |
|  |                |  |  |  |   |   | III                                       |
|  |                |  |  |  |   |   | IV  |
| 26 845   | 24 410         |  | 87 790   |  |   |   |   |
| 28 920   | 24 855         |  | 91 630   |  |   |   |   |
| 29 195   | 23 130         |  | 89 910   |  |   |   |   |
| 28 130   | 24 995         |  | 90 030   |  |   |   |   |

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

|       |       |     |       |       |     |        |
|-------|-------|-----|-------|-------|-----|--------|
| 20,7  | 21,6  | 7,4 | 7,3   | 10,4  | 7,4 | 1980   |
| 3,4   | 2,1   | 8,5 | 29,0  | 24,9  | 9,4 | 1981   |
| - 3,2 | - 4,2 | 6,1 | 4,3   | 12,5  | 5,8 | 1982   |
| 4,6   | 4,9   | 4,0 | 10,5  | 11,8  | 4,3 | 1983   |
| 13,0  | 12,7  | 4,6 | 18,3  | 4,7   | 5,7 | 1984   |
| 8,5   | 8,2   | 6,9 | 7,4   | 12,6  | 6,8 | 1985   |
| - 1,9 | - 1,5 | 6,8 | - 3,1 | 15,0  | 5,6 | 1986   |
| 2,4   | 2,1   | 4,7 | 1,5   | 5,3   | 4,4 | 1987   |
| 9,5   | 9,4   | 5,4 | 15,7  | 1,6   | 6,3 | 1988   |
| 14,8  | 15,4  | 8,2 | 15,8  | 36,9  | 7,9 | 1989   |
| 2,1   | 1,8   | 8,1 | 0,4   | 10,1  | 7,3 | 1990   |
| - 1,1 | - 1,8 | 5,4 | 4,1   | 3,0   | 5,4 | 1991   |
| - 1,7 | - 2,6 | 2,3 | - 5,4 | - 4,6 | 2,0 | 1992   |
| - 2,0 | - 2,7 | 1,2 | 10,7  | 5,9   | 1,8 | 1993   |
| 2,8   | 3,2   | 2,6 | 0,2   | 13,6  | 2,0 | 1994 P |
| 1,9   | 1,9   | 2,1 | ..    | ..    | ..  | 1995 P |
|       |       |     |       |       |     | 1993   |
|       |       |     |       |       |     | II     |
|       |       |     |       |       |     | III    |
|       |       |     |       |       |     | IV     |
|       |       |     |       |       |     | 1994 P |
|       |       |     |       |       |     | I      |
|       |       |     |       |       |     | II     |
|       |       |     |       |       |     | III    |
|       |       |     |       |       |     | IV     |
|       |       |     |       |       |     | 1995 P |
|       |       |     |       |       |     | I      |
|       |       |     |       |       |     | II     |
|       |       |     |       |       |     | III    |
|       |       |     |       |       |     | IV     |
| 5,1   | 5,4   | 3,3 |       |       |     |        |
| 3,1   | 3,5   | 2,4 |       |       |     |        |
| 0,2   | - 0,0 | 1,4 |       |       |     |        |
| - 0,5 | - 1,0 | 1,4 |       |       |     |        |

# Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (real)

In Millionen Franken, zu Preisen von 1980

(Vgl. Grafik 19)

P2

| Jahr<br>Quartal<br>Année<br>Trimestre  | Privater<br>Konsum von<br>Gütern und<br>Dienstleistungen<br>Dépenses des<br>consommateurs<br>en biens et<br>services | Laufende Käufe<br>des Staates<br>und der Sozial-<br>versicherungen<br>Dépenses cour-<br>rantes de l'Etat<br>et des assu-<br>rances sociales | Brutto-Inlands-<br>investition<br>Formation<br>intérieure<br>brute<br>de capital | davon - dont            |                                       | Export von<br>Gütern und<br>Dienstleistungen<br>Exportations de<br>biens et de<br>services | davon - dont   |
|--|--|---|--|-------------------------|---------------------------------------|--|----------------|
|  |  |   |  | Bauten<br>Constructions | Ausrüstungen<br>Biens<br>d'équipement |  | Güter<br>Biens |
| 1980   | 108 040  | 21 980  | 46 320   | 27 500                  | 13 000                                | 62 580   | 49 750         |
| 1981   | 108 565  | 22 540  | 43 790   | 28 645                  | 12 945                                | 65 590   | 51 345         |
| 1982   | 108 525  | 22 785  | 42 090   | 28 175                  | 12 350                                | 63 715   | 49 190         |
| 1983   | 110 335  | 23 665  | 43 355   | 29 025                  | 13 165                                | 64 395   | 49 190         |
| 1984   | 112 060  | 23 955  | 45 225   | 30 205                  | 13 730                                | 68 480   | 52 345         |
| 1985   | 113 665  | 24 735  | 47 415   | 31 100                  | 15 160                                | 74 170   | 57 115         |
| 1986   | 116 870  | 25 650  | 53 715   | 32 415                  | 17 495                                | 74 445   | 57 450         |
| 1987   | 119 290  | 26 115  | 57 955   | 34 155                  | 19 465                                | 75 695   | 58 335         |
| 1988   | 121 845  | 27 235  | 60 055   | 36 340                  | 21 000                                | 80 090   | 62 495         |
| 1989   | 124 560  | 28 365  | 64 755   | 38 830                  | 21 820                                | 84 090   | 65 745         |
| 1990   | 126 430  | 29 695  | 66 545   | 39 585                  | 22 625                                | 86 630   | 68 705         |
| 1991   | 128 285  | 30 150  | 63 140   | 38 340                  | 22 345                                | 86 005   | 67 740         |
| 1992   | 128 065  | 30 105  | 56 185   | 37 440                  | 20 200                                | 88 890   | 70 655         |
| 1993   | 127 330  | 29 745  | 53 385   | 36 750                  | 19 460                                | 90 340   | 71 110         |
| 1994 P   | 128 545  | 29 990  | 59 825   | 37 940                  | 21 605                                | 93 360   | 74 590         |
| 1995 P   | 128 835  | 29 975  | 64 905   | 37 360                  | 25 320                                | 96 000   | 77 725         |
| 1993   |  |   |  |                         |                                       |  |                |
| II   | 30 785   | 7 440   | 15 355   | 9 790                   | 4 795                                 | 22 500   | 17 845         |
| III  | 31 745   | 7 430   | 14 700   | 10 275                  | 4 730                                 | 22 345   | 16 875         |
| IV   | 34 765   | 7 445   | 10 750   | 9 685                   | 5 100                                 | 23 225   | 18 980         |
| 1994 P   |  |   |  |                         |                                       |  |                |
| I  | 30 455   | 7 470   | 12 885   | 7 495                   | 5 240                                 | 23 540   | 18 400         |
| II   | 31 185   | 7 515   | 17 645   | 9 990                   | 5 515                                 | 22 585   | 18 075         |
| III  | 31 935   | 7 505   | 16 755   | 10 440                  | 5 310                                 | 22 960   | 17 735         |
| IV   | 34 970   | 7 500   | 12 540   | 10 015                  | 5 540                                 | 24 275   | 20 380         |
| 1995 P   |  |   |  |                         |                                       |  |                |
| I  | 30 395   | 7 475   | 15 920   | 7 495                   | 6 560                                 | 24 050   | 19 350         |
| II   | 31 495   | 7 525   | 18 720   | 9 925                   | 6 525                                 | 23 720   | 19 335         |
| III  | 32 080   | 7 480   | 16 990   | 10 240                  | 5 970                                 | 23 660   | 18 525         |
| IV   | 34 865   | 7 495   | 13 275   | 9 700                   | 6 265                                 | 24 570   | 20 515         |
| Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente |  |   |  |                         |                                       |  |                |
| 1980   | 2,6  | 0,9   | 14,3   | 9,1                     | 11,4                                  | 5,1  | 4,9            |
| 1981   | 0,5  | 2,5   | - 5,5  | 4,2                     | - 0,4                                 | 4,8  | 3,2            |
| 1982   | - 0,0  | 1,1   | - 3,9  | - 1,6                   | - 4,6                                 | - 2,9  | - 4,2          |
| 1983   | 1,7  | 3,9   | 3,0  | 3,0                     | 6,6                                   | 1,1  | 0,0            |
| 1984   | 1,6  | 1,2   | 4,3  | 4,1                     | 4,3                                   | 6,3  | 6,4            |
| 1985   | 1,4  | 3,3   | 4,8  | 3,0                     | 10,4                                  | 8,3  | 9,1            |
| 1986   | 2,8  | 3,7   | 13,3   | 4,2                     | 15,4                                  | 0,4  | 0,6            |
| 1987   | 2,1  | 1,8   | 7,9  | 5,4                     | 11,3                                  | 1,7  | 1,5            |
| 1988   | 2,1  | 4,3   | 3,6  | 6,4                     | 7,9                                   | 5,8  | 7,1            |
| 1989   | 2,2  | 4,1   | 7,8  | 6,9                     | 3,9                                   | 5,0  | 5,2            |
| 1990   | 1,5  | 4,7   | 2,8  | 1,9                     | 3,7                                   | 3,0  | 4,5            |
| 1991   | 1,5  | 1,5   | - 5,1  | - 3,1                   | - 1,2                                 | - 0,7  | - 1,4          |
| 1992   | - 0,2  | - 0,1   | -11,0  | - 2,3                   | - 9,6                                 | 3,4  | 4,3            |
| 1993   | - 0,6  | - 1,2   | - 5,0  | - 1,8                   | - 3,7                                 | 1,6  | 0,6            |
| 1994 P   | 1,0  | 0,8   | 12,1   | 3,2                     | 11,0                                  | 3,3  | 4,9            |
| 1995 P   | 0,2  | - 0,1   | 8,5  | - 1,5                   | 17,2                                  | 2,8  | 4,2            |
| 1993   |  |   |  |                         |                                       |  |                |
| II   | - 0,9  | - 1,9   | - 5,6  | - 3,5                   | - 7,0                                 | 0,3  | - 1,0          |
| III  | 0,8  | - 1,1   | - 4,2  | - 1,4                   | - 3,6                                 | 1,5  | 0,6            |
| IV   | 0,1  | 0,4   | - 1,9  | 1,4                     | 5,8                                   | 5,9  | 5,2            |
| 1994 P   |  |   |  |                         |                                       |  |                |
| I  | 1,4  | 0,5   | 2,4  | 7,1                     | 8,4                                   | 5,7  | 5,7            |
| II   | 1,3  | 1,0   | 14,9   | 2,0                     | 15,0                                  | 0,4  | 1,3            |
| III  | 0,6  | 1,0   | 14,0   | 1,6                     | 12,3                                  | 2,8  | 5,1            |
| IV   | 0,6  | 0,7   | 16,7   | 3,4                     | 8,6                                   | 4,5  | 7,4            |
| 1995 P   |  |   |  |                         |                                       |  |                |
| I  | - 0,2  | 0,1   | 23,6   | 0,0                     | 25,2                                  | 2,2  | 5,2            |
| II   | 1,0  | 0,1   | 6,1  | - 0,7                   | 18,3                                  | 5,0  | 7,0            |
| III  | 0,5  | - 0,3   | 1,4  | - 1,9                   | 12,4                                  | 3,0  | 4,5            |
| IV   | - 0,3  | - 0,1   | 5,9  | - 3,1                   | 13,1                                  | 1,2  | 0,7            |

## Produit national brut, selon le genre de dépenses (réel)

En millions de francs, aux prix de 1980

(Voir graphique 19)

**P2**

| ./ Import von<br>Gütern und<br>Dienstleistungen<br><br>./ Importations<br>de biens et de<br>services | davon - dont   | Brutto-<br>Inlandprodukt<br>zu Marktpreisen<br><br>Produit intérieur<br>brut aux prix<br>du marché | Arbeits- und<br>Kapitaleinkommen<br>aus dem Ausland<br><br>Revenu du travail<br>et de la propriété<br>reçu de l'étranger | ./ Arbeits- und<br>Kapitaleinkommen<br>an das Ausland<br><br>./ Revenu du travail<br>et de la propriété<br>versé à l'étranger | Brutto-<br>sozialprodukt<br>zu Marktpreisen<br><br>Produit national<br>brut aux prix<br>du marché | Jahr<br>Quartal<br><br>Année<br>Trimestre |
|--|----------------|--|--|---|---|---|
|  | Güter<br>Biens |  |  |   |   |   |
| 68 590   | 61 560         | 170 330  | 11 250   | 4 235   | 177 345   | 1980                                      |
| 67 705   | 60 315         | 172 780  | 13 750   | 5 015   | 181 515   | 1981                                      |
| 65 935   | 58 445         | 171 180  | 14 090   | 5 435   | 179 835   | 1982                                      |
| 68 850   | 61 245         | 172 900  | 15 505   | 6 110   | 182 295   | 1983                                      |
| 73 760   | 65 740         | 175 960  | 18 025   | 6 260   | 187 725   | 1984                                      |
| 77 500   | 69 155         | 182 485  | 18 935   | 7 185   | 194 235   | 1985                                      |
| 82 965   | 74 795         | 187 715  | 17 665   | 8 790   | 196 590   | 1986                                      |
| 87 530   | 79 200         | 191 525  | 17 415   | 9 475   | 199 465   | 1987                                      |
| 92 145   | 83 245         | 197 080  | 18 810   | 9 180   | 206 710   | 1988                                      |
| 97 080   | 87 725         | 204 690  | 19 520   | 12 200  | 212 010   | 1989                                      |
| 99 905   | 90 575         | 209 395  | 20 570   | 12 620  | 217 345   | 1990                                      |
| 98 245   | 88 945         | 209 335  | 19 855   | 11 985  | 217 205   | 1991                                      |
| 94 545   | 85 340         | 208 700  | 17 675   | 10 775  | 215 600   | 1992                                      |
| 93 755   | 84 190         | 207 045  | 18 565   | 11 150  | 214 460   | 1993                                      |
| 102 155  | 92 230         | 209 565  | 19 175   | 12 800  | 215 940   | 1994 <sup>P</sup>                         |
| 108 665  | 98 200         | 211 050  | ..   | ..  | ..  | 1995 <sup>P</sup>                         |
|  |                |  |  |   |   | 1993                                      |
|  |                |  |  |   |   | II  |
| 23 805   | 21 315         | 52 275   |  |   |   | III                                       |
| 23 980   | 20 385         | 52 240   |  |   |   | IV  |
| 24 030   | 22 105         | 52 155   |  |   |   | 1994 <sup>P</sup>                         |
|  |                |  |  |   |   | I   |
| 23 830   | 22 240         | 50 520   |  |   |   | II  |
| 25 935   | 23 350         | 52 995   |  |   |   | III                                       |
| 26 155   | 22 380         | 53 000   |  |   |   | IV  |
| 26 235   | 24 260         | 53 050   |  |   |   | 1995 <sup>P</sup>                         |
|  |                |  |  |   |   | I   |
| 26 440   | 24 765         | 51 400   |  |   |   | II  |
| 27 875   | 25 180         | 53 585   |  |   |   | III                                       |
| 27 010   | 23 060         | 53 200   |  |   |   | IV  |
| 27 340   | 25 195         | 52 865   |  |   |   |   |

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

|       |       |       |       |       |       |                   |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------------|
| 7,2   | 7,8   | 4,4   | - 1,5 | 3,9   | 4,0   | 1980              |
| - 1,3 | - 2,0 | 1,4   | 22,2  | 18,4  | 2,4   | 1981              |
| - 2,6 | - 3,1 | - 0,9 | 2,5   | 8,4   | - 0,9 | 1982              |
| 4,4   | 4,8   | 1,0   | 10,0  | 12,4  | 1,4   | 1983              |
| 7,1   | 7,3   | 1,8   | 16,3  | 2,5   | 3,0   | 1984              |
| 5,1   | 5,2   | 3,7   | 5,0   | 14,8  | 3,5   | 1985              |
| 7,1   | 8,2   | 2,9   | - 6,7 | 22,3  | 1,2   | 1986              |
| 5,5   | 5,9   | 2,0   | - 1,4 | 7,8   | 1,5   | 1987              |
| 5,3   | 5,1   | 2,9   | 8,0   | - 3,1 | 3,6   | 1988              |
| 5,4   | 5,4   | 3,9   | 3,8   | 32,9  | 2,6   | 1989              |
| 2,9   | 3,2   | 2,3   | 5,4   | 3,4   | 2,5   | 1990              |
| - 1,7 | - 1,8 | - 0,0 | - 3,5 | - 5,0 | - 0,1 | 1991              |
| - 3,8 | - 4,1 | - 0,3 | -11,0 | -10,1 | - 0,7 | 1992              |
| - 0,8 | - 1,3 | - 0,8 | 5,0   | 3,5   | - 0,5 | 1993              |
| 9,0   | 9,5   | 1,2   | 3,3   | 14,8  | 0,7   | 1994 <sup>P</sup> |
| 6,4   | 6,5   | 0,7   | ..    | ..    | ..    | 1995 <sup>P</sup> |
|       |       |       |       |       |       | 1993              |
|       |       |       |       |       |       | II                |
| - 2,3 | - 3,0 | - 1,3 |       |       |       | III               |
| 0,8   | 0,1   | - 0,6 |       |       |       | IV                |
| 4,9   | 5,1   | 0,0   |       |       |       | 1994 <sup>P</sup> |
|       |       |       |       |       |       | I                 |
| 8,6   | 9,1   | 0,3   |       |       |       | II                |
| 8,9   | 9,5   | 1,4   |       |       |       | III               |
| 9,1   | 9,8   | 1,5   |       |       |       | IV                |
| 9,2   | 9,7   | 1,7   |       |       |       | 1995 <sup>P</sup> |
|       |       |       |       |       |       | I                 |
| 11,0  | 11,4  | 1,7   |       |       |       | II                |
| 7,5   | 7,8   | 1,1   |       |       |       | III               |
| 3,3   | 3,0   | 0,4   |       |       |       | IV                |
| 4,2   | 3,9   | - 0,3 |       |       |       |                   |

**Bruttosozialprodukt nach Einkommensart**
**Produit national brut, selon le genre de revenus**

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

En millions de francs, aux prix courants

**P3**

| Jahr<br>Année     | Arbeitnehmer-einkommen<br>Rémunération des salariés  | Geschäftseinkommen der Selbständigen<br>Revenu d'expl. des indépendants | Vermögens- und Mietzinseink. Haushalte (netto)<br>Revenu de la propriété des ménages (y compris loc. imm.) | Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen<br>Epargne des sociétés | Direkte Steuern der Unternehmungen<br>Impôts directs frappant les sociétés | Vermögen und Erwerbseink. des Staates (./. Schuldzinsen)<br>Revenu de la propr. échéant à l'Etat (./. int. dette publ.) | Vermögens-einkommen der Sozialversicherungen<br>Revenu de la propr. échéant aux assurances soc. | Volkseinkommen<br>Revenu national<br>(Kol. - col. 1+2+3+4+5-6+7) |
|-------------------|--|---|--|---|--|---|---|--|
|                   | 1  | 2   | 3  | 4   | 5  | 6   | 7   | 8  |
| 1982              | 119 810  | 19 370  | 15 515   | 10 710  | 4 650  | 1 635   | 5 630   | 174 050  |
| 1983              | 125 310  | 19 910  | 15 835   | 11 490  | 4 900  | 1 765   | 6 050   | 181 730  |
| 1984              | 130 490  | 20 900  | 17 545   | 13 735  | 5 130  | 1 675   | 6 385   | 192 510  |
| 1985              | 138 335  | 21 330  | 18 370   | 16 440  | 5 535  | 1 645   | 6 960   | 205 325  |
| 1986              | 146 745  | 22 075  | 18 475   | 16 950  | 6 385  | 1 490   | 7 330   | 216 470  |
| 1987              | 153 900  | 23 375  | 18 700   | 16 800  | 6 570  | 1 370   | 7 680   | 225 655  |
| 1988              | 163 030  | 25 520  | 19 885   | 17 170  | 7 250  | 1 325   | 8 285   | 239 815  |
| 1989              | 174 295  | 27 165  | 21 935   | 19 635  | 7 400  | 1 255   | 9 315   | 258 490  |
| 1990              | 189 755  | 27 750  | 25 005   | 18 840  | 8 265  | 1 455   | 10 720  | 278 880  |
| 1991              | 203 675  | 28 170  | 26 350   | 19 050  | 8 235  | 2 070   | 12 180  | 295 590  |
| 1992              | 210 595  | 27 130  | 27 050   | 17 875  | 8 440  | 2 700   | 13 365  | 301 755  |
| 1993              | 212 805  | 26 870  | 26 390   | 20 465  | 8 195  | 2 395   | 14 310  | 306 640  |
| 1994 <sup>P</sup> | 215 400  | 27 630  | 26 050   | 22 300  | 9 075  | 2 525   | 15 025  | 312 955  |
|                   | Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente |   |  |   |  |   |   |  |
| 1982              | 7,4  | 3,1   | 4,5  | - 0,8   | 10,1   | 16,0  | 9,7   | 6,2  |
| 1983              | 4,6  | 2,8   | 2,1  | 7,3   | 5,4  | 8,0   | 7,5   | 4,4  |
| 1984              | 4,1  | 5,0   | 10,8   | 19,5  | 4,7  | - 5,1   | 5,5   | 5,9  |
| 1985              | 6,0  | 2,1   | 4,7  | 19,7  | 7,9  | - 1,8   | 9,0   | 6,7  |
| 1986              | 6,1  | 3,5   | 0,6  | 3,1   | 15,4   | - 9,4   | 5,3   | 5,4  |
| 1987              | 4,9  | 5,9   | 1,2  | - 0,9   | 2,9  | - 8,1   | 4,8   | 4,2  |
| 1988              | 5,9  | 9,2   | 6,3  | 2,2   | 10,4   | - 3,3   | 7,9   | 6,3  |
| 1989              | 6,9  | 6,4   | 10,3   | 14,4  | 2,1  | - 5,3   | 12,4  | 7,8  |
| 1990              | 8,9  | 2,2   | 14,0   | - 4,0   | 11,7   | 15,9  | 15,1  | 7,9  |
| 1991              | 7,3  | 1,5   | 5,4  | 1,1   | - 0,4  | 42,3  | 13,6  | 6,0  |
| 1992              | 3,4  | - 3,7   | 2,7  | - 6,2   | 2,5  | 30,4  | 9,7   | 2,1  |
| 1993              | 1,0  | - 1,0   | - 2,4  | 14,5  | - 2,9  | - 11,3  | 7,1   | 1,6  |
| 1994 <sup>P</sup> | 1,2  | 2,8   | - 1,3  | 9,0   | 10,7   | 5,4   | 5,0   | 2,1  |

Fortsetzung

Suite

| Jahr<br>Année     | Indirekte Steuern<br>Impôts indirects | Subventionen<br>Subventions | Nettosozialprodukt<br>Produit national net<br>(Kol. - col. 8+9-10) | Abschreibungen<br>Consommation de capital fixe | Bruttosozialprodukt<br>Produit national brut aux prix du marché<br>(Kol. - col. 11+12) |
|-------------------|---------------------------------------|-----------------------------|--|--|--|
|                   | 9                                     | 10                          | 11   | 12   | 13   |
| 1982              | 13 315                                | 2 595                       | 184 770  | 20 400   | 205 170  |
| 1983              | 14 145                                | 2 825                       | 193 050  | 20 900   | 213 950  |
| 1984              | 14 895                                | 3 045                       | 204 360  | 21 700   | 226 060  |
| 1985              | 15 875                                | 3 245                       | 217 955  | 23 400   | 241 355  |
| 1986              | 17 375                                | 3 315                       | 230 530  | 24 395   | 254 925  |
| 1987              | 18 290                                | 3 495                       | 240 450  | 25 640   | 266 090  |
| 1988              | 19 245                                | 3 855                       | 255 205  | 27 745   | 282 950  |
| 1989              | 20 415                                | 4 255                       | 274 650  | 30 520   | 305 170  |
| 1990              | 20 685                                | 4 745                       | 294 820  | 32 765   | 327 585  |
| 1991              | 20 695                                | 5 195                       | 311 090  | 34 300   | 345 390  |
| 1992              | 20 595                                | 5 655                       | 316 695  | 35 500   | 352 195  |
| 1993              | 21 655                                | 6 100                       | 322 195  | 36 210   | 358 405  |
| 1994 <sup>P</sup> | 21 950                                | 6 090                       | 328 815  | 36 660   | 365 475  |

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

|                   |       |       |     |      |     |
|-------------------|-------|-------|-----|------|-----|
| 1982              | 5,1   | 20,1  | 5,9 | 4,3  | 5,8 |
| 1983              | 6,2   | 8,9   | 4,5 | 2,5  | 4,3 |
| 1984              | 5,3   | 7,8   | 5,9 | 3,8  | 5,7 |
| 1985              | 6,6   | 6,6   | 6,7 | 7,8  | 6,8 |
| 1986              | 9,4   | 2,2   | 5,8 | 4,3  | 5,6 |
| 1987              | 5,3   | 5,4   | 4,3 | 5,1  | 4,4 |
| 1988              | 5,2   | 10,3  | 6,1 | 8,2  | 6,3 |
| 1989              | 6,1   | 10,4  | 7,6 | 10,0 | 7,9 |
| 1990              | 1,3   | 11,5  | 7,3 | 7,4  | 7,3 |
| 1991              | 0,0   | 9,5   | 5,5 | 4,7  | 5,4 |
| 1992              | - 0,5 | 8,9   | 1,8 | 3,5  | 2,0 |
| 1993              | 5,1   | 7,9   | 1,7 | 2,0  | 1,8 |
| 1994 <sup>P</sup> | 1,4   | - 0,2 | 2,1 | 1,2  | 2,0 |

**Produktionskonto**

In Millionen Franken

**Compte de production**

En millions de francs

**P4**

| Wirtschaftsbereiche   | Bruttoproduktionswert<br>Valeur de la production<br>brute |                   | Vorleistungen<br>Consommation<br>intermédiaire |                   | Bruttowertschöpfung<br>Valeur ajoutée brute |                   | Domaines d'activité   |
|---|---|-------------------|--|-------------------|---|-------------------|---|
|   | 1992  | 1993 <sup>P</sup> | 1992   | 1993 <sup>P</sup> | 1992  | 1993 <sup>P</sup> |   |
| <b>A Nicht finanzielle Unternehmungen</b>   | <b>533 024</b>  | <b>530 641</b>    | <b>269 411</b>                                 | <b>267 318</b>    | <b>263 613</b>                              | <b>263 323</b>    | <b>A Entreprises non financières</b>  |
| Land-, Forstwirtschaft .....  | 18 922  | 18 845            | 9 077  | 9 235             | 9 845                                       | 9 610             | Agriculture, sylviculture   |
| Energie, Wasser .....   | 18 661  | 18 381            | 12 046   | 11 754            | 6 615                                       | 6 627             | Electricité, gaz, eau   |
| Nahrungsmittel, Genussmittel  |   |                   |  |                   |   |                   |   |
| Tabak .....   | 27 949  | 28 258            | 19 956   | 20 132            | 7 993                                       | 8 126             | Alimentation, boissons, tabacs  |
| Textilien, Bekleidung .....   | 6 826   | 6 127             | 4 073  | 3 616             | 2 753                                       | 2 512             | Textile, habillement  |
| Holzindustrie .....   | 11 145  | 11 096            | 6 356  | 6 494             | 4 789                                       | 4 603             | Ind. du bois et du meuble   |
| Papier, Graphische Erzeugnisse ..   | 15 130  | 14 305            | 8 089  | 7 620             | 7 041                                       | 6 685             | Papier et arts graphiques   |
| Leder, Schuhe, Kunststoff,  |   |                   |  |                   |   |                   |   |
| Kautschuk .....   | 6 137   | 5 665             | 3 596  | 3 337             | 2 541                                       | 2 328             | Cuir, chaussures, matières<br>plastiques, caoutchouc                        |
| Chemische Erzeugnisse .....   | 29 495  | 31 029            | 18 424   | 19 362            | 11 071                                      | 11 667            | Ind. chimique   |
| Steine, Erden, Bergbau .....  | 7 260   | 6 843             | 3 843  | 3 635             | 3 417                                       | 3 208             | Produits minéraux, extractions  |
| Metallindustrie .....   | 21 333  | 21 266            | 13 013   | 12 990            | 8 320                                       | 8 276             | Métallurgie   |
| Maschinen, Fahrzeuge .....  | 30 330  | 27 830            | 16 703   | 15 160            | 13 626                                      | 12 670            | Construction de machines et<br>véhicules                                    |
| Elektronik, Optik .....   | 29 567  | 29 024            | 18 023   | 17 629            | 11 544                                      | 11 395            | Construction électronique et<br>optique                                     |
| Uhren, Bijouterie .....   | 10 821  | 11 227            | 6 907  | 7 163             | 3 914                                       | 4 064             | Horlogerie, bijouterie  |
| Sonstiges verarb. Gewerbe .....   | 2 905   | 2 654             | 1 615  | 1 428             | 1 290                                       | 1 227             | Autres ind. manufacturières   |
| Baugewerbe .....  | 48 021  | 46 083            | 22 942   | 22 715            | 25 079                                      | 23 367            | Constructions, aménagement  |
| Handel, Gastgewerbe,  |   |                   |  |                   |   |                   |   |
| Reparaturgewerbe .....  | 116 846   | 116 678           | 51 846   | 51 333            | 65 000                                      | 65 346            | Commerce, restaurat.,<br>hébergement, réparation                            |
| Verkehr, Nachrichten .....  | 37 806  | 38 407            | 16 283   | 16 182            | 21 523                                      | 22 224            | Transports, communications  |
| Immobilien, Beratung .....  | 52 285  | 53 233            | 23 027   | 23 447            | 29 258                                      | 29 787            | Affaires immobilières, consultations  |
| Übrige Dienstleistungen .....   | 18 691  | 19 466            | 7 147  | 7 574             | 11 544                                      | 11 891            | Autres services   |
| Vermietung von Liegenschaften ..  | 22 894  | 24 225            | 6 445  | 6 516             | 16 449                                      | 17 709            | Location immeubles  |
| <b>B Finanzielle Institutionen .....</b>  | <b>55 450</b>   | <b>61 967</b>     | <b>15 444</b>                                  | <b>16 481</b>     | <b>40 006</b>                               | <b>45 486</b>     | <b>B Institutions financières</b>   |
| Banken .....  | 43 643  | 49 490            | 9 455  | 9 971             | 34 188                                      | 39 519            | Banques, soc. financières   |
| Versicherungen .....  | 11 807  | 12 477            | 5 989  | 6 510             | 5 818                                       | 5 968             | Assurances  |
| <b>C Öffentliche Verwaltung und<br/>  Sozialversicherungen .....</b>                  | <b>62 117</b>   | <b>62 626</b>     | <b>19 586</b>                                  | <b>19 335</b>     | <b>42 531</b>                               | <b>43 291</b>     | <b>C Administrations publiques<br/>  et assurances sociales</b>             |
| <b>D Organisationen ohne<br/>  Erwerbscharakter und<br/>  häusliche Dienste .....</b> | <b>11 055</b>   | <b>11 261</b>     | <b>3 213</b>                                   | <b>3 267</b>      | <b>7 842</b>                                | <b>7 994</b>      | <b>D Institutions sans but<br/>  lucratif et services<br/>  domestiques</b> |
| <b>Gesamttotal vor Korrektur<br/>  (A+B+C+D) .....</b>                                | <b>661 646</b>  | <b>666 495</b>    | <b>307 654</b>                                 | <b>306 401</b>    | <b>353 992</b>                              | <b>360 094</b>    | <b>Total général avant correction<br/>  (A+B+C+D)</b>                       |
| Korrektur für unterstellten<br>Bruttoproduktionswert der<br>Banken .....              | 0   | 0                 | 19 710   | 22 381            | -19 710                                     | -22 381           | Correction: valeur de la prod.<br>imputée des services<br>bancaires         |
| Korrektur für nicht berück-<br>sichtigte Importabgaben .....                          | 4 483   | 5 137             | 0  | 0                 | 4 483                                       | 5 137             | Correction: taxes à l'importation   |
| <b>Gesamttotal .....</b>  | <b>666 129</b>  | <b>671 632</b>    | <b>327 364</b>                                 | <b>328 782</b>    | <b>338 765</b>                              | <b>342 850</b>    | <b>Total général</b>  |

Monatsbericht SNB 5/96

Bulletin mensuel BNS 5/96

**Wichtige gesamtwirtschaftliche  
Pro-Kopf-Aggregate**

**Principaux agrégats  
par personne**

**P5**

| Jahr<br>Année   | Pro Einwohner in Franken<br>En francs par habitant |  |   |   |  |  | Pro Erwerbstätigen<br>in Franken<br>En francs par<br>personne occupée |   | Mittlere<br>Wohnbe-<br>völkerung<br>Population<br>résidante<br>moyenne | Erwerbs-<br>tätige<br>Population<br>active<br>occupée |  |
|---|--|--|---|---|--|--|---|---|--|---|--|
|   | Bruttosozialprodukt<br>Produit national brut       |  | Volks-<br>einkommen<br>Revenu<br>national | Verfügbares<br>Haushaltseinkommen<br>Revenu disponible<br>des ménages |  | Endkonsum der<br>privaten Haushalte<br>Dépenses de<br>consommation finale  |   | Bruttoinlandprodukt<br>Produit intérieur brut |  |   |  |
|   | nominell<br>nominal                                | real <sup>1</sup><br>réel <sup>1</sup> | nominell<br>nominal                       | nominell<br>nominal   | real <sup>1,2</sup><br>réel <sup>1,2</sup> | nominell<br>nominal  | real <sup>1</sup><br>réel <sup>1</sup>                                | nominell<br>nominal                           | real <sup>1,3</sup><br>réel <sup>1,3</sup>                             | in 1000 <sup>4</sup><br>en 1000 <sup>4</sup>          | in 1000 <sup>5</sup><br>en 1000 <sup>5</sup> |
| 1980  | 27 775   | 27 775                                 | 23 449                                    | 17 494  | 17 494                                     | 16 921   | 16 921  | 53 800  | 53 800   | 6 385   | 3 166  |
| 1981  | 30 172   | 28 234                                 | 25 496                                    | 18 858  | 17 690                                     | 17 994   | 16 887  | 57 023  | 53 327   | 6 429   | 3 240  |
| 1982  | 31 725   | 27 808                                 | 26 913                                    | 20 127  | 17 891                                     | 18 874   | 16 781  | 60 190  | 52 574   | 6 467   | 3 256  |
| 1983  | 33 007   | 28 123                                 | 28 036                                    | 20 864  | 18 080                                     | 19 645   | 17 022  | 62 593  | 53 086   | 6 482   | 3 257  |
| 1984  | 34 752   | 28 859                                 | 29 594                                    | 21 810  | 18 297                                     | 20 540   | 17 227  | 64 851  | 53 516   | 6 505   | 3 288  |
| 1985  | 36 944   | 29 731                                 | 31 429                                    | 22 813  | 18 442                                     | 21 515   | 17 399  | 67 964  | 54 408   | 6 533   | 3 354  |
| 1986  | 38 784   | 29 909                                 | 32 933                                    | 23 714  | 19 125                                     | 22 049   | 17 780  | 70 948  | 54 727   | 6 573   | 3 430  |
| 1987  | 40 201   | 30 135                                 | 34 092                                    | 24 785  | 19 686                                     | 22 694   | 18 022  | 72 457  | 54 488   | 6 619   | 3 515  |
| 1988  | 42 415   | 30 986                                 | 35 949                                    | 26 108  | 20 270                                     | 23 530   | 18 265  | 74 414  | 54 638   | 6 671   | 3 607  |
| 1989  | 45 392   | 31 535                                 | 38 449                                    | 27 776  | 20 822                                     | 24 714   | 18 527  | 78 391  | 55 262   | 6 723   | 3 704  |
| 1990  | 48 203   | 31 981                                 | 41 036                                    | 29 770  | 21 187                                     | 26 140   | 18 604  | 82 175  | 54 801   | 6 796   | 3 821  |
| 1991  | 50 253   | 31 603                                 | 43 007                                    | 31 853  | 21 451                                     | 27 716   | 18 665  | 85 638  | 54 148   | 6 873   | 3 866  |
| 1992  | 50 727   | 31 053                                 | 43 462                                    | 32 674  | 21 126                                     | 28 528   | 18 445  | 89 032  | 54 849   | 6 943   | 3 805  |
| 1993  | 51 281   | 30 685                                 | 43 875                                    | 32 837  | 20 596                                     | 29 046   | 18 219  | 90 605  | 54 716   | 6 989   | 3 784  |
| 1994 <sup>P</sup>   | 51 929   | 30 682                                 | 44 466                                    | 32 804  | 20 368                                     | 29 416   | 18 264  | 93 298  | 55 558   | 7 038   | 3 772  |
| Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente  |  |  |   |   |  |  |   |   |  |   |  |
| 1980  | 6,8  | 3,4                                    | 6,7                                       | 6,2   | 1,6  | 6,7  | 2,1   | 5,2   | 2,2  | 0,6   | 2,1  |
| 1981  | 8,6  | 1,7                                    | 8,7                                       | 7,8   | 1,1  | 6,3  | -0,2  | 6,0   | -0,9   | 0,7   | 2,3  |
| 1982  | 5,1  | -1,5                                   | 5,6                                       | 6,7   | 1,1  | 4,9  | -0,6  | 5,6   | -1,4   | 0,6   | 0,5  |
| 1983  | 4,0  | 1,1                                    | 4,2                                       | 3,7   | 1,1  | 4,1  | 1,4   | 4,0   | 1,0  | 0,2   | 0,0  |
| 1984  | 5,3  | 2,8                                    | 5,6                                       | 4,5   | 1,2  | 4,6  | 1,2   | 3,6   | 0,8  | 0,4   | 1,0  |
| 1985  | 6,3  | 3,0                                    | 6,2                                       | 4,6   | 0,8  | 4,7  | 1,0   | 4,8   | 1,7  | 0,4   | 2,0  |
| 1986  | 5,0  | 0,6                                    | 4,8                                       | 4,0   | 3,7  | 2,5  | 2,2   | 4,4   | 0,6  | 0,6   | 2,3  |
| 1987  | 3,7  | 0,8                                    | 3,5                                       | 4,5   | 2,9  | 2,9  | 1,4   | 2,1   | -0,4   | 0,7   | 2,5  |
| 1988  | 5,5  | 2,8                                    | 5,4                                       | 5,3   | 3,0  | 3,7  | 1,3   | 2,7   | 0,3  | 0,8   | 2,6  |
| 1989  | 7,0  | 1,8                                    | 7,0                                       | 6,4   | 2,7  | 5,0  | 1,4   | 5,3   | 1,1  | 0,8   | 2,7  |
| 1990  | 6,2  | 1,4                                    | 6,7                                       | 7,2   | 1,8  | 5,8  | 0,4   | 4,8   | -0,8   | 1,1   | 3,2  |
| 1991  | 4,3  | -1,2                                   | 4,8                                       | 7,0   | 1,2  | 6,0  | 0,3   | 4,2   | -1,2   | 1,1   | 1,2  |
| 1992  | 0,9  | -1,7                                   | 1,1                                       | 2,6   | -1,5                                       | 2,9  | -1,2  | 4,0   | 1,3  | 1,0   | -1,6   |
| 1993  | 1,1  | -1,2                                   | 1,0                                       | 0,5   | -2,5                                       | 1,8  | -1,2  | 1,8   | -0,2   | 0,7   | -0,6   |
| 1994 <sup>P</sup>   | 1,3  | 0,0                                    | 1,3                                       | -0,1  | -1,1                                       | 1,3  | 0,3   | 3,0   | 1,5  | 0,7   | -0,3   |
| <sup>1</sup> Zu Preisen von 1980.<br><sup>2</sup> Deflationiert mit dem Preisindex des Endkonsums der Haushalte.<br><sup>3</sup> Massstab für die Entwicklung der gesamtwirtschaftlichen Arbeitsproduktivität.<br><sup>4</sup> Ohne Grenzgänger.<br><sup>5</sup> Gemäss Pro-Kopf-Prinzip (inkl. Grenzgänger). |  |  |   |   |  | <sup>1</sup> Aux prix de 1980.<br><sup>2</sup> Déflaté par l'indice des prix de la consommation finale des ménages.<br><sup>3</sup> Indicateur de la productivité apparente du travail.<br><sup>4</sup> Sans les frontaliers.<br><sup>5</sup> Unités par tête (y compris frontaliers). |   |   |  |   |  |

## Konsumentenpreise

Veränderung in Prozent gegenüber Vorjahresperiode

## Prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Q1

| Jahresmittel<br>Monat<br>Moyenne annuelle<br>Mois | USA<br>Etats-Unis | Japan<br>Japon | Deutschland <sup>1</sup><br>Allemagne <sup>1</sup> | Vereinigtes<br>Königreich<br>Royaume-<br>Uni | Frankreich<br>France | Italien<br>Italie | Schweiz<br>Suisse |
|---|-------------------|----------------|--|--|----------------------|-------------------|-------------------|
| 1980  | 13,7              | 7,8            | 5,6  | 18,0   | 13,4                 | 21,1              | 4,0               |
| 1981  | 10,3              | 4,9            | 6,3  | 11,9   | 13,4                 | 19,4              | 6,5               |
| 1982  | 6,2               | 2,7            | 5,2  | 8,6  | 11,9                 | 16,3              | 5,7               |
| 1983  | 3,1               | 1,9            | 3,2  | 4,5  | 9,6                  | 14,9              | 2,9               |
| 1984  | 4,3               | 2,2            | 2,5  | 5,1  | 7,4                  | 10,6              | 2,9               |
| 1985  | 3,5               | 2,0            | 2,1  | 6,1  | 5,9                  | 8,6               | 3,4               |
| 1986  | 1,9               | 0,6            | -0,1   | 3,5  | 2,7                  | 6,2               | 0,8               |
| 1987  | 3,7               | 0,1            | 0,2  | 4,1  | 3,1                  | 4,6               | 1,4               |
| 1988  | 4,0               | 0,7            | 1,3  | 4,8  | 2,8                  | 5,0               | 1,9               |
| 1989  | 4,9               | 2,3            | 2,9  | 7,8  | 3,5                  | 6,6               | 3,2               |
| 1990  | 5,4               | 3,1            | 2,7  | 9,5  | 3,4                  | 6,0               | 5,4               |
| 1991  | 4,2               | 3,3            | 3,6  | 5,9  | 3,2                  | 6,5               | 5,9               |
| 1992  | 3,1               | 1,7            | 5,1  | 3,7  | 2,4                  | 5,3               | 4,0               |
| 1993  | 3,0               | 1,3            | 4,4  | 1,5  | 2,1                  | 4,2               | 3,3               |
| 1994  | 2,5               | 0,7            | 2,8  | 2,5  | 1,7                  | 3,9               | 0,9               |
| 1995  | 2,8               | -0,1           | 1,8  | 3,4  | 1,7                  | 5,4               | 1,8               |
| 1992  |                   |                |  |  |                      |                   |                   |
| Okt. - Oct.                                       | 3,1               | 1,1            | 3,4  | 3,5  | 1,9                  | 4,9               | 3,5               |
| Nov. - Nov.                                       | 3,0               | 0,7            | 3,3  | 3,1  | 1,6                  | 4,8               | 3,3               |
| Dez. - Déc.                                       | 2,9               | 1,2            | 3,3  | 2,6  | 1,9                  | 4,7               | 3,4               |
| 1993  |                   |                |  |  |                      |                   |                   |
| Jan. - Jan.                                       | 3,2               | 1,2            | 4,7  | 1,7  | 2,1                  | 4,2               | 3,5               |
| Feb. - Fév.                                       | 3,2               | 1,4            | 4,7  | 1,8  | 2,1                  | 4,4               | 3,4               |
| Mär. - Mars                                       | 3,1               | 1,2            | 4,6  | 1,8  | 2,2                  | 4,2               | 3,6               |
| Apr. - Avril                                      | 3,2               | 0,9            | 4,5  | 1,4  | 2,1                  | 4,2               | 3,8               |
| Mai - Mai   | 3,3               | 0,9            | 4,4  | 1,4  | 2,0                  | 4,0               | 3,6               |
| Jun. - Juin                                       | 3,0               | 0,9            | 4,4  | 1,3  | 1,9                  | 4,2               | 3,1               |
| Jul. - Juillet                                    | 2,8               | 1,9            | 4,5  | 1,5  | 2,1                  | 4,4               | 3,4               |
| Aug. - Août                                       | 2,8               | 1,9            | 4,5  | 1,7  | 2,2                  | 4,4               | 3,6               |
| Sep. - Sep.                                       | 2,8               | 1,5            | 4,5  | 1,8  | 2,3                  | 4,1               | 3,4               |
| Okt. - Oct.                                       | 2,8               | 1,3            | 4,4  | 1,4  | 2,2                  | 4,2               | 3,4               |
| Nov. - Nov.                                       | 2,7               | 0,9            | 4,2  | 1,4  | 2,2                  | 4,1               | 2,2               |
| Dez. - Déc.                                       | 2,8               | 1,0            | 4,2  | 1,9  | 2,1                  | 3,9               | 2,5               |
| 1994  |                   |                |  |  |                      |                   |                   |
| Jan. - Jan.                                       | 2,6               | 1,2            | 3,1  | 2,5  | 1,9                  | 4,3               | 2,1               |
| Feb. - Fév.                                       | 2,6               | 1,1            | 3,0  | 2,5  | 1,8                  | 4,2               | 1,8               |
| Mär. - Mars                                       | 2,5               | 1,3            | 2,8  | 2,4  | 1,5                  | 4,2               | 1,3               |
| Apr. - Avril                                      | 2,4               | 0,8            | 2,7  | 2,5  | 1,7                  | 4,1               | 1,0               |
| Mai - Mai   | 2,3               | 0,8            | 2,7  | 2,5  | 1,7                  | 4,0               | 0,4               |
| Jun. - Juin                                       | 2,5               | 0,6            | 2,7  | 2,6  | 1,8                  | 3,7               | 0,5               |
| Jul. - Juillet                                    | 2,8               | -0,2           | 2,5  | 2,3  | 1,7                  | 3,7               | 0,6               |
| Aug. - Août                                       | 2,9               | 0,0            | 2,7  | 2,4  | 1,7                  | 3,8               | 0,5               |
| Sep. - Sep.                                       | 2,9               | 0,2            | 2,7  | 2,2  | 1,6                  | 3,9               | 0,6               |
| Okt. - Oct.                                       | 2,6               | 0,7            | 2,6  | 2,4  | 1,7                  | 3,7               | 0,4               |
| Nov. - Nov.                                       | 2,7               | 1,0            | 2,5  | 2,6  | 1,6                  | 3,7               | 0,6               |
| Dez. - Déc.                                       | 2,7               | 0,7            | 2,5  | 2,9  | 1,6                  | 4,0               | 0,4               |
| 1995  |                   |                |  |  |                      |                   |                   |
| Jan. - Jan.                                       | 2,8               | 0,6            | 2,2  | 3,4  | 1,7                  | 3,8               | 1,0               |
| Feb. - Fév.                                       | 2,8               | 0,2            | 2,0  | 3,4  | 1,7                  | 4,3               | 1,5               |
| Mär. - Mars                                       | 2,8               | -0,4           | 1,9  | 3,5  | 1,8                  | 5,0               | 1,6               |
| Apr. - Avril                                      | 3,1               | -0,2           | 2,0  | 3,3  | 1,6                  | 5,1               | 1,6               |
| Mai - Mai   | 3,2               | 0,0            | 1,8  | 3,4  | 1,6                  | 5,5               | 2,0               |
| Jun. - Juin                                       | 3,0               | 0,3            | 1,9  | 3,6  | 1,6                  | 5,9               | 2,1               |
| Jul. - Juillet                                    | 2,7               | 0,1            | 1,8  | 3,5  | 1,5                  | 5,6               | 2,0               |
| Aug. - Août                                       | 2,6               | -0,2           | 1,7  | 3,7  | 1,9                  | 5,8               | 2,0               |
| Sep. - Sep.                                       | 2,6               | 0,2            | 1,8  | 3,8  | 2,0                  | 5,8               | 2,0               |
| Okt. - Oct.                                       | 2,8               | -0,6           | 1,8  | 3,2  | 1,8                  | 5,9               | 2,0               |
| Nov. - Nov.                                       | 2,6               | -0,7           | 1,7  | 3,1  | 1,9                  | 5,9               | 1,9               |
| Dez. - Déc.                                       | 2,5               | -0,3           | 1,8  | 3,2  | 2,1                  | 5,8               | 1,9               |
| 1996  |                   |                |  |  |                      |                   |                   |
| Jan. - Jan.                                       | 2,8               | -0,4           | 1,5  | 2,8  | 2,0                  | 5,6               | 1,5               |
| Feb. - Fév.                                       | 2,7               | -0,2           | 1,6  | 2,7  | 2,0                  | 5,0               | 0,8               |
| Mär. - Mars                                       | 2,8               | 0,1            | 1,7  | 2,7  | 2,3                  | 4,5               | 0,9               |
| Apr. - Avril                                      | ..                | ..             | ..   | ..   | ..                   | ..                | 0,9               |

<sup>1</sup> Bis 1991 alte Bundesländer.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1991, les anciens Länder uniquement.

## Arbeitslosigkeit

Arbeitslose in Prozent der Erwerbsbevölkerung  
Saisonbereinigt

## Chômage

En pour-cent de la population active  
Variations saisonnières déduites

Q2

| Jahresmittel<br>Quartalsmittel<br>Monat           | USA <sup>1</sup><br>Etats-Unis <sup>1</sup> | Japan<br>Japon | Deutschland <sup>2</sup><br>Allemagne <sup>2</sup> | Vereinigtes<br>Königreich <sup>3</sup><br>Royaume-<br>Uni <sup>3</sup> | Frankreich <sup>3</sup><br>France <sup>3</sup> | Italien <sup>3 4 5</sup><br>Italie <sup>3 4 5</sup> | Schweiz <sup>6</sup><br>Suisse <sup>6</sup> |
|---|---|----------------|--|--|--|---|---|
| Moyenne annuelle<br>Moyenne trimestrielle<br>Mois |   |                |  |  |  |   |   |
| 1980  | 7,1   | 2,0            | 3,4  | 5,1  | 6,2  | 7,7   | 0,2   |
| 1981  | 7,6   | 2,2            | 4,9  | 8,1  | 7,4  | 8,6   | 0,2   |
| 1982  | 9,7   | 2,4            | 6,8  | 9,5  | 8,1  | 9,2   | 0,4   |
| 1983  | 9,6   | 2,7            | 8,2  | 10,5   | 8,3  | 10,1  | 0,9   |
| 1984  | 7,5   | 2,7            | 8,1  | 10,7   | 9,7  | 10,1  | 1,1   |
| 1985  | 7,2   | 2,6            | 8,2  | 10,9   | 10,2   | 10,2  | 1,0   |
| 1986  | 7,0   | 2,8            | 7,9  | 11,2   | 10,4   | 11,2  | 0,8   |
| 1987  | 6,2   | 2,8            | 7,9  | 10,0   | 10,5   | 12,1  | 0,8   |
| 1988  | 5,5   | 2,5            | 7,8  | 8,1  | 10,0   | 12,0  | 0,7   |
| 1989  | 5,3   | 2,3            | 7,1  | 6,3  | 9,4  | 12,1  | 0,6   |
| 1990  | 5,5   | 2,1            | 6,4  | 5,8  | 8,9  | 11,4  | 0,5   |
| 1991  | 6,7   | 2,1            | 5,7  | 8,0  | 9,4  | 10,9  | 1,1   |
| 1992  | 7,4   | 2,2            | 7,7  | 9,7  | 10,3   | 10,7  | 2,5   |
| 1993  | 6,8   | 2,5            | 8,9  | 10,3   | 11,7   | 10,2  | 4,5   |
| 1994  | 6,1   | 2,9            | 9,6  | 9,3  | 12,3   | 11,3  | 4,7   |
| 1995  | 5,6   | 3,1            | 9,4  | 8,2  | 11,6   | 12,0  | 4,2   |
| 1994  |   |                |  |  |  |   |   |
| I   | 6,6   | 2,8            | 9,8  | 9,8  | 12,4   | 11,0  | 5,1   |
| II  | 6,2   | 2,8            | 9,8  | 9,5  | 12,4   | 11,3  | 4,8   |
| III   | 6,0   | 3,0            | 9,5  | 9,3  | 12,3   | 11,1  | 4,5   |
| IV  | 5,6   | 2,9            | 9,3  | 8,8  | 12,0   | 11,7  | 4,5   |
| 1995  |   |                |  |  |  |   |   |
| I   | 5,5   | 2,9            | 9,3  | 8,5  | 11,8   | 12,1  | 4,5   |
| II  | 5,7   | 3,1            | 9,3  | 8,3  | 11,6   | 11,9  | 4,2   |
| III   | 5,6   | 3,2            | 9,5  | 8,2  | 11,5   | 12,0  | 4,0   |
| IV  | 5,5   | 3,3            | 9,7  | 8,0  | 11,6   | 11,9  | 4,2   |
| 1996  |   |                |  |  |  |   |   |
| I   | ..  | ..             | ..   | ..   | ..   | 12,1  | 4,6   |
| 1994  |   |                |  |  |  |   |   |
| Feb. - Fév.                                       | 6,6   | 2,9            | 9,8  | 9,8  | 12,4   | .   | 5,2   |
| Mär. - Mars                                       | 6,6   | 2,8            | 9,8  | 9,7  | 12,5   | .   | 5,0   |
| Apr. - Avril                                      | 6,4   | 2,8            | 9,8  | 9,6  | 12,4   | .   | 4,9   |
| Mai - Mai   | 6,1   | 2,8            | 9,8  | 9,5  | 12,4   | .   | 4,8   |
| Jun. - Juin                                       | 6,1   | 2,9            | 9,7  | 9,4  | 12,4   | .   | 4,6   |
| Jul. - Juillet                                    | 6,1   | 3,0            | 9,6  | 9,4  | 12,3   | .   | 4,6   |
| Aug. - Août                                       | 6,0   | 3,0            | 9,5  | 9,3  | 12,3   | .   | 4,5   |
| Sep. - Sep.                                       | 5,9   | 3,0            | 9,4  | 9,1  | 12,2   | .   | 4,4   |
| Okt. - Oct.                                       | 5,7   | 3,0            | 9,3  | 9,0  | 12,1   | .   | 4,4   |
| Nov. - Nov.                                       | 5,6   | 2,9            | 9,3  | 8,8  | 12,0   | .   | 4,5   |
| Dez. - Déc.                                       | 5,4   | 2,8            | 9,2  | 8,6  | 11,9   | .   | 4,5   |
| 1995  |   |                |  |  |  |   |   |
| Jan. - Jan.                                       | 5,7   | 2,9            | 9,3  | 8,5  | 11,9   | .   | 4,6   |
| Feb. - Fév.                                       | 5,4   | 2,9            | 9,3  | 8,5  | 11,8   | .   | 4,6   |
| Mär. - Mars                                       | 5,5   | 3,0            | 9,3  | 8,4  | 11,7   | .   | 4,4   |
| Apr. - Avril                                      | 5,7   | 3,1            | 9,3  | 8,3  | 11,6   | .   | 4,3   |
| Mai - Mai   | 5,6   | 3,1            | 9,3  | 8,3  | 11,6   | .   | 4,2   |
| Jun. - Juin                                       | 5,6   | 3,2            | 9,4  | 8,3  | 11,6   | .   | 4,0   |
| Jul. - Juillet                                    | 5,7   | 3,2            | 9,4  | 8,3  | 11,5   | .   | 4,0   |
| Aug. - Août                                       | 5,6   | 3,2            | 9,4  | 8,2  | 11,5   | .   | 4,0   |
| Sep. - Sep.                                       | 5,6   | 3,2            | 9,6  | 8,1  | 11,5   | .   | 4,0   |
| Okt. - Oct.                                       | 5,5   | 3,2            | 9,6  | 8,1  | 11,6   | .   | 4,0   |
| Nov. - Nov.                                       | 5,6   | 3,4            | 9,7  | 8,0  | 11,6   | .   | 4,2   |
| Dez. - Déc.                                       | 5,6   | 3,4            | 9,9  | 8,0  | 11,7   | .   | 4,3   |
| 1996  |   |                |  |  |  |   |   |
| Jan. - Jan.                                       | 5,8   | 3,3            | 10,0   | 7,9  | 11,8   | .   | 4,5   |
| Feb. - Fév.                                       | 5,5   | <b>3,3</b>     | ..   | 7,9  | 11,8   | .   | 4,6   |
| Mär. - Mars                                       | ..  | ..             | ..   | ..   | ..   | .   | 4,6   |
| Apr. - Avril                                      | ..  | ..             | ..   | ..   | ..   | .   | <b>4,5</b>                                  |

<sup>1</sup> Ab Januar 1994 Änderung der Erhebungsmethode.

<sup>2</sup> Bis 1991 alte Bundesländer.

<sup>3</sup> Ausgenommen Schulabgänger.

<sup>4</sup> Erster Monat des Quartals.

<sup>5</sup> Ab 1. Quartal 1993 Änderung der Erhebungsmethode.

<sup>6</sup> Erwerbstätige Wohnbevölkerung 1980-1989: 3 091 694; ab 1990: 3 621 716.

<sup>1</sup> Le mode de recensement a été modifié à partir de janvier 1994.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1991, les anciens Länder uniquement.

<sup>3</sup> Sans les jeunes sortant de l'école.

<sup>4</sup> Premier mois du trimestre.

<sup>5</sup> Le mode de recensement a été modifié à partir du 1er trimestre de 1993.

<sup>6</sup> Population active occupée: 3 091 694 de 1980 à 1989 et 3 621 716 à partir de 1990.



## Bruttoinlandprodukt (real, saisonbereinigt<sup>1</sup>)

Veränderung in Prozent gegenüber Vorperiode

## Produit intérieur brut (en termes réels et après correction des variations saisonnières<sup>1</sup>)

Variation en pour-cent par rapport à la période précédente

**Q3**

| Jahr<br>Quartal<br>Année<br>Trimestre | USA<br>Etats-Unis | Japan<br>Japon | Deutschland <sup>2</sup><br>Allemagne <sup>2</sup> | Vereinigtes<br>Königreich<br>Royaume-<br>Uni | Frankreich<br>France | Italien<br>Italie | Schweiz<br>Suisse |
|---------------------------------------|-------------------|----------------|--|--|----------------------|-------------------|-------------------|
| 1982                                  | - 2,2             | 3,1            | - 1,1  | 1,7  | 2,6                  | 0,1               | - 1,0             |
| 1983                                  | 4,1               | 2,3            | 1,8  | 3,6  | 0,7                  | 1,0               | 1,1               |
| 1984                                  | 6,8               | 3,9            | 2,9  | 2,4  | 1,2                  | 2,7               | 1,7               |
| 1985                                  | 3,7               | 4,4            | 2,3  | 3,7  | 1,9                  | 2,6               | 3,7               |
| 1986                                  | 3,0               | 2,9            | 2,2  | 4,4  | 2,6                  | 2,9               | 2,9               |
| 1987                                  | 2,9               | 4,2            | 1,4  | 4,7  | 2,2                  | 3,2               | 2,1               |
| 1988                                  | 3,8               | 6,2            | 3,6  | 5,1  | 4,6                  | 4,0               | 2,8               |
| 1989                                  | 3,4               | 4,8            | 3,6  | 2,2  | 4,3                  | 2,9               | 3,9               |
| 1990                                  | 1,3               | 5,1            | 5,9  | 0,4  | 2,5                  | 2,1               | 2,2               |
| 1991                                  | - 1,0             | 4,0            | 5,1  | - 2,0  | 0,8                  | 1,1               | 0,0               |
| 1992                                  | 2,7               | 1,1            | 1,8  | - 0,5  | 1,2                  | 0,6               | - 0,3             |
| 1993                                  | 2,3               | 0,1            | - 1,1  | 2,3  | - 1,4                | - 1,2             | - 0,8             |
| 1994                                  | 3,5               | 0,5            | 2,9  | 3,8  | 2,8                  | 2,2               | 1,2               |
| 1995                                  | 2,0               | 0,9            | 2,1  | 2,4  | 2,2                  | 2,9               | 0,7               |
| 1994                                  |                   |                |  |  |                      |                   |                   |
| I                                     | 2,7               | 1,6            | 4,6  | 4,0  | 2,4                  | 0,8               | 1,2               |
| II                                    | 4,5               | 1,8            | 4,9  | 5,1  | 6,7                  | 4,0               | 2,0               |
| III                                   | 3,7               | 2,5            | 2,8  | 3,5  | 3,1                  | 5,5               | 2,0               |
| IV                                    | 3,0               | - 4,3          | 2,4  | 2,7  | 4,2                  | 0,0               | 1,6               |
| 1995                                  |                   |                |  |  |                      |                   |                   |
| I                                     | 0,7               | 0,7            | 1,0  | 1,9  | 2,7                  | 5,4               | 0,4               |
| II                                    | 0,4               | 2,3            | 4,4  | 1,9  | 0,0                  | 0,0               | 0,0               |
| III                                   | 3,7               | 2,3            | 0,3  | 1,9  | 0,4                  | 7,2               | - 0,4             |
| IV                                    | 0,4               | 3,7            | - 1,7  | 1,9  | - 1,9                | - 3,7             | - 0,4             |
| 1996                                  |                   |                |  |  |                      |                   |                   |
| I                                     | 2,9               | ..             | ..   | ..   | ..                   | ..                | ..                |

<sup>1</sup> Veränderungsdaten auf das Jahr hochgerechnet.

<sup>2</sup> Bis 1991 alte Bundesländer.

<sup>1</sup> Taux de variation annualisés.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1991, les anciens Länder uniquement.

## Ertragsbilanz

Saldo in Milliarden US-Dollar

## Balance des transactions courantes

Solde en milliards de dollars

**Q4**

| Jahr<br>Quartal<br>Année<br>Trimestre | USA<br>Etats-Unis | Japan<br>Japon | Deutschland <sup>1</sup><br>Allemagne <sup>1</sup> | Vereinigtes<br>Königreich<br>Royaume-<br>Uni | Frankreich<br>France | Italien<br>Italie | Schweiz<br>Suisse |
|---------------------------------------|-------------------|----------------|--|--|----------------------|-------------------|-------------------|
| 1985                                  | -124,5            | 49,2           | 17,7   | 3,3  | - 0,0                | - 4,1             | 5,0               |
| 1986                                  | -151,0            | 85,8           | 41,0   | - 1,3  | 2,4                  | 2,5               | 6,9               |
| 1987                                  | -166,6            | 87,0           | 46,5   | - 8,1  | - 4,4                | - 2,6             | 7,6               |
| 1988                                  | -127,4            | 79,6           | 49,7   | -29,3  | - 4,6                | - 7,2             | 9,0               |
| 1989                                  | -104,0            | 57,0           | 57,2   | -36,7  | - 4,7                | -12,8             | 7,0               |
| 1990                                  | - 92,9            | 35,9           | 48,3   | -33,5  | - 9,9                | -17,6             | 8,6               |
| 1991                                  | - 7,7             | 72,9           | -18,7  | -15,3  | - 6,5                | -24,6             | 10,6              |
| 1992                                  | - 62,0            | 117,7          | -26,4  | -17,2  | 3,9                  | -28,7             | 15,0              |
| 1993                                  | - 99,7            | 131,5          | -15,2  | -16,6  | 9,0                  | 9,4               | 19,3              |
| 1994                                  | -150,9            | 129,2          | -23,9  | - 2,4  | 8,1                  | 14,6              | 18,3              |
| 1995                                  | -153,0            | ..             | ..   | ..   | 17,5                 | ..                | 19,8              |
| 1994                                  |                   |                |  |  |                      |                   |                   |
| I                                     | - 24,1            | 34,9           | - 3,2  | - 1,4  | 1,9                  | 1,0               | 6,1               |
| II                                    | - 35,5            | 33,4           | 0,6  | - 3,4  | 1,0                  | 3,7               | 3,6               |
| III                                   | - 45,4            | 29,6           | -12,8  | - 0,1  | 2,5                  | 4,9               | 3,8               |
| IV                                    | - 46,0            | 31,3           | - 8,5  | 2,5  | 2,6                  | 5,0               | 4,8               |
| 1995                                  |                   |                |  |  |                      |                   |                   |
| I                                     | - 31,5            | 30,1           | - 4,1  | 0,0  | 7,0                  | ..                | 5,5               |
| II                                    | - 41,5            | 30,9           | - 0,6  | - 7,1  | 4,9                  | ..                | 4,3               |
| III                                   | - 46,5            | ..             | - 9,0  | ..   | 1,1                  | ..                | 4,7               |
| IV                                    | - 33,5            | ..             | ..   | ..   | 4,4                  | ..                | 5,3               |
| 1996                                  |                   |                |  |  |                      |                   |                   |
| I                                     | ..                | ..             | ..   | ..   | ..                   | ..                | 5,9               |

<sup>1</sup> Ab 1990 einschliesslich Transaktionen der neuen Bundesländer mit dem Ausland.

<sup>1</sup> Depuis 1990, y compris les transactions entre les nouveaux Länder et l'étranger.

# STICHWORTVERZEICHNIS

|  |                    |   |                         |  |                    |
|--|--------------------|---|-------------------------|--|--------------------|
| Aktien:                                    | Tabellen           | Geldmengen M <sub>1</sub> , M <sub>2</sub> und M <sub>3</sub> ..... | Tabellen                | Portfolioinvestitionen .....                 | Tabellen           |
| Emissionen .....                           | D101, D105, D14    | Girorechnungen inländischer Banken                                  | B21, B22                | Postzahlungsverkehr .....                    | M2, M3             |
| Kursentwicklung (Aktienindizes) .....      | D20                | und Finanzgesellschaften  |                         | Privater Bau .....                           | C7                 |
| Aktiven der Banken .....                   | C11, C21           | bei der SNB .....   | A1, B12, B13            | Privater Konsum von Gütern                   | K1                 |
| Angestelltengehälter .....                 | G4                 | Giroverkehr der SNB .....   | C7                      | und Dienstleistungen .....                   | P1, P2             |
| Anlagefonds .....                          | D151, D152         | Goldbestand SNB .....   | A1                      | Produktion in der Industrie .....            | H1                 |
| Anleihsenemissionen:                       |                    | Goldpreis .....   | G24                     | Produktionskonto .....                       | P4                 |
| für Schuldner im Inland .....              | D101, D102, D103,  | Grosshandelspreisentwicklung .....                                  | G21, G22,               | Produzentenpreise .....                      | G23                |
| .....                                      | D12                | .....   | G23                     | Rechnungsabschlüsse des Bundes .....         | F1                 |
| für Schuldner im Ausland (SFr.) .....      | D101, D111,        | Hochbau .....   | K1                      | Refinanzierungskredite SNB .....             | B11                |
| .....                                      | D112, D113, D13    | Hypothekarzinsen .....  | D3                      | Renditen von Obligationen inländischer       |                    |
| Arbeiterlöhne .....                        | G4                 | Importpreise .....  | G23                     | Schuldner .....                              | D21, D22           |
| Arbeitslose, Arbeitslosenquote:            |                    | Import von Gütern und Diensten .....                                | P1, P2                  | Rohwarenpreise .....                         | G24                |
| Schweiz .....                              | N4                 | Indizes:  |                         | Rückzahlungen:                               |                    |
| Ausland .....                              | Q2                 | Schweizer Aktien .....  | D20                     | von Anleihen für Schuldner                   |                    |
| Arbeitszeit, wöchentliche .....            | N3                 | industrielle Produktion .....                                       | H1                      | im Ausland .....                             | D101               |
| Auftragsbestand in der Industrie .....     | H2                 | Konsumentenpreise .....   | G11, G12, G13, G14, G15 | von Anleihen für Schuldner                   |                    |
| Auftragseingang in der Industrie .....     | H2                 | Rohwarenpreise .....  | G24                     | im Inland .....                              | D101, D104         |
| Ausfuhr .....                              | L12, L22, P1, P2   | Wechselkurse .....  | E2, E3                  | von schweizerischem                          |                    |
| Ausgaben des Bundes nach Aufgaben-         |                    | Grosshandelspreise .....  | G21, G22, G23           | Aktienkapital .....                          | D101, D106         |
| gebieten .....                             | F3                 | Importpreise .....  | G23                     | Rüstungsausgaben .....                       | F4                 |
| Ausgaben des Bundes nach                   |                    | Produzentenpreise .....   | G23                     | Sachausgaben .....                           | F4                 |
| Sachgruppen .....                          | F4                 | Beschäftigung .....   | N1, N2                  | Saisonbereinigte                             |                    |
| Ausgleichsfonds der AHV (Anlagen) .....    | D16                | ausländische Anleihen   |                         | Notenbankgeldmenge .....                     | B12, B13           |
| Auslandvermögen, schweizerisches .....     | M3                 | (in der Schweiz kotiert) .....                                      | D23                     | Saisonfaktoren zur Bereinigung der           |                    |
| Aussenbeitrag zum BSP .....                | M1, M2             | Baukosten der Städte Zürich, Bern,                                  |                         | Notenbankgeldmenge .....                     | B12                |
| Aussenhandel:                              |                    | Luzern und des Kantons Genf .....                                   | G3                      | Schulden:                                    |                    |
| nach Ländern .....                         | L3                 | Lohnentwicklung .....   | G4, G5                  | des Bundes .....                             | F5                 |
| nach Verwendungszweck .....                | L1, L2             | Auftragseingang, Auftragsbestand                                    |                         | der Kantone und Gemeinden .....              | F6                 |
| Bargeldumlauf .....                        | B21, B22           | und Umsatz in der Industrie .....                                   | H2                      | SIC (Swiss Interbank Clearing) der SNB ..... | C7                 |
| Baubewilligte Wohnungen .....              | K2                 | Detailhandelsumsätze .....  | J1                      | Sichteinlagen bei Banken und Post .....      | B21, B22,          |
| Bauinvestitionen .....                     | K1                 | Industriell-gewerblicher Bau .....                                  | K1                      | Silberpreis .....                            | G24                |
| Baukostenindizes .....                     | G3                 | Inlandportfeuille SNB .....   | A1                      | Spareinlagen .....                           | B21, B22, C12      |
| Bautätigkeit .....                         | K2                 | Internationale Zahlungsmittel SNB .....                             | A1                      | Sparszinsen .....                            | D3                 |
| Beiträge an laufende Ausgaben .....        | F4                 | Investitionen .....   | P1, P2                  | Stempelabgaben .....                         | F2                 |
| Beschäftigung .....                        | N1, N2             | Investitionsbeiträge .....  | F4                      | Tabaksteuer .....                            | F2                 |
| Bilanzpositionen der Bankbilanzen .....    | C11, C12           | Investitionsgüter .....   | F4                      | Termineinlagen .....                         | B21, B22           |
| Bilanz der Schweizerischen                 |                    | Kantonsanteile an Bundeseinnahmen .....                             | F4                      | Tiefbau .....                                | K1                 |
| Nationalbank .....                         | A1                 | Kapitalverkehrsbilanz .....   | M2                      | Transaktionskonti .....                      | B21, B22           |
| Börsenkapitalisierung .....                | D22                | Kapitalmarktbeanspruchung .....                                     | D101                    | Treibstoffzölle .....                        | F2                 |
| Börsenumsätze .....                        | D17                | Kassenobligationsätze .....   | D3                      | Treuhandgelder .....                         | M2                 |
| Brutto-Inlandinvestitionen .....           | P1, P2             | Käufe des Staates und der   |                         | Treuhandgeschäfte der Banken .....           | C31, C32           |
| Bruttoinlandprodukt/Bruttosozialprodukt:   |                    | Sozialversicherungen .....  | P1, P2                  | Umsatz in der Industrie .....                | H2                 |
| Schweiz .....                              | P1, P2, P3, P5     | Konsumentenpreise:  |                         | Verkehrsabgaben .....                        | F2                 |
| Ausland .....                              | Q3                 | Schweiz .....   | G11, G12, G13, G14, G15 | Verrechnungssteuern .....                    | F2                 |
| Darlehen und Beteiligungen .....           | F4                 | Ausland .....   | Q1                      | Vorsorgegelder .....                         | B21, B22           |
| Depots bei Grossbanken, Zinssatz .....     | D1                 | Korrespondenten im Inland .....                                     | A1                      | Währungskredite SNB .....                    | A1                 |
| Detailhandelsumsätze .....                 | J1                 | Kredite an Inländer .....   | C41, C42                | Währungsreserven .....                       | B11                |
| Devisenanlagen SNB .....                   | A1                 | Kredite der Geschäftsbanken .....                                   | M2                      | Warenumsatzsteuer .....                      | F2                 |
| Devisenkurse .....                         | E1                 | Kurzarbeitende in der Schweiz .....                                 | N4                      | Wechselkursentwicklung .....                 | E1, E21, E22, E31, |
| Direkte Bundessteuer .....                 | F2                 | Landwirtschaftliche Abgaben .....                                   | F2                      | .....  | E32                |
| Direktinvestitionen                        |                    | Liquidität:   |                         | Wertpapierumsätze Börsen .....               | D17                |
| im Ausland .....                           | M2, M41, M42, M43  | Kassenliquidität (Liquidität I) .....                               | C5                      | Wertschöpfung (Brutto) .....                 | P4                 |
| in der Schweiz .....                       | M2, M51, M52       | Gesamtliquidität (Liquidität II) .....                              | C6                      | Wertschriftenportfeuille SNB .....           | A1, B11            |
| Diskontsätze (Schweiz und Ausland) .....   | D4                 | Logiernächte .....  | J2                      | Wohnungsbau .....                            | K1                 |
| Edelmetallverkehr .....                    | M2                 | Lohnentwicklung .....   | G4, G5                  | Zahlungsbilanz der Schweiz .....             | M2                 |
| Eidgenössische Geldmarktbuchforderungen,   |                    | Lombardsatz SNB .....   | D1                      | Zahlungsverkehr .....                        | C7                 |
| Zinssatz .....                             | D1                 | Lombardvorschüsse SNB .....   | A1                      | Zinssätze:                                   |                    |
| Einfuhr .....                              | L11, L21, P1, P2   | Monatsbilanzen  |                         | Depot bei Grossbanken .....                  | D1                 |
| Entschädigungen an Gemeinwesen .....       | F4                 | der Banken .....  | C11, C12, C21, C22      | Diskontsätze Inland/Ausland .....            | D4                 |
| Ertragsbilanzen:                           |                    | Münzumlauf .....  | A2                      | Eidgenössische Geldmarktbuch-                |                    |
| Schweiz .....                              | M1                 | Nationale Buchhaltung .....   | P1, P2, P3              | forderungen .....                            | D1                 |
| Ausland .....                              | Q4                 | Neuerstellte Wohnungen .....  | K2                      | Euromarktsätze .....                         | D1                 |
| Euromarktsätze .....                       | D1                 | Notenabschnitte .....   | A2                      | Geldmarkt .....                              | D1                 |
| Export von Gütern und Diensten .....       | P1, P2             | Notenbankgeldmenge .....  | B11, B12, B13           | Hypotheken .....                             | D3                 |
| Faktoreinkommen .....                      | M1                 | Notenumlauf .....   | A1, A2, B12, B13        | Kassenobligationen .....                     | D3                 |
| Finanzen:                                  |                    | Offene Stellen .....  | N4                      | Lombardsatz .....                            | D1                 |
| Bund .....                                 | F1, F2, F3, F4, F5 | Öffentlicher Bau .....  | K1                      | Offizielle Zinssätze Inland/Ausland .....    | D4                 |
| Kantone und Gemeinden .....                | F6, F7             | Offizielle Zinssätze Inland/Ausland .....                           | D4                      | Sparhefte .....                              | D3                 |
| Fiskaleinnahmen des Bundes .....           | F2                 | Passiven der Banken .....   | C12, C22                | Zinsstruktur .....                           | D22                |
| Fremdenverkehr .....                       | J2, M1             | Passivzinsen .....  | F4                      | Zolleinnahmen .....                          | F2                 |
| Geldmarktsätze (Schweiz und Ausland) ..... | D1                 | Personalausgaben .....  | F4                      |  |                    |

# INDEX ALPHABÉTIQUE

|   | Tableaux           |   | Tableaux                       |   | Tableaux                |
|---|--------------------|---|--------------------------------|---|-------------------------|
| Actif des bilans bancaires  | C11, C21           | Droits de douane  | F2                             | Mouvement touristique                                       | J2, M1                  |
| Actions:  |                    | Droits de timbre  | F2                             | Mouvements de capitaux                                      | M2                      |
| Emissions   | D101, D105, D14    | Droits sur les carburants   | F2                             | Mouvements de titres aux bourses                            | D17                     |
| Evolutions des cours<br>(indices des actions)                                       | D20                | Durée hebdomadaire du travail   | N3                             | Moyens de paiement internationaux<br>de la BNS              | A1                      |
| Armement  | F4                 | Emissions d'emprunts:   |                                | Nuitées   | J2                      |
| Avances sur nantissement de la BNS  | A1                 | Débiteurs domiciliés<br>en Suisse   | D101, D102, D103, D12          | Numéraire en circulation                                    | B21, B22                |
| Avoirs et engagements extérieurs de la<br>Suisse                                    | M3                 | Débiteurs domiciliés<br>à l'étranger (en francs suisses)                            | D101, D111,<br>D112, D113, D13 | Offres d'emploi   | N4                      |
| Balance suisse des paiements  | M2                 | Emploi  | N1, N2                         | Opérations fiduciaires des<br>banques                       | C31, C32                |
| Balances des transactions courantes<br>(balances des revenus):                      |                    | Encaisse-or de la BNS   | A1                             | Parts des cantons aux recettes<br>fédérales                 | F4                      |
| Suisse  | M1                 | Entrées de commandes dans l'industrie   | H2                             | Passif de bilans bancaires                                  | C12, C22                |
| Etranger  | Q4                 | Escompte, taux officiels<br>(Suisse et étranger)                                    | D4                             | Personnel   | F4                      |
| Bâtiments industriels et artisanaux   | K1                 | Euro-marché, taux d'intérêt   | D1                             | Pièces de monnaie en circulation                            | A2                      |
| Bâtiments   | K1                 | Evolution des cours<br>des devises  | E1, E21, E22, E31, E32         | Placements de devises de la BNS                             | A1                      |
| Biens d'investissement  | F4                 | Evolution des salaires  | G4, G5                         | Portefeuille suisse de la BNS                               | A1                      |
| Biens et services   | F4                 | Exportations de biens et de services  | P1, P2                         | Prélèvement sur le marché des<br>capitaux                   | D101                    |
| Bilan de la Banque nationale suisse   | A1                 | Exportations  | L12, L22, P1, P2               | Prêts et participations                                     | F4                      |
| Bilans mensuels   |                    | Finances:   |                                | Prix à la consommation:                                     |                         |
| des banques   | C11, C12, C21, C22 | Confédération   | F1, F2, F3, F4, F5             | Suisse  | G11, G12, G13, G14, G15 |
| Billets en circulation  | A1, A2, B12, B13   | Cantons et communes   | F6, F7                         | Etranger  | Q1                      |
| Bons de caisse, taux d'intérêt  | D3                 | Fonds de la prévoyance liée   | B21, B22                       | Prix à l'importation  | G23                     |
| Bourses, capitalisation   | D22                | Fonds de placement  | D151, D152                     | Prix à la production  | G23                     |
| Bourses, résumé des chiffres d'affaires   | D17                | Formation intérieure brute de capital   | P1, P2                         | Prix de l'argent (métal)                                    | G24                     |
| Carnets de commandes dans l'industrie   | H2                 | Génie civil   | K1                             | Prix de l'or  | G24                     |
| Chiffre d'affaires du commerce de détail  | J1                 | Hypothèques, taux d'intérêt   | D3                             | Prix des matières premières                                 | G24                     |
| Chiffre d'affaires dans l'industrie   | H2                 | Importations de biens et de services  | P1, P2                         | Production industrielle                                     | H1                      |
| Chômeurs, taux de chômage:  |                    | Importations  | L11, L21, P1, P2               | Produit intérieur brut/produit national brut:<br>Suisse     | P1, P2, P3, P5          |
| Suisse  | N4                 | Impôt anticipé  | F2                             | Etranger  | Q3                      |
| Etranger  | Q2                 | Impôt fédéral direct  | F2                             | Recettes fiscales de la Confédération                       | F2                      |
| Clôture des comptes de la Confédération   | F1                 | Impôt sur le chiffre d'affaires   | F2                             | Remboursements:   |                         |
| Coefficients saisonniers  |                    | Impôt sur le tabac  | F2                             | Emprunts de débiteurs domiciliés<br>à l'étranger            | D101                    |
| pour la monnaie de banque centrale  | B12                | Indices:  |                                | Emprunts de débiteurs domiciliés<br>en Suisse               | D101, D104              |
| Commerce extérieur:   |                    | Actions en Suisse   | D20                            | Actions suisses   | D101, D106              |
| par pays  | L3                 | Chiffres d'affaires   |                                | Rendements d'obligations de débiteurs<br>suisse             | D21, D22                |
| selon l'utilisation des marchandises  | L1, L2             | du commerce de détail   | J1                             | Réserves monétaires   | B11                     |
| Compte de production  | P4                 | Cours de change   | E2, E3                         | Revenus du travail et de capitaux                           | M1                      |
| Comptes de virements, à la BNS, des<br>banques et sociétés financières<br>en Suisse | A1, B12, B13       | Coût de la construction à Zurich,<br>à Berne, à Lucerne et à Genève                 | G3                             | Salaires des ouvriers                                       | G4                      |
| Comptes nationaux   | P1, P2, P3         | Emploi  | N1, N2                         | Salaires et traitements                                     | G4, G5                  |
| Comptes transactions  | B21, B22           | Emprunts étrangers cotés en Suisse  | D23                            | Salaires nominaux/réels                                     | G4, G5                  |
| Construction de logements   | K1                 | Entrées et carnets de commandes<br>ainsi que chiffre d'affaires dans<br>l'industrie | H2                             | Services financiers postaux                                 | C7                      |
| Construction privée   | K1                 | Evolution des salaires  | G4, G5                         | SIC (Swiss Interbank Clearing) de la BNS                    | C7                      |
| Construction publique   | K1                 | Prix à la consommation  | G11, G12, G13, G14, G15        | Structure des bilans bancaires                              | C11, C12                |
| Constructions autorisées  | K2                 | Prix à l'importation  | G23                            | Structure des taux d'intérêt                                | D22                     |
| Contribution extérieure au PNB  | M1, M2             | Prix à la production  | G23                            | Taux d'intérêt:   |                         |
| Contribution à des dépenses courantes   | F4                 | Prix de gros  | G21, G22, G23                  | Bons de caisse  | D3                      |
| Contributions à des investissements   | F4                 | Prix des matières premières   | G24                            | Créances comptables à court terme<br>sur la Confédération   | D1                      |
| Correspondants en Suisse  | A1                 | Production industrielle   | H1                             | Dépôts d'épargne  | D3                      |
| Coupures  | A2                 | Industrie du bâtiment   | K2                             | Dépôts dans les grandes banques                             | D1                      |
| Cours des devises   | E1                 | Intérêts passifs  | F4                             | Escompte, taux officiels<br>(Suisse et étranger)            | D4                      |
| Coût de la construction   | G3                 | Investissements de portefeuille   | M2, M3                         | Euro-marché   | D1                      |
| Créances comptables à court terme,<br>taux d'intérêt                                | D1                 | Investissements directs<br>à l'étranger   | M2, M41, M42, M43              | Hypothèques   | D3                      |
| Crédits de refinancement de la BNS  | B11                | en Suisse   | M2, M51, M52                   | Lombard, taux des avances sur<br>nantissement de la BNS     | D1                      |
| Crédits des banques commerciales  | M2                 | Investissements en construction   | K1                             | Marché monétaire  | D1                      |
| Crédits en Suisse   | C41, C42           | Investissements   | P1, P2                         | Taux officiels (Suisse et étranger)                         | D4                      |
| Crédits monétaires de la BNS  | A1                 | Liquidités:   |                                | Taxes d'orientation agricoles                               | F2                      |
| Dédommagements à des collectivités<br>publiques                                     | F4                 | Liquidité de caisse (liquidité I)   | C5                             | Taxes routières   | F2                      |
| Dépenses de l'Etat et des assurances<br>sociales                                    | P1, P2             | Liquidité globale (liquidité II)  | C6                             | Titres appartenant à la BNS                                 | A1, B11                 |
| Dépenses de la Confédération, par groupes<br>de tâches                              | F3                 | Logements construits  | K2                             | Trafic des paiements  | C7                      |
| Dépenses de la Confédération, par nature  | F4                 | Lombard, taux des avances sur<br>nantissement de la BNS                             | D1                             | Traitements des employés                                    | G4                      |
| Dépenses des consommateurs  |                    | Marché monétaire, taux d'intérêt<br>(Suisse et étranger)                            | D1                             | Travailleurs subissant une réduction<br>d'horaire en Suisse | N4                      |
| en biens et services  | P1, P2             | Masses monétaires M1, M2 et M3  | B21, B22,                      | Valeur ajoutée brute  | P4                      |
| Dépôts à terme  | B21, B22           | Métaux précieux   | M2                             | Virements de la BNS   | C7                      |
| Dépôts à vue détenus dans les<br>banques et à la poste                              | B21, B22           | Monnaie de banque centrale  | B11, B12, B13                  |   |                         |
| Dépôts d'épargne  | B21, B22, C12      | Monnaie de banque centrale<br>désaisonnalisée                                       | B12, B13                       |   |                         |
| Dépôts d'épargne, taux d'intérêt  | D3                 |   |                                |   |                         |
| Dépôts dans les grandes banques,<br>taux d'intérêt                                  | D1                 |   |                                |   |                         |
| Dettes:   |                    |   |                                |   |                         |
| Confédération   | F5                 |   |                                |   |                         |
| Cantons et communes   | F6                 |   |                                |   |                         |

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources**

| <b>Erhebungsstellen</b>  | <b>Tabellen – Tableaux</b>   | <b>Offices et administrations</b>                                     |
|--|--|---|
| Amt für Statistik der Stadt Bern .....                                     | G3   | Service de statistique de la ville de Berne                           |
| Ausgleichsfonds der Alters- u. Hinterlassenenversicherung .....            | D16  | Fonds de compensation de l'assurance-<br>vieillesse et survivants     |
| Börse Schweiz .....  | D17, D20, D22  | Bourse suisse de valeurs mobilières                                   |
| Börsenkommissariat des Kantons Zürich .....                                | D17  | Chambre de la Bourse de Zurich  |
| Bundesamt für Industrie, Gewerbe, Arbeit .....                             | N3, N4   | Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers<br>et du travail   |
| Bundesamt für Konjunkturfragen .....                                       | P1, P2   | Office fédéral des questions conjoncturelles                          |
| Bundesamt für Statistik .....  | G11, G12, G13, G14,<br>G15, G21, G22, G23,<br>G4, G5, H1, H2, J1,<br>J2, K1, K2, N1, N2,<br>P1, P2, P3, P4, P5   | Office fédéral de la statistique                                      |
| Eidg. Finanzverwaltung .....   | E21, E22, E31, E32,<br>F1, F2, F3, F4,<br>F5, F6, F7   | Administration fédérale des finances                                  |
| Eidg. Oberzolldirektion .....  | L11, L12, L21, L22, L3   | Direction générale des douanes  |
| Eidg. Steuerverwaltung .....   | D102   | Administration fédérale des contributions                             |
| Gebäudeversicherung des Kantons Luzern .....                               | G3   | Assurance des immeubles du canton de<br>Lucerne                       |
| Genfer Börse .....   | D17  | Bourse de Genève  |
| Government Statistical Service, London<br>– CSO Financial Statistics ..... | D4   | Government Statistical Service, Londres<br>– CSO Financial Statistics |
| IMF, Washington<br>– International Financial Statistics .....              | Q4   | FMI, Washington<br>– International Financial Statistics               |
| Kommissariat Basler Effektenbörse .....                                    | D17  | Chambre de la Bourse de Bâle  |
| Kursblatt der Zürcher Effektenbörse .....                                  | D20  | Cote de la Bourse de Zurich   |
| Moody-Index für Rohwarenpreise .....                                       | G24  | Indice «Moody» des prix des matières<br>premières                     |
| OECD, Paris<br>– Financial Statistics Monthly .....                        | D4   | OCDE, Paris<br>– Statistiques Financières Mensuelles                  |
| – Main Economic Indicators .....   | Q1, Q2   | – Principaux Indicateurs Economiques                                  |
| – Quarterly National Accounts .....  | Q3   | – Comptes Nationaux Trimestriels                                      |
| PTT-Generaldirektion .....   | C7   | Direction générale des PTT  |
| Reuter-Index für Rohwarenpreise .....                                      | G24  | Indice «Reuter» des prix des matières premières                       |
| Schweizerische Grossbanken .....   | D3   | Grandes banques suisses   |
| Schweizerische Kreditanstalt .....   | D20  | Crédit Suisse   |
| Schweizerische Nationalbank .....  | A1, A2, B11, B12, B13,<br>B21, B22, C11, C12, C21,<br>C22, C31, C32, C41, C42,<br>C5, C6, C7, D1, D21,<br>D22, D23, D3, D101,<br>D103, D104, D105, D106,<br>D111, D112, D113, D12,<br>D13, D14, D151, D152,<br>E1, G24, M1, M2, M3,<br>M41, M42, M43, M51, M52 | Banque nationale suisse   |
| Schweizerischer Bankverein .....   | D20  | Société de Banque Suisse  |
| Statistisches Amt der Stadt Zürich .....                                   | G3   | Service des statistiques de la ville de Zurich                        |
| Statistisches Amt des Kantons Genf .....                                   | G3   | Service cantonal de statistique, Genève                               |
| Verband schweiz. Kantonalbanken .....                                      | D3   | Union des banques cantonales suisses                                  |